R G B WH GR BL
Grey Scale #13
C M Y K
DANES-PICTA.COM
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19
Colour Chart #13
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black
Inches
Centimetres
DANES-PICTA.COM

DOCUMENTS RELATIFS À L'HISTOIRE DU DEUXIÈME ET TROISIÈME PARTAGE DE LA POLOGNE. — TOME I (1788—1791).

ŹRÓDŁA DO DZIEJÓW DRUGIEGO I TRZECIEGO ROZBIORU POLSKI

WYDAŁ

BRONISŁAW DEMBIŃSKI

TOM PIERWSZY

POLITYKA ROSYI I PRUS WOBEC POLSKI OD POCZĄTKÓW SEJMU CZTEROLETNIEGO DO OGŁOSZENIA KONSTYTUCYI TRZECIEGO MAJA.

1788—1791

WE LWOWIE
NAKŁADEM TOWARZYSTWA DLA POPIERANIA NAUKI POLSKIEJ
1902.

Skład główny wydawnictw Towarzystwa utrzymują: **we Lwowie** Gubrynowicz i Schmidt, **w Warszawie** Księgarnia Spółki Wydawniczej, w **Warszawie** E. Wende i Sp., w **Poznaniu** J. Leitgeber i S

DOCUMENTS

RELATIFS A L'HISTOIRE DU DEUXIÈME ET TROISIÈME PARTAGE DE LA POLOGNE

PUBLIÉS PAR

BRONISLAS DEMBIŃSKI

TOME PREMIER

Politique de la Russie et de la Prusse à l'égard de la Pologne depuis l'ouverture de la Diète de Quatre Ans jusqu'à la promulgation de la Constitution du 3 Mai.

1788—1791

LÉOPOL
SOCIÉTÉ DE PROPAGATION DES TRAVAUX SCIENTIFIQUES
1902.

ŹRÓDŁA
DO DZIEJÓW DRUGIEGO I TRZECIEGO ROZBIORU POLSKI

WYDAŁ

BRONISŁAW DEMBIŃSKI

TOM PIERWSZY

Polityka Rosyi i Prus wobec Polski od początków Sejmu Czteroletniego do ogłoszenia Konstytucyi Trzeciego Maja.

1788—1791

WE LWOWIE
NAKŁADEM TOWARZYSTWA DLA POPIERANIA NAUKI POLSKIEJ
1902.

2188/3

KRAKÓW, 1902. — Z DRUKARNI UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
pod zarządem Józefa Filipowskiego.

UNIWERSYTETOWI JAGIELLOŃSKIEMU

KU PAMIĘCI

WIELKIEJ CHWILI 500-LETNIEGO JUBILEUSZU

POŚWIĘCA

Wydawca.

SPIS RZECZY.

	Strona.
Wykaz dokumentów	IX—L
Przedmowa	LI—LX
Préface	LXI—LXXI
I. Korespondencya dyplomatyczna rosyjska między Berlinem a Petersburgiem, od stycznia 1789 do maja 1791	1—152
II. Korespondencya dyplomatyczna pruska między Petersburgiem a Berlinem, od stycznia 1789 do maja 1791	153—376
III. Korespondencya prywatna Lucchesiniego z Hertzbergem, od października 1788 do maja 1791	377—453
IV. Korespondencya dyplomatyczna rosyjska między Wiedniem a Petersburgiem	454—480
V. Korespondencya dyplomatyczna francuska między Warszawą a Paryżem	481—545
Dodatek	546—555
Rejestr nazw osób i miejscowości	556—565

WYKAZ DOKUMENTÓW.

I.

Korespondencya dyplomatyczna rosyjska między Berlinem a Petersburgiem.

str.

1. 1789, 13. I, Berlin.
   Nesselrode do Ostermana. Donosi o rozmowie z Finckensteinem i Hertzbergiem po złożeniu »ustnej deklaracyi«, że Imperatorowa nie przyjmuje medyacyi pruskiej, ale godzi się na bons offices 3
2. 1789, 13. I, Berlin.
   Nesselrode do Ostermana. Fryderyk Wilhelm II. nie chciał zrazu odpowiadać na »ustną deklaracyą«, ale ostatecznie daje »note verbale« z d. 15. I, 1789 5
3. 1789, 3. II, Petersburg.
   Osterman do Nesselrodego. Imperatorowa nie chce przyjąć formalnej medyacyi, ale mimo to wysyła »notę«, pełną ogólnikowych przyjaznych zapewnień 8
4. 1789, 12. II, data wręczenia.
   Nota rosyjska 10
5. 1789, 31. I, Berlin.
   Nesselrode do Ostermana. Hertzberg mówił o tem, że Lucchesini mógłby być niemiły w Petersburgu 11
6. 1789, 3. II, Berlin.
   Nesselrode do Ostermana. Lucchesini nie chce iść do Petersburga 11
7. 1789, 27. II, Petersburg.
   Osterman do Nesselrodego. Zaprzeczenie, że Imperatorowa żądała pośrednictwa Prus wobec Szwecyi 12
8. 1789, 7. III, Berlin.
   Nesselrode do Ostermana. Zabłocki, rezydent polski, daje wyjaśnienia co do ruchów na Ukrainie 12
9. 1789, 31. III, Petersburg.
   Osterman do Nesselrodego. Przesyła protokoły konferencyi z posłem pruskim Kellerem 14

10. 1789, 29. IV, Berlin. str.
Nesselrode do Ostermana. Hertzberg zapewniał »pozytywnie«, że król nie pomoże Rzeczypospolitej w sprawie ewakuacyi wojsk . 18
11. 1789, 5. V, Berlin.
Nesselrode do Ostermana. Przesyła odpowiedź pruską, daną J. ks. Czartoryskiemu 19
12. 1789, 2. VI, Berlin.
Nesselrode do Ostermana. Ministrowie dają odpowiedź na notę rosyjską 19
13. 1789, 16. VI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Król szwedzki dostaje pieniądze z Berlina. 20
14. 1789, 17. VI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Sprzeczne zdania o szwedzkiej pożyczce. 20
15. 1789, 30. VI. Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z królem; wyjaśnienie co do projektu rosyjsko-polskiego przymierza 21
16. 1789, 30. VI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z Hertzbergiem, który uważa przymierze Prus z Rosyą za jedyny środek uspokojenia Europy . . 22
17. 1789, 30. VI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerdera widział tylko raz; król mówił z wielkiem ciepłem 23
18. 1789, 18. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Donosi o dwóch rozmowach z Bischoffwerderem; załącza tegoż list z d. 13 VII, 1789 23
19. 1789, 22. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder zapewnia, że król »par principe et par penchant« za dawnym systemem prusko-rosyjskim . 26
20. 1789, 23. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Ks. Heski zapewniał, że Dania zostanie wierną Rosyi 27
21. 1789, 23. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Donosi o rozmowie z Bischoffwerderem i wyraża przekonanie, że »jedno słowo« Imperatorowej uchyli obecne przesilenie 27
22. 1789, 28. VII, Petersburg.
Osterman do Neselrodego. Przysyła odpowiedź rosyjską na notę pruską, wręczoną przez hr. Goltza 28
23. 1789, 25. IX, Petersburg.
Instrukcya dla Alopeusa. 28
24. 1789, 25. IX, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Nesselrode ma popierać Alopeusa 35
25. 1789, 7. XI. Berlin.
Nesselrode do Ostermana. Wyraża przypuszczenie, że Fryderyk Wilhelm II. przyłączy się do życzeń Imperatorowej 35
26. 1789, 8. XI. Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder w dwóch rozmowach

str.

zapewnia o dobrem usposobieniu króla i o swem własnem oddaniu; dołącza list Fryd. Wilhelma do Alopeusa z d. 27. X, 1789 36

27. 1789, 8. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Donosi o rozmowie z Finckensteinem i Hertzbergiem 38

28. 1789, 8. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z królem, który zasłaniał się Anglią 39

29. 1789, 9. XI. Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder nie traci nadziei, że król rozpocznie osobistą korespondencyą z Imperatorową. Pogłoska o odstąpieniu Gdańska i Torunia 41

30. 1789, 9. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Konieczną rzeczą, aby ująć sobie całkiem Bischoffwerdera 41

31. 1789, 9. XI, Berlin.
Alopeus do Bezborodki. Fryderyk Wilhelm II. nie podziela zapatrywań Hertzberga i czuje, że dał się w Polsce porwać przez Luchesiniego; ma jednak ręce związane 42

32. 1789, 10. XI, Berlin.
Nesselrode do Ostermana. Alopeus wyjechał do Hamburga . 43

33. 1789, 12. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg skarżył się na bezpośrednie konferencye króla z Alopeusem 43

34. 1789, 19. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Wrócił do Berlina 44

35. 1789, 22. XII, Berlin.
Nesselrode do Ostermana. Nesselrode żądał wyjaśnień od Hertzberga w sprawie przymierza Prus z Polską 44

36. 1789, 26. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Zbliża się chwila przesilenia 45

37. 1789, 26. XII. Petersburg.
Osterman do Alopeusa. Imperatorowa obojętna wobec przymierza Prus z Polską 46

38. 1790, 8. I, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Wyszczególnione żądania rosyjskie 46

39. 1790, 8. I, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Imperatorowa medyacyi nie przyjmie. Alopeus jest powiadomiony o treści propozycyi 52

40. 1790, 16. I, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder usprawiedliwia politykę pruską w Polsce 53

41. 1790, 16. I, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder mówi jeszcze o przymierzu z Polską, podnosi, że Polacy sami ofiarowali Gdańsk i Toruń. Sprawa zostaje w zawieszeniu do 20 lutego 58

42. 1790, 8. II, Petersburg.
Osterman do Alopeusa. Zarzuca sprzeczność w raportach Alop. 60

str.

43. 1790, 12. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Wszystko zrobią w Berlinie, aby nie dopuścić do formalnego zerwania z Rosyą. Cesarzowi grozi wojna. . 62
44. 1790, 16. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Zaszła zmiana. Ton spokojniejszy, wywołany postawą Anglii 62
45. 1790, 20. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder wyraził żal, że wojna z Austryą nie da się uniknąć 63
46. 1790, 9. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. O trudnościach zawarcia przymierza z Polską 63
47. 1790, 12. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Odpiera zarzuty, podniesione przez wicekanclerza 64
48. 1790, 18. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Tłomaczy sprzeczności swych raportów sprzecznością pruskiej polityki 67
49. 1790, 20. III, Berlin.
Nesselrode i Alopeus do Ostermana. Posłowie holenderski i angielski przychodzą z poufnym mandatem (własnoręczna uwaga Katarzyny na raporcie) 68
50. 1790, 20. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Poseł angielski osobno jeszcze przybył w poufnej sprawie zgody prusko-rosyjskiej 72
51. 1790, 20. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Uzasadnia swe postępowanie, powołując się na swe uwagi, uczynione ustnie 74
52. 1790, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Donosi o swej rozmowie z Ewartem . 75
53. 1790, 20. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Zapał wojenny ostygł. Prusy wydadzą kilka milionów na próżno i okażą w końcu swą grę dwulicową . 76
54. 1790, 5. V, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder wspomina o wysłaniu sztafety do Petersburga; status quo konieczny, ale Rosya będzie mogła zatrzymać Oczaków, nie jako fortecę. Skargi na Hertzberga . . 76
55. 1790, 12. V, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Gani konferencye z posłami angielskim i holenderskim 77
56. 1790, 12. V, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Imperatorowa odrzuca zawieszenie broni 79
57. 1790, 12. V, Petersburg.
Osterman do Alopeusa. Uważa konferencye z Ewartem i Reedem za nieodpowiednie, zapewniając zresztą Alopeusa o zaufaniu rosyjskiego dworu 80

58. 1790, 12. V, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Zawiadamia, kiedy w Berlinie powiedzieć o nieprzyjęciu zawieszenia broni . . . . . str. 81
59. 1790, 12. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Donosi, co ks. Reuss pisał z Reichenbachu 81
60. 1790, 20. VII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. W Reichenbachu zasada status quo przyjęta 82
61. 1790, 31. VII. Berlin.
Alopeus do Ostermana. Fryderyk Wilhelm II. przyjął w Reichenbachu status quo, przerywając negocyacye Hertzberga. . . . 83
62. 1790, 7. IX, Petersburg.
Osterman do Nesselrodego. Odpowiedź Imperatorowej na urzędową wiadomość o Reichenbachu 83
63. 1790, 7. IX, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Fryderyk Wilchelm II. niezadowolony z Reichenbachu i z zawarcia pokoju Rosyi z Szwecyą w Werela . 83
64. 1790, 22. IX, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder jest za związkiem prusko-rosyjskim 84
65. 1790, 25. IX, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder zapewniał, że zbrojenie Prus nie było znaczne. Hertzberg oświadczył, że Fryderyk Wilhelm nie żywi nieprzyjaźni do Rosyi 84
66. 1790, 26. IX, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Dwór pruski ma przekonanie, że Imperatorowa chce się mścić; trzebaby złożyć uspakajającą deklaracyą 85
67. 1790, 28. IX, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Wobec postawy Anglii i Prus trzeba przygotować się do silnej obrony w Inflantach i na Białej Rusi, w razie, gdyby pokój z Turcyą nie przyszedł do skutku 86
68. 1790, 2. X, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z Hertzbergiem, który przyznaje Rosyi Oczaków za Gdańsk i Toruń, wyrażając przekonanie, że do wojny nie przyjdzie 87
69. 1790, 5. X, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Oświadczenie Kaunitza co do zachowania się Austryi na wypadek wojny wywołało oburzenie. Wojownicze usposobienie 89
70. 1790, 5. X, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Fryderyk Wilhelm II, próżny i uparty, chce wojny. 90
71. 1790, 6. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Dwór pruski ulega wpływom angielskim. Projekt traktatu handlowego z Polską 91
72. 1790, 11. XI, Petersburg.
Osterman do Alopeusa. Skoro po konwencyi w Reichenbachu

str.

nastąpiło rozdzielenie interesów Rosyi i Austryi, niema powodów do niechęci Prus, tem więcej, że żądania Imperatorowej są umiarkowane, a pogłoski o zemście nieprawdziwe 91

73. 1790, 27. XI, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg nie życzy sobie, aby go wymieniać w raportach 94

74. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg objaśnia konferencye w Reichenbachu, skarży się na Lucchesiniego; nie pochwala zasady status quo; wyraża swe osobiste zdanie, żeby Rosya za przyznanie Oczakowa zgodziła się na odstąpienie Gdańska i Torunia 95

75. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg zapewnia w dłuższej rozmowie, że nie byłoby przyszło do zawikłania, gdyby jego rady zostały uwzględnione; dołącza »réponse verbale« króla 98

76. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Bezborodki. Donosi o tajnej insynuacyi Hertzberga w sprawie odstąpienia Gdańska i Torunia, wyraża przekonanie, że stałość Imperatorowej odniesie tryumf 101

77. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Odpowiedź pruska na pismo z d. 31. X. 1790. Bischoffwerder ma zakaz widywania Alopeusa 102

78. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Szczegółowe streszczenie rozmowy z Hertzbergiem w sprawie Gdańska i Torunia 103

79. 1790, 6. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Elektor saski nie przyjmie korony polskiej według zapewnień Hertzberga 105

80. 1790, 14. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z Bischoffwerderem, który zapewnia, że Fryderyk Wilhelm II nie chce wojny z Rosyą, ale nie może już odstąpić od status quo 105

81. 1790, 18. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Möllendorf i wszyscy jenerałowie są przeciw wojnie 107

82. 1790, 21. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg pytał się, kiedy przyjdzie odpowiedź z Petersburga na ostatnie propozycye. Bischoffwerder mówił o traktacie Polski z Turcyą 107

83. 1790, 25. XII, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Möllendorf wpływa na króla w duchu pokojowym 107

84. 1791, 4. I, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Möllendorf przekonał króla, o ile chodziło o dywersyą na rzecz Turcyi 108

85. 1791, 8. I, Petersburg.
Osterman do Alopeusa. Odpowiedź Imperatorowej jako wyciąg

listu wicekanclerza. Żądania rosyjskie odbiegają tylko w drobnej sir.
części od status quo. Odpowiedzialność za wojnę spadnie na króla 108
86. 1791, 22. I, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Anglia się chwieje. Hertzberg skłonny do ustępstw 110
87. 1791, 29. I. Berlin.
Alopeus do Ostermana. P. S. Rozmowa z Hertzbergiem o Gdańsku i Toruniu. 111
88. 1791, 1. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Oprócz Möllendorfa generał Schlieffen jest przeciw wojnie 112
89. 1791, 5. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Uzasadnia słuszność swych raportów. Fryderyk Wilhelm chwiejny i sam z sobą w sprzeczności. Stałość Imperatorowej odniesie tryumf 112
90. 1791, 12. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Stanowisko Bischoffwerdera zachwiane. Król przez pięć miesięcy z Alopeusem nie mówił 114
91. 1791, 19. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. P. S. Sprzeczne wiadomości o Bischoffwerderze. 115
92. 1791, 19. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Rozmowa z Bischoffwerderem, który usprawiedliwiał politykę Fryderyka Wilhelma II; w końcu przemawiał za tajną konwencyę prusko-rosyjską 116
93. 1791, 26. II, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Konferencye Hertzberga z angielskim chargé d'affaires. Głos opinii publicznej, że Bischoffwerder wróci . 119
94. 1791, 12. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Potrzebna wielka ostrożność. Dwór pruski nalega, aby Anglia się decydowała 120
95. 1791, 26. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Fryderyk Wilhelm II. nie nalega na odstąpienie Gdańska 122
96. 1791. 29. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Król nie postanowił jeszcze stanowczo wojny z Rosyą. Decyzya nastąpi dopiero, skoro angielska eskadra przepłynie przez Zund. Sprzeczne wiadomości o pruskiej polityce. Rozmowa Bischoffwerdera z ks. Brunświckim 122
97. 1791, 29. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Moustier, poseł francuski, ofiarował usługi Francyi 123
98. 1791, 29. III, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Wiadomość o rozbiorze Polski. Rozmowa Hertzberga z hr. Moustier. P. S. Schadzka z Bischoffwerderem 124
99. 1791, 8. IV, Berlin.

Alopeus do Ostermana. Schadzka Alopeusa z Bischoffwerderem, str.
który wyraża żal, że kuryer rosyjski przybył za późno 126
100. 1791, 8. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Spóźnione przybycie kuryera z Petersburga zmieniło położenie na niekorzyść z powodu gwałtownych postanowień w Londynie; Bischoffwerder oświadczył, że niepodobna zatrzymać Oczakowa 128
101. 1791, 9. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Hertzberg miał atak apopleksyi; kuryer angielski, przeznaczony dla Petersburga, nie przybył 129
102. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Dłuższa rozmowa z Bischoffwerderem, który zapewniał, że rzeczy nie byłyby doszły do ostateczności, gdyby był obecny w Berlinie; dołączony list Alopeusa do Bischoffwerdera z d. 5. IV. 1791 i list Bischoffwerdera do Alopeusa z d. 6 IV. 1791 129
103. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Wiadomość o naradzie Fryderyka Wilhelma II. z Hertzbergiem, Möllendorfem i Schulenburgiem. Przyłączenie się Prus do Anglii 133
104. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Kuryer angielski, przeznaczony do Petersburga, od 10 dni przebywa w Berlinie 134
105. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Bischoffwerder, ulegając wpływom Alopeusa, zatrzymał angielskiego kuryera. Fryderyk Wilhelm II. uczyni jednak, czego Anglia będzie żądać. Bischoffwerder zaklinał, aby Rosya przyjęła modyfikacye pokoju, proponowane przez Hiszpanią . . 135
106. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Bezborodki. Bischoffwerder za zgodą króla zatrzymał angielskiego kuryera w drodze do Petersburga. Oczaków po zburzeniu twierdzy ma należeć do Rosyi. Jeżeli Imperatorowa nie zgodzi się na modyfikacyą status quo, trzeba się zbroić do wojny . 136
107. 1791, 13. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Przesyła memoryał posła francuskiego hr. Moustier o rozbiorze Polski 138
108. 1791, 19. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Zapał wojenny ustał 143
109. 1791, 30. IV, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Ewart ma wrócić z Londynu; głos publiczny przeciw wojnie 144
110. 1791, 1. V, Berlin.
Alopeus do Ostermana. Ewart miał audyencyą w Charlottenburgu. Fryderyk Wilhelm skarżył się w gwałtowny sposób na Anglię 144

Dodatek.

111. 1789, 28. I, Warszawa. str.
Stackelberg do Müllera. Trzeba unikać drażnienia Polaków, podniecanych przez Prusy; konieczną jest zwłoka w umieszczeniu rosyjskich wojsk w Polsce 145
112. 1789, 18. II, Jassy.
Rumiancow do Stackelberga. Teorya i praktyka strategiczna nie da się pogodzić z mądremi radami polityki 145
113. 1789, 23. II, Cherson.
Müller do Stackelberga. Pułk chersońskiej lekkiej kawaleryi udał się na rozkaz Potemkina do Smily; w tej sprawie pisał do Potemkina 146
114. 1789, 25. II, Cherson.
Müller do Stackelberga. Zajście z ros. pułkiem huzarów na granicy polskiej 147
115. 1789, 27. II, Warszawa.
Stackelberg do Rumiancowa. Prosi o dokładne przedstawienie zajść 147
116. 1789, 29. II, Smila.
Staal do Stackelberga. Na Ukrainie ferment; prosi o instrukcye, jak się ma zachować w razie rozruchów 149
117. 1789, 2. III, Cherson.
Müller do Stackelberga. Bez zezwolenia Potemkina nie można dać rozkazu, aby pułk lekkiej kawaleryi opuścił Smilę. Zresztą surowy rozkaz, aby inne wojska nie wkraczały do Polski 150
118. 1789, 23. III, Warszawa.
Stackelberg do Rumiancowa. Na sejmie lepsze widoki; stara się, aby nie dopuścić do nieprzyjaznego zachowania się Polaków . 151
119. 1789, 3. V, Warszawa.
Stackelberg do Rumiancowa. Usposobienie w Polsce zależy od ułożenia się ogólnych politycznych spraw. Trzeba użyć wszystkich środków, aby zapobiedz wybuchowi 151
120. 1789, 8. V, Warszawa.
Stackelberg do Müllera. Usposobienie na Sejmie lepsze; będą patrzeć przez palce 152

II.

Koresponeencya dyplomatyczna pruska między Petersburgiem a Berlinem.

121. 1788, 6. XII, Berlin[1].
Nota Fryderyka Wilhelma II. do Katarzyny II. Ubolewanie, że Katarzyna nie chce przyjąć medyacyi. Tłómaczenie polityki pruskiej wobec Szwecyi i Polski 155

[1] 1788, 16. VIII, Petersburg. Keller do Hertzberga. Skarży się na dymisyą, nie wywołaną swem postępowaniem, i na Alopeusa.

str.

122. 1788, 6. XII, Berlin.
Nota Fryderyka Wilhelma II. do Katarzyny II. Wyjaśnienie stanowiska Prus w sprawie naruszenia neutralności Rzeczypospolitej przez wojska rosyjskie 157
123. 1789, 2. I, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Usposobienie po zdobyciu Oczakowa. Trzeba czekać na Potemkina. 159
124. 1789, 6. I, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Ostermanem o Polsce 162
125. 1789, 9. I, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Potemkin nie zechce zmienić systemu politycznego, istniejącego od 9 lat 162
126. 1789, 12. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Przypuszczenie, że dwór rosyjski chce Prusy w błąd wprowadzić 163
127. 1789, 14. I, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. W. ks. Paweł czeka na przybycie Potemkina 163
128. 1789, 15. I.
Réflexions sur les conjectures actuelles. Memoryał w sprawie polityki zagranicznej, głównie wobec Polski 164
129. 1789, 16. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Przesyła notę w przekonaniu, że Imperatorowa przyjmie formalną medyacyą 167
130. 1789, 19. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Trzeba czekać, co Katarzyna postanowi po przybyciu Potemkina i starać się go przekonać, że polityka pruska nie była wrogą Rosyi 168
131. 1789, 23. I, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Młody dwór nie wie nic o dymisyi Nesselrodego 169
132. 1789, 6. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Chce wiedzieć, co Rosya powie na zniesienie Rady nieustającej w Polsce 170
133. 1789, 13. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Nesselrode wręczył notę. Imperatorowa chce zyskać na czasie i przekonać się o skutku swych »intryg« 170
134. 1789, 13. II, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Jest wątpliwą rzeczą, czy Potemkin będzie miał dosyć wpływu na Katarzynę 171
135. 1789, 17. II, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Przybycie i przyjęcie Potemkina 172
136. 1789, 20. II, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Pierwsze wizyty u Potemkina 172

str.

137. 1789, 24. II, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa Potemkina z Whitworthem. Potemkin najwięcej mówił o Polsce 173

138. 1789, 26. II, Berlin.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Obszerna rozmowa z Potemkinem 175

139. 1789, 27. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Należy zdwoić usiłowania wobec Potemkina, aby ostatecznie wiedzieć, czego się trzymać; można od Rosyi wymagać, aby zaniechała dwuznaczności 181

140. 1789. 27. II, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Groźba Potemkina, zwrócona przeciw Polsce. Przybycie kuryera z Paryża i Wiednia . . . 182

141. 1789, 2. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Instrukcye, co powiedzieć Potemkinonowi 183

142. 1789, 3. III, Petersburg
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Nowa emisya bankowych biletów. Zachowanie się Potemkina 184

143. 1789, 6. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Król zwleka z odpowiedzią w sprawie wyjścia wojsk rosyjskich z Polski 185

144. 1789, 9. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Potemkin nie spowoduje zmiany systemu; jeżeli Rosya całkiem nie wróci do »dawnego dobrego systemu«, Prusy pójdą swoją drogą 186

145. 1789, 13. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Uznanie za rozmowy z Potemkinem i oględność w sprawie polskiej 187

146. 1789, 13. III, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Konieczność wojny . 188

147. 1789, 20. III, Petersburg[1].
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Konferencye z Ostermanem. Ton rosyjskiego dworu się nie zmienił 188

148. 1789, 24. III, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Potemkinem, który głównie ostro ganił Lucchesiniego 193

149. 1789, 27. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Upór Imperatorowej zmusza króla do tego, aby własną poszedł drogą; jednak łagodzi Polaków, aby przekonać dwór rosyjski o swem przyjaznem usposobieniu 194

150. 1789, 27. III, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa Ostermana z Potemkinem 195

[1] 1789, 12. III, Petersburg. Paweł do Fryderyka Wilhelma II. Życzenie, aby osobiste uczucia były w zgodzie z położeniem politycznem.

str.

151. 1789, 30. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Niema nadziei porozumienia się z Rosyą 202
152. 1789, 3. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Król uczynił co mógł, aby Szwecyą uspokoić. Potemkin powinien wpłynąć na Imperatorową i wywołać zmianę systemu 202
153. 1789. 10. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Trzeba nieco więcej stanowczo rozmówić się z Potemkinem 203
154. 1789, 14. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Można zręcznie przedstawić Imperatorowej, że Prusy w sprawie ewakuacyi wojsk oddały jej usługi 204
155. 1789, 17. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Dwór rosyjski powinien nabrać przekonania o pokojowem usposobieniu Prus 205
156. 1789, 27. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Polityka Prus powinna przekonać Rosyę o ich dobrych intencyach 205
157. 1789, 1. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Imperatorowa powinna poczuwać się do wdzięczności wobec Prus i zmienić system 206
158. 1789, 1. V, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Potemkinem, w której dowodził w myśl instrukcyi, że Prusy chcą z Rosyą w przyjazny wejść stosunek 207
159. 1789, 10. V, Berlin[1].
Instrukcya dla Goltza 208
160. 1789, 15. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Plany Potemkina. Głównie zależy na tem, aby wiedzieć, jakie stanowisko zajmie Imperatorowa wobec deklaracyi trzech dworów (Prus, Anglii i Holandyi). . . . 215
161. 1789, 22. V, Petersburg.
Keller do Hertzberga. Imperatorowa zbyt próżna i samolubna, aby uznać usługi Prus 215
162. 1789, 26. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera II. Miał wręczyć kopią odpowiedzi pruskiej na notę ks. J. Czartoryskiego w sprawie ewakuacyi wojsk. Imperatorowa powinna to była przyjąć jako niedwuznaczny dowód przyjaźni 216
163. 1789, 26. V, Petersburg.
Keller do Fryderyka Wilhelma II. Imperatorowa nieustraszona, jednak Szwecya ją niepokoi. »Klika francusko-austryacka« wzmocniona przez księżnę Nassawską 217

[1] 1789, 19. III, Berlin. Hertzberg do Fr. Wilh. II, poleca Goltza.

str.

164. 1789, 29. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Rosya zawdzięcza Prusom umiarkowanie deklaracyi polskiej; król dowiódł, że jest bezstronnym i sprawiedliwym sąsiadem 218

165. 1789, 6. VI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Imperatorowa dotknięta neutralnością duńską; nie uzna tedy usług oddanych jej w Polsce; należy jednak wpływać na wicekanclerza 219

166. 1789. 9. VI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Należy czekać, co Imperatorowa odpowie w duńskiej sprawie; w Polsce ton łagodniejszy ze strony rosyjskiej 220

167. 1789, 19. VI, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Alopeus przybył; oświadczył, że ma w Petersburgu większe zaufanie niż Nesselrode; uznał fałszywą politykę Imperatorowej; lepsze nadzieje na przyszłość; pewne zapewnienia ze strony W. ks. Pawła 220

168. 1789, 23. VI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Przyjęcie na dworze; nie mógł W. ks. Pawłowi i W. księżnie wyrazić swych uczuć z powodu obecności mistrza ceremonii 221

169. 1789, 26. VI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Kellera. Audyencya Alopeusa. Król gotów uprawiać przyjaźń z Imperatorową, ale równowaga na północy w Europie nie może być zakłóconą 222

170. 1789, 29. VI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Alopeusa stanowisko obserwujące 222

171. 1789, 1. VII, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Osterman zakazał wszystkim podwładnym utrzymywać z Hüttlem stosunki 223

172. 1789, 27. VII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Francya pochwala neutralność Danii. Imperatorowa nie myśli o zmianie systemu, tylko chce zyskać na czasie 223

173. 1789, 29. VII, Petersburg.
Katarzyna II. do Fryderyka Wilhelma II. (nota) Na Imperatorową nie spadnie żadna odpowiedzialność za trwanie wojny, wobec odpowiedzi, otrzymanych od W. Porty i króla szwedzkiego 224

174. 1789, 15. VIII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nota dowodzi, że Imperatorowa nie chce interwencyi pruskiej 225

175. 1789, 18. VIII, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Przybycie Alopeusa do Petersburga . . 225

176. 1789, 21. VIII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Konieczność dokładniejszych instrukcyj wobec niezwykłej uprzejmości Ostermana 226

str.

177. 1789, 25, VIII, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Konferencya Alopeusa z Goltzem; Alopeus wróci do Berlina 227
178. 1789, 25. VIII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Alopeus ma jak najlepsze nadzieje. Tyle pewna, że wróci do Berlina. Należy użyć Polaków do przełamania lodów 228
179. 1789, 1. IX, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Dwie rozmowy. Plan Hertzberga, przedstawiony przez Alopeusa. Wkroczenie Polaków do Galicyi mogłoby być z korzyścią dla Prus 229
180. 1789, 4. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Ostermanem, który słowa nie wspomniał o Alopeusie. Alopeus powiedział, że wróci do Berlina 231
181. 1789, 4. IX, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Plan napotyka na trudności z powodu żądania wypędzenia Austryaków z Galicyi 233
182. 1789, 4. IX, Berlin.
Hertzberg do Hüttla. Należy polegać na dobrej woli Alopeusa i czekać, co uzyska u Imperatorowej 234
183. 1789, 4. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Jeżeli Imperatorowa chce przyjąć pruską medyacyą, to niech całkowicie wróci do dawnego systemu. Tron dziedziczny w Polsce jest przeciwny Rosyi i Prusom 235
184. 1789, 7. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Trzeba odczekać, co będzie można osiągnąć przez Alopeusa; niepodobna zadowolić się podzieloną przyjaźnią Rosyi 236
185. 1789, 11. IX, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Trzeba kierować wybuchem Galicyan i Polaków, a nie dać się kierować przez nich. Rozumowanie Czartoryskiego w sprawie odstąpienia Galicyi niedorzeczne 236
186. 1789, 11. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Niema obawy, żeby dwór rosyjski zły użytek zrobił z powierzenia planu przez Alopeusa . . 236
187. 1789, 14. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Wszystkie okoliczności wskazują na to, że Imperatorowa nie nadużyje zaufania; trzeba czekać, jaką instrukcyą Alopeus otrzyma. Imperatorowa powinna się przekonać, że król pruski pragnie porozumienia, ale ostatecznie mogłaby się pomylić co do jego »obojętności« 237
188. 1789, 18. IX, Potsdam[1].
Bischoffwerder do Hertzberga. Król zadowolony z rozumowania Hertzberga 238

[1] d. 1789. 19. IX. Hertzberg do Dietza. Przykrą jest rzeczą, że Turcy nie cenią sobie przyjaźni Prus.

str.

189. 1789, 18. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Skoro Rosya nie chce zbliżyć się, król pójdzie swoją drogą 239
190. 1789, 19. IX, Berlin.
Hertzberg do Hüttla. Jeżeli Imperatorowa nie chce zgodzić się na odstąpienie Polsce Galicyi, rzecz skończona między Rosyą a Prusami. Dobrze się stało, że plan został przedstawiony, bo król ma obecnie wolne ręce 240
191. 1789, 21. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Katarzyna będzie dalej jeszcze udawać. Alopeus nie przybędzie z kategoryczną odpowiedzią na propozycye 240
192. 1789, 22. IX, Petersburg.
Goltz do Hertzberga. Należy przypuścić, że Alopeus otrzyma instrukcye zgodne ze swymi zamiarami 241
193. 1789, 22. IX, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Nie należy spodziewać się całkowitego przyjęcia przedstawionego planu. Alopeus chce w Berlinie na nowo podjąć negocyacye w tej mierze 241
194. 1789, 28. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nie mówić z Ostermanem o wielkim projekcie; lepiej czekać, co Alopeus przywiezie 242
195. 1789, 29. IX, Berlin.
Hertzberg do Hüttla. Imperatorowa chce łudzić króla. Należało we wrześniu przystąpić do wykonania projektów 242
196. 1789, 2. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dobrze byłoby znać instrukcye Alopeusa 243
197. 1789, 2. X, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Instrukcye dla Alopeusa, który utrzymywał, że gdyby król chciał nieco oszczędzać miłość własną Imperatorowej, toby w sprawie Galicyi można dojść do porozumienia 243
198. 1789, 2. X, Petersburg.
Memoryał Hüttla o instrukcyi Alopeusa i całem położeniu . . . 246
199. 1789, 3. X, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Alopeus zwierzył się z instrukcyi tajnych. Imperatorowa zbyt dumna, aby można się spodziewać, że łatwo się ugnie. Należałoby wysłuchać, co Alopeus powie 254
200. 1789, 6. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Jeżeli Imperatorowa nie chce przyjąć planu pacyfikacyi, przedstawionego ustnie przez Alopeusa, to trzeba dać upaść negocyacyi. Odstąpienie Galicyi nie byłoby przeciwne interesom Rosyi 256
201. 1789, 12. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Trzeba czekać, z czem Alopeus przybędzie. Wrodzona duma Imperatorowej wróci po sukcesach 257

str.

202. 1789, 14. X, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Pora roku nie pozwala na wojnę. Ażeby zapobiedz zawarciu pokoju z Turcyą po ostatnich klęskach, rozbrojeniu Galicyan i Brabantczyków, należy wydać deklaracyą, któraby podtrzymała ich ducha a do wojny nie doprowadziła 257

203. 1789, 15. X, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Król jest przeciwny deklaracyi w ciągu zimy 258

204. 1789, 15. X, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Król za wojną na wiosnę; gdyby Turcy spieszyli się z zawarciem pokoju, deklaracya jest konieczną. Osobista rozmowa z królem 259

205. 1789, 16. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Propozycye, zawarte w instrukcyi Alopeusa, nie są odpowiednie; tymczasem trzeba go wysłuchać 260

206. 1789, 19. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Alopeus przybył, czeka niezawodnie na nowe instrukcye, więcej odpowiadające położeniu, zmienionemu przez zwycięstwa rosyjskie 260

207. 1789, 25. X, Berlin.
Finckenstein i Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Alopeusem. Ponieważ Imperatorowa żąda, jak się zdaje, propozycyi szczegółowych, byłaby obecnie pora formalnie przedstawić plan pacyfikacyjny; dołączony wyciąg listu wicekanclerza Ostermana do Alopeusa 261

208. 1789, 26. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Audyencya Alopeusa. Widocznem jest, że dwór rosyjski niema zamiaru wznowienia przymierza 265

209. 1789, 27. X, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Alopeusowi można uczynić pewne zwierzenia, ale tylko ustnie, trzeba użyć argumentów najsilniejszych, aby przekonać Imperatorową, że największe korzyści w związku dwóch cesarskich dworów są po stronie austryackiej . . 266

210. 1789, 27. X, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Uczyni »insynuacye« Alopeusowi w duchu, przez króla wskazanym 266

211. 1789, 27. X, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Po zwycięstwach rosyjskich myśl wznowienia przymierza Rosyi z Prusami jest tylko zwykłym manewrem 267

212. 1789, 30. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Niepodobna dalszych propozycyj czynić Rosyi; najlepsze wyczekujące stanowisko. Może wreszcie zrozumie, jak w r. 1772, że Galicya w ręku Austryaków jest więcej niebezpieczną od Mołdawii 267

213. 1789, 2. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Ogólnikowe zapewnienia nie prowadzą do celu 268

str.

214. 1789, 3. XI, Petersburg.
Hüttel do Hertzberga. Podziękowanie za pochwałę memoryału. Rosya odda Oczakow za przyznanie Krymu 269
215. 1789, 9. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Rosya nie zrobi żadnego kroku, aby zbliżyć się do Prus, póki potrzebuje cesarza 269
216. 1789, 27. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Imperatorowa czeka na wynik kampanii. Alopeus otrzymał odpowiedź, która nie może obrazić Imperatorowej 270
217. 1789, 14. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Imperatorowa ma niebezpieczne zamiary, zwłaszcza w Polsce. Dwór rosyjski chce odzyskać swe wpływy w Polsce 270
218. 1789, 21. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nie można bardzo liczyć na negocyacye z Alopeusem 271
219. 1789, 25. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nesselrode okazuje niepokój z powodu przymierza z Polską; odpowiedziano mu, że król uległ natarczywym naleganiom i że przymierze ma charakter obronny . . 271
220. 1789, 28. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Stackelberg pracuje przeciw przymierzu z Polską; zapowiedział projekt przymierza z Rosyą . . 272
221. 1790, 1. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Król ciekawy, czy dwór rosyjski nie przerwie milczenia z powodu sprawy przymierza. We Wiedniu najwięcej robią hałasu z tego powodu 272
222. 1790, 4. I. Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nie mógł odmówić przymierza, które ma charakter obronny 273
223. 1790, 5. I, Petersburg.
Goltz do Fyderyka Wilhelma II. W Petersburgu nie mają zupełnego przekonania o pokojowym skutku negocyacyi. Pożyczka rosyjska w Holandyi 273
224. 1790, 8. I, Petersburg.
Goltz do Fyderyka Wilhelma II. Nesselrode uczynił przedstawienia w sprawie przymierza pod wpływem insynuacyi Stackelberga, a nie na rozkaz Imperatowej. Można przypuścić, że istnieje zamiar wkroczenia nagłego w granice Polski; potwierdza to zachowanie się Imperatorowej; W. ks. Paweł nie może mówić otwarcie 274
225. 1790, 9. I, Berlin.
Hertzberg do Fyderyka Wilhelma II. Alopeus oświadczył, że Imperatorowa jest zdziwioną z powodu przymierza z Polską i prosi zaczekać jeszcze 274
226. 1790, 11. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór rosyjski uczynił pewne

przedstawienia z powodu przymierza i prosi, aby nie naglić. Zwłoka wobec limity sejmu naturalna . . . . . str. 275
227. 1790, 12. I. Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Deboli odpowiedział na zarzuty, uczynione przez Ostermana z powodu przymierza 275
228. 1790, 15. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Alopeus prosił, aby czekać na przybycie kuryera 276
229. 1790, 19. I, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Alopeus nie uważa negocyacyj za zerwane. Rosyjski system będzie zależeć od śmierci cesarza Józefa II 276
230. 1790, 22. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nesselrode otrzymał propozycye, których treść jest dziwna, nie do przyjęcia. Chodzi o zyskanie na czasie 277
231. 1790, 24 I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Propozycye świadczą o ambicyi i zaślepieniu Imperatorowej, a niezawodnie o chęci łudzenia . 278
232. 1790, 1. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Propozycye rosyjskie nie mogą podobać się we Wiedniu i pomimo że nie mogą być przyjęte, król jednak zakomunikował je w Konstantynopolu i Sztokholmie, aby okazać dobre swe chęci Imperatorowej 279
233. 1790, 2. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Zaczepne kroki ze strony Rosyi przeciw Prusom i Polsce napotkają na przeszkody; w. książę nic nie mówił 279
234. 1790, 5. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Propozycye mają uśpić Prusy i Anglię. Afektowane milczenie w sprawach Polski. Jeżeliby dwór rosyjski chciał się zbliżyć, to więcej z obawy niż z inklinacyi . . 280
235. 1790, 5. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm do Goltza. Alopeus nie uczynił żadnego kroku urzędowego 282
236. 1790, 12. II. Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Złe usposobienie. Długoletni zwyczaj pochlebstw wyrobił przekonanie, że żaden dwór nie może się oprzeć okazanej uprzejmości. Rozmowa z w. księciem Pawłem . 282
237. 1790, 16. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Niedyspozycya. Gdyby Austrya była zaczepioną, Rosya nie będzie obojętną. Trzeba zamknąć oczy na to, coby mogło drażnić 283
238. 1790, 19. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Osterman miał powiedzieć Debolemu, że Imperatorowa zaraz każe wkroczyć swym wojskom w razie zaczepienia Austryi 284

str.

239. 1790, 19. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z Ostermanem o postawionych warunkach. Potrzeba pokoju. Alopeus chce być odwołany 284

240. 1790, 22. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Alopeus wręczył depeszę, przeczącą, jakoby dwór rosyjski zlecił Hiszpanii pośrednictwo . . . 285

241. 1790, 23. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Imperatorowa nie spojrzała nawet na posła pruskiego i angielskiego. Stackelberg otrzymał rozkaz, aby żadnych nie czynił kroków przeciw przymierzu Polski z Prusami 286

242. 1790, 23. II, Berlin.
Finckenstein i Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Alopeus mówił o niepokoju Imperatorowej z powodu zbrojnej postawy Prus wobec Austryi 288

243. 1790, 24 II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Finckensteina i Hertzberga. Pochwala odpowiedź, daną Alopeusowi, że trudno odpierać podejrzenia 289

244. 1790, 26. II, Brunświk.
Karol ks. Brunświcki do Hertzberga. Pewien prywatny człowiek przemawia za negocyacyą z Rosyą przez Alopeusa 289

245. 1790, 1. III, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Król nie może Rosyi okazać więcej względów, niż to uczynił; ks. Brunświcki może się o tem przekonać z odpowiedzi, danej Imperatorowej 290

246. 1790, 4. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwa projekty przymierza z Polską, przedstawione w Warszawie 291

247. 1790, 5. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Osterman uradowany; nie lubi Austryaków, pragnie zbliżenia się z Prusami. Imperatorowa chce pokoju 291

248. 1790, 8. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Imperatorowa odstąpi od znacznej części swych pretensyj, jeżeli nie od wszystkich 292

249. 1790, 9. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Po strasznych i podstępnych krokach rosyjskiego dworu, trzeba zrzec się nadziei porozumienia. Wszelka zmiana będzie udana. Pozycya Goltza bardzo przykra . . 293

250. 1790, 12. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Niepodobna dać odpowiedzi rosyjskiemu dworowi, póki jasno i wprost nie przemówi 294

251. 1790, 15. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dziwna, że Imperatorowa nie wymieniła także pretensyj austryackich; dwór wiedeński odwdzięczył się, żądając medyacyi angielskiej 294

str.

252. 1790, 19. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Arogancya i zła wola dworu rosyjskiego; posłowi angielskiemu okazują więcej względów . . . 296

253. 1790, 23. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór rosyjski otrzymał dobrą odprawę z Londynu na myśl osobnego porozumienia z Anglią. W Polsce przymierze przyjęte; partya rosyjska chciała przeszkadzać 297

254. 1790, 2. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Trzy sprzymierzone dwory trwają przy status quo przed wojną 298

255. 1790, 16. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór angielski zaproponował zawieszenie broni. Jeżeli Austrya chce pokoju, będzie zmuszoną zawrzeć go osobno 298

256. 1790, 23. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Gdyby Imperatorowa chciała przyjąć plan, Prusy zmusiłyby Turcyą do odstąpienia kraju między Bugiem i Dniestrem. O traktacie, zawartym z Turcyą, można powiedzieć, że nie jest ratyfikowany, że Dietz przekroczył instrukcye . 299

257. 1790, 23. IV, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Romantyczny plan Potemkina 299

258. 1790, 7. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Król żąda, aby sztafetą donieść o zamiarach i powodzeniu Potemkina 300

259. 1790, (7—11) V, Petersburg.
Hüttel do Fryderyka Wilhelma II. Szczegółowe wiadomości o nieporozumieniu na dworze w. ks. Pawła 300

260. 1790, 12. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Status quo nie dogadza Rosyi ani Austryi; lepszym jest plan kompensat 303

261. 1790, 13. V, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Instrukcye dla Goltza dobre 304

262. 1790, 14. V, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Status quo approchant lepszy niż status quo strict 304

263. 1790, 17. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Imperatorowa powinna być zadowoloną z powodu propozycyi; mogłaby zatrzymać oprócz Krymu i Oczakow 305

264. 1790, 21. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Propozycye co do Rosyi są najlepsze, jakie być mogą 306

265. 1790, 28. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Lakoniczna odpowiedź Imperatorowej świadczy, że nie chce z Prusami i z Anglią układać się; na razie niema tedy co robić z Rosyą 306

str.

266. 1790, 11. VI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Bitwa morska pod Wiborgiem i jej wynik. Ruchy wojsk pruskich nie zwracają wcale na siebie uwagi 307

267. 1790, 18. VI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Inaczej zachowują się z posłem angielskim, inaczej z pruskim, negocyacya z dworem rosyjskim płonna 308

268. 1790, 22. VI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Rada rosyjska, aby Leopold II. nie czynił ustępstw. Razumowski ma udać się do Wiednia . . . 309

269. 1790, 6. VII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Whitworth przedstawia depeszę, której treścią status quo zmodyfikowany. Ostermann z tego powodu bardzo niezadowolony. Obawa przed flotą angielską na Bałtyku minęła 301

270. 1790, 6. VII, Reichenbach.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór rosyjski podał warunki tylko posłowi angielskiemu; propozycye, uczynione dworowi wiedeńskiemu, obejmują także Rosyą 311

271. 1790, 11. VII, Schönwalde.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nesselrode powiedział, że zostanie raczej odwołany niż wysłany do Reichenbachu; dwór wiedeński chce zawrzeć pokój nawet bez Rosyi 312

272. 1790, 20. VII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Insynuacye rosyjskie do Whitwortha w sprawie Gdańska i Torunia nie zrobią wrażenia w Londynie, zwłaszcza po zawartej obecnie konwencyi w Reichenbachu . 313

273. 1790, 22. VII, Schönwalde.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Brak depesz. Wynik wielkiej bitwy morskiej 313

274. 1790, 24. VII, Schönwalde.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Leopold II. przyjmuje status quo stricte; dwór rosyjski pozwolił na osobny pokój 314

275. 1790, 3. VIII, Schönwalde.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Po ratyfikacyi konwencyi Reichenbachskiej Goltz otrzyma instrukcye, zapraszające Rosyą do uznania zasady status quo 314

276. 1790, 6. VIII, Reichenbach.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Uwiadomienie formalne o konwencyi i zaproszenie, aby Rosya uznała status quo; miał zatrzymać kuryera 315

277. 1790, 13. VIII, Wrocław.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Niecierpliwy, jak Imperatorowa przyjmie deklaracyą o konwencyi 316

278. 1790, 16. VIII, Wrocław.

Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Delikatne naleganie, aby dwór rosyjski dał spieszną i kategoryczną odpowiedź . . . . . str. 316

279. 1790, 2. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Osterman w grzeczny, przyjacielski sposób uzasadnia zwłokę, tak, że Goltz nie mógł wyrazić z tego powodu niezadowolenia króla; przypuszcza, że Imperatorowa chce tylko zyskać na czasie 317

280. 1790, 10. IX, Wrocław.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Zawarcie pokoju w Werela. Postępowanie Gustawa III bez skrupułu. Agent rosyjski w Gdańsku powiedział, że Imperatorowa nie pozwoli na odstąpienie tego miasta 318

281. 1790, 10. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Odpowiedź odmowna co do przyjęcia zasady status quo. Nieprzezwyciężony wstręt Imperatorowej do interwencyi pruskiej 319

282. 1790, 14. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhema II. Deklaracya angielska w kwestyi Reichenbachu. Jeżeli Anglia floty nie wyśle, lepiej unikać wojny . . 321

283. 1790, 16. IX, Wrocław.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Pochwała oględnego postępowania Goltza. Nie wierzy, aby Imperatorowa chciała się zniżyć. Anglia nie zawaha się wystąpić przeciwko Rosyi 322

284. 1790, 18. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Nadzieja zawarcia pokoju z Portą zawiodła w Petersburgu. Wynik kampanii Potemkina wpłynie na ostateczne postanowienia Imperatorowej 324

285. 1790, 18. IX, Wrocław.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. W. Porta przyjmuje konwencyą Reichenbachską; żąda jednak zwrotu Krymu; należy zwrócić na to uwagę dworu rosyjskiego i podnieść, że Rosya tylko za pośrednictwem Prus dojdzie do pokoju i posiadania Krymu 324

286. 1790, 21. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Imperatorowa nie ugnie się i nie przyjmie warunków 325

287. 1790, 24. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Córka w. ks. Pawła ma wyjść za następcę tronu szwedzkiego; w. ks. Paweł oddany zawsze Prusom 326

288. 1790, 27. IX, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Zapowiada wspólną deklaracyą Prus i Anglii 327

289. 1790, 28. IX, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Usposobienie Potemkina. Imperatorowa zdecydowana na wszystko 328

290. 1790, 4. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Kaunitz powiedział, że w razie

zaczepienia Rosyi przez Prusy, Austrya nie jest krępowana konwencyą Reichenbachską . . . . . str. 329
291. 1790, 5. X, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Myśl, żeby Krym ofiarować, nie zrobi żadnego wrażenia, wobec tego, że Rosya żąda Oczakowa; nadzwyczajna rada u Imperatorowej 329
292. 1790, 11. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Myśl zjednania Potemkina jest dobra. Interpretacya konwencyi Reichenbachskiej 331
293. 1790, 15. X, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Przyjazna, obiecująca rozmowa z Ostermanem 332
294. 1790, 19. X, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Osterman nie dał żadnych dalszych wyjaśnień 333
295. 1790, 22. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Lepiej czekać na wynik kampanii, niż ofiarować Rosyi swe usługi, narażając się Turcyi . . . 334
296. 1790, 22. X, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Osterman znowu nie wytłómaczył swych przyjaznych oświadczeń; rumienił się pod wrażeniem wyrzutów Goltza 334
297. 1790, 28. X, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Powołując się na depeszę z dnia 15. X, przedstawia plan: Gdańsk i Toruń za Oczakow. 335
298. 1790, 29. X, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Radość z powodu wynurzeń Ostermana. Medyacya niekoniecznie wymagana. Przedstawienie planu pacyfikacyjnego; król nie waha się iść na połowę drogi 337
299. 1790, 30. X, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Należy dobrze dobrać słów, aby nie skompromitować króla w Polsce i we Wiedniu 338
300. 1790, 31. X, Potsdam.
Bischoffweder do Hertzberga. Należy unikać wszystkiego, coby cesarzowi dało pretekst do żądania Orsowy i niepokoiło Polaków . 338
301. 1790, 2. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Należy czekać na skutek deklaracyi Leopolda II, dementującej Kaunitza; duch rosyjskiej polityki: nie spieszyć się; podsuwał myśl, że Rosya bez interwencyi pruskiej nie utrzyma się przy Krymie; nie użył słowa: medyacya 338
302. 1790, 5. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Milczą o deklaracyi hiszpańskiej w zatargu hiszpańsko-angielskim, nie uważają jej za korzystną 339
303. 1790, 8. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Ostermana łudzące zwierzenia były niezawodnie w związku z interpretacyą konwencyi Reichenbachskiej przez Kaunitza 340

str.

304. 1790, 12. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. W Petersburgu łudzili się co do zdania Kaunitza; konwencya Hiszpanii z Anglią z dnia 25. października 340

305. 1790, 12. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Zakłopotany, że król wziął na seryo wynurzenia Ostermana; mimoto należy z Ostermanem ostrożnie się obchodzić; o Gdańsku i Toruniu nie miałby odwagi mówić, bo zrobią z tego zły użytek 341

306. 1790, 16. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Warunki, stawiane przez Anglię; nie mógł zaraz przystąpić do tej deklaracyi, bo nie było tam wzmianki o wzajemnych ustępstwach rosyjskich w zamian za odstąpienie od medyacyi 342

307. 1790, 19. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Wicekanclerz źle przyjął deklaracyą angielską; odstąpienie od medyacyi nie jest uważane za wielkie ustępstwo. Potemkin dotknięty pokojem w Werela; memoryał szwedzki 343

308. 1790, 19. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Imperatorowa ugnie się w końcu; za Krym należy się wdzięczność w Polsce 344

309. 1790, 20. XI, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Król przeciwny zdaniu Hertzberga 344

310. 1790. 26. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwory sprzymierzone nie trwają przy formalnej medyacyi, ale tem więcej przy status quo . . 344

311. 1790, 26. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Wrażenie konwencyi angielsko-hiszpańskiej. Anglia może śmiało zaproponować wymianę Gdańska i Torunia 345

312. 1790, 29. XI, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwory poprzestają już tylko na bons offices, ale żądają status quo. Wynurzenia Ostermana i Alopeusa są dalekie od upragnionego celu 346

313. 1790, 30. XI, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Anglia może okazać swą wdzięczność, proponując przyznanie Prusom Gdańska i Torunia; pozwolenie Polaków, chociażby połowiczne, wystarczy, aby pruskie garnizony znalazły się w obydwóch miastach 347

314. 1790, 3. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Potrzeba deklaracyi, więcej stanowczej; poseł dobrze robi, oszczędzając Ostermana 348

315. 1790, 3. XII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Bezpośredni rozkaz króla

zgadza się z zapatrywaniem jego; wprost nie można do Rosyi się zwrócić w sprawie Gdańska, Torunia, tylko przez Anglię . . . . str. 349

316. 1790, 11. XII, Berlin [1].
Hertzberg do Goltza. Alopeus wysłał swego brata do Petersburga, aby dwór rosyjski zaproponował odstąpienie Gdańska i Torunia w zamian za Oczaków 349

317. 1790, 14. XII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Kuryer angielski nie przyniósł nic nowego, tylko powtórzenie deklaracyi. Nic nie zapowiada przyjęcia status quo 352

318. 1790, 21. XII. Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Postanowienie Imperatorowej co do Oczakowa niewzruszone. Rozmowa z Ostermanem. Goltz zażenowany 353

319. 1790, 24. XII, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Imperatorowa nie chce przystać na status quo. Sukcesya tronu w Polsce 354

320. 1790, 30. XII, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Anglia i Prusy wspólnemi siłami uderzą na lądzie i na morzu na Rosyą, jeżeli ta nie przyjmie zasady status quo 355

321. 1791, 4. I, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Imperatorowa zagniewana na Potemkina, znękana i zaniepokojona. Rada Francyi poprze dwory sprzymierzone 356

322. 1791, 10. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór angielski liczy na interwencyą dworów w Madrycie i Kopenhadze, ale Prusy niczego się po niej nie spodziewają; naród polski za elektorem saskim . . . 357

323. 1791, 10. I, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Osterman dał mu wyciąg depeszy, wysłanej do Alopeusa. Imperatorowa nie ustąpi. Markow. W. ks. Paweł zimny; sympatye do Prus zachwiane 357

324. 1791, 21. I, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Alopeus wręczył wyciąg depeszy; treść odmowna. Uwaga Fryderyka Wilhelma II. do Hertzberga: zakomunikować list Ostermana gabinetowi St. James 359

325. 1791, 1. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Od czterech tygodni posłowie nie widzieli Imperatorowej; Osterman też nie przyjmował obcych ministrów; sprawy okryte chmurą. Pogłoski o Potemkinie 360

326. 1791, 8. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Przyjęcie na dworze. Przy-

[1] 1790, 21. XII, Warszawa. Bułhakow do Ostermana. Polska chce zawrzeć z Turcyą traktat. Na liście własnoręczna uwaga Katarzyny II: Prusy łudzą Polaków; świeżo jeszcze żądali w Petersburgu Gdańska i Torunia.

bycie Potemkina pewne. Kombinacye. Minister duński powiedział, że wktrótce wystąpi z pewną »insynuacyą« . . . . . str. 360
327. 1791, 18. II, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Brak wiadomości. Cobenzl zmartwiony. Oczekiwanie Potemkina. Udział Szwecyi w wojnie konieczny. Należałoby na Białą Ruś wysłać dużo wojska, aby przed wrześniem kampanię skończyć 362
328. 1791, 22. II, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II do Goltza. Potemkin przeciwny zasadzie status quo. Chwiejność Szwecyi 363
329. 1791, 7. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Zbadać, czy pojawienie się floty angielskiej na Bałtyku i marsz wojsk pruskich nad granice rosyjskie nie zmusiłyby Rosyi do uznania status quo i do zwrotu Oczakowa, chociażby po zburzeniu twierdzy 365
330. 1791, 8. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Potemkin utwierdzi Katarzynę w uporze. Trudno oceniać Rosyą według zasad innych krajów . . 366
331. 1791, 15. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Przybycie Potemkina; uprzejmy, oszczędza sprzymierzone dwory; na wszelki wypadek nie odbierać nadziei układów 366
332. 1791, 18. III, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Deklaracya Imperatorowej do dworu duńskiego, trwająca w zasadzie przy Oczakowie, ale w tonie łagodniejsza. Medyacya duńska. Tymczasem należy się zbroić . . . 368
333. 1791, 22. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Połowiczne środki nie doprowadzą do celu. Ultimatum powinno zapowiadać wojnę, albo znacznie zmodyfikowane warunki 370
334. 1791, 29. III, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Wobec niepewności położenia musiał ostrożnie postępować, aby mógł działać w jednym lub drugim kierunku 371
335. 1791, 4. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dania proponowała status quo limité (Oczakow rasé zostaje przy Rosyi). Anglia nie chce tego przyjąć 372
336. 1791, 5. IV, Petersburg.
Goltz do Fryderyka Wilhelma II. Rosya nie upoważniała Danii do propozycyi. Rosenkrantz pod wpływem posła hiszpańskiego uczynił o tem wzmiankę 372
337. 1791, 8. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Kuryer angielski czeka w Berlinie na ostateczne depesze z Londynu, aby złożyć deklaracyą, żądającą status quo strictissime 373
338. 1791, 11. IV, Berlin.

Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Na Potemkina nie można liczyć. Dwory sprzymierzone powiedzą ostatnie słowo . . . . . str. 373

339. 1791, 15. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Dwór duński przyznał, że podjął się medyacyi za zgodą Imperatorowej; po nadejściu depeszy z Londynu Goltz i Whitworth złożą w Petersburgu ostateczną deklaracyą 374

340. 1791, 22. IV, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Goltza. Potemkin mowił, że flota rosyjska zostanie w porcie i że armia lekka przeciw Polsce i Prusom działać będzie. Z Londynu niema jeszcze decyzyi 374

341. 1791, 24. IV, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Szlachcic z Ukrainy Kapnist przybył, ofiarując pomoc na wypadek wojny; dołączony list jego, proszący o audyencyą 375

342. 1791, 25. IV, Potsdam.
Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Nie należy Kapnistowi ufać; jeżeli wojna wybuchnie, Prusy zobaczą, czy rodacy jego będą gotowi do czynu. Uwaga Hertzberga: Król potwierdził jego zdanie; Kapnist wraca, ale w razie potrzeby przybędzie jego brat 376

III.

Korespondencya prywatna między Lucchesinim a Hertzbergiem od października 1788 do maja 1791 r.

343. 1788, 11. X, Berlin[1].
Hertzberg do Lucchesiniego. Król rozkaże przyspieszyć wyjazd do Petersburga; Keller zachownje się dziwnie. Wojska pruskie nad granicą polską 379

344. 1788, 25. XI, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Znany plan da się wykonać. Turków trzeba zmusić 380

345. 1788, 4. XII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Król chce stanowczo oprzeć się dworowi rosyjskiemu, zostawiając jednak możność powrotu do dawnego systemu 381

346. 1788, 8. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Poseł polski w Berlinie. Rozmowa

[1] 1788, 11. VII, Potsdam. Lucchesini do Hertzberga. Klimat odstrasza go od przyjęcia ambasady w Petersburgu; mógłby ją przyjąć tylko na trzy lata.

1788, 12. VII, Potsdam. Tenże do tegoż. Gotów pójść do Petersburga.

1788, 13. VII, Potsdam. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Lucchesini może być użyteczny.

z Stackelbergiem, który od czterech lat przemawia za zbliżeniem się str.
Prus i Rosyi 381
347. 1788, 11. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Wyjazd zrobiłby złe wrażenie . . 382
348. 1788, 16. XII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Nie liczy na Potemkina ani na Stackelberga; przeszkadzać powiększeniu wojska, nie kompromitując króla 383
349. 1788, 25. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Mała nadzieja uniknięcia wojny z Rosyą; monarchia pruska stanie na najwyższym stopniu w myśl planu Hertzberga; trudno przeszkodzić powiększeniu armii 384
350. 1788, 27. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Bytność jego w Petersburgu byłaby z małą korzyścią, po tem, co się stało w Warszawie 384
351. 1789, 3. I, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Po zdobyciu Oczakowa można Turcyi proponować ustąpienie Mołdawii i Wołoszczyzny. Obecność Lucchesiniego potrzebna w Polsce 385
352. 1789, 14. I, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Sposobność dobra, aby przez wojenną akcyą dojść do powiększenia swych dzierżaw. Droga negocyacyi łatwiejsza w Konstantynopolu niż w Petersburgu. Jeżeli Rosya weźmie Krym i Oczaków, to Prusy muszą się także powiększyć. Uspienie uwagi Polaków 385
353. 1789, 17. I, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Zniesienie Rady nieustającej. Stanisław August 387
354. 1789, 26. I, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Powrót Goltza do Warszawy; reskrypty powinny być zwrócone do Goltza i Buccholtza. Buccholtz sam nie może zostać u steru spraw 388
Dołączony list Lucchesiniego do Fryderyka Wilhelma II. tej samej daty: Potrzeba zjednania Potemkina w razie negocyacyi . 389
355. 1789, 26. I, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Artykuły traktatu między Rosyą a Polską 389
356. 1789, 31. I, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Plan Hertzberga podziwienia godny 390
357. 1789, 3. II, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Król godzi się na to, aby Lucchesini został w Polsce. Potemkin nic nie zrobi w Petersburgu . . 391
358. 1789, 18. II, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Chwila stosowna, aby wojnę zacząć z Rosyą. W lipcu pokój w Rydze 392
359. 1789, 25. II, Berlin.

str.

Hertzberg do Lucchesiniego. Polityka wobec Szwecyi. Natychmiastowa wojna nie byłaby pożądaną. Tymczasem nota, dana ks. Czartoryskiemu, dobra 392

360. 1789, 25. III, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. W Berlinie zbyt dużo względów wobec Rosyi 394

361. 1789, 28. III, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Względy, okazywane Rosyi, wywołują wśród patryotów alarm 395

362. 1789, 18. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Oskarżenia, rzucane na Lucchesiniego. Poseł pruski w Szwecyi nieostrożny; dołączony list Stackelberga do Nesselrodego z d. 4. IV, 1789 395

363. 1789, 6. V, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Stackelberg pokazuje listy Nesselrodego, który zapewnia, że najlepsza harmonia panuje między Berlinem a Petersburgiem 397

364. 1789, 30. V, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Lucchesini nie potrzebuje instrukcyi. Pożyczka szwedzka. Stanowisko Hertzberga. Instrukcya dla Dietza. Dopuszczenie Polaków do przymierza 397

365. 1789, 6. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Należy troskliwie utrzymywać wpływ w Polsce; potrzebny zasiłek pieniężny 399

366. 1789, 17. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Król pruski poszedł za radą Hertzberga. Biskup Rybiński 399

367. 1789, 20. VI. Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Alopeus w Berlinie. Zasiłek pieniężny proponowany 400

368. 1789, 29. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Lepiej byłoby, gdyby Prusy zdobyły Galicyą, jako ekwiwalent za Wielkopolskę 400

369. 1799, 18. VII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Dwór pruski nie może pozwolić na sukcesyą tronu w Polsce; elektor saski lepszy niż ks. Brunświcki 401

370. 1789, 19. VII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Nie można ze strony Rosyi spodziewać się pokojowego porozumienia; maskuje troskliwie plany Hertzberga 401

371. 1789, 25. VII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Sukcesya tronu w Polsce niebezpieczna; Lucchesini intryguje, aby do tego nie dopuścić 402

372. 1789, 1. VIII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Zgadza się z Lucchesinim na konieczność wojny 403

str.

373. 1789, 15. VIII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Ma nadzieję, że stłumi myśl sukcesyi trony; co do przymierza sprawa trudniejsza. Obawa, by nie domyślano się, że Prusy chcą Polskę odosobnić 403

374. 1789, 27. VIII, Wrocław.
Lucchesini do Hertzberga. Od 10 wieków położenie nie było przychylniejsze, aby ostatecznie wykończyć budowę pruskiej monarchii. Król pochwala ogólny plan Hertzberga; sądzi tylko, że Austryi nie potrzeba dawać ekwiwalentu za Galicyą. Kalkreuth i Hohenlohe pragną, aby plany co do Wielkopolski się urzeczywistniły. Lusi ma niedorzeczne plany 405

375. 1789, 30. VIII, w obozie pod Lissą.
Lucchesini do Hertzberga. Zapatrywanie na położenie. Wojna konieczna. Łatwiej sforsować plan, przedstawiony przez Alopeusa, niż dezawuować. Król i generałowie, oraz Goltz w Petersburgu, są zdania, że wojna w tej porze niemożliwa 406

376. 1789, 5. IX, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Nie rozpacza o sprawach, póki Hertzberg nawą kieruje 408

377. 1789, 8. IX, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Król czeka na wiadomości z Konstantynopola i od Alopeusa 408

378. 1789, 12. IX, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Alopeus w »rezerwie« wobec Goltza, który radzi popchnąć Galicyan do powstania 408

379. 1789, 12. IX, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Opinia w Warszawie o usposobieniu króla pruskiego, Hertzberga i Bischoffwerdera. Sprawa sukcesyi tronu 409

380. 1789, 23. IX, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Konieczność stanowczych kroków przed wiosną; inaczej przenikną politykę pruską. Zabłocki rozszerza kłamliwe wieści 410

381. 1789, 30. IX, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Sekret co do Galicyi 411

382. 1789, 3. X, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Wyraża uznanie dla jego postępowania. Dobrze, że królowi przypomniał konieczność wojny na wiosnę; należało we wrześniu wystąpić, jak to uczynił Fryderyk II. w r. 1740 i 1756. Alopeus zapowiada swe przybycie. Zapatrywanie Czartoryskiego na ustąpienie Galicyi 411

383. 1789, 5. X, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Ubolewa, że król pruski w lipcu nie rozpoczął wojny, nie czekając na odkrycia Alopeusa. Ministrowie angielscy popierają raczej dwory cesarskie 412

384. 1789, 4. X, Warszawa.

Lucchesini do Hertzberga. Po klęskach tureckich trzeba było podniecać Polaków . . . . . str. 413
385. 1789, 17. X, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Ganił Bischoffwerdera, prosił Hertzberga, aby był aniołem opiekuńczym 413
386. 1789, 24. X, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Deboli domyślił się doskonale instrukcyi Alopeusa. Polaków można całkiem uspokoić co do negocyacyi z Alopeusem. Myśl, aby podburzyć Galicyan, Węgrów i Brabantczyków, jest zła 414
387. 1789, 24. X, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Nie liczy na misyą Alopeusa. Gdańsk i Toruń za mało, aby zrównoważyć zdobycze dwu dworów cesarskich 415
388. 1789, 4. XI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Domyślają się w Warszawie, jaki cel ma przybycie Alopeusa; naród polski skłonny do ustąpienia Gdańska i Torunia 415
389. 1789, 25. XI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Sukcesy wojsk rosyjskich i austryackich zmniejszają szeregi zwolenników Prus. Potrzeba krzepić nadzieję Polaków 415
390. 1789, 29. XI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Ks. Jabłonowski. Pertraktacye o przymierze najlepiej powierzyć komitetowi z czterech osób. Ignacy Potocki, jego zapatrywanie na ustąpienie Gdańska i Torunia 416
391. 1789, 30. XI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Przywrócenie zwierzchnictwa w Niderlandach ma być ekwiwalentem za ustąpienie Galicyi 417
392. 1789, 30. XI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Polacy wolą, aby Wołoszczyzna została przy Porcie. Wobec możliwej opozycyi na Sejmie, niezbędną rzeczą zaproponować we Wiedniu ustąpienie Prusom Wielkopolski za Galicyą 418
393. 1789, 1. XII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Zniechęcenie Polaków z powodu zwłoki w zawarciu przymierza kompromituje Hertzberga wobec króla. Król chce wojny i przymierza; w sierpniu nie chciał 419
394. 1789, 5. XII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Obydwaj zgadzają się ze sobą w sprawie niepodległości Belgii. Gdyby Polacy zdobyli komunikacyą z Czarnem Morzem, handel rozwinie się ze szkodą Bałtyku . . . 420
395. 1789, 9. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Zrozpaczony, że mógł Hertzberga narazić królowi; gdyby nie klęski tureckie, nie byłby nigdy wspomniał o traktacie; deklaracye uspokoiły Polaków; decyzyą można zwlec, jak długo się będzie podobało 420

str.

396. 1789, 16. XII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Ustąpienie Wielkopolski spotyka trudności na Sejmie. Potrzeba zdobyć Galicyą dla Prus 421

397. 1789, 29. XII, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Naród polski ustąpi niezawodnie bez trudności Gdańsk i Toruń. Alopeus otacza bardzo Bischoffwerdera, ale Rosya »nie będzie miała szczęścia« w Berlinie. Zaklina, aby bez Gdańska i Torunia nie zawrzeć przymierza 421

398. 1790, 27. II, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Projekt ustąpienia Gdańska i Torunia jest zupełnym tryumfem Stackelberga. Obawy króla Stanisława Augusta. Niepodobna przez negocyacye czynić zobycze 423

399. 1790, 3. III, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Rozmowa z Jabłonowskim. Ks. Brunświcki i Weimarski chcą odwrócić wojnę, polegając na insynuacyach Alopeusa. Zmodyfikowanie warunku co do Gdańska i Torunia 424

400. 1790, 6. III, Berlin[1].
Hertzberg do Lucchesiniego. Anglia godzi się na stanowczą deklaracyą; Ewart proponuje, aby Portę, Polskę i Szwecyą przyjąć do przymierza dwóch dworów, angielskiego i holenderskiego . . . 426

401. 1790, 10. IV, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Odznaczenie Ignacego Potockiego. Podarki 427

402. 1790, 21. IX, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Kaunitz, nieprzejednany wróg Prus. Dylemat: albo pokój, wyrzekając się wszelkich zdobyczy, albo wojna, jeżeli chodzi o terytoryalne nabytki 428

403. 1790, 12. V, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Podarki dla ministrów 429

404. 1790, 22. V, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Nie można na nikogo liczyć; ukrywają przed nim plan wojskowy. Żądanie kategorycznych odpowiedzi w Wiedniu i Petersburgu 430

405. 1790. 6. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Za mały kawał Galicyi Polacy nigdy nie dadzą Gdańska i Torunia. Polityka dworu wiedeńskiego . . . 431

406. 1789, 8. VI, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Dwór wiedeński oświadcza się za status quo. Lucchesini nie przekona króla, że powinien zaczepić dwa dwory cesarskie dla oddania Polsce Galicyi 431

[1] 1789, 18. XII, Londyn. Bukaty do Ankwicza. System dworu angielskiego pokojowy.

1790, 16. II, Londyn. Bukaty do Ankwicza. Odpowiedź na propozycyą przymierza ogólnikowa.

str.

407. 1790, 13. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Uchwała zebrania narodowego w Paryżu o prawie wypowiedzenia wojny pozbawia Anglią i Prusy rywala. Projekt wymiany Galicyi czyni mało szkody Austryi. Anglia zadowolona z tego, że Prusy nic nie zyskają 432

408. 1790, 15. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Odpowiada na zarzuty, tłómaczy, że przy zawieraniu pokoju Polacy nie będą go ambarasować 433

409. 1790, 15. VI, Wrocław.
Hertzberg do Lucchesiniego. Układy z Wiedniem. Szykany Polaków. Przyjaźń ich drogo kosztuje. Wojna niebezpieczna 434

410. 1790, 19. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Przyjaźń Polaków niema znaczenia, jeżeli do wojny nie przyjdzie 435

411. 1790, 20. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Skorzystać z limity sejmu i podać jako pretekst niepodobieństwo czekania na odpowiedź 436

412. 1790, 24. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Podziękowanie za list pocieszający . 437

413. 1790, 25. VI, Reichenbach.
Hertzberg do Lucchesiniego. Król pruski jest zdecydowany przyjąć jeden z pojednawczych projektów, korzystniejszy od status quo. Morski przebywa we Frankensteinie. Hertzberg polecał królowi powołanie Lucchesiniego 437

414. 1790, 26. VI, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Dwór wiedeński machiawelistyczny dokonał niecnego dzieła; szkoda straconego czasu 438

415. 1790, 9. VII, Warszawa.
Lucchesini do Hertzberga. Status quo strict lepszy niż warunki, przedstawione przez dwór wiedeński. W Polsce Prusy dużo straciły przez negocyacye 438

416. 1791, 3. III, Berlin[1].
Hertzberg do Lucchesiniego. Trudności i obawy przed wojną. Anglia chce naprzód przeprowadzić negocyacye z Danią i Szwecyą . 439

417. 1791, 12. III, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Król szwedzki chwiejny. Czeka na postanowienie Anglii. Myśl wojny zwalczana przez wszystkich wojskowych, także przez Ks. Henryka. Hailes popiera zbyt gorąco sprawę ustąpienia Gdańska 441

418. 1791, 22. III, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. W Polsce poruszenie z powodu

[1] 1791, 28. I, Berlin. Hertzberg do Goltza. Chce dokładnego objaśnienia żądań W. Porty.
1791, 3. III, Berlin. Hertzberg do Goltza. Niebezpieczna gra. Trudność dostania się do Inflant.

Gdańska, lepiej tej myśli na razie zaniechać. Fałszywa pogłoska o rozbiorze Polski . . . . . str. 441
419. 1791, 26. III, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Status quo limité, proponowany przez Danią. Wpłynąć na Portę, aby dała subsydia Szwecyi. Wszyscy wojskowi przeciw wojnie. Bischoffwerder. Pogłoski o dymisyi . 442
420. 1791, 29. III, Sistowa.
Lucchesini do Hertzberga. Jeżeli Imperatorowa zatrzyma Oczaków, cesarz nie zwróci Orsowy. Hailes, jego propozycye co do Gdańska. Rzewuski 443
421. 1791, 9. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Był zawsze za stanowczem postępowaniem, ale sprawa trudna przez Żmudź do Inflant się dostać. Anglia każe wojnę wypowiedzieć z powodu Oczakowa 444
422. 1791, 16. IV, Berlin [1].
Hertzberg do Lucchesiniego. Jackson wręczył projekt deklaracyi wojennej. Deklaracya została wstrzymana. Anglia popsuła sprawę Gdańska 445
423. 1791, 19. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Kuryer angielski zatrzymał deklaracyą. Despotyczne dyspozycye Anglii 445
424. 1791, 19. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Interpretacya Konwencyi w Reichenbachu. Trudności ze strony ministrów angielskiego i holenderskiego 447
425. 1791, 24. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Zapatrywania na całe położenie. Dla Prus najlepszą neutralność Polski. Wojna z Rosyą największem nieszczęściem 448
426. 1791, 30. IV, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Znękany; w Anglii zmiana . . 450
427. 1791, 1. V, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Nie uczynił niczego bez zezwolenia króla 450
428. 1791, 7. V, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Rewolucya w Polsce 451
429. 1791, 12, V, Berlin.
Hertzberg do Lucchesiniego. Tron dziedziczny w Polsce jest ciosem śmiertelnym dla Prus 451
430. 1791, 14. V, Berlin [2].
Hertzberg do Lucchesiniego. Atak apopleksyi. Trzeba zrzec się Gdańska. Polska odbierze Prusy Zachodnie, ale może i Książęce . . 451

[1] 1791, 9. IV, Berlin. Jabłonowski do Ankwicza. Zapewnienia uspakajające króla pruskiego co do projektu rozbioru Polski.

[2] 1791, 3. V, Berlin. Jabłonowski do Ankwicza. Modyfikacya status quo.

431. 1791, 28. V, Berlin. str.
Hertzberg do Lucchesiniego. Rewolucya w Polsce jest jednym z największych wypadków wieku 453

IV.

Korespondencya dyplomatyczna rosyjska między Wiedniem a Petersburgiem.

432. 1790, 20. I, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Wojska pruskie zbliżają się ku granicy austryackiej 457
433. 1790, 20. I, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Zgon Józefa II. 457
434. 1790, 27. II, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Pruski dwór stara się wywołać powstanie na Węgrzech i Siedmiogrodzie. Zapewnienia ministra pruskiego w Konstantynopolu 459
435. 1790, 3. III, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Rozmowa z Kaunitzem, który wyraził nadzieję, że elektor saski zachowa neutralność 459
436. 1790, 29. IV, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Pismo Leopolda II do Fryderyka Wilhelma II i odpowiedź z postawieniem warunków. Oświadczenie posła angielskiego. Narada na dworze cesarskim 460
437. 1790, 5. VI, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Pogróżki posła pruskiego w Wiedniu. 462
438. 1790, 12. VI, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Odpowiedź króla pruskiego z d. 4 czerwca. Odstąpienie Galicyi za Gdańsk i Toruń. Anglia popiera Prusy . 463
439. 1790, 19. VI, Wiedeń.
Golicyn do Katarzyny II. Dokładna treść pisma Fryderyka Wilhelma II. Uwiadomienie Potemkina o krytycznem położeniu . . . 464
440. 1790, 10. IX, Petersburg.
Osterman do Golicyna. Instrukcya po konwencyi w Reichenbachu. Imperatorowa nie chce prowokować Prus, ale nie myśli też poddać się woli, narzucanej przez Prusy, które świeżo ofiarowały swą medyacyą. Gdyby pruski dwór trwał w swych nienawistnych zamiarach, konieczną jest obrona 466
441. 1790, 26. IX, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Zachowanie Turcyi wobec Reichenbachu 469
442. 1790, 9. X, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Porta nie przyjęła z początku dobrze konwencyi Reichenbachskiej; potem jednak ustąpiła 470
443. 1790, 9. X, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Zapytanie Jacobiego, jaką będzie polityka Austryi w razie wojny Prus z Rosyą; odpowiedź Kaunitza . . . 471

str.

444. 1790, 6. XI, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Nominacya Jacobiego na ministra pruskiego we Wiedniu 471
445. 1790, 6. XI, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Ministrowie powtórzyli ogólnikowe zapewnienia 472
446. 1790, 10. XI, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Wiadomości z Konstantynopola o zniechęceniu W. Porty. Zapewnienia pruskie 472
447. 1791, 30. I, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Otrzymał pismo Ostermana w sprawie pokoju z Portą oraz odpowiedź, daną dworom w Berlinie i Londynie 473
448. 1791, 2. III, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Szykany i podstęp Prus w Sistowie. Interpretacya jednostronna konwencyi w Reichenbachu. Kontrprojekt austryacki 474
449. 1791, 9. III, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Audyencya Jacobiego u Leopolda II. . 474
450. 1791, 23. III, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Streszczenie wyjaśnień, danych przez dwór wiedeński. Cesarz, wierny przymierzu z Rosyą, udzieli pomocy w razie wojny z Prusami w miarę środków 475
451. 1791, 26. III, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Pogłoska o propozycyi pruskiej rozbioru Polski 477
452. 1791, 26. III, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Pismo do Bulhakowa. Projekt rozbioru Polski. Dołączony projekt pisma Ostermana do Golicyna: Myśl rozbioru Polski jest wymysłem niektórych członków dyplomatycznego ciała w Petersburgu 478
453. 1791, 6. IV, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Prace kongresu w Sistowie. Szykany i trudności Porty i medyatorów. Rozruchy w Niederlandach. Dwór wiedeński zakłopotany 479
454. 1791, 20. IV, Wiedeń.
Golicyn do Ostermana. Podejrzenie dworu wiedeńskiego, że Anglia daje subsydya na zbrojenie się Prus 480

V.

Korespondencya dyplomatyczna francuska między Warszawą a Paryżem.

455. 1790, 9. I, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Wyjazd Lucchesiniego. Usposobienie w Polsce. Prace nad konstytucyą 483
456. 1790, 9. I, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Zadowolenie Hertzberga i króla z polityki

Lucchesiniego. Przypuszczenia co do jego wyjazdu. Stackelberg przekonany o powszechnej pacyfikacyi . . . . . str. 484
457. 1790, 20. I, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Sprzeczne wiadomości o pokoju. Stackelberg dotknięty tem, co się stało. Przypuszczenie co do pobytu Lucchesiniego w Berlinie 485
458. 1790, 23. I, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Projekt przymierza Polski z Prusami. Nadzieja co do traktatów z innemi mocarstwami. Przygotowania wojenne 487
459. 1790, 29. I, Warszewa.
Bonneau do Montmorina. Wiadomość o krokach, uczynionych przez dwór rosyjski, aby w Berlinie powstrzymać zawarcie przymierza. Polska da się porwać do udziału w wojnie 488
460. 1790, 3. II, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Oczekiwany powrót Lucchesiniego. Pewność o usposobieniu wojowniczem w Berlinie 489
461. 1790, 10. II, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Cała uwaga zwrócona na powrót Lucchesiniego. Przypuszczenia co do skutków przymierza. Polacy zbyt słabi, żeby mieć zupełną samodzielność, są w ręku Prus 490
462. 1790, 13. II, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Lucchesini jeszcze nie przybył. W Berlinie zapał wojenny mniejszy; chwiejność, charakteryzująca całą politykę gabinetu pruskiego. Rozmowa Ostermana z Debolim . . . 491
463. 1790, 17. II, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Wycieczka Lucchesiniego do Drezna. Obawy przed następstwami przymierza. Nie wydaje się możliwem, aby Polskę, nieprzygotowaną należycie, chciano wciągnąć do wojny i dopuścić do udziału w sukcesach. Polska zależna 492
464. 1790, 20. II, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Przybycie Lucchesiniego. Wojna nieunikniona. Polska teatrem wojny. Oświadczenie Kaunitza do posła Woyny uważano za objaw słabości 493
465. 1790, 20. II, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Przybycie Lucchesiniego wywołało niebywałą sensacyą 495
466. 1790, 27. II, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Zawarcie przymierza bliskie 495
467. 1790, 3. III, Warszawa [1].
Aubert do Montmorina. Warunki pruskie przestraszyły wielu. Kuryer wysłany do Berlina. Rozmowa króla z Stackelbergiem . . 496
468. 1790, 3. III, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Krzyk z powodu żądania Gdańska i Torunia 497

[1] 1790, 27. II, Warszawa. Małachowski do Ankwicza. Dobro kraju polega na własnych siłach.

str.

469. 1790. 13. III, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Rozmowa Lucchesiniego z królem polskim. Cofnięcie żądań. Insynuacye Stackelberga 498
470. 1790, 17. III, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Mowa króla. Niepodobna było powstrzymać zapału. 499
471. 1790, 20. III, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Przymierze z Prusami 499
472. 1790, 25. III, Paryż.
Montmorin do Auberta. Należy przestrzedz Polaków przed związkiem z Prusami 500
473. 1790, 1. IV, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Polacy sami boją się skutków przymierza 500
474. 1790, 7. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Burza zbliża się ze wszystkich stron. Usposobienie narodu. Wojna niepewna. Rosya nie przyjmie medyacyi 500
475. 1790, 14. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Wojna niepewna. Prusy liczą na powstanie Galicyi. Wiadomość o negocyacyach prusko-rosyjskich 502
476. 1790, 17. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Bulhakow mianowany ministrem pełnomocnym. Stackelberg pokutował za winy poprzedników. W Berlinie nadzieja pokoju 502
477. 1790, 24. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina, Radość Polaków nie jest powszechna. Tryumf Lucchesiniego zupełny 503
478. 1790, 19. V, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Niepewność położenia. Rosya udaje obojętność 504
479. 1790, 16. VI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Posiedzenia Sejmu. Krytyka działalności. Wiadomość o negocyacyach pokojowych. Polacy doznali zawodu. Lucchesini z trudnością mógł uspokoić umysły 504
480. 1790, 19. VI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Stackelberg wyjechał. Lucchesini zapewnia, że warunki pokoju będą na wszelki sposób korzystne . . . 505
481. 1790, 23. VI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Skargi i nieporozumienia między Berlinem a Warszawą. Odpowiedź pruska. Niezadowolenie. Przygotowywanie konstytucyi. Pokojowe widoki. Potemkin 506
482. 1790, 30. VI, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. List Jabłonowskiego z Berlina. Prusy nie życzą sobie udziału Polski w wojnie 509
483. 1790, 30. VI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Uwagi Kalckreutha o wojsku Rzeczypospolitej 508

str.

484. 1790, 3. VII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Nowe propozycye pruskie kończą się żądaniem Gdańska i Torunia. Obawa, nieufność. Udział Polski w wojnie niepożądany 508

485. 1790, 7. VII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Wyjazd Lucchesiniego do Szląska. Przypuszczenia o wyniku konferencyi w Reichenbachu. Galicyą odstąpią królowi pruskiemu 509

486. 1790, 14. VII, Warszawa
Aubert do Montmorina. Posiedzenie Sejmu. Wszelka myśl ustąpienia ziemi przeciwna Sejmowi. Marszałek Potocki odosobniony . . 510

487. 1790, 17. VII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. List króla polskiego do pruskiego. Wiadomości z Reichenbachu 511

488. 1790, 17. VII, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Niepokój w Polsce co do wyniku negocyacyi. Zwrot opinii co do ustąpienia Gdańska i Torunia 511

489. 1790, 31. VII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Lucchesini mianowany przedstawicielem Prus w Sistowie. Powszechne przygnębienie. Animozya zwraca się przeciw Rosyi. Lucchesini »złoci pigułkę«. Gdańsk zawsze na dnie żądań 512

490. 1790, 4. VIII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Wrażenie konwencyi Reichenbachskiej. Umysły zwracają się przeciw Rosyi. Polityka St. Augusta 513

491. 1790, 11. VIII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Zgubne następstwa dla Polski, jakie wynikną z możliwego zbliżenia się Prus i Rosyi 514

492. 1790, 18. VIII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Lucchesini wrócił. Insynuacya Hailes'a o cesyi Gdańska i Torunia 514

493. 1790, 28. VIII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Hailes zajmuje się skwapliwie negocyacyą o Gdańsk i Toruń. Bułhakow przybył 515

494. 1790, 28. VIII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Wrażenie pokoju w Werela. Obawy . 515

495. 1790, 16. IX, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Praca Sejmu. Przemówienie króla. Samowiedza Polaków 516

496. 1790, 22. IX, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Sukcesya tronu. Złudzenie co do stanowiska mocarstw w tej sprawie 517

497. 1790, 22. IX, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Sukcesya tronu. Trzy sąsiednie dwory są przeciwne sukcesyi 518

498. 1790, 16. X, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Sukcesya tronu. Przedstawienie posła saskiego 519

499. 1790, 23. X, Warszawa. str.
Aubert do Montmorina. Wszelkie nadzieje polegają na wojnie. Deboli donosi, że przedstawienia Goltza w Petersburgu nie zmierzają do wojny. Nie można liczyć na lojalność Fryderyka Wilhelma II. . 519
500. 1790, 30. X, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Ciało dyplomatyczne w Warszawie. Elektor saski 520
501. 1790, 13. XI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Wątpliwość, czy sejmiki potwierdzą działanie Sejmu. Milczenie Bułhakowa niepokojące. Postępowanie dworów w Berlinie i Londynie 521
502. 1790, 18. XI, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Nigdy na sejmikach nie było takiego spokoju. Rozwój ducha publicznego. Projekt przymierza między Polską a Szwecyą 521
503. 1790, 27. XI, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Milczenie trzech dworów. Hertzberg. Fryderyk II. wytknął drogę. Rosya mogłaby okazać Prusom wdzięczność za usługi w Polsce. Bułhakow ma notę gotową na wypadek ogłoszenia sukcesyi tronu. Austrya ma żal do Rzeczypospolitej 522
504. 1790, 27. XI, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Bułhakow podtrzymuje partyą rosyjską w Polsce 523
505. 1790, 1. XII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Instrukcye sejmików na Wołyniu. Obawa przed Szczęsnym Potockim 524
506. 1790, 11. XII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Traktat Rzeczypospolitej z Turcyą. Stanisław August w ręku Ignacego Potockiego. Entuzyazm dla Prus ustał. Dwuznaczne postępowanie Prus 524
507. 1790, 15. XII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Zasmucające wiadomości z Berlina. Imperatorowa poprzestanie na Oczakowie, co wywołało dobre wrażenie w Berlinie. Najwięcej boją się w Polsce pokoju 525
508. 1790, 18. XII, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Związek Rzeczypospolitej z Turcyą jest zapowiedzią największych nieszczęść dla Polski 525
509. 1790, 22. XII, Warszawa[1].
Aubert do Montmorina. Skargi Potockiego, posła w Kostantynopolu, na posła pruskiego. Deputacya Spraw Zagr. wysłała kuryera do Berlina. Zbliża się rozwiązanie »komedyi« 526
510. 1790, 25. XII, Warszawa[2].

[1] 1790, 29. XII. Lucchesini do I. Potockiego. Uspakaja z powodu trudności, na jakie Fr. Piotr Potocki napotykał w Konstantynopolu.

[2] 1790, 2. XI, Berlin. Aloe do I. Potockiego. W Polsce śmieją się z przyjaźni pruskiej. Powiedział to Jabłonowski.

Bonneau do Montmorina. Zaufanie do Prus zmniejszyło się; przez to Polacy stali się ostrożniejszymi . . . . . str. 527

511. 1791, 1. I, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Nadzieja traktatu handlowego między Rzecząpospolitą a Prusami znikła. Myśl ekwiwalentu terytoryalnego za ułatwienia handlowe. Status quo strict nie dogadza Imperatorowej 528

512. 1791, 8. I, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Kuryer z Berlina nie przybył. Hertzberg przekonywał Jabłonowskiego, że Knobelsdorf nie robił trudności Potockiemu w Konstantynopolu 528

513. 1791, 12. I, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Raport Deputacyi Spraw Zagr. o traktacie z Portą. Hertzberg radził nie spieszyć się z zawarciem traktatu 529

514. 1791, 23. II, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Niebezpieczeństwo, grożące Polsce. Trudno przewidzieć następstwa pokoju. Położenie Prus domaga się odszkodowania. Zaborcze i fiskalne zamiary Hertzberga. Dwory nie postępują z dobrą wiarą wobec Polski 529

515. 1791, 12. III, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Sztafeta Woyny o projekcie rozbioru Polski, przedstawionym przez Prusy. Hertzberg myśli zawsze o Gdańsku i Toruniu 530

516. 1791, 16. III, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Depesza Woyny. Goltz wysłał kuryera z Warszawy do Berlina. Patryoci nie wierzą w prawdziwość wiadomości 531

517. 1791, 19. III, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Sprawa Gdańska. Król polski widzi ratunek w przymierzu z Prusami. Udział Francyi w handlu . . . 533

518. 1791, 23. III, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Zaprzeczenie wiadomości, przyniesionej przez Woynę. Burza grożąca Polsce coraz większa 533

519. 1791, 30. III, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Nota pruska czytana na Sejmie. Nic pewnego. Propozycya Danii. Zbliża się krytyczny moment 535

520. 1791, 9. IV, Warszawa[1].
Aubert do Montmorina. Pokój niepewny. Flota angielska przeznaczona na Bałtyk. Polityka zasadza się na tem, aby rzeczy doprowadzić do ostateczności 536

[1] 1791, 28. III, Berlin. Moustier do Montmorina. Rozmowa z Bischoffwerderem. Podróż jego miała może związek z projektem rozbioru Polski. Związek wschodnich spraw z Francyą. Trudno liczyć na chwiejny gabinet pruski. Wojna z Rosyą doprowadzi do Połtawy.

1791, 4. IV, Berlin. Moustier do Montmorina. Audyencya u Finckensteina i Hertzberga. Potrzebna wewnętrzna siła i zgoda Francyi.

521. 1791, 13. IV, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Reforma miast. Polacy sami zdumieni z powodu takiej rewolucyi. Rozwój nauk . . . . . str. 542
522. 1791, 16. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Groźny ton Anglii. Król pruski zbyt zaangażowany, aby mógł się cofnąć. Niektórzy sądzą, że pioruny angielskie dadzą się jeszcze powstrzymać 542
523. 1791, 20. IV, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Radość z powodu reform. Warszawa przygotowywa uroczystość 543
524. 1791, 23. IV, Warszawa.
Aubert do Montmorina. Reforma miejska wytwarza demokratyczną szlachtę, nie dźwiga całego stanu mieszczańskiego 544
525. 1791, 30. IV, Warszawa.
Bonneau do Montmorina. Dwóch kuryerów przybyło z Petersburga i Wiednia. Nowy podział Polski. Zamięszanie. Liczne konferencye. Ufność, że dwór pruski zostanie wierny przymierzu 544

Dodatek.

526. 1790, 7. IV, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Zrobi użytek z pisma króla i zwróci uwagę Leopolda II. na daleko idące żądania rosyjskie. Cesarz zawrze niezawodnie osobny pokój. Hertzberg nie godzi się na natychmiastową ratyfikacyą traktatu prusko-tureckiego 546
527. 1790, 3. V, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Rozmowa z ks. Reuss. Zapytuje, czy dla przyspieszenia negocyacyi nie byłoby dobrze wprost zwrócić się do dworu rosyjskiego, przedstawiając całą korespondencyą z Wiedniem i warunki pacyfikacyi. Fryderyk Wilhelm II. w piśmie z d. 3. V, 1790. godzi się na propozycye wobec Rosyi . . 547
528. 1790, 6. V, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Omawia i załącza główne punkta pojednawcze 549
529. 1790, 6. V, Berlin.
Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga. Pismo Leopolda II. bardzo ogólnikowe. Najwięcej zasługuje na uwagę nadzieja, że Rosya podziela wzmiankowane żądania Austryi 551
530. 1790, 6. V, Berlin.
Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II. Przesyła i omawia notę ks. Brunświckiego, który bierze pod rozwagę dwie ewentualności wojny i pokoju. Fryderyk Wilhelm II. godzi się na Hertzberga myśl status quo approchant 551

PRZEDMOWA.

Rozbiór rozległej i możnej Rzeczypospolitej, wielki dziejowy dramat, stanowiący doniosły fakt polityczny, a zarazem pełen wagi i tragiką swą przejmujący problem naukowy, nie jest jeszcze — pomimo cennych wydawnictw i umiejętnych prac — dostatecznie zbadany. Nie zdołaliśmy rozwikłać wszystkich nici dyplomacyi europejskiej, nie znamy wszystkich sprężyn polityki tych mocarstw, które otaczały i żelaznym pierścieniem obejmowały Rzeczpospolitą. W obrazie wewnętrznego życia narodu, w całej fizyognomii tego pokolenia, które objąwszy ciężką spuściznę, dźwigało i odradzało się ustawicznie, a ostatecznie stanęło niedość uzbrojone wobec olbrzymiego zadania ratowania swego bytu, w fizyognomii, znanej w ogólnych konturach, brak nam także jeszcze wyraźniejszych rysów. Zbyt mało znamy ludzi i to, co się z nimi i w nich działo na tle wypadków.

Dotąd zdziałano na tem polu w literaturze naszej historycznej niemało, co z prawdziwą wdzięcznością i pełnem poszanowaniem istotnych zasług podnieść należy, ale mimo to zostało otwarte szerokie pole dla badań nad tą epoką największych nadziei i największych nieszczęść.

Od szeregu lat celem naszej pracy było, aby z archiwów zagranicznych — w Berlinie, Moskwie, Wiedniu, Dreznie, Paryżu i Londynie — odszukać nowe, uzupełnić dawne materyały, zebrać zwłaszcza korespondencyą dyplomatyczną dworów najwięcej interesowanych, jako to rosyjskiego i pruskiego; równocześnie należało pilną zwrócić uwagę na krajowe archiwa, publiczne i prywatne, aby poznać i zużytkować korespondencyą mężów, o których w stanowczych chwilach opierały się najważniejsze sprawy, jak — Ignacy Potocki i Stanisław Małachowski.

Dziś pierwszy tom na szersze rozmiary zamierzonego wydawnictwa gotowy; obejmuje głównie korespondencyą rosyjską i pruską od początków Wielkiego Sejmu aż do ogłoszenia konstytucyi 3 Maja.

W stosunkach przyjaznych i nieprzyjaznych prusko-rosyjskich sprawa polska była zawsze pierwszorzędnego znaczenia; stanowiła najważniejszy i najdrażliwszy punkt porozumienia i nieporozumienia. W przededniu Sejmu w r. 1788 najwięcej myśl z daleka dopiero zapowiedzianego przymierza Rosyi z Polską dotknęła i zaniepokoiła Prusy. Fryderyk Wilhem II, wrażliwy i porywczy, skory do nagłych postanowień, które jednak niezłomnemi nie były, chciał wtargnąć w granice Rzeczypospolitej, gdyby ów projekt, okryty złowrogą tajemnicą, konkretne przybrał kształty. Król pruski nie chciał do tego dopuścić, a wytrąciwszy broń z ręki Rosyi, która wczas się cofnęła i zaniechała alarmującego projektu, wolał użyć tej samej broni przeciw Rosyi. Zamiast wojny przyszło do niespodzianie przyjaznych deklaracyj pruskich na Sejmie, w których, wbrew wspólnym prusko-rosyjskim, zabójczym gwarancyom, zasada samodzielności i niezależności Rzeczypospolitej została jawnie i ostentacyjnie ogłoszoną. Prusy rozżarzały ogień i tak już silny. Jakie były odtąd kierunki, jakie cele i środki polityki pruskiej, która wielkie obudziła nadzieje w Polsce i uchodziła, jak się szyderczo wyraził Lucchesini, najbieglejszy i najprzebieglejszy dyplomata pruski, użyty do zawarcia i zerwania przymierza, za »palladium wolności«, za rękojmię bezpieczeństwa, skutecznej pomocy i obrony? Zgłębienie tej zawiłej zagadki, związanej z polityką Wielkiego Sejmu, jest koniecznością, a do wyjaśnienia jej najwięcej chyba przyczynić się może poznanie korespondencyi dyplomatycznej rosyjskich posłów w Berlinie, a pruskich w Petersburgu, wzajemnie się uzupełniającej i objaśniającej.

W Berlinie, obok ministra pełnomocnego, hr. Wilhelma Nesselrode, za różnymi nawrotami przebywał nadzwyczajny poseł, używany do ważnych, tajnych i poufnych misyi, Maksym Maksymowicz Alopeus[1], wychowaniec niemieckich szkół, uczeń starego Panina i przeto wierny wyznawca przyjaźni Rosyi z Prusami, powiernik w. ks. Pawła, osobiście dobrze znany i polecony królowi Fryderykowi Wilhelmowi II, długoletni przyjaciel agenta pruskiego w Petersburgu, Hüttla. Poseł austryacki w Petersburgu, Cobenzl, któremu zarzucano, że był »ruski«, powiedział, że Alopeus miał »duszę pruską«. Katarzyna właśnie dlatego wysyła Alopeusa do Berlina. Alopeus przybył tam w czerwcu 1789 r., witany przez króla i jego zaufanych życzliwie

[1] Raporta Alopeusa mieszczą się w Archiwum Spraw Zagr. w Moskwie w dziale III Berlin.; nie podajemy tedy osobnej sygnatury przy każdym akcie.

i z widoczną nadzieją, że porozumienie z Rosyą da się uskutecznić.

W trudnej chwili wśród nieufności i niechęci dwóch dworów, nie tak dawno sobie bliskich, najbliższych w Europie, wśród udawanej przyjaźni ze strony rosyjskiej, a manifestowanej głośno, choć po cichu odwoływanej, nieprzyjaźni ze strony pruskiej, wśród nieszczerych pojednawczych zapewnień z jednej a nieszczerych pogróżek z drugiej strony, Alopeus podjął trudne zadanie, formalnie nieokreślone, niewyraźne, zależne od jego osobistej giętkości i zręczności. Wprawdzie otrzymywał on urzędowe instrukcye, ale miał ich użyć i działać jako człowiek prywatny; otrzymał ważną misyą, ale miał się z tem ukrywać; rozmowy wszelkie, czy to z królem, czy z jego zaufanymi, odbywały się na tajnych schadzkach, najczęściej z pominięciem i bez wiedzy podejrzliwego rosyjskiego ministra pełnomocnego w Berlinie. Początki tej karyery, ostatecznie uwieńczone dobrym, a nawet świetnym skutkiem, były »cierniste«. Alopeus naraził się też w chwilach krytycznych na lekceważenie w Berlinie, na brak uznania i zarzuty w Petersburgu. Dwa razy zabierał głos we własnej obronie, kiedy wypadki zadawały kłam jego nadziejom i zapewnieniom, raz, kiedy Prusy, wbrew jego zabiegom, zawierały przymierze z Polską, a następnie, kiedy ważyła się na początku r. 1791 wielka sprawa wojny z Rosyą. Wicekanclerz rosyjski, zaniepokojony przygotowującem się, istotnie niespodziewanem przymierzem Prus z Polską, zarzucał na początku r. 1790 »oczywistą sprzeczność między mądremi zapewnieniami« Alopeusa a rzeczywistością, żądał wyjaśnienia niepojętej »zagadki«[1]. Poseł odpierał »bolesne« zarzuty, tłómacząc, że zawsze dokładnie przytaczał słowa króla, jego zaufanych i ministrów, że sam lekko rzeczy nie brał, że zatem sprzeczność leży w zmienności pruskiej polityki, zrażonej ogólnikowemi zapewnieniami przyjaźni. Faworyt Fryderyka Wilhelma II, Bischoffwerder, powiedział wyraźnie: »wstrzymaliśmy nasze kroki w Polsce i w Konstantynopolu w nadziei porozumienia, ale wszystko było napróżno«[2]. Wynikało ztąd, że w obserwacyi pruskiej polityki nie było wtedy błędów, ani łatwowierności, ani lekkomyślności, że wogóle raporta, wysyłane z Berlina, były wiernem odbiciem chwili, a nie subjektywnem przywidzeniem. Korespondencya pruska potwierdzi istotnie, że w Berlinie nie było

[1] Str. 61.
[2] Str. 66.

jasno, z niezłomnem postanowieniem, wytkniętej prostej drogi, że były zboczenia i sprzeczności.

Później, na początku r. 1791, kiedy armie pruskie, ustawicznie gotowe do boju, zbliżały się ku odległym granicom rosyjskim, kiedy groźba na różne tony prawie od dwóch lat powtarzana, wreszcie miała objawić się czynem, wielkim czynem, Alopeus znowu odpiera »podejrzenia, że dał się unieść podstępnym pogłoskom«, rzekomo pokojowym, podnosi, że w przedstawieniu położenia polegał na skrupulatnem zbadaniu faktów i na niezawodnych informacyach, których źródła jednak wymienić nie może, chyba przez pewnego kuryera albo ustnie. Jako fakt podawał, że generał Möllendorf, sam wraz z innymi wojskowymi przeciwny wojnie, na kilkakrotnych konferencyach przekonywał króla o stanowczych niekorzyściach zaczepnej wojny i że król po części dał się przekonać. Ten król jednak pozostaje sam z sobą w niezgodzie, różnym ulegając wpływom i sprzecznym uczuciom; raz uważa wojnę za nieszczęście, a potem znów rwie się do niej, pchany ambicyą i żądzą wawrzynów wojennych, które dla księcia, urodzonego i wychowanego wśród szczęku oręża, wielki mają urok. Ztąd też ustawiczna chwiejność i sprzeczność w postanowieniach; najpoważniejsze racye ustępują płytkim refleksyom, że trzeba spełnić zobowiązania, wzięte na siebie nieszczęśliwie wskutek chwilowego rozdrażnienia[1]. Ta współczesna charakterystyka Fryderyka Wilhelma II jest zupełnie trafna i świadczy dobrze o obserwacyi, dającej się skądinąd stwierdzić. Indywidualność Fryderyka Wilhelma II. pozbawiona wszelkiej równowagi, pełna jaskrawych sprzeczności między mglistym idealizmem a trzeźwym oportunizmem, między przygniatającą tradycyą Fryderyka II a osobistą ambicyą i drażliwą miłością własną, ta indywidualność monarchy przebijała się w polityce wewnętrznej i zewnętrznej i utrudniała wszelkie kombinacye. Wszelkie rachunki mogły zawodzić wobec chwiejnych walorów. »W polityce niema pewności prawd matematycznych« — zauważył Alopeus, podnosząc z naciskiem, że przez 15 miesięcy swego pobytu w Berlinie przyczynił się do powstrzymania zapału wojennego pruskiego dworu i że w przyszłości także nie padnie ofiarą intrygi[2]; przepowiadał w końcu, że »stałość« Imperatorowej odniesie tryumf, i przepowiedział to znowu trafnie.

[1] Str. 112—114.
[2] Str. 114.

Istotnie misya Alopeusa, więcej urzędowa, niż działanie urzędowego pełnomocnego ministra rosyjskiego, nie była jakąś osobistą akcyą, tylko ważnym i zręcznym manewrem, przedsięwziętym w Petersburgu z całą świadomością. Pomimo wszelkich świadomych i nieświadomych fałszów lub niedokładności, raporta Alopeusa, właściwego reprezentanta Rosyi w Berlinie w groźnej chwili naprężenia, są cenne jako wyraz polityki rosyjskiej i pruskiej. W tej grze skomplikowanej wyćwiczonych partnerów częściej Prusy były ofiarą intrygi niż Rosya.

Na grę tę, od której zależały nadzieje Rzeczypospolitej, rzuci dużo światła korespondencya dyplomatyczna pruska[1]. Po Kellerze, którego dymisya już w r. 1788 wskutek osobistych usiłowań Alopeusa w Berlinie była postanowioną, Leopold Henryk hr. Goltz przybył do Petersburga, dyplomata małej miary i małego doświadczenia, wrażliwy i dręczony własnemi pomyłkami. Przekonał się wkrótce, że w Petersburgu »trudno fałsz od prawdy rozróżnić«, drżał wprost, aby nie przedstawić kombinacyi zwodniczych, a jednak pomimo wygórowanej skrupulatności popadał w przykre błędy, tem przykrzejsze i dla niego osobiście dotkliwsze, że dały one powód w Berlinie do złudnych nadziei[2]. Fryderyk Wilhelm II był już gotów iść na połowę drogi do Petersburga — z końcem października 1790, kiedy w Petersburgu nikt nie myślał naprawdę zbliżyć się do Berlina. Zmęczony swą nieudaną misyą, walcząc wciąż z trudnościami a najwięcej z »lodem«, który miała przełamać Polska[3], lekceważony na dworze, Goltz pragnął opuścić Petersburg na początku r. 1791, w przekonaniu, że na nic się nie zda. Jeżeli Alopeus był narażony na zarzuty i przykrości, na obojętność i na osamotnienie, jeżeli skarżył się na »ciernie«, to Goltz miał równie ciężkie chwile w Petersburgu, tem cięższe i więcej znamienne, że misya jego była całkiem formalna i urzędowa. Wobec zmienności i chwiejności pruskiej polityki należało nam osobno zwrócić uwagę na »bezpośrednią«[4] korespondencyą króla z posłem. Korespondencya ta jest w ogóle identyczną z ministeryalną i nie różni się od niej zasadniczo. Nie może

[1] Korespondencya ta mieści się w Tajnem Archiwum Państwowem w Berlinie (G. St. A.); podajemy ją tylko w ekscerptach, w myśl udzielonego nam pozwolenia.

[2] Por. ciekawy raport z d. 15/X 1790 i reskrypt z d. 28/X 1790, str. 332 i 338.

[3] Il faudrait employer les Polonais pour rompre la glace, str. 229.

[4] Correspondance immédiate.

być przeto mowy o tem, jakoby polityka zagraniczna Fryderyka Wilhelma II była jakimś *secret du Roi*. Goltz nie otrzymywał w ogóle odmiennych instrukcyj od króla. Raz tylko, kiedy pod koniec listopada r. 1790, po doznanym świeżo zawodzie ze strony rosyjskiej, »stara, systematyczna głowa« Hertzberga dalej snuła projekty, oparte na przyznaniu Rosyi pewnych zdobyczy, w tym wypadku tylko Krymu w zamian za upragniony zawsze z utęsknieniem Gdańsk i Toruń, wtedy król dał instrukcyą, przeciwną ministeryalnej, wyrażając zdanie, że nie można do Rosyi zwrócić się z żądaniem, aby była agentem pruskim w Polsce[1]. Nie jest też wykluczonem przypuszczenie, że król, często sam z sobą w sprzeczności, zmienił w ostatniej chwili swe zdanie, że instrukcyą, sporządzoną przez dwóch ministrów, Finckensteina i Hertzberga, podpisaną przez siebie i wysłaną d. 19 listopada 1790, już dnia następnego sam cofnął. Nie chodziło tu zresztą o zmianę zasadniczą polityki pruskiej, ile raczej o środki wiodące do celu. Goltz był z rozkazu króla nadzwyczaj uradowany, widząc w nim potwierdzoną swą własną opinię, że byłoby bezowocną a nawet niebezpieczną rzeczą zwrócić się wprost do Petersburga z żądaniem usług za usługi, ustępstw terytoryalnych za takie same ustępstwa, bo taka szczerość mogłaby łatwo skompromitować króla w Warszawie i w Konstantynopolu. Poseł pruski mniemał, że możnaby doskonale do tego manewru użyć Anglii[2], i, jak wiemy, gabinet St. James wziął też na siebie niewdzięczną rolę pośrednictwa. Bezpośrednia korespondencya nie doprowadziła tedy do rewelacyi. Pomimo wszelkich różnic nie było w Berlinie wobec Rosyi dwóch równoległych, zasadniczo sobie przeciwnych kierunków polityki. W gruncie rzeczy przeważał kierunek, który zmierzał do pokojowego porozumienia się z Rosyą. Oprócz Goltza, agent dyplomatyczny von Hüttel przebywał od kilkunastu lat w Petersburgu, doświadczony i wytrawny, obeznany doskonale z terenem, instruktor i mentor posłów pruskich na dworze rosyjskim. Hüttel cieszył się większem zaufaniem w Berlinie, niż Goltz. Korespondencya Hüttla[3] objaśni niektóre ważne momenty, zwłaszcza pobyt Alopeusa w Petersburgu latem w r. 1789 i całą jego misyą, do której Fryderyk Wilhelm przywią-

[1] Instrukcya Fryd. Wilhelma II do Goltza z d. 20/XI 1790, str. 344.

[2] Raport z d. 3/XII 1790, str. 349.

[3] Mieści się w tomie: »Négotiations avec la cour de Russie par le Sr. Alopéus«. w tajnem archiwum państwowem w Berlinie (G. St. A.). XI. Russland 130. I.

zywał wielką wagę. Cenną jest też w tym zbiorze wymiana zdań między królem a ministrami po powrocie Alopeusa w jesieni 1789 r. W osobnym dodatku [1] znajduje się część korespondencyi, przeważnie całkiem poufnej, Fryderyka Wilhelma II z Hertzbergiem na początku maja 1790. Pokazuje się jasno, jak chwiejną była polityka pruska i gotową do układów, do takich układów, któreby Rosyą mogły objąć i zadowolić. Fryderyk Wilhelm potwierdzał własnoręcznie [2] propozycye Hertzberga, odnoszące się do Rosyi, i to bezpośrednio po zawarciu traktatu z Polską. Minister sądził, że tymczasem można będzie Turków, Galicyan i Brabantczyków »półśrodkami« uspokoić.

Korespondencya prywatna Hertzberga z Lucchesinim każe nam przedewszystkiem stwierdzić, że przez dłuższy czas pod koniec roku 1788 i przez cały rok 1789 nie było zasadniczej różnicy między ministrem a posłem, który rzekomo większe dawał rękojmie Rzeczypospolitej. Lucchesini kilkakrotnie »otwierał swe serce« przed Hertzbergiem, który z swej strony nie szczędził mu gorącego uznania. Obydwaj godzili się na konieczność wojny na wiosnę i latem r. 1789 [3]; Hertzberg bał się, że zmarnuje się ostatnią godzinę. Był to właśnie czas, w którym Alopeus przebywał w Petersburgu. Lucchesini wyobrażał sobie, że wojna z Rosyą w krótkim czasie, w ciągu kilku tygodni, skończy się pokojem [4] w Rydze, już w lipcu r. 1789. Pokój ten miał przynieść monarchii pruskiej Gdańsk i Toruń oraz niektóre województwa wielkopolskie; dom Hohenzollernów miał stanąć u szczytu świetności i potęgi. Pokazuje się tedy, że Lucchesini, pełen kultu dla geniuszu Fryderyka II i dla jego spuścizny, chciał więcej jeszcze niż Hertzberg przysporzyć ziemi Prusom, głównie kosztem Rzeczypospolitej. Lucchesini był śmielszy w swych kombinacyach i więcej bezwzględny. Stackelberg zarzucał mu, że postępował w Polsce nie jak poważny minister, ale jak opętaniec, jak Orlando Furioso. Wojnę z Rosyą brał Lucchesini bardzo lekko; temperament gorący zbyt go unosił. Niebawem musiał się sam przekonać, że w śmiałych rachubach się przeliczył; pierwszą klęskę poniósł na tym terenie, na którym świeżo odniósł wielki sukces. Żądanie Gdańska i Torunia już bez ziemi wielkopolskiej było »zupełnym tryumfem« Stackelberga.

[1] Str. 546. Correspondance immédiate avec Léopold. G. St. A. R. I. Conv. 162.
[2] Str. 549, pismo z d. 3/V 1790.
[3] Por. Hertzberga list do Lucchesiniego z d. 1/VIII 1789 r., str. 403.
[4] Str. 392.

Trzeba było wobec tego na razie zaniechać myśli tanich terytoryalnych zdobyczy, które miały zaokrąglić kształty monarchii pruskiej. Lucchesini ratował swój kredyt w Polsce tem, że odpowiedzialność zwalił na Hertzberga za pretensye, które obudziły nieufność w przededniu zawarcia przymierza, ale dziś wiemy, że kombinacye »włoskie« były może jeszcze groźniejsze. »Niedarmo Włoch« — powiedział później o Lucchesinim jeden z dyplomatów polskich, Morski, w Reichenbachu. Jakie były zapatrywania Lucchesiniego, możemy dowiedzieć się z własnego jego pisma, wystosowanego do Hertzberga 15 czerwca 1790. Hertzberg zarzucał mu widocznie, że dąży do wojny odrazu z dwiema potęgami, Austryą i Rosyą; na to Lucchesini, gotów prosić o dymisyą, odpowiedział, że przecież nie chodzi o trzecią potęgę, tylko o Prusy, że »ci ludzie (tj. Polacy) nie będą go wcale ambarasowali, skoro pokój będzie się robił« [1]. Ostatecznie Reichenbach, klęska Hertzberga, nie był także tryumfem Lucchesiniego, który *status quo* uważał za błąd. Zaznaczyłem tu tylko niektóre punkta tej ważnej korespondencyi, zakończonej rozpaczliwemi skargami Hertzberga na konstytucyą 3go Maja.

W korespondencyi [2] ministra rosyjskiego we Wiedniu, ks. Golicyna, podanej tu tylko fragmentarycznie, przebija się wyraźnie stosunek obu dworów cesarskich, oraz rozgoryczenie i rozdrażnienie Imperatorowej z »powodu despotycznego tonu, rażących pretensyj, szykan i subtelnych podstępów« dworu pruskiego, zwłaszcza, gdy chodziło o interpretacyą konwencyi Reichenbachskiej i modyfikacye *status quo*. Ciekawem jest odkrycie, że alarmujący projekt o rozbiorze Polski w marcu r. 1791, przypisywany Prusom, wyszedł z petersburgskich kół dyplomatycznych, którym zależało na tem, aby podkopać zaufanie Polaków do Prus i Anglii.

W końcu tego pierwszego tomu mieści się korespondencya dyplomatyczna agentów francuskich [3], Auberta i Bonneau z Warszawy, niedorównywująca co do swego znaczenia korespondencyi rosyjskiej i pruskiej, ale przecież ciekawa z wielu względów. Aubert pozostawał od kilkunastu lat w bliskich stosunkach ze Stackelbergiem, notuje też pilnie, co się od niego dowiedział. Z tych stosunków wynikła niezawodnie pewna zależność i niezaprzeczone uprzedzenie do Polski; ztąd ton krytyczny w omawianiu działalności i całej polityki

[1] Str. 433.

[2] Arch. Spraw zagr. w Moskwie. Wiedeń, III. Są tu pisma (en cour) do Katarzyny II, głównie jednak korespondencya ministeryalna.

[3] Archiwum Spraw zagranicznych w Paryżu (A. E.).

Wielkiego Sejmu. Aubert przepowiadał »burzę«, widział ją już na widnokręgu; utrzymywał zawsze, że dwór pruski nie postępuje z »dobrą wiarą«, że »fiskalne i zaborcze zamiary« zwrócą się przeciw Rzeczypospolitej. Położenie sąsiada bowiem, który ją łudził nadziejami, wymaga odszkodowania za wydatki[1]. Sądził, że trudno było przewidzieć, co wyniknie z tej wojny możliwej, ale zawsze jeszcze niepewnej, z Rosyą, i jaki będzie rezultat negocyacyj. Aubert stwierdzał razem z Bonneau, że zaufanie do Prus pod koniec roku 1790 było coraz mniejsze. Raporta obudwu agentów zawierają oprócz sądów, mniej lub więcej podmiotowych, pozytywne fakta i różne zajmujące szczegóły. Bonneau, pełen życzliwości dla Polski, daje po większej części słuszną ocenę wypadków, podnosząc, że w zapatrywaniach narodu oświata wywołała przewrót, że dokonała się zdumiewająca zmiana, której nikt nie przeczuwał. Zbliżała się właśnie ta »rewolucya«, którą przestraszony Hertzberg uważał »za jeden z najważniejszych faktów swego wieku«[2].

Niezawodnie w tajnych archiwach mieszczą się jeszcze do tego czasu ważne, nieznane nam materyały; trudno było w ograniczonym czasie, nawet przy wytężonej i gorączkowej pracy, wszystko ogarnąć i zebrać. Pocieszamy się przeświadczeniem, że treść pierwszego tomu rzuci sporo światła na doniosłą chwilę dziejową, w której ważyły się losy Rzeczypospolitej. Nie wszystkie akta odnoszą się wprost, bezpośrednio do sprawy polskiej, ale pośrednio pozostają z nią w bliskim związku, jak w bliskim związku była podówczas polityka polska z europejską. Mnóstwo aktów podrzędnego znaczenia, przepatrzonych przez nas, a nawet częściowo skopiowanych, pominęliśmy z umysłu. Wydrukowane akta podane są najczęściej w formie skróconej. Wszelako ważyliśmy z całą skrupulatnością każde słowo, ażeby nic nie uronić z istotnej treści.

Praca cała nie byłaby możliwą bez pomocy zarządów archiwalnych, którym na tem miejscu wyrażam głębokie podziękowanie. W szczególności poczuwam się do wdzięczności: w Archiwum Spraw zagranicznych w Moskwie wobec p. S. A. Biełokurowa i S. S. Słuckiego za doznaną wielką uprzejmość i prawdziwą życzliwość, w Tajnem Archiwum Państwowem w Berlinie wobec generalnego dyrektora, Tajnego Radcy p. Dr R. Kosera, i Tajnego Radcy archiwalnego Dra

[1] Str. 530.
[2] Str. 453.

P. Bailleu, znakomitego i gruntownego znawcy tych czasów, za wszelkie nadzwyczaj łaskawe informacye w ciągu kilkokrotnego pobytu w Berlinie, a wreszcie w Archiwum Spraw zagranicznych w Paryżu wobec p. L. Farges'a, szefa biura historycznego, który nie szczędził mi życzliwych wyjaśnień. Wszystkim wymienionym panom i tym, którzy przygodnie wyświadczali mi różne usługi, dziękuję serdecznie. Do wdzięczności poczuwam się także wobec Akademii Umiejętności w Krakowie, która użyczała mi poparcia na sporządzenie licznych odpisów, jakoteż wobec Towarzystwa dla popierania nauki polskiej we Lwowie za wzięcie w nakład niniejszej publikacyi, a zwłaszcza wobec prof. O. Balzera, który z wielką życzliwością i ze zwykłą energią zajął się tą sprawą.

Mozolnie zebrany materyał niech posłuży do poznania doniosłej, przełomowej chwili.

Chodzi tu o wielkiej wagi zagadnienie. Z depesz, reskryptów i not, związanych ze zmienną, zawiłą, codzienną grą świata, trzeba nam wydobyć prawdę, całą prawdę.

We Lwowie, w marcu 1902.

Bronisław Dembiński.

PRÉFACE.

Le partage du vaste et puissant royaume de Pologne n'est pas seulement un des grands drames de l'histoire et un fait politique, gros de conséquences, il offre en outre à la science un problème des plus graves à résoudre et d'un tragique intérêt. Et cependant, malgré certaines publications capitales et quelques travaux hors de pair, il n'a pas été assez étudié. On n'a pas réussi à débrouiller tous les fils de l'écheveau de la diplomatie européenne, on ignore bien des ressorts de la politique des Etats qui entouraient et enserraient la Pologne d'un anneau de fer. Dans le tableau de la vie intérieure de la nation, on aperçoit les contours généraux, mais on ne distingue pas nettement les traits caractéristiques de la physionomie de cette génération à laquelle échut un lourd héritage qu'elle porta sans fléchir ni interrompre l'oeuvre de sa régénération jusqu'au jour d'une lutte, qui la trouva insuffisamment armée, en présence d'une tâche aussi colossale que le salut de sa propre existence. Les hommes d'alors se détachent imparfaitement sur le fonds des événements, on connait peu les péripéties de leur vie et les combats qui se livraient en eux. Ce n'est point que notre littérature historique n'ait pas beaucoup fait en ce sens, nous devons le constater avec une gratitude, qui commande les hommages les plus mérités, — néanmoins un champ spacieux reste ouvert aux investigations sur cette époque des plus belles espérances et des plus terribles calamités.

Depuis nombre d'années, le but que nous avons poursuivi dans notre travail, a été de découvrir à l'étranger, dans les archives de Berlin, de Moscou, de Vienne, de Dresde, de Paris et de Londres, de nouveaux matériaux, de compléter ceux que nous possédions déjà, de rassembler la correspondance diplomatique des Cours les plus directement intéressées, telles que celles de Russie et de Prusse. Il nous fallait simultanément fouiller avec une scrupuleuse attention

les archives publiques et privées de notre propre pays pour dépouiller et étudier les correspondances des gens qui, aux heures décisives, intervenaient dans les affaires les plus importantes, comme, par exemple, Ignace Potocki et Stanislas Małachowski.

Aujourd'hui le premier volume d'une publication, dont le plan comporte un développement considérable, est prêt; il embrasse principalement les correspondances russes et prussiennes depuis l'ouverture de la Grande Diète jusqu'à la proclamation de la Constitution du Trois Mai. Dans les relations amicales ou hostiles des Cabinets de Berlin et de Saint-Pétersbourg, les affaires de Pologne sont toujours en première ligne, elles constituent le point le plus essentiel et le plus sensible d'une entente ou d'un désaccord. A la veille de la Diète de 1788 rien ne froissa et n'inquiéta davantage la Prusse que l'idée, à peine mise en avant, d'une alliance, projetée dans un avenir encore éloigné, de la Russie avec la Pologne. Frédéric Guillaume II, impressionnable et emporté, enclin à des résolutions précipitées qui n'étaient d'ailleurs pas immuables, se proposait de franchir les limites et d'envahir le territoire de la République, si ce dessein, enveloppé d'un mystère de mauvais augure, semblait prendre corps. Le Roi de Prusse ne voulait pas en tolérer la réalisation et quand la Russie battit en retraite à temps et renonça à une combinaison alarmante, il imagina d'employer contre cette puissance l'arme qu'il venait de lui arracher des mains. Au lieu de guerre, la Prusse fit à la Diète des déclarations amicales inattendues, où, contrairement aux garanties assassines élaborées en commun par les Cabinets de Berlin et de Saint-Pétersbourg, le principe de l'autonomie et de l'indépendance de la République se trouvait ouvertement et ostensiblement proclamé. La Prusse attisait le feu qui, déjà, de sa nature même, ne manquait pas de violence. Quels furent dorénavant l'orientation, les buts, les moyens de cette politique prussienne qui éveilla de grandes espérances en Pologne? Selon l'expression ironique de Lucchesini, le plus madré et le plus retors des diplomates prussiens, employé à conclure et à rompre l'alliance, elle fut considérée comme le palladium de la liberté, une garantie de sécurité, de secours et de défense efficaces! Force est d'essayer de comprendre cette énigme compliquée, intimement liée à la politique de la Grande Diète et dont il y a lieu de chercher la clef dans les correspondances diplomatiques des ambassadeurs de Russie à Berlin et de Prusse à Saint-Pétersbourg, qui se complètent et s'éclairent réciproquement.

A Berlin, outre le comte Guillaume de Nesselrode, ministre plénipotentiaire, séjournait à différentes reprises, Maxime Maximovicz Alopéus [1], envoyé extraordinaire, chargé de missions importantes, secrètes et confidentielles. Sorti des écoles allemandes, disciple du vieux Panine, donc partisan de l'alliance de la Russie avec la Prusse, confident du Grand-Duc Paul, il était bien connu personnellement de Frédéric Guillaume II et très recommandé à ce souverain, comme ami de longue date de Hüttel, l'agent de la Prusse à Saint-Pétersbourg. L'ambassadeur d'Autriche à Saint-Pétersbourg, Cobentzl, auquel on reprochait d'être »russe«, disait qu'Alopéus était »Prussien dans l'âme«. C'est précisément pour ce motif que Catherine dépêcha Alopéus à Berlin. Il y arriva en Juin 1789, bienveillamment accueilli par le Roi et ses familiers et visiblement plein d'espoir que l'entente avec la Russie finirait par se conclure.

Alopéus accepta sa mission à un moment difficile, alors que la défiance et le mauvais vouloir regnaient entre deux Cours, qui étaient naguère dans les meilleurs termes et à un degré de rapprochement sans pareille en Europe. Au milieu des dispositions conciliantes de la Russie et des menaces que la Prusse n'épargnait pas, les unes aussi dénuées de sincérité que les autres, — pendant que la Prusse répondait aux feintes assurances d'amitié de la Russie par des démonstrations d'une hostilité flagrante, bien que démentie tout bas, Alopéus assumait une tâche ardue, point clairement définie, vague, absolument subordonnée à sa souplesse et à son habileté personnelles. Il avait reçu, il est vrai, des instructions officielles, mais il devait les mettre à éxécution et agir en simple particulier; on lui confiait une mission importante, à condition qu'il en fit mystère et la plupart du temps, c'est dans de secrets conciliabules qu'eurent lieu tous les entretiens avec le Roi et ses familiers, sans le concours et à l'insu du soupçonneux ministre plénipotentiaire de Russie à Berlin.

Les commencements de cette carrière, couronnée de succès même éclatants, furent »épineux«. Alopéus fut exposé, dans des instants critiques, à être traité légèrement à Berlin, méconnu et blâmé à Saint-Pétersbourg. Il éleva deux fois la voix pour sa propre défense, devant le démenti que les événements infligèrent à ses espérances et à ses affir-

[1] Les rapports d'Alopéus se trouvent aux Archives des Affaires Étrangères à Moscou, en majeure partie dans la section III, Berlin; aussi ne citerons nous pas la cote d'inventaire de chaque document.

mations, d'abord lorsque la Prusse, malgré ses démarches, concluait une alliance avec la Pologne, ensuite quand au début de 1791 se débattait la grande question de la guerre avec la Russie. Le vice-chancelier russe, inquiet des préliminaires de l'alliance, vraiment inattendue, de la Prusse avec la Pologne, lui reprochait au commencement de 1790 »l'évidente contradiction qui existait entre les sages assurances« d'Alopéus et la réalité, il demandait le mot de cette enigme incompréhensible[1]. L'envoyé repoussait ces pénibles reproches, en expliquant qu'il avait toujours fidèlement rapporté les paroles du Roi, de ses familiers et de ses ministres, que lui-même ne prenait pas les choses à la légère, que par conséquent la contradiction résultait de l'instabilité de la politique prussienne, froissée d'assurances d'amitié par trop générales. Le favori de Frédéric Guillaume II, Bischoffwerder, dit expressément: Nous avons interrompu nos pourparlers en Pologne et à Constantinople dans l'espoir d'une entente, mais le tout en vain[2]. Il ressort de cela que l'observateur de la politique prussienne ne commît pas d'erreurs, ne pêcha ni par crédulité ni par légèreté et que le plus souvent les rapports expédiés de Berlin furent un reflêt exact du moment et non pas de simples prévisions subjectives. Les correspondances prussiennes confirment qu'en effet il n'y eut à Berlin, au lieu de résolutions immuables et de voie droite, clairement tracée, que des écarts et des contradictions.

Plus tard, au commencement de 1791, quand les armées prussiennes, toujours prêtes à entrer en campagne, s'approchaient des lointaines frontières de la Russie et que des menaces, répétées sur tous les tons depuis deux ans, allaient enfin se réaliser et aboutir à un grand acte, Alopéus repousse de nouveau le soupçon qu'il se serait laissé tromper par des bruits fallacieux, d'apparence pacifiques, et il insiste sur ce qu'en exposant la situation, il s'était basé sur des informations certaines, dont il ne peut cependant nommer la source, sinon, par un courrier très sûr ou de vive voix. Il citait comme un fait que le général Möllendorf, personnellement opposé, ainsi que plusieurs militaires, aux hostilités, avait essayé, dans plusieurs conférences, de démontrer au Roi les inconvénients positifs d'une guerre offensive et que le Roi s'était en partie laissé convaincre. Ce monarque toutefois n'est pas d'accord avec lui même, il cède

[1] P. 61.
[2] P. 66.

à diverses influences et à des sentiments contradictoires, tantôt il voit dans la guerre une calamité et tantôt il brûle de l'entreprendre, poussé par l'ambition et le désir des lauriers de la victoire, qui aux yeux d'un prince, né et élevé au milieu du fracas des armes, ont de grands charmes. De là proviennent les tergiversations perpétuelles et les résolutions divergentes. Les raisons les plus concluantes sont facilement balancées par les considérations les plus legères, de ce qu'il est dû à l'obligation de remplir les engagements, contractés malheureusement dans des moments d'humeur [1]. Cette caractéristique de Frédéric Guillaume II est tout à fait exacte et témoigne de la justesse d'observation, qui peut trouver sa confirmation ailleurs. L'individualité de ce souverain était des plus mal équilibrées, elle oscillait entre un idéalisme nuageur et un oportunisme terre-à-terre, entre la tradition écrasante de Frédéric II et une ambition doublée d'un amour propre pointilleux. Cette individualité se faisait jour dans la politique tant intérieure qu'extérieure et rendait difficiles toutes combinaisons. Tous les calculs, fondés sur des données aussi variables, pouvaient tomber à faux. »La politique n'admet pas l'évidence des vérités mathématiques« remarque Alopéus en appelant l'attention sur ce que pendant les quinze mois de son séjour à Berlin il avait contribué à enchaîner l'ardeur guerrière de la Cour de Prusse, et il se flattait que l'avenir ne le verrait pas être la dupe d'une intrigue [2]; il terminait en prédisant que »la fermeté de l'Impératrice triompherait« et en cela il ne se trompait pas. En réalité, l'action d'Alopéus, plus officielle que celle de l'officiel ministre plénipotentiaire de Russie, fut non une initiative individuelle, mais une manoeuvre importante et habile, engagée à Saint-Pétersbourg en toute connaissance de cause. Malgré leurs mensonges conscients ou inconscients et toutes leurs inexactitudes, les rapports d'Alopéus, véritable représentant de la Russie à Berlin, au moment d'une tension redoutable, sont précieux, comme expression de la politique russe et prussienne. Dans ce jeu compliqué de partenaires expérimentés, la Prusse fut plus souvent victime de l'intrigue que la Russie.

La correspondance diplomatique prussienne [3] jette beaucoup de

[1] P. 112—114.

[2] P. 114.

[3] Cette correspondance se trouve aux Archives secrètes d'Etat à Berlin (G. St. A.). Nous n'en donnons que des extraits, conformément à l'esprit de l'autorisation qui nous a été accordée.

lumière sur cette partie, de l'issue de laquelle dépendait la réalisation ou l'anéantissement des espérances polonaises.

La démission de Keller fut décidée à Berlin dès 1788, sur les instances personnelles d'Alopéus. Le comte Léopold Henri de Goltz arriva à Saint-Pétersbourg. C'était un diplomate de médiocre envergure, de peu d'expérience, impressionnable et tourmenté de ses propres bévues. Il se convainquit bientôt qu' à Saint-Pétersbourg »il est difficile de discerner le vrai du faux«, il tremblait positivement à la pensée de patronner une combinaison trompeuse, et cependant, en dépit de l'excès de ses scrupules, il fut amené à commettre de fâcheuses erreurs, d'autant plus pénibles pour lui qu'elles éveillèrent à Berlin des espérances illusoires [1]. Frédéric Guillaume II était disposé à l'égard de Saint-Pétersbourg à faire déjà la moitié du chemin, à la fin d'octobre 1790, quand à la Cour de Russie personne ne songeait sérieusement à se rapprocher de Berlin. Goltz, fatigué de l'insuccès de sa mission, ne cessait d'insister sur les difficultés qu'elle présentait et sur l'opportunité qu'il y aurait à ce que ce fut la Pologne qui rompit »la glace« [2]. Dédaigneusement traité à la cour, il désirait quitter Saint-Pétersbourg au commencement de 1791, persuadé qu' il n'y serait d'aucune utilité. Si Alopéus se vit exposé à subir des reproches et des contrariétés et eut à pâtir de l'indifférence et de l'isolement, Goltz eut à traverser à Saint-Pétersbourg des heures non moins pénibles, d'autant plus dures que son titre, entièrement régulier et officiel, accentuait ce que la situation avait d'amer et de blessant pour lui.

En raison de la versatilité et des oscillations de la politique prussienne, nous avons dû attacher une attention particulière à la correspondance »immédiate« du roi avec son envoyé. Cette correspondance est en général identique à celle du ministère et n'en diffère pas cathégoriquement. Il ne saurait donc être question de chercher dans la politique étrangère de Frédéric Guillaume II un nouveau »Secret du Roi«. Goltz ne recevait communément pas d'instructions contraires à celles de son supérieur hiérarchique. Une seule fois, à la fin de Novembre 1790, quand le vieux Hertzberg, fraichement déçu par la Russie, continuait à combiner dans sa

[1] Voir le curieux rapport du 15 octobre 1790 et l'effet qu'il produisit à Berlin, p. 332 et 335.

[2] »Il faudrait employer les Polonais pour rompre la glace«. p. 229.

»tête systématique« des projets, basés sur la reconnaissance de certaines conquêtes de cette puissance (il s'agissait à ce moment seulement de la Crimée, en échange des villes, toujours ardemment convoitées, de Dantzig et de Thorn) — le Roi donna des instructions opposées à celles de son Cabinet, en exprimant l'opinion qu'on ne pouvait exiger de la Russie qu'elle devienne l'agent de la Prusse en Pologne. Cela n'exclut pas l'hypothèse que le Roi, si souvent en contradiction avec lui-même, n'ait pas changé d'avis au dernier instant et n'ait révoqué, dès le lendemain, les instructions signées par lui-même et par deux de ses ministres, Finckenstein et Hertzberg, expédiées le 19 Novembre 1790. Il était d'ailleurs question non d'aucun changement fondamental dans la politique prussienne, mais d'une modification des moyens conduisant au but. Goltz fut extrêmement satisfait de l'ordre du Roi, il y vit une confirmation de son sentiment qu'il serait superflu et même dangereux, d'exiger directement de Saint-Pétersbourg service pour service et concessions d'un territoire en échange d'un autre, parcequ'une pareille sincérité pourrait aisément compromettre le souverain tant à Varsovie qu'à Constantinople. L'ambassadeur de Prusse estimait qu'on arriverait aisément à employer l'Angleterre à ces machinations [1], et nous savons qu'en effet le cabinet de Saint-James se chargea du rôle ingrat d'intermédiaire.

La correspondance »immédiate« ne révéla donc rien. Malgré de grandes divergences à l'égard de la Russie, deux courants politiques parallèles et foncièrement opposés, n'existaient pas à Berlin. En réalité, il n'y avait qu'un courant, qui tendait à une entente pacifique avec la Russie. Outre Goltz, un autre agent diplomatique, von Hüttel, résidait depuis une quinzaine d'années à Saint-Pétersbourg. Plein d'expérience et de sagacité, connaissant admirablement le terrain, instructeur et moniteur des ambassadeurs de Prusse à la Cour de Russie, Hüttel jouissait de plus de confiance à Berlin que Goltz. La correspondance de Hüttel [2] éclaircira certains moments graves, notamment le séjour d'Alopéus à Saint-Pétersbourg pendant l'eté de 1789 et toute sa mission à laquelle Frédéric Guillaume attachait la plus

[1] Rapport du 3 décembre 1790 p. 349.

[2] Elle se trouve dans le volume: »Négociations avec la Cour de Russie par le sieur Alopéus«. (Archives secrétes d'Etat à Berlin. G. St. A. XI. Russland 130 I.).

grande importance. Cette collection comprend encore un échange de vues fort instructif entre le Roi et ses ministres, après le retour d'Alopéus, en automne 1789. Dans un supplément spécial[1] se trouve une partie de la correspondance, le plus souvent entièrement confidentielle, de Frédéric Guillaume II avec Hertzberg, au commencement de Mai 1790. Il en ressort clairement combien la politique prussienne était ondoyante et prête à des arrangements auxquels pourrait participer la Russie et qui seraient de nature à la satisfaire. Frédéric Guillaume confirmait de sa propre main les propositions d'Hertzberg relatives à la Russie et cela immédiatement après la conclusion du traité avec la Pologne. Le ministre pensait qu'en attendant on pourrait »tranquilliser par des mezzo-termins« les Turcs, les Galiciens et les Brabançons.

La correspondance privée de Hertzberg avec Lucchesini nous permet, avant tout, d'affirmer qu'un long espace de temps, depuis la fin de 1788 jusqu'à celle de 1789, il n'y eut aucune divergence essentielle entre le ministre et l'ambassadeur qui, en apparence, offrait plus de garantie à la République. Lucchesini ouvrit plusieurs fois son coeur devant Hertzberg, qui, de son côté, ne lui ménageait pas les témoignages d'une chaleureuse approbation. Tous deux admettaient la nécessité d'une guerre au printemps et dans l'été de 1789[2]. Hertzberg craignait qu'à la dernière heure on ne laissât échapper l'occasion. C'était précisément à l'époque où Alopéus séjournait à Saint-Pétersbourg. Lucchesini s'imaginait que la guerre avec la Russie se terminerait à bref délai, dans l'espace de quelques semaines, par un traité de paix, conclu à Riga au mois de Juillet 1789[3]. Cette paix devait procurer à la monarchie prussienne Dantzig et Thorn et de plus quelques palatinats de la Grande Pologne; la maison des Hohenzollern atteindrait au sommet des honneurs et de la puissance. On voit donc que Lucchesini, dans son culte du génie de Frédéric II et de l'héritage de ce monarque, voulait plus encore que Hertzberg accroitre le territoire prussien, principalement aux dépens de la République. Il avait plus de hardiesse encore dans ses combinaisons et moins de scrupules. Stackelberg lui reprochait de se conduire en Pologne, non en ministre sérieux, mais en »possédé«, en

[1] P. 546 sq. Correspondance immédiate avec Léopold. Archives secrètes de l'Etat à Berlin. G. St. A. R. 1. Conv. 162.

[2] Voir la lettre de Hertzberg à Lucchesini du 1 août 1789 p. 403.

[3] P. 392.

Roland furieux. Lucchesini envisageait en effet fort légèrement l'éventualité d'une guerre avec la Russie; l'ardeur de son tempérament l'entraînait trop loin. Il dût bientôt se convaincre qu'il s'était trompé dans ses hardis calculs. Il essuya un premier grave échec sur le terrain où il venait de remporter un grand succès. La demande de Danzig et de Thorn, déjà sans le moindre morceau de la Grande Pologne, fut »le triomphe complet« de Stackelberg. En présence de ce résultat, force fût de renoncer jusqu'à nouvel ordre à l'idée d'acquérir à peu de frais des territoires destinés à arrondir la monarchie prussienne. Lucchesini sauvegardait son crédit en Pologne en rejetant toute la responsabilité sur Hertzberg des prétentions qui éveillèrent la défiance à la veille de la conclusion de l'alliance, mais nous savons aujourd'hui que les combinaisons »italiennes« étaient peut-être encore plus menaçantes. »Il n'est pas Italien pour rien« a dit plus tard de Lucchesini à Reichenbach un diplomate polonais, Morski. Nous pouvons nous édifier sur la manière de voir de Lucchesini en consultant une de ses lettres, adressée à Hertzberg le 15. Juin 1790. Hertzberg lui avait évidemment reproché de pousser à la guerre à la fois avec deux puissances, l'Autriche et la Russie, à quoi Lucchesini, prêt à offrir sa démission, répondit qu'il ne s'agissait nullement d'une autre puissance, mais seulement de la Prusse et qu'il ne s'embarrasserait pas de ces gens-là (c'est-à-dire des Polonais) lorsqu' il y aurait à conclure la paix[1]. En définitive, Reichenbach, qui marque l'insuccès de Hertzberg, ne fut non plus pas le triomphe de Lucchesini, qui considérait le *status quo* comme une erreur. Je me suis borné à signaler uniquement quelques points de cette importante correspondance, qui se termine sur des récriminations désespérées de Hertzberg sur la Constitution du Trois Mai.

Dans la correspondance[2] du prince Galitzine, ministre de Russie à Vienne, dont nous ne donnons ici que des fragments, se dessinent clairement les rapports des deux Cours imperiales et percent l'aigreur et l'irritation de l'Impératrice, motivées par le »ton despotique, les prétentions choquantes, les chicanes et les subtilités captieuses de la Cour de Prusse«, surtout lorsqu'il s'agissait de l'interprétation de la convention de Reichenbach et de la modification du *status quo*. Une dé-

[1] P. 433.

[2] Archives des Affaires Étrangères à Moscou (Vienne III). Il se trouve là des lettres de Catherine II, mais principalement des correspondances de ministres.

couverte intéressante, c'est que le projet alarmant du partage de la Pologne en 1791, attribué à la Prusse, émanait des sphères diplomatiques de Saint-Pétersbourg auxquelles il importait beaucoup de miner la confiance des Polonais dans la Prusse et dans l'Angleterre.

La fin de ce volume contient la correspondance diplomatique de Varsovie des agents français[1]. Aubert et Bonneau; elle n'égale pas en intérêt les correspondances russes et prussiennes, tout en étant curieuse à bien des points de vue. Aubert se trouvait depuis une douzaine d'années dans de proches relations avec Stackelberg, il note soigneusement ce qu'il apprend de lui. Ces relations le mirent certainement dans une certaine dépendance de Stackelberg, et l'indisposèrent incontestablement contre la Pologne, de là le ton acerbe sur lequel il expose l'action et toute la politique de la Grande Diète. Aubert prédisait »un orage«, il le voyait déjà à l'horizon, il soutenait toujours que la Cour de Prusse ne procédait pas de bonne foi, que ses »vues fiscales et spoliatrices« se tourneraient contre la République. La situation d'un voisin qui la leurrait d'espérances, exige en effet une indemnité pour tant de dépenses[2]. Il eut d'ailleurs été difficile de prévoir les résultats de cette guerre possible, mais toujours encore incertaine, avec la Russie et quelle serait l'issue des négociations. Aubert confirmait, comme Bonneau, que vers la fin de 1790 la confiance dans la Prusse allait en décroissant. Les rapports des deux agents contiennent outre des appréciations plus ou moins subjectives, des faits positifs et beaucoup de détails intéressants. Bonneau, plein de bienveillance à l'endroit de la Pologne, apprécie presque toujours les événements avec justesse, en faisant ressortir que l'intruction a amené un bouleversement dans les idées, et qu'il s'est accomplie une révolution stupéfiante, que personne ne préssentait. On en était précisément aux approches de cette Constitution que Hertzberg effrayé qualifiait de »l'un des faits les plus importants de son siècle«.

Il est incontestable que les archives diplimatiques contiennent encore sur cette époque d'importants matériaux que nous ne connaissons pas. Il eut été difficile, dans les délais, qui nous étaient fixés, même avec un labeur soutenu et une fiévreuse activité, de tout embrasser et de tout réunir. Ce qui nous console, c'est la conviction que le

[1] Archives des Affaires Etrangeres à Paris (A. E.).
[2] P. 530.

contenu de ce premier volume jettera beaucoup de lumière sur le moment solennel de notre histoire, où se débattaient les destinées de la République. Tous les documents n'ont pas directement trait aux affaires de Pologne, mais ils sont avec elles dans la même corrélation que la politique polonaise l'était alors avec la politique européenne. Nous avons du reste omis exprés une quantité de pièces d'un intérêt secondaire, que nous avions examinées et copiées en partie; celles que nous publions, nous les imprimons abrégées, non sans avoir scrupuleusement pesé chaque expression pour ne passer sous silence rien d'essentiel.

Cette publication n'a été possible que grâce au concours des directeurs des archives auxquelles j'ai travaillé, je leur adresse ici mes profonds remerciements. J'ai les plus grandes obligations envers Messieurs S. A. Bielokurow et S. S. Slucki, aux Archives des Affaires Étrangères à Moscou qui m'ont ouvert avec la meilleure grâce les trésors des dépôts confiés à leurs soins. J'ai rencontré aux Archives d'Etat à Berlin le concours bienveillant du directeur général M. le Dr. Koser et de l'archiviste d'Etat M. le Dr. P. Bailleu, cet éminent connaisseur de cette époque, qui m'a donné de bonnes indications à chacun de mes séjours à Berlin. A Paris, j'ai trouvé le plus favorable accueil auprès de M. L. Farges, chef du bureau historique, au Ministère des Affaires Étrangères qui m'a fourni tous les éclaircissements que je pouvais souhaiter. Je renouvelle ici à tous ces Messieurs, comme à toutes les autres personnes qui à l'occasion ont facilité, en quoi que ce soit, ma tâche, l'expression de ma sincère gratitude. Enfin je dois la plus grande reconnaissance à l'Académie des Sciences de Cracovie, qui m'a prêté son aide dans mon travail comme aussi à la Société Polonaise pour propager la science à Léopol qui a pris à sa charge les frais de la présente publication et avant tout à mon cher et savant confrère Professeur O. Balzer, vice-président de cette Société, qui a déployé autant de bonne volonté que d'énergie pour mener à bien cette entreprise.

Il reste à dégager du tourbillon de ces dépêches, de ces rapports et de ces notes, qui varient, selon les fluctuations quotidiennes du jeu politique des Cabinets, la vérité, rien que la vérité.

Bronislas Dembiński.

Lwow (Léopol), **Mars 1902.**

I.

KORESPONDENCYA DYPLOMATYCZNA ROSYJSKA MIĘDZY BERLINEM A PETERSBURGIEM

OD STYCZNIA 1789 DO MAJA 1791.

1. Nesselrode[1] do Ostermana.[2]

Berlin 13 (2) I. 1789.

Monsieur le Comte. J'ai été successivement hier à la conférence des deux ministres. J'ai tâché de développer du mieux qu'il m'a été possible aux yeux de Monsieur le comte de Finckenstein,[3] toute la différence qui me paroissoit juste à mettre entre le refus absolu d'une médiation offerte, et celui qui admettoit cependant dans toute sa force et étendue l'emploi des bons offices de S. M. Prussienne, que Sa Majesté l'Impératrice avoit itérativement declaré agréer avec toute la reconnoissance que pouvoit lui inspirer les sentimens du Roi à cet égard et dont j'avois nominément témoigné les assurances au ministère de cette cour en vertu des ordres que j'avois reçus pour cet effet par une dépêche en date du 9. Novembre; mais qu'il sembloit par les deux dernières notes qui m'avoient été remises de la part de cette cour, qu'on avoit voulu entièrement perdre de vue une distinction aussi juste, que pour la remettre de nouveau dans toute son évidence contre le ministère de S. M. Prussienne, j'étois expressément chargé de la part de ma cour de réitérer les assurances du désir sincère et invariable de l'Impératrice de convaincre S. M. Prussienne du cas qu'elle faisoit de son amitié ainsi que du prix qu'elle attacheroit à la coopération du Roi dans la pacification future, de même qu'à tout ce qui pourroit contribuer à conserver la plus parfaite

[1] Nesselrode Wilhelm hr., ur. 1724, um. 1810; był posłem rosyjskim w Lisbonie, potem od r. 1788 w Berlinie. Por. Martens, Recueil des traités et conventions VI, 140 sq.

[2] Osterman Iwan Andrejewicz hr., ur. 1725, um. 1807, wicekanclerz, syn ministra cesarzowej Anny Iwanownej. Por. Sbornik Imperatorskawo ruskawo istoriczeskawo Obszczestwa, T. 26, 296; Kleinschmidt, Russland's Geschichte und Politik, Cassel 1877, str. 501; Waliszewski, Autour d'un trône, Paris 1894, str. 40.

[3] Finckenstein Karol Wilhelm hr., ur. 1714, um. 1800, minister pruski; był posłem w Szwecyi, Danii i Anglii, w r. 1747 w Petersburgu, należał do zaufanych ministrów króla Fryderyka II.

intelligence entre les deux cours. Mr. le comte de Finckenstein demande d'abord, si je n'étois point chargé de leur remettre ces assurances par écrit pour pouvoir les faire parvenir d'autant plus exactement au Roi qui sans doute n'apprendroit qu'avec le plus vif intérêt les sentimens de confiance que Sa Majesté Impériale voudra mettre en lui à l'occasion de la future pacification. Sur ce que je lui dis que j'avois l'ordre exprès de ma cour de n'en faire que la déclaration verbale, mais que j'étois prêt à la lui répéter pour soulager sa mémoire. Il me la fit répéter en effet, au bout de quoi il m'assura, qu'il en feroit parvenir encore le rapport au Roi dans la soirée de ce jour, qu'en attendant il pourroit m'assurer, que tous les bons offices qui dépendoient de Sa Majesté pour procurer à l'Impératrice une satisfaction préalable auprès de la Porte par l'élargissement de Mr. de Boulhacoff[1] avoient été employés jusqu'à présent; mais quant à ce qui regardoit la pacification du Nord, le Roi ayant sa médiation sur cet objet conjointement avec la cour de Londres, le Roi ne pourroit se porter à aucune démarche envers le Roi de Suède[2] que dans le plus parfait concert avec la cour d'Angleterre. Je m'en fus de chez le comte de Finckenstein chez Mr. de Hertzberg[3] que je trouvois occupé dans l'expédition d'un courrier pour Constantinople. Cependant il me reçut pour me donner le tems de lui faire ma déclaration verbale qu'il me demanda également par écrit et sur le refus que je lui en fis, il me renvoya au courant de cette semaine pour conférer ultérieurement avec moi sur le contenu de cette déclaration, et il me dit qu'en attendant il auroit le temps de se pénétrer des raisons que je prétendois faire valoir pour prouver, qu'un refus de médiation pourroit cependant admettre une acceptation

[1] Bułhakow Jakow Iwanowicz, ur. 1743, um. 1809, nadzwyczajny poseł i pełnomocny minister w Konstantynopolu, gdzie został uwięziony; później od r. 1790 do 1793 poseł w Warszawie. Por. Bartenjew, Istorikobiograf. oczerk.... Mosk. Wiedomosti 1855, nr. 5, 6 i 8.

[2] Gustaw III.

[3] Hertzberg Ewald Fryderyk hr., ur. 1725, um. 1795. Por. Recueil des déductions, mémoires, déclarations, lettres... par le ministre d'Etat de Hertzberg, 3 vol., 1795; Précis de la carrière diplomatique du Cte de Hertzberg w Zeitschrift für Geschichtswissenschaft von W. A. Schmidt, I, Berlin 1844; Bailleu, Graf Hertzberg, Sybels Historische Zeitschrift, T. 42; Duncker, Friedrich Wilhelm II. und Graf Hertzberg, Hist. Zeitschrift, T. 37; Ranke, Die deutschen Mächte und der Fürstenbund, S. W. 31—32, str. 214 sq.; Kalinka, Sejm czteroletni, § 7 passim; Wittichen, Die polnische Politik Preussens, Göttingen 1899, XVI passim.

des bons offices; qu'il pourroit m'assurer solennellement que s'il n'avoit dépendu que des bons offices du Roi pour obtenir la pacification avec la Porte, il y a longtems que Sa Majesté Impériale jouiroit de la paix aux conditions qu'elle pût désirer.

Oryginał.

2. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 18 (7) I. 1789.

Monsieur le Comte. Les deux ministres m'ayant fait inviter jeudi passé à une conférence pour le jour suivant, je me suis rendu vendredi à midi chez le comte de Finckenstein qui, après m'avoir fait sentir, que le Roi ayant jugé d'abord ne pouvoir répondre à une déclaration verbale aussi vague et aussi indéterminée que celle que je leur avais faite sur les bons offices, que Sa Majesté Impériale voudrait bien agréer de la part du Roi pour la pacification générale, Sa Majesté néanmoins, pour donner à l'Impératrice des preuves constantes de son amitié sincère et véritable, leur avait enjoint de me remettre la réponse ci-jointe par écrit,[1] que je crois trop intéressante dans tous ses points, pour ne pas la faire parvenir à Votre Excellence par le retour du courrier qu'elle m'a adressé. Mr. le comte de Finckenstein en me remettant cet écrit y a ajouté, que s'il plaisait à ma cour dorénavant de me charger d'aucune réprésentation sur des objets aussi graves et aussi intéressants que ceux là, il se flattait, que je pourrai obtenir la permission d'en communiquer avec eux par écrit, qu'à moins de ça, ils ne pourraient à l'avenir faire répondre que verbalement par le ministre du Roi à Pétersbourg aux réprésentations, que je pourrais être chargé de faire, que cette manière d'ailleurs de traiter les affaires de bouche, ne pouvait être que très lente et surtout sujette à des malentendus, si désirables à éviter dans des objets d'une aussi grande importance que ceux-ci.

Mr. de Hertzberg, que je révis encore le même soir à la cour de la Reine, m'assura, qu'il avait été enjoint au ministre du Roi à Constantinople d'abord 1) de sonder la Porte sur les dispositions qu'elle pourrait avoir pour la paix, 2) les termes dans lesquelles elle voudrait traiter et qui pussent servir de base au traité; que d'après qu'il pourrait les trouver raisonnables, il lui avait été enjoint 3) de n'insister que dans ce cas sur l'élargissement de Mr. de Boulgacoff

[1] Note verbale z d. 15 stycznia 1789, por. dodatek do niniejszego numeru.

comme un préliminaire indispensable, puisqu'à moins d'une heureuse disposition de la Porte pour la paix ce ministre me fit observer que toute demande deviendrait inutile et ne ferait que compromettre le Roi, la Porte s'y étant réfusé déjà malgré les instances réitérées du Roi depuis le commencement de cette guerre.

Je crois en même tems pouvoir ajouter ici à Votre Excellence les assurances positives, quoique je ne les tienne de la bouche d'aucun des ministres, que le jeune comte de Goltz a été dépêché avant hier en courrier pour Varsovie avec des instructions relatives à la prochaine fin de la diète et des ordres en conséquence au marquis de Lucchesini,[1] pour se rendre immédiatement après à sa destination. A l'occasion de ce dernier, je crois devoir aussi prévenir Votre Excellence qu'il passe généralement tant à la cour que dans le public, pour un homme doux, tranquil et honnête; il est d'ailleurs très instruit, surtout dans la partie de belles lettres. D'après ce que Mr. de Stackelberg[2] m'en a mandé, il est sûr, que pendant le séjour qu'il a fait à Varsovie il ne s'est pas du tout développé en affaires conformément à la réputation de son caractère. Je ne le connais d'ailleurs que pour l'avoir vu sur la grande route entre Varsovie et Berlin à un relais de poste. Mais ce qui parait hors de tout doute à son égard est, qu'il jouit de la plus grande confiance de la part du Roi qui a même sans la participation du ministère fixé ses appointements à un taux peu usité jusqu'ici dans la monarchie Prussienne...

Oryginał. Dołączony następujący akt:

Note verbale 15 I. 1789.[3]

Nous n'avons pas manqué de rendre compte au Roi de ce que vous nous avez dit, Monsieur le comte, que Sa Majesté l'Impératrice

[1] Lucchesini Girolamo, margrabia, ur. 1751, um. 1825, z familii patrycyuszowskiej w Lucca, lektor Fryderyka II, przeznaczony na posła pruskiego w Petersburgu, mianowany posłem w Warszawie; w r. 1792 z królem w Champagne; w r. 1793 posłem we Wiedniu; w r. 1802 w Paryżu; w r. 1806 wziął dymisyę i wrócił do Włoch. Por. Kalinka, Sejm czteroletni § 34; Askenazy, Przymierze polsko-pruskie, Lwów 1900, str. 51 sq. Bailleu w Allg. deutsche Biogr. XIX, 346.

[2] Stackelberg Otto Magnus hr., ur. 1736, um. 1800, ambasador rosyjski w Warszawie. Por. Russkaja Starina 1871, III, 310. Korespondencya Katarzyny II z Stackelbergiem; Kalinka, Ostatnie lata panowania Stanisława Augusta, rozdział V »Współrządy Stackelberga« passim.

[3] »Note verbale que les deux ministres d'Etat et de Cabinet (sc. Fincken-

n'avait décliné que la médiation proposée, mais qu'elle serait pourtant bien-aise de parvenir par les bons offices de Sa Majesté à une paix générale et à la satisfaction qu'elle croyait pouvoir prétendre. Le Roi nous a ordonné de vous dire en réponse, Monsieur, que Sa Majesté avait appris avec satisfaction, que Sa Majesté l'Impératrice voulait du moins accepter ses bons offices pour améner une pacification générale; qu'elle estimait à la vérité, qu'un but aussi salutaire pourrait être atteint plutôt et plus aisement par des explications plus précises et par l'acceptation d'une médiation formelle; qu'elle espérait cependant que les parties intéressés se rapprocheraient là dessus, quand on en serait venu à des pourparlers plus particuliers, et pour prouver son désir sincer de contribuer au rétablissement de la paix, elle ferait sans délai toutes les démarches, qui dépendaient d'elle, pour faire entrer la Porte Ottomanne et la cour de Suède dans les mêmes dispositions et vues pacifiques; que dans cette intention et pour gagner du tems, elle avait déjà donné ordres à ses ministres à Constantinople et à Stockholm, de s'employer à faciliter les points préalables, que Sa Majesté l'Impératrice paraissait désirer; que cependant Sa Majesté n'en était pas moins résolue, de travailler à toute la pacification dans un parfait concert avec ses alliés, en conséquence de l'union intime qui les lie pour toutes les affaires genérales, et en suivant l'exemple que Sa Majesté Impériale donne, en déclarant, de ne vouloir traiter que dans la concurrence de ses alliés.

Le Roi se flatte, que Sa Majesté l'Impératrice reconnaitra dans cette réponse franche et amicale une nouvelle preuve de son amitié inaltérable pour elle et de son désir ardent et sincère d'avancer au possible le grand ouvrage d'une pacificaiion générale, et que Sa Majesté voudra aussi de son côté et selon sa magnanimité en faciliter les moyens, en acceptant bientôt une médiation formelle, et en faisant connaître ses intentions plus particulières sur la base et les conditions de la dite pacification générale.

Kopia. Akt ten znajduje się w Tajnem Archiwum w Berlinie, R. XI, Russland 130 H. Streszczenie tej noty podane w piśmie króla Fryderyka Wilhelma II. do posła pruskiego w Petersburgu, Kellera, z d. 16 stycznia 1789, R. XI, Russland 127 A.

stein i Hertzberg) ont lue et ensuite remise au C. de Nesselrode, ministre de l'Impératrice de Russie le 15 Janvier 1789«.

3. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 3 II. (24 I.) 1789.

Monsieur. Les dépêches Nr. 20, 21, que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser, Monsieur, en date du 13 [2] et du 18 [7] Janvier ayant passé sous les yeux de l'Impératrice ensemble avec la note [1] que le ministère de Berlin vous a remise, c'est par ordre exprès de Sa Majesté Impériale, que je m'empresse d'y répondre. Nous nous étions attendus simplement, qu'en suivant les instructions dont vous aviez été muni en date du 19 Décembre vous tâcheriez de vous aboucher dans l'occasion avec le ministre de S. M. Prussienne, pour détruire dans leur esprit l'opinion, comme si en déclinant la médiation de la cour de Berlin, nous avions en même tems entendu nous refuser à ses bons offices; et qu'en vous expliquant également d'une façon amicale sur les autres objets developpés dans mon protocole, vous auriez soin de donner aux dits ministres des impressions plus favorables sur notre compte. Les conférences formelles que vous leur avez demandées, les ont provoqués pour ainsi dire à saisir avec emphase cette occasion pour vous répondre par la note susmentionnée qui sous l'apparence des simples bons offices a tout l'air cependant de devoir servir de planche pour ramener les affaires aux termes d'une médiation en forme.

Quoiqu'il en soit, l'Impératrice, convaincue par cette même note des bonnes dispositions du Roi à son égard, n'a pas balancé d'y donner une réponse d'autant plus satisfaisante, qu'elle est l'expression de ses véritables sentimens. Vous la trouverez ci-jointe, Monsieur, et en la remettant au ministère de Berlin, il vous est nommément enjoint d'en seconder encore l'impression par des assurances que vous donnerez de votre côté sur le prix, que Sa Majesté Impériale attache à l'amitié du Roi de Prusse, laquelle ce prince lui a témoigné surtout dans ce moment-ci par les démarches qu'il vient de faire tant auprès de la Porte qu'à la cour de Stockholm pour les déterminer à donner à l'Impératrice une satisfaction préalable, sans laquelle il seroit incompatible avec sa dignité et celle de son empire de se prêter à des voies de conciliation et d'accommodement quelconques. Vous y ajouterez, Monsieur, qu'aussitôt que ce préliminaire indispensable et nécessaire aura été réglé au gré de Sa Majesté Impériale

[1] Por. nr. 2.

et de sa dignité blessée et outragée, elle n'aura rien de plus fortement à coeur, que d'écarter de son côté toutes les difficultés qui pourroient s'opposer au succès de la négociation à entamer. Il vous sera d'autant plus aisé, Monsieur, de ménager à ces protestations toute la confiance qu'elles méritent, qu'indépendamment des preuves de modération et d'humanité que l'Impératrice a fait éclater en tant d'autres occasions, elle aura en celle-ci un motif de plus de persévérer dans ces sentimens, qu'ils pourront en même tems servir à conserver et à cimenter l'amitié et la bonne intelligence entr'elle et S. M. Prussienne.

P. S. Il est à supposer, que vous n'aurez pas manqué, Monsieur, d'entrer aussi en explication avec le ministère de Berlin sur les autres objets renfermés dans le protocole qui vous a été communiqué avec les dépêches du 19 Decembre et nommément sur la saisie d'un vaisseau Prussien, ainsi que sur l'appréhension témoigné par le baron de Keller[1] au sujet du retour possible des combinaisons de 56.[2]

Cependant, comme vous n'en avez fait aucune mention dans vos dépêches, je dois vous enjoindre, Monsieur, au cas, que cette tâche fut encore à remplir de votre part, de mettre la première occasion favorable à profit, où vous pourrez sans affectation y suppléer; attendre qu'il nous importe beaucoup, que la cour de Berlin ne puisse avoir aucune raison légitime de se méfier de notre envie sincère d'obvier à tout ce qui pourroit donner lieu à la moindre mésintelligence entre les deux cours.

Un motif de plus qui m'engage d'appuyer sur cette prescription, c'est la persuasion où nous sommes, que le baron de Keller n'aura peut être pas informé exactement sa cour de tout ce que lui a été dit ici d'analogue sur les mêmes objets; et que c'est apparemment à cette raison que l'on doit attribuer surtout la demande qui vous a été faite par le ministère de Berlin, de mettre par écrit les assurances que vous aviez été chargé de lui faire de bouche.

P. S. J'ai l'honneur de vous adresser encore ci-joint une lettre de Sa Majesté Impériale pour vous.[3] En vous la transmettant, Mon-

[1] Keller, poseł pruski w Petersburgu.

[2] Mowa o położeniu politycznem z r. 1756, o związku Elżbiety z Maryą Teresą.

[3] Tego listu niema.

sieur, il est presque superflu de vous observer, que la dépêche dont j'accompagne la note que vous recevez aujourd'hui, ne devant servir qu'à diriger le langage que vous tiendrez vis-à-vis du ministère de Berlin pour le convaincre des dispositions constantes d'amitié et de bonne intelligence de l'Impératrice envers le Roi de Prusse, vous n'en ferez aucun usage direct et ne la produirez ni en entier ni par extrait dans vos entretiens avec le dit ministère.

Oryginał, z kopią urzędową noty por. nr. 4.

4. Nota rosyjska. [1]

Note à remettre au ministère de la cour de Berlin.

L'Impératrice a vu avec satisfaction par la note que Sa Majesté le Roi de Prusse vient de lui faire parvenir, que les explications verbales de son ministère à Berlin, précédées déjà par celles, qui ont été données ici au baron de Keller, ont produit l'effet desiré: celui de convaincre Sa Majesté Prussienne du prix que Sa Majesté Impériale attache à sa coopération dans la pacification future, par des bons offices tendans à accélérer l'ouverture des négociations entre les puissances actuellement en guerre.

Les démarches qu'en conséquence le Roi vient de faire à Constantinople et à Stockholm pour faciliter les points préalables, sur lesquels la dignité de l'Impératrice et de son empire l'oblige d'insister avant que de pouvoir traiter de la paix avec ses ennemis, paroissent être une preuve indubitable du désir sincère de la cour de Berlin d'acheminer, autant qu'il dépendra d'elle, l'ouvrage salutaire de la pacification.

Sa Majesté Impériale en reconnoissant ces sentimens du Roi de Prusse et en leur rendant justice, ne croit pouvoir mieux faire, que d'attendre maintenant le succès dont ses efforts doivent être suivis.

S'ils seront effectivement tels que l'Impératrice l'espère et qu'ainsi la Porte de même que le roi de Suède sentiront la nécessité de donner à l'Impératrice la satisfaction préalable que leur agression injuste accompagnée de procédés offensans lui donne le droit d'attendre, Sa Majesté Impériale dès lors se trouvera à même de faciliter la négociation, et de donner des preuves de sa modération et

[1] Została wręczona d. 12 II. 1789.

de son amour pour la paix, manifestés déjà en tant d'autres occasions de sa part, aussi bien que de son vif désir de conserver constamment l'amitié de Sa Majesté Prussienne.

Kopia; inna kopia znajduje się także w Tajnem Państwowem Archiwum w Berlinie w korespondencyi Kellera, posła pruskiego w Petersburgu. R. XI, Russland 127 A.

6. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 31 (20) I. 1789.

... Le comte de Hertzberg m'a fait part d'un projet [1] mercredi dernier sur lequel il eut tout l'air de vouloir savoir mon avis. Après m'avoir longuement parlé sur la tournure qu'avoient pris les affaires en Pologne depuis la dernière limitation fortement contre son gré, à ce qu'il m'assuroit, il me dit, qu'il s'attendoit tout naturellement, que l'envoi de Mr. le marquis Lucchesini à St. Pétersbourg pourroit bien ne pas être agréable à ma cour, que si je pensois même, il proposeroit au Roi un changement à cet égard en faisant nommer pour ce poste le comte Schwerin. Malgré cet aveu de Mr. Hertzberg que j'ai lieu de croire sincère, je doute infiniment, que ce ministre parvienne à faire gouter ce changement au Roi à moins que ce marquis ne veuille consentir à le demander directement à S. Mté, très-favorablement prévenu pour lui même de vivant du feu Roi; et la plus grande preuve que je puisse donner à V. E. et dont je suis tout à fait sur, est que depuis la dernière limitation de la diète à Varsovie il a eu à différentes reprises l'ordre exprès de deux ministres du departement de se rendre á sa destination, ce qu'il a toujours trouvé moyen de différer par des rapports immédiats au Roi sur la necessité pour bien des affaires de prolonger son séjour à Varsovie.

Oryginał.

5. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 3 II. (23 I.) 1789.

... Le marquis de Lucchesini vient d'écrire une lettre au Roi par laquelle il prie S. M. à raison du mauvais état de sa santé de vouloir bien le dispenser de sa destination pour St. Pétersbourg. Je sais, que Mr. de Hertzberg en conséquence a proposé hier au Roi le comte

[1] Niezawodnie znany projekt zamiany krajów. Por. Kalinka, Sejm § 8.

Schwerin pour le remplacer, mais le Roi n'a point agréé cette proposition en alléguant que le comte Schwerin, ayant un régiment et étant un des inspecteurs des troupes en Prusse, il ne pourroit pas se passer de lui dans le détail de l'armée; cependant il paroit probable, que l'idée de S. M. s'est fixée pour qu'on fît choix d'un officier pour remplir cette place, et il seroit possible qu'on se déterminât à envoyer le comte Goltz,[1] major dans les gens d'armes, si l'exiguité de ses moyens peut lui permettre de se charger de cette commission. Il n'est pas douteux que les deux ministres du Roi à Varsovie seront rappellés d'abord après la fin de la diète ...

Oryginał.

7. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 27 (16) II. 1789.

Monsieur. Les ministres de Sa Majesté Prussienne dans plusieurs cours étrangères ont pris à tâche de répandre le bruit, comme si L'Impératrice avait fait la proposition à la cour de Berlin d'engager le Roi de Suède de lui adresser à titre de satisfaction préliminaire une lettre pour lui demander la paix. Personne ne sait mieux que vous, Monsieur, combien cette assertion est hazardée et que vous n'avez jamais reçu la moindre instruction pour faire une telle requisition par ordre de S. M. I. à S. M. Prussienne. Il s'en suit, que tout ce qui débite à ce même sujet par différents ministres Prussiens est absolument déstitué de fondement et que nous ne pourrons guères nous dispenser de l'avouer publiquement vis-à-vis de tous ceux qui paraitront vouloir ajouter foi à cette chimère.

L'Impératrice m'a ordonné de vous mettre au fait, Monsieur, de cette circonstance, non pour en faire une insinuation au ministère de Berlin, mais simplement pour votre propre information et afin que vous soyez en état, si celui-ci jugerait à propos de s'expliquer là-dessus avec vous le premier, de donner une réponse conforme à la verité.

Oryginał.

8. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 7 III. (24 II.) 1789.

Monsieur le Comte. Mr. Zablocky,[2] résident du Roi de Pologne à cette cour, m'a communiqué hier deux lettres du Roi son maître

[1] Goltz został mianowany posłem pruskim w Petersburgu.

[2] Zabłocki, rezydent polski w Berlinie.

qui lui donnoit l'ordre de rassurer cette cour sur les inquiétudes qu'elle pouvoit avoir conçues des troubles prêts à éclater dans la 65 et 66-ème session de la diète par le rapport sans doute éxagéré du douanier de Smila sur l'introduction des armes qu'on venoit de faire en Ukraine pour y armer les paisans grecs, et les exciter à une révolte.[1] Les assurances que le Roi donne à cet égard dans ses deux lettres appuyées sur les rapports du comte Potocki,[2] commandant le cordon des troupes Polonoises en Ukraine, les démarches du comte Stackelberg faites en conséquence qui a écrit au général Müller,[3] commandant l'armée de Sa Majesté Impériale à Oczakoff, pour demander les éclaircissemens[4] nécessaires sur le détachement qui escortoit le convoi de ces armes, ont pleinement rassuré le ministère de cette cour d'après le rapport que Mr. de Zablocky en a fait, et il suppose, que le prince Czartorisky[5] ne donnera plus aucune suite à cette affaire, en remettant la note qui lui avoit été envoyée là dessus de Varsovie. Comme je me propose de demander demain, à la suite de la cour du Roi, une conversation aux deux ministres pour m'entretenir avec eux sur les conséquences dangéreuses que pourroit avoir dans le présent état des affaires ainsi que pour l'avenir la nouvelle révolution que S. M. Suédoise vient d'entreprendre, et dont j'ai été informée cette nuit par une estafette de Mr. de Krüdener,[6] je tâcherai en même tems de tirer des éclaircissements satisfaisants sur la façon de penser du ministère à l'égard des communications faites par Mr. Zablocky, dont je présenterai les résultats à Votre Excellence par le premier courrier.

Toutes les lettres d'Angleterre du 13/24 Février, arrivées hier par la voie de Hambourg, ne laissent plus aucun doute sur le parfait rétablissement du Roi[7] dans son état primitif et sur l'éspérance prochaine de voir reprendre incessamment à Sa Majesté les rênes du gouvernement.

Oryginał.

[1] Kalinka, Sejm czteroletni § 71 i następne.

[2] Stanisław Szczęsny Potocki, generał artyleryi. Por. Kalinka, § 22.

[3] Müller Johann von, generał en chef.

[4] Korespondencyę Stackelberga z Müllerem, feldmarszałkiem Rumiancowem i pułkownikiem Staalem zamieszczamy pod koniec działu pierwszego.

[5] Czartoryski Józef ks., stolnik, poseł polski w Berlinie.

[6] Krüdener Aleksy Iwanowicz, baron, nadzwyczajny poseł i pełnomocny minister w Kopenhadze.

[7] Król angielski Jerzy III, chory umysłowo.

9. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 31 (20) Ill. 1789.

Monsieur. Vous recevez ci-joint le précis de deux conférences que j'ai eues de suite le 7 et le 14 de ce mois avec le baron de Keller, et dont je vous communique les détails par ordre exprès de l'Impératrice. Ils vous mettront au fait de quelle manière le ministère s'est expliqué vis-à-vis de vous sur la situation actuelle des affaires en Suède, et vous pourrez dans l'occasion vous en servir pour diriger votre propre langage sur ces objets.

Selon les assurances formelles de la cour de Berlin il ne nous est pas permis de douter, qu'elle n'ait voulu se prévaloir de son ascendant sur le Roi de Suède pour le porter à la paix. Cependant l'événement prouve aujourd'hui, que les tentatives faites à cet effet ont été infructueuses; car les démarches récentes de ce prince, loin d'avoir applani aucune difficulté, ont embrouillé au contraire les affaires d'avantage, en entrainant la nation Suédoise, ou de gré ou de force, dans la continuation de la guerre. L'unique moyen donc de se rendre raison d'un pareil dénouement, c'est de supposer, que le monarque Suédois en n'écoutant que sa présomption démésurée, a rejetté les bons conseils de S. M. Prussienne et pris la résolution de braver tout dans l'espoir, que les cours protectrices de ses intérêts ne le rendront nullement résponsable des suites de son entêtement et de ses inconséquences. Dès lors il saute aux yeux, que l'appui prêté au Roi de Suède par l'Angleterre et la Prusse, au lieu d'avoir produit l'effet intenté, a rendu seulement la pacification plus difficile, et il s'ensuit avec la même évidence, qu'aussi longtems, que ce prince aura à se réposer sur l'assistance de ces mêmes cours, ce ne sera jamais qu'à la dernière extrémité, qu'il rénoncera à ses chimères d'ambition et au parti qu'il a pris de vouloir jouer un rôle en Europe.

Si ces réflexions sont justes et puisées du véritable état de choses, elles déterminent, ce semble, la conduite que le bien général prescrit à la cour de Berlin de tenir dans la suite. Sa Majesté Impériale n'ayant elle-même d'autre but que de rétablir la tranquillité en Europe par des moyens compatibles avec sa dignité, ce n'est point en se rangeant du côté de ses ennemis et en les rendant plus intraitables par des secours espérés que la cour de Berlin pourra servir la cause de l'humanité, ni obvier à une plus grande effusion de sang.

Il ne devroit pas vous être difficile, Monsieur, de faire sentir

dans l'occasion au ministère de S. M. Prussienne toute la force de ce raisonnement et de lui inspirer en même tems la conviction, que la droiture des sentimens de l'Impératrice, sa modération et son envie sincère de mettre fin le plûtôt possible aux calamités de la guerre méritent de lui concilier la confiance et les bons offices de toutes les cours vraiment guidées par les vues pacifiques et impartiales.

C'est dans ce sens que Sa Majesté Impériale vous enjoint, Monsieur, de vous entretenir avec le ministère de Berlin toutes les fois qu'il s'en présentera un moment favorable et vous prendrez également à tâche d'effacer dans son esprit jusqu'à la dernière trace de la prévention dont il ne semble pas encore entièrement révenu, comme si la Russie pouvoit jamais prêter les mains à des projets, directement opposés aux intérêts de la monarchie Prussienne.

Oryginał. Do aktu tego dołączone dwie kopie protokołów.

I. Extrait du Protocole de Conférence du 18 (7) de Mars 1789.

Le baron de Keller ayant fait tomber la conversation sur les affaires de Suède, s'informa, si on n'avoit pas ici des nouvelles sur ce qui se passoit à la diète de ce pays?

Le vicechancelier[1] répondit: que c'étoit à Mr. l'envoyé d'en être mieux instruit et plutôt que lui, et que tout ce qu'il pouvoit lui communiquer là dessus, consistoit en ce que, selon les nouvelles d'ici, les événemens en Suède, loin de prouver la moindre intention du Roi de Suède de faire cesser la présente guerre, offroient plutôt des preuves incontestables sur les efforts qu'il employoit pour sa continuation...

L'envoyé de Prusse reprit, qu'il n'avoit point encore des nouvelles sur cette voye de fait; mais qu'il pouvoit assurer du moins le vicechancelier, que ce n'était point à la suite de quelques insinuations de sa cour, que le monarque Suédois avoit pu se porter à une pareille démarche.

Le vicechancelier dit, qu'il désiroit sincèrement, que ces assurances fussent vérifiées par l'effet même; mais puisque le discours, prononcé par le Roi de Suède devant les Etats du royaume avoit eu clairement pour but d'encourager la nation à la continuation de la guerre, en lui faisant espérer dans sa poursuite un appui considérable de la cour de Berlin qui avoit déjà défendue la Suède contre

[1] Osterman.

le Danemarc, le vicechancelier abandonnoit au discernement raisonnable de Mr. l'envoyé d'en tirer lui-même une conclusion juste.

Le baron de Keller répondit, que ce prince avoit beau dire tout ce qu'il vouloit, mais que lui pouvoit assurer positivement, que tous les efforts et démarches du Roi son maître ne visoient qu'au rétablissement de la tranquillité en Europe; et que sa dernière entreprise contre le Danemarc avoit été faite uniquement dans la même vue, et par ce qu'alors le royaume de Suède avoit été menacé d'une destruction totale.

Le vicechancelier répliqua, qu'il s'étoit déjà tant de fois expliqué avec lui sur cette matière, qu'il ne pouvoit à présent que se référer sur tout ce qu'il lui en avoit dit auparavant, en répétant seulement, qu'un danger pareil n'auroit jamais été à craindre. Car quand même Gothenbourg eut été pris par les Danois, cette ville auroit sans doute été rendue à la conclusion de la paix; de sorte que l'occupation n'en auroit servi qu'à accélerer le retour de la paix et à réaliser d'autant plus vite l'objet des désirs que le Roi son maître avoit tant de fois témoignés.

Sur cela l'envoyé en question laissa de rechef entrevoir ses anciennes appréhensions, comme si la cour de Vienne pouvoit avoir en vue d'engager la nôtre à une rupture avec la sienne en compensation des services qu'elle avoit rendus en apparence à la Russie pendant la présente guerre, mais qui selon lui n'existoient point en effet.

Le vicechancelier en réfutant cette dernière opinion du baron de Keller par la rémarque, que la plus grande partie des armes turques avoit été dirigée contre l'Empereur des Romains, lui prouva ensuite par les argumens dont il s'étoit déjà servi autrefois vis-à-vis de lui, le peu de solidité de l'appréhension susdite, en souhaitant en même tems, que les assurances données par Mr. l'envoyé puissent se vérifier par le fait et n'être point en contradiction avec les démarches que les ministres de la cour déployoient partout et nommément à Varsovie, où Mr. de Lucchesini n'omettoit rien pour soulever la nation Polonoise contre la Russie.

Enfin le vicechancelier demanda à Mr. l'envoyé, s'il n'étoit point informé de l'effet que les insinuations pacifiques que le Roi de Prusse avoit promis à S. M. I. de faire auprès du Roi de Suède, avoient produit sur l'esprit de ce prince?

Le baron de Keller répondit, qu'il n'en savoit rien encore, mais qu'aussitôt qu'il en auroit quelques nouvelles, il ne manqueroit point

de les communiquer au vicechancelier. Il l'assura en même tems, que de la part de S. M. Prussienne il ne seroit donné jamais au Roi de Suède d'autre conseil et que pour y réussir d'autant mieux on avoit témoigné ici de la part de la Prusse le désir de connoître préalablement la satisfaction à laquelle on s'attendait de la Suède.

Le vicechancelier repartit, qu'en réflechissant sur tout ce qu'il venoit de se passer, il falloit supposer ou, que les conseils de S. M. Prussienne ne fussent point encore parvenus au Roi de Suède ou, que celui-ci n'eut pas l'intention de s'y conformer; que le baron de Keller pouvoit par conséquent juger lui-même de l'impossibilité où l'on étoit ici de déterminer cette satisfaction préalable, attendu que ce prince montroit par sa conduite des intentions, tout à fait contraires à une pareille satisfaction, et l'envie d'y perséverer aussi longtems, qu'il lui resteroit la moindre espérance dans les secours de la Prusse.

II. Extrait du Protocole de Conférence du 25 (14) de Mars 1789.

Le baron de Keller dit au vicechancelier, qu'il avoit reçu maintenant des nouvelles de sa cour sur les événemens qui s'étoient passés à la diète de Suède et au sujet desquels il avoit eu un entretien avec lui dans la conférence précédente; qu'il pouvoit reitérer les mêmes assurances, que le Roi son maître n'avoit eu aucune part aux voyes de fait du Roi de Suède, et qu'elles lui avoient paru surprenantes à lui même.

Le vicechancelier répondit, que la violence exercée par ce prince étoit tout à fait contradictoire à la constitution que lui-même avoit introduite, ainsi qu'à sa promesse confirmée par serment de vouloir maintenir la liberté Suédoise, et que la supériorité de trois états ne sauroit renverser les privilèges du quatrième, savoir celui de la noblesse.

Le baron de Keller reprit, que la dernière proposition du Roi de Suède sur l'établissement d'une nouvelle loi n'avoit pas été avouée encore par tous les états du royaume et qu'elle ne seroit appuyée non plus par S. M. le Roi de Prusse; que toutes les démarches de celui-ci en Suède ne concernoient point les arrangemens intérieurs du pays, mais uniquement le rétablissement de la paix; qu'au reste le Roi son maître ne désiroit rien plus sincèrement que de conserver l'amitié de S. M. I.; et que si l'ancien système avec la cour de Berlin eut été maintenu, tous les embarras d'à présent n'auroient pas eu lieu.

Le vicechancelier répliqua, que le désir réciproque de S. M. I. de conserver l'amitié du Roi de Prusse avoit été constaté par l'expérience même pendant tout le cours du règne heureux de l'Impératrice et c'est sur quoi le vicechancelier se référa aux preuves qu'il avoit tant de fois alléguées à Mr. l'envoyé, en s'entretenant avec lui sur cette matière; mais pour ce qui regardoit la dernière remarque de ce ministre, le vicechancelier observa, qu'elle ne lui paroissoit pas fondée, qu'alors il auroit pu survenir du côté de la cour de Vienne et des autres des difficultés pareilles à celles qui eurent lieu pendant la dernière guerre Turque; que d'ailleurs la conduite de S. M. I. dans la présente guerre n'étoit nullement faite pour inquiéter aucune autre cour quelconque, et qu'enfin rien ne seroit mieux en état d'acheminer la conclusion de la paix que l'accomplissement effectif des assurances, données par le baron de Keller, au nom du Roi son maître, sur la conservation de l'amitié et de la bonne intelligence avec la cour d'ici.

10. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 29 (18) IV. 1789.

Sur la communication que j'ai reçue de la part de Mr. le comte de Stackelberg d'un mémoire présenté[1] à la diète le 6 Avril n. st. par ordre de Sa Mté Impériale, à la lecture duquel l'effervescence des têtes Polonoises s'étoit portée au point de vouloir refuser tout arrangement amical qu'on pourroit prendre pour le passage de nos troupes par une convention provisoire et auroit fini par se déterminer à reclamer sur ce sujet l'assistance de la cour de Berlin; j'ai cru ne devoir point tarder d'entrer à cet égard en conférence avec le ministère de cette cour, pour pouvoir faire connoître avec précision la valeur d'un tel propos et j'ai la satisfaction de pouvoir informer V. E., que le comte Hertzberg m'a donné dimanche passé les assurances les plus positives, que le Roi ne se prêteroit jamais à accorder aucun secours à la République dans des mésures entièrement contraires à son repos et sa tranquillité et son indépendance; qu'il avoit été envoyé des ordres réitérés aux ministres du Roi à Varsovie pour s'opposer à toute démarche de la part de la République qui ne porteroit point le caractère de vouloir observer les loix du bon voisinage et

[1] Kalinka, Sejm czteroletni § 83.

de l'harmonie, subsistantes entre la Russie et la Pologne, et qu'il étoit persuadé, que si dès le commencement de la guerre on avoit voulu proposer de notre part à la République une convention spécifique au sujet du passage des troupes, toutes ces chétives altérations n'avoient pu avoir lieu.

Mr. Finckenstein qui je n'ai pu voir que le lendemain me répéta les mêmes assurances en ajoutant, qu'il venoit de déclarer les mêmes objets à Mr. le prince Czartoryski qui venoit de sortir de chez lui, que ce n'étoit point sur ses dangers chimériques et imaginaires, que le Roi se détermineroit à accorder des secours à la République et qu'il envisageoit comme le seul moyen pour la République de conserver sa liberté et son indépendance de ne point s'écarter jamais de la voye de la modération et de la justice envers ses voisins.

Oryginał szyfr.

11. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 5 V. (29 IV.) 1789.

... Mr. le prince Czartoryski ayant insisté auprès de cette cour pour avoir une réponse sur la note[1] qu'il a remise en dernier lieu... j'ai l'honneur de faire passer à V. E. la réponse[2] qui a été délivrée à cet égard et qui me parait assez conforme à la teneur des déclarations[3] que les deux ministres m'ont fait sur ce sujet.

Oryginał szyfr.

12. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 2 VI. (22 V.) 1789.

J'ai été instruit hier que les deux ministres se proposoient de me faire inviter demain à une conférence pour me remettre la réponse à la note que j'ai présentée le 13 (2) Février[4] conformement aux ordres de S. M. I., contenus dans la dépêche de V. E. en date du

[1] Nota z d. 27 IV. 1789. Por. Gazette de Leyde nr. 30; Ferrand, Histoire des trois démembrements de la Pologne II, 462.

[2] Note et réponse au prince Czartoryski, 30, IV, 1789. Por. Gazette de Leyde 1789; Ferrand, Histoire des trois démembrements de la Pologne, II, 464; Kalinka, Sejm czteroletni § 83.

[3] Por. nr. 10.

[4] Por. nr. 4. Nota została wręczona d. 12 lutego.

24 Janvier.[1] Cette réponse a été communiquée à Mr. de Goltz[2] par un courrier qui l'a suivi huit jours après son départ d'ici et qui devait le joindre en route, ce qui me fait conjecturer avec vraisemblance, que Mr. de Goltz débutera son ministère par la présentation de cette réponse avant que la copie en puisse parvenir à V. E. que je ne serai à même d'expédier que par la poste de samedi prochain.

Oryginał.

13. Alopeus[3] do Ostermana.

Berlin 16 (5) VI. 1789.

... Immédiatement avant mon départ de Hambourg j'ai eu lieu de me convaincre d'une manière positive, que le Roi de Suède a su se ménager une resource pécuniaire à Berlin. C'est la banque établie dans cette capitale qui lui avance des fonds dont il n'est pas possible de fixer le montant.

Oryginał szyfr.

14. Alopeus do Ostermana.

Berlin 17 (6) VI. 1789

... Me trouvant ici seulement depuis 24 heures V. E. sentira, sans que j'aie besoin de le remarquer, que jusqu'ici je n'ai pu entrer en

[1] Por. nr. 3.

[2] Goltz Leopold Henryk hr., pułkownik, następca Kellera, wręczył «note verbale«.

[3] Alopeus Maksym Maksymowicz, ur. 1748, um. 1822, przygotowywał się do duchownego stanu, kształcił się w Getyndze; przez Panina do służby dyplomatycznej wezwany, mianowany szefem kancelaryi. W r. 1789 powierzono mu misyę nadzwyczajną a tajną w Berlinie, gdzie potem stale przebywał jako poseł i minister pełnomocny przez długi szereg lat w ważnej i trudnej chwili dziejowej aż do r. 1806. Por. Martens, Recueil des traités VI, 142. W krótkim streszczeniu są tu podane niektóre depesze Alopeusa. A. przybył już w czerwcu a nie dopiero w lipcu. Por. Martens l. c. Wzmianki o Alopeusie w korespondencyi Bezborodki z Potemkinem por. Sbornik, XXVI, 292, 296 i 298. Alopeus był już dawniej czynny, a w r. 1788 przeznaczony jako następca Nesselrodego; była nawet myśl, aby odrazu samego Alopeusa posłać do Berlina. Król Fryderyk Wilhelm II. znał go jeszcze z czasów swego pobytu w Petersburgu. Późniejsze wzmianki o A. por. Sbornik XXIX, 526 i 527 oraz korespondencyą Bezborodki z hr. Woroncowem, posłem rosyjskim w Londynie. Por. Sbornik XXVI, 415 i 427, Archiw ks. Woroncowa, T. XIII, 167, 211, nr. 148, 278, 280 i t. d. — Wyrażono tu wątpli-

aucune explication. ... Le Roi n'est de retour ici que depuis avant-hier. ... pour revenir sur ce que j'ai eu l'honneur de rapporter relativement aux avances pécuniaires que fournit la banque d'ici au Roi de Suède, la chose est positive, j'ai vu moi-même à Hambourg les lettres de change... tandis que le comte de Nesselrode à qui j'en ai parlé, soutient, que tout secours pécuniaire a été très positivement refusé. Je ne sais concilier ces deux thèses si diametralement opposées, à moins qu'il ne faille admettre, que le Roi de Suède n'ait engagé dans la banque d'ici les joyaux de la couronne?[1]

Oryginał szyfr.

15. Alopeus do Ostermana.

Berlin 30 (19) VI. 1789.

Le lendemain du jour de mon arrivée ici, accompagné de Mr. le comte de Nesselrode, j'ai été voir les comtes de Finckenstein et de Hertzberg. Le premier me prevint avec la plus grande honnêteté en me demandant, si je désirois de faire ma cour au Roi... Effectivement deux jours après... je fus appointé mardi le 23 vers midi à Charlottenbourg... je fus introduit... chez Sa Mté. Après quelques propos insignifiants, il fut question des affaires de Suède...

Il (sc. le Roi) me repliqua: »Mes sentimens à l'égard du Roi de Suède ne varient point. Il est positif, que ce prince ne m'a aucunement consulté sur ses démarches, mais qu'il a suivi les mouvemens de son âme toujours sous l'influence du moment. Encore aujourd'hui je suis bien éloigné de m'interesser à sa personne, mais qu'on se mette à ma place et qu'on juge avec impartialité, si je devois regarder tranquillement, que le royaume de Suède fut envahi comme le méditoit le Danemarc. Ne restois-je pas isolé dans le Nord et pouvois-je le rester après tout ce qui s'étoit passé? Vous n'ignorez point, que mes propositions de renouveler le traité d'alliance avec

wości co do znaczenia i charakteru Alopeusa. Por. także Askenazy, Polsko-pruskie przymierze, str. 219 i Kwartalnik historyczny 1901, str. 118. Nie tu miejsce, żeby szczegółowo rozbierać tę kwestyę, która wyjaśni się lepiej w świetle korespondencyi pruskiej. Zaznaczamy tylko, że misya Alopeusa była ważna i że Katarzyna doskonale wiedziała, kogo posyła i w jakim charakterze.

[1] Istniało podejrzenie, że król pruski pieniądzmi wspiera króla szwedzkiego, że to się dzieje »au nom des états d'Hollande remboursable par la Porte«. Por. Dnewnik Chrapowickawo, St. Petersbourg 1874, str. 256.

l'Impératrice auxquelles je m'étois porté dès le mois de Mars de l'année passée ont été rejetées. L'offre de médiation, faite d'une manière si amicale de concert avec l'Angleterre, a eu le même sort. Ces procédés joints au projet d'armer la Pologne, étaient bien propres à m'allarmer. Ils devoient me faire penser à ma sureté«.

La mention que le Roi fit de la Pologne, me fournissant la meilleure occasion de mettre sous son vrai jour tout ce qui se rapporte à la négociation concernant le projet de traité entre la Russie et ce royaume là, je me suis prévalu des éclaircissemens que renferme la dépêche de Votre Excellence en date du 28 avril.[1] Le Roi ne disconvient point, que l'objet de ce traité relativement à la Prusse pouvoit être fort innocent. Il ajouta: »je regarde comme tels même vos engagemens avec l'Empereur, me fiant à cet égard aux assurances données dans le tems et qui m'avoient fait supposer, que rien n'empêchoit, que le traité d'alliance avec la monarchie Prussienne n'eut pu être renouvelé, mais que comme souvent il arrive, qu'on est entraîné hors de ses mesures, il étoit de la prudence, que je me mise à l'abri même des contingens possibles«.

Oryginał szyfr.

16. Alopeus do Ostermana.

Berlin 30 (19) VI. 1789.

... J'avois vu les deux ministres... Finckenstein mówił ogólnikowo. ... Le comte de Hertzberg entrant plus en matière, je puis qualifier ce qu'il m'a dit de commentaire du texte royal. Il est entré dans des discussions fort étendues sur la légalité des démonstrations du Roi son maître. Il s'est recrié contre la duplicité du Danemarc... Ne devions nous pas penser, me disait-il, que c'étoit de l'aveu de la Russie, que le comte de Bernsdorf[2] s'étoit porté à l'insinuation relative à la médiation qu'en suite votre cour a décliné si sèchement? Nous n'avions en vue que de vous ménager une paix solide et avantageuse. Lorsque je parle ainsi, c'est votre cour que j'entends; on

[1] Martens, Recueil des traités VI, 142 mówi o instrukcyi z dnia 28. sierpnia (VIII) 1789. Jest to niezawodnie omyłka. Pod koniec czerwca Alopeus mógł tylko mieć na myśli informacye z d. 28. kwietnia. Późniejsza formalna instrukcya, kiedy Alopeus za drugim nawrotem udawał się do Berlina, jest z d. 25 (14) września 1789, depeszy z d. 28 kwietnia nie znamy.

[2] Bernsdorf Andrzej hr., duński minister spraw zagranicznych, ur. 1735, um. 1797.

ne peut pas exiger de nous la même chose relativement à la cour de Vienne. Mais encore même à celle-là nous ne voulons pas de mal, quoiqu'il nous soit impossible de ne pas empêcher son agrandissement. Vous voyez, continua-t-il, que je vous parle à coeur ouvert, je mets en avant, que vous n'abuserez pas de ma confiance et que notre entretien ne passera pas jusqu'à Vienne ... Je ne finirois point, si je suivois ce ministre dans les élans de sa fertile imagination ... Ce que je puis présenter à Votre Excellence comme un résultat positif, c'est qu'il regarde l'alliance entre la Russie et la Prusse comme le seul événement qui pourroit concilier bien des intérêts politiques et assurer la paix et la tranquillité à toute l'Europe.

Oryginał szyfr.

17. Alopeus do Ostermana.

Berlin 30 (19) VI. 1789.

... Jusqu'ici je n'ai pu voir Mr. de Bischoffwerder,[1] qu'une seule fois ... Il est quasi inaccessible à tout le monde ... Votre Excellence jugera facilement, que je ne puis marcher, qu'à tâtons et que je dois mettre une mesure extrême en tout ce que je fais ... Tout ce que je puis avancer ici c'est, que ce favori est devoué à l'Angleterre ... Le comte Nesselrode ... n'a pas le moindre soupçon éloigné de l'objet de cette lettre particulière ... Je dois observer encore, que le Roi m'a parlé véritablement avec une certaine effusion d'âme, que l'alliance avec l'Impératrice lui tient fortement à coeur, mais qu'il parait supposer, qu'on lui a manqué jusqu'ici et d'égards et de confiance.

Oryginał. Lettre »particulière«.

18. Alopeus do Ostermana.

Berlin 18 (7) VII. 1789.

Après le départ de mes derniers rapports en date du 30 (19) juin j'avois réussi à me ménager deux différents entretiens avec Mr. de Bischoffwerder. Ayant dans le premier pris à tâche de prouver à ce

[1] Bischoffwerder Jan Rudolf von, ur. 1741, um. 1803. Por. Philippson, Geschichte des Preussischen Staatswesens vom Tode Friedrich des Grossen bis zu den Freiheitskriegen, Leipzig 1880, I, § 7 i nast.; Askenazy Szymon, Przymierze polsko-pruskie, Lwów 1900, str. 11 i nast.; Prutz, Preussische Geschichte, Stuttgart 1901, III, 257. Allg. deutsche Biographie, II, 675.

favori, que es véritables intérêts du Roi son maître devoient le détacher de Gustave III... il entra dans une longue apologie de la conduite de ce prince. ... Je saisis cette occasion pour lui faire entrevoir de loin, qu'il étoit dans le cas de se ménager personellement des avantages très réels, s'il prenoit sur lui de détourner le Roi de tout parti, contraire aux intérêts de la Russie. Sans y faire réponse directe, il se renferma dans des protestations générales et nous convinmes de nous revoir, ce qui eut lieu effectivement peu de jours après à Monbijou.[1] Dans la conversation... il m'étoit facile de m'apercevoir, qu'il avoit rendu compte au Roi de nos entretiens précédens et que le prince lui avoit recommandé d'être prudent et circonspect. Il parla beaucoup de son inexpérience relativement aux affaires politiques, des soupçons qu'il exciteroit mal à propos, il nomma Mr. de Hertzberg... Je fis de mon mieux pour le rassurer;... nous convinmes d'un rendez-vous en lieu tiers. Le jour fixé j'y fus, mais des excuses sur l'impossibilité de remplir cette fois-ci sa parole m'y avoient devancé. Le lendemain tout inopinément je reçus de Mr. Bischoffwerder la lettre que j'ai l'honneur de joindre ici en original et il me fit dire en même tems, qu'il me verroit sous peu de jours ce qu'il remplit à la lettre. A cette occasion il me témoigna avec beaucoup de vivacité la satisfaction extrême qu'il ressentit d'avoir eu l'agrément du Roi de m'écrire la lettre en question, me recommandant à cet égard le décret le plus impénétrable, afin que d'aucune manière rien n'en pût parvenir à la connoissance de Mr. de Hertzberg ou de toute autre personne... J'ai réussi au moins à ouvrir une voye qui peut conduire au Roi tout ce qu'on voudra, sans avoir recours à l'entremise de Mr. de Hertzberg. De plus on étoit sur le point de flanquer une déclaration ébauchée par ce ministre et concertée avec Mr. Ewart,[2] ayant pour objet de demander une explication péremptoire de notre auguste cour sur ses vues. Cette mesure se trouve maintenant suspendue et, si tant est, que l'on s'y porte par complaisance pour le ministre d'Angleterre, les termes en seront adoucis et on n'insistera point sur la réponse avant qu'on ne se persuade, que l'insinuation de Mr. de Bischoffwerder ne soit suivie d'aucun effet Je me mettrois en route même dès demain, si Mr. de Bischoffwerder ne m'eut demandé de passer ici encore huit à dix jours, me pré-

[1] Pałac królewski.

[2] Ewart, poseł angielski w Berlinie.

venant, qu'il m'instruiroit en attendant de quelle manière nous pourrons nous revoir sans que personne s'en doute, supposé que je fusse muni de quelques ordres relatifs au contenu de sa lettre...

P. S. Mr. de Bischoffwerder dans la conversation qu'il eut avec moi immédiatement après l'entrée de sa lettre jointe à mon rapport d'aujourd'hui, me dit, qu'il étoit expressément instruit du Roi d'exiger, que je ne communiquasse ce qu'il m'avoit confié pour la connoissance de l'Impératrice qu'à Votre Excellence. La confiance que place le Roi, dit-il, dans tous ceux qui sont honorés de celle de Sa Majesté Impériale est sans réserve, mais il pense que c'est agir dans les vues de l'Impératrice, que de ne point multiplier les confidences et par cette raison ni Mr. de Hertzberg ni aucun autre individu n'apprendra ce que je vous ai confié.

Oryginał szyfr.; lettre »particulière», »en mains propres». — Do aktu tego dołączony następujący akt:

Bischoffwerder do Alopeusa.

Charlottenburg 13 VII. 1789.

Monsieur. Je regrette beaucoup de n'avoir pu vous voir hier, comme je vous l'avois promis. Il m'est impossible même de prévoir, quand j'en aurai le loisir, mais pour vous convaincre, que je suis de bonne foi, je vous dirai dans la plus étroite confidence, que j'ai eu l'honneur de rendre compte au Roi de notre entretien. Sa Majesté à cette occasion m'a répété ce qu'elle a dit à vous même. Elle n'a pas épousé la cause du Roi de Suède, elle a reprouvé la conduite inconsidérée de ce prince et elle le fera toujours, mais ce sentiment ne sauroit lui permettre de voir le royaume de Suède annéanti. ...S. M. n'a jamais varié et ne varie pas même aujourd'hui dans son amitié pour l'Impératrice. Il en existe des preuves évidentes. Je ne m'arrêterai qu'à son empressement à renouer les anciennes liaisons si avantageuses aux deux monarchies. Malgré l'éloignement qu'on témoigne chez vous d'y donner les mains, le Roi ne fut pas moins zélé à contribuer au rétablissement de la paix par son intervention qui surement n'eut point tourné au désavantage de la Russie. Enfin, Monsieur, encore aujourd'hui le Roi est animé des mêmes sentimens et il ne demande pas mieux que d'aller au devant des désirs de l'Impératrice, mais après tout ce qui est arrivé, que lui reste-t-il

à faire? La droiture de sa façon de penser, l'honnêteté de ses principes et la franchise avec laquelle S. M. vous a parlé sont les garants de sa bonne foi et de sa discrétion. Que l'Impératrice s'explique envers lui avec confiance et amitié, qu'elle se persuade, que son secret sera celui du Roi et je vois la possibilité de concilier les intérêts de nos maîtres.

Oryginał.

19. Alopeus do Ostermana.

Berlin 22 (11) VII. 1789.

Mr. de Bischoffwerder m'ayant vu dimanche passé à Charlottenbourg me fit signe de le suivre dans un appartement du château où nous porrions parler sans témoins. Ici il m'instruisit, que le prince de Hesse[1] étoit arrivé dans la vue d'entamer une négociation et il me demanda, si ma cour l'y avoit autorisé.... il m'assura que le prince lui avoit témoigné le plus vif désir de pouvoir servir d'instrument au rétablissement de la meilleure intelligence entre la Russie et la Prusse et de cette liaison qui leur avoit été si longtems d'un avantage réciproque, qu'à cet effet il l'avoit prié de lui confier les dispositions du Roi son maître pour la confection d'un ouvrage si salutaire. Mr. de Bischoffwerder lui a répliqué, que de tout tems le Roi avoit incliné par principe et par penchant pour l'ancien système qui pendant nombre d'années avoit formé la base de l'union et du bonheur de deux monarchies, mais que ne connoissant point pour le moment les déterminations de Sa Majesté, il n'étoit pas en état de s'expliquer sur cet objet important. Il semble, continua cet aide de camp général, qu'il ne peut être même dans les vues de Sa Mté Impériale d'employer pour cet objet désiré de notre côté l'intervention d'une troisième puissance et qu'il est infiniment plus aisé de s'entendre par l'intermise d'une personne de confiance...

Oryginał szyfr.

[1] Ks. Heski Hessen-Cassel Karol, duński feldmarszałek i namiestnik Szleswigu i Holsztynu, ur. 1744, ożeniony z ks. Ludwiką, córką króla duńskiego Fryderyka V. Odgrywał w tym czasie pewną rolę polityczną i wysuwał się jako medyator.

20. Alopeus do Ostermana.

Berlin 23 (12) VII. 1789.

M'étant rendu hier chez le prince de Hesse sur l'invitation qu'il m'en avoit fait faire... Son Altesse a bien voulu entrer dans un ample détail sur la situation des affaires. ... Enfin il se répandit en assurances, que malgré toutes les offres avantageuses et les instances les plus pressantes qui étoient faites de la part de plusieurs puissances considérables relativement à une alliance à conclure entre elles et Danemarc, ce royaume ne se détacheroit jamais de la Russie.

Oryginał szyfr.

21. Alopeus do Ostermana.

Berlin 23 (12) VII. 1789.

Je ne me suis relâché un seul instant sur l'objet de mon séjour ici et j'ai eu un soin extrême à suivre Mr. de Bischoffwerder jusques dans les secrets de sa vie privée afin d'en tirer parti. Tout m'a convaincu, que les moyens de corruption ne sauroient être employés auprès de lui avec succès, si je hazardois un pas de plus, il m'échappait pour jamais... La détermination à laquelle Sa Majesté Impériale daignera se décider dans ce moment, va être par ses suites d'une importance majeure. Il est positif, que cette cour, si le désir du Roi de se rapprocher de l'Impératrice est décliné, contractera des liaisons étroites avec la Porte et la Suède qui à coup sûr ne faciliteront pas la conclusion de la paix. Je ne ferai point des réflexions sur la moralité de cette conduite. Sans doute qu'elle seroit calqué sur d'autres principes, si la France ne s'étoit point précipitée dans l'horrible abyme qui l'a fait disparaître dans ce moment du grand théâtre politique et si l'état critique de la maison d'Autriche étoit moins frappant. J'ajoute à tout ceci, que les Polonois depuis quelque tems déjà ne font que solliciiter pour qu'on se prête ici à leur propositions. Ceci est de fait, mais un seul mot de l'Impératrice peut renvoyer tous ses projets, lui assurer le plus beau rôle et mettre entre ses mains le glorieux dénouement des intérêts de l'Europe et de l'Asie dans le grand moment de la crise présente... Il est impossible de se faire illusion là-dessus et de ne pas s'apercevoir, que Mr. de Hertzberg, épaulé par Mr. Ewart, pousse avec vivacité à la roue. Il n'y a surement pas des momens à perdre. Tant que le comte de

Hertzberg est écarté de la négociation, nous restons au moins les maîtres du secret. Le ministre s'occupa maintenant beaucoup avec le prince de Hesse qui a les meilleures intentions, à ce qu'il semble. Il prétend avoir de vifs assauts à soutenir tant du comte Finckenstein que du comte Hertzberg et il paroit, que le Roi et son favori ne sont guère fachés de donner cette occupation au ministère afin de détourner ainsi son attention du véritable objet auquel Sa Mté vise, qui est celui de gagner la confiance de Sa Mté Impériale.

P. S. Bischoffwerder qui a une seule fantaisie, celle des chevaux, m'a prié de lui procurer deux chevaux cosaques vigoureux...

Oryginał szyfr. Lettre »particulière».

22. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 28 (17) VII. 1789.

Mr. le comte Goltz nous ayant remis la note verbale[1] nous venons d'y répondre pareillement par une note verbale:[2]

... L'Impératrice ne peut se dispenser de respecter ici, qu'elle ne sauroit entrer en négociations avec la Porte Ottomane sans y comprendre l'Empereur des Romains, dont les intérêts liés aux siens par la cause commune qu'il a fait avec elle, exigent de sa part le ménagement le plus scrupuleux et le plus attentif.

Sa Mté Impériale n'auroit pas balancé non plus à accepter avec plaisir la médiation formelle du Roi, si elle n'en étoit empêché par les raisons qu'elle lui a déjà fait connaître précédemment étant d'ailleurs intimement persuadé, que les simples bons offices... produiront les mêmes effets...

Oryginał.

23. Instrukcya dla Alopeusa,

z d. 25 (14) IX. 1789.

Instruction[3] en forme de lettre en date du 25 (14) Septembre 1789.

A Mr. le conseiller d'Etat d'Alopéus. Sur le compte que vous avez rendu, Monsieur, et par vos dépêches de Berlin et par votre

[1] Por. nr. 14.

[2] Następuje tu zaraz kopia tej noty, przeznaczonej dla dworu w Berlinie. Podajemy z niej tylko główne ustępy.

[3] O mandacie, jaki Alopeus otrzymał w Berlinie, udając się z końcem lipca

rapport verbal des différentes ouvertures qui vous ont été faites sur les affaires actuelles tant par le Monarque Prussien lui-même que par son ministère, l'Impératrice s'est déterminée à vous faire retourner incessament à cette cour, afin d'y reprendre le fil de la négociation que vous avez si heureusement entamée. Comme la nécessité du secret à observer sur cette négociation est aussi bien senti par Sa Majesté Impériale qu'elle l'a été par Sa Majesté Prussienne, vous aurez soin en partant d'annoncer, qu'ayant été conduit ici par le dessein d'obtenir un poste plus signifiant, que celui que vous occupez, et n'ayant pu y réussir pour le moment, vous avez demandé sous prétexte de santé un congé de six mois qui vous mit à même de passer plus agréablement votre tems dans quelques cours d'Allemagne, que vous ne l'auriez fait dans l'endroit de résidence auquel vous êtes assujetti par votre emploi actuel. En conséquence lorsque vous serez arrivé à Berlin, vous ne vous y produirez que sous la qualité de voyageur ou de simple passager et après avoir exposé l'objet de votre mission et nous avoir rendu compte de la manière dont il aura été accueilli, vous serez le maître d'aller soit à Drèsde, soit dans quelque autre endroit voisin de Berlin pour attendre les nouveaux ordres dont vous aurez besoin d'être muni, à moins que les explications dans lesquelles on sera entré avec vous, ne soyent d'une nature à exiger votre présence; dans quel cas vous prendrez le parti le plus convenable au but que vous avez à poursuivre.

Votre présente mission, Monsieur, est une de ces démarches qui doit caractériser et constater jusqu'à l'évidence aux yeux du Roi de Prusse la parfaite conformité des intentions de l'Impératrice avec les siennes en tout ce qui a rapport au désir de rapprochement et de bonne intelligence que ce prince vous a témoigné en dernier lieu. D'ailleurs cet ordre des choses est si naturel, si analogue au véritable bien-être des deux monarchies respectives, que s'il a pu être troublé pendant quelques tems, il ne faut l'attribuer qu'à des mésentendues et des ombrages produits par un concours de circonstances qu'il ne s'agit que de bien péser et de bien approfondir pour faire cesser les uns et les autres. Comme c'est à l'éclaircissement de ceux-ci que tient principalement le rétablissement de l'ancienne confiance et bonne harmonie qui ont régnés si longtems entre les deux cours, il

do Petersburga, jako też o jego pobycie w Petersburgu, por. korespondencyę Goltza w dziale następnym.

devient indispensable d'entrer de nouveau dans une analyse raisonnée de faits qui ont pu donner lieu à la méfiance et à l'éloignement de part et d'autre, et de fixer ensuite les points de question qu'il importe d'accorder entre eux. Ces faits de la part de la cour de Berlin consistent d'après son aveu même dans les articles suivans:

1) L'alliance avec la cour de Vienne.

2) Le refus ou plutôt le délai de renouveler celle que subsistait avec la cour de Berlin.

3) Le projet de s'allier avec la Pologne, et enfin

4) La difficulté que nous avons faite d'accepter la médiation du Roi de Prusse pour la paix avec la Porte Ottomane et le Roi de Suède.

En répondant à ces quatre objections nous n'avons assurement que l'intention salutaire que nous avons annoncée ci-dessus; ce sera votre ouvrage d'en écarter toute idée de plainte, de reproche ou de recrimination, et cet ouvrage ne vous sera pas bien difficile, vu les lumières des personnes avec lesquelles vous les discuterez. Quoiqu'il en arrive, voici ce que la nature des choses ainsi que la franchise avec laquelle l'Impératrice est accoutumée de traiter, doivent nous dicter.

Ad 1-um. L'expérience de la guerre passée avec la Turquie a démontrée à l'Impératrice que quelques brillans que puissent être les succès de ses armes, la paix qui doit les couronner ne sera jamais solide et sure, si la mauvaise foi des Turcs à observer leurs traités n'est bridée et contenue par le concert de deux cours Impériales. C'est dans cette intention, que d'abord après la paix de Cainardgi[1] elle s'étoit proposé de renouer ses anciennes liaisons avec la cour de Vienne relativement à la Porte Ottomane, aussitôt que le moment favorable s'en présenterait. Elle l'a attendu et crut le voir dans celui où le feu roi de Prusse son allié a porté à son dernier degré de consistance et de solidité la gloire de son règne et la prospérité de sa monarchie par la réunion de quelques provinces à son sceptre et par la paix de Teschen;[2] deux événements auxquels l'Impératrice a non seulement concouru, mais dont elle a pris sur elle la garantie pour l'un vis-à-vis du feu Roi seul, et pour l'autre conjointement avec lui vis-à-vis du Corps Germanique entier. En prenant ce double engagement d'une manière aussi solemnelle et à perpétuité, elle avait

[1] Kutschuk Kainardsche w r. 1774.

[2] W r. 1779.

étendu ses obligations vis-à-vis de la Prusse au delà de celles que lui imposait un traité à terme. Toute fois par une suite de cette délicatesse et de cette même bonne foi qu'elle a portées dans toutes ses transactions, en se liant avec l'Empereur, elle a eu soin par une clause formelle et expresse de mettre à couvert les droits et les stipulations du traité existant avec le feu Roi, se réservant pleinement la faculté et la pensée de le renouveler, à moins que la position de ses affaires vis-à-vis des Turcs n'exigeât d'elle des ménagemens absolument incompatibles avec ce renouvelement. Au surplus Sa Majesté Impériale peut en appeler au témoignage de la cour de Berlin elle-mème, si depuis la formation de ses liaisons avec celle de Vienne elle avait fait quelques démarches, ou manifesté quelqu'intention au détriment et au préjudice de la Monarchie Prussienne?

Ad 2-um. S'il est vrai, comme cela est évidemment prouvé, que par l'effet des engagemens pris par l'Impératrice à l'occasion des deux événemens rapportés ci-dessus, Sa Majesté Impériale gardait vis-à-vis de la Prusse tous ceux que comportait un traité purement défensif comme celui qui existait entre elle et Sa Mté Prussienne, il ne résultait de tort réel de l'extinction de celui-ci que pour la Russie seule, car tandis que l'Impératrice reste garante de toutes les possessions Prussiennes, le Roi ne l'est que de celles que la Russie a réunies à ses domaines par le traité de partage de 1773, et devenait entièrement libre à l'égard des autres stipulations de leur traité, stipulations dont l'importance touchait au plus haut degré les intérêts de la Russie et était vivement sentie par l'Impératrice.

Dès lors n'est il pas plus juste et plus naturel de regarder la réponse de notre cour aux propositions de celles de Berlin pour le renouvelement du traité en question, plutôt comme dilatoire que déclinatoire? En effet c'est la considération seule du moment qui a pu déterminer Sa Majesté Impériale à écarter pour un tems une alliance qu'elle a toujours su apprécier, mais qui aurait pu détruire ou affaiblir dans ses effets celle qu'elle avait avec la cour de Vienne alors même que l'avantage et les besoins en étaient instants. Aussi Sa Majesté Prussienne a-t-elle paru reconnaître elle-même la force de cette considération, lorsque dans l'entretien dont elle vous a honoré l'année passée et dont vous nous avez rendu compte, elle avait rapporté la difficulté que nous avons faite à cet égard, à notre position vis-à-vis des Turcs.

Ad 3-um. De tous les projets qu'on aurait pu concevoir, le

moins susceptible d'ombrages et de soupçons sans contredit aurait du paraître celui que nous avions de faire un traité d'alliance avec la Pologne. La confiance et la franchise avec lesquelles nous avons voulu y procéder vis-à-vis de la cour de Berlin auraient du seules suffir à les en écarter. En effet cette alliance ne devait avoir d'autre objet, que de prévenir pour nous les embarras auxquels nous nous sommes vu exposés dans notre dernière guerre avec la Turquie, et pour les Polonais les excès auxquels ils se sont livrés cette fois là, et auxquels ils sont accoutumés de se livrer au moindre mouvement qui se forme autour d'eux. C'était un moyen qu'on avait imaginé pour fixer et occuper leur légèreté et leurs inconséquences. Un pareil but était innocent de notre côté et essentiellement salutaire pour eux. Ce dernier a été senti par un grand nombre des Polonais les plus sensés et a été proposé de leur part comme la mesure la plus efficace pour les mettre à l'abri des troubles internes aussi bien que d'une invasion quelconque de la part des Turcs. D'ailleurs la cour de Vienne ne devait participer d'aucune manière à ce plan proposé. Cependant dès la première inquiétude que la cour de Berlin avait marquée de cet projet, la notre s'en est desistée et n'a assurement rien laissé à désirer des égards et de la complaisance qu'on en devait attendre.

Ad 4-um. Personne n'a revoqué ni ne revoque en doute l'injustice de l'agression du roi de Suède. Sa Majesté Prussienne a été des premières à condamner les procédés de ce prince. Cependant guidée par son humanité et par l'intérêt qu'elle prenait à la conservation de l'équilibre dans le Nord et l'Orient, elle a fait offrir à l'Impératrice sa médiation et ses bons offices pour terminer les deux guerres qui lui ont été suscitées. Le rescript qui portait cette offre et dont le baron de Keller nous a remis une copie, bornait la satisfaction de l'Impératrice pour toutes les offenses et tous les dommages qu'elle avait essuyé de la part de la Suède, à la seule démarche que ce prince faisait de paraître désirer la paix, laissant le reste des choses sur le pied où elles étaient avant la rupture. A la vérité l'Impératrice n'a pu qu'être affectée de l'immense disproportion qu'il y avait entre les torts commis par le Roi de Suède et la réparation offerte. Cependant loin de rejeter sèchement, comme Mr. le comte de Hertzberg l'a avancé dans une des ses conversations avec vous, l'offre de Sa Majesté Prussienne, Sa Majesté Impériale y a fait répondre par une exposition aussi ample que confidentielle et amicale

des raisons, qu'elle avait de douter de la sincérité des intentions du Roi de Suède et de ne voir aucune sureté à traiter avec lui seul sans le concours de sa nation. Les doutes de l'Impératrice ne se sont que trop vérifiés; car dès qu'il s'est senti appuyé, il a cherché à éluder les conditions que la cour de Berlin a proposées, quelque peu satisfaisantes qu'elles ayent été pour l'Impératrice, en déclarant, qu'il ne demande pas la paix, mais qu'il est prêt à la faire, pourvu qu'elle soit sûre et honorable pour lui et que la Porte Ottomane y trouve son intérêt. Quant à l'idée d'admettre la nation Suédoise à l'ouvrage de la pacification, elle n'a du paraître nullement nouvelle à la cour de Berlin. Les conséquences qu'elle présente ont fait partie des derniers traités qu'elle avait avec la notre et peuvent servir de base aux nouveaux qui peuvent se former entre elles, aussitôt que les circonstances deviendront favorables à une vue aussi salutaire pour l'une et pour l'autre. Un pareil ordre des choses a du moins existé en Suède, sans avoir influé d'une manière défavorable pour aucune puissance sur l'équilibre général. Du reste le système de la Russie depuis la paix de Neustadt [1] et celui d'Abo [2] n'a jamais varié à l'égard de la Suède et les vues de conquête et d'agrandissement à ses dépens ont été depuis ces deux époques aussi étrangères aux prédécesseurs de l'Impératrice qu'elles le sont maintenant à elle-même. Mais elle laisse à la propre équité du Roi et au retour des sentimens d'amitié et de confiance qu'il vient de lui témoigner à juger et à décider, s'il convient à la dignité de Sa Majesté Impériale aussi grièvement blessée de n'en tirer aucune vengeance et de quelle dangereuse conséquence il serait pour la sûreté et l'avenir de ses Etats, si on laissait germer dans la tête d'un prince aussi peu scrupuleux que l'est le Roi de Suède, l'idée, que quelque chose qu'il puisse entreprendre contre la Russie ou son autre voisin, il sera sûr d'en sauver les suites à la faveur de la sollicitude des puissances tièrces pour le maintien de l'équilibre. Il est clair, que déjà cette idée influe dès à présent sur ses démarches, et que c'est elle qui a dicté la réponse pleine de jactance qu'il a donnée en dernier lieu aux ouvertures pour la paix que Sa Majesté Prussienne lui a fait faire. Cependant malgré le peu d'espérances que semblent laisser cette réponse du Roi de Suède, ainsi que celle de la Porte Ottomane

[1]) 1721.
[2]) 1743.

pour un acheminement prochain de pacification, l'Impératrice, fidèle à son amour pour la paix, a manifesté dans toute son étendue cette disposition qui lui est propre dans la réponse qu'elle avait fait délivrer recemment à la note remise ici par Mr. le comte de Golz. Elle n'a pu ni du s'expliquer d'avantage, ne voyant dans ses ennemis aucune disposition qui réponde à la sienne, et se croyant à titre de partie attaquée en droit d'attendre les premières ouvertures de leur part. Elle n'a attendu et n'attend à présent que cette démarche pour donner à Sa Majesté Prussienne à la fois des preuves de sa modération et de sa générosité, ainsi que de la confiance qu'elle met dans les soins que le Roi saura prendre de sa gloire et de ses intérêts.

Ce tableau que nous venons de tracer avec la fidélité la plus exacte de la conduite de l'Impératrice, de la droiture de ses intentions et de la pureté de ses motifs, est fait pour achever de dissiper et de lever tous les doutes qui jusqu'à présent ont dirigé la marche de la cour de Berlin dans un sens, si contraire aux justes intérêts de la Russie. Sa Majesté Impériale en a du moins l'espoir, fondé sur les assurances d'amitié et de bonnes intentions que le Roi s'est attaché à lui donner par votre voix. Elle s'y abandonne avec une entière confiance et aurait même partagé dès à présent l'empressement qu'il lui témoigne sur le renouvellement de leurs anciennes liaisons; mais elle laisse à son équité et sa délicatesse à décider, si toute considération politique à part, la gloire et la dignité de l'Impératrice, après ce qui s'est passé tant en Suède, qu'en Danemarc et en Pologne, ne souffriraient pas dans l'opinion publique d'une transition aussi brusque et par conséquent susceptible d'une fâcheuse interprétation. N'est il pas naturel, qu'à la suite de tant de démarches de la cour de Berlin dont le résultat a été si préjudiciable à l'honneur, aux droits et aux intérêts de la Russie et à la dignité de l'Impératrice, et qui ont retenti avec tant d'éclat dans toute l'Europe, Sa Majesté Impériale s'occupe du devoir qui est devenu indispensable d'observer avec scrupule toutes les nuances et toutes les gradations les plus délicates, afin d'écarter de ses déterminations jusqu'à l'ombre de contrainte ou de nécessité quelconque? Mais il est au pouvoir du Roi de trancher cette difficulté; c'est en rendant justice à la cause de l'Impératrice, et en travaillant à la lui faire rendre par ses ennemis, qu'il mettra Sa Majesté Impériale en pleine liberté de suivre tout ce que ses dispositions passées et présentes, parfaitement d'accord avec les intérêts de son empire, lui dictent en faveur d'un

rapprochement aussi désirable et aussi avantageux pour les deux parties.

Malgré toutes les explications que nous venons de donner et qui ne laissent aucun doute sur la franchise et la confiance de l'Impératrice envers le Roi de Prusse, il se peut que Sa Majesté ou son ministère trouvent encore une sorte de réserve dans le silence que nous gardons sur les conditions expresses que nous désirons remporter à la pacification. Vous vous attacherez, Monsieur, à leur faire sentir, que cet énoncé, outre qu'il n'est point dans la marche ordinaire et usitée des négociations, serait trop prématuré, vu non seulement le peu de dispositions de nos ennemis à la paix, mais aussi leur persévérance dans les vues injustes et ambitieuses qui les ont excité à prendre les armes. L'Impératrice croit avoir assez manifesté son désir de la paix, en ne demandant pour préliminaire de la Porte que l'élargissement de son ministre...

Kopia.

24. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 25 (14) IX. 1789.

Ce qui a été communiqué par Mr. d'Alopéus à son passage par Berlin sur l'effet de son séjour... me dispense de vous entretenir des vues qu'on s'étoit proposées à cette occasion. Si elles n'ont pu être remplies parfaitement, Monsieur, il n'est pas moins dû à la sincérité des dispositions de l'Impératrice pour le rétablissement de la paix de ne négliger aucun des moyens... Par ce motif S. M. I. a ordonné, que le dit ministre se mette en devoir de reprendre la route de Berlin... les termes n'étant pas encore assez avancés, pour qu'ils puissent fournir à l'objet d'une négociation formelle entre vous, comme ministre accrédité de l'Impératrice, et le ministère Prussien. Mais vous agirez conformément à la volonté de S. M. I. en secondant en tout les démarches de Mr. d'Alopéus... Il est instruit à son tour de ne pas dérober à votre connaissance ce qui se rapportera à la négociation particulière dont il s'est trouvé chargé...

Oryginał.

25. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 7 XI. (27 X.) 1789.

... Différents entretiens que Mr. d'Alopéus a eu avec les ministres du Roi depuis son retour de Potsdam ont suspendu jusqu'à ce jour

l'expédition de son courrier pour présenter à Votre Excellence un résultat plus complet des premières ouvertures de sa négociation, auquel je ne puis ajouter de ma part, que ce qui m'est revenu jusqu'ici par les avis les mieux fondés, semble ne laisser aucun doute sur la sincérité des dispositions du Roi, de vouloir concourir par tous les moyens que sa propre sureté pourra lui permettre aux vues bienfaisantes de l'Impératrice pour le rétablissement de la paix dans le courant de cet hiver, et M. Ewart m'a donné jusqu'ici les espérances les plus positives, que les dispositions de sa cour pourraient être analogues aux vues de Sa Majesté Impériale sur cet objet dès que les cours alliées seraient convenues du concert à observer dans la marche de cette négociation.

Oryginał.

26. Alopeus do Ostermana.

Berlin 8 XI. (28 X.) 1789.

Monseigneur. Mr. de Bischoffwerder ayant appris à Potsdam, que peu après mon arrivée j'étois tombé malade, saisit l'occasion que lui donna une commission du Roi au général Möllendorff,[1] pour demander la permission de me voir. Sa Majesté y ayant consenti, il passa chez moi et me trouvant déjà en convalescence, nous eûmes le loisir de parler d'objet de mon retour à Berlin qui parut lui faire beaucoup de plaisir. J'ai lieu de me convaincre de plus en plus, que Mr. de Bischoffwerder est de très bonne foi et vraiment disposé à ammener les affaires à un heureux dénouement. Il me fit les plus fortes protestations sur les sentimens du Roi son maître en y ajoutant, qu'il falloit agir en tout de concert avec l'Angleterre et s'entendre avec elle, mais qu'il avoit tout lieu de croire que celle-ci tâcheroit aussi d'écarter et d'applanir les difficultés. Il ne cacha pas les appréhensions du Roi son maître relativement à l'Empereur et la défiance qu'inspiroit, ce qu'il appelloit le crédit de ce prince chez nous. Moi en revanche je me recriois sur celui du Roi de Suède chez eux et j'insistois sur la nécessité de l'abandonner à son sort, si effectivement on avoit la véritable intention de se rapprocher de nous. Il y répondit par le témoignage des regrets de ce, que l'ouvrage de la pacification étoit devenu plus compliqué, vu que le traité du Roi de Suède

[1] Möllendorff, generał pruski.

avec la Porte confondoit de plus en plus leurs intérêts mutuels. A cela je ne répliquai que par la question: si ce traité, conclu pendant la guerre même, méritoit plus d'égards que le nôtre avec le Danemarc qui avoit subsisté depuis longtems, que les alliés avoient connu et dont cependant ils s'étoient permis de traverser l'exécution? C'est positivement un scrupule que lui a donné Mr. de Hertzberg, qui m'en a parlé au long et au large et à deux différentes reprises. Mr. de Bischoffwerder passa ensuite à la demande, si j'étois muni d'une lettre de créance ou de telle autorisation, et alors je ne balançois point de produire la lettre ostensible signée de Votre Excellence, mais en lui demandant le secret envers tout autre que le Roi. Aussi me suis-je dispensé d'en faire la communication à Mr. de Hertzberg. Mr. de Bischoffwerder en fut très content et finit par se rapporter à ce que j'apprendrois du Roi même, promettant de faire à ce prince un rapport préalable de tout ce dont je l'avois instruit. Il approuva, que je demandasse par le comte de Finckenstein de faire ma cour à Sa Majesté.

Quelques jours après, une commission du Roi... l'ayant ramené à Berlin, j'eus une seconde entrevue avec lui dans laquelle il me confirma dans l'opinion que j'avois eu lieu de concevoir déjà sur un petit accès de jalousie qui étoit venu à Mr. Ewart. Ayant appris, que Mr. de Bischoffwerder avoit été me voir et qu'il étoit resté une couple d'heure avec moi, il lui a dit d'un ton badin: mais j'espère, que vous ne commettrez point d'infidélité contre nous. Il est probable, qu'il a parlé plus clair aux ministres et que ceux-ci ont proposé au Roi de ne point hâter mon audience, car Mr. de Bischoffwerder me dit: il faut écrire au Roi pour la demander; vous n'avez qu'à m'adresser votre lettre à Potsdam, je la présenterai et cela levera l'indécision où l'on est. Il falloit bien aquiescer à cette proposition, mais comme je crus ne devoir point consigner par écrit quelque chose qui eût rapport direct à ma commission, j'ai adopté la tournure que Votre Excellence trouve exprimée dans ma lettre dont je joins ici la copie. La réponse ne se fit pas attendre; je la reçus le lendemain du départ de ma lettre telle qu'elle est annexée ici en original. Deux jours après, le comte de Finckenstein me fit venir pour m'annoncer très gravement, que le Roi désiroit de me voir le dimanche après à Potsdam. Par ses propos ainsi que par ceux de Mr. de Hertzberg j'eus occasion de me convaincre, qu'ils n'avoient nulle connoissance de ma lettre à Sa Majesté ni de sa réponse.

Copie de ma lettre adressée au Roi de Prusse en date du 26 Octobre 1789.

M'étant acquitté de la tâche heureuse d'instruire l'Impératrice, ma Souveraine, des sentimens dont Votre Majesté à mon dernier passage par ici a daigné me rendre l'interprète, Sa Majeste Impériale en a reçu l'expression avec autant de sensibilité que de reconnoissance. S'il en étoit permis d'aspirer au bonheur de me mettre à vos pieds, Sire, je serois en état de vous en rendre compte plus particulièrement. J'ose demander les ordres de Votre Majesté à cet effet et la supplier d'agréer l'hommage senti du très profond respect avec lequel je suis...

Fryderyk Wilhelm II. do Alopeusa.

Monsieur d'Alopéus. Votre lettre en date d'hier m'a été fidèlement remise, et si vous voulez me faire le plaisir de vous rendre ici à Potsdam le premier du mois prochain, je pourrai avoir celui de vous voir et de vous parler. En attendant je prie Dieu qu'il vous ait, Monsieur d'Alopéus, en Sa sainte et digne garde.

Guillaume.

A Potsdam le 27 d'octobre 1789.

27. Alopeus do Ostermana.

Berlin 8 XI. (28 X.) 1789.

...Le lendemain de mon arrivée ici, je me rendis chez les ministres d'état, les comtes de Finckenstein et de Hertzberg... Le comte de Finckenstein... releva en passant le danger dont l'équilibre étoit menacé. Cet équilibre, lui dis-je, excite de vaines appréhensions. L'Impératrice n'a pas eu seulement la pensée de le renverser. Nos alarmes ne viennent point de ce côté-là, me répliqua-t-il, mais toute augmentation en forces réelles que feroit l'Empereur ne nous est aucunement indifférente. A mon entrevue avec le comte de Hertzberg, dès que je lui eusse exposé en conformité de mes instructions l'objet de ma venue, il me dit, que l'esquisse de la pacification... leveroit tous les inconvénients et apporteroit le plus de facilité à la confection de ce grand ouvrage. Je lui répondis, que j'avois regardé sa communication comme confidentielle et que par discrétion je m'étois

défendu d'en faire usage, que ce plan [1] renfermoit, si j'osois dire mon sentiment, à moi, des choses dont dans l'exécution il n'étoit guères permis de prévoir simplement la possibilité, et que la satisfaction due à l'Impératrice de la part de ce perfide Roi de Suède y avoit été passé sous silence.

Le comte Hertzberg secoua beaucoup les épaules et prétendoit que l'équipée de Gustave III n'étoit qu'un accessoire à quoi en l'interrompant je répliquai: l'accessoire est devenu le principal et avant d'aller plus loin, il faut lever cette pierre d'achoppement.

Le comte de Hertzberg prétendoit, qu'il falloit s'occuper avant toute chose de la paix avec les Turcs dont il vanta les grandes ressources. Et avec toutes ces ressources il furent, dis-je, dans le cas en 1774 de recevoir la loi du vainqueur; je ne sache pas, que depuis ce tems-là leur administration ait été si brillante... Enfin nous fîmes une espéce de petite guerre en nous harcelant mutuellement, mais avec autant de politesse que de modération. Le résultat de tout cela fut, que Mr. de Hertzberg prétendoit, que la pacification avec la Porte et la Suède devoit marcher de pair...

Oryginał szyfr.

28. Alopeus do Ostermana.

Berlin 8 XI. (28 X.) 1789.

Monseigneur. Le comte de Finckenstein m'ayant prévenu, que le Roi désiroit de me voir à Potsdam dimanche le 1 de novembre, je m'y rendis déjà la veille, afin d'être prêt de grand matin à recevoir les ordres de Sa Majesté. Son aide de camp général Mr. de Geysau eut la politesse de passer chez moi à l'auberge, pour m'avertir, que le Roi me verroit immédiatement après la parade sur les onze heures du matin. M'étant rendu à l'heure indiquée au château, je fus introduit par Mr. de Geysau dans l'appartement du Roi qui, dès que cet officier se fut retiré, m'exprima dans les termes les plus grâcieux sa satisfaction de la diligence que j'avois mise à revenir, la regar-

[1] Alopeus miał w Petersburgu przedstawić plan Hertzberga zamiany krajów, według którego Prusy miały otrzymać Gdańsk i Toruń. Alopeus przedstawił też ten projekt i ostrożnie go popierał, ale nie zdołał go przeprowadzić, dla tego nie przyznaje się obecnie wcale do tego, że plan cały istotnie przedstawił. O krokach, jakie Alopeus w Petersburgu czynił, objaśni dokładnie korespondencya Goltza.

dant comme une preuve de mon zèle à avancer un ouvrage qui lui tenoit fortement à coeur. Ayant alors exposé l'objet de mon voyage et m'étant acquitté des ordres de l'Impératrice dans toute leur étendue relativement à ce que je devois dire de sa part au Roi, j'y trouvois ce prince extrêmement sensible. Il assura de la manière la plus forte, qu'il mettoit le plus haut prix à l'amitié de Sa Majesté Impériale, qu'il désiroit de lui donner les preuves les plus décidées de son empressement à seconder ses vues, et qu'il entroit parfaitement dans les raisons qui motivent le parti de suspendre la reprise effective des anciens engagemens jusqu'à l'époque de la pacification.

Après ces assurances générales il passa à des réflexions sur l'état actuel des affaires. »Elles ont changé beaucoup«, dit-il, »après votre départ. Vous avez eu de grands succès contre les Turcs et probablement que vous vous êtes déjà emparé de Bender. Mais ce n'est pas de ce côté-là que viennent nos inquiétudes. Qui répondra de la modération de l'Empereur après la prise de Belgrad, et comment concilier ses intérêts et ceux de la Prusse? D'ailleurs la campagne n'est pas encore terminée et avant sa fin il est impossible d'asseoir un jugement quelconque. Heureusement que nous avons l'hiver devant nous et qu'on en pourra profiter pour entrer en négociation«. — »Si la campagne de ce côté-là«, repris-je, »n'est pas terminée, elle l'est peut-être du côté de la Suède, et il semble, qu'il seroit dans la nature des choses de s'entendre sur les termes auxquels doit être reduit le prince turbulent et perfide qui gouverne ce royaume«. J'exposai alors tout en détail, ce qui contiennent mes instructions sur cet article. Le Roi, s'appuyant à une fenêtre, qui donne dans la cour du château, y prêta la plus grande attention, et lorsque j'avois fini me dit: »Ecoutez, ce Roi de Suède ne me tient pas à coeur. Je vous l'ai dit l'été passé avec franchise et vérité, je le répète ici. Il s'est indignement conduit envers l'Impératrice; elle a raison d'insister sur une satisfaction personelle, et quant à moi je ne veux la traverser, mais après tout, c'est un Roi, il ne faut pas pousser cette humiliation trop loin. Je suis d'accord de tout mon coeur, qu'il faut une réparation à Sa Majesté Impériale, mais je ne puis pas agir seul dans cette affaire, il faut aller de concert avec mon allié le Roi d'Angleterre. Or, pour donner preuve de mes dispositions, je m'en vais m'entendre incessamment avec Sa Majesté Brittanique, et il ne tiendra pas à moi que l'Impératrice ne soit satisfaite. Je m'y employerai avec d'autant plus d'empressement que j'aime à me persuader, que

tout ce que vous m'avez dit de la part de l'Impératrice, est l'expression véritable et sincère des sentimens de cette grande princesse. Je vous prie d'en prévenir Sa Majesté Impériale«. Ayant assuré le Roi, que j'en ferais incessamment mon humble rapport, il me demanda, si je ne resterois pas ici quelque tems. Je l'instruisis alors de mon intention de ne faire qu'une petite absence, afin de distraire l'attention générale sur mon séjour, à quoi il applaudit beaucoup et me promit de me faire avertir, supposé qu'il eût quelque chose à me dire qui dût accélérer mon retour ici. Je n'ai jamais vu le Roi si animé, si parlant et de si bonne humeur. Il m'adressa encore plusieurs questions sur la guerre contre la Suède, sur celle contre les Turcs...

La conversation que Sa Majesté daigna entretenir avec moi avoit duré à peu près une heure, après quoi elle s'est retirée, renouvellant de la manière la plus flatteuse les assurances de sa bienveillance.

Oryginał szyfr.

29. Alopeus do Ostermana.

Berlin 9 XI. (29 X.) 1789.

...Mr. de Bischoffwerder ne m'a point caché son désir de voir s'établir une correspondance directe et immédiate entre l'Impératrice et le Roi son maître. Il y a peu de jours que, s'étant rencontré avec moi, il me dit, qu'il ne désespéroit pas de me porter une lettre à Sa Majesté Impériale de la part du Roi dimanche.

Il se débite ici parmi les ministres étrangers, que j'ai été chargé de proposer au Roi de Prusse l'acquisition de Danzic et de Thorn, à condition, qu'il abandonnât Gustave III, mais que Frédéric Guillaume avoit décliné cette offre. Il est très-possible, que c'est un manège du comte de Hertzberg qui s'enrage de ce que son plan ne fait chez son propre maître beaucoup plus de fortune que chez nous. Mr. de Bischoffwerder ne m'a point caché, que ce plan est positivement rejetté, au moins pour ce qui concerne les idées extravagantes qu'on y rencontre...

Oryginał, pisany własnoręcznie.

30. Alopeus do Ostermana.

Berlin 9 XI. (29 X.) 1789.

Mes lettres d'office d'aujourd'hui achèveront à convaincre V. E., que s'il est jugé à propos d'amener les choses à un dénouement

à l'amiable, il est de toute nécessité de s'entendre à cet égard avec la cour de Londres, autant qu'avec celle de Berlin. Ces deux négociations auront à marcher de pair... Si dans ces conjonctures qui deviennent de jour en jour plus difficiles et plus compliquées l'Impératrice juge à propos de cultiver les dispositions du Roi de Prusse, V. E. sentira par elle-même, qu'il est de l'intérêt du service de fortifier celles de Mr. de Bischoffwerder. Je ne saurois me louer assez de son amitié, de sa droiture et de sa confiance; je lui dois le témoignage d'un penchant décidé pour la Russie, joint au plus grand désintéressement, — — możnaby go jednak ująć jakim podarkiem, — — par le moyen de quelque cadeau de prix[1] de la part de Sa Majesté Impériale, comme celui d'une bague ou d'une boîte...

...Fidèle à ma conduite antérieure vis-à-vis du comte Nesselrode, je n'ai point dérobé à sa connaissance le contenu de mes rapports d'aujourd'hui, à l'exception de ce qui concerne Mr. de Bischoffwerder... ayant chargé mon frère[2] de cette expédition, j'ose le recommander...

Oryginał; na nagłówku umieszczono: »particulière«.

31. Alopeus do Bezborodki[3].

Berlin 9 XI. (29 X.) 1789.

Monsieur le comte. Je me permets simplement de résumer ici, que le Roi de Prusse paraît très disposé à ne point s'opposer à la satisfaction que l'Impératrice a tant de droits à demander de Gustave III, pourvu qu'il obtienne des suretés, que le renouvellement du traité d'alliance en soit le prix. Il semble, qu'il ne s'attache pas aux idées de Mr. de Hertzberg, surtout relativement à la restitution de la Galicie, et il sent parfaitement, qu'en Pologne il a été entraîné au delà des justes bornes par ce fougueux et bouillant Italien[4] qui a mis dans les affaires toute la vivacité d'un novice. Avec tout cela, Frédéric Guillaume paroit s'être lié tellement les mains, qu'il ne peut

[1] Otrzymał potem parę koni.

[2] Brat ten był często używany do sekretnych przesyłek.

[3] Bezborodko Aleksander Andrejewicz, ur. 1742, um. 1799; hr. r. 1789, książę r. 1797, kanclerz. Por. N. Grigorowicz, Ks. Aleks. Andr. Bezborodko, Sbornik T. XXVI i XXVII; Kleinschmidt, Russland's Geschichte u. Politik 469 i nast.; Waliszewski, Autour d'un trône, 22—29.

[4] Lucchesini.

prendre un parti décidé sans le concours de George III ou ses représentans.

Oryginał.

32. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 10 XI. (30 X.) 1789.

Mr. d'Alopéus est parti hier au soir pour Hambourg d'où il compte être de retour dans le courant du mois prochain à l'époque où le Roi viendra faire sa résidence d'hiver en cette ville, et ce ne sera vraisemblablement que vers ce tems, que la cour de Londres pourra répondre au concert que cette cour lui a proposé en conséquence des ouvertures que Mr. d'Alopéus vient de faire pour constater la sincérité des désirs da l'Impératrice pour la paix; mais Mr. Ewart [1] m'ayant dit hier, qu'il était dans l'attente d'un courier sur cet objet, il serait possible, que cette réponse pût être rendue ici vers la fin du mois.

Oryginał.

33. Alopeus do Ostermana.

Berlin 12 (1) XI. 1789.

...Ma conjecture est sure. L'intention des ministres de traverser mon audience chez le Roi n'a été que trop fondée. Ayant été voir Mr. de Bischoffwerder avant mon départ, il m'a montré une lettre que lui a écrite Mr. de Hertzberg pour se plaindre de ce que par des conférences immédiates, telles que la mienne avec le Roi, il perdoit le fil des affaires et ne serait plus à même de saisir l'ensemble, par conséquent hors d'état de donner à son zèle toute issue qu'exigeait le bien du service du maître. Mr. de Bischoffwerder a répondu, que ni lui ni personne n'avait assisté à mon audience chez Sa Mté, que par conséquent il ignorait de quoi il a pu être question; que le Roi me connaissant depuis son séjour en Russie et ayant de là confiance en moi, il étoit naturel, qu'il eut désiré de me voir.

Oryginał szyfr.

[1] Ewart Józef, ur. 1759, um. 1792, dyplomata angielski, sekretarz legacyi i chargé d'affaires, od 1780 poseł nadzwyczajny i minister pełnomocny w Berlinie.

34. Alopeus do Ostermana.

Berlin 19 (8) XII. 1789.

Mettant à profit le congé que l'Impératrice a eu la générosité de m'accorder, je me suis déterminé à passer l'hiver dans cette capitale .. Je me trouve à Berlin seulement depuis avant hier ...

Oryginał.

35. Nesselrode do Ostermana.

Berlin 22 (11) XII. 1789.

... Sur l'avis que je reçus avant-hier de l'ambassadeur comte de Stackelberg, que Mr. de Lucchesini s'étoit porté à la démarche de faire des ouvertures à différents membres de la diète de Varsovie, propres à les persuader de faire faire à Sa Majesté Prussienne des propositions d'alliance de la part de la République et que le résultat de cette démarche avoit été, que la diète venoit d'ordonner à la députation des affaires étrangères de présenter le travail nécessaire pour la confection de ce traité, je crus devoir demander un entretien à Mr. de Hertzberg, pour me rectifier sur les suites d'une négociation que Mr. de Lucchesini ne pouvoit avoir entreprise sans l'aveu formel de sa cour. En conséquence je me rendis chez lui hier sur le midi et après lui avoir donné les informations du fait que je venois de recevoir, je lui représentais, quelle pourroit être la surprise de l'Impératrice dans un moment où Sa Majesté Impériale désiroit si sincèrement un rapprochement entre les deux cours pour le rétablissement d'une paix générale de voir se former une alliance entre le Roi et la République de Pologne, surtout lorsque la situation générale de l'Europe ne pouvoit prognostiquer qu'une paix durable pour les états de Sa Majesté Prussienne, alliance d'ailleurs à laquelle, quoique proposée par la République à l'Impératrice dès le commencement de sa guerre avec la Porte, Sa Majesté Impériale avoit renoncé l'année dernière par condéscendence pour la cour de Berlin. Le ministre me dit, que les succès des armes des deux cours Impériales dans le courant de cette campagne qu'avoient menée les Turcs jusqu'à derrière le Danube ne sembloient pas, par une suite du concert pris il y a longtems entre les deux cours Impériales, trop accréditer les présages d'une paix stable pour les états du Roi. Sa Majesté ne pouvoit se relâcher en rien dans les mesures que sa sagesse

lui prescrivoit pour sa propre défense; et pour démontrer la nécessité de ses mesures, il tira de sa poche la liste des régiments autrichiens qui avoient reçu l'ordre de marcher en Galicie; or, me dit-il, ce ne seront point les Polonois qui attaqueront la maison d'Autriche au milieu du succès de ses armes contre les Ottomanes. Le Roi[1] n'a point de troupes en Pologne ni même fait depuis aucune disposition militaire sur les frontières; la marche des troupes autrichiennes ne peut donc qu'obliger le Roi de saisir les moyens propres pour sa propre sureté et empêcher l'entrée des troupes étrangères en Pologne qui menaceroient si immédiatement les états du Roi d'une guerre prochaine; au reste ... vous pouvez assurer votre cour, qu'il n'y aura jamais aucune mesure hostile contre l'Impératrice dans les moyens que le Roi prendra pour sa défense. et pour ne vous laisser aucun doute à cet égard, le Roi ne manquera pas dans le cas d'un traité purement défensif entre lui et la République de Pologne de faire porter ce traité immédiatement après la conclusion sous les yeux de l'Impératrice en l'invitant même d'y accéder pour convaincre S. M. I. de la pureté de ses sentiments à son égard dont le Roi ne se départira jamais ...[2]

Oryginał szyfr.

36. Alopeus do Ostermana.

Berlin 26 (15) XII. 1789.

Depuis mon arrivée ici je n'ai pas encore eu occasion de voir le Roi, mais j'ai la promesse d'un entretien particulier avec Sa Mté. Il est plus que probable, que j'en tirerai des résultats importans, décisifs même, en quel cas je ne tarderai point d'en instruire Votre Excellence par un courrier exprès. Le moment de crise est venu, et il est positif, que déjà un plan de conduite est autant qu'arrêté entre la cour de Berlin et de Londres, relativement aux affaires des Pays-Bas, qui dans ce moment ne les occupent pas moins que de l'Orient et du Nord.

Oryginał szyfr.

[1] Fryderyk Wilhelm II.

[2] O treści tej rozmowy Nesselrode uwiadomił zaraz ks. Reuss, posła austryackiego w Berlinie.

37. Osterman do Alopeusa.

[Petersburg 26 (15) XII. 1789.[1]]

Parmi les dépêches, Monsieur, qui forment votre dernière expédition[2] de courrier il en est une qui concerne l'objet délicat de la réunion de Dantzic et de Thorn à la monarchie Prussienne.

Vous n'avez pas oublié, Monsieur, qu'on a fait courir à Varsovie, il y a à peu près deux ans, le bruit, comme si nous avions en effet proposé à Berlin l'acquisition de ces deux villes pour prix des facilités qu'on nous laisseroit pour nos conquêtes et nos acquisitions sur les Turcs; ce bruit s'est si fort accrédité en Pologne, qu'il fut l'objet d'une explication entre notre cabinet et celui de Varsovie. Ce fut à cette occasion que nous sumes, que ce fut Mr. le marquis de Lucchesini lui-même qui avoit répandu et fait recevoir cette opinion; elle n'a pas contribué à augmenter la fermentation qu'on avoit excitée en ce pays contre nous et à y diminuer ou plutôt à détruire notre influence. L'Impératrice n'en est point jalouse, et devenue étrangère et indifférente aux affaires de ce royaume elle n'y prête d'attention que précisement ce qu'il en faut pour écarter et prévenir tous les inconvéniens qu'entraîne quelquefois un voisinage aussi immédiat de ses états que l'est celui de la Pologne. Une pareille position laisse peu de faculté pour favoriser ou pour contrarier des plans quelconques qu'un tiers pourra se proposer. Au reste le système de politique et de conduite que l'Impératice a adopté et suivi constamment pendant tout son règne est connu; il a toujours été de ne pas envier ni traverser les succès et les intérêts de la Prusse, et aussi longtems qu'elle ne sera point forcée de le changer, elle suivra avec plaisir ces mêmes erremens, pourvu qu'elle soit payée de parfaite réciprocité.

Minuta.

38. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 8 I. 1790 (28 XII. 1789).

Monsieur. La réponse que nous avons faite par ordre de l'Impératrice à la note qui nous a été remise par Mr. le comte de Goltz

[1] Data tego pisma nie jest w koncepcie, z którego korzystaliśmy, ściśle oznaczona. Jednakże treść pisma oraz późniejsze listy Alopeusa z d. 16 (5) I. 1790, w których mowa o Gdańsku, przemawiają za powyższą datą z d. 26 (15) XII. 1789.

[2] Ekspedycya z d. 9 XI. 1789. W Petersburgu nie spieszono się nigdy z odpowiedzią. W jednym z listów (por. nr. 29) była mowa o Gdańsku i Toruniu.

dans le courant du mois de juillet dernier,[1] touchant notre pacification avec la Porte Ottomane et le Roi de Suède, vous a été communiquée dans toute sa teneur. Vous savez par conséquent, qu'après avoir relevé dans cette réponse l'obstination de nos ennemis à se refuser aux premières démarches pour la paix que nous avions toutes sortes de droits d'attendre d'eux, et la durée de la détention de notre ministre à Constantinople exercée au mépris du droit des gens, comme autant d'obstacles qui ne permettoient à l'Impératrice sans déroger à sa dignité de prêter l'oreille à aucune proposition indirecte de paix, nous avons fait connoître en même tems les regrets de S. M. I. de ce que les offices de S. M. Prussienne auprès de la Porte et du Roi de Suède n'ayent pas été assez efficaces pour leur inspirer des sentimens et des procédés plus modérés et plus équitables; manifesté son désir de les y voir amenés par la continuation des mêmes bons offices, et annoncé enfin l'intention de S. M. I. de donner à S. M. Prussienne, aussitôt que ces difficultés seront levées, une nouvelle preuve de sa confiance en son amitié et en son équité, en lui communiquant les conditions mêmes auxquelles elle voudroit se reconcilier avec ses ennemis.

On ne sauroit dire à la vérité, que la Porte Ottomane eut déjà donné quelque marque effective de dispositions plus pacifiques que celles qu'elle avoit manifestées alors. Mais l'Impératrice qui n'a jamais eu de désir plus pressant que celui de voir terminer au plutôt les calamités de la guerre à laquelle elle a été provoquée avec tant d'injustice et de violence, saisit la circonstance de l'élargissement de Mr. de Boulgakoff, et l'interprétant comme un indice de repentir de la part de la Porte et de retour favorable sur elle-même; elle croit devoir d'autant moins hésiter à faire éclater des intentions généreuses et bienfaisantes, qu'il seroit difficile, après tous les succès dont il a plu à la Providence de bénir sa cause, de les imputer à un autre motif que celui de l'humanité qui seule en effet les dicte à S. M. Impériale. En conséquence elle s'empresse de faire part à S. M. Prussienne, qu'elle regarde maintenant comme entièrement levée la difficulté qui s'opposait jusqu'à présent à l'ouverture effective des négociations de paix, au succès desquelles les bons offices et les soins des Puissances amies, impartiales et animées de l'unique désir d'avancer le rétablissement de la paix, peuvent contribuer essen-

[1] Nota wręczona w lipcu przez Goltza.

tiellement. C'est dans cette vue salutaire, Monsieur, que S. M. I. s'est déterminée à s'ouvrir principalement aux Rois de Prusse et de la Grande Bretagne, comme aux deux princes qui ont été les premiers à lui porter des paroles de paix, sur les conditions auxquelles elle est prête à la conclure avec ses ennemis actuels, et c'est à vous, Monsieur, qu'elle m'a autorisé de confier cet office, persuadée, que vous le remplirez avec ce zèle et cette attention que reclame l'importance de l'objet.

Mais, avant d'exposer ces conditions au ministère de S. M. Prussienne, vous lui ferez observer, Monsieur, combien le plan de pacification que l'Impératrice a adopté et que vous êtes chargé de développer est éloigné de ces idées de renversement d'équilibre de l'Europe et de destruction de la monarchie Ottomane qu'on avoit si injustement attribuée à S. M. I., et qu'il est au contraire tracé d'après les principes de la plus grande modération et de l'équité la plus stricte, bornant toutes nos demandes de prétentions à la charge de la Porte aux trois points suivants:[1]

1-mo, une satisfaction pour les offenses graves faites à la dignité de l'Impératrice,

2-do, une indemnisation des frais et dépenses occasionnées par la guerre injuste qui lui a été suscitée, et enfin

3-tio, une sureté suffisante pour le maintien futur de la paix et de la tranquillité entre les états limitrophes.

Quant au premier point, l'Impératrice, après les succès signalés que ses armes ont remportés sur ses ennemis, consent à le réduire au témoignage que la Porte lui donnera de son repentir du passé, en renouvelant en même tems purement et simplement et sans aucune explication quelconque tous les traités qui ont subsisté depuis la paix de Cainardgi[2] jusqu'au moment de la dernière rupture, en stipulant désormais les frontières de l'empire de Russie jusqu'au Dniester, la ville d'Ackermann ou Belgrade, située à l'embouchure de cette rivière sur sa rive droite y comprise, et enfin en facilitant les autres propositions qui lui seront faites tant pour remplir l'objet des indemnisations que pour écarter divers mésentendus.

Les frais que nous avons supporté à l'occasion de cette guerre injuste qui nous a été suscité, sans parler de la perte inestimable

[1] Por. Herrmann, Geschichte des russischen Staates (Heeren Ukert) VI, 288.
[2] Pokój w Kuczuk Kajnardżi w r. 1774.

de tant de milliers d'hommes, montent déjà dans ce moment à près de soixantes millions de roubles. L'Impératrice laisse au jugement de toute puissance équitable et impartiale à décider, si elle n'a pas toutes sortes de droits d'exiger et d'attendre une compensation proportionnée à des sacrifices aussi immenses; mais sa modération sait lui prescrire des bornes même à cet égard, et elle est prête à considérer comme un dédommagement suffisant, si l'on convient à la paix, que tous les pays situés entre le Dniester, les côtes de la Mer noire, le Danube, la rivière d'Oltha[1] et les frontières autrichiennes, et connus sous le noms de Bessarabie, Moldavie et Valachie, forment désormais un état libre et indépendant, gouverné par un prince de la religion dominante du pays, et qui ne pût jamais être réuni à aucune autre puissance, mais seroit toujours de barrière à ses voisins, afin d'écarter d'eux tout sujet de discussions et de querelles qui ne naissent que trop souvent d'un voisinage immédiat.

Après avoir fixé de cette manière les deux premières bases de la pacification, la troisième s'arrangera déjà d'elle-même; car lorsque nos frontières sur le continent de l'Europe seront par le moyen ci-dessus indiqué écartées d'un voisinage immédiat, et que par là tout sujet de discussion sera ôté, la paix et la tranquillité s'établiront solidement de part et d'autre.

L'Impératrice répond également des dispositions pacifiques de l'Empereur son allié. Elle sait qu'il est aussi éloigné qu'elle de toute intention contraire à l'équilibre de l'Europe ou à la conservation de la Monarchie Ottomane, et que toutes ses prétentions à la charge de celle-ci sont également circonscrites dans les bornes de la modération, de l'équité et de la compensation la plus juste de tous les dommages qu'il a essayés en prenant en vertu de ses engagemens une part effective à cette guerre, après n'avoir rien négligé, soit pour l'empêcher, soit pour l'étouffer dans sa naissance. Il s'entend de soi-même, que ce Monarque, ayant fait constamment cause commune avec l'Impératrice et contre un ennemi commun, doit en vertu des mêmes engagemens être compris dans notre pacification avec la Porte Ottomane.

Il seroit superflu de toucher aux autres détails qui doivent compléter l'oeuvre de cette pacification. Nous les reservons à la négociation même, quand elle sera une fois ouverte, et nous nous flattons

[1] Aluta.

qu'ils s'arrangeront d'autant plus facilement, que les complaisances raisonnables envers la Porte ne seront point épargnées de notre part, s'il s'agit d'arriver par là au grand objet du rétablissement de la paix.

Il est tems d'en venir à la guerre avec le Roi de Suède.

Quelqu'odieuse et révoltante qu'eut été l'agression de ce prince dans ses motifs et dans ses moyens, l'Impératrice est prête à se reconcilier avec lui de la manière la plus désintéressé, pourvu qu'il fasse quelque démarche pour témoigner son repentir à cet égard. Tout le monde avouera qu'on ne sauroit proposer des conditions plus modérées et plus généreuses que celles-ci, à savoir:

1-mo, que les traités de Neustadt[1] et d'Abo[2] fussent rétablis dans toute leur force et teneur.

2-do, qu'une amnistie générale et illimitée soit accordée de part et d'autre en faveur des sujets respectifs qui peuvent avoir encouru quelque jugement pour avoir pris ou porté les armes contre leur pays durant ces troubles.

3-tio, qu'il soit établie quelque sûreté pour l'observation stricte de cette paix; car après les procédés dont le Roi de Suède s'est montré capable, il ne seroit pas prudent de se fier à sa seule bonne foi. Nous laisserions reposer cette sûreté dans un acte de constitution, qui ne laissât pas le Roi le maître de faire la guerre sans l'aveu des Etats du royaume, ni de prendre pour prétexte le danger d'une prétendue attaque; mais qu'il fût obligé de convoquer la diète même pour prendre des mesures de défense.

Il reste à ajouter à ces trois conditions: que l'Impératrice ne sauroit jamais consentir que dans le traité à conclure avec la Suède il soit fait la moindre attention de la Porte Ottomane, ni que l'une de ces deux guerres soit confondue avec l'autre de manière quelconque.

Les motifs que nous avons d'insister sur cette clause ont été suffisamment développés tant dans la réponse en question remise à Mr. le comte de Goltz que dans les différentes dépêches qui vous ont été adressées sur cette matière, et vous aurez soin, Monsieur, de les alléguer et de les faire valoir dans cette occasion-ci, si besoin y a. Vous n'en aurez assurément pas, Monsieur, de faire remarquer que

[1] Pokój nystadzki w r. 1721, między Rosyą a Szwecyą zawarty po wojnie północnej; Rosya otrzymała Inflanty, Kurlandyą, Estonią i Ingryą.

[2] Pokój w Abo z r. 1743. Rosya otrzymała część Finlandyi.

les bases proposées ci-dessus pour la pacification avec le Roi de Suède, non seulement ne dénotent aucune vue de renversement d'équilibre dans le Nord ou d'acquisition aux dépens de cette couronne, mais qu'elles ne reclament pas même un dédommagement juste et naturel de toutes les pertes en hommes et en argent que l'attaque injuste du Roi de Suède nous a occasionnées, et sur lesquels nous aurions toutes sortes de droits d'insister, si l'Impératrice n'en faisoit d'un côté le sacrifice au rétablissement de la tranquillité, et si de l'autre elle ne considéroit que tout le poids en seroit retombé sur les sujets du royaume de Suède qui sont aussi innocents de cette guerre qu'ils ont été injustement vexés et persécutés pour avoir voulu faire valoir leur droits de s'y opposer.

En communiquant le contenu de cette dépêche à Mr. le comte de Finckenstein et de Hertzberg, vous prierez ces ministres de le faire passer incessamment à la connaissance du Roi leur maître, comme un gage de la confiance que l'Impératrice met dans les assurances qu'il a plu à ce Monarque de lui donner de son désir d'accélérer une époque aussi désirable que celle du retour de la tranquillité publique et de déployer en même tems de la manière la plus efficace tout ce que son amitié pour elle peut lui inspirer de plus favorable à la gloire personnelle de S. M. I. et aux intérêts de son empire. Elle ne sauroit dans le premier moment en recevoir une preuve plus convaincante que s'il plaisoit à S. M. Prussienne de faire passer incessamment des ordres à ses ministres à Constantinople et à Stockholm de mettre sans perte de tems la main à l'oeuvre, pour y disposer les esprits à des sentimens analogues à ceux de l'Impératrice et conciliatoires avec les vues qu'elle vient d'exposer. S. M. I. saura assurément ressentir le prix d'un service aussi signalé et s'empressera à son tour, quand l'occasion s'en présentera, de concourir à tout ce qui pourra contribuer à la gloire de S. M. Prussienne et à la prospérité de sa monarchie.

A toutes les preuves que S. M. I. vient de donner de sa confiance envers S. M. Prussienne et de la droiture de ses intentions en général elle n'en sauroit ajouter d'autre que de vous autoriser, Monsieur, à assurer ce prince, qu'en cas que l'opiniâtreté de nos ennemis à faire durer la guerre demeura inflexible, et que nous fussions obligés de continuer les hostilités, les principes de modération que l'Impératrice a adoptés, malgré de nouveaux succès qu'il plairoit à la Providence d'accorder à ses armes, seront inaltérables,

et qu'elle ne cessera pas de s'ouvrir à S. M. Prussienne de toutes ses intentions avec la même cordialité qu'elle le fait aujourd'hui et de lui témoigner le même empressement pour l'interposition de ses bons offices.

Nous nous flattons, Monsieur, que vous ne tarderez pas à vous acquitter des ordres qui vous sont transmis ci-dessus et nous attendrons vos rapports avec une impatience proportionnée à l'importance de leur objet.

J'ai l'honneur etc.

Oryginał.

39. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 8 I. 1790 (28 XII. 1789).

Monsieur. Prévoyant qu'à la suite de l'exposition que vous aurez faite au ministère prussien de notre objet relatif à la pacification, il pourrait fort bien renouveler ses instances sur l'admission de la médiation formelle de la Prusse, et peut être aussi celle de l'Angleterre et de la Hollande, nous ne croyons pas superflu de vous rappeller toutes les objections que nous y avons opposées de notre côté. Elles se trouvent consignées en grande partie dans les dépêches qui vous ont été adressées précédemment sur cette matière aussi bien que dans notre réponse à la dernière note[1] remise ici par le comte de Goltz. Vous pouvez ajouter à ces raisons, Monsieur, qu'indépendamment de l'expérience qu'on a faite, que la plupart du tems les médiations n'ont servi qu'à embarasser les négociations et entraîner d'autres inconvéniens; — considération qui, malgré les liaisons étroites qui subsistaient alors entre les deux cours, avoit empêché le feu Roi de Prusse de se charger du rôle de médiateur dans notre guerre passée avec la Turquie; — notre position vis-à-vis de l'Empereur et nos engagemens formels et réciproques de ne séparer notre cause ni dans la guerre ni dans la paix, ne nous permettent pas d'accepter une pareille proposition sans son aveu. Après les marques de la confiance la plus intime et la plus entière que l'Impératrice vient de donner au Roi, en lui communiquant ses intentions les plus secrètes, il serait difficile de rapporter son hésitation à cet égard à un autre motif que celui des inconvéniens que la chose en elle même présente

[1] »Note verbale» wręczona w lipcu; odpowiedź z d. 28 lipca 1789.

à son esprit: c'est ce que vous n'aurez pas de peine à faire comprendre à un ministère aussi judicieux que celui auquel vous avez à faire.

P. S. Mr. d'Alopéus est instruit en détail de la démarche que vous êtes chargé, Monsieur, de faire auprès du ministère prussien. Il sera donc utile que vous vous concertiez avec lui sur la manière la plus propre à la faire valoir. Vous pouvez, Monsieur, à mon avis, faire la lecture en entier aux deux ministres du cabinet prussien de la dépêche qui vous est adressée par le présent courrier; mais s'ils vous demandent une communication par écrit des conditions que nous énonçons pour base de pacification, il n'y aura pas d'inconvéniens à les extraire de cette dépêche et à les remettre à ces ministres, en leur faisant observer, que comme c'est à titre de confiance personnelle et exclusive envers S. M. Prussienne que l'Impératrice s'est déterminée à faire des ouvertures aussi intimes et aussi confidentielles, elle attend, qu'il n'en sera fait usage que vis-à-vis de la cour de Londres qui seule partage cette confiance avec S. M. Prussienne.

Oryginał.

40. Alopeus do Ostermana.

Berlin 16 (5) I. 1790.

Monseigneur. Pour mettre autant de clarté et de suite que possible dans les rapports que j'aurai l'honneur de faire aujourd'hui à Votre Excellence, je commencerai par lui rendre un compte exact et fidèle de deux différentes conversations fort intéresssantes que j'ai eues avec Mr. de Bischoffwerder. J'entrerai ensuite dans le détail de la manière dont j'ai rempli les ordres de Votre Excellence contenus dans la dépêche du 15 de décembre, auquel je ferai suivre tout ce qui m'est connu de la situation actuelle des affaires à cette cour et les résultats importants qui à mon avis peuvent en être tirés.

A ma première entrevue avec le dit aide de camp général du Roi de Prusse, peu après mon retour de Hambourg, je lui remarquai que sa cour se permettait avec la République de Pologne ce que l'avait effarouchée si singulièrement, lorsque la Russie s'était disposée à écouter des propositions semblables, et que l'Impératrice par complaisance pour le Roi avait bien voulu rejeter. Mr. de Bischoffwerder justifia le procédé de sa cour en relevant la différence de l'objet de

ces deux négociations, que celui de la nôtre aurait mené à une plus grande extension du feu de la guerre, tandis qu'ils n'ont en vue eux que le maintien de la paix; que d'ailleurs le Roi son maître y était porté en quelque façon. Il m'exposa alors la marche de cette affaire. »Il y a déjà plus d'un an«, dit-il, »que les Polonais firent la proposition de leur alliance laquelle s'est déclinée sous le prétexte qu'il était impossible de traiter avec une nation qui n'avait point de système fixe de gouvernement. Le but du Roi était de voir, si en attendant le rapprochement si désiré avec la Russie ne pourrait être effectué. Vous savez où nous en sommes. Les Polonais, ayant ébauché tant bien que mal une constitution, formé une espèce d'armée, sont venus renouveler leur proposition. Ils ont mis le Roi au pied du mur; en disant qu'ils se tourneraient d'un autre côté, si on refusait plus longtems à les écouter. Au reste rien n'a été conclu encore, mais comment ne pas adopter toutes les mesures propres à nous mettre à couvert contre des desseins quelconques. Il est impossible que le Roi puisse s'aveugler un instant sur ce qui fait l'intérêt essentiel de la Monarchie Prussienne avec lequel tout agrandissement de l'Autriche est absolument incompatible. Or nous n'ignorons point que l'Empereur médite de grands projets du côté de l'Orient. Il ne s'agit de rien moins que de la conquête de la Valachie, de la Moldavie etc. A cela se joignent des motifs de défiance. Nous savons depuis quelque tems déjà que les ordres ont été donnés de former un corps d'armée en Galicie. Il est malheureux, poursuivit-il, que toutes les mesures du Roi qui jamais ne sont dirigées directement contre la Russie, doivent fournir à une fausse interprétation, par un effet de cette étroite liaison qui subsiste entre elle et l'Autriche. Mon maître, bien loin de contrarier l'Impératrice, l'aidera plutôt, si elle veut s'entendre avec lui, mais de bonne foi (il répéta à deux reprises la phrase soulignée) et ne point seconder les vues de l'Empereur. Qu'elle fasse une paix séparée avec les Turcs et s'entende avec le Roi, elle verra jusqu'où il portera sa complaisance. Alors le Roi de Suède sera d'abord sacrifié, on lui fera entendre nettement qu'il doit s'humilier devant Sa Majesté Impériale. Et cette paix séparée, pourquoi l'Impératrice ne pourrait-elle pas s'y porter? Mais l'Empereur l'avait donc aussi proposée aux Turcs et cela de l'aveu de votre cour, comment pourrait-il trouver mauvais qu'à son tour elle agisse dans le même sens? Je ne puis vous exprimer, à quel point le Roi est saisi de la grande et belle idée d'une union sincère et intime de la Russie avec

la Prusse et l'Angleterre. Toute son âme s'ouvre au bonheur que cette alliance préparerait d'abord immédiatement aux deux monarchies et en même tems à l'Europe entière. Croyez-moi qu'il est si vraiment attaché à la Russie qu'au prix de son sang même il contribuerait à ses avantages, mais le Roi de Prusse n'ose pas écouter les sentiments personnels de Frédéric-Guillaume (je rends littéralement les propres termes de Mr. de Bischoffwerder par les mots souslignés). Il fait tout pour concilier ces sentiments avec les intérêts de la Prusse, mais si malheureusement l'Impératrice va épouser contre elle les intérêts de l'Empereur, que reste-t-il à faire? Le Roi verrait avec la plus profonde douleur toutes ses bonnes intentions s'évanouir, et que contre la puissance dont avant toutes les autres sans exception, il a recherché l'amitié, il serait obligé d'agir; parti extrême, mais nécessité par les circonstances. Espérons en attendant que l'Impératrice ne voudra point continuer à être indifférente à la véritable voix de l'amitié, j'ose ajouter, qu'en consultant les vrais intérêts de son empire, elle ne voudra pas s'associer aux entreprises hazardeuses de Joseph II. S'il ne mettra point de bornes à son ambition, il verra encore les fondements de la monarchie autrichienne s'ébranler. Les Pays Bas sont perdus déjà. La Hongrie, la Galicie, la Bohème, la Moravie sont prêtes à lever l'étendard de la révolte. Au moment où les troupes du Roi se mettraient en marche, elles se déclareront. L'Impératrice, voudra-t-elle faire la guerre aux sujets révoltés de l'Empereur? De cette question Mr. de Bischoffwerder passa à l'historique de l'insurrection qui a eu lieu dans les Pays Bas.[1] Il commença par assurer sur sa parole d'honneur la plus sacrée que le Roi son maître n'avait absolument contribué en aucune manière à la faire éclore, mais il ne disconvenait pas que depuis longtems le bruit avait été répandu dans le pays, apparemment par les chefs des mécontens, des prétendus qui viendraient de Prusse, dès que la révolte aurait effectivement éclaté. Ce bruit, continua-t-il, augmentait sans doute la grande fermentation si singulièrement excitée par la conduite inconcevable de l'Empereur, mais l'explosion effective fut hâtée par la marche des troupes prus-

[1] Rozruchy w Belgii od r. 1787. Por. Ranke, Die deutschen Mächte und der Fürstenbund (S. W.) T. 31—32, XXI rozdział passim; Wolf i Zwiedineck-Südenhorst, Oesterreich u. Maria Theresia, Josef u. Leopold II (Oncken, Allg. Gesch. III, 9, str. 289).

siennes contre Liège sur laquelle l'Empereur avait tant insisté par l'entremise de l'Electeur de Cologne.[1] Au moment où les Brabançons l'apprirent avec certitude, leur imagination exaltée n'y entrevit que la réalisation effective de l'événement annoncé par leurs chefs, et les plus timides même ne balancèrent point de lever ouvertement le masque. Vous savez le reste. Il ne fallait certainement pas s'attendre que cette grande révolution serait consommée en si peu de tems, mais actuellement qu'elle l'est, est-ce au Roi de Prusse à ramener les insurgens à leur devoir? S'il le voudrait même, il ne le pourrait point. Mais avant de prouver cette assertion, je vous demande: après que les fluctuations continuelles du gouvernement autrichien et toutes ses inconséquences ont amené le peuple belgique là où il est maintenant, n'est-il pas de l'intérêt bien vu et bien entendu de la Monarchie Prussienne de ne point empêcher que ce bras arraché au corps formidable autrichien en reste déjà séparé? Je dis plus, si l'Empereur se dispose à reconquérir cette superbe province et y réussissait, n'augmenterait-il pas ses revenus, par conséquence sa puissance réelle de plusieurs millions, car les Pays Bas conquis seraient taxés tout autrement que les Pays Bas privilégiés par lui qui n'a rien tant craint que le renouvellement de la garantie solennellement stipulée des puissances maritimes, par lui qui de gaieté de coeur a rompu les traités de barrière. J'ai avancé que le Roi ne pourrait pas ramener les insurgens à leur devoir, s'il le voudrait. En voici la preuve: nous savons positivement qu'il est arrivé dans le Brabant des émissaires français patriotes très notables qui proposent au peuple belgique de se confédérer avec la France. Il y a un parti dans le pays qui favorise ce projet extrêmement dangereux pour les puissances maritimes, et qui ne peut être dérangé que par la prompte reconnaissance de l'état indépendant de la République belgique.

On prétend, poursuivit-il, qu'il y a du mécontentement dans le Milanois; ne nous accusera-t-on pas aussi de le fomenter? Mais voici la chose: l'Empereur par son mépris ouvert pour toutes les transactions publiques et nationales, pour les privilèges et droits de ses peuples qu'il a foulés aux pieds, a aliéné les coeurs de ses sujets et leur a inspiré une haine profonde contre sa personne. — Mr. de Bischoffwerder ayant fini, je lui demandai, si le Roi son maître avait reçu déjà la réponse de l'Angleterre relativement au Roi de Suède

[1] Maksymilian Franciszek, arcyksiążę, elektor i arcybiskup koloński.

et quelle en était la teneur. Il me répondit que oui, et que le Roi lui-même s'expliquerait avec moi à cet égard.

Quelques jours après, Mr. de Bischoffwerder passa chez moi et me dit que je serais appellé chez Sa Majesté le lendemain, mais justement ce jour-là le Roi prit la fièvre. A la même occasion cet ami intime de son maître, me dit: »Le Roi faisant profession d'être franc et loyal, ne vous cachera point qu'il a tout sujet de se méfier de votre cour. Il nous vient de tous côtés des avis tout à fait étranges, ce qui ne l'empêchera pourtant pas de vous exposer encore une fois ses sentiments avec la plus grande sincérité. Il vous répètera que son penchant était d'accord avec les intérêts essentiels de la monarchie Prussienne, il regarderait comme le jour le plus heureux de son règne où il pourrait donner à l'Impératrice des preuves de ce sentiment qui le portera non seulement à ne point nuire aux intérêts de la Russie, mais à les avancer même, dès l'instant qu'ils ne se trouveront plus confondus avec ceux de son ennemi naturel. Si votre grande Souveraine réussit à faire sa paix avec les Turcs, il y applaudira, mais si cela ne devait point être et qu'elle veut la séparer de celle de l'Empereur, il se charge de la ménager et d'obtenir toutes les conditions auxquelles on pourra prétendre. Le Roi de Suède sera obligé de s'humilier devant l'Impératrice, de reconnaître ses torts et de passer par les conditions auxquelles on voudra lui accorder la paix. L'opinion du Roi d'Angleterre à cet égard est parfaitement conforme avec celle de Sa Majesté. Mais il ne faut pas confondre ces objets avec les intérêts de l'Empereur. C'est l'ennemi naturel de la Prusse. Elle doit traverser ses vues d'agrandissement vers l'orient; elle doit arrêter ses projets annoncés du côté de la Pologne. S'il en résulte malheureusement une rupture et qu'alors l'Impératrice, en vertu d'engagemens dont le Roi ne connaît pas l'étendue, se croit tenue à des démonstrations hostiles contre la Prusse, est-il au pouvoir du Roi d'arrêter des malheurs qui rempliront sa vie d'une profonde amertume. Je vous ai parlé antérieurement, que l'Empereur avait eu le dessein de faire une paix séparée, l'Impératrice y est donc également autorisée. Nous savons d'ailleurs que le Grand Duc de Toscane[1] ne pense pas comme son frère dont, après tout, la fin ne paraît pas éloignée, la nouvelle de son décès pouvant même arriver d'un jour à l'autre. Que l'Impératrice se décide donc; la chose ne

[1] Leopold II.

tient qu'au seul mot qu'elle voudra bien prononcer et elle aura toute la satisfaction possible tant relativement aux Turcs que par rapport à la Suède. Vous entendrez tout cela de la propre bouche du Roi.

Oryginał szyfr.

41. Alopeus do Ostermana.

Berlin 16 (5) I. 1790.

Monseigneur. Dès que je me suis trouvé en possession des ordres de Votre Excellence, renfermés dans sa dépêche du 15 de décembre, j'ai demandé à Mr. de Bischoffwerder par billet un instant d'entretien. Ayant reçu la réponse qu'il passerait chez moi, je le vis arriver effectivement le même soir à cinq heures. Lui ayant exposé alors le contenu de la dépêche de Votre Excellence, il me dit, que les rapports faits à ma cour n'avaient point été justes, et que l'historique sur la négociation polonaise n'était exact que par inversion, la Pologne et non la Prusse ayant fait la première proposition, comme il m'en avait assuré précédemment. »Je vous parlerai«, continua-t-il, »avec la franchise d'un aide de camp et de votre ami, j'ose ajouter avec le zèle d'un homme attaché à votre grande Souveraine et à la Russie. Les Polonais menacèrent de se donner à vous. Dans les termes où sont nos cours, le Roi pouvait-il le permettre? Il a donc déclaré vouloir écouter leurs propositions, mais jusqu'ici c'est aussi tout«. A ma remarque, qu'il n'y avait que quatorze mois, que pareille conduite de notre côté avait été regardée ici comme une opération dirigée contre un tiers, il répliqua: »Oui, sans doute, parce que votre traité ne pouvait être qu'offensif, vu l'état de guerre dans lequel vous vous trouvez. Et quoique vous ayez assuré que l'Autriche n'y avait point de part, votre liaison intime avec cette puissance ne pouvait que confondre les intérêts respectifs. Il est aisé de prouver par le plus simple calcul mathématique que votre traité avec la Pologne eut été comme trois à un, tandis que le nôtre ne produira la moindre disproportion de forces, et d'ailleurs il sera purement défensif et de commerce«.

Lorsque je relevais les assurances données comme quoi certain projet avait absolument été mis de côté, Mr. de Bischoffwerder répondit qu'effectivement, il n'en était plus question, mais pour ce qui concerne Danzic et Thorn, que ce sont les Polonais eux-mêmes qui viennent d'offrir ces villes au Roi de Prusse, à condition que les

droits de la Vistule de douze pour cent soient baissées à quatre.[1] Cette offre n'a pas encore été agréée, le sentiment d'un comité de finances et de commerce portant que le trafic bien et solidement établi de villes telles qu'Elbing et Coenigsberg pourrait en recevoir un échec notable, à moins que la moitié des droits de la Vistule ne fut conservée, c'est à dire que la perception de douze pour cent ne devait être baissée qu'à six pour cent. Dans ces termes se trouve l'affaire dans ce moment. Mr. de Bischoffwerder prétendait savoir positivement, que les insinuations insidieuses sur Danzic et Thorn avaient passé de la première de ces villes à Varsovie et avaient été occasionnées par un propos du comte Serge Roumianzoff[2] qui, durant son séjour à Danzic doit avoir dit à quelques Danzicois que, si le Roi de Prusse insisterait sur l'acquisition de ces villes, l'Impératrice ne ferait point de difficulté d'y consentir. C'est en conséquence de cela que les Polonais ont décidé que plutôt que de se laisser forcer, il faudrait s'y porter de bonne grâce et se stipuler en guise d'équivalent quelques avantages pour le commerce. »Au demeurant«, dit Mr. de Bischoffwerder, »tout cela restera in *statu quo* jusq'au vingt février à peu près; si jusque là vous recevrez des instructions positives, renfermant des propositions précises faites de bonne foi qui n'admettent aucun doute sur l'intention sérieuse de l'Impératrice de se lier avec le Roi mon maître et l'Angleterre qui y est également prête, et que vous les remettrez par écrit, les choses prendront tout un autre train. Puisse cela arriver! Vous me rendrez le plus heureux des hommes en me l'annonçant. Lorsqu'alors je le prévins de l'attente où je me trouvais de voir arriver un second courrier et de pouvoir alors exposer les témoignages éclatans de la droiture des intentions de l'Impératrice de sa confiance dans l'amitié du Roi son maître et de la modération de ses vues, il répliqua: »celle-ci n'est certainement plus douteuse après qu'on vient d'apprendre avec la plus grande surprise à la vérité que le ministre d'Espagne à Constantinople a fait des propositions de la part de votre cour de restituer toutes les conquêtes, même la forteresse d'Oczacow. Ceci nous paraît inconcevable, à nous qui avons entendu que sa possession devait vous être assurée

[1] Twierdzenia Bischoffwerdera są po większej części zupełnie niezgodne z prawdą.

[2] Poseł rosyjski od r. 1785 do 1788 w Berlinie. Otrzymał on ten urząd po ks. Dolgorukim a przed Nesselrodem. Por. Martens, Recueil VI, 132 i nast.

pour toujours«. Il me conseilla ensuite de passer par manière d'acquit chez Mr. de Hertzberg, ce que je fis. Ce ministre m'a reçu poliment, mais la conversation fut si peu importante, qu'elle ne mérite pas même d'être rapportée.

Mr. de Bischoffwerder, en me quittant, m'ayant assuré que je verrais incessament le Roi, deux jours après lorsque je le rencontrai à la cour, je crus devoir lui rappeller sa promesse. Alors m'apercevant d'un certain embarras et d'une reserve à laquelle je ne suis pas habitué avec lui, je le pressois amicalement de me dire ce qui en était et sur cela il m'avoua que le Roi lui avait dit: »Vous savez, je m'étois proposé de voir Alopéus, mais après que le courrier de Constantinople nous a mis au fait de ce qui se passe et à qui la cour de Russie a confié ses intérêts, je m'aperçois bien que toutes ces explications et tous ces pourparlers seront à pure perte. Il vaut donc mieux prendre le parti du silence jusqu'à ce que nous verrons plus clair, et que nous apprendrons positivement, quels seront ces témoignages éclatans de droiture, de modération et de confiance qu'il vous a annoncées«.

Votre Excellence sentira facilement quelle a dû être ma suprise d'apprendre ce propos de Sa Majesté Prussienne. Je répondis que je ne pouvois qu'en être vivement affecté, après avoir instruit déjà ma cour de la promesse qui m'avait été donné, et que je ne manquerois pas de porter également à sa connoissance l'effet qui en étoit résulté. Alors Mr. de Bischoffwerder me pria de suspendre encore cette démarche au moins pour un couple de jours. J'ai arrêté le courrier pendant plus de quatre jours et j'ai vu le Roi en attendant tant au cercle à la cour qu'à l'opéra; il m'a parlé avec bonté de choses indifférentes, mais il n'a pas lâché le mot sur les affaires. Enfin Mr. de Bischoffwerder m'a averti qu'il restoit inébranlable dans le parti de ne me point parler d'affaires avant l'arrivée du courrier annoncé.

Oryginał szyfr.

42. Osterman do Alopeusa.

[Petersburg] 8 II. (28 I.)[1] 1790.

Persuadé comme je suis, que vous ne doutez nullement de l'intérêt que je prends au succès de la tâche qui vous est confié, je

[1] Martens VI, 145 mówi o piśmie Ostermana z d. 26 stycznia 1790. Takiego pisma nie znalazłem.

ne saurais assez vous recommander d'y redoubler vos soins et toute votre activité ... Relisez, je vous prie, toutes vos prudentes dépêches, je suis sûr, que vous trouverez une contradiction manifeste dans le langage d'aujourd'hui aux assurances prudentes que vous nous avez données ... de la propre bouche du Roi. Expliquez-vous sur cet énigme, car il est inconcevable après toutes les protestations d'amitié que nous n'avons cessé de donner; quel est donc le grief... qu'on allègue, je ne connois aucun et certainement nous ne serons responsables, ni devant le bon Dieu ni devant qui que ce soit, si la bombe crève.

Toute l'Europe nous rendra justice qu'il est impossible d'user plus de candeur et de modération dans la conduite que notre auguste Souveraine a tenu; quel fond le Roi de Prusse peut-il faire sur l'amitié de l'Impératrice ..., s'il exige que nous oublions les obligations que nous avons à S. M. l'Empereur pour le service essentiel et effectif qu'il nous a rendu dans la présente guerre. Loin d'elle une pareille pensée! L'Impératrice, accoutumée d'observer strictement les engagemens, remplira avec la même exactitude celles qu'elle pourroit ... contracter à l'avenir avec S. M. Prussienne. Expliquez-vous, Monsieur, en conséquence avec ceux en qui vous placez le plus votre confiance, faites sentir surtout cette vérité au Roi lui-même, si vous avez l'occasion de lui parler.

Il est trop juste pour ne pas en convenir, et s'il trouve lui-même, comme vous exprimez dans votre dépêche, qu'il ne peut rien gagner à notre abaissement, pourquoi nous cause-t-il tant des embarras ...

Notre alliance avec l'Empereur n'a jamais été contractée contre lui, elle n'est que purement défensive et conforme au local de deux empires.

L'acquisition modique de ce prince du côté de l'Orient ne peut jamais la rendre plus redoutable, et les frais énormes auxquelles cette guerre l'a assujettie ne lui feront que trop sentir la nécessité de conserver la paix ...

P. S. En vous envoyant les dépêches d'aujourd'hui, il me vient encore une idée relativement aux menées Prussiennes en Pologne. Ne pourriez vous pas faire sentir toute l'incongruité de leurs démarches aux personnes avec lesquelles vous aurez à traiter, quel bien réel peut résulter à la monarchie Prussienne de la puissance qu'on veut lui procurer. Je ne dois pas être un mauvais prophète en lui

annonçant qu'elle sera la première à se repentir. Les têtes chaudes de Messieurs les Polonois ne sont pas faites pour compter sur la reconnaissance de leur pays.

Minuta.

43. Alopeus do Ostermana.

Berlin 2 II. (22 I.) 1790.

... Il est facile de développer les intentions de la cour de Berlin. Tournée entièrement contre l'Autriche, le Roi de Prusse ne nous contrarie qu'autant qu'il regarde nos intérêts comme absolument confondus avec ceux de l'Empereur. Soit respect pour les forces et la puissance de la Russie, soit la perspective de l'impossibilité de gagner quelque chose sur nous, on fera tout ici pour éviter d'en venir à une rupture formelle. Il n'est pas de même de l'Empereur. Indépendamment de la haine personnelle qu'a conçue le Roi de Prusse contre ce prince et qu'a été singulièrement provoqué par un mot inconsidéré qu'a lâché Joseph II contre Frédéric Guillaume, l'appas du gain est infiniment plus attrayant de ce côté là... Rien ne traverse un rapprochement, une étroite union même entre notre cour et celle-ci ...

Oryginał szyfr.

44. Alopeus do Ostermana.

Berlin 16 (5) II. 1790.

... Il s'est opéré ici un grand changement dans l'espace de trois jours dont d'un coup on est devenu pacifique, et quoiqu'on veuille le faire envisager comme l'effet de l'avis mandé de Vienne par estafette concernant l'impossibilité de prolonger au delà de peu de semaines ces jours précieux de l'auguste chef de l'Empire Germanique, il est aisé en démêler ces véritables motifs. La cour de Berlin au moment où elle allait exécuter ses desseins contre l'Empereur a rencontré des obstacles que les tablettes politiques des Mrs. Hertzberg et Ewart ne leur avaient point présentés. Les dispositions pacifiques de l'Angleterre, ou pour mieux dire de Mr. Pitt,[1] le système de neutralité auquel

[1] Pitt William, premier angielski. Por. Rosebery, Pitt. London 1895.

tient l'Electeur de Saxe,[1] la mésintelligence qui s'est emparée des nouveaux républicains belges et ... la difficulté d'arranger cette petite affaire de Liège que Mr. Hertzberg a gâtée par un effet de sa précipitation ordinaire, sont autant d'incidens embarrassans qui font succéder si rapidement ces dispositions des sentiments très pacifiques.

Oryginał szyfr.

45. Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (19) II. 1790.

P. S. Mr. de Bischoffwerder vient de passer chez moi de l'aveu du Roi. Il m'a témoigné les plus vifs regrets de ce que les choses sont trop avancées disant, que la guerre peut être évitée, si la mort de l'Empereur survient, à laquelle on s'attend à tout instant, mais que dans le cas contraire elle paraît presque inévitable. Le prince de Reuss a reçu aujourd'hui la triste nouvelle qu'au départ de la poste ce Monarque touchait à sa dernière heure.

Oryginał szyfr.

46. Alopeus do Ostermana.

Berlin 9 III. (26 II.) 1790.

... On attend ici avec impatience des nouvelles de Vienne dont le défaut a produit une stagnation totale dans les dispositions militaires de cette cour-ci.

Le contre-projet[2] prussien du traité d'alliance à conclure avec la Pologne, ayant occasioné de la rumeur à Varsovie, avait motivé l'envoi d'un courrier extraordinaire. Lorsqu'on se préparait ici à combattre les représentations dont il se trouvait chargé et à faire sentir aux Polonais, que la première insinuation relative à la cession de Danzic et de Thorn était une idée polonoise fournie par le prince Czartoryski, il est arrivé un courrier portant une espèce de palinodie. Le sort des deux villes est donc autant que décidé, et probablement que nous apprendrons au premier jour qu'en vertu d'une cession for-

[1] Elektor saski Fryderyk August.

[2] Projekt, aby uzyskać dobrowolne oddanie Gdańska i Torunia na mocy traktatu, który Prusy z Polską zawrzeć zamierzały.

melle de la part de la République elles vont augmenter la masse des états du Roi de Prusse ...

Oryginał szyfr.

47. Alopeus do Ostermana.

Berlin 12 (1) III. 1790.

Monseigneur. J'ai eu l'honneur d'instruire V. Excellence par ma lettre d'office ... de l'exacte entrée de l'expédition dont a été chargé le courrier Kozlof. La dépêche de V. E. en date du 28 janvier [1] contenant quelques observations qui impliquent des reproches que sans doute je puis avoir mérités, mais auxquels je ne saurais être insensible, j'ose lui demander la permission d'éclaircir en détail les différens objets sur lesquels ils portent; d'autant plus que cette marche servira à développer d'avantage et le système de cette cour-ci et les vues qu'elle paroit avoir adopté ... Il n'échappera point à l'équité, à la justice même de V. E. qu'en rendant compte des entretiens avec une personne qui possède toute la confiance du Roi son maître, je suis obligé de les transmettre aussi peu altérés que possible, que par conséquent il ne dépend pas de moi d'ôter à ses ouvertures ce qu'elles ont de général ou de vague, qu'au contraire pour le bien de la chose je dois souvent ne pas pousser trop loin la contradiction, parcequ'à coup sûr elle ne feroit que multiplier les difficultés déjà nombreuses de m'entretenir avec un homme qui ne parle et qui n'agit point d'office et qui se sauve toujours, pour peu que le presse, dans son retranchement, en disant: qu'il n'est pas ministre, qu'il n'entend rien à ces choses-là et qu'il ne parle que par amitié, par le désir d'amener les affaires à un dénouement pacifique. J'ose assurer V. E., qu'à l'exception du ministre d'Angleterre, [2] Mr de Bischoffwerder m'a accordé jusqu'ici plus de facilité à lui parler qu'à aucun ministre étranger. Mon devoir est de ménager cet avantage sans l'abuser.

Des rapports déjà trop prolixes auxquels je n'ai pas le talent de donner d'autre valeur que celle qui peut dériver de l'importance des affaires, ont paru exiger que je supprimasse quelquefois des détails dont l'importance ne m'avait point semblé être frappante ... Avant tout je devois l'instruire de la façon de penser et de voir ici,

[1] Por. nr. 42.
[2] Ewart.

sans m'attacher à ce qu'il avoit de faux et de répréhensible, enfin de me borner à lui présenter des faits propres à amener à des résultats et à des résolutions quelconques ...

Non seulement les ministres et les confidents de Sa Majesté Prussienne, le Roi, lui-même, m'a parlé dans les termes les plus énergiques de son désir de se rapprocher de Sa Majesté l'Impératrice, et alors ce prince est entré positivement dans les raisons qui motivoient le parti de suspendre la reprise effective des engagements entre l'Impératrice et lui jusqu'à l'époque de la pacification. Je le répète ici, parcequ'il m'est douloureux de m'apercevoir, par la manière dont Votre Excellence s'énonce, que j'avois hazardé tant soit peu à la légère une assertion d'une importance majeure. Mais il ne doit pas lui échapper, par tout ce que j'ai eu l'honneur de mander en différentes occasions, qu'on se méfie de mes assurances. On ne m'a pas caché, que quelle que puisse être la foi qu'on accorde à mes paroles, elles n'établissent point une sûreté suffisante pour l'avenir... Il est impossible de relever plus que je l'ai fait, dans toutes les occasions qui y ont prêté, le danger des opérations de cette cour-ci relativement à la Pologne. Je ne finirois pas si j'entrois dans le détail de ce que j'ai dit à ce sujet. Mais il est impossible d'ébranler le parti une fois pris. On croit ici, on fait au moins semblable de croire, qu'une nation qui dans le moment de son enthousiasme et d'un fanatisme politique ne peut pas porter l'armée au delà de 40 mille hommes ne sauroit présenter de grands sujets d'alarme, et que ceux-ci même disparoitront, dès l'instant que la Russie voudra s'entendre avec la Prusse. Si le défaut d'accord entre le langage que cette cour a tenu ci-devant par rapport à la Pologne et sa conduite actuelle est palpable, si la contradiction saute aux yeux, ces ministres ne sont que plus appliqués à esquiver les discussions, déterminé comme on est, de grossir de plus en plus le parti prussien en Pologne.

Certes, un simple exposé historique des faits eut suffi pour faire évanouir le fantôme des projets d'ambition démesurée de l'Empereur et même les revers de ce prince le détruisoient, si ici on n'étoit pas avide de prétexter bon ou mauvais pour couvrir ses desseins. S'il étoit possible de supposer que j'eusse été en défaut de ce côté-là, le prince de Reuss, ministre d'Autriche, dont le mérite est également reconnu et à Vienne et ici, n'a pu l'être...

D'ailleurs, pour peu qu'on avance des assertions quelconques, Mr. de Finckenstein demande pour soulager sa mémoire qu'on le lui

délivre par écrit. Puis-je le faire, y suis-je autorisé? Ma situation, bien loin d'être avantageuse, est extrêmement critique. Il est si facile de me faire sentir, qu'en m'écoutant, on me fait une faveur. Je ferme les yeux et je fais la sourde oreille, parceque ma position l'exige, mais plus d'une fois j'ai éprouvé que les politesses qu'on m'avait faites en qualité d'étranger ont cessé, parcequ'on fait semblant de me traiter en personne publique, tandis que d'un autre côté je ne participe pas aux distinctions attachées à cette qualité...

...Je passe à l'article de la dépêche de V. E. concernant les insinuations de Mr. de Bischoffwerder. Je les lui ai répétées dans les propres termes qu'elles ont été faites et qu'elles sont énoncées dans la dite dépêche. Il n'en est pas simplement convenu, mais il les a confirmées de nouveau, protestant que le sens de ses insinuations étoit assez clair, parcequ'il ne pouvoit se rapporter à autre chose qu'au rétablissement de la paix.

Toutefois il y ajouta l'explication suivante: »Le Roi étoit disposé à ménager à l'Impératrice une paix honorable et avantageuse, si elle avoit voulu s'entendre avec lui. Ce service auroit été rendu à Sa Majesté Impériale, au prix de tout ce qu'eût été au pouvoir du Roi. En tel cas il étoit facile de convenir des intérêts mutuels des deux monarchies et même de ceux de l'Empereur. Mais pour y parvenir il fallait avant toute chose établir la confiance nécessaire; or de quelle manière a-t-il été répondu aux efforts du Roi de se l'attirer? Qu'on analyse ce dont vous avez été chargé à votre retour de Pétersbourg et la façon dont vous l'avez été; est-il possible d'y découvrir un véritable désir de cimenter la confiance? On a consumé le tems le plus précieux, propre à conduire la négociation, en se bornant à donner des assurances vagues et générales d'amitié et du désir de la cultiver«.

»Nous avions suspendu nos démarches en Pologne et à la Porte, espérant toujours de vous ramener, mais tout a été en vain. Peut-on maintenant, que le Roi a été obligé de prendre ses mesures en conséquence, lui reprocher une conduite différente du langage qu'il a tenu précédemment? La situation des affaires est telle qu'il devoit se déterminer de toute nécessité à un parti quelconque. Si son désir de se rapprocher de la Russie n'étoit point secondé, si même pour l'avenir rien ne constituait sa sûreté, comment pourra-t-on le censurer lorsqu'il écoute ses intérêts et lorsqu'il agit en conséquence? Il est aisé de juger que les dernières instructions

de Mr. de Lucchesini et de Knobelsdorff[1] auroient été conçues dans des termes très-différens, si chez vous on n'avoit agi comme on l'a fait«.

Je dois répéter ici ce que j'ai dit si souvent: Mr. de Bischoffwerder encore à cette occasion finit par protester qu'il ne parloit pas comme ministre ...

Oryginał.

48. Alopeus do Ostermana.

Berlin 18 (7) III. 1790.

Monseigneur. Tout ce que j'ai eu l'honneur de rapporter à Votre Excellence est parfaitement présent à ma mémoire. Je ne me suis déguisé un instant la différence du langage de cette cour à différentes époques, mais il étoit de mon devoir de le transmettre chaque fois tel qu'il étoit et pas tel qu'il auroit du être. En partie on convient même ici de cette disparité, et pour se justifier on nous fait le reproche de ne pas avoir voulu aller au delà de simples protestations d'amitié, on soutient que cette démarche avoit nécessité des opérations auxquelles on ne se serait point porté et qui ne sont que de simples mesures adoptés par une précaution prudente. On y ajoute qu'on ne sait trop sur quoi se fondent les sujets de méfiance qu'on a chez nous et qu'ils ne peuvent avoir été suggérés que par des jaloux du plus léger raprochement de notre auguste cour de celle de Berlin. Le Roi de Prusse, je prie V. E. de se rappeller toujours que je transmets simplement le langage des personnes qui approchent ce prince, le Roi de Prusse, disent-ils, a témoigné son désir de contracter des liens étroits d'amitié avec l'Impératrice. Si aux conditions qu'il le fait et qu'il doit regarder comme les seules admissibles, Sa Majesté Impériale veut y consentir, point de difficulté de s'entendre; si non, le Roi n'en aura pas de rancune, mais on ne doit pas trouver mauvais qu'alors sa politique va se modifier d'après les circonstances, les intérêts de la Prusse ... On ne prétend point entendre que les services rendus par la maison d'Autriche soient oubliés, mais simplement que le salaire en soit modique, parceque les intérêts d'état fondamentaux de la Prusse sollicitent une attention constante des chefs de cette monarchie de traverser l'augmentation des forces et de la puissaance autrichienne. Tout raisonnement

[1] Knobelsdorf, poseł pruski w Konstantynopolu. Por. Zinkeisen, Geschichte des osmanischen Reiches in Europa VI, 751. Mowa tu o traktacie prusko-tureckim z d. 31. stycznia 1790.

échouera contre un principe que les princes de la maison de Brandebourg sont à sucer pour ainsi dire avec le lait. On m'a renouvelé les protestations les plus positives que la tranquillité de l'Europe ne sera non seulement point troublée, mais entièrement rétablie, si les intentions et les soins du Roi de Prusse peuvent sortir en effet.

Pour ce qui concerne la Pologne, je ne puis que me référer à mes rapports d'office expédiés aujourd'hui, en y ajoutant qu'on prétend ici n'avoir nullement l'idée de s'occuper de la succession au trône de Pologne, comme il en existe des soupçons. Mr. de Bischoffwerder me l'a assuré, on ne peut pas plus clairement et plus positivement.

Dans ma carrière épineuse et hérissé de difficultés infinies j'ai besoin plus que jamais d'être soutenu par les hautes bontés et la grande indulgence de notre auguste Souveraine.

Oryginał, pisany własnoręcznie, z zaznaczeniem: »particulière«.

49. Nesselrode i Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (9) III. 1790.

Monsieur le comte. L'envoyé britannique à cette cour, Mr. Ewart, nous ayant averti tous les deux qu'ensemble avec le baron de Reede,[1] envoyé de LL. HH. PP., il auroit à nous entretenir d'objets fort importans, nous nous sommes rendus ensemble chez le premier. Ces deux ministres, avant d'entrer en matière, se sont mis à exposer le point de vue sous lequel devoit être envisagée l'ouverture qu'ils allaient nous faire. Ce n'étoit pas en leur qualité publique ou en vertu d'instruction particulière de leurs cours, mais cependant sur la connoissance de leurs véritables intentions et spécialement en conformité de celles de Sa Majesté Prussienne et de l'aveu de son ministère qu'ils alloient se porter à une démarche...

Après ce préambule Mr. Ewart nous fit la lecture d'une dépêche, adressée du prince de Kaunitz[2] au comte Rewitzki[3] en date du

[1] Reede, poseł holenderski w Berlinie; przebywał też często w Warszawie.

[2] Kaunitz Rietberg Wacław Antoni, ur. 2 lutego 1711, um. 27 czerwca 1794, hr., od r. 1764 książę; zaczął swą karyerę od misyi dyplomatycznej w Rzymie, Turynie i we Florencyi, potem był posłem w Brukseli, w r. 1747 w Londynie; wystąpił na chwilę ze służby i w ważnej chwili objął stanowisko posła austryackiego w Paryżu (1750—1752); w r. 1753 został ministrem spraw zagranicznych, niebawem kanclerzem. Por. Beer, Denkschriften des Fürsten Kaunitz, Wien 1872 (Archiv für österr. Geschichte, T. 48); Arneth, Maria Theresia IV passim; Beer, Joseph II, Leopold II und Kaunitz. Briefwechsel. Wien 1873.

[3] Rewitzki, Rewiczky Freiherr von Revisnye Karol Emeryk, hr. od r. 1787,

12 février que ce dernier a communiquée au duc de Leeds,[1] contenant une espèce d'analyse de la réponse faite par la cour de Londres à la proposition de celle de Vienne à l'égard du traité d'alliance défensive que cette dernière avoit eu en vue. Le prince de Kaunitz en passe au témoignage de la satisfaction qu'auroit la cour de Vienne, si par l'entremise du Roi de la Grande Bretagne et en cas qu'il le jugeât à propos, aussi par celle de LL. HH. PP. elle parviendroit à faire sa paix avec les Turcs. Il instruit ensuite le comte Rewitzki que le prince de Coburg[2] a entamé déjà une négociation particulière avec le Reis-Effendi, les progrès de laquelle il promet de faire connoître à la cour de Londres, en se répandant en protestations sur les vues modérées de l'Empereur et nommément sur son désir de borner les acquisitions aux limites tracées par la paix de Passarowitz...[3] Lecture faite de ces pièces les ministres d'Angleterre et de Hollande observèrent qu'il étoit probable que l'Empereur avoit eu l'intention de faire une paix séparée, sentiment que selon toutes les apparences son frère et successeur[4] manifesteroit encore avec moins de ménagement... Partant de ce principe ils demandèrent si l'Impératrice seroit d'avis de s'entendre à une négociation séparée pour le rétablissement de la paix à des conditions raisonnables et aussi avantageuses que la circonstance pourroit le permettre? Supposé que telle seroit la détermination de Sa Majesté Impériale, les alliés s'employeroient à la ménager et s'engageroient de suspendre l'exécution d'un plan concerté entre eux dont l'objet est de rétablir la tranquillité sur les principes de l'équilibre général. Ils ajoutèrent relativement à l'Autriche que, quoiqu'il eût été arrêté dès le commencement de la guerre, que toute extension des limites de ses possessions seroit inadmissible, on feroit cependant encore en sa faveur tout ce qu'on pourroit, pourvu qu'elle voulût ne point se refuser à l'admission de certains objets de compensation...

ur. 1737, um. 1793, dyplomata austryacki; nadzwyczajny poseł w Warszawie w r. 1782, potem w Berlinie, od r. 1786 w Londynie. Autor różnych uczonych dzieł.

[1] Leeds Duke of... Auckland William Eden, lord, ur. 1750, um. 1814, sekretarz stanu dla Irlandyi, w r. 1785 poseł angielski w Wersalu; minister spraw zagranicznych w gabinecie Pitta. Por. Oscar Browning, The political memoranda of Francis Fifth Duke of Leeds (Camden Society) 1884.

[2] Ks. Koburg, jeden z wodzów w wojnie z Turcyą.

[3] Pokój w Pożarowaczu, r. 1718.

[4] Leopold II.

Nous ne cachâmes point que la dépêche du prince de Kaunitz ne nous fournissoit pas tous les indices nécessaires pour en conclure à l'intention de l'Empereur de faire une paix séparée; or comme du côté des deux ministres il n'avoit été question que de la probabilité d'une telle pensée elle ne pouvoit fournir matière à discussion. Mais pour ce qui concernoit la demande relative à une négociation de paix séparée, nous n'hésitâmes point de rappeller au souvenir de ces ministres que l'Impératrice ne pouvoit s'entendre qu'à ce qui seroit compatible avec ses principes reconnus d'honneur et de bonne foi. C'est sur cette remarque qu'ils déclarèrent que le but de tout ce qui s'avançoit ne portoit absolument sur la moindre chose qui dût les blesser. Ils nous exhortèrent de ne point admettre des illusions dans la discussion d'objets si graves et d'une importance si supérieure. Il ne leur parut point possible qu'on pût rester longtems embarassé sur le parti à prendre lorsqu'il n'y avoit à opter qu'entre deux alternatives. D'un côté une paix honorable, utile et sûre, ouvrant même à la Russie la perspective de sauver son alliée qui, ayant perdu les Pays-Bas, pourroit peut-être rentrer dans leur possessions, s'assurer de la couronne impériale et s'arrondir du côté de l'Orient, si elle voudroit s'entendre à un sacrifice modique devenu nécessaire pour la sûreté de ses voisins. Ils protestèrent qu'on ne lui demanderoit point la restitution de tout ce qu'elle avoit acquis par le traité de partage de 1772, qu'on n'insisteroit que sur la limite naturelle que tracent les monts Carpaths. Ils nous représentèrent l'autre alternative comme n'offrant que la perspective désagréable du développement effectif d'un plan arrêté entre les alliés ... en vertu duquel les choses devroient de toute nécessité rentrer dans les bornes qui leur sont assignées par le plan mentionné. Alors déjà la restitution de la Galicie ne feroit plus l'objet d'une négociation à l'amiable, alors on n'articuleroit plus la réacquisition des Pays-Bas, bien au contraire il seroit probable que la maison d'Autriche feroit des pertes infiniment plus sensibles encore. Les deux ministres finirent par l'assurance positive que le Roi de Prusse qui de tout tems avoit manifesté le plus vif désir de se rapprocher de la Russie étoit conduit encore à cette occasion par ce même sentiment, et que si l'Impératrice vouloit maintenant y prêter les mains, la faveur avec laquelle sa cause seroit plaidée ne pourroit qu'augmenter. On nous fit entrevoir tous les avantages qui en résulteroient pour notre influence en Pologne, la facilité de conclure un traité avec elle, tel qui se négo-

cioit maintenant avec la Prusse et auquel les deux puissances maritimes seroient alors disposées de prendre part... pour la tranquillité de l'Europe. Enfin, si notre cour trouveroit ses idées de nature à être mûrement pesées... si avec franchise et sans détours elle déclaroit son adhésion à ses bases, et que par conséquent il seroit trouvé bon d'entrer en négociation sans la moindre perte de tems, qu'en tel cas on proposoit que le siège en seroit établi ici à Berlin, vu que c'est à peu près le centre entre Pétersbourg, Londres, la Haye et Vienne.

Nous avons l'honneur etc.

Le Cte G. de Nesselrode m. p.
Alopeus m. p.

P. S. Le ministre d'Angleterre est venu nous voir, pour nous engager à observer bien particulièrement à V. E. que la démarche faite par lui et par le baron de Reede ne peut et ne doit être envisagée que comme produite par le désir extrême qu'ils ont de voir les affaires s'arranger à l'amiable; que n'y ayant point autorisés par leurs commettants, il falloit en écarter tout ce qui pourroit porter la moindre empreinte officielle et ne pas se méprendre sur le véritable motif qui les avoit conduit... il nous pria de presser la réponse de notre cour.

A peine l'envoyé brittanique nous avoit-il quitté que celui de Hollande est venu. Il croyoit devoir s'expliquer encore plus particulièrement sur l'objet de notre précédente entrevue. Il protesta de la manière la plus positive que LL. HH. PP. ignoroient totalement la démarche qui venoit d'être faite, que toutes leurs vues et leurs désirs avoient pour objet le rétablissement de la paix, enfin que comme simple particulier il avoit cru ne pas devoir se refuser à concourir à un but aussi louable...

Oryginał.

Na tym liście **Katarzyna II** umieściła następujący własnoręczny dopisek:

Естьли хотятъ трактовать съ Вѣнскимъ дворомъ, то пусть сами трактуютъ, on veut se servir de ma patte pour tirer les marons du feu, а касательно мира я уже сообщила кондиціи, на коихъ отвѣта ни турки ни шведы не дали, какъ говорить могли голландскій и англійскій министръ не имѣлъ отъ своихъ дворовъ приказаній.

50. Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (9) III. 1790.

Monseigneur. Mr. Ewart étant venu me voir m'a dit qu'indépendamment de la commission dont ensemble avec le baron de Reede il avoit eu à s'acquitter envers le comte de Nesselrode et moi, il se trouvoit encore chargé de la part du Roi de me parler en particulier. Il dit alors que de l'aveu et du consentement de sa cour, le Roi de Prusse étoit entré dans de certains engagemens avec la Porte, mais qu'ils n'étoient pas encore consommés par l'acte de ratification;[1] que le Roi avoit suspendu ce dernier acte et s'engageoit de ne le point signer, par conséquent d'arrêter la négociation,[2] si l'Impératrice vouloit prendre le parti de contracter l'alliance avec lui, dont maintenant il renouveloit encore la proposition; qu'il faisoit l'impossible en promettant d'attendre autant de tems qu'il falloit pour avoir une réponse de Pétersbourg, mais qu'en cas qu'il n'en arriveroit point ou qu'elle dut être, soit vague, soit déclinatoire, il ne dépendoit déjà de lui de se refuser à mettre la dernière main à l'ouvrage. Mr. Ewart me pressa de faire valoir à ma cour cette démarche comme la preuve la plus convaincante du désir des alliés de la prévenir de toute manière, croyant pouvoir mettre en avant qu'elle apprécieroit ses véritables intérêts et ne se roidiroit pas plus longtems contre l'évidence, d'autant plus que ce seroit le seul moyen de détourner de la maison d'Autriche des pertes et des malheurs certains. Il ajouta en guise de confidence que les alliés se rapportoient à leurs mesures si bien prises, qu'en cas d'événement ils étoient sûrs de leur fait, et de l'exécution de leur plan développé dans une dépêche de 12 pages, adressée à lui par Mr. Pitt, qui lui-même doit en être le rédacteur.[3]

Votre Excellence n'aura point de peine de pressentir qu'il est difficile, pour ne pas dire impossible, d'avoir connoissance du détail

[1] Traktat Prus z Portą, z d. 31 stycznia 1790, podpisany przez posła pruskiego w Konstantynopolu, Fryderyka Dieza, ratyfikowany istotnie dopiero później, po pięciu miesiącach. Por. Hertzberg, Recueil III, 59; Zinkeisen, Geschichte des osm. Reiches VI, 750.

[2] Całą tę politykę w tej mierze objaśni dokładniej korespondencya z Goltzem.

[3] O angielskiej polityce wobec dworu pruskiego por. Salomon, Das politische System des jüngeren Pitt und die zweite Teilung Polens, Berlin 1895, str. 30 sq. Jaka była treść właśnie tej wspomnianej depeszy, jaki był wtedy w ogóle konkretny plan, tego ztąd nie mogliśmy się dowiedzieć.

de ce plan. Je crois pourtant ne rien hazarder en la prévenant qu'on va former en Prusse un corps d'observation de 40 mille hommes, qui aura ordre de veiller sur nos démarches sans se porter à des opérations offensives, en attendant que sur les états autrichiens tombera le gros des forces prussiennes, épaulé par les Polonois qui feront une invasion en Galicie. L'Angleterre enverra une escadre dans la Baltique, à laquelle se joindront quelques vaisseaux hollandois. A la Saxe on a accordé la neutralité, vu l'avantage qui en résulte pour la Prusse de mettre ainsi à couvert son côté le plus faible. Ce n'est qu'en Silésie qu'elle a des places fortes, tandis que du côté de la Saxe et de la Lusace le pays est presqu'ouvert.

J'ai eu l'honneur de rapporter dans ma lettre d'office... qu'il étoit probable que les villes de Danzic et de Thorn alloient augmenter la masse des états du Roi de Prusse.[1] Malgré le langage modéré auquel on est revenu à cet égard, je suis convaincu qu'on n'a pas abandonné l'idée de cette acquisition, mais qu'on l'a suspendu jusqu'à l'époque où, soit par la voie des négociations, soit par celle des armes, on pourra restituer la Galicie aux Polonois. Alors ces républicains ne feront plus les difficiles, mais se prêteront de bonne grâce à la cession des deux villes.

Le Roi part après demain pour Potsdam où il restera jusqu'au tems des revues qui cependant n'auront pas lieu, si la réponse qu'on attend de Pétersbourg est défavorable. Dans ce cas il se transportera d'abord en Silésie.

J'ai cru devoir demander à Mr. Ewart, pourquoi on insiste tant sur une négociation séparée et pourquoi la nôtre ne devroit pas aller ensemble avec celle d'Autriche. Il y répondit que notre position est très différente de celle des Autrichiens, qu'il n'y auroit point de difficulté de combiner les deux négociations, si on admettoit le principe que l'Autriche restituât tout, mais qu'en tout autre cas il falloit discuter bien des choses, arranger les objets de compensation etc., que cela traîneroit en longueur, tandis que notre négociation pourroit être facilement terminée.

Je crois devoir ne pas dérober à la connaissance de Votre Excellence un mot de Mr. Ewart. En parlant du terme de la diète d'élection fixé par l'Electeur[2] de Mayence, il dit en riant: »S. A.

[1] Por. list z d. 9 marca (26 lutego) 1790, nr. 46.

[2] Elektor Fryderyk Karol.

Electorale, s'est pressé n'ayant aparemment pas songé que c'est à Pétersbourg que sera fait l'Empereur des Romains. Si votre cour prend le parti que nous désirons, la diète finira bientôt, si non, son terme est difficile à prévoir« ...[1]

Oryginał, pisany własnoręcznie z oznaczeniem w nagłówku: »secrète«.

51. Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (9) III. 1790.

Monseigneur. Presqu'au moment du départ du courrier m'arrive la lettre de Votre Excellence en date du 23 février. Je me hâte de lui en témoigner ma respectueuse reconnaissance, quelque vive que soit mon affection de m'apercevoir que ma manière de faire n'est pas favorablement accueillie. Les lettres dont je charge aujord'hui le Sr. Kozlof[2] contiennent mon apologie. Je n'y ai rien à ajouter si non que dans toutes les occasions possibles j'ai mis en oeuvre tout ce qui pourroit être imaginé, pour prouver que personne n'en vouloit au Roi de Prusse. C'étoit d'ailleurs une vérité qui sautoit trop aux yeux pour qu'on eût pu se méprendre à cet égard, mais le dénouement prouve qu'il importoit et ici et à Londres de cacher le jeu jusqu'à ce que le grand plan eût été finalement arrêté. J'ai osé prédire ce qui arriveroit, mais seulement de bouche;[3] j'avoue que je n'ai pas pris sur moi de le consigner par écrit. J'ose encore aujourd'hui dire à Votre Excellence que la prépondérance des forces et des ressources des alliés nous amènera aux termes les plus fâcheux et Dieu veuille qu'ils ne deviennent humilians, si l'Autriche ne se décide à un sacrifice devenu déjà aussi nécessaire que prudent. Dès le début de ma commission je ne me suis pas déguisé qu'elle ne feroit point ce chemin parsemé de fleurs qui mène à ce qu'on appelle heureux et brillant, mais l'honnête homme ne s'arrête pas à cette considération lorsqu'il s'agit de risquer l'essai d'un service important à rendre à la patrie, parceque c'est le moment où il ne doit plus penser à soi-même. Accoutumé à éprouver des revers et ayant fourni depuis

[1] Sejm Rzeszy zaczął się dopiero po Reichenbachu d. 11 sierpnia 1790. Zrazu była nawet mowa, żeby króla pruskiego wybrać cesarzem. Myśl ta wnet upadła.

[2] Kuryer.

[3] Niezawodnie podczas swego pobytu w Petersburgu, latem r. 1789.

nombre d'années une carrière hérissée de mille difficultés, je suis résigné à tout, convaincu qu'on ne sauroit me ravir le seul bien que j'ai, le témoignage de ma conscience d'avoir toujours agi en homme d'honneur qui aime sa patrie et cela, j'ose le prétendre, dans toute l'étendue du terme rigoureusement pris.

Je n'ai qu'un mot à ajouter relativement à l'Angleterre. Non seulement que Mr. Ewart m'a assuré qu'elle seroit prête à se rapprocher de nous, Mr. Whitworth m'a dit ces propres mots: »Si vous faites un pas, nous en ferons deux«. Cela est aisé à vérifier, car il est sur les lieux. Je ne demande mieux que d'être cité, et comme je le suppose homme d'honneur, je suis persuadé qu'il en conviendra.

Je ne finirai sans répéter que je suis absolument résigné sur tout ce qui pourra m'arriver, parcequ'ayant Votre Excellence pour chef et juge, je ne crains pas l'injustice.

Oryginał, z oznaczeniem: »particulière«.

52. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (2) IV. 1790.

... Je tiens de Mr. Ewart qu'on se propose à Londres d'expédier incessament des courriers à Pétersbourg, Vienne et Stockholm chargés d'ouvertures relativement à la pacification.

La base de cette ouverture doit couler sur le *status quo*. Je fis semblant de ne pas le comprendre disant qu'il entendoit probablement *uti possidetis;* non, reprit-il, l'état où étoient les choses avant le commencement de la guerre. L'ayant assuré que cela seroit inadmissible, quant à ma cour du moins, vu les conquêtes importantes qu'elle avoit faites sur les Turcs, et que je ne voyois quelle puissance l'en dépossédéroit. Il se refusa d'entrer en matière, mais sur ce que je dis que cette proposition renfermoit moins que celle qu'il avoit faite ensemble avec le ministre de Hollande au comte de Nesselrode et à moi,[1] il répondit: ainsi en est-on mécontent en Angleterre, mais je suis presque sûr que votre cour la déclinera et alors naturellement nous ne sommes plus tenus à rien. Avec un air fâché il fit en même tems semblant d'avoir été blâmé de sa cour pour nous avoir mis au fait du contenu de la dépêche du prince de Kaunitz

[1] Por. pismo z d. 20 (9) marca 1790, nr. 49.

du 12 février, adressée à Mr. de Revitzky. Dans le fait Mr. Ewart est de mauvaise humeur, mais à ce qu'il m'a paru, elle dérive de ce que les projets de cette cour-ci, tels qu'ils ont été arrangé entre lui et Mr. de Hertzberg, ne rencontrent pas tout-à-fait l'approbation de celle de Londres. Ces deux cours diffèrent d'abord à l'égard du principe relatif à la guerre, celle de Berlin la veut et celle de Londres désire de la détourner...

Oryginał szyfr.

53. Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (9) IV. 1790.

...Quelque puisse avoir été l'objet des dépêches apportées par le dernier courrier anglais, la contenance de Mr. Hertzberg et Ewart décèle de plus en plus qu'elles ont altérés leurs vues. Les ordres relatifs à la marche des troupes subsistent à la vérité encore, mais l'ardeur guerrière s'est ralentie beaucoup. Le résultat des projets chimériques de Mr. de Hertzberg pourroit ainsi à la fin se réduire à la dépense de 6 à 7 millions d'écus sortis du trésor de son maître, et ne produisant d'autre effet que celui de mettre au grand jour sa duplicité et la ridicule vanité de ce ministre; il aura probablement la mortification de voir que l'Angleterre sera ferme à soutenir le parti qu'elle paroit avoir adopté, celui de ne point favoriser les vues offensives de son allié.

Oryginał szyfr.

54. Alopeus do Ostermana.

Berlin 5 V. (24 IV.) 1790.

Monseigneur. Hier soir ayant eu occasion de voir Mr. de Bischoffwerder, il me prévint confidentiellement qu'il seroit envoyé demain une estafette au comte Goltz,[1] depuis Memel ce sera probablement un courrier exprès; il portera ordre à ce ministre de demander une audience à l'Impératrice dans laquelle il aura à représenter qu'il dépend de S. M. I. de prévenir un nouvel embrasement, si elle veut prêter les mains à ce que les affaires avec les Turcs soient remises

[1] Poseł pruski w Petersburgu.

dans l'état où elles avoient été avant la rupture. Mr. de Bischoffwerder, y ajoutant que ce rétablissement des choses *in statu quo* étoit le seul moyen d'arrêter le Roi de Prusse qui n'attendroit que la réponse à l'insinuation de Mr. de Goltz, c'est-à-dire jusqu'à la fin de ce mois pour prendre un parti décidément et sans le moindre délai ultérieur. Je lui demandois si par là on entendoit aussi articuler la restitution d'Oczakow avec son district. Si chez vous on se déterminera à laisser tomber les autres prétensions, répliqua-t-il, je crois à vous parler confidentiellement que les Turcs consentiront à céder cette ville en se roidissant toutes fois de la laisser comme forteresse. Convenez, lui dis-je, que Mr. de Hertzberg a tout embrouillé... En haussant les épaules, il en convint en se rapportant à moi sur les efforts de prévenir cette extrémité, et disant que, si les choses y étoient portées, il ne lui restoit que de remplir son devoir comme simple militaire. Il me pria beaucoup de cacher à Mr. de Hertzberg que j'avois connoissance de l'expédition de l'estafette mentionnée, ce que lui ayant promis, j'ai cru devoir me presser d'en instruire V. E. par la même voie. Pour cet effet j'ai imaginé un expédient qui détournera l'attention du bureau des postes d'ici et qui, comme j'espère, réussira...

Oryginał szyfr.

55. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 12 (1) V. 1790.

Quoique la dépêche que vous nous avez adressée par courrier en commun avec Mr. d'Alopéus eût été d'un contenu infiniment intéressant, nous ne nous sommes pas pressés d'y répondre, parcequ'elle prêtoit plutôt à des observations qu'elle ne sollicitait des résolutions et de nouvelles instructions. Nous attendions d'ailleurs différentes notions qui devoient nous parvenir de Vienne et servir à combiner nos idées sur les circonstances actuelles.

La démarche, Monsieur, à laquelle vous vous êtes prêté ensemble avec Mr. d'Alopéus vis-à-vis des ministres d'Angleterre et de Hollande, quelque couleur que ces messieurs ayent cherché de lui donner, ne sauroit se présenter sous un point de vue favorable. Vos rapports respectifs des uns aux autres n'autorisoient pas une conférence d'appareil aussi que cela en avoit l'air, par l'invitation qui vous a été

faite par Mr. Ewart et Mr. de Reede, avec lesquelles vous n'aviez aucune mission de traiter, et les objets dont ils ont entrepris la discussion sont trop au dessus de ses prétendus épanchemens de confiance et de zèle dont ils ont voulu couvrir leur aveugle complaisance pour les vues de Mr. le comte Hertzberg, pour que vous n'ayez pas dû leur faire sentir le peu de convenance de cette manière de négocier et, en déclinant toutes les ouvertures qu'ils se proposoient de vous faire sous cette forme, trouver un moyen plus décent de vous mettre au fait de ce qu'ils vouloient vous apprendre.

Quoique le silence que notre cour a gardé sur cet égard de leur part doive les avertir assez de l'inutilité d'un renouvellement de pareille tentative, on ne sauroit cependant se mettre trop en garde contre la conduite des personnes qui agissent par une impulsion étrangère et j'ai ordre exprès, Monsieur, de vous prescrire, de vous refuser désormais à toutes les démarches que les mêmes ministres pourroient vous proposer dans le même genre. Mais cela n'empêche pas que vous ne puissiez discuter avec eux confidentiellement, et sur le ton de liaison de société tous les objets que vous en jugerez de mériter la peine.

L'Impératrice a toujours été persuadée que le changement de règne en Autriche n'en apporteroit aucun au système établi entre notre cour et celle de Vienne. Les assurances qu'en avoit données le Roi de Hongrie et de Bohème à son avénement à la couronne, et la conduite qu'il observe ont achevé de remplir l'attente de Sa Majesté Impériale à cet égard. Cette union doit être resserrée dans ce moment par la conformité parfaite des intérêts des deux puissances et la confiance, la plus intime qui doit régner entre elles, est un des moyens les plus propres à leur avénement. Il est donc essentiel, Monsieur, que vous régliez sur ce principe votre conduite à l'égard de votre collègue, le prince de Reuss. Nous avons lieu de croire par plusieurs circonstances que vos relations avec ce ministre ne sont pas aussi confiantes et aussi intimes qu'elles auroient du l'être entre les deux ministres de deux cours alliées, et il ne paroit pas même que vous ayez jugé à propos de lui confier l'objet de votre entretien avec les deux ministres susmentionnés, objet qui intéressant directement et au plus haut degré la cour de Vienne exigeoit d'elle les mesures les plus promptes et les plus efficaces, et dont l'effet ne peut rejaillir sur les nôtres que d'une manière salutaire pour nos propres intérêts. En dernier lieu lorsque vous avez fait parvenir ici

la copie de la lettre autographe du Roi de Hongrie au Roi de Prusse, vous avez marqué que vous vous l'êtes procurée par la voie d'un tiers et non par celle du prince de Reuss qui auroit du être la plus naturelle; en un mot, on ne voit par aucun de vos rapports, depuis que vous occupez votre poste, qu'il eût jamais régné entre vous et lui cette union et cette confiance, dans lesquelles des ministres alliés ont coutume de vivre ensemble. Cette position, pouvant influer désavantageusement sur le bien des affaires, il devient nécessaire de vous demander, Monsieur, des éclaircissements sur ce qui a pu le produire. Il est possible que le prince de Reuss porte dans la société quelque contradiction de caractère qui ne sympathise pas avec le vôtre; mais nous espérons, Monsieur, que vous saurez y supplier par votre indulgence, et que surtout vous tâcherez d'écarter de votre conduite vis-à-vis de ce ministre tout ce qui pourroit donner lieu à des doutes sur l'intimité de notre union et de notre intelligence avec sa cour.

En vous acquittant de l'office que j'ai eu ordre de vous référer par la dépêche qui accompagne celle-ci, je dois vous recommander de n'en point faire de lecture au ministère prussien et encore moins de n'en donner la copie, mais de vous borner à en prendre le résumé et le transmettre en paroles.

Oryginał.

56. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 12 (1) V. 1790.

Le ministre de la cour de Londres accrédité[1] à la nôtre, nous a communiqué ces jours-ci l'extrait d'une dépêche de Mr. le duc de Leeds, contenant de nouvelles ouvertures relatives à notre pacification, accompagnées de la proposition d'un armistice immédiat à conclure entre toutes les puissances belligérantes.

Mr. le comte de Goltz est venu le même jour appuyer l'office de son collègue, se contenant de s'y référer en termes généraux sans me remettre rien par écrit.

J'ai pris les ordres de l'Impératrice sur ces deux démarches et en conséquence j'ai chargé Mr. le comte de Woroncoff,[2] notre ministre

[1] Whitworth.

[2] Woroncow Semen Romanowicz, hr., ur. 1744, um. 1832, długolotni poseł rosyjski w Londynie. Por. Archiw kniazia Woroncowa, T. IX passim.

à Londres, de faire passer au Roi par le canal de son ministère des sentimens de satisfaction, avec lesquels Sa Majesté Impériale reçoit les soins dont Sa Majesté Britannique ne cesse de s'occuper, pour procurer un bien aussi désirable que celui de la paix, avec prière de vouloir bien les continuer jusqu'à ce qu'ils ayent produit l'effet heureux qu'on doit en espérer. Quand à l'armistice, Sa Majesté Impériale n'a pu le promettre, étant obligé de se concerter sur cet objet avec son allié, S. M. le Roi de Hongrie et de Bohème, qui fait cause commune avec elle dans la guerre avec la Turquie.

Pour ce qui regarde le Roi de Suède, la paix à faire avec lui n'exigeant pas plus de tems que l'armistice, il seroit inutile de traiter de ce dernier, d'autant plus que Sa Majesté Impériale remettait généreusement tous les frais et tous les dommages que l'injuste attaque du Roi de Suède a causé ...

— — Imperatorowa gotowa zawrzeć pokój z królem szwedzkim na podstawie traktatów w Nystaedt i Abo i z gwarancyą powszechnej amnestyi dla poddanych króla. — —

Oryginał.

57. Osterman do Alopeusa.

[Petersburg 12 (1) V. 1790[1]].

Je ne puis, Monsieur, qu'à me référer à ma dépêche d'aujourd'hui à Mr. le comte Nesselrode auquel vous en demanderez la communication, touchant le contenu de vos rapports, expédiés par votre dernier courrier. Vous apprendrez par là que la démarche que vous avez faite de vous prêter à la conférence insidieuse à laquelle Mr. Ewart de concert avec son collègue hollandois vous a entraîné, n'a pas pu mériter l'approbation de l'Impératrice. En effet, cette forme répugne au caractère dont Mr. le comte de Nesselrode est revêtu et elle n'étoit pas nécessaire vis-à-vis de vous qui, quoique possédant la confiance de notre cour, n'avez aucun titre à celle où vous êtes pour traiter avec appareil et formalité. Si on ne veut envisager toute votre discussion avec les deux ministres susmentionnés que comme une affaire de confiance et de liaison personnelle, alors même vous n'aviez pas besoin de vous charger d'en faire votre rapport et de laisser espérer une réponse quelconque. Mais vous étiez muni d'in-

[1] Koncept tego listu nie ma daty. Widocznem jest jednak, że był pisany d. 12 (1) maja 1790, t. j. równocześnie z listem poprzednim.

structions assez amples pour pouvoir répondre de vous-même sur tous les points qui ont été débattu entre vous, et si ces messieurs-là avoient insisté sur l'usage qu'ils vouloient que vous en fissiez, vous étiez en droit de leur faire sentir le peu de convenance de la tournure qu'ils ont prise.

Quoiqu'il en soit cette circonstance n'échange en rien le fond de vos instructions ni celui des intentions de l'Empereur. Vous devez par conséquent travailler à ramener la cour de Berlin à des principes de modération, d'amitié et d'équité qui sont ceux que S. M. I. a constamment suivi vis-à-vis d'elle et qu'elle suivra aussi longtems, qu'elle ne sera point persuadée que la cour de Berlin les a abjurés de son côté et en a adopté d'autres qui leur sont contraires. En attendant vous devez toujours être attentif à approfondir de plus en plus jusqu'où la politique de l'Angleterre s'accorde avec celle de la Prusse, et jusqu'où elle pourra ou voudra seconder les vues et les projets de cette dernière.

Au reste en tenant ferme plus que jamais sur les principes de bonne foi et de fidélité que l'Impératrice veut observer vis-à-vis de la cour de Vienne, vous n'en témoignerez pas moins à celle de Berlin, dans toutes les occasions convenables, que ces mêmes principes ne sauroient jamais préjudicier aux intentions de liaisons d'amitié et de rapprochement de système que S. M. I. lui a fait connoître ni en empêcher les effets quand il en sera tems.

Minuta.

58. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 12 (1) V. 1790.

W sprawie zawieszenia broni dwór angielski pierwszy uczynił propozycyą, to też pierwszy powinien otrzymać odpowiedź. Poseł ma dopiero ośm dni po odejściu kuryera do Londynu oświadczyć dworowi pruskiemu, że Rosya na zawieszenie broni się nie godzi.

59. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (2) VII. 1790.

... Le prince de Reuss, m'ayant écrit de Reichenbach[1] en date du 6 de juillet, s'exprime sur sa commission en ces termes: »Dieu

[1] O konferencyach i »konwencyi« w Reichenbachu por. Ranke, Die deutschen Mächte... S. W. 31–32. 29-ty rozdział passim i Analecta VII;

sait combien de tems durera encore notre séjour; jusqu'ici il n'y a rien d'arrêté. Il faudroit vous écrire des volumes pour vous informer du passé et cependant vous pourriez difficilement en tirer quelque chose de positif«. Dans une lettre du 10 juillet charge celui-ci qu'il s'attendoit le lendemain au retour du courrier envoyé à Vienne et qu'alors on verroit plus clair...

Oryginał szyfr.

60. Alopeus do Ostermana.

Berlin 20 (9) VII. 1790.

Monseigneur. Je n'ai point de lettre du prince de Reuss, quoique son courrier se trouve de retour depuis le 13 à Reichenbach; ce qui me met dans l'impossibilité de mander à Votre Excellence quelque chose d'authentique sur le progrès des négociations y entamées. Différentes personnes ici ont cependant reçu des avis qui ne paraissent pas suspects et au contenu desquels toute la négociation a changé d'objet. Il ne doit plus être question de restituer une partie de la Galicie ni d'arrondissemens respectifs qui en auroient été la suite. La cour de Londres ne s'étant point relâchée à l'égard de sa première position, le *status quo* a été adopté pour base. Le crédit de Mr. Lucchesini a éprouvé un rude choc.[1] Ce ministre a eu ordre de s'en retourner tout de suite à Varsovie, et il est apparent que l'idée de l'employer à Jassi[2] est tombée. Le rapport du comte Kalkreuth[3] y a donné lieu. Ce général s'étant rendu en Pologne n'a trouvé là où le marquis avoit fait entrevoir des forces formidables qu'un simu-

Vivenot, Quellen zur Geschichte der deutschen Kaiserpolitik... I, 3 sq. i 499 sq.; Hertzberg, Précis de la carrière diplomatique w Zeitschrift für Geschichtswissenschaft v. Schmidt, I, 26 sq.; Schlieffen Martin Ernst von, Einige Betreffnisse u. Erlebnisse, Berlin 1840, str. 508; Häusser, Deutsche Geschichte, I, 257; Philippson, Geschichte des Preuss. Staatswesens, I, 293 sq.; Heigel, Deutsche Geschichte, I, 261 sq. (Bibliothek deutscher Geschichte); Wittichen, Die polnische Politik Preussens, rozdziały XIII, XIV i XV passim; Krauel, Graf Hertzberg als Minister Friedrich Wilhelm II., Berlin 1899, str. 53 sq.; Prutz, Preussische Geschichte, III, 280 sq.; Kalinka, Sejm czteroletni, § 128; Askenazy, Przymierze polsko-pruskie, str. 75 sq.

[1] Alopeus mylił się w tym względzie, gdyż właśnie przeciwnie Lucchesini wtedy miał wielki wpływ.

[2] W pertraktacyach z Turcyą.

[3] Kalkreuth, pruski generał, wysłany do Polski, aby przekonać się o sile wojska.

lacre d'armée. Ce parti imposant qui devoit agir en faveur de la Prusse n'a présenté à Mr. de Kalkreuth que l'aspect d'une faible faction composée de quelques moustaches dont l'imagination échauffée a besoin d'être guérie. En un mot, son rapport verbal à Sa Majesté son maître a établi toute la nullité actuelle de la Pologne, en détruisant le charme des brillantes fictions de Lucchesini ...

Oryginał szyfr.

61. Alopeus do Ostermana.

Berlin 31 (20) VII. 1790.

... Le comte de Hertzberg irrité au suprême degré de ce que son projet favori est manqué, a su par des difficultés toujours renaissantes traîner les négociations de Reichenbach en longueur. Le Roi son maître s'en est mêlé à la fois et les a terminé en acceptant la déclaration de la cour de Vienne ...

Oryginał szyfr.

62. Osterman do Nesselrodego.

Petersburg 7 IX. (27 VIII.) 1790.

L'envoyé de Prusse[1] m'ayant remis l'extrait ... d'une dépêche que le Roi son maître lui avoit adressée, ...[2] Sa Majesté Impériale n'a pas sans doute oublié que Sa Majesté Prussienne avoit employé et offert ses bons offices pour amener le rétablissement ... de la paix. — — Imperatorowa dziękuje za udzielenie wiadomości o konwencyi Reichenbachskiej, o której zresztą z Wiednia wiedziała, widzi z przyjemnością, że nie przyszło do rozlewu krwi; wyraża w końcu przekonanie, że Król bezstronnie rozważy umiarkowane żądania rosyjskie, które w niczem nie mogą zakłócić równowagi mocarstw. Imperatorowa nie godzi się na *status quo*. — —

Oryginał. Kopia w G. St. Arch. Berl. R. XI. Russland 128.

63. Alopeus do Ostermana.

Berlin 7 IX. (27 VIII.) 1790.

... Le comte de Hertzberg continue à témoigner son humeur de l'issue des négociations de Reichenbach. V. E. a pu s'en apercevoir

[1] Goltz.

[2] D. 6 sierpnia 1790. Król donosił o konwencyi w Reichenbachu.

à la manière dont il en a donné le précis historique dans le *Courrier* du Bas Rhin où il donne des motifs qui sont de nature à n'être connus que de la postérité. Je sais de très bonne part que le Roi est aussi fort mécontent, ne se dissimulant point que la façon dont les choses ont été conduites a non seulement fait sortir à peu près 16 millions d'écus du trésor, mais a provoqué le mécontentement général de l'armée. Celle-ci ne le cache point et ce sentiment est accompagné de celui d'un mépris marqué pour le souverain actuel. Il semble que la succession des tems ne fait qu'ajouter à l'enthousiasme avec lequel tous les états indistinctement relèvent le règne du feu Roi, afin de rendre plus frappant le contraste entre l'administration de ce grand homme et celle d'à présent. Ce qui portait à augmenter l'humeur du Roi c'est, d'après les lettres de Breslau, la nouvelle inattendue de la paix conclue à Verela.[1] La surprise a été complète et l'indignation contre Gustave[2] toute aussi parfaite.

Oryginał szyfr.

64. Alopeus do Ostermana.

Berlin 22 (11) IX. 1790.

W Berlinie nikogo niema oprócz Finckensteina, który bierze sprawy tylko *ad referendum*. O Bischoffwerderze Alopeus pisze w sposób następujący:

Ses (sc. Bischoffwerder) principes le portent pour l'union de son maître avec la Russie, ils ont pu être modifiés par les circonstances, mais il n'y renoncera pas facilement. Plus d'une fois il m'a fait sentir combien il étoit mécontent des mesures du comte Hertzberg, ... mais quelle que soit son influence sur son maître, il est souvent des cas où il prend le parti du silence et même celui de l'inaction ... Ce favori a un défaut, celui d'être parfois trop prudent ...

Oryginał szyfr.

65. Alopeus do Ostermana.

Berlin 25 (14) IX. 1790.

P. S.[3] Je fus ce matin à la porte de Mr. le comte de Hertzberg, pour le complimenter sur son retour, mais ce ministre étoit trop

[1] W Werela został pokój zawarty między Rosyą a Szwecyą, 14 sierpnia 1790.

[2] Gustaw III, król szwedzki.

[3] W liście samym Alopeus donosił, że król Fryderyk Wilhelm stanął w Berlinie 24 września o godz. 5 rano.

occupé pour recevoir du monde... J'eus occasion... à la cour... de voir Mr. de Bischoffwerder pour la première fois après son retour et je suis rentré exprès chez moi, pour profiter du peu d'instans que me laissa le départ prochain de la poste afin d'ajouter à mon rapport d'aujourd'hui cette apostille et rendre compte à V. E. de l'entretien que j'ai eu avec cet aide de camp général.

Lui ayant dit que je me flattois que la réponse de ma cour qui fait preuve de la modération extrême de l'Impératrice ne laissoit plus rien à désirer, il me répondit que le Roi son maître de son côté n'empêcheroit certainement pas la Porte de s'arranger avec nous.

Je remarquai que pour donner de la valeur à cette assurance il falloit s'abstenir de toute démonstration qui dût faire accroire aux Turcs qu'ils pourroient compter sur quelque appuiment en perspective. Cette observation nous mena à une vive discussion, quoique très amicale, sur les armemens en Prusse. Bischoffwerder m'assura que jusqu'ici ils avoient été très insignifians, mais que le Roi ayant appris qu'on rassembloit chez nous un corps très considérable sur la Duna, il se voyoit dans la nécessité de faire marcher beaucoup de troupes en Prusse et d'y faire courir le général Moellendorf à toute bride.

L'ayant laissé achever, je répliquai que je n'avois nulle connaissance légale de la marche des troupes en Livonie, qu'au reste il étoit naturel de ramener à présent l'armée qui avoit été en Finlande dans les provinces avoisines, telles que l'Esthonie et la Livonie, protestant surplus que Sa Majesté Impériale n'avoit nulle intention hostile contre le Roi de Prusse et que j'en répondrois sur ma tête. Pendant que nous étions dans le plus fort de la conversation, Hertzberg s'approcha de moi, à qui Bischoffwerder dit: »Nous sommes engagés dans une vive dispute, je me rapporte à V. E. que le Roi est bien éloigné d'en vouloir à la Russie, et certainement ce n'est pas de gaieté de coeur qu'il s'embarqueroit dans de nouvelles dépenses, si sa sûreté ne motivoit des mesures qui ne sont que des simples défenses«. Ce ministre d'état affirma et par des gestes et par des paroles ce que l'autre avoit dit.

Oryginał. Postscriptum pisane własnoręcznie.

66. Alopeus do Ostermana.

Berlin 26 (15) IX. 1790

Monseigneur. J'ignore d'où est venu l'idée qu'on a prise ici, mais il est certain qu'on l'a, que des vues et projets de vengeance ont

fait prendre le parti d'assembler des forces considérables en Livonie et sur la Duna; qu'on ne les laissera en inaction que jusqu'à ce qu'on ait réussi à se débarasser des Turcs et que cet objet rempli on fera éclater son ressentiment contre la Prusse. Tout ce que je pourrai mettre en avant pour détruire ce fantôme ne portera pas grand coup, mais je soumets aux lumières supérieures de Votre Excellence, s'il ne seroit de l'intérêt et de l'avantage de Sa Majesté Impériale que vous vouliez bien vous expliquer franchement avec Mr. le comte de Goltz à ce sujet. Je crois qu'une déclaration précise et formelle, comme quoi notre cour ne médite le moindre projet hostile contre celle-ci, sera propre à la tranquilliser et à la porter à séparer le corps d'armée considérable qu'elle va former incessamment en Prusse, surtout si de notre côté on s'engage réciproquement de laisser en tel cas moins de troupes en Livonie, supposé qu'il y en ait tant qu'on le dit ici et dont je n'ai nulle connoissance. Votre Excellence se dira à la suite de ceci que nous ne pourrons non seulement employer ce surplus des forces contre les Turcs, mais que ceux-ci, apprenant que le Roi de Prusse se met tout de bon à désarmer, se persuaderont qu'il n'a la moindre envie de faire une diversion en leur faveur et qu'ainsi ils reviendront des illusions dont ils sont à se bercer.

Si ces réflexions n'auront pas le bonheur de rencontrer l'approbation de Votre Exsellence, j'ose me flatter qu'elle n'en rendra pas moins justice aux principes d'où elles déculent et au zèle passionné qui m'anime pour tout ce qui peut avoir le moindre rapport à l'avancement des intérêts de notre grande Souveraine.

Oryginał. Lettre »particulière».

67. Alopeus do Ostermana.

Berlin 28 (17) IX. 1790.

Monseigneur. Votre Excellence jugera, sans que j'aie besoin de le dire, que déjà il ne faudra s'attendre à rien de bon de la part de cette cour-ci. Je mets tout en avant pour pénétrer ses véritables desseins, et tout me confirme qu'ils sont fort équivoques. Le prince de Reuss dans des entretiens qu'il a eus avec le comte de Hertzberg et Mr. de Bischoffwerder, ayant relevé la modération des termes auxquels l'Impératrice a reduit ses demandes à la charge de la Porte, ils ont répondu, l'un et l'autre, que le Roi leur maître, après tout ce qui était arrivé, ne pouvait point conseiller celle-ci de les accorder,

mais qu'il ne l'empêcherait pas non plus de faire ce sacrifice, si elle le jugeait à propos. L'Angleterre à coup sûr nous est pour le moins tout aussi contraire que la Prusse. Mr. Ewart qui y retourne incessamment et dont je connais déjà la violence et l'animosité contre nous mettra tout en oeuvre pour l'exciter d'avantage. Les négociations entre la cour de Londres et celle d'ici continuent toujours à être fort actives Hier encore Mr. Ewart a expédié un courrier en Angleterre. Si nous ne réussissons point à conclure la paix cette année-ci avec la Porte, il sera de toute nécessité de se préparer à une vigoureuse défense du côté de la Livonie et de la Russie Blanche. Je ne parle pas seulement des mesures dont le besoin n'est justifié que trop par les démonstrations équivoques de l'Angleterre.

Oryginał szyfr. Lettre »particulière«.

68. Alopeus do Ostermana.

Berlin 2 X. (21 IX.) 1790

Monseigneur. Le comte de Hertzberg m'ayant dit à la cour que je le trouverai mardi, si je voulois m'entretenir avec lui, je m'y suis rendu ce jour-là vers midi. Le sujet de notre conversation roula d'abord sur la réponse remise par Mr. le comte de Nesselrode relative à l'intervention de cette cour-ci dans l'ouvrage de notre pacification avec la Porte. J'avois relevé la modération extrême des termes dont l'Impératrice fait dépendre le retour de la paix. Mr. de Hertzberg s'y arrêta pour me demander quelles étoient donc nos conditions. N'en ayant point de notions authentiques, je me suis borné à répondre qu'elles devoient lui être connues à la suite de la confidence qui en avoit été faite au Roi d'Hongrie et au Roi de la Grande Bretagne qui sans doute l'un et l'autre en auront fait part à cette cour-ci. A cela ce ministre remarqua d'abord que la cour de Vienne n'en avoit rien fait et que dans les conférences de Reichenbach il n'en avoit été question qu'une seule fois, où Mr. de Spielmann[1] tout en passant a parlé des conditions de la Russie. »Pour ce qui est de l'Angleterre«, poursuivit-il, »le mémoire qu'a remis le comte de Worontzow nous a été communiqué; je ne l'ai pas à la main, mais autant que je m'en rappelle, vous avez proposé la rivière de Dniester pour limite entre la Russie et la Turquie«. »Eh bien, répondis-je, nos nombreuses conquêtes, nos immenses avantages

[1] Spielmann Antoni Freiherr von, »Geheimer Staats-Referendär«.

sur les Turcs, peuvent-ils être réduits à moins? Je me rapporte à vous-même, si vous ne m'avez dit plus d'une fois que vous entendiez que la forteresse d'Oczakoff devoit nous rester«.

«Oui, sans doute«, répliqua-t-il, »mais bien attendu que le Roi mon maître feroit l'acquisition de Dantzic et de Thorn. Au reste encore aujourd'hui nous n'entendons point nous opposer à l'arrangement que vous avez proposé aux Turcs, mais le moyen de leur faire entendre raison, l'ignorance et la stupidité de ces gens passent toute conception; ils refusent déjà toute autre que celle de *status quo*.«

»Laissez-nous faire, dis-je en l'interrompant, il nous est facile de refondre leurs idées, si d'autres ne s'en mêlent point; nous l'avons prouvé plus d'une fois«. Ce mot nous mena aux armemens qui se font en Prusse et cette discussion ne différant guère de celle avec Mr. de Bischoffwerder, dont j'ai eu l'honneur de rendre compte tout récemment à Votre Excellence, je prends la liberté de m'y référer. Mr. de Hertzberg assura que les vues du Roi son maître n'étoient nullement hostiles et qu'il espéroit que tout finiroit sans qu'on auroit besoin de venir à des extrémités. Il témoigna ses regrets de ce que ma cour refusoit la médiation réitérativement proposée, et lorsque j'avois observé que son refus étoit justifié par des raisons très motivantes, il dit: »Non, ce n'est que par un faux point d'honneur. L'intervention du Roi auroit été très impartiale; il n'est tenu à rien par le traité avec la Porte, et il seroit fort à désirer que votre cour voulût à la fin revenir de ses préventions contre nous. Qu'elle défère encore la médiation au Roi et à ses alliés; c'est le moyen le plus sûr d'amener les choses à un dénouement désiré«. Je citai alors le passage du traité[1] où il est question de la Crimée, mais il ne voulut point l'admettre, protestant que Mr. Dietz[2] avoit outrepassé les limites de ses instructions et qu'à cet égard il alloit avoir une explication formelle avec lui. Mr. de Hertzberg en vint au témoignage de sa profonde douleur de ce que des malintentionnés avoient réussi

[1] Traktat Prus z Turcyą z d. 31 stycznia 1790. Por. Hertzberg, Recueil des déductions... III, 47. Art. III. »Si la cour ottomane... est victorieux, son intention étant de ne pas agréer la paix avec les ennemis avant d'avoir repris la forteresse et les pays qui sont tombées entre les mains des ennemis, particulièrement la Crimée, la cour prussienne ne doit pas désister de la guerre avant que la cour ottomane n'ait fait la paix avec les dits ennemis«. Ratyfikacya traktatu ograniczyła zobowiązania Prus.

[2] Dietz, poseł pruski w Konstantynopolu.

à le mettre mal dans l'esprit de l'Impératrice, en l'accusant de porter des sentimens de haine contre la Russie. Il prétendoit d'en être si loin qu'il pouvoit protester sur son honneur que tant qu'existoit la monarchie prussienne, il n'avoit point été de ministre aussi intimement convaincu que lui que l'avantage réciproque et bien entendu de la Russie et de la Prusse exigeoit leur union étroite; qu'il n'y avoit point de sujet de rivalité entre ces deux monarchies, comme par exemple entre la Prusse et l'Autriche. Il regrettoit de n'avoir pu jouir du bonheur de mettre ses hommages personnels aux pieds du glorieux trône de l'Impératrice; il dit qu'il n'oublieroit jamais, que se trouvant encore au collège à Stettin, il avoit vu cette grande princesse annoncer les talens sublimes déployés d'une manière si brillante pendant le cours de son règne.

J'ai trouvé le comte Hertzberg cette fois-ci plus coulant que jamais; il m'écouta avec la plus grande patience sans s'emporter le moins du monde, lorsque j'ai relevé la conduite de sa cour pendant les dernières années. Il la justifia avec modération et douceur. Mon rapport, déjà trop long, ne finira point, si je me permettois de suivre notre conversation dans tous ses détails. J'aurais été bien surpris de ce ton du comte Hertzberg, si je n'avois appris auparavant où il en a été avec son maître pendant leur séjour en Silésie. L'ordre positif et absolu du Roi de substituer au projet d'arrangement accepté déjà par les plénipotentiaires autrichiens celui du *status quo,* l'a affecté au plus haut degré et il l'est encore. Cela a été si loin qu'en présence du prince de Reuss il a fondu en larmes. Pendant tout le séjour de Breslau, le Roi lui a marqué la plus grande froideur, ce qui l'a déterminé à la fin d'écrire à S. M. pour demander à se rétirer, mais ayant reçu à cette lettre une réponse fort grâcieuse et bienveillante, il n'en a été plus question. Cet esclandre a fait naître le bruit comme s'il alloit être remplacé par le marquis Lucchesini, bruit qui a effarouché tous ceux qui connoissent cet Italien rusé, souple et artificieux.

Oryginał szyfr.

69. Alopeus do Ostermana.

Berlin 5 X. (24 IX.) 1790.

Monseigneur. Mr. de Jacobi,[1] ministre de cette cour à Vienne, ayant eu communication de la réponse remise par le comte Nesselrode

[1] Jacobi Constans Filip Wilhelm Freiherr von Jacobi-Klöst, ur. 1745, um. 1817. W r. 1766 sekretarz, potem radca legacyi; w r. 1773 rezydent pruski we

relativement à la médiation proposée en dernier lieu, a été chez le prince Kaunitz demander les conditions dont l'Impératrice fait dépendre le retour de la paix avec les Turcs. A cette occasion ce ministre d'état a fait entendre à Mr. de Jacobi que rien ne pouvoit dispenser la cour de Vienne de ses obligations envers son alliée, la Russie, si celle-ci fut attaquée par le Roi de Prusse. Ce propos menaçant a donné ici singulièrement de l'ombrage et de l'humeur. On le taxe d'infraction aux engagemens pris à Reichenbach. C'est dans ce ton qu'il en a été parlé au prince de Reuss. Mr. Ewart, la veille de son départ, ayant reçu un billet de la propre main du Roi par lequel il l'invitoit de prendre la route par Potsdam, s'y est rendu dimanche matin. Après s'être entretenu avec ce monarque, il a poursuivi incontinent son voyage et a changé même tout inopinément son itinéraire, ayant pris la route de Francfort sur le Mein au lieu de celle d'Hanovre. Il s'est engagé même de s'arrêter dans la première de ces villes. Il n'est pas douteux que le Roi de Prusse ne l'ait chargé de s'expliquer avec le nouvel Empereur et qu'il n'attende que sa réponse pour prendre son parti. Avant hier déjà les ordres ont été donnés de remettre toute l'armée sur le pied de l'état de guerre *(Feld-Etat)*. On a envoyé des estafettes pour enjoindre à quelques régimens qui retournoient dans leurs garnisons de faire halte jusqu'à nouvel ordre. La vente des chevaux qui avoit été annoncée dans les affiches a été contremandée. Au grand train d'artillerie, arrivé ici, on a détaché de Francfort, pour être envoyé en Prusse, quinze batteries, composées chacune de 6 canons et de 2 obus.

Oryginał szyfr.

70. Alopeus do Ostermana.

Berlin 5 X. (24 IX.) 1790.

L'incident que l'explication du prince Kaunitz [1] a fait naître a occasionné la plus violente crise. Malheuresement il faut s'attendre à des partis extrêmes, si la prudence de l'Empereur ne sauroit pas les prévenir. Le Roi de Prusse brûle de trouver un prétexte, soit bon ou

Wiedniu. Fryderyk II nie był mu przychylny, za to Fryderyk Wilhelm II otaczał go swą łaską. W r. 1790 J. był posłem pruskim we Wiedniu, w r. 1792 w Londynie aż do r. 1816 z przerwami; w r. 1797—1799 pruski pełnomocnik w Rastadt. Por. Bailleu, Allgemeine deutsche Biogr. XIII, 576.

[1] Por. list poprzedni (nr. 69) z tego samego dnia i korespondencyą Goltza w dziale II.

mauvais n'importe, pour entrer en lice. Son amour propre l'y excite et surtout l'appréhension qu'on ne taxe de faiblesse. Rien n'agit avec plus de force sur l'esprit de ce prince que cette appréhension. Il croit depuis longtems qu'on le traite lestement et avec une espèce de dédain. Cette idée qui n'a germée que trop se joint au sentiment de ses forces. L'opiniâtreté qui est dans son caractère le rend dangereux, et il ne faut déjà qu'une étincelle pour allumer le plus violent feu.

Fidèle à mon devoir, j'en préviens V. E., afin que les mesures soyent prises en conséquence avec vigueur et promptitude, si les voies de la douceur et de la conciliation ne peuvent pas prévaloir.

Oryginał szyfr. Lettre »particulière«.

71. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XI. (26 X.) 1790.

Monseigneur. Le chargé d'affaires d'Angleterre a eu ordre de détourner cette cour-ci de toute démarche ultérieure à St. Pétersbourg dans la vue de déterminer l'Impératrice à admettre la médiation de la Prusse pour le rétablissement de la paix avec la Porte. On est déjà habitué d'ici à suivre les impulsions angloises, et il n'est pas douteux qu'on ne marque à cette occasion autant de déférence que dans toutes les autres, de manière qu'on peut mettre en fait que cette proposition sera mise de côté.

Le projet du traité de commerce à conclure entre la Prusse et la Pologne, tel qu'il a été envoyé à Varsovie, ne fait pas fortune ici et sera renvoyé. Le prince Jablonovsky[1] s'en est plaint à un de ses amis, disant qu'autant que la cour de Berlin avoit montré de la complaisance pour la Pologne avant la conclusion de l'alliance, autant lui témoignoit-elle actuellement de la mauvaise volonté...

Oryginał szyfr.

72. Osterman do Alopeusa.

[Petersburg 11 XI. (31 X.) 1790][2].

Toutes les dépêches, Monsieur, que vous avez adressées successivement en cour depuis le retour de S. M. Prussienne dans sa

[1] Jabłonowski ks., poseł polski w Berlinie.

[2] Na koncepcie daty nie ma, ale z następnych listów (nr. 73, 74) wynika, że pismo to jest z d. 31 X. 1790. Kopia w G. St. Arch. Berl. R. XI. Russland 128.

capitale nous sont parvenus exactement et dans leur tems. Il en est deux dont le contenu a attiré particulièrement l'attention de S. M. I. et sur lesquelles elle nous a ordonné de vous fournir des éclaircissemens ultérieurs, afin que vous puissiez donner encore plus de développement aux argumens sensés et vrais par lesquels vous avez en partie répondu aux différentes assertions que vous ont été faites là où vous êtes. La première de ces deux dépêches est celle où vous nous informez de l'idée qu'on avoit généralement à Berlin que ce sont des vues des projets de vengeance [1] qui nous ont fait assembler des forces considérables en Livonie et sur la Duna qu'on ne laisserait en inaction que jusqu'à ce que nous ayons réussi à nous débarasser des Turcs, et que cet objet rempli, nous ferions éclater notre ressentiment contre la Prusse. Sans doute vous n'avez pas voulu dire, ni nous ne pouvons croire que cette idée fut celle du ministère même de S. M. Prussienne, car celui-ci est trop éclairé pour ne pas savoir apprécier les intentions de l'Impératrice d'après les sentimens pacifiques qu'elle a manifestés par tant de preuves irréfragables que d'après des suppositions destituées de toute vraisemblance. En effet, si S. M. I. s'est empressée de terminer avec le désintéressement le plus absolu une des deux guerres qui lui ont été suscitées, si elle est prête avec la même modération à terminer l'autre, tandis que les succès qu'elle a remportés, surtout dans cette dernière, semblent lui offrir les plus réels avantages, peut-on raisonnablement lui supposer l'intention ou le désir d'en entreprendre une nouvelle, dont l'issue, quelqu'heureuse qu'elle puisse être, ne peut lui prouver même un dédommagement propre à compenser les efforts et les frais qu'elle doit lui coûter? Il est donc évident que la translocation des troupes effectués d'abord, après la paix avec la Suède, de la Finlande en Livonie est une suite du voisinage de ces deux provinces; les motifs en sont la facilité de leur subsistance dans cette dernière, et il n'est pas nécessaire de dissimuler la nécessité d'adopter des mesures de précaution, vu les mouvemens qu'on a vu faire aux troupes de Prusse, qui se sont avancés sur les frontières de ce royaume. Vous avez déjà articulées quelques unes de ces raisons, mais en les exposant de nouveau et d'autorité, là ou vous en attendrez quelque effet, vous ajouterez que si malgré leur validité la cour de Berlin en conserva toujours quelque ombrage, il ne tiendra qu'à elle de le dissiper

[1] Por. nr. 66.

par des explications franches et amicales auxquelles la nôtre répondra toujours avec la droiture d'intention et de vues, dont elle ne s'est jamais écartée. Votre entretien avec Mr. le comte de Hertzberg, dont vous rendez compte dans votre seconde dépêche du 21 septembre[1] (2 octobre) aurait été une excellente occasion pour éclaircir ces mésentendus, si le résultat en avoit été plus concluant et plus positif. Il semble que ce ministre ne méconnaît pas la modération des demandes de l'Impératrice à la charge des Turcs. La question qu'il vous avoit faite sur la nature de ces demandes a été décidée par l'aveu qu'il vous a fait de la communication qu'il en avoit reçue de la part de l'Angleterre, mais s'il faut les décliner encore, ce n'est en effet que le rétablissement des anciennes stipulations entre les deux parties; et la rivière du Dniester que nous proposons désormais pour limite entre la Russie et la Turquie, cette acquisition d'un côté et cette union de l'autre, est dans toute la force du terme de nulle valeur pour les deux puissances. Mais elle établit une frontière plus nette, moins sujette à litige et plus propre à prévenir et écarter tout sujet de nouvelles querelles et de nouvelle rupture; seul objet que l'Impératrice se propose d'obtenir pour récompense et dédommagement de toutes les pertes et dépenses, dans lesquelles l'injuste agression des Turcs l'a entraînée. Une vue aussi pure et aussi innocente, loin de s'attirer l'animadversion ou l'alarme d'une puissance quelconque qui désire sincèrement le rétablissement de la paix, est faite plutôt pour se concilier toute faveur et toute appuie de sa part. Si la réussité, comme l'a dit Mr. le comte de Hertzberg, ne tient qu'à l'ignorance et la stupidité des Turcs, vous avez fort bien répondu qu'on n'avoit qu'à nous laisser le soin de refondre leurs idées. Vous pouvez y ajouter, que quelqu'efficaces que puissent devenir les moyens que nous employerons pour cela, nos demandes et nos prétentions n'excéderont point la ligne que nous avons tracée. Cette assurance, appuyée par la bonne foi, avec laquelle l'Impératrice avait toujours accompli ses promesses, devroit faire disparaître jusqu'à l'ombre de doute l'inquiétude sur un dénouement des choses, conforme aux intérêts de la cour de Berlin, d'autant plus que le but de ces intérêts a été amplement rempli par les conventions de Reichenbach. Nous avançons cette opinion sur la foi des protestations que cette cour nous a souvent réitérées qu'elle n'envierait pas nos succès les plus

[1] Por. nr. 68.

illimités, s'ils n'étoient liés avec ceux d'une puissance rivale. Maintenant qu'ils sont totalement séparés et que nous réduisons le résultat des nôtres à des termes aussi modérés, ou plutôt aussi peu signifiants que ceux que nous proposons, il semble que rien n'aurait du empêcher désormais la conviction propre du ministère prussien et surtout celle du comte de Hertzberg au sujet de l'avantage réciproque d'une bonne intelligence entre la Russie et la Prusse de prévaloir enfin sur la conduite et les principes que cette dernière a adoptés et suivis dans le dernier tems. Vous pouvez assurer Mr. le comte de Hertzberg que l'Impératrice de son côté n'attendra que les effets de cette conviction pour donner toutes sortes de preuves que si devant tout le cours de son règne elle n'a jamais nui ni de fait ni d'intention aux intérêts de la monarchie prussienne, elle ne demandra pas mieux que de pouvoir continuer jusqu'au bout une marche aussi amicale et aussi parfaitement analogue à ses sentimens personnels.

Nous ne nous étendrons point sur la discussion que vous avez eue avec Mr. le comte de Hertzberg au sujet de la médiation par sa cour. Ce que vous y avez répondu est aussi bien placé que suffisant. Pour surcroit, l'Impératrice présume de la magnanimité et de l'équité du monarque prussien pour se reposer sur lui-même du soin de prononcer sur la conduite qu'elle doit tenir dans une occurrence, où sa dignité et son honneur sont intéressés au plus haut degré.

L'exposé, Monsieur, que vous ferez de tout ce que dessus à Mr. le comte de Hertzberg, vous mettra à même d'approfondir à la fois et les questions que cette dépêche renferme et les dispositions finales de la cour de Berlin à cet égard dont vous ne tarderez pas à nous informer le plutôt qu'il vous sera possible.

Minuta.

73. Alopeus do Ostermana.

Berlin 27 (16) XI. 1790.

Monseigneur. En attendant que je puisse avoir l'honneur de faire un rapport détaillé de la manière dont j'ai rempli l'office qui m'a été déféré par les dépêches de Votre Excellence en date du 31 octobre, j'aurai celui de l'informer que le comte de Hertzberg a mis le plus grand empressement à me recevoir. Il m'a écouté avec une attention particulière et m'ayant demandé amicalement par écrit des susdites dépêches, je n'ai point fait difficulté de lui remettre la copie de la

première, comme j'y étois autorisé. Il dit qu'il eût souhaité de ne pas avoir été cité si souvent, vu que parfois dans les conversations il se glissoient des propos qui tenoient à l'opinion personnelle du ministre, mais que cela ne l'empêcheroit point de faire au Roi son maître un rapport fidèle de mon office, en mettant sous ses yeux la copie qu'il me demandoit sans en retrancher un seul mot.

Remarquant que cette conversation avoit réveillé la sensibilité du comte Hertzberg, j'ai tâché de mon mieux d'en tirer parti en l'excitant de plus en plus, ce qui a amené à la fin des épanchemens qui, quoique étrangers en quelque façon à l'objet, répandent cependant beaucoup de jour sur les événemens des tems et sont trop intéressans pour que je n'en fasse à la première occasion le sujet d'un rapport particulier. Il est apparent que les dépêches apportées par un courrier anglois arrivé ici avant-hier, dirigeront encore le sentiment de cette cour-ci et que la réponse qu'on me fera en deviendra l'expression.

Oryginał szyfr.

74. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monseigneur. Par mon rapport nr. 96[1] j'ai eu l'honneur de prévenir Votre Excellence que je l'instruirois des épanchemens de Mr. le comte de Hertzberg à la conférence que j'eus avec ce ministre en remplissant l'office que ses dépêches en date du 31 octobre m'avoient déféré.

La lecture de ces pièces achevée et après qu'il m'en eut demandé communication par écrit, il se mit à réchauffer des choses plusieurs fois dites, accompagnées de protestations qui ne signifioient rien. J'y répondis de même, mais insensiblement ce vague échange de paroles nous mena au *status quo*. Le son de ce mot retentit jusque dans l'âme du comte Hertzberg et il se mit d'abord à protester qu'il n'avoit jamais été favorisé par lui, que son plan adopté déjà par l'Autriche dans les conférences de Reichenbach avoit été tout différent, que la satisfaction de la Russie en avoit été une suite immédiate etc. Il fit donc en abrégé l'historique des conférences de Reichenbach, disant que la cour de Vienne avoit consenti à restituer à la

[1] Por. list poprzedni nr. 73.

Pologne les cercles de Brody, Zamosc et Zolkief faisant 200 milles quarrés et contenant une population de 500 mille âmes, à condition que cette dernière cedât à la Prusse Dantzic et Thorn, dont la population va à peine à 100 mille âmes et qui ne seroient jamais d'aucune utilité à la Pologne. La démarcation de Passarowitz auroit alors fixé l'étendue des possessions autrichiennes du côté de la Turquie et dans ce cas la question n'auroit pas seulement été élevée si Oczacow devoit rester à la Russie.[1] »Tel étoit mon projet«, poursuivit le comte Hertzberg, »dicté par mon patriotisme, mais lorsque tout étoit arrêté, tout aussi fut renversé, parceque des étrangers qui naturellement ne peuvent point avoir le même attachement au pays que moi qui y suis né, avoient formé le dessein de se rendre importans, à ses dépens«. Il ne nomma pas ces étrangers, mais à la fin sa sensibilité ayant emporté, il fut jusqu'à prononcer nettement le nom de Lucchesini. Il dit alors: »Je ne conçois rien à cet homme. Lorsque vous l'avez vu ici l'hiver passé, il m'assura positivement, dans plusieurs conférerences que nous eûmes ensemble, que les Polonois seroient parfaitement d'accord de céder Danzic et Thorn, à condition de rattrapper cette portion de la Galicie dont je viens de parler. Maintenant ce fut le contraire; il soutint qu'il leur falloit toute la Galicie et vous jugez bien que c'étoit chose impossible. Alors on en vint à ce fameux *status quo,* proposé longtems auparavant par l'Angleterre et pour lequel le Roi mon maître avoit toujours marqué du penchant, parcequ'il favorisoit le parti d'un désintéressement absolu. Alors déjà je ne pouvois plus aller contre le torrent, mais je demandois à me rétirer. Le Roi refusa d'y consentir, ce qui ne m'auroit point fait renoncer à ce parti, si quelques patriotes ici ne s'étoient réunis à m'engager de continuer mes services«.

Le comte Hertzberg se prévalut de cet exposé pour prouver qu'il n'affectionnoit pas le *status quo.* Il ajouta que, d'après sa conviction, restituer Oczakow aux Turcs n'augmenteroit pas leur sûreté et qu'elle pouvoit être établie d'une autre manière; que dans le fond les engagemens de la Prusse ne l'exigeoint pas strictement, car quoique Dietz, contre ses instructions, eût fait entrer dans le traité avec la Porte la stipulation qu'on lui garantiroit la Crimée, ce n'étoit cepen-

[1] Por. Vivenot, Quellen zur Geschichte der deutschen Kaiserpolitik Oesterreichs, Wien 1873, I, 3 i nast.; Ranke, Die deutschen Mächte und der Fürstenbund, S. W. 31—32, str. 548 i nast.

dant qu'à condition qu'elle en feroit la conquête, chose qui n'arriveroit jamais. Le comte Hertzberg crut donc, observant que ce n'étoit que son sentiment particulier à lui, qu'il y auroit peut-être moyen de s'entendre, si ma cour voulut contracter l'engagement toutefois secret, de ne point s'opposer à ce que la Pologne cedât Danzic et Thorn à la Prusse; qu'il ne s'agiroit point de l'y amener par la force, mais par la voie des négociations et, quoiqu'il ne se dissimuloit point les difficultés qu'il rencontreroit en Pologne, il crut pourtant qu'elles ne seroient pas invincibles. Il regarde la possession de ces villes comme nécessaire, indispensable même à sa patrie, vu le préjudice qui résulte de leur situation dans le sein des provinces de la Prusse, mais il soutient au reste que la baisse des droits qui se perçoivent actuellement sur la Vistule feroit perdre à son Roi 300 mille écus par an. Je fis ici la réflexion que l'Angleterre ne verroit peut-être de bon oeil cette acquisition de la Prusse, mais il assura le contraire, disant qu'elle y avoit consenti et qu'à Londres on n'avoit été mécontent de Mr. Hailes[1] qui l'a articulée en dernier lieu, que parcequ'il y avoit mêlé de faux raisonnemens relatif au commerce.

Il en passa à des remarques sur la nécessité que nos cours tombassent à la fin d'accord; que l'intention de la sienne n'étoit pas de traverser l'influence de la Russie en Pologne, mais qu'au moment où elle alloit contracter une alliance avec la République dans la vue de l'attirer dans la guerre contre les Turcs et de l'enrichir ensuite de leurs dépouilles, la politique de la Prusse avoit exigé d'elle de s'y opposer; que tout agrandissement de la Pologne lui étoit contraire et que par conséquent il lui importoit d'écarter tout ce qui pourroit y conduire, mais que d'ailleurs on sentoit parfaitement ici qu'il appartenoit à la Russie en sa qualité de grande puissance voisine de la Pologne, d'y avoir de l'influence.

Le comte Hertzberg finit cette conversation par protester que tout ce qu'il avoit dit n'étoit que l'exposé de ses sentimens personnels, dont il ne m'avoit entretenu que par une suite de la confiance qu'il plaçoit en moi et qu'il me prioit de n'en point faire usage; qu'au reste il croyoit que pour le bien des intérêts communs de la Russie et de la Prusse, il seroit nécessaire de travailler à rétablir la confiance personnelle entre les Souverains. Il répéta que le *status quo* ne lui tenoit aucunement à coeur, mais il avoua que le Roi son

[1] Hailes, poseł angielski we Warszawie.

maître et l'Angleterre en étoient imbus et engoués; il me promit ensuite de faire de nouveau des représentations et de me mettre au fait des intentions de Sa Majesté Prussienne dès qu'il en auroit connoissance.

Oryginał.

75. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monseigneur. Mr. le comte de Hertzberg m'avoit fixé dans la matinée du 4 une heure où je devois me rendre chez lui, mais lorsque j'étois à me mettre dans la voiture, le billet ci-joint[1] m'avertit de suspendre mon arrivée jusqu'à cinq heures du soir. Je fus en conséquence à l'hôtel de ce ministre qui ouvrit notre conférence par la lecture de la réponse verbale[2] qu'il me remit ensuite et que j'ai l'honneur de joindre ici telle que je l'ai reçue de ses mains.

Cette lecture achevée, il dit devoir se rapporter à l'office dont le comte de Goltz ensemble avec Mr. Whitworth[3] se trouvoient chargés; qu'il regrettoit que ma cour n'avoit point voulu jusqu'ici adopter le *status quo* pour base de sa pacification avec la Porte, mais qu'il espéroit que maintenant qu'il avoit été renoncé du côté des alliés à la médiation formelle, cette base rencontreroit plus de faveur et qu'en tel cas le Roi son maître conjointement avec le Roi de la Grande-Bretagne, administreroit avec plaisir ses bons offices, afin de déterminer la Porte Ottomane à revenir de l'opiniâtreté avec laquelle elle insistoit sur la restitution de la Crimée, à renoncer même formellement à la possession de cette peninsule pour tous les tems à venir et de rétablir ainsi sur un fondement solide et stabile la paix et la tranquillité entre la Russie et la Porte.

J'ai répondu au comte de Hertzberg que la dépêche de Votre Excellence en date du 27 août,[4] dont le comte de Nesselrode avoit remis la copie au ministère de Sa Majesté Prussienne, n'admettoit le moindre doute sur la reconnoissance avec laquelle Sa Majesté Impériale verroit le Roi de Prusse conjointement avec le Roi de la

[1] Hertzberg prosił, aby Alopeus przybył nieco później.
[2] Réponse verbale następuje niżej.
[3] Whitworth, poseł angielski w Petersburgu.
[4] Por. nr. 62.

Grande-Bretagne employer et faire valoir ses bons offices et ses conseils salutaires auprès de la Porte Ottomane, mais que le plus leger retour d'impartialité devoit rendre frappante la réflexion que là où tous les avantages sont d'un côté, toutes les pertes et des pertes immenses de l'autre, il ne peut guère exister la question du *status quo* avant la guerre, que ce nonobstant l'Impératrice, uniquement guidée par son amour pour la paix et ses égards pour la tranquillité générale, s'étoit déterminée aux plus grands sacrifices et avoit prouvé ainsi que des motifs d'intérêt n'influoient point sur ses résolutions; si donc de ce côté Sa Majesté Impériale marquoit la plus grande condescendance, de l'autre des considérations majeures de dignité, d'honneur et de sûreté ne lui permettoient point de se relâcher sur les termes raisonnables qu'elle a fait proposer en dernier lieu; que la justice de sa cause et les forces que la Providence lui avoient confiées établissoient cette conviction en elle que tous les efforts des Turcs de se remettre dans la possession de la Crimée échoueroient infailliblement; qu'au surplus par un acte solennel, muni des formalités qui constituent la sûreté mutuelle des puissances, la Porte avoit renoncé pour tous les tems à venir à la possession de la Tauride. Alors le comte de Hertzberg me cita l'exemple de l'Empereur, mais je lui observai que ce cas étoit entièrement différent de celui où se trouve la Russie, que d'ailleurs l'Impératrice pendant tout son règne avoit prouvé qu'elle sait donner des exemples et que pour rien au monde, elle ne sacrifieroit la considération due à la gloire d'un si beau règne. Qu'au reste il me paroissoit que ce dernier argument devoit paraître concluant aux yeux d'un ministre qui avoit eu l'honneur d'être celui de Frédéric II. Mr. de Hertzberg me témoigna sa sensibilité, disant qu'il n'étoit là que pour exécuter les ordres qu'il recevoit et qu'il ne s'agissoit point de ses sentimens personnels, mais qu'il désiroit vivement qu'une plus grande effusion du sang humain pût être prévenue. Il étoit naturel de remarquer que cela précisement dépendoit du Roi de Prusse et des ses alliés et cette remarque nous ramena aux armemens en Prusse. Il m'assura que le Roi son maître avoit appris avec plaisir par la copie de la dépêche de Votre Excellence les dispositions favorables de l'Impératrice pour le maintien de la bonne intelligence et que la conviction de Sa Majesté Prussienne étoit parfaite que la Russie n'avoit point de vues offensives contre la Prusse. Je lui demandois sur cela: pourquoi donc cette dernière ramassoit tant de forces sur la frontière, à quoi il répondit: que

c'étoit par un effet du concert pris entre les alliés qui n'avoit pour but que le rétablissement de la paix. »Mais cette façon de la rétablir pourroit bien produire un effet contraire«, repris-je: »Eh bien«, continua-t-il en haussant les épaules, »tant pis, à qui en seroit la faute? Je sais bien que tous ces inconvéniens auroient été prévenus, si l'on m'avoit suivi, mais pour mon malheur d'autres conseils ont prévalu; il n'est plus tems d'en parler, ce sont des choses passées. Je ne puis maintenant, je le répète, qu'exécuter les ordres de mon maître et renouveler mes voeux, pour qu'on puisse trouver l'application des principes sur lesquels, à ce qu'il me semble, nos cours sont déjà d'accord«.

Ici finit cette conférence, dans laquelle Mr. le comte de Hertzberg n'est pas sorti un instant des termes de la plus parfaite modération.

Oryginał. Do tego pisma dołączony akt następujący:

Réponse verbale.

J'ai vu avec plaisir par l'extrait de la lettre de Mr. le comte d'Osterman que vous m'avez communiqué, Monsieur, que les deux cours sont d'accord sur l'identité de leurs intérêts et sur l'utilité réciproque de leur union. Il seroit à souhaiter qu'on pût trouver l'application de ces principes dans tous les cas et surtout dans celui de la crise présente. Le Roi a offert sa médiation de concert avec les alliés aux puissances belligérantes sur la base du *status quo* avant la guerre; elle a été adoptée dans la convention de Reichenbach; il en est résulté des engagemens entre le Roi, les alliés et la Porte Ottomane qui ne permettent pas de s'écarter de ce *status quo*. Le Roi voyant que Sa Majesté l'Impératrice n'aime pas la médiation des puissances étrangères, et qu'elle ne veut pourtant pas exclure ses bons offices, S. M. se feroit un plaisir d'entrer aussi dans cette vue de S. M. Impériale, et elle a chargé son ministre le comte de Goltz de s'expliquer là-dessus d'une manière plus particulière de concert avec le ministre d'Angleterre, et c'est à quoi je ne puis que me référer.

Sa Majesté Impériale pouvoit se résoudre au *status quo* avant la guerre et à la restitution de cette province d'Oczakow qui est si insignifiante pour son empire, le Roi espère de pouvoir faire usage de ses bons offices avec succès, pour faire une prompte fin à la guerre et pour jetter la base d'une paix durable entre la Russie et

la Porte Ottomane par des renonciations réciproques et par des garanties solennelles.

76. Alopeus do Bezborodki.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monsieur le comte. Les offices dont se seront acquittés probablement avant l'arrivée de mon courrier les ministres d'Angleterre et de Prusse, de même que la réponse verbale du comte de Hertzberg, annexée à mon rapport officiel,... mettront Votre Excellence au fait des dispositions où se trouve la cour de Berlin. Je prends la liberté de me référer à mes rapports adressés aujourd'hui à Mr. le vicechancelier, auquel je n'ajouterai que quelques réflexions sur l'insinuation secrète du comte de Hertzberg. Il est positif qu'il n'y est pas autorisé, il s'exposeroit même à des reproches fort dures de la part de son maître, si ce dernier parvenoit à apprendre qu'il l'a faite, mais ce nonobstant je suis persuadé qu'on ne résisteroit point ici à l'appas d'une acquisition quand même ce ne seroit qu'en perspective, qui de quelque côté qu'on l'envisage ne laisse que d'être utile à la Prusse. Il est vrai que l'importance de Danzig, s'il reste à la Pologne, disparoîtra; cette ville, déjà ruinée, le sera entièrement en quelque tems d'ici, le commerce établissant de toute nécessité son siège à Elbing, mais aussi d'un autre côté dans toutes nos guerres avec la Prusse il nous seroit fort avantageux de nous emparer de Danzic. Ici cependant il ne faudra pas se déguiser la considération importante que les Prussiens par leur position topographique sont à même d'occuper cette ville beaucoup plutôt que nous. D'ailleurs, comme le comte de Hertzberg ne vise qu'à une négociation avec la République, et qu'il aura beaucoup de peine à vaincre la répugnance qu'ont les Polonois de céder les villes de Danzig et de Thorn, qu'en attendant nous pourrions parvenir à faire notre paix avec les Turcs et sortir ainsi de tous les embarras, j'abandonne aux réflexions éclairées de Votre Excellence s'il convient ou non de faire attention aux propos du dit ministre d'état. Vous avez, monsieur le comte, tout le tableau des intérêts de l'Europe devant vous et vous êtes à même de peser avec justesse ce qui convient à ceux de la Russie. La fermeté héroïque que notre Grande Souveraine a déployée jusqu'ici doit sans doute triompher à la longue, et il n'est guère probable que pour un petit objet qui n'intéresse que les Turcs, on

voulût se porter ici à des partis extrêmes, sur lesquels au surplus l'Angleterre influe toujours, mais il est vrai aussi malheureusement que cette dernière puissance par la honteuse condescendence de l'Espagne a les bras tout à fait libres.

Avant de finir, je supplie Votre Excellence de me procurer des ordres et des instructions qui puissent me guider dans ce moment critique, de me continuer sa généreuse protection et de rendre justice aux sentimens du très respectueux attachement et du dévouement sans bornes avec lesquels j'ai l'honneur d'être etc.

Oryginał pisany własnoręcznie.

77. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monseigneur. Après plus de huit jours d'attente j'ai reçu à la fin une espèce de réponse à l'office que les ordres de Votre Excellence en date du 31 octobre m'avoient déférer. Elle est annexée à ma dépêche [1] qui renferme le détail de ma conférence avec Mr. le comte de Hertzberg. Ce n'est que pour suivre l'ordre chronologique et pour ne point confondre les objets que je l'ai fait précéder par celle qui contient le précis d'un entretien que j'avois eu antérieurement avec ce ministre, où il est venu aux épanchemens, dont j'ai eu l'honneur de prévenir Votre Excellence.

Malgré tout ce que j'ai pu faire pour voir Mr. de Bischoffwerder, il m'a été impossible d'y réussir, ce qui prouve qu'il a défense expresse et positive de la part du Roi son maître de me voir. En général ce prince depuis quelque tems est de fort mauvaise humeur, on l'attribue à des tracasseries qu'il a avec la comtesse de Doenhoff.

P. S. N'ayant point de personne sûre à qui j'aurois pu confier cette expédition, j'ai du y employer mon frère. C'est le seul aide que j'ai eu pendant tout le tems que je suis ici, et un mal des yeux dont je suis fortement incommodé, me rendant la privation de son secours plus sensible, je prie Votre Excellence de me le renvoyer le plutôt que faire se pourra.

Je prends la liberté de le recommander ainsi que moi-même à la continuation des bontés et de la protection de Votre Excellence . . .

Oryginał.

[1] Por. nr. 75.

78. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monseigneur. Dès que le comte Hertzberg eut fini la conférence dont je viens de rendre compte dans mon rapport précédent, il me témoigna ses regrets de ce que le terme de conciliation étoit si difficile à trouver, revenant à ce qu'il avoit déjà tant de fois répété que tout cela n'auroit pas eu lieu, si on l'avoit écouté. »Je ne vois«, poursuivit-il, »qu'un seul moyen de sortir de tous ces embarras, mais je crains de l'articuler, n'y étant non seulement pas autorisé, mais ayant même défense rigoureuse d'en parler et m'exposant en cas que je le fasse d'être cité, comme par exemple lorsque j'ai parlé de la bêtise et de la stupidité des Turcs. Je conviens de l'avoir dit et ce que plus est, je le confirme, parce que rien n'est plus vrai; cela a donné cependant lieu à des reproches qu'on vient de me faire«.

»Rien n'est plus facile, Mr. le comte, lui répondis-je, que d'éviter ces citations; il me suffira de savoir que vous ne les aimez point et en général vous pouvez être persuadé que ma discrétion sera la plus scrupuleuse toutes les fois que vous l'exigez«. »Eh bien, reprit-il, je me rapporte à votre assurance. Traitons en gens d'honneur et de probité. Je vous confierai mes idées, mais à deux conditions 1) de ne point être cité en aucun cas, 2) que le secret soit gardé, quand même votre cour ne garantiroit pas mon projet«. Ayant cru pouvoir rassurer entièrement le comte Hertzberg sur ma discrétion, il dit que sa cour avoit à la vérité contracté envers la Porte l'obligation de lui faire restituer tout ce qu'elle avoit perdu pendant cette guerre, mais que comme l'Impératrice bornoit ses prétensions à aussi peu de chose que la possession d'Oczakow avec le territoire jusqu'au Dniester, il y auroit moyen de faire comprendre aux Turcs qu'ils doivent se soumettre à cette condition, vu que n'ayant pu reconquérir la Crimée, leur sûreté n'augmenteroit point par la possession de cette place et que d'ailleurs il pouvoit être pourvu à cette sûreté par des garanties. Or, continua-t-il, pour que je puisse insister sur une circonstance qui dans le fond est contraire à nos engagemens, il faudroit me mettre dans le cas d'appuyer une proposition que vous seriez autorisé d'articuler de la part de votre cour et qui seroit à peu près celle: que si le Roi mon maître parvenoit par la voie de la négociation au moyen d'échanges et d'objets de compensation et non par la force ouverte, de porter

la Pologne à lui céder Danzig et Thorn, qu'en tel cas votre cour ne s'y opposeroit point, qu'au contraire elle aideroit par le parti qu'elle a dans ce royaume, à y déterminer la République.[1] Je me flatte qu'en tel cas notre négociation avanceroit. Je puis vous assurer sur ma parole d'honneur[2] que j'ai défense expresse du Roi de parler de la cession de Danzig et Thorn et je suis obligé de m'y conformer, mais si la proposition venoit comme de votre part, si vous étiez autorisé de la faire, je pourrois alors, malgré toutes les défenses, non seulement la prendre *ad referendum,* mais l'appuyer même avec force et fermeté; il me seroit facile de prouver que l'acquisition de l'amitié de la Russie et la possession de Danzig et de Thorn vaudroient plus que l'amitié d'une puissance pour laquelle nous avons tant fait et qui elle même ne sait rien faire.

Il s'étendit encore beaucoup sur cette acquisition des deux villes mentionnées dans le sens dont il m'en avoit parlé précédemment et dont j'ai l'honneur d'instruire Votre Excellence dans mon rapport... Il y ajouta que le Roi de Pologne seroit indemnisé des 30 mille écus qu'il tire annuellement de Danzig que cette ville, dans la situation où elle est, ne pourra pas se soutenir, qu'elle avoit déjà plus d'un million d'écus de dettes etc. Enfin il répéta que l'idée de vouloir forcer la Pologne par des voies de fait à cette cession étoit absolument étrangère à son plan.

Il ne m'appartient pas à moi que d'instruire Votre Excellence de cette conversation du comte de Hertzberg, et de l'assurer que je sais par différens canaux que ce ministre est en grande contradiction avec son maître qui cependant, malgré son opiniâtreté naturelle, n'a pas le courage de l'éloigner des affaires.

Je supplie Votre Excellence de me munir de directions nécessaires pour ma conduite et de dicter le langage que j'aurai à tenir au comte de Hertzberg.

J'ai cru, qu'en ne lui garantissant qu'une scrupuleuse discrétion, je ne faisois que contracter un engagement auquel on est déjà tacitement tenu, en traitant de grands intérêts politiques, et par cette raison j'ose me flatter d'avoir rencontré son approbation.

Oryginał.

[1] Ustęp ten jest w oryginale podkreślony.

[2] Mimo to można przypuścić, że król projektowi Hertzberga nie był przeciwny i nie był obcy tej polityce; wskazuje na to korespondencya Goltza.

79. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 XII. (25 XI.) 1790.

Monseigneur. On est persuadé ici que l'Electeur de Saxe[1] refusera l'offre que vont lui faire les Etats de Pologne de succéder au Roi actuellement régnant. Le comte de Hertzberg m'a dit que faisant dépendre son acceptation d'une plus grande extension de pouvoir que n'est celui de Stanislas Auguste et d'une succession héréditaire à assurer à sa maison, il étoit à prévoir que les Polonois n'y consentiroient jamais. Il ajouta par manière de réflexion qu'il seroit à désirer qu'on pût applanir les différends actuels, vu que probablement on auroit encore assez d'intérêts majeurs à discuter et à arranger.

Lui ayant demandé si le Roi de Prusse établissoit une mission permanente à Mitaw, il m'assura le contraire, disant que Mr. de Hüttel[2] n'y resteroit que quelque tems et que sa destination de ministre en Suisse n'avoit point été changée.

La voix publique désigne Mr. de Brockhausen employé jusqu'ici à Bruxelles, comme successeur du comte Borck à Stockholm.

Le nouveau ministre de France Mr. Du Moustier[3] vient d'arriver ici.

Oryginał.

80. Alopeus do Ostermana.

Berlin 14 (3) XII. 1790.

Monseigneur. Il m'étoit parvenu des avis comme si tout récemment il avoit été expédié à Mr. Knobelsdorf[4] à Constantinople des instructions de faire entendre à la Porte que maintenant que la Russie s'étoit relâchée sur la plus grande partie de ses prétentions, il paroissoit de son intérêt de ne plus traverser la paix. Je m'occupois à les vérifier lorsque, tout inopinément avant hier à la cour, Mr. Bischoffwerder est venu à moi et a entamé une conversation dont je vais avoir l'honneur de rendre compte à Votre Excellence. Il dé-

[1] Fryderyk August, elektor saski (1763—1806).

[2] Hüttel, agent pruski w Petersburgu. Por. korespondencyą jego w dziale II.

[3] Moustier, poseł francuski w Berlinie.

[4] Knobelsdorf von, poseł pruski w Konstantynopolu. Por. Zinkeisen, Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa VI, 542 sq.

buta par des excuses de ce qu'il n'avoit pu venir me voir, auxquelles je répondis tout froidement que j'avois cru qu'il lui avoit été défendu de m'approcher. Ayant assuré le contraire et alléguant différentes raisons pour se justifier, il se mit à parler de la déclaration de la cour de Londres à faire à St. Pétersbourg et à laquelle la sienne avoit été obligée d'adhérer. »Voulez-vous donc nous faire la guerre, lui dis-je, croyez-moi, rien n'ébranlera l'Impératrice, son dernier mot est prononcé«. »Non, certainement pas, me répondit-il, car il n'en peut résulter que de grandes pertes en hommes et en argent tant pour vous que pour nous; mais malheureusement à présent le Roi a les mains liées; il est obligé de remplir ses engagemens tant envers l'Angleterre qu'envers la Porte«. »Vous vous rappellerez, continua-t-il, de quelle manière je vous ai exhorté à déterminer votre cour de traverser ceux avec la dernière. Elle le pouvoit, et je me flattois toujours que cela arriveroit. Dans cette espérance, je vous proteste sur mon honneur, je retardois l'envoi de la ratification pendant quatre semaines, mais c'étoit en vain. Nous voilà au terme malheureux où il faut suivre le torrent. Le Roi ne veut pas entrer en guerre avec la Russie, mais il ne dépend plus de lui de se relâcher sur le *status quo*. Tout ce qu'il peut faire c'est de travailler à porter les Turcs à la paix avec vous, afin de sortir ainsi de cet embarras. Il s'y appliquera, en faisant comprendre à la Porte, qu'après tout, c'est le parti le plus raisonnable, et qu'elle auroit tort de ne point profiter des dispositions favorables de Sa Majesté Impériale. Je souhaite que la Porte écoute ce conseil, quoique chez vous on n'en saura point gré au Roi, parce qu'on n'en croira rien; mais il ne faut pas s'y arrêter pourvu que l'effet s'en suive. Vous connoissez mes principes. Ils varieront aussi peu que mon admiration pour votre grande Impératrice«.

Ceci dit, il me quitta pressé de se rendre chez le Roi. On prétend que le général Möllendorff n'est pas du tout porté pour la guerre; mais quel que puisse être son avis ou celui de Mr. Bischoffwerder, c'est toujours le sentiment de l'Angleterre qui décidera. L'embarras où l'on se trouve ici est visible et cette considération applique assez le désir qu'on a de finir le plutôt notre guerre avec les Turcs (dotąd szyfr.).

Mr. le général de Moellendorf qui commande l'armée en Prusse, est arrivé ici samedi dernier. Il est vraisemblable qu'il passera la plus grande partie de l'hiver dans cette ville.

Oryginał.

81. Alopeus do Ostermana.

Berlin 18 (7) XII. 1790.

... Le général Möllendorf, contraire à toutes mesures offensives contre la Russie,[1] fait beaucoup de proselytes. Tous les vieux généraux qui se trouvent ici sont de son avis ce qui fait présumer qu'il réussira à la fin à convertir son maître malgré la roideur qu'il persiste à témoigner.

Oryginał.

82. Alopeus do Ostermana.

Berlin 21 (10) XII. 1790.

Alopeus był na obiedzie u Hertzberga, na którym także był obecny Bischoffwerder. Hertzberg pytał się, wziąwszy Alopeusa na stronę, kiedy otrzyma odpowiedź na depesze z d. 6 grudnia. A. odpowiedział, że w przeciągu 12 do 15 dni.

Mr. Bischoffwerder qui y dina aussi m'ayant parlé et après des avis venus de Varsovie de la confection d'un traité d'alliance entre la Pologne et la Porte,[1] m'assura qu'il n'en croyoit rien. Il fut mention d'assurer la couronne de Pologne au duc de Sudermanie... Je lui répondis qu'apparemment on avait appris ce conte aussi de Varsovie où l'on étoit accoutumé d'en fabriquer de toute espèce.

Oryginał szyfr.

83. Alopeus do Ostermana.

Berlin 25 (14) XII. 1790.

... Mr. de Möllendorf a eu trois entretiens avec le Roi son maître relatifs à la position des affaires entre la Russie et la Prusse dans lesquels le général a employé tous les argumens possibles pour lui inspirer des sentimens pacifiques. Dans le fait il l'a ebranlé déjà, quoiqu'il n'ait pu le déterminer encore de renoncer absolument á l'idée

[1] Möllendorf był istotnie przeciwny wojnie z Rosyą. Por. Schlieffen Einige Betreffnisse u. Erlebungen, str. 365.

[2] W Konstantynopolu Franciszek Piotr Potocki, starosta szczerzecki, dążył do zawarcia traktatu z Turcyą, co jednak do skutku nie przyszło. Por. Ostatni poseł polski do Porty Ottomańskiej, wyd. K. Waliszewski, 2 tomy, Paryż 1894; Kalinka, Sejm Czteroletni § 132.

d'une diversion en faveur de la Porte. Le Roi s'y croit obligé par les stipulations de son traité, disant qu'il désire sincèrement que les Turcs fassent la paix, mais que dans le cas contraire l'honneur et la bonne foi exigent qu'il leur porte des secours quoique fort à regret.

Oryginał szyfr.

84. Alopeus do Ostermana.

Berlin 4 I. 1791 (24 XII. 1790).

... Si mes notions sont exactes et je les crois telles, les représentations du général Möllendorf ont porté coup. Son maître est revenu de l'idée de faire une diversion en faveur de la Porte et il semble qu'il n'attend que la réponse de notre cour à la dernière déclaration pour manifester ses dispositions..

Oryginał szyfr.

85. Osterman do Alopeusa.

Petersburg 8 I. 1791 (28 XII. 1790).

Votre frère, Monsieur, que vous avez expédié ici en courrier est arrivé et m'a remis vos dépêches[1] le même jour que l'envoyé de Prusse et celui d'Angleterre ont eu une conférence avec moi pour me faire part des nouvelles instructions qu'ils ont reçues de leur cours relativement à l'objet de notre pacification avec la Porte. Ces deux ministres ont rempli leur tâche, le premier en me remettant un extrait de la dépêche[2] que le Roi son maître lui avoit adressée et l'autre en me laissant prendre lecture de la lettre qu'il avait reçue du secrétaire d'état, le duc de Leeds, sans consentir que j'en fisse tirer une copie. Je n'ai pas tardé de porter à la connoissance de l'Impératrice et vos dépêches et les deux offices en question et, muni des ordres de S. Majesté, je suis à même de vous autoriser, Monsieur, de faire au ministère de S. M. Prussienne la réponse suivante que vous pouvez lui remettre par écrit.

Minuta.

[1] Depesze z d. 6 XII. 1790.

[2] Z d. 29 XI. 1790. Por. korespondencyą Goltza w dziale następnym.

Extrait de la lettre du vicechancelier comte Osterman à Mr. d'Alopéus

en date du 28 décembre 1790.

Toutes les démarches de la cour de Berlin vis-à-vis de la nôtre relativement à l'ouvrage de la pacification qu'elle souhaitoit d'avancer ont été motivées par le désir naturel et louable de S. M. Prussienne d'empêcher une plus grande effusion de sang humain et la crainte de voir l'équilibre général de l'Europe ébranlé à la suite des événemens que la guerre présente pouvoit amener. Que S. M. I. a pleinement déféré à ce double motif, c'est ce qu'elle croit avoir prouvé jusqu'à l'évidence, en manifestant à chaque occasion avec candeur et sincérité les sentimens les plus équitables et les plus pacifiques...

... Attaquée injustement par la Porte Ottomane, bravée et insultée par elle dans la personne de son ministre et entraînée dans des frais et des pertes inappréciables, S. M. I. s'est cependant montrée toujours prête à sacrifier et son ressentiment et ses droits incontestables à un dédommagement, même aucunement proportioné à ces objets, en n'attachant au rétablissement de la paix d'autre condition que celle qui en doit assurer la durée et la stabilité. Telle est sans contredit la nature de la demande que nous faisons d'un établissement de nouvelle frontière entre les deux états jusqu'au Dniestr. Ce changement n'influe en rien sur leur puissance respective et ne diffère presque de *status quo*. La cour de Berlin... ne peut l'envisager que sous cet aspect et surtout elle n'y sauroit jamais voir un objet d'agrandissement d'une part ou de perte de l'autre, capables de donner un ombrage quelconque. Aussi l'Impératrice se croit-elle autorisée à se flatter que le Roi... ne voudra pas méconnaître que S. M. I. a épuisé toute la modération et toute la condescendance qu'on pouvoit raisonnablement exiger d'elle, et que, si elles n'ont pas produit l'effet désiré, il ne faut l'attribuer qu'à cette obstination déraisonnable et à cet orgueil déplacé que la Porte continue d'opposer aux intentions bienfaisantes et généreuses de l'Impératrice... C'est pour vaincre ces mauvaises dispositions de la Porte par la voie de la persuasion et des conseils salutaires plutôt que par l'usage des moyens violens, dans lequel nous nous voyons obligés de persister pour l'y faire renoncer, que S. M. I. a accepté et demandé les bons offices de S. M. Prussienne, mais nous sommes heureusement bien éloignés d'être vis-à-vis des Turcs dans la position de devoir rechercher l'intervention d'une puissance aussi respectable que l'est la Prusse pour leur faire

goûter et adopter un état des choses qui, malgré leurs torts vis-à-vis de nous, leurs défaites continuelles et leurs pertes de places et de provinces très importantes, feroit passer tout l'avantage et toute la gloire de leur côté, tandis que le dommage et l'humilation deviendroient notre partage, malgré la justice de notre cause et l'éclat de nos victoires et de nos succès. L'Impératrice ne croit donc pas déroger aux sentimens de générosité et d'équité que le Roi lui reconnoit avec tant de justice, en insistant sur les conditions énoncées dans les dernières communications faites à son ministère, ni trop présumer de l'analogie parfaite de ceux de ce prince en se flattant qu'il voudra bien étayer ces conditions de tout le poids de son crédit et de son influence à la Porte Ottomane. Mais si, d'après les engagemens qui avoient été pris avec la Porte, ainsi qu'il est dit dans l'extrait de la dépêche du 18 (29) novembre que Mr. le comte de Goltz m'a communiqué, il seroit difficile sans l'admission du *status quo* stricte d'empêcher la continuation de la guerre, S. M. I. aura du moins cette consolation par devers elle que ni son siècle ni la postérité ne sauront avec justice lui en imputer les effets ni les suites. Elle ignore la teneur de ses engagemens, mais quels qu'ils soient, ils ne sauroient jamais être ni plus obligatoires ni plus sacrés que ceux qui la tient au maintien de sa dignité et aux soins qu'elle doit au bonheur, à l'indépendance, à la sûreté présente et avenir des peuples qui lui sont confiés. Elle croit pouvoir tenir ce langage et le faire sentir à un prince qui dans un règne très court déjà fait voir en plus d'une occasion, combien ces mêmes considérations lui tiennent à coeur et déterminent ses actions. Elles ne sauroient être moins importantes et moins précieuses aux yeux de l'Impératrice et elles seroient seules capables de mettre des bornes aux marques d'égards et de déférence qu'elle désire pouvoir témoigner dans tous les cas au Roi et à S. M. Britanique . . .

Kopia, ale jest także minuta.

86. Alopeus do Ostermana.

Berlin 22 (11) I. 1791.

Monseigneur. Mon frère arrivé ici déjà mercredi passé m'a exactement remis les dépêches en date du 28 décembre dont Votre Excellence a bien voulu le charger. Il m'a trouvé malade et cette désagréable circonstance m'a mis dans l'impossibilité de me conformer

aux ordres y contenus plutôt qu'hier vendredi. Alors j'ai ramassé toutes mes forces et ayant passé chez Mrs. les comtes de Finckenstein et de Hertzberg, j'ai rempli l'office qui m'avoit été déféré. Ces ministres ont promis d'en faire leur rapport au Roi leur maître.

(szyfr.) Je sais par une voie très sûre que l'Angleterre commence déjà à s'ébranler. Elle a de nouveau fait assurer cette cour-ci qu'elle auroit 30 vaisseaux de ligne prêts à agir au besoin, mais qu'il seroit cependant à désirer qu'on pût trouver un moyen ferme pour contenter la Russie et arranger les choses.

Jusqu'ici elle n'a pas été plus loin et la cession d'Oczakow n'a pas encore été articulé de ce côté là. Hertzberg cependant commence à comprendre qu'il sera nécessaire d'y acquiescer et il fut déjà hier à me dire que les alliés pourroient s'engager à assurer à la Porte ses possessions par une garantie formelle, si elle se décidoit à la cession d'Oczakow.

L'arrivée de l'estafette qui a porté la confirmation de la grande nouvelle de la prise d'Ismaïl[1] m'avoit mis heureusement dans le cas de prouver à ces ministres que tous les efforts que les Turcs feroient de se roidir contre les armes de l'Impératrice ne pouvoient qu'échouer. Le baron Reede ayant reçu les instructions par un courrier hollandois, arrivé il y a deux jours, se mettra en route pour Varsovie dans le courant de la semaine prochaine.

Oryginał.

87. Alopeus do Ostermana.

Berlin 29 (18) I. 1791.

P. S. Sur l'objet de Danzig et de Thorn je me suis expliqué strictement d'après les ordres de Votre Excellence. La physionomie du comte Hertzberg s'est rassurée dès que j'eus touché cette corde, mais comme il se mit à me faire différentes questions captieuses et à me demander des assurances qui ne l'étaient pas moins, je lui fis la lecture de la dépêche de Votre Excellence observant que c'était ce que j'avais á lui dire à cet objet. Il protesta alors que Mr. Lucchesini n'avoit jamais été autorisé à tenir le langage qui lui est attribué. Il semble que la cour de Londres est intentionnée de favoriser plus que jamais la cession de ces deux villes à son allié.[2]

Oryginał szyfr.

[1] D. 22 grudnia 1790.

[2] Kalinka, Sejm Czteroletni § 140; Ogiński M., Mémoires sur la Pologne,

88. Alopeus do Ostermana.

Berlin 1 II. (21 I.) 1791.

... Le parti pacifique à la tête duquel se trouve le général Möllendorf a été augmenté par le général Schlieffen,[1] son ancien ami, mais en avançant cette opinion je n'entends pas qu'on puisse se relâcher sur les armemens aux frontières de la Prusse et de la Pologne...

Oryginał szyfr.

89. Alopeus do Ostermana.

Berlin 5 II. (25 I.) 1791.

Monseigneur. La lettre de Votre Excellence du 7 janvier me pénètre de gratitude parce qu'elle dépose en faveur de l'intérêt avec lequel elle veut bien lire mes rapports. Pour ce qui est du contenu de ceux qui lui ont paru fournir au soupçon comme si je me laissois séduire par des bruits insidieux, semés dans la vue de me donner le change, je dois avoir l'honneur de lui dire que le principe que j'ai adopté est celui de ne point faire attention à des bruits qu'autant qu'ils peuvent mener à la découverte de la source d'où ils découlent. Si je n'y réussis pas toujours, la chose me paroit cependant mériter quelque attention. Je mande exprès qu'on débite pareille chose, que le bruit général le dit, que je ne le sais que par le bruit qui s'en est répandu. Le cas dont il s'agit ici est bien différent. Je le sais positivement, mais comment je le sais, je ne puis le dire que par un courrier sûr ou de bouche, que le général Möllendorf a eu plusieurs conférences avec le Roi; qu'il lui a prouvé clair comme le jour qu'une guerre offensive contre la Russie seroit absolument désavantageuse pour la Prusse, dont l'intérêt ne pouvoit être balancé par celui de la Porte. Après bien des discussions le Roi s'est rendu à son raisonnement, lui disant qu'il feroit tout pour l'éviter, et qu'il espéroit que les choses pourroient y être emmenées; qu'il n'attendoit

Paris 1826, I, 93 sq.; Salomon, Das politische System des jüngeren Pitt u. die zweite Theilung Polens, Berlin 1895, str. 48.

[1] Schlieffen Martin Ernst von, generał, używany także do służby dyplomatycznej. Por. Schlieffen, Einige Betreffnisse und Erlebungen, str. 366. Schlieffen mówi tu sam o swych zabiegach i perswazyach, aby do wojny z Rosyą nie przyszło; wojnę taką uważał za nieszczęście dla pruskiej monarchii, z drugiej strony był on przekonany o konieczności zachowania silnej Polski.

pour cela que la réponse de notre cour. Celle-ci est entrée ensuite. Elle a été communiquée, comme Votre Excellence le sait, par mon rapport à l'Angleterre. Il faudra voir quel sera le résultat de son opinion que je regarde comme décisive. Celle qu'a le Roi de Prusse sur la nature de ses engagemens avec la Porte, je l'ai portée également à la connoissance de Votre Excellence. Je ne veux pas déprécier les informations qui lui viennent d'autres côtés, n'en connoissant point la source. Malgré la foi qu'elles peuvent mériter, elles auroient été plus exactes, si elles avoient dit que les cours de Berlin et de Londres, après avoir tenté en vain pendant l'hiver de rétablir la paix avec la Porte sur les bases dictées par leurs caprices, se porteront peut être au mois d'avril ou de mai prochain à des voies de fait dans la vue de nous y forcer. Des énoncés généraux ont un grand avantage, mais moi, scrupuleux à suivre les détails et d'en informer la cour afin qu'elle soit à même de les comparer, de les rapporter à des notions qui peuvent lui venir par d'autres sources et d'en tirer les résultats, j'ai cru devoir me mettre dans le cas d'entrer dans ces détails. C'est pourquoi j'ai parlé à V. E. des combats livrés au Roi pour le détourner de la guerre. Dans le moment ils ont porté coup, cela est sûr. Ce prince a compris qu'il alloit exposer mal à propos l'état et ses sujets aux malheurs de la guerre, mais ce sentiment vrai de son coeur n'est pas le seul qui le domine. L'ambition, le désir d'acquérir de la réputation dans la carrière militaire ont de grands charmes aux yeux d'un prince né et élevé au milieu des armes. De là les variations, de là les incertitudes continuelles. Les raisons les plus concluantes, les autorités les plus respectables pour le maintien de la paix sont alors facilement balancées par les considérations les plus legères de ce qui est du à l'obligation de remplir des engagemens contractés malheureusement dans des momens d'humeur.

Il n'est pas facile de déterminer le parti auquel ces considérations pourront conduire, mais je me flatte, sans oser toutes fois en répondre, que la fermeté de notre Grande Souveraine triomphera, qu'elle dictera la paix à la Porte aux conditions qu'elle a proposées et que tout cela se fera sans en venir à une rupture formelle avec la Prusse. Il ne seroit pas moins injuste d'en inférer qu'on puisse y parvenir sans se mettre dans la posture la plus formidable vis-à-vis de la Prusse, bien au contraire ce n'est que par ce moyen qu'on augmentera la probabilité de la réussite et que

la chance pourra tourner en notre faveur. V. E. peut compter que celui qui a mandé qu'ici on ne vouloit que gagner du tems par des négociations, ne connoit pas bien la contexture de la machine prussienne. J'ose assurer, et quand même malheureusement la Prusse se porteroit à des démarches offensives que jusqu'au moment où j'écris, malgré tous ses armemens et la volonté d'entrer en guerre avec nous, elle n'est pas décidée. Si elle l'avoit été, on ne se seroit point amusé à tenir oisive une armée qui est mobile depuis un an et amplement pourvue de tout. Le seul entretien du corps d'armée en Prusse monte en acquits de guerre à plus de 360 mille écus par mois, et que décidement même dans ce moment-ci encore le Roi est persuadé que la rupture pourroit bien ne pas avoir lieu. Cela est prouvé par les ordres donnés depuis peu au département de la guerre, en conséquence desquels les revues ici et à Magdebourg auront lieu à l'époque ordinaire, c'est à dire à la fin du mois de mai. Au reste mes dépêches postérieures à celles qui ont occasionnées ce que V. E. m'a fait l'honneur de m'écrire prouvent que mon attention n'a été détournée par rien. J'ai fidèlement instruit de tous les mouvemens d'ici et de la continuation des armemens. J'ose l'assurer que tout ce que je rapporte, surtout lorsque je le fais d'une manière positive, n'est aucunement avanturé. J'ai établi en principe de n'avancer rien qu'à bonnes enseignes. La politique n'admet pas l'évidence des vérités mathématiques, mais ayant prouvé que pendant quinze mois environ j'ai pu contribuer au moins à enchaîner l'activité et l'ardeur guerrière de cette cour-ci, j'ose me flatter que je n'en deviendrai plus la dupe. Je ne supplie pas moins V. E. de daigner continuer à me guider de ses directions lumineuses et de ses conseils éclairés. Le service de l'Impératrice ne peut qu'y gagner, et moi à mon particulier, j'y rencontrerai de nouveaux effets de sa bienveillance. Elle m'a été précieuse en tout tems et elle le sera jusqu'à la fin de mes jours.

Oryginał szyfr.

90. Alopeus do Ostermana.

Berlin 12 (1) II. 1791.

Quoique Mr. de Bischoffwerder m'eût averti, il y a quelques jours, que l'orage auquel il s'attendait depuis quelque tems allait éclater incessamment, je ne croyais pas que l'explosion suivrait de si près. Cependant depuis lundi dernier ce favori ne voit plus le Roi son

maître, et il semble qu'il a pris le parti de ne pas s'en approcher de sitôt. Cette résolution donne des inquiétudes à ses amis qui craignent qu'en attendant le parti contraire ne gagne trop de terrain. Mais comme c'est un homme difficile à ébranler, il est probable qu'il persistera dans son sentiment. Il m'a fait assurer cependant que, résolu à ne se laisser détourner par rien de mettre sous les yeux du Roi tout ce qui tend au bonheur de Sa Majesté et à la félicité de l'état, il continuerait à traiter par écrit des objets relatifs aux affaires entre nos cours. Il n'attend, a-t-il ajouté, que la réponse de celle de Londres pour s'expliquer envers moi avec franchise et confiance, s'il voit la moindre possibilité que les choses puissent s'arranger à l'amiable. Il y a de l'apparence que cette explication pourra me mettre dans le cas d'expédier un courrier à V. E. Alors j'aurai l'honneur de l'instruire en détail de la trame ourdie contre Mr. de Bischoffwerder, à la tête de laquelle se trouve la comtesse Doenhoff. La conversation que le Roi entama... et dont je rends compte dans l'apostille [1] à mon rapport d'aujourd'hui, est la première qu'il ait eue avec moi après son retour de Silésie. Pendant presque cinq mois il ne m'avait pas adressé une seule parole. Le chargé d'affaires de Danemarc, comte de Bernstorff, m'a instruit confidentiellement d'avoir appris de son père que la négociation que la cour de Londres et celle d'ici ont entamée à Copenhague avait pour objet de porter le Danemarc à faire cause commune avec elles, pour déterminer l'Impératrice à la paix avec les Turcs, et si cette puissance s'y refusait, d'obtenir au moins qu'elle ne s'opposât pas au passage des escadres britanniques par le Sund. L'une et l'autre proposition, au dire du comte Bernstorff, sera également refusée.

Oryginał szyfr.

91. Alopeus do Ostermana.

Berlin 19 (8) II. 1791.

P. S. Parmi tant de contes qui sont débités au sujet de Mr. de Bischoffwerder, il est un qui m'a parut mériter plus d'attention que les autres. Il y a des gens qui se disent à l'oreille qu'il a été envoyé secrètement par le Roi son maître en Angleterre. J'ai fait mon pos-

[1] Dołączona do tej depeszy. Król mówił tylko o bandzie fałszerzy pieniędzy, na czele której stał »ce malheureux Eichler«.

sible pour en approfondir la vérité,[1] mais jusqu'ici tout me porte à croire qu'il n'en est rien, qu'au contraire il est passé en Saxe et nommément en Lusace, comme il m'en disoit avoir l'intention déjà quelques jours avant que sa disgrâce eût éclaté. Les sentimens sont très partagés sur l'avenir de ce favori.[2] Les uns prétendent qu'il ne restera plus, les autres qu'il reprendra tout son crédit; ce qui est sûr en attendant c'est, que la comtesse Doenhoff jouit d'une espèce de triomphe et se prépare à avoir une influence marquée dans les affaires.

Oryginał szyfr.

92. Alopeus do Ostermana.

Berlin 19 (8) II. 1791.

L'affaire concernant les faux billets de banque avoit mis Mr. de Bischoffwerder dans la possibilité de me voir plus souvent qu'à l'ordinaire. Il en profita pour s'entretenir avec moi du moyen d'arrêter les progrès de la mésintelligence entre nos cours, et il me prévint qu'il n'attendoit que la réponse de l'Angleterre pour s'expliquer. Mais peu après sans qu'elle fût entrée, il fit l'insinuation que je vais avoir l'honneur d'exposer à Votre Excellence, exigeant toutes fois que je me dispensasse de l'en instruire plutôt que par le courrier que j'expédierai lorsqu'on connoitroit le sentiment de la cour de Londres. L'éloignement de Mr. de Bischoffwerder ayant altéré essentiellement les choses, j'ai cru de mon devoir de ne pas différer d'en donner con-

[1] Bischoffwerder znajdował się w tym czasie we Wiedniu. O jego misyi por. Vivenot, Quellen zur Geschichte der deutschen Kaiserpolitik Oesterreichs, I, 78 sq.

[2] Z tego czasu jest następujący list z d. 17 II. 1791, bez podpisu i adresu: »Monsieur. Je suis chargé de la part de mon ami de vous prier de laisser l'affaire dont vous êtes convenus ensemble en suspens jusq'à ce qu'il revienne. En son absence rien ne sauroit se faire, car à qui se fier. Il est surtout intéressé qu'il ne paroisse pas du tout que vous ayez traité d'affaires avec lui sur un pied confidentiel, puisqu'entre autres indignités dont on cherche à l'inculper, on a voulu faire entendre que vous l'aviez gagné à prix d'argent. S'il revient, il sera plus puissant que jamais, il faudra donc attendre tranquillement cette époque et observer surtout le plus exacte silence. Lorsqu'il se présentera une occasion sûre pour Pétersbourg vous voudrez bien m'en avertir, car je dois écrire nécessairement à notre ami (Mr. de Nicolay, na marginesie). Je n'ai pas besoin de vous parler de mes sentimens à votre égard, vous les connoissez, Monsieur, cela me suffit. Condamnez ceci au feu, je vous en prie«. (Kopia).

noissance à V. E., malgré qu'on doive regarder tout cela comme non avenu et qu'il m'ait fait avertir de me tenir tout tranquille jusqu'à son retour. Cet intervalle de tems ne sera pas perdu, si V. E. juge à propos de me munir en attendant d'instructions eventuelles et de me dicter le langage que j'aurai à tenir, supposé qu'on revînt à la charge, car, comme j'ai eu l'honneur de rapporter dans une de mes dépêches précédentes, Mr. de Bischoffwerder m'a fait assurer qu'il ne se laisseroit détourner[1] par rien d'instruire le Roi son maître, de tout ce qui tende au bonheur de ses états.

Je tâcherai de transmettre autant que possible le langage de Mr. de Bischoffwerder, lorsqu'il fit l'insinuation ci-dessus mentionnée. Il commença d'abord par établir que le Roi son maître dans toutes ses opérations politiques n'avoit été conduit que par des considérations dues à sa sûreté et à celle de la monarchie prussienne. Dans cette vue, disoit-il, on s'étoit porté en 1788 aux propositions du renouvellement de l'alliance avec la Russie. Si à St. Pétersbourg on y avoit voulu prêter les mains, le Roi pouvoit être tranquille sur les événemens de la guerre avec les Turcs, éclatée peu de tems auparavant. Mais dans le cas contraire, connoissant le génie inquiet et entreprenant du feu Empereur, il eût manqué au premier de ses devoirs, si dès lors il ne s'étoit occupé de tous les moyens propres à arrêter les projets ambitieux de ce prince. Et encore sa modération étoit-elle telle qu'il ne désiroit que de prévenir la possibilité de l'agrandissement de la monarchie autrichienne.

Son système par rapport à la Russie étoit tout différent; ce système l'empêcha de porter l'oreille aux insinuations du Roi de Suède qui sans le concours du Roi son maître avoit déclaré la guerre à la Russie, car pour ce qui regarde sa conduite à l'égard de Danemarc, il est impossible de se déguiser que ce n'étoit qu'une mesure motivée par le besoin de ne point laisser écraser absolument un royaume

[1] Do sprawy Bischoffwerdera odnosi się następujący list anonima, oddanego widocznie Bischoffwerderowi i Alopeusowi:

»Le moyen que vous avez imaginé pour avoir un courrier à vos ordres a été trouvé très ingénieux et sage. Cependant on vous supplie d'attendre que les dernières réponses d'Angleterre soient venues avant de mettre la chose concertée en oeuvre. Les nuages qui se sont élevés n'empêcheront pas l'ami de travailler à la bonne cause, aucune autre personne ne pouvant s'ingérer d'une affaire de cette espèce. Rien ne sauroit le détourner de mettre sous les yeux du Souverain, ne fut ce que par écrit, tout ce qui tend à son bonheur et à la félicité de l'état. Berlin 10 février 1791«. (Kopia).

qui de tout tems étoit entré pour quelque chose dans la balance de l'équilibre du Nord. Si ses vues avoient porté plus loin, il est évident maintenant que tout le monde a vu de quelle manière a fini la guerre de la Suède, qu'il se seroit pris de toute autre manière. Ce qui s'est passé en Pologne ne repose point sur un autre principe; le Roi a toujours été guidé par l'unique considération due à la sûreté de la monarchie prussienne. Jamais prince, autant que le Roi son maître, ne s'est mis à l'abri de tout soupçon de vues ambitieuses d'agrandissement ou d'intérêts. Les seuls égards pour la sûreté de ses propres états ont dicté encore le traité d'alliance avec la Porte. Le Roi se trouvoit dans une position qui ne lui laissoit le choix entre l'alternative de devenir maître des événemens ou de se laisser maîtriser par eux. Il pouvoit sans doute arrêter la chute de l'empire ottoman, sans s'y engager par un traité formel, mais il eût risqué trop en abandonnant la Porte à elle-même. Je me disposois à analyser ce que Mr. de Bischoffwerder avoit annoncé; il m'arrêta en protestant que son sentiment n'étoit pas d'entrer en débats sur la justesse des principes qu'avoit suivi le Roi son maître; qu'il lui suffisoit de me les exposer et qu'il passeroit ainsi à l'établissement du principe incontestable, que le Roi n'avoit jamais eu l'intention de nuire immédiatement à la Russie, mais si quelques incidents avoient produit des effets qui paroissoient avoir prêté de la vraisemblance à cette supposition, ce n'étoit que la suite des opérations auxquelles la Prusse avoit été forcée par les circonstances du moment. Encore aujourd'hui, continua-t-il, le Roi persiste dans les mêmes sentimens; il est loin d'en vouloir à la Russie, mais trouver le moyen de donner de la valeur à cette disposition de son coeur, et de la concilier avec ce qu'exigent les engagemens une fois contractés, voilà le problème à résoudre. Alors Mr. de Bischoffwerder entra dans la discussion du projet que je vais avoir l'honneur d'exposer. Il prétendoit en me le faisant connoître ne parler que d'une idée qui n'avoit nullement la sanction du Roi, mais qu'il seroit peut-être possible de faire goûter à Sa Majesté, si j'étois autorisé d'en faire la proposition. Ce projet rouloit sur la conclusion d'une convention secrète qui ne devoit parvenir qu'à la connoissance des personnes choisies de part et d'autre et décemment autorisées à la signer ou, si l'on aimoit mieux, adopter une autre forme qui pourroit s'arranger aussi au moyen d'actes signés par les souverains raspectifs qui seroient ensuite échangés. Par cette convention le Roi de Prusse s'engageroit de ne point s'opposer à ce

que l'Impératrice amenât la Porte par tous les moyens conciliatoires à lui céder Oczakow avec son territoire jusqu'au Dniester, bien au contraire il tâcheroit même de l'y déterminer par des représentations amicales et convaincantes. En revanche l'Impératrice de son côté prendroit [le parti][1] de renouveller, dès que la paix auroit été rétablie entre elle et la Porte, les anciennes liaisons entre la Russie et la Prusse sur le même pied qu'elles avoient subsistées à l'avantage mutuel des deux monarchies pendant une longue suite d'années. Et afin que personne ne pût se douter de l'arrangement provisionnel et secret, arrêté entre les deux souverains, on conviendroit expressément de laisser sur les frontières les corps d'armées qui s'y trouvent actuellement, jusqu'à ce que la paix pourroit être rétablie entre la Russie et la Porte sur la base ci-dessus énoncée, et on s'engageroit même préalablement de part et d'autre que dès que les négociations entre la Russie et la Porte seroient entamées, on ne feroit pas faire le moindre mouvement hostile aux armées respectives. Mr. de Bischoffwerder finit par m'assurer qu'il ne connoissoit pas d'autre expédiant, propre à prévenir l'extrémité à laquelle malheureusement on étoit arrivé; qu'il s'employeroit de son mieux, pour rendre agréable au Roi le projet qu'il doit m'exposer, si ma cour l'adoptoit et le feroit proposer; que dans cette vue il me communiquoit ses idées, persuadé qu'il n'en seroit fait aucun mauvais usage, en quel cas il protesta d'avance qu'il me donneroit un démenti formel, lui ne suivant en tout ceci que les impulsions de son zèle pour le bien de la chose et le voeu intime de son coeur pour le véritable bien-être de deux états qui n'avoient aucun intérêt à se déchirer, mais un bien grand à cultiver la paix et une étroite amitié. Il ne me reste à ajouter autre chose si non que, malgré l'assurance de Mr. de Bischoffwerder du contraire, j'ai lieu de croire que le Roi a eu connoissance de l'insinuation dont je viens de rendre compte. Ce qui est positif, c'est que Hertzberg n'en a pas ombre de soupçon.

Oryginał szyfr.

93. Alopeus do Ostermana.

Berlin 26 (15) II. 1791.

Jusqu'ici le comte Hertzberg continue à garder un profond silence envers moi, et je n'en suis point surpris, s'il est vrai, comme on

[1] Miejsce nieczytelne.

a voulu m'assurer, que la cour de Londres ne fera connoître à celle-ci son sentiment sur notre dernière réponse, avant que le courrier Wissin qu'on attendoit de St. Pétersbourg seroit de retour. Il n'y a que huit jours que ce courrier a passé par ici pour Courlande. Le chargé d'affaires d'Angleterre [1] a de fréquentes conférences avec Mr. de Hertzberg. Je sais que mardi au soir il a été au delà d'une heure chez lui et la même nuit ce ministre dépêcha un courrier à Stockholm. Le ministre de Suède n'en a point été prévenu, et il m'a paru ignorer même qu'il avoit été question de cet envoi extraordinaire. Un courrier arrivé de Sistowa a porté la nouvelle que les Turcs se sont à la fin désistés de la prétention, que la cour de Vienne devoit se relâcher sur l'engagement que la Porte avoit contracté envers elle avant la rupture par rapport au commerce autrichien et au dédommagement des pertes qu'elle seroit dans le cas de faire par les pirateries des barbaresques.

L'envoyé turc qui se trouve ici, presse beaucoup qu'on se déclare ouvertement contre nous et que même l'époque soit fixée à laquelle la Prusse commencera ses opérations. Il semble qu'on veut éluder à s'expliquer positivement, surtout dans ce moment où le Roi paroit fort occupé de l'affaire de Mr. de Bischoffwerder. Il y a eu déjà des scènes bruyantes entre lui et la comtesse Doenhoff. S. M. ayant exigé d'elle que les griefs à la charge de son aide de camp général soient articulés, vu que toutes les plaintes, portées contre lui se réduisent à des énoncés généraux et vagues. Les partisans de la comtesse en sont embarrassés, paroissant craindre le retour de la faveur de Mr. de Bischoffwerder et l'opinion est assez générale qu'il rentrera en grâce; ses amis et adhérens s'en flattent au moins. Il ne faut que quinze jours tout au plus pour être parfaitement éclairci à cet égard. L'exécution de l'ordre pour la marche du quatrième régiment d'artillerie ayant été suspendue, il a été signifié au troisième, qu'un major, deux capitaines et huit lieutenants avec 240 hommes de ce régiment auront à se mettre en marche vers la Prusse le 4 du mois prochain.

Oryginał szyfr.

94. Alopeus do Ostermana.

Berlin 12 (1) III. 1791.

S. M. Prussienne s'étant expliqué par écrit avec Mr. de Bischoffwerder sur les motifs de son mécontentement, et la justification de

[1] Jackson.

ce dernier ayant été trouvée très satisfaisante, ce prince lui a adressé une lettre pour l'inviter à passer immédiatement chez lui, dès qu'il seroit de retour à Berlin. Il y est depuis avant hier au matin. Quelques heures après son arrivée, il est allé faire sa cour au Roi, avec lequel il a eu l'honneur de dîner le même jour. Plus tous les yeux sont tournés sur moi, plus j'ai cru devoir user de circonspection et de prudence; je n'ai donc point recherché l'occasion de voir Mr. de Bischoffwerder dans ces premiers moments, mais je me suis borné à le faire assurer par un de nos amis commun de l'intérêt intime que je prenois à ses succès, me réservant de lui exprimer personnellement, dès que j'aurai l'occasion de satisfaire à mon impatience de le voir. D'après les notions que j'ai pu recueillir sur l'envoi du dernier courrier à Londres, cette cour-ci presse l'Angleterre à se décider finalement. Elle doit l'avoir assurée qu'elle ne se mettroit plus en avant, comme elle l'a fait jusqu'ici, uniquement pour lui complaire et en sacrifiant ses propres intérêts; qu'elle n'entend pas se refuser à ses engagemens, mais qu'elle ne les rempliroit non plus avant que la Grande Bretagne se fût mise en activité, et pour la convaincre d'avantage de sa bonne volonté, Mr. de Hertzberg doit avoir accompagné cette expédition d'une espèce d'ébauche de plan d'opération. Ce même ministre cependant, dans une conversation qu'il a eue avec Mr. de Moustier, a dit que le Roi de Prusse avoit assez fait pour les intérêts de la Porte, et qu'il falloit voir ce qu'elle seroit en état de faire elle-même avant que de s'avanturer d'avantage.

Le ministre de Suède a assuré quelqu'un avec lequel il vit familièrement que son maître n'avoit pas encore pris aucun parti et que le bruit répandu par des alliés, comme s'il s'étoit donné à eux, n'avoit pas le moindre fondement. On prétend que les troupes de Hesse-Darmstadt ne seront non seulement à la solde de l'Angleterre, mais même que le Landgrave s'est engagé à porter sa soidisante armée à 12 mille hommes (dotąd szyfra). Sa Majesté le Roi se propose de quitter Berlin au bout de huit à quinze jours pour aller s'établir comme de coutûme dans cette saison à Potsdam.

P. S. Je viens d'apprendre dans ce moment qu'aujourd'hui de très grand matin on a fait partir pour la Prusse occidentale 22 bateaux chargés de mortiers, de canons et des pontons.

Oryginał szyfr.

95. Alopeus do Ostermana.

Berlin 26 (15) III. 1791.

Il a été expédié un courrier à Varsovie dont je n'ai pu apprendre avec certitude l'objet, quoiqu'on ait voulu m'assurer qu'il est relatif à l'affaire de Danzig. Le comte Goltz, chargé d'affaires de cette cour en Pologne, doit avoir été instruit de faire entendre que le Roi son maître étoit éloigné d'insister sur cette acquisition. Quoiqu'il en soit, il est positif que ce prince n'y attache aucunement le prix qu'elle a aux yeux du comte Hertzberg. C'est l'effet des représentations de Mr. de Struense qui dans un mémoire qu'il a composé par ordre du Roi, a prouvé que cette acquisition, bien loin d'être utile, devenoit préjudiciable, si elle devoit être le prix des sacrifices dont la font dépendre ceux qui la favorisent; Mr. de Hertzberg en est fortement irrité contre Struense. Le Roi vient de suspendre le départ d'un détachement de 400 canoniers qui alloit se mettre en marche vers la Prusse; il doit rester ici jusqu'à nouvel ordre. Il semble que la bonne intelligence a été rétablie entre le Roi et la comtesse Doenhoff; ce prince ayant été ici la voir incognito, elle se prépare à se rendre à Potsdam...

Oryginał szyfr.

96. Alopeus do Ostermana.

Berlin 29 (18) III. 1791.

Quoique les dispositions militaires ne soient point discontinuées qu'au contraire des ordres réitérés enjoignent à des chirurgiens destinés à l'armée de se tenir prêts à partir, je ne vois pas encore que le Roi de Prusse ait prit décidement le parti de se porter à des démarches offensives contre nous. Il n'est pas douteux qu'il ne dispose son armée de manière à pouvoir le faire au premier signal, mais j'ai de la peine à me convaincre, quelque puisse être la réponse dont se trouve chargé le courrier qui est attendu tous les jours de retour de Londres, que ce signal soit donné avant qu'on apprenne ici qu'une escadre angloise ait effectivement passé le Sund. Or que le cabinet de St. James puisse se laisser aveugler à ce point par sa haine et son animosité contre nous, c'est une circonstance qui demande à être constatée autrement que par les bravades de ses gens. Ils se répandent dans ce moment tant de bruits ici; ils sont tellement desti-

tués de vraisemblance que ce seroit abuser de la patience de V. E. que d'en rendre comte. Je ne puis que ranger dans cette classe celui qui attribue au Roi de Prusse un projet, concerté déjà avec l'Empereur, ayant trait aux affaires de France, quoiqu'il paroisse inquiéter le comte de Moustier. Mr. de Bischoffwerder ayant été quelques jours absent de Potsdam, on lui a supposé un rendez-vous relatif à cet objet avec le duc de Brunsvic[1]. Ce prince a quitté Brunsvic le 20 de ce mois pour aller voir les régimens de son inspection, et il est vrai que Bischoffwerder s'est rencontré avec lui, mais certainement pas pour discuter les intérêts des princes allemands relatifs à la France. Un autre bruit a pris aussi grande faveur. S'il n'est pas fondé, il prouve au moins que le public ne se fait plus illusion sur l'insuffisance de Mr. de Hertzberg pour sa place. Ce bruit lui donne deux adjoints dans les personnes de Mrs. Bischoffwerder et Alvensleben, desquels le premier l'est déjà depuis longtems, mais il n'est pas probable qu'il veuille prendre publiquement cette qualité.

Le Roi a dit au général Moellendorf[2] qu'il n'étoit pas en état de fixer le jour où il auroit à se mettre en route pour la Prusse, mais qu'il devoit s'arranger de manière à pouvoir le faire 48 heures après qu'il auroit reçu l'ordre de partir. Ce prince a été avant hier ici, a fait appeller le comte Hertzberg avec lequel il s'est entretenu au delà d'une heure, et ayant vers le soir repris le chemin de Potsdam, il y a emmené la comtesse Doenhoff...

Oryginał szyfr.

97. Alopeus do Ostermana.

Berlin 29 (18) III. 1791.

Le ministre de France m'ayant demandé si Mr. de Simolin[3] avoit été instruit de prévenir Mr. de Montmorin[4] de la commission dont

[1] Ks. Brunświcki Karol Wilhelm Ferdynand, ur. 1735, um. 10 listopada 1806 wskutek ran, otrzymanych w bitwie pod Auerstedt; brał udział w wojnie siedmioletniej; w r. 1787 w zatargu holenderskim; później w r. 1792 generalissimns w wojnie z rewolucyą francuską; on wydał manifest przeciw rewolucyi.

[2] Moellendorf Ryszard Joachim Henryk, hr., ur. 1725, um. 1816, pruski feldmarszałek, odznaczył się w wojnach śląskich, w wojnie sukcesyjnej bawarskiej, później w r. 1799 w wojnie z rewolucyą. Naczelny wódz pruskiej armii w Polsce.

[3] Simolina, posła rosyjsk. w Paryżu depesze, por. Feuillet de Conches, Louis XVI, Marie Antoinette et Me Elisabeth.

[4] Montmorin, hr., francuski minister spraw zagranicznych. O stosunkach rosyjsko-francuskich, por. Rambaud, Recueil des instructions... Russie II,

l'avoit chargé Mr. Genet,[1] j'ai répondu que je l'ignorois parfaitement. Alors il m'a dit qu'à sa demande d'être autorisé à s'employer dans cette affaire, il lui a été répondu que ma cour n'avoit fait aucune espèce de réquisition à la sienne, et qu'on étoit surpris que Mr. Genet avoit pu s'y porter de son chef. Il releva ensuite la nécessité où se trouvoit sa cour de mettre beaucoup de circonspection dans sa conduite envers la Porte qui depuis longtems le taxoit de grande partialité. Enfin il me fit entendre ... que sa cour seroit disposée à rendre service à la mienne, si elle le désiroit, mais en même tems il me parloit aussi des ménagemens qui sont dus à la Porte de la part de la France. Il paroit au reste personnellement très porté à continuer, comme il a commencé d'autant qu'il pourra le faire sans se compromettre, car il n'est pas que très évident qu'il n'est pas gêné par sa cour. Ayant d'ailleurs des vues sur le poste de Constantinople, il semble qu'il s'applique aussi à s'y ménager des amis.

Oryginał szyfr.

98. Alopeus do Ostermana.

Berlin 6 IV. (26 III.) 1791.

...La cour de Londres doit avoir reçu l'office de celle de Copenhague avec beaucoup d'indifférence, disant qu'il ne pouvoit plus influer sur les déterminations du moment.

Votre Excellence saura sans doute qu'à Varsovie on avoit conçu des inquiétudes sur un prétendu projet de partage. Les mouvemens qui en étoient résultés avoient donné lieu au Roi de Prusse d'ordonner à son chargé d'affaires[2] en Pologne d'assurer le Roi et les états que ce bruit étoit destitué de tout fondement et qu'il se trouvoit bien éloigné d'y vouloir donner les mains, supposé qu'un tel projet existoit. Cette déclaration a motivé l'ordre que vient de rece-

431 sq.; Ségur, Mémoires III passim; Larivière, Cathérine II et la révolution française. Paryż 1895; Dembiński, Rosya a rewolucya francuska, Kraków, 1895, II rozdział passim.

[1] Genet, dyplomata francuski, attaché w Berlinie i we Wiedniu, chargé d'affaires w Petersburgu po wyjeździe hr. Ségur; wydalony z Petersburga po upadku monarchii w Paryżu, za żyrondy minister francuski w Stanach Zjednoczonych. Depesze jego por. Rambaud, II, 480 sq. O jego działalności w Petersburgu por. Dembiński l. c.

[2] Goltz.

voir le ministre de Pologne à cette cour, prince Jabłonowski, de demander une audience formelle pour porter l'hommage de la reconnoissance polonoise au Roi de Prusse. Il l'aura demain à Potsdam où il a été mandé pour cet effet.

Le comte de Hertzberg, à l'occasion d'une conférence qu'il a eue avec le comte de Moustier sur les intérêts des princes d'Allemagne en France, a parlé de ce bruit relatif au prétendu partage de la Pologne, disant que c'étoit à Vienne qu'il avoit pris origine;[1] que la politique autrichienne avoit eu constamment pour but de susciter à la cour de Berlin partout où il étoit possible des entraves; que malheureusement elle n'avoit réussi en cela que trop, ayant entre autres détaché d'elle son allié naturel. Dans la suite de la conversation il a ajouté que c'étoit la Russie. Je le tiens du ministre de France qui me l'a rendu hier au soir en ces propres termes. Pour ce qui est des intérêts des princes d'Allemagne, il semble que la cour de Berlin n'est pas disposée à s'en mêler, au moins pas dans ce moment.

L'activité qui se fait remarquer ici depuis vendredi passé, se soutient, mais celle du chargé d'affaires d'Angleterre est la plus grande. Il passe tour à tour, tantôt chez les ministres d'ici, tantôt chez ceux de Suède et de Pologne.

Le général Schliefen qui alloit à la fin retourner à Wesel vient de recevoir une lettre du Roi son maître qui lui enjoint d'attendre de nouveaux ordres. Il a été prescrit au département de la guerre de prendre les arrangemens nécessaires pour qu'il soit transporté incessament mille muids *(Wispel)* de farine à Stettin, 500 à Colberg et autant à Stolpe. Le lieutenant colonel Gravert de l'état major doit visiter les fortifications de Stettin et de Colberg de même que les côtes de la Poméranie; les bataillons d'Owstien et de Schönfeldt qui se trouvent dans la dernière de ces forteresses seront mis sur l'état de guerre.

P. S. Ayant écrit avant hier par un homme de confiance à Mr. de Bischoffwerder à Potsdam, pour le prier de me permettre de le voir, il a renvoyé aujourd'hui mon exprès et m'a fixé un rendez-vous pour demain au soir à 5 heures au village de Stolpe à 3 miles d'ici.

Oryginał.

[1] Z Wiednia poseł polski Woyna doniósł o tym projekcie, donosił także ks. Galicin, poseł rosyjski tamże. Por. korespondencyą Galicina w tym tomie.

99. Alopeus do Ostermana.

Berlin 8 IV. (28 III.) 1791.

En possession des dépêches de Votre Excellence en date du 15 de mars[1] entrées par le courrier Tripolsky, je me suis mis aussitôt en devoir de donner exécution aux ordres y contenus. M'étant ménagé pour ces effets une entrevue avec Mr. de Bischoffwerder à Stolpe, comme j'ai eu l'honner d'en prévenir Votre Excellence par le post-scripto à mon rapport[2] sous nr. 142, je me suis ouvert à lui sur ce qui faisoit l'objet de ma venue. Il m'est impossible d'exprimer l'émotion extrême avec laquelle il l'a appris. S'étant levé avec vivacité, il s'est écrié: »Mais pourquoi ne me l'avez-vous pas dit quinze jours, dix jours plutôt? Tout s'arrangeoit entre nous dans l'instant. Le Roi avoit même désigné une personne expresse pour aller de sa part à Pétersbourg. C'est pour cela qu'il a gardé si longtems le général Schliefen ici«. Puis il a continué: »Je vous parlerai avec cette confiance qui est établie entre nous. Voici comment tout est allé. Le Roi lassé des dépenses infinies dans lesquelles il était entraîné par la complaisance pour l'Angleterre, lui fit déclarer qu'après tout ce qu'il avoit fait pour les Turcs, ses engagemens étoient plus que remplis, qu'il n'avoit nul intérêt de traverser la Russie dans la possession d'Oczakow et de son district, qu'il préféroit donc d'y consentir plutôt que de continuer des dépenses faites à pure perte et que l'Angleterre devoit s'expliquer définitivement sur le parti qu'elle alloit embrasser. Elle vient de répondre que son intérêt essentiel ne permettoit pas de voir avec indifférence l'agrandissement de la Russie que, si elle consentoit que cette puissance gardât Oczakow avec son district, le commerce de l'Angleterre en éprouveroit le plus grand préjudice, que par conséquent elle étoit déterminée à s'y opposer de toutes ses forces, que le Roi mon maître n'avoit à opter qu'entre l'alternative d'épouser sa cause ou de renoncer à son alliance. Dans cette embarassante position que restoit-il à faire? Sa Majesté s'est déclarée et cela d'une manière conforme au désir de l'Angleterre, mais si vous m'aviez dit dix jours plutôt ce que vous dites aujourd'hui, le Roi pouvoit répondre à l'Angleterre: »vous m'avez fait attendre si longtems,

[1] Tego pisma nie znaleźliśmy w korespondencyi Alopeusa. Pismo to zawierało niezawodnie pewne ustępstwa. Rosya żądała zawsze Oczakowa, ale godziła się na zburzenie twierdzy, godziła się na tak zw. status quo limité.

[2] Por. pismo z d. 6 IV. 1791, nr. 98.

votre résolution que j'ai été dans la nécessité de prendre un parti, ma parole est engagée, je l'ai donné à l'Impératrice«. Votre Excellence jugera bien que je n'ai laissé tout cela sans réplique, mais n'osant point arrêter ce courrier, je dois différer ce détail jusqu'au retour du courrier Tripolsky. Je me borne donc ici à lui rapporter que Mr. de Bischoffwerder qui est absolument contre la guerre reprit: »Je donnerois mon sang, et il y a quelque chose qui m'est plus cher, mon honneur, je le sacrifierois, car après tout je suis homme pour prévenir le malheur de tant d'innocentes victimes qui vont être immolées, mais je n'en vois plus la possibilité, à moins que l'Impératrice n'admette des modifications à son ultimatum.« Cela paroit impossible, répliquai-je; alors il resta pendant quelque minutes tout interdit. Puis ayant recommencé, il dit: »Je retournerai incessament à Potsdam, j'y arriverai un peu tard pour aller chez le Roi, mais n'importe, encore ce soir je lui ferai rapport de tout. Le courrier anglois portant les déclarations à Pétersbourg part demain, comment faire, il n'est pas possible de l'arrêter? Envoyez, je vous prie, demain une estafette pour engager votre cour à ne point prendre une résolution violente, et à ne pas répondre à nos déclarations avant que vous puissiez faire un second rapport«. Je le lui promis et j'étois déjà occupé à chiffrer mon rapport actuel, lorsque le courrier Nazarevski est arrivé.

Nous sommes convenus, Mr. de Bischoffwerder et moi, de nous rencontrer derechef dimanche prochain dans le village de Grünewald entre ici et Potsdam. Peu de jours après, j'attends le retour du courrier Tripolsky par lequel je rendrai compte des résolutions définitives du Roi de Prusse.

L'Angleterre a assuré cette cour-ci qu'elle enverroit dans la Baltique outre 60 frégattes 30 vaisseaux de ligne, dont chacun auroit à bord deux batimens plats. Dix vaisseaux de ligne sont destinés pour la mer noire avec un nombre analogue de frégattes. La flotte pour la Baltique doit sortir des ports d'Angleterre le 17 ou 18 de ce mois nouveau style.

Le général Schoulenburg[1] qui a soin de l'établissement des ma-

[1] Schulenburg Kehnert Fryderyk Wilhelm, von, potem hrabia, ur. 1742, um. 1815, pruski minister, minister wojny za Fryderyka II; w r. 1791 po upadku Hertzberga, minister spraw zagranicznych; w r. 1806 gubernator Berlina; w proklamacyi po klęsce były słowa: »Der König hat eine Bataille verloren; die erste Bürgerpflicht ist Ruhe«. W końcu w służbie Hieronima Bonapartego, króla Westfalii.

gasins et de ce qui a rapport à la sustentation des troupes, partira à peu près en 8 jours pour la Prusse; le général Moellendorf vers la fin du mois. Les équipages du Roi seront expédiés le 15 de ce mois pour Koenigsberg. Tout ceci je le tiens de Mr. de Bischoffwerder.

Oryginał.

100. Alopeus do Ostermana.[1]

Berlin 8 IV. (28 III.) 1791.

Monsieur le comte. Quoique je ne puis arrêter le courrier Nazarefski allant de Londres à Pétersbourg et par conséquent pas avoir l'honneur de répondre à la lettre remplie de bontés infinies dont Votre Excellence m'a favorisé en date du 15 de mars, il me coute cependant de différer l'expression de la profonde gratitude dont je suis pénétré. Hélas! si le courrier anglais étoit arrivé ici seulement huit jours plus tard ou Tripolski huit jours plutôt, j'aurois eu le bonheur d'annoncer à Votre Excellence l'ouvrage accompli d'une manière digne de ses grands travaux et de ses efforts patriotiques. Maintenant tout a pris une autre face par une suite des résolutions sinistres et violentes de la cour de Londres. J'ose me référer à mon rapport d'aujourd'hui adressé à Mr. le vicechancelier, n'ayant pas autant de tems de reste qu'il faudroit pour entrer ici dans le moindre détail.

Je verrai ce que Mr. de Bischoffwerder aura à me dire à l'entrevue qu'il m'a fixée pour après demain, et j'aurai l'honneur d'en rendre compte à Votre Excellence par Tripolski qui sera de retour ici mercredi ou jeudi prochain. Mr. de Bischoffwerder me lâcha un mot que je crois devoir rapporter en attendant à Votre Excellence. »Les choses sont déjà aux termes où il est impossible que vous gardiez Oczakow sans vous embarquer dans une guerre affreuse. Qui peut alors répondre des événemens? Mais s'il étoit possible de trouver un biais, si par exemple Oczakow avec son territoire ne seroit pas restitué

[1] Nie jest podany adresat. Może zachodzić pewna wątpliwość, czy list ten, pisany równocześnie jednego dnia z wielu innymi listami, był pisany do Ostermana czy Bezborodki. Zwykle Alopeus pisał do Ostermana »Monseigneur«, do Bezborodki: »Mr. le comte«. Sądzimy jednak, że list ten, uważany jako prywatny, pomimo »Mr. le comte« zwrócony jest do Ostermana i jest ważnem uzupełnieniem pisma urzędowego. Alopeus zaznaczył pod koniec tego właśnie listu własnoręcznego, że pisał go o 6. godz. rano, chcąc przez to podnieść doniosłość listu, pisanego z wielkim pospiechem.

aux Turcs, si tout cela restoit un territoire neutre et inculte?« Ensuite il ajouta: »Mais ce n'est qu'un sentiment à moi, n'en marquez encore rien à votre cour; je n'ose pas en faire la proposition, il faut que je parle premièrement au Roi«. Je répondis: »L'Impératrice ne pourra pas revenir de ses dernières propositions«. »Hélas! s'écria-t-il, alors cet affreux malheur est inévitable«. Les expressions de la douleur de Mr. de Bischoffwerder étaient trop vraies pour admettre le moindre doute que ce qu'il disoit ne partit du coeur.

Je demande pardon à Votre Excellence de ce griffonage et j'ose compter sur son indulgence, si elle daigne considérer l'état auquel m'ont reduit le travail, les courses et l'agitation de quatre à cinq malheureux jours. Je fais naufrage à la vue du port.

Oryginał, pisany własnoręcznie «vendredi à 6 h. du matin«.

101. Alopeus do Ostermana.

Berlin 9 IV. (29 III.) 1791.

Le comte Hertzberg en retournant avant-hier de Potsdam a pris un si violent accès épileptique qu'il a fallu le transporter dans un village où il a passé la nuit. Le lendemain matin, il est arrivé ici et, à peine revenu à lui, il a recommencé à travailler et a reçu hier au soir le ministre d'Espagne qui demandoit une réponse à ce qu'il avoit été chargé de la part de sa cour de dire relatif à nos affaires. Cette réponse a été fort vague; d'ailleurs le comte Hertzberg a eu beaucoup de peine à parler. Il a dit que le Roi son maître était fort sensible à la démarche du Roi d'Espagne, que l'Angleterre avoit pris déjà un parti, que les choses étaient trop avancées etc. Le courrier anglais, destiné pour St. Pétersbourg, qui devoit se mettre en route hier, n'est pas encore parti. Mr. Jakson a dit à quelqu'un de ma connaissance qu'il ignorait quand il pourroit continuer son voyage.

Oryginał.

102. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (?) IV. 1791.

La crainte de retarder la marche du courrier Nazarefski m'avoit forcé de laisser mon rapport... tel qu'il avait été composé pour être envoyé à Votre Excellence par voie d'estafette. Cette circonstance

m'avoit mis dans la nécessité de supprimer des détails sur lesquels je crois aujourd'hui de mon devoir de lui rendre compte.

Le même jour que les dépêches de Votre Excellence m'avoient été remises par le courrier Tripolski, je fis partir secrètement un homme affidé à Potsdam, chargé de la lettre à Mr. de Bischoffwerder, jointe ici sous *A*. Cet exprès revint le lendemain avec la réponse que j'ai l'honneur d'accompagner en original cotée *B*. Il étoit naturel de préférer la proposition de l'entrevue la moins éloignée et je me rendis à Stolpe, comme j'ai eu l'honneur d'en informer Votre Excellence.

Elle voudra bien se rappeller que Mr. de Bischoffwerder m'assura que sa cour avoit fait déclarer à celle de Londres qu'elle n'avoit un intérêt de traverser la Russie dans la possession d'Oczakow et de son territoire, et que l'Angleterre avoit répondu qu'elle en avoit un essentiel. Cette assertion m'ayant fait demander quel étoit cet intérêt, Mr. de Bischoffwerder protesta qu'il l'ignoroit, mais qu'il devoit supposer qu'il existoit réellement, parce que huit personnes qui avoient assisté au conseil, lorsque le parti des mesures violentes avoient été résolu, s'étoient trouvées de cet avis. J'observai à cela que Mr. Pitt et Mr. Ewart avoient entraîné l'avis des autres, que le premier avec toutes les connoissances qu'il pouvoit posséder relativement à son pays, se rapportait pour ce qui concernoit les affaires du Nord aux relations de Mr. Ewart, dont l'égoïsme et la violence étoient assez connus à Berlin. Et parce que vous m'avez fait l'honneur de me dire, continuai-je, de vous parler franchement, permettez-moi de vous demander: si vous voulez être éternellement l'instrument de l'Angleterre en recevant indistinctement l'impulsion qu'elle vous donne? Ne lui avez-vous pas reconquis la Hollande? N'avez-vous pas sacrifié vos intérêts à Reichenbach, parce qu'elle le vouloit? Je n'en disconviens pas, fut sa réponse. Eh bien, disois-je en poursuivant: Et vous voulez encore sans rime et raison vous embarquer dans une guerre dispendieuse, où il n'y a rien à gagner pour vous, par laquelle vous alienez à jamais une puissance dont vous n'avez cessé de rechercher l'alliance. Mais est-ce à moi, répliqua-t-il, que vous avez besoin de dire tout cela? Doutez-vous encore que ma conviction ne soit aussi bien établie à cet égard que celle de qui que cela puisse être; rappellez-vous donc notre entretien, il y aura bientôt deux ans de cela. Quel tableau imposant, disois-je alors, que celui de l'union de la Russie, de la Prusse et de l'Angleterre. Je le repète encore aujourd'hui, mais est-il

en mon pouvoir de déterminer le Roi à retracter la parole qu'il a déjà donnée? Ces Anglais ont pris la peine de refuter d'avance toutes les objections qu'on pouvoit faire. Lorsque nous avons exposé nos appréhensions que votre cour ne se relâcheroit point sur la possession d'Oczakow, ils nous ont opposé le dilemme: La Russie a un intérêt majeur de garder Oczakow ou non; si elle l'a, il est de plus grand danger de le souffrir; si elle ne l'a pas, elle se relâchera. En combien d'occasions n'auroit-on pu argumenter contre elle de la même manière, lui observais-je; ma cour, l'a-t-elle jamais fait? Il poursuivit: Je vous avoue que je ne conçois rien à leur effervescence; ils nous assurent que cet armement leur coûtera cinq millions de livres sterlings. Sacrifie-t-on par pur caprice une somme si considérable? Et cependant vous jouez toujours leur jeu, repris-je; qui vous répondra des événemens? Votre armée pourra se fondre par des maladies, par la désertion et toute sorte d'accidens avant d'arriver à notre frontière; cette flotte formidable qui vous est annoncée peut avoir mille accidens à craindre. L'Angleterre ne devroit pas oublier qu'en grande partie elle ne dut son salut, il y a 200 ans, qu'à une tempête lorsque les superbes forces maritimes de l'Espagne alloient l'écraser.

Je ne vous répondrai rien, dit alors Mr. de Bischoffwerder, parce que ce seroit peine perdue que de discuter des objets sur lesquels on ne diffère point de sentiment. Je n'ai jamais été dans l'erreur à cet égard et j'ose assurer que sans mon absence les choses n'auroient peut-être pas été reduites à l'extrémité où elles sont. Vous saurez sans doute que quelque jours avant mon retour on avoit expédié d'ici ce courrier qui devoit presser la résolution définitive de la cour de Londres. Mais c'est une chose faite sur laquelle il n'est pas possible de revenir. Permettez-moi maintenant de vous adresser aussi une question. Dans l'état où se trouvent les affaires, fera-t-on bien chez vous de risquer, indépendamment des hommes et de l'argent, dont l'extension de la guerre fait prévoir la perte certaine, la possession de la Crimée etc.? Porsonne ne disputera point que la Russie n'ait des ressources immenses, mais considérez d'un autre côté que vous aurez à faire à forte partie. Outre les forces réunies des alliés, le Roi de Suède ne seroit-il pas homme à se laisser entraîner encore contre vous? Il est, comme vous savez, au plus offrant; l'or le tente et les Anglais en prodiguent.

Nous convînmes, comme j'ai eu l'honneur de rapporter à Votre

Excellence, d'une seconde entrevue qui devoit avoir lieu dimanche 10 de ce mois nouveau style. Ma lettre subséquente contient le récit de ce que s'y est passé.

Oryginał; dołączone następujące listy:

A. **Alopeus do Bischoffwerdera.**

Berlin 5 IV. 1791.

Ayant à vous parler d'objets qui intéressent essentiellement le bien du service de nos souverains, j'ose vous prier de prendre les ordres du Roi pour que vous soyez à même de m'indiquer l'endroit et l'heure où nous puissions nous voir. Mais en vous adressant cette demande, Monsieur, je vous supplie de la dérober à la connoissance de tout le monde, excepté celle de Sa Majesté. Je suis prêt à me rendre partout où vous voudrez et je vous prie pour cet effet de m'accorder un mot de réponse par l'homme affidé que je vous dépêche expressément.

Kopia.

B. **Bischoffwerder do Alopeusa.**

Potsdam 6 IV. 1791.

Monsieur. Les occupations de cette journée et de celle de demain — dont je ne pourrai disposer qu'après le départ des généraux de Moellendorf et du comte Schulenburg qui se rendront ici par ordre du Roi — ne me permettent pas d'aller aussi promptement que je le voudrais au devant de l'invitation, dont vous venez de m'honorer. Si notre entrevue peut être différée jusqu'après demain le 8 d. c., je me rendrais à 4 h. de l'après diner à Grunewald, à un meil(!) de Berlin; si vous le croyez nécessaire pour demain, j'ose vous supplier de vous rendre vers les cinq heures de l'après diner à Stolpe — à un lieu d'ici; un mot d'avertissement donné par le charriot de poste qui arrive à midi me suffira.

Pardonnez, Monsieur, que c'est à une condition aussi onéreuse de votre côté que je tâche à me procurer un jour plutôt l'avantage de pouvoir vous réitérer en personne les assurances de la haute considération avec laquelle je suis etc.

Bischoffwerder.

Oryginał.

103. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (2) IV. 1791.

Quelques jours après l'arrivée du courrier anglais, le Roi fit appeller à Potsdam le général Moellendorf, le comte Schoulenbourg et le comte Hertzberg. C'est avec ces trois ministres qu'il a délibéré s'il falloit se déclarer pour les mesures violentes de l'Angleterre. Le général Moellendorf doit avoir dit, que n'ayant point de connoissances politiques, il ne pouvoit donner son sentiment qu'en qualité de militaire; que comme tel il persistoit dans celui qu'il avoit toujours eu que la Prusse ne feroit une guerre offensive à la Russie qu'avec un grand désavantage, assurant au reste qu'il rempliroit fidèlement et avec zèle les ordres qui lui arriveroient.

Le comte Schoulenburg a soutenu que, tant que les deux cours impériales restoient étroitement liées, la Prusse n'avoit d'autre parti à prendre que celui de resserrer de plus en plus ses noeuds avec l'Angleterre; que par conséquent elle ne pouvoit l'abandonner dans ce moment, et quand même il faudrait s'exposer à tous les dangers d'une guerre.

Le comte Hertzberg a ouvert un avis qui a surpris les autres. Il a soutenu que la Prusse avoit à éviter tout ce qui pourroit l'engager dans une guerre avec la Russie. C'est sur cela que le Roi a pris feu et s'est emporté contre lui, disant qu'après avoir embrouillé les affaires par ses mauvaises opérations politiques, il osoit proposer un parti contraire à l'honneur et aux engagemens de Sa Majesté. Que c'étoit lui qui avoit conclu l'alliance avec la Pologne et le malheureux traité avec la Porte; qu'il avoit mis de l'embarras et de la confusion partout etc. Le résultat de ces délibérations a donc été d'accéder pleinement aux mesures de l'Angleterre, mais le comte Hertzberg en a eu une si forte épouvante et a été si vivement affecté de la sortie violente de son maître que le même soir il prit en route l'accès épileptique dont j'ai informé Votre Excellence dans un de mes précédens rapports. Il n'en est pas encore remis quoiqu'il essaie de travailler; ceux qui l'ont vu m'assurent qu'il parle avec beaucoup de difficulté.

Trois régimens d'infanteries, ceux du prince Ferdinand, de Beville et de Kleist ont eu ordre de se mettre en marche vers la Prusse le 2 de mai, de même que le régiment de Marvitz cuirassiers, celui de Lottum dragons et celui d'Eben houssards. On dit que le duc régnant de Bronsvic passera aussi en Prusse. Le général Schliefen ayant eu ordre de s'en retourner à Wesel, est parti hier.

Il a été tiré beaucoup d'argent du trésor. On prétend que les fonds qui en sont sortis cette fois-ci montent à six millions d'écus.

Appliqué à ramasser toutes les notions qui peuvent répandre du jour sur les projets militaires d'ici, j'ai tâché d'apprendre, quelles cartes géographiques ont été achetées ces jours-ci pour le département de la guerre. On a fait acquisition de douze exemplaires de la carte de l'empire de Russie, de même que de celles des gouvernemens de Pétersbourg, de Riga, Reval, Plescou, Mohylef et Novgorod. Si ce détail paroitra minutieux à Votre Excellence, je la supplie de ne le rapporter qu'au zèle et à l'ardeur qui m'enflamment pour tout ce qui a le moindre trait au bien du service de notre auguste Souveraine.

Oryginał szyfr.

104. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (2) IV. 1791.

Le retard du départ du courrier anglais pour St. Pétersbourg, arrêté maintenant ici depuis dix jours, intrigue singulièrement tout le monde, personne n'en sachant la véritable raison. Le ministre d'Espagne est surtout fort inquiet, il voudroit pouvoir le regarder comme un effet de l'intervention de sa cour et cependant la réponse qu'il a reçue du comte Hertzberg n'est pas bien propre à établir en lui cette conviction. Mr. de Borghese étant un très galant homme, très porté pour les intérêts de la Russie en sa qualité de zélé espagnol, qui ne peut pas digérer l'humiliation qu'a éprouvée sa cour de la part de l'Angleterre, ne cesse de me prodiguer des protestations. Je m'en suis prévalu pour lui demander, combien de vaisseaux de ligne l'Espagne avoit tout équipés et prêts à sortir au premier signal. Il convint qu'il n'y en a que quinze, mais il prétendit qu'il seroit aisé d'en augmenter le nombre, leurs magasins étant amplement pourvus de tout et 40 mille bons matelots se trouvant toujours à leur disposition. A la suite de cela il avoua pourtant que l'argent, le véritable nerf de la guerre, leur manque grandement.

Le prince de Reuss est venu m'avertir, il y a quelque jours, que le courrier anglois n'étoit pas encore parti, qu'il n'y concevoit rien et que cela causeroit d'autant plus de surprise à sa cour qu'elle avoit été toujours convaincue que l'Angleterre ne se porteroit pas

à des extrémités contre nous, qu'il falloit les attendre plutôt du côté de la Prusse.

Le ministre de Suède a dit à quelqu'un de ma connoissance que son maître lui avait écrit lui-même que Mr. de Brockhausen, ministre de Prusse, n'ayant point été en état d'articuler quelque chose de particulier de la part de sa cour, s'était renfermé dans des protestations générales que jusqu'ici le Roi ne s'étoit engagé à rien vis-à-vis de personne et qu'il avait lieu d'être content de la Russie.

Oryginał.

105. Alopeus do Ostermana.[1]

Berlin 13 (2) IV. 1791.

Monsieur le comte. C'était avec la plus grande précipitation que j'ai eu l'honneur de remercier Votre Excellence, à l'occasion du passage de Nazarefski, de la lettre qu'elle m'a fait la faveur de m'écrire le 14 de mars. Elle m'a touché à un point qui ne s'exprime pas, mais qui occupe tout mon âme. Votre suffrage, mon généreux protecteur, m'a été précieux en tout tems; il remplit mes voeux, il fera ma gloire et ma consolation tandis que les discussions lumineuses dans lesquelles vous avez bien voulu entrer avec ce coup d'oeil juste d'un homme d'Etat profond et patriote guident mes pas et me conduisent dans la carrière difficile que j'ai à fournir.

Votre Excellence sait déjà que l'incident le moins attendu a traversé mes efforts, dont le but n'auroit point été manqué, si mes instructions arrivoient seulement dix jours plutôt. En attendant j'ai la satisfaction de m'apercevoir que mes démarches ont mis Mr. de Bischoffwerder en état d'arrêter le courrier anglois, porteur de la déclaration à faire à notre cour. Il y a dix jours qu'il est ici sans bouger, ce qui intrigue singulièrement tout le monde. On est à se dire à l'oreille que je puis en être cause, le ministre d'Espagne Mr. de Borghese[2] a été jusqu'à vouloir que je lui confie ce qui en est, soutenant que je devois en être instruit parce que je m'étois toujours

[1] Adresat nie jest wymieniony. List ten jest jednak z wszelką pewnością pisany do Ostermana, ponieważ Alopeus mówi tu o Bezborodce, jako o trzeciej osobie. Nagłówek: »Monsieur le comte« świadczy, że list ten uważać należy jako prywatny.

[2] Borghese, dyplomata hiszpański, minister pełnomocny w Berlinie.

trouvé en relations avec Mr. de Bischoffwerder. Le plus incommode de tous ceux qui épient mes pas est Nesselrode. Le détail en seroit ridicule, et la dernière entrevue que j'ai eu avec Mr. de Bischoffwerder, j'ai été en voiture, à cheval et à pied; nous nous sommes rencontrés dans une forêt et ce nonobstant Nesselrode a des soupçons que je l'ai vu. Ces soupçons passent d'une bouche à l'autre, parce qu'il n'est heureux qu'autant qu'il peut conter.

Cette suspension momentanée de l'activité des alliés, ne permettant point de prévoir le parti auquel ils se décideront, rend tout raisonnement précaire. Mr. de Bischoffwerder est convaincu que son maître fera maintenant tout ce que l'Angleterre voudra, quoiqu'il désire d'éviter la guerre, tout le monde y étant contraire. Ce favori bien intentionné m'a conjuré de déterminer ma cour, en cas que les déclarations doivent partir, d'admettre la modification proposée par le comte de Florida Blanca,[1] disant qu'il espéroit d'amener le Roi de Prusse à y acquiescer. Mais Votre Excellence juge bien que je n'oserai jamais prendre sur moi de faire une pareille proposition; d'ailleurs il a exigé même que je n'en parlasse point officiellement. J'ai donc pris le parti d'en rendre compte uniquement à Mr. le comte de Bezborodko, abandonnant à la décision de ce ministre éclairé vertueux et patriote d'en faire tel usage qu'il trouvera bon.

Ce que j'ai mandé dans ma lettre d'office sur le comte Hertzberg et sur la manière dont l'a traité le Roi, est vrai à la lettre. Il semble que ce fameux homme est perdu moralement et physiquement.

Oryginał. Lettre »particulière».

106. Alopeus do Bezborodki.

Berlin 13 (2) IV. 1791.

Monsieur le comte. J'ai eu l'honneur de prévenir Votre Excellence fort à la hâte par le courrier Nazarefski, et je lui demande encore pardon de la précipitation que j'ai été obligé d'y mettre, du résultat de ma première entrevue avec Mr. de Bischoffwerder. Un génie malfaisant empêche nos souverains de se rapprocher, étoit son premier mot, lorsque je l'avois instruit de la nature des propositions auxquelles j'étois autorisé. Il m'est impossible d'exprimer à Votre Excellence à quel point j'ai le coeur navré, lorsque je réfléchis qu'une

[1] Florida Blanca, ur. 1720, um. 1808, hiszpański minister spraw zagranicznych.

différence de dix jours a du détruire le résultat du sentiment éclairé et des efforts patriotiques de Votre Excellence. Si j'avois eu le tems de m'assurer de la parole du Roi de Prusse qu'il m'auroit donné sans faute, parce qu'il étoit las des dépenses dans lesquelles il a été entraîné, il ne reculoit certainement pas, et les Anglois restoient là avec leur armement.

Je ne puis pas regarder comme un motif de consolation que ma marche ait mis Mr. de Bischoffwerder en état d'obtenir l'aveu du Roi son maître d'arrêter le courrier anglois destiné à porter les déclarations à Pétersbourg. Ce délai probablement ne sera pas grand, et si l'avis préalable de la cour de Londres sur certaines ouvertures qui méritent de la considération ne se rapporte qu'à celles d'Espagne, Votre Excellence en connoit déjà la nature. J'ai eu l'honneur d'exposer dans ma précédente l'expédient proposé par Mr. de Bischoffwerder de reduire la forteresse d'Oczakow avec son territoire à l'état d'un désert inhabité qui ne devroit appartenir à personne. Il me dit à notre seconde entrevue que Votre Excellence y reconnoitroit le sentiment du comte de Florida Bianca, qu'il ignoroit comment il seroit envisagé en Angleterre, mais qu'il se flattoit d'amener le Roi son maître à y acquiescer, si ma cour le goûtoit. Je ne lui cachois pas qu'il me paroissoit impossible que l'Impératrice admettroit des modifications, malgré son désir extrême de prévenir l'extension de la guerre en mettant fin à celle avec les Turcs. Mr. de Bischoffwerder ajouta encore cette fois-ci que je ne devois pas parler dans mes rapports officiels d'un sentiment qui n'étoit personnel qu'à lui, vu qu'il ne pouvoit point prévoir ce qu'apportera le courrier qui est attendu de Londres.

Je ne saurois témoigner assez à Votre Excellence ma vive, profonde et respectueuse gratitude de la bonté avec laquelle elle a bien voulu me munir d'instructions détaillées dans la vue bienfaisante de guider mes pas. Je sens tout le prix d'une faveur si signalée, effet de cette généreuse protection qu'elle daigne m'accorder et qui me comble de bonheur. J'y ai particulièrement recours, mon généreux bienfaiteur, dans ce moment qui est devenu si funeste pour moi par le malheur des circonstances; il a anéanti le fruit de tous mes efforts et de tous mes pénibles soins. Accoutumé aux revers, pour ce qui regarde mon personnel, je m'en serois consolé, si j'avais réussi à conduire les affaires qui m'étoient confiées au grand but que Votre Excellence s'étoit proposée. Il aurait mis une bonne fois fin à toutes

les difficultés. Notre grande Souveraine alloit jouir en paix des fruits de ses augustes travaux. L'effervescence des Polonois aurait été étouffée; la politique inquiète et versatile du Roi de Suède restoit sans alimens.

Si ce dénouement des affaires devient aussi funeste qu'il est malheureusement à craindre, je supplie Votre Excellence, supposé qu'on n'eût pas besoin de moi, de me ménager la permission pour quelque tems d'aller aux bains en me conservant la jouissance de ce qui m'a été accordé jusqu'ici.

P. S. J'ose prendre la liberté d'ajouter ici une observation dictée par le zèle passionné qui m'anime pour le service de Sa Majesté Impériale et pour le bien de la patrie. Si on se décide à refuser toute modification du *status quo,* il sera nécessaire d'aviser de tous côtés aux mesures de défense les plus sérieuses et les plus importantes, les intentions des alliés, autant que je puis combiner d'après tout ce qui m'est parvenu, étant de frapper de grands coups.

Mr. Pitt ne paroit avoir formé que le calcul d'une campagne et par cette raison il fera tous les efforts possibles.

Jusqu'à ce moment le courrier anglois destiné pour Pétersbourg est tout tranquille ici.

Oryginał.

107. Alopeus do Ostermana.

Berlin 13 (2) IV. 1791.

Le comte Moustier, ministre de France, m'ayant lu un mémoire de sa composition, a désiré que je le portasse à la connoissance de ma cour. Ne voulant point être connu comme auteur de cette pièce, il a balancé de la faire passer par le canal de Mr. Genet. Vu les relations dans lesquelles j'ai du entrer avec lui à l'occasion de ses démarches auprès du Turc, j'ai cru ne pas devoir me refuser à sa demande. J'ai donc l'honneur d'accompagner ici ce mémoire qui par les combinaisons singulières qu'il présente peut être regardé au moins comme un objet de curiosité...

Oryginał. Dołączony memoryał:

Mémoire de Mr. Moustier.

Si la guerre s'engage entre l'Angleterre et la Prusse contre la Russie, il est probable que l'Empereur y prendra d'autant plutôt part,

que celle qu'il avoit entreprise contre les Turcs, de concert avec la Russie, n'est que suspendue par un armistice. Si la Russie peut, en se tenant sur la défensive, amortir la première attaque des ses nouveaux ennemis, entre lesquels le Roi de Prusse éprouveroit le premier la lassitude d'une guerre qui l'obligeroit à une dépense ruineuse, elle ne tarderoit pas à voir naître entre eux tous le désir d'une pacification générale. Mais si le Roi de Prusse étoit celui qui sentit le premier et le plus vivement ce désir très présumable, d'après la répugnance qu'il a eue à se décider pour des mesures plus étendues que de simples démonstrations hostiles, ne seroit-il pas possible à l'Impératrice de Russie, de concert avec l'Empereur, de détacher Frédéric Guillaume d'une alliance onéreuse pour lui faire contracter la leur, dont le prix seroit le partage du reste de la Pologne et de tous les états ottomans situés au deçà de la rive gauche du Danube qui deviendroit, d'un commun accord, la limite de l'empire turc?

En supposant que la Suède fut entrée dans la ligue contre l'Impératrice, on ajouteroit au lot du Roi de Prusse toute la Poméranie suédoise, sauf à dédommager la Suède par quelque partie de territoire du côté de la Finlande qui ne pourroit plus convenablement être la province, où seroit la résidence du chef d'un empire devenu aussi vaste que le seroit celui de la Russie, après les nouvelles acquisitions qui seroient le produit d'une guerre dont l'objet dans le principe auroit été de rouler ses limites.

Les efforts de l'Angleterre pour s'opposer à l'exécution d'un pareil projet, seroient entièrement insuffisans, si les trois puissances étoient parfaitement d'accord. Le peu de troupes polonoises dont on auroit tâché de former une armée serviroient elles même à fortifier les mesures des puissances co-partageantes, en les fondant dans leurs armées, ainsi que Frédéric II fondit dans la sienne les troupes saxonnes, après s'être emparé de la Saxe.

Sans doute, il seroit important pour mieux assurer le succès d'un pareil événement d'y intéresser une puissance maritime, telle que la France qui, sous le prétexte d'interposer sa médiation dans une guerre allumée entre des puissances aussi considérables, feroit des armemens sur mer, capables d'en imposer à l'Angleterre et de nature à l'obliger à ne diriger contre la Russie que des forces auxqelles celle-ci put facilement en opposer d'équivalentes. En faisant entrer la France dans la combinaison des trois puissanees co-partageantes, le succès en paroit en quelque sorte immanquable. Il ne s'agit donc que d'exa-

miner, quels avantages on pourroit offrir à la France et quels seroient les moyens d'obvier aux difficultés de former de vastes combinaisons extérieures dans la situation actuelle où elle se trouve.

Les avantages que la France pourroit obtenir doivent être dirigés selon les principes qu'elle a déclarée relativement à sa politique extérieure suivant lesquels elle a renoncé formellement à faire des conquêtes. Mais cette déclaration n'est pas tellement obligatoire, qu'elle force à renoncer à toute compensation nécessaire pour la dédommager des frais d'une guerre entreprise pour sa propre défense dans le système de laquelle on peut, et toute puissance sage doit faire entrer les mesures propres à maintenir un équilibre convenable entre toutes. Ainsi dès que la France auroit, en manifestant sa résolution d'intervenir dans la guerre dirigée contre la Russie et l'Empereur, provoqué l'Angleterre à un refus d'accepter sa médiation, elle se décideroit, sans être inconséquente à ses principes, à la contraindre à cesser la guerre, de la même manière, mais avec plus de justice que l'Angleterre emploie elle-même aujourd'hui contre la Russie. Alors prenant ouvertement le parti de l'Empereur, elle lui offriroit un moyen de rassembler toutes ses forces, pour mieux assurer l'exécution du partage de la Pologne et des Etats ottomans cis danubiens, en se chargeant de la garde des Pays Bas autrichiens qu'il seroit convenu d'avance qui dussent rester en partage à la France, qui auroit soin de se faire demander par les peuples belgiques même de les réincorporer à une nation dont ils ont déjà fait partie. On doit s'en rapporter pour les formalités convenables à ceux qui auroient su amener les choses au point de mettre des garnisons françoises dans les états belgiques.

Un second avantage que la France pourroit obtenir de sa coalition avec les puissances co-partageantes, seroit d'étendre son commerce dans la Mer Noire, dont l'entrée pour ses vaisseaux leur seroit commune uniquement avec ceux de la Russie, de l'Autriche ou de telle autre puissance comme l'Espagne, par exemple, qui seroit intervenue dans la guerre en faveur des puissances coalisées.

Quant aux moyens de la France, il n'est pas douteux qu'ils existent dans leur entier, tant qu'elle a de quoi former des armées et des escadres. Les difficultés de les faire mouvoir vers un certain but, tiennent principalement et presque uniquement, aux obstacles qu'y mettent certains chefs de parti qui influent essentiellement sur toutes les opérations du gouvernement. Il ne faut pas douter que la plupart

de ces chefs ne soient excités par une grande ambition et par une grande cupidité. Il ne s'agit donc que de trouver les moyens de satisfaire l'une et l'autre, par leur concours aux mesures qu'on peut désirer que le gouvernement françois soit en état de poursuivre. S'ils ont cherché ces moyens dans une résolution en France, ils en trouveroient bien plus facilement et plus sûrement, en s'intéressant à une grande révolution politique en Europe, bien moins compliquée que celle qu'ils ont entrepris d'effectuer en France.

La base du projet de terminer la guerre qui se seroit allumée dans le Nord par le partage de la Pologne et de quelques provinces ottomanes, tient absolument au succès qu'auroit la proposition qui en seroit faite au Roi de Prusse. C'est par cette raison qu'il devient important d'user de la plus grande modération à l'égard de sa personne, en même tems qu'on opposera la plus grande vigueur à ses attaques. Il faudroit au moment qu'il agira hostilement contre la Russie lui faire insinuer par les personnes qu'on croira les plus propres à influer sur son esprit qu'on le plaint de s'être laissé engager contre une puissance faite pour être son alliée naturelle, dans des mesures qui ne tendent qu'à les affoiblir réciproquement, tandis que leur union et leur bonne intelligence pouvoient assurer leur grandeur et leur force. Le manifeste de l'Impératrice devroit contenir des expressions analogues à ce langage. Le Roi de Prusse devroit être gagné en quelque sorte par la cajolerie et tous ceux qui l'entourent devroient l'être, par tous les moyens capables de les déterminer.

L'exécution du projet en lui-même offre suffisamment des moyens aux quatre puissances que je suppose, qui pourroient l'adopter, de satisfaire aux désirs de tous ceux qu'il conviendroit de gagner et de récompenser dans les quatre nations, que les quatre cabinets ne doivent éprouver aucun embarras à cet égard. Il s'agit uniquement de savoir présenter le projet successivement à tous ceux qu'on voudroit gagner de manière à les décider aux mesures propres à le faire adopter par le gouvernement. Les difficultés sont moins nombreuses à une cour où le pouvoir et le crédit ne sont déposés que dans un petit nombre de mains. Cependant même dans un gouvernement populaire tel que celui de la France, dans le moment actuel, il ne s'agit que de gagner les chefs des partis qui se chargent ensuite de déterminer leurs troupes. Il s'agiroit donc de présenter en France le projet, de manière que chacun pût croire gagner à l'adopter.

Le moyen est bien simple à l'égard de ceux à qui il ne faut que

de l'argent. Il n'en est pas de même envers ceux qui sont mus par un violent désir soit de maintenir, soit de renverser la nouvelle constitution. Cependant les uns doivent être tourmentés souvent de l'inquiétude des revers, et les autres doivent être disposés à une certaine résignation qui les porte à désirer que l'attention publique et l'ardeur d'agir puissent être détournées sur quelque autre grand objet. Une puissante diversion à l'effervescence actuelle doit donc convenir aux différens partis. Les révolutionnaires outrés qui peuvent appréhender un retour funeste verroient dans un pareil événement le seul prétexte plausible de se rapprocher en faveur d'un grand intérêt majeur. Les contre-révolutionnaires outrés se berceroient de l'espoir que les peuples ayant perdu de vue les grands objets de la révolution ne seroient plus si difficiles à contenir.

Quant au Roi,[1] il n'est pas douteux que, quelque fut la forme du gouvernement, son pouvoir ne peut que gagner par de grandes opérations politiques et militaires qui exigent qu'on lui abandonne l'exercice d'une grande autorité. Les puissances étrangères qui s'intéressent à sa personne ne pourroient donc pas lui rendre avec moins de risque un plus grand service, que de le placer en quelque sorte à la tête de son armée de lui rendre ainsi le timon de l'état qu'on ne peut diriger qu'avec une grande force.

Le projet indiqué ne doit pas être compté aux nombres des chimères politiques, si les moyens d'exécution sont bien médités et bien conduits. Il offre l'avantage inappréciable de rétablir promptement une paix qui, de toute autre manière, seroit peut-être uniquement l'effet de l'épuisement des puissances qui pourroient au contraire trouver dans l'exécution du projet indiqué les moyens d'augmenter leurs forces. La Pologne seule seroit sacrifiée. L'Angleterre à la vérité seroit humiliée, mais ne feroit aucune perte réelle. Les Turcs un peu resserrés auroient l'avantage de conserver en Europe de vastes et riches états dont la possession leur seroit garantie par les quatre plus grandes puissances qui pourroient ensuite établir la diète européenne pour préserver à l'avenir l'équilibre de l'Europe par l'accord du plus grand nombre des puissances pour terminer tous les différends qui pourroient mettre la tranquillité générale en danger.

Kopia.

[1] Król Ludwik XVI.

108. Alopeus do Ostermana.

Berlin 19 (8) IV. 1791.

... Il n'est pas arrivé de courrier extraordinaire de Londres et celui dont la première destination doit conduire à St. Pétersbourg est toujours arrêté ici. La grande ardeur s'est rallentie beaucoup avec laquelle on reprit, il y a 15 jours, les préparatifs guerriers quoiqu'ils n'ayent point été entièrement suspendus. Tous les ordres qui viennent de Potsdam au département des affaires étrangères sont maintenant adressés au comte Finckenstein. Le comte Hertzberg est cependant rétabli ...

Oryginał szyfr.

109. Alopeus do Ostermana.

Berlin 30 (19) IV. 1791.

... Mercredi de grand matin est arrivé le courrier anglois ... Hestop venant de Londres, d'où il est parti le 9 (20) de ce mois. Il doit avoir porté la nouvelle de la retraite du duc de Leeds auquel a succédé le lord Grenville.[1] On apprit par la même voie que l'envoyé brittannique à cette cour Mr. Ewart, absent par congé, devoit retourner incessamment, ce qui a été confirmé par un second courrier anglois qui se trouve ici depuis hier matin, et avec lequel Mr. Ewart a passé la mer. Il est attendu encore aujourd'hui ou demain au plus tard.

Il y a quelques jours qu'une compagnie de l'artillerie à cheval, forte de 200 hommes venant de Potsdam est entrée ici. Elle de même que les houzards d'Eben se mettront en marche vers la Poméranie lundi prochain. Quelques bateaux chargés de canons et de munitions de guerre sont partis, il y a peu de jours, pour Graudenz.

(szyfr.) Il ne paroit que trop certain que Mr. Ewart n'a été renvoyé si subitement que parce qu'il est au fait de toutes les vues et de tous les projets de Mr. Pitt qui en partie lui doivent leur existence; c'est d'ailleurs l'homme qui, étant en possession de conduire cette cour-ci au gré du cabinet de St. James, déterminera aussi cette fois-ci les résolutions finales du Roi de Prusse qui à coup sûr ne seront prises qu'après l'arrivé de ce ministre. On est si accoutumé ici à le regarder comme le modérateur suprême, que quelques per-

[1] Grenville William, lord, ur. 1759, um. 1834, dyplomata angielski, minister spraw zagranicznych.

sonnes, et leur nombre est grand, n'ont point craint de dire presque tout haut »notre précepteur va arriver«. La voix générale, s'étant élevée contre les préparatifs de guerre, se fait entendre encore avec plus d'énergie après qu'on a eu l'occasion de lire dans les feuilles publiques les mémoires danois. Il est étonnant, quelle impression ces pièces ont produite. Un ministre d'Etat me dit l'autre jour, l'Angleterre veut qu'on fasse la guerre pour un point mathématique.

Le comte Hertzberg a composé un mémoire pour prouver que la Prusse ne doit pas seconder les vues offensives de l'Angleterre; il l'a envoyé au Roi son maître, mais on peut présumer avec certitude qu'il ne sera d'aucun effet, à moins que des motifs de tout autre genre n'opèrent un changement dans les mesures des cours alliées; en attendant on se flatte ici que le Roi de Suède reprendra son activité en leur faveur. Mr. de Hertzberg a été jusqu'à dire à quelqu'un que ce prince attaqueroit la Russie.

Plusieurs régimens repartis en Silésie se sont assemblés près de Namslau; on dit qu'ils sont destinés, de même que le corps du prince de Hohenlohe, en cas que le développement des conjonctures l'exige, à entrer en Pologne, à se joindre aux troupes qui sont actuellement dans la Prusse occidentale et à former une armée séparée.

J'allois finir lorsqu'on m'apprend que Mr. Ewart est arrivé ici.

Oryginał.

110. Alopeus do Ostermana.

Berlin 1 V. (20 IV.) 1791.

... Mr. Ewart ... a eu ... une audience à Charlottenburg dont l'objet doit avoir été de faire comprendre à la Prusse que la nation anglaise a ... de la répugnance à se prêter à des mesures qui pourront avoir à leur suite une rupture entre la Russie et la Grande Bretagne. Cette insinuation a boulversé le Roi de Prusse. Il a éclaté en plaintes violentes de ce qu'on l'a entraîné pendant si longtems à des dépenses inutiles aux yeux de l'Europe entière. Après avoir congédié Mr. Ewart, il a fait appeller les comtes Finckenstein et Schulenbourg avec lesquels il est entré en conférence — — — o warunkach pokoju. Rosya miała zatrzymać Oczakow, ale po zburzeniu twierdzy — — — — Il m'a paru aussi que, vu la tournure favorable qu'ont pris les affaires, je devois me prescrire une conduite absolument passive ...

Oryginał szyfr.

DODATEK.[1]

111. Stackelberg do Müllera.

[Warszawa] 28 (17) I. 1789.

Da der Herr Generalfeldmarschall Fürst Potemkin[2] Tawriczewsky Durchlaucht mir gemeldet, dass er nach seiner Abreise Ew. Excellenz das Commando von der Armee übertragen und zugleich zu wissen gethan, dass er gesonnen wäre bei der Truppenvertheilung ein Corps in Pohlen zu verlegen, so nehme ich mir die Freiheit Ew. Excellenz auf das angelegentlichste zu bitten diesen Einmarsch noch zu verschieben, indem derselbe dem Dienste unserer allergnädigsten Kayserin höchst nachtheilig und der Ursprung von den wichtigsten Folgen werden könnte. Der vom preussischen Hofe aufgewiegelte Geist der Freiheit und Unabhängigkeit ist bereits so weit gegangen, durch die Kriegskommission dem pohlnischen Befehlshaber die Orders zu geben, sich dem Einmarsch unserer Truppen förmlich zu widersetzen und, wenn also bei dieser Gelegenheit Feindseligkeiten vorgingen, so würde unseren Feinden der Vorwand dargeboten, den sie suchen. Ich schreibe gleichfalls heute über diesen Gegenstand an den Allerhöchsten Hof und melde zugleich, dass ich mich hierin an Ew. Excellenz gewendet. Ueberzeugt von den üblen Folgen, welche diese Vorkehrung auf die Geschäfte unausbleiblich haben werden, kann ich also nicht unterlassen meine dringende Vorstellung zu erneuern, dass die Truppenverlegung so einzurichten, dass kein Korps auf das pohlnische Territorium kommt ...

Minuta.

112. Rumiancow[3] do Stackelberga.

Jassy 18 (7) II. 1789.

Das lange Stillschweigen Eurer Excellenz bei der zunehmenden Kühnheit der Entschlüsse des Reichstages gegen uns, hat mich in

[1] Korespondencya ta Stackelberga z generałami rosyjskimi mieści się w papierach archiwum ambasady rosyjskiej w Berlinie. Arch. Spr. Zagr. w Moskwie.

[2] Potemkin Grzegorz Aleksandrowicz, ks., ur. 1739, um. 1791. Por. Helbig, Potemkin der Taurier w Minerva; Ein Journal historischen und politischen Inhalts, 1800; Kleinschmidt, Russland's Geschichte str. 272 sq.; Waliszewski, Autour d'un trône, str. 111 sq.; Kalinka, Sejm czteroletni, § 4; Askenazy, Przymierze, str. 35 sq. Korespondencya z Katarzyną w Russkaja Starina 1876, T. 17 i Sbornik, T. 27.

[3] Rumiancow Zadunajski, hr., Piotr Aleksandrowicz, generał feldmarszałek.

eine nicht geringe Verlegenheit gesetzt und zuletzt auf die Vermuthung gebracht, dass der Sicherheit der Kuriere vielleicht schon Hindernisse im Wege standen ...

Voll von dem vollkommensten Zutrauen in Eurer Excellenz geprüfte Weisheit, welche Ihrem Eifer für das Interesse der Allergnädigsten Monarchin jederzeit die wirksamsten Folgen zugesichert hat, werde ich dero Rath in allem befolgen und sorgfältigst alle Bewegungen und Massregeln vermeiden, welche zu dem mit Grund gefürchteten Vorwand zu Feindseligkeiten Anlass geben könnten. Jedoch bekenne ich, dass in Rücksicht der zu unterhaltenden freien Zufuhr von Kriegs- und Lebensmitteln und des Transportes der Recruten weder die Theorie noch die Praktik der Kriegskunst mir ein mögliches Mittel anzeigen, die weisen Wünsche der Politik mit den Bedürfnissen der Armee zu vereinbaren, ja ich stelle dem erleuchteten Urtheil Eurer Excellenz anheim, in wie weit ich letztere irgend einem Beweggrund, von welcher Wichtigkeit er auch sei, nachsetzen darf. Meine grösste Hoffnung in dieser misslichen Lage ist, dass der gegenwärtigen Verbitterung des grössten Theils der Stände ohnerachtet, dero Standhaftigkeit und Klugheit endlich einen rühmlichen Sieg über die Kunstgriffe unserer Feinde erhalten und Alles zum Ruhm und Besten des Vaterlandes endigen werde.

Ich habe die Ehre etc.

Oryginał.

113. Müller do Stackelberga.

Cherson 23 (12) II. 1789.

Hochgebohrener Graf! In meiner Antwort auf den Brief Ew. Excellenz hatte ich die Ehre demselben zu sagen, dass ich das nach Szmila[1] bestimmte chersonische leichte Kavallerie-Regiment angehalten hätte. Ich vermuthete, dass es noch an der alten Stelle wäre, als ich von Generalmajor Kutusow[2] einen Rapport erhielt, durch den ich erfuhr, dass dieses Regiment auf eine specielle Ordre Sr. Fürstlichen Durchlaucht[3] auf seine Güter nach Szmila in Pohlen eingerückt war. Unterdess hatte ich Ew. Excellenz gütiges Schreiben dem Fürsten vorgestellt und um Verhaltungsbefehle gebeten. Ich

[1] Smila majętność Potemkina na Ukrainie, nabyta od Lubomirskich.
[2] Kutusow Aleksander Piotrowicz, późniejszy wódz w wojnach napoleońskich.
[3] Potemkin.

erneuere, da bis jetzt noch keine Antwort erfolgt ist, diese Bitte und schicke zugleich den heute erhaltenen Brief des Grafen Potocki,[1] den polnischen Befehl an denselben und meine Antwort dem Fürsten zu.

Oryginał.

114. Müller do Stackelberga.

Cherson 25 (14) II. 1789.

Hochgebohrener Graf! Ich war eben im Begriff meinen ersten Brief an Ew. Excellenz abgehen zu lassen, als ich von einem unangenehmen Vorfalle benachrichtigt ward, der den 11 Februar mit einem Detachement des Ekaterinischen Husarenregiments auf der polnischen Grenze vorgefallen ist. Kutusow, der an der polnischen Grenze kommandirt, hat von mir den Auftrag, sich deswegen an Grafen Potocki zu wenden, von dessen freundschaftlichen und billigen Gesinnung ich erwarten darf, dass diese unangenehme Sache als von weniger Erheblichkeit angesehen und auf eine Art wird beendigt werden können, die keine weiteren Folgen lässt, um so viel mehr, da der Befehl gegeben ist, nicht die polnische Grenze zu überschreiten...

Diesen Befehl erneuere ich jetzt auf das ernstlichste.

Oryginał.

115. Stackelberg do Rumiancowa.

[Warszawa] 27 (16) II. 1789.

Die hiesigen Angelegenheiten scheinen nach der grossen Bewegung, in der mein letzter Brief an Ew. Erlaucht sie gelassen, eine etwas bessere Wendung zu nehmen. Da es unter der Gegenpartei selbst einige vernünftige Leute und Patrioten giebt, die gar wohl einsehen die inneren Unruhen, welche die Branicki-Sapieha'sche und preussische Partei mit aller Gewalt anzetteln will, so hatte ich einige davon durch überzeugende Gründe auf andere Gedanken gebracht und dadurch unter ihnen selbst eine Zwietracht hervorgebracht, die mir die besten Hoffnungen gab. Schon sah ich einer Note entgegen, in welcher der Reichstag seine Einwilligung zum Aufenthalt der zur Bewachung der Magazine nöthigen Truppen geben wollte nur mit dem Verlangen, dass deren Anzahl bestimmt werden möchte und

[1] Szczęsny Potocki. Por. Kalinka, § 76, § 82.

dass in der Zukunft bei allen Durchmärschen eine förmliche Requisition vorhergehen und die Antwort darauf erwartet werden sollte.

Auf einmal ist wieder ein Rapport angekommen, welcher alles von neuem in der grössten Verwirrung gebracht. Es wird berichtet, dass ein Theil des Cherson'schen leichten Cavallerie-Regiments in der Armee des Fürsten Potemkin in Smila eingerückt und eine grosse Anzahl Wagen mit Gewehr mit sich geführt. Von diesem Umstand hat dann die Sapieha'sche Partei Gelegenheit genommen alles wieder aufzuwirbeln und zwar unter dem lächerlichen Vorwand, dass man von unserer Seite eine Revolte der Ukrain'schen Bauern anzetteln und das Gewehr unter ihnen vertheilen wollte, und dass man dieserwegen allerwärts griechische Priester ausgeschickt. Der Fürst Sapieha[1] hat einen entsetzlichen Lärm darüber gemacht und der Berliner Hof gesehen, dass so vortheilhaft auch nur immer der Reichstag vor ihm geschienen, alles sich nur darauf beschränkt hat, vorhergehende Constitutions umzuwerfen und andere an der Stelle zu setzen, ohne seine Hauptabsicht uns einen Schwarm confederirter Pohlen auf den Hals zu schicken, erreicht zu haben, so nutzt diese Partei den Vorwand nun wieder Alles in Bewegung zu bringen. Der Feldherr Branicki,[2] Sapieha und alle Preussen haben dahero vorgeschlagen ... einen allgemeinen Aufsitz des Adels anzubefehlen. Dies wäre schon hinlänglich Unruhen, die noch nicht da sind, hervorzubringen. Bis jetzt habe ich noch verhindert, dass keine Resolution darüber genommen. Nunmehr ist aber noch ein zweiter Rapport dazu gekommen, welcher diesen Unsinnigen neue Motive zur Feuersbrunst darbietet. Es soll nähmlich in Mohilew zwischen einem Detachement von der Armee von Ew. Erlaucht und dem polnischen Vorposten etwas vorgefallen sein ... Es ist dabei zum Handgemenge gekommen. Der Vorfall kommt sehr zur ungelegenen Zeit ...

— — Prosi o dokładną relacyę — — damit ich im Stande gesetzt werde die hiesigen Rapporte gründlich zu widerlegen.

... Ich werde nichts unterlassen dies neue Ungewitter zu beschwören. Es scheint aber, als wenn ein ordentlicher Fluch auf diesen Geschäften liegt ...

Minuta.

[1] Sapieha Kazimierz Nestor, ks., Kalinka, § 47.
[2] Branicki Ksawery, hetman, Kalinka, § 21.

116. Staal[1] do Stackelberga.

Smila 29 (18) II. 1789.

Hochgebohrener Graf! Hochgeehrter Herr! Ihre Durchlaucht, der Fürst Potemkin, dessen öconomische Angelegenheiten ich in Smila besorge, erlaubten mir nach der Einnahme von Otschakow, an der ich Theilnehmer war, mein Chersonisches leichtes Cavallerie-Regiment in Smila zu verlegen, theils die schon angeschaffte Furage aufzuzehren, theils unter meinen Augen, die durch die Campagne entstandenen Bedürfnisse des Regiments desto ehender in Ordnung zu bringen. Ich bin mit dem Regiment ohne alle Hindernisse und Anfrage in Anfang Januari in Pohlen eingerückt und die strenge Manneszucht macht, dass das Regiment keinem zur Last wird.

Jetzt ... zeigen sich zweideutige Umstände, von denen ich glaube, dass es meine Pflicht ist, Ew. Excellenz den gehörigen Bericht abzustatten. In der ganzen polnischen Ukraine ist eine Gährung entstanden, deren Grund glaube ich in der zu voreiligen Furcht des hiesigen Adels zu suchen, die sehr leicht und wahrscheinlich auch zum Ausbruch kommen kann, indem nur bei der jetzigen Stimmung des Volkes ein Tongeber fehlt. Auf den Fall eines Ausbruches, weiss ich nicht, wie ich mich zu verhalten, da mein Regiment kein ander Augenmerk hat, als oben gesagt. In dieser Lage schreibe ich durch diesen Expressen an den Grafen Branitzki, nicht als russischer Obrist, sondern als Vertreter des Fürsten Potemkin, den ich als republikanisches Mitglied[2] ansehe; und befrage mich, ob ich in dem Fall eines Ausbruches ein geruhiger Zuschauer sein soll, oder ob es der Republique ...[3] sein wird, wenn ich als russischer Obrist mit einem Regimente diesem Aufstand zu steuern suche. Ich lege den Brief sowohl wie die Copie desselben in der Absicht hierbei, um es Eurer Excellenz Prüfung zu überlassen, ob Sie es für passend halten denselben dem Grafen Branitzki übergehen zu lassen.

Hierbei muss ich Ew. Excellenz noch einen Vorfall unterlegen, die der Republique grosse Ursache in der jetzigen kritischen Zeit zur Unzufriedenheit giebt. Der russische Erzbischof in Slutzic liess die Wahlen des Sinods und die für Russland ausgegebenen Manifeste in derselben Art hier publiciren, als in Russland, nähmlich mit

[1] Staal, pułkownik chersońskiego pułku lekkiej kawaleryi.
[2] Potemkin uzyskał indygenat polski.
[3] Słowo nieczytelne.

dem Eingange: Hiermit thun wir allen unseren treuen Unterthanen kund und zu wissen. Vorgestern arretierte ein Fähnrich der Nationalreiterei drei russische Geistliche aus diesen Ursachen. Dergleichen Umstände vermehren ein glimmendes Feuer, und eine verborgene Bitterkeit, die immer in unserer jetzigen Lage viele Hindernisse verursachen kann.

— — Donosi o nowym zatargu z powodu aresztowania dezerterów z pułku Jekaterynskich huzarów w miasteczku Złotopole przez konnicę narodową. Komendant rosyjski chciał ich gwałtem odebrać; przyszło do starcia krwawego. Komendant musiał się cofnąć, nie dopiąwszy celu. — — Es ist mir sehr krankent, dass durch dergleichen Unbesonnenheiten unsere polnischen Angelegenheiten immer verschlimmert werden, da uns die Freundschaft dieser Nation in der jetzigen Lage sehr nutzbar wäre.

Oryginał.

117. Müller do Stackelberga.

Cherson 2 III. (21 II.) 1789.

Hochgebohrener Graf! Ew. Excellenz werden nun bereits durch den an dieselben abgefertigten Courier die Briefe erhalten haben, in denen ich Ihnen zu wiederholen die Ehre hatte, dass ich Ihren Brief dem Fürsten [1] zugeschickt hatte. Ich darf also jetzt hinzusetzen, dass ich bis jetzt noch nicht die geringste Nachricht von Sr. Durchlaucht darauf habe, dass ich aber indess es nicht wage, ohne seinen Befehl das Regiment zurückmarschiren zu lassen, da es mit seiner Erlaubniss auf seinen Gütern befindlich ist. Der Oberste Staal hat mir gemeldet, dass man ihm während seines Einmarsches nicht die geringste Hinderung oder Anfrage gethan habe, dass aber als er schon das Regiment in die Quartiere verlegt hatte, der polnische Charunsch ... [2] zu ihm gekommen sei, um ihn zu fragen, auf wessen Befehl er mit seinem Regimente in Polen eingerückt sei ...

— — Staal odpowiedział, że Potemkin polecił umieścić pułk w swych dobrach; wydano rozkaz nie wydalania się z zabudowań. — — Sonst sind keine Truppen in das polnische Territorium gekommen. Es ist auch aufs strengste verboten, die Grenze zu überschreiten.

Oryginał.

[1] Potemkin.
[2] Chorąży.

118. Stackelberg do Rumiancowa.

[Warszawa] 23 (12) III. 1789.

In Folge dessen, was ich die Ehre gehabt habe Ew. Excellenz in meinem letzten Briefe von meinen Bemühungen zu melden, die entsetzliche Gährung wegen unserer Truppen, Magazine etc. zu besänftigen, freut es mich unendlich demselben heute berichten zu können, dass man schon anfängt gelindere Saiten aufzuziehen. Meine letzte Note,[1] die ich Ew. Excellenz mitgetheilt habe, hat eine sehr gute Wirkung gehabt und veranlasst, dass man den Gross-Kanzler[2] an mich abgeschickt, um über folgende Punkte genaueren Unterricht einzuholen, nämlich 1) wie gross die Anzahl der Truppen ... 2) wie diese Magazine eigentlich etablirt sind, 3) welchen Weg die Transports nehmen ...

Bitte Ew. Excellenz inständigst mir über alle diese Gegenstände sowohl Ihre einsichtsvolle Meinung als auch dasjenige zu sagen, was nach Ihren Absichten und Planen dem Dienste unserer allergnädigsten Kaiserin am aller angemessensten ist, damit ich hier demzufolge, so viel es nur immer die Umstände erlauben, die bestmögliche Massregeln nehmen kann. Ew. Excellenz können vollkommen überzeugt sein, dass ich alles anwende, was nur in meinen Kräften steht, um sowohl hier wie selbst in Berlin alles aus dem Wege zu räumen ... und wir können uns glücklich schätzen, dass bis jetzt alle Absichten diese Nation gegen uns aufzuwiegeln und sie uns wie die Schweden auf den Hals zu schicken, vernichtet worden sind ...

Minuta.

119. Stackelberg do Rumiancowa.

[Warszawa] 3 V. (22 IV.) 1789.

Ew. Excellenz werden aus dem ganzen Laufe meines Briefwechsels überzeugend ersehen haben, dass der Grad der Wuth unserer Feinde in Pohlen gegen uns nach dem grossen Wetterglase der allgemeinen politischen Angelegenheiten bald steigt bald fällt. Ew. Excellenz wissen aus meinem letzten, dass der Reichstag sich an den Berliner Hof gewandt habe, um seinen Rath[3] über den freien Durchzug unserer Transporte

[1] Czytana na posiedzeniu izby.
[2] Onufry Okęcki.
[3] Nota przedstawiona w Berlinie przez ks. Józefa Czartoryskiego.

einzuholen. Die schriftliche Antwort hierauf wird alle Tage erwartet und insbesondere ist dem Fürst Czartoryski nur eine mündliche Insinuation gemacht, dass man mit Klugheit und Vorsichtigkeit zu Werke gehen und Russland nicht angreifen solle, denn nur in dem Falle, wenn das Territorium der Republik verletzt würde, könnte man sich auf seinen Beistand verlassen. Nun ist es gar leicht möglich und auch zu befürchten, dass man uns durch die beständigen Hindernisse, die uns von allen Seiten in den Weg gelegt werden, zwingen will, die Durchzüge und Transporte mit Gewalt zu machen, um es hernach als einen Angriff auszulegen.

Ich werde also alle Tage mehr in der Meinung bestärkt, dass uns bei jetzigen Umständen nichts anders übrig bleibt, als alle Gelegenheiten zum Ausbruch zu vermeiden und so viel wie möglich keinen Anlass zu ernsthaften Misshelligkeiten zu geben.

Ich glaube, dass Alles durch die mehr oder weniger deutliche und positive schriftliche Antwort des Berliner Hofes wird bestimmt werden.

Minuta.

120. Stackelberg do Müllera.

[Warszawa] 8 V. (27 IV.) 1789.

Ich habe die Ehre gehabt Ew. Excellenz Zuschrift, durch welche mir dieselbe die Befehle des Fürsten Potemkin Tawriczewsky zum Ausmarsche des Chersonischen Regiments ankündigen, zu erhalten. Ich danke Ew. Excellenz ... für diese gute Nachricht.

Was die übrigen Angelegenheiten anbelangt, so sind sie noch in einer beständigen Gährung, und es ist keine Wahrscheinlichkeit eine formelle Genehmigung der Stände zu unserem Durchmarsch und freie Transporte zu erhalten.[1] indessen hoffe ich, dass man darin, so wie bisher geschehen, etwas durch die Finger sehen wird, wenn von unserer Seite bei der Passage nur Alles vermieden wird, was Aufsehen machen kann ...

Minuta.

[1] Pozwolenie sejmu nastąpiło pod ściśle oznaczonymi warunkami. Por. Kalinka § 83.

II.

KORESPONDENCYA DYPLOMATYCZNA PRUSKA MIĘDZY PETERSBURGIEM A BERLINEM

OD STYCZNIA 1789 DO MAJA 1791.

121. Nota Fryderyka Wilhelma II. do Katarzyny II.[1]

Berlin 6 XII. 1788.

Le Roi n'a pu voir[2] qu'avec beaucoup de peine... que S. M. l'Impératrice de Russie a non seulement jugé à propos de décliner entièrement la médiation que S. M. a offerte avec ses alliés pour finir les malheurs de la guerre présente, mais que S. M. Impériale a aussi trouvé des preuves de partialité et de manque de reconnoissance envers elle dans les déclarations que le Roi a fait faire à la cour de Danemarc et à la diète de Pologne. S. M. est d'autant plus sensible à ce dernier reproche qu'elle croit plutôt pouvoir prouver le contraire par l'inversion succincte d'un nombre de faits connus à toute l'Europe. Si la cour de Russie a contribué à faire ajouter à la monarchie prussienne une médiocre province dans le démembrement de la Pologne, la cour de Prusse a fait avoir de son côté à la Russie notoirement dans le dit partage un double lot et beaucoup supérieur à celui de la Prusse. Il est vrai que S. M. l'Impératrice de Russie a fait preuve de ses sentimens magnanimes et pacifiques par son intervention pour finir les troubles occasionnés par la succession de la Bavière; mais il est notoire d'un autre côté que le feu Roi de Prusse n'a entrepris cette guerre que par les motifs les plus désintéressés et les plus patriotiques pour le maintien de la constitution et de la liberté d'Allemagne, et qu'après avoir soutenu une guerre fort coûteuse, il n'en a exigé ni rétiré aucun avantage particulier; que cependant il a procuré alors à la cour de Russie par sa médiation et la garantie de la paix de Teschen une influence dans les affaires de l'empire d'Allemagne qu'elle n'a pas eue auparavant, et qu'elle ensuite, à l'occasion du projet de l'échange de la Bavière, a pensé tourner contre la Prusse. Si S. M. l'Impératrice de

[1] Wręczona Nesselrodemu.

[2] Król powołuje się na depesze Ostermana do Nesselrodego z d. 13 X. 1788 i na notę rosyjską, wręczoną d. 3 XII. 1788 przez Nesselrodego.

Russie voudroit aussi repasser toute la suite de son glorieux règne, elle est trop juste et trop généreuse pour ne pas reconnoître que c'est par la coopération fidèle et efficace du feu Roi de Prusse qu'elle a gagné cette influence prépondérante dans toutes les affaires du royaume de Pologne et qu'elle en a joui constamment aussi longtems qu'elle a agi de concert avec la Prusse. On croit aussi ne pas trop dire en alléguant que le feu Roi a rendu des services utiles à S. M. Impériale dans toutes ses guerres avec les Turcs par une assistance réelle, par sa contenance soutenue, et par son intervention auprès de la Porte Ottomane. Le Roi régnant aujourd'hui n'a aussi pas manqué dès son avénement au trône et pendant tout le cours de son règne, de montrer le plus grand empressement pour renouveler et resserrer avec S. M. l'Impératrice les anciennes et heureuses liaisons des deux puissances, et pour se mettre à même de donner à S. M. Impériale des preuves réelles de sa plus parfaite amitié pour l'auguste personne de cette grande Souveraine, et de son désir invariable de cultiver avec elle l'union la plus étroite et inaltérable.

Le Roi se trouvant dans ces dispositions sincères pour la cour de Russie, a été d'autant plus mortifié de se voir exposé de la part de cette même cour au soupçon et au reproche d'une certaine partialité dans les troubles et les guerres qui se sont élevées du côté de la Suède, de la Porte Ottomane et en Pologne. La cour de Prusse peut hardiment assurer ... qu'il ne se trouvera pas le moindre indice qu'elle ait contribué à exciter ces guerres et ces troubles, elle pourroit plutôt prouver d'une manière non équivoque qu'elle a fait tout son possible, pour en empêcher l'explosion, et pour en inspirer par ses conseils des sentimens pacifiques tant à la Porte Ottomane qu'au Roi de Suède. Le Roi n'auroit aussi pas manqué de persister dans ces principes d'une impartialité parfaite, si les choses n'avoient pas été poussées par une invasion hostile et inattendue dans le centre du royaume de Suède à un point, que toute sa constitution ainsi que la tranquillité de tout le Nord et par ses suites l'équilibre de cette partie de l'Europe étoit menacé du danger le plus éminent. C'est dans cette situation des affaires que S. M. n'a pas pu se dispenser de faire une déclaration à la cour de Danemarc, pour la requérir d'arrêter ses hostilités contre la Suède par un armistice, et de laisser le tems à quelques négociations de paix. Des circonstances presque pareilles ont obligé le Roi, de faire faire quelques déclarations sur les affaires de Pologne, pour soustraire cette République au malheur

d'une guerre certaine et dangereuse. Toutes ces déclarations et ces demandes n'ont été motivées que par l'intérêt que le Roi prend au maintien de l'équilibre du Nord et par sa position qui ne sauroit lui laisser voir d'un oeil indifférent jusqu'à la possiblité que les royaumes voisins, dont le sien est environné, puissent devenir le théâtre d'une guerre incalculable, ou être ébranlés dans les fondemens de leur constitutions. Ce sont des principes, dont le Roi ne sauroit se départir pour sa propre sûreté, mais qui ont engagé S. M. à offrir en même tems et de concert avec ses alliés aux puissances belligérantes leurs bons offices ou une médiation amicale dans laquelle, si elle avoit été acceptée, le Roi auroit apporté toute l'impartialité requise, pour terminer cette guerre fâcheuse, dont on ne sauroit prévoir des suites, d'une manière qui auroit fourni à S. M. Impériale des preuves de la pureté de ses intentions et de la sincérité de son amitié. S. M. a d'autant plus regretté que S. M. l'Impératrice continue à décliner toute médiation en exigeant pour préalable à l'égard du Roi de Suède une satisfaction pour le passé, sans la nommer, et des sûretés pour l'avenir; mais le Roi ne perd pas encore toute espérance que S. M. Impériale voudra sacrifier son ressentiment à l'amour de la paix et au bonheur de l'humanité, et qu'en se contentant de rétablir les choses dans l'état qui a précédé la présente guerre du Nord, elle voudra, quant à la sûreté pour l'avenir, se confier, indépendamment de sa propre puissance, à la garantie des puissances médiatrices. Si S. M. Impériale voudroit, en ne consultant que ces lumières supérieures et les mouvemens de son coeur généreux, se prêter à des vues aussi propres pour l'affermissement de la tranquillité générale de l'Europe, et rendre à la cour de Prusse cette amitié, dont elle l'a honorée autre fois, elle trouveroit chez le Roi un retour parfait de cette même amitié sincère et cordiale qui a été en tout tems si utile aux deux monarchies, et qui est fondée sur la plus parfaite uniformité des intérêts communs.

Kopia. G. St. A. R. XI. Russland 130 H.

122. Nota Fryderyka Wilhelma II. do Katarzyny II.[1]

Berlin 6 XII. 1788.

La note que Monsieur le comte de Nesselrode, envoyé extraordinaire de S. M. l'Impératrice de toutes les Russies, a remise au mi-

[1] Wręczona Nesselrodemu.

nistère du Roi le 3 décembre fait voir les motifs qui ont occasionné le projet d'un nouveau traité d'alliance entre S. M. l'Impératrice de Russie et la Pologne contre la Porte Ottomane ainsi que ceux, qui font désirer à S. M. Impériale, de pouvoir faire continuer le séjour et le passage de ses troupes par le territoire de la République pendant le cours de la présente guerre. Le Roi reconnoit cette communication comme une nouvelle marque très agréable de l'attention et de l'amitié de S. M. Impériale. Il rend à ces généreuses intentions toute la justice qui leur est due, et il n'attribue le danger d'une pareille alliance qu'à ceux qui en sont les auteurs, et qui n'ont pas considéré qu'une alliance conclue en tems de guerre par une puissance belligérante avec une autre, qui est en paix, peu armée et voisine du théâtre de la guerre, expose celle-ci sans nécessité aux dangers d'une guerre qui ne la regarde pas et dont les suites sont incalculables par les revers et les événemens de la fortune. La Prusse est trop intéressée à la sûreté et à la conservation de la Pologne à cause du voisinage des deux états pour que le Roi ait pu se dispenser de faire connaître tant à la cour de Russie qu'à la République de Pologne ses sollicitudes pour un objet aussi important pour leur sûreté réciproque.

S. M. l'Impératrice est trop éclairée et trop juste pour ne pas reconnoître que le territoire de la République de Pologne qui devoit être neutre est exposé aux mêmes dangers de guerre par le passage et le séjour continuel des troupes russiennes; que sa sûreté dépend uniquement du bonheur constant des armes de ces troupes et qu'au moindre revers il est menacé des incursions des Turcs et Tartares et peut devenir le théâtre de la guerre. Les Etats de la République assemblés en diète ont reconnu ces dangers de leur patrie et ont solennellement reclamé contre le risque et contre les charges très graves que le passage et le séjour des troupes russiennes leur attiroit. Le Roi, comme ami et allié de la République, n'a pu se dispenser d'appuyer ces doléances de la nation polonoise qui lui ont paru si fondées et de les recommander à la justice et à la magnanimité de S. M. Impériale.

Le Roi ne désespère pas qu'on pouvoit faire cesser tant ces dangers de la République de Pologne, qu'en général les calamités de la guerre qui désole à présent une si grande partie de l'Europe, si S. M. l'Impératrice vouloit formellement confier à S. M. la médiation d'une paix générale...

Kopia. G. St. A. R. XI, Russland 130 H.

123. Keller[1] do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 2 I. 1789 (22 XII. 1788).

... Dans ce moment on ne paroit occupé que de se réjouir de la prise d'Oczakow qui sera célébrée par plusieurs fêtes dans les

[1] Keller Dorotheus Ludwik Krzysztof, baron, ur. 1757; w r. 1777 z polecenia Finkensteina mianowany radcą legacyjnym przez Fryderyka II, w r. 1779 pruski poseł w Sztokholmie, gdzie z małą przerwą w r. 1783—1784 został aż do r. 1786; w jesieni r. 1786 mianowany posłem pruskim w Petersburgu, ale nie sprostał tu trudnemu zadaniu w chwili naprężenia i naraził się osobiście Ostermanowi i samej Imperatorowej; w lipcu r. 1788 odwołanie Kellera było w Berlinie postanowione. Odwołanie to, jak się zdaje, nieuzasadnione dostatecznie samem postępowaniem Kellera, było zemstą za żądanie Fryderyka Wilhelma II, aby poseł rosyjski Rumiancow, bardzo niemiły pruskiemu dworowi, opuścił Berlin. Przybycie Alopeusa do Berlina, w lipcu 1788, zdecydowało króla do »poświęcenia« Kellera, rozżalonego i boleśnie dotkniętego niespodziewanem i niezasłużonem postanowieniem, jak o tem świadczy list jego do Hertzberga z d. 16 (5) sierpnia 1788. Keller został jeszcze w Petersburgu prawie cały rok. Dwór pruski chciał uniknąć pozorów, że uległ poniekąd presyi dworu pruskiego i że odwołanie Kellera było satysfakcyą, daną Rosyi za żądaną dymisyą Rumiancowa. Na pocieszenie został Keller wyniesiony do stanu hrabiowskiego i mianowany posłem w Hadze, co zrazu uważał za despekt. W r. 1795 K., wygnany przez Francuzów, udał się na wieś, a w r. 1797 mianowany posłem we Wiedniu, przebywał tu aż do r. 1805. Majątkowe stosunki zmusiły go do wystąpienia ze służby dyplomatycznej. W r. 1806 był przeznaczony na drugiego ministra, ale nie mógł się porozumieć z pierwszym ministrem, hr. Haugwitzem, tak że nominacya nie nastąpiła. W r. 1807 poddany westfalski, w r. 1811 jako poseł W. Księstwa Frankfurckiego w Paryżu, wraca w r. 1813 do Niemiec, wstępuje do służby heskiej i w tym charakterze bierze udział w Kongresie wiedeńskim; w r. 1815 znowu w pruskiej służbie, mianowany prezydentem w Erfurcie, um. w r. 1827. Por. Allg. deutsche Biogr. Bailleu.

Przytaczamy tu główne ustępy z wyżej wspomnianego listu Kellera do Hertzberga z d. 16 (5) VIII. 1788:

... Plus je suis charmé de l'approbation que le Roi et V. E. ont accordée à ma conduite et plus je dois être peiné de la facilité avec laquelle on me sacrifie tant au ressentiment peu mérité de Mr. le vicechancelier, dirigé par M. Marcoff qu'à l'ambition déplacée de Mr. Alopéus qui leur a servi d'instrument, croyant avancer sa fortune par le succès de cette négociation. Sans rien gagner par son empressement à remplir une commission si odieuse, il a fort mal payé les services que je lui ai rendus, en prenant sa défense auprès du Grand Duc, chez lequel j'avois réussi à diminuer la mauvaise opinion que ce prince avait de lui et qu'il reprendra sans doute après ce trait qui ne saurait lui rester inconnu. Les amis du comte Rumiancow s'empressent à ébranler mon rappel, en n'attribuant le sien qu'à les vives sollicitations pour pouvoir quitter un séjour qui lui déplait. Au reste plusieurs personnes du pays s'étonnent de

maisons particulières. Le comte Cobenzl[1] a fait hier le commencement, quoique je le crois aussi peu réjoui dans le fonds.

Le vicechancelier... est dans la plus belle humeur du monde... Au lieu de me répéter, comme il a fait bien souvent, que l'Impératrice

l'entière complaisance du Roi, en avouant que l'Impératrice n'a rien fait de son côté pour pouvoir s'y attendre, mais qu'après cet essai on croira pouvoir tout demander en son nom. Il est vrai qu'on a certainement abusé dans cette affaire puisqu'il est impossible que j'aie pu donner directement aucun sujet de mécontentement à S. M. I. Le tort que la demande injuste, dont on a chargé Mr. Alopéus, me fait, est d'autant plus grand qu'il ne se borne pas au moment présent, mais qu'il peut même s'étendre à l'avenir, la translocation de la mission de Russie à celle d'Hollande étant jusqu'ici sans exemple... Il est très sûr que le rappel de l'envoyé de Russie, quoique désiré par le Roi depuis 9 mois, ayant été accordé de si mauvaise grâce ou plutôt n'ayant été effectué, comme le dit le ministre russe, que par la vivacité des sollicitations du comte Rumiancow, S. M. aurait pu, en se déclarant prête à me rappeller, demander que l'Impératrice fît articuler positivement ses griefs contre moi.

— — Zatarg z Ostermanem przed kilku miesiącami był zapomniany i nie mógł być przyczyną odwołania. — —

Mr. Alopéus, s'il a voulu dire la vérité, aura pu témoigner que l'amitié personnelle du comte Osterman pour moi était si manifeste au commencement de l'hiver qu'elle a donné de l'ombrage à nos ennemis et qu'on a su lui faire parvenir un faux rapport comme si je le ridiculisois, en me moquant de sa gaucherie dans les affaires et en le faisant passer en homme stupide. ... Il ne m'est jamais venu en idée de tenir sur son compte les propos qu'on m'a prêtés malicieusement... Le comte Osterman, même en supposant vrai ce faux rapport, n'était pas encore autorisé à se porter à une démarche aussi contraire à l'assurance qu'il m'a dit avoir donné souvent à l'Impératrice qu'elle ne trouveroit d'envoyé de Prusse plus propre à rapprocher les deux cours. Je suis bien éloigné de prendre pour un oracle ce jugement porté sur moi, mais je suis aussi très convaincu que la démarche qu'on s'est permise à mon égard ne pourra être approuvée par aucune personne instruite des circonstances qui l'ont précédée. Au reste le choix qui a été fait de Mr. de Lucchesini est sûrement très heureux et je ne doute pas qu'il ne réussisse beaucoup mieux que moi puisqu'il réunit aux avantages des qualités personnelles ceux d'une fortune aisée dans laquelle il trouvera des moyens de former et de cultiver plusieurs liaisons qu'il m'a été impossible de me procurer. Je doute qu'il puisse mettre plus de circonspection dans sa conduite que je n'en ai mise... — — — W dalszym ciągu skarży się na straty majątkowe, wywołane stanowiskiem posła, ubolewa, że nic nie zyskał na służbie a obecnie ma pójść — — — dans le moment le plus intéressant qui ait existé depuis longtems... Oryginał własnoręczny G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

[1] Cobenzl Ludwik, hr., ur. 1753, kształcił się i przygotowywał do państwowej służby pod kierunkiem hr. Pergena w Galicyi w latach 1772—1774. Kaunitz okazywał mu również swą życzliwość i przyjaźń, jakoteż jego kuzynowi Filipowi, piastującemu później urząd wicekanclerza; w r. 1774 mianowany posłem w Kopen-

n'avoit encore fait aucun progrès qu'on puisse lui envier, mais que la Providence ne l'abandonneroit pas, il m'a dit tout haut à son dîner avant-hier: nous n'avons pas si mal fait nos affaires, l'entreprise des Turcs sur Kimburn a manqué, nous avons deux fois détruit leur flotte et nous voilà maîtres d'Oczakow. Après s'être réjoui de ces succès, le comte d'Osterman se moque un peu de la capitulation avantageuse, accordée à la garnison de Choczim, et de la campagne des Autrichiens. Au reste la politesse qu'il me témoigna à cette occasion ainsi qu'au Sr. Whitworth et la contenance de plusieurs autres personnes semblent indiquer qu'on s'est un peu radouci à notre égard... Cependant je ne saurois m'imaginer que les choses soient aussi avancées que le comte de Stackelberg l'a annoncé. Il n'est aucunement probable que les premières ouvertures sur un aussi grand changement se fassent par lui, mais puisqu'il a nommé le prince Potemkin que nous avons tout lieu de croire vivement piqué contre la cour de Vienne, c'est de sa prochaine arrivée que nous devons attendre les meilleurs éclaircissemens.

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

hadze, w r. 1777 w Berlinie, który opuścił w r. 1779 z powodu nieporozumień, wywołanych sprawą bawarską. Zimą r. 1779 przybył jako poseł do Petersburga, gdzie potem długi czas przebywał aż do r. 1800, z różnemi, czasem nawet dłuższemi przerwami. Cobenzl, gładki, giętki, czasem zbyt usłużny i słaby, był przedstawicielem rosyjsko-austryackiego przymierza i zawsze pracował nad utrzymaniem bliskich stosunków Austryi z Rosyą. W r. 1780 był w Mohilewie, następnie w Petersburgu, u siebie gościł cesarza Józefa II; w r. 1785 towarzyszył Katarzynie w podróży do Moskwy, a w r. 1787 w podróży na Krym. Położenie stawało się trudniejsze w r. 1792—1793, w chwili drugiego rozbioru Polski, ale poprawiło się w r. 1795. Cobenzl podpisał traktat rozbiorowy z dnia 3 stycznia 1795 i tajną deklaracyą, według której prowincye tureckie miały być podzielone między Rosyą a Austryą; brał udział następnie w pertraktacyach w Campo Formio (scena ze stłuczeniem serwisu porcelanowego nie wywarła podobno zasadniczego wpływu na ułożenie warunków); był na kongresie w Rastadt, gdzie podpisał haniebną konwencyą, odstępującą Moguncyą; w r. 1788 wrócił przez Drezno i Berlin do Petersburga i przyczynił się do udziału Rosyi w koalicyi mocarstw, ale niepowodzenie Suwarowa zniechęciło Pawła i sprawiło ciężkie chwile samemu Cobenzlowi. Zakazano mu pokazywać się na dworze, a w r. 1800 nastąpiło jego odwołanie. Został potem, po przeprowadzeniu pertraktacyi w Luneville, ministrem spraw zagranicznych i kanclerzem w ciężkiej i nieszczęsnej chwili dziejowej, był świadkiem, chociaż nie sprawcą klęsk, jakie Austryą dotknęły. Umarł w r. 1809, targany smutnemi przeczuciami, w 56 r. życia. Por. Allg. deutsche Biogr. Hüffer i depesze jego w Vivenot, Quellen, I i II t. passim. Wiedeńska Akademia Umiejętności wydaje jego korespondencyą z lat 1780—1790.

124. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 6 I. 1789 (26 XII. 1788).

(Szyfr.) ... Les affaires sont ici toujours dans le même état d'indécision, mais celles de Pologne continuent à donner beaucoup d'inquiétude à la cour de Russie. Le Roi écrit fréquemment à l'Impératrice sur le ton lamentable, mais il faut cependant que l'ambassadeur [1] de Russie en Pologne ne compte pas être bientôt dans le cas de quitter le lieu de sa résidence... Il y a quelques jours que j'eus un entretien assez long avec le comte d'Osterman qui me répéta tous les lieux communs qu'il m'a si souvent débité. Ce qu'il y a de certain, c'est qu'il me parut peiné de l'envoi des ministres nommés par la République de Pologne pour les cours étrangères et surtout de la révolution dont le Conseil permanent est menacé. Comme il me répéta aussi un propos qu'il a déjà tenu sur l'inconséquence de la nation polonoise et sur le peu d'utilité dont son armée seroit pour la Prusse, je crus devoir rectifier ses idées, en représentant au comte d'Osterman que l'augmentation de cette armée avoit été projetée par sa cour et nullement par vous qui au contraire en aviez fait observer les inconvéniens par la déclaration de votre ministre à Varsovie et que V. M. ne faisoit certainement rien pour favoriser l'exécution d'un pareil projet.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

125. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 9 I. 1789 (29 XII. 1788).

(Szyfr.) .. V. M. doute de la sincérité des dispositions du prince Potemkin pour le renouvellement de l'ancien système de sa cour... j'attendrois plus de la mauvaise humeur du prince Potemkin contre les Autrichiens que de sa bonne volonté pour vos intérêts... Je ne doute pas à la vérité qu'il ne regagne l'ascendant qu'il a toujours eu sur l'esprit de l'Impératrice, mais il trouvera plus commode de s'en servir pour avancer ses intérêts particuliers que de heurter le système pour lequel l'Impératrice a marqué tant de prédilection depuis neuf ans. D'ailleurs personne ne doute que le comte de Bezborodko,

[1] Stackelberg.

pour conserver sa place, ne rampera bassement devant le prince Potemkin qui se contentera peut-être de cette satisfaction de la part d'un antagoniste qui n'a jamais eu le courage de se déclarer ouvertement contre lui...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

126. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 12 I. 1789.

... Vous avez raison de dire qu'il faut attendre encore quelque tems et surtout l'arrivée du prince Potemkin, pour voir si cet événement[1] produira des dispositions plus guerrières ou pacifiques. On devroit croire aux premières d'après les ouvertures que le comte de Nesselrode vient de faire ici à mes ministres en conséquence d'un courrier qu'il a reçu. Il leur a lu l'extrait[2] d'une dépêche en réponse à ma note du 6 de décembre[3] et portant en substance que l'intention de l'Impératrice n'avoit pas été de refuser entièrement[4] ma médiation, qu'elle seroit plutôt bien aise et reconnaissante, si elle pouvoit par mes bons offices parvenir à une paix générale et à obtenir la satisfaction qui lui étoit due de ses ennemis. Le comte Nesselrode n'a pas voulu donner cette déclaration par écrit et il n'a fait aucune mention ni des affaires de Pologne ni de la concurrence de l'Angleterre. Ces circonstances et la nature superficielle de cette ouverture peuvent faire soupçonner que le but de la cour de Russie dans cette démarche n'est que d'endormir et de séparer les deux cours.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

127. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 14 (3) I. 1789.

... Le Grand Duc[5] attend l'arrivée du prince Potemkin comme

[1] Wcięcie Oczakowa.
[2] Por. nr. 2.
[3] Por. nr. 121.
[4] Słowo to zostało dodane.
[5] Wielki ks. Paweł (1754—1801), zwolennik gorący Prus i wyznawca wierny zasad politycznych, wpojonych mu przez Panina, utrzymywał skryte stosunki

la décision de la crise actuelle pendant laquelle S. A. I. est un peu embarassée, lorsqu'il s'agit d'écrire à V. M....

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

128. Réflexions sur les conjectures actuelles[1]

le 15 janvier 1789.

L'objet de la politique actuelle de la monarchie prussienne est le maintien de l'équilibre entre les puissances belligérantes en général et en particulier entre la Prusse, l'Autriche et la Russie...

En Pologne Sa Majesté a diminué la prépondérance de la Russie et soutenu le courage des patriotes. La Prusse y a maintenant un parti dont elle pourra se servir au besoin... nous devons nous arrêter pour le moment afin de ne pas être mis hors de mesure, mais de rester maîtres de la marche. En effet, quel avantage tirerions nous d'une guerre ouverte avec la Russie? Ce n'est point à ses dépens que nous pouvons agrandir nos états. Ce n'est pas en Livonie qu'il nous sera possible d'obliger à des cessions l'Empereur, notre rival

z królem Fryderykiem Wilhelmem, swym bliskim krewnym. Ważną jest jego korespondencya z królem pruskim (G. St. A.), nieco mglista, a dozwalająca jednak wyciągać wnioski, że myśl Pawła sięgała daleko, że śmiałe miał porywy. O wnioskach tych wypadnie na osobnem pomówić miejscu. Listy do Berlina szły przeważnie przez agenta pruskiego Hüttla i Kellera, albo też przez Alopeusa, związanego przyjaźnią z Hüttlem i znanego oddawna osobiście królowi pruskiemu. Por. Kobeko, Cesarzewicz Paweł, Petersburg. Paweł był ożeniony naprzód z ks. heską, a po jej śmierci w r. 1776 z ks. Zofią Dorotą würtembergską, w. księżną Maryą Fedorowną, wnuczką Fryderyka II, króla pruskiego (babką w. księżnej Maryi była rodzona siostra Fryderyka II, która wyszła za ostatniego markgrafa Brandenburg-Schwedt). Małżeństwo Pawła z ks. würtembergską było dziełem polityki pruskiej; głównym swatem był ks. Henryk pruski. O w. księżnej por. zajmujące pamiętniki: Mémoires de la baronne d'Oberkirch, Paryż 1853, 2 tomy. Autorka, z domu hr. Waldner, była jedną z przyjaciółek (»Lanele«) ks. Zofii Doroty; druga przyjaciółka i towarzyszka zabaw z domu bar. Julia Schilling von Kannstadt (»Tilly«) wyszła za hr. Benkendorfa i była damą dworu w. księżnej Maryi.

[1] Podajemy tu memoryał z Arch. spr. zagr. w Moskwie, odnoszący się do polityki pruskiej wobec Rosyi. Trudno oznaczyć z całą dokładnością, kto jest autorem tych »refleksyi», spokojnych i poważnych, zwróconych w ostatnich ustępach przeciw polityce Hertzberga, przeciw zbyt otwartemu wyjawianiu swych zamiarów i żądań. Autorem był w każdym razie jeden z poważnych polityków pruskich, może Finckenstein. W Tajnem Arch. w Berlinie z tym memoryałem nigdzie się nie spotkaliśmy. Dla objaśnienia pruskiej polityki jest on ważny.

naturel. Aider la Suède à recouvrer les pays conquis par Pierre I, seroit une entreprise hasardée d'un résultat précaire et, dut-elle réussir, il faudroit que celle-ci assistât les Suédois dans la conservation des provinces reconquises, dont 200 milles d'Allemagne de frontière rendroient la défense très difficile. D'ailleurs une haine implacable entre les Prussiens et la Russie se transmettroit à plus d'une génération et ameneroit des suites impossibles à calculer. Espérer de nous agrandir par une guerre plus générale, me paroitroit nous abandonner trop aux vagues destinées, nous exposer à des dangers éminens et risquer de nous trouver désappointés an bout du compte...

Il est sans contredit aussi glorieux pour la Prusse que conforme à ses intérêts de soutenir le faible, près d'être écrasé. Mais si ce faible, guidé par l'esprit d'entraîner son sauveur, oublie ses facultés et persiste dans les erremens de sa légèreté et de son ambition, il me semble que nous ne devons pas épouser sa querelle. Le Roi de Suède a procédé envers la Russie avec une mauvaise foi indécente... avec un mépris.

Du côté de la Pologne, il est probable que la diète actuelle trainera jusqu'au printemps et qu'elle dirigera principalement ses travaux vers la formation de l'armée et l'arrangement des finances, travaux de longue haleine, et dont le plus ou moins de succès peut nous servir à la fois de prétexte pour modérer les effervescences des Polonois, d'excuse de ne pas entrer dans toutes leurs vues, ou de moyen d'augmenter le poids de nos argumens et de nos négociations en Russie. Il me semble que tout en soutenant les intétêts de cette République, les conjonctures exigent que nous contenions la fougue des patriotes plutôt que de l'encourager, de crainte encore qu'ils ne nous forcent la main. Par une suite de ce principe, appuyer dans l'occasion avec une fermeté moderée la demande de la sortie des troupes russes, mais empêcher contre elle des voies de fait, telle seroit, je crois, la mesure la plus convenable de notre part. En agissant ainsi, nous restons fidèles à notre plan primitif; nous conservons l'aplomb... mais nous demeurons en passe de profiter des circonstances...

La Pologne ne nous offre point un renfort solide. L'esprit inquiet, inconstant, versatil de ces aristocrates, nous empêchera toujours de les diriger avec suite vers un but déterminé. Ils veulent s'appuyer de nous et ne nous seront que d'un foible secours. Une levée de bouclier entre la Russie et nous ocassionneroit une guerre intestine

en Pologne et les différens partis s'acherneroient l'un contre l'autre, sans qu'il nous fût possible d'employer nos partisans au gré de notre utilité. D'ailleurs, si le soupçon d'un projet d'arrondissement de notre part aux dépens de la Pologne se renouvelât, ne risquerions-nous point une défection de tous les magnats dont les possessions, limitrophes des états prussiens, seroient exposées à devenir notre partage?...

Il est vrai que son langage (sc. de la Russie) n'est pas cathégorique jusqu'ici, et que son manège vis-à-vis de l'Angleterre dénote le dessein et l'espoir de nous séparer de cette puissance. Mais en même tems, ce manège démontre combien on appréhende à St. Pétersburg notre concert avec cet allié et que, si nous et lui restons unis ensemble, nous amènerons enfin la cour de Russie au point où nous voulons. D'ailleurs, il n'étoit pas possible de nous flatter avec raison d'une condéscendance subite de la part de la Russie...

Maintenant il faut attendre l'arrivée du prince Potemkin; et quelle sera sa marche,... je crois que nous ne devons pas brusquer ce développement. Je concluerois des circonstances et des argumens ci-dessus qu'il est de notre intérêt majeur de ne rien précipiter, mais de procéder en tout d'un pas aussi mesuré que ferme... qu'en Pologne il nous importe de nous maintenir dans l'avantage où nous sommes, en calquant au reste notre conduite sur celle de la Russie. Je concluerois encore que plus nous opposons de phlegme et de suite aux boutades et aux tergiversations de la cour de Pétersbourg, plus nous gagnerons sur elle. Il est de son intérêt comme du nôtre de rendre palpable à Pétersbourg l'utilité de notre amitié réunie. Elle doit être convaincue de l'axiome que ce n'est qu'en inspirant du respect aux Russes qu'on peut espérer de tirer parti d'eux.

Je conviens que songer à renvoyer les Autrichiens au delà des monts Carpathes et à restituer la Galicie et la Ludomérie à ses anciens possesseurs contre un arrondissement que ceux-ci céderoient, est une idée belle, utile, digne de fixer notre attention. Mais pour mettre la main à l'oeuvre de son accomplissement, les circonstances seroient-elles déjà suffisamment mûres à l'heure qu'il est? Pouvons nous, sans nous compromettre, sans nous exposer à une foule d'inconvéniens et de dangers, découvrir nos vues d'agrandissement avant de ne connoître celles de deux cours impériales?... Mais il seroit possible que la Russie voulût se contenter d'Oczakow et de son territoire et l'Empereur d'un arrondissement médiocre sur ces frontières.

Il seroit possible que la cession de la Moldavie et de la Valachie ne quadrât point avec les idées ni de l'Impératrice ni du prince Potemkin, et que l'Empereur à son tour préférât sa portion en Pologne à l'autre acquisition. En articulant trop tôt notre projet, nous nuirons donc à sa réussite, nous resserrerions peut-être les liens de deux cours impériales . . .

Vouloir de haute lutte emporter notre objet, me paroitroit une entreprise extrêmement hasardée, vu qu'il faudroit l'exécuter avec nos seules forces. J'infère donc de tout ceci qu'il vaudroit mieux différer de mettre en avant le projet en question.

Kopia. Arch. Min. Spr. Zagr. w Moskwie. Prusy IV. »Communications«.

129. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 16 I. 1789.

. . . Vous aurez vu par ma dépêche précédente que le comte de Nesselrode a verbalement déclaré à mes ministres que l'Impératrice n'avoit décliné que la médiation, mais qu'elle seroit bien aise de parvenir par mes bons offices à une paix générale . . . Je trouve singulier que dans cet office on n'a fait aucune mention de la Pologne ni de l'Angleterre ce qui me fait présumer que ces ouvertures n'ont été faites que pour gagner du tems . . .

Quoiqu'il en soit, j'ai chargé mes ministres de donner au comte Nesselrode la réponse verbale ci-jointe en copie[1] que ce ministre envoie par un courrier à sa cour et vous fait passer par la même voie cette dépêche. La dite note est expressément motivée dans les termes que l'Impératrice peut en être engagée à accepter bientôt la médiation formelle que je lui ai offerte avec mes alliés et à s'expliquer en même tems, d'une manière plus claire, sur la base et sur les conditions de la paix et qu'elle peut se convaincre de mes intentions sincères pour lui procurer de la part de ses ennemis une satisfaction préalable et convenable. C'est dans cette vue que je viens d'ordonner à mon ministre à Constantinople de demander à la Porte de la manière la plus pressante qu'elle m'accorde l'élargissement prompt et préalable du Sr. Bulgakoff . . . Comme je puis prévoir que le Roi de Suède ne voudra pas faire la démarche humiliante de demander la

[1] Por. nr. 2.

paix à l'Impératrice par une lettre, j'ai ordonné au Sr. de Borck [1] de proposer à ce prince qu'il témoigne aux puissances médiatrices son désir de se réconcilier avec l'Impératrice et de rétablir la paix avec elle, ce que ces puissances pourroient ensuite faire passer à cette Souveraine. Je vous communique toutes ces circonstances afin que vous puissiez vous en servir, dans les occasions, pour faire voir à la cour de Russie et à ses ministres toute la rectitude et franchise de mes procédés envers elle et le tort qu'elle me fait de me soupçonner des vues contraires à ses intérêts.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

130. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 19 I. 1789.

... Le comte Osterman continue envers vous ses doléances sur ce que je continuois à soutenir en Pologne et en Danemarc des mesures contraires aux intérêts de la Russie. Cela ne peut pas être autrement, et je continuerai toujours à poursuivre ces mesures aussi longtems que la cour de Russie n'en veut pas adopter d'autres à mon égard et préfère d'autres liaisons aux miennes, et c'est de quoi je ne ferai point de mistère ni d'apologie. Vous aurez vu par mes précédentes, de quelle manière la cour de Russie semble vouloir rechercher mes bons offices et ce que je lui ai répondu. Il faudra voir quel parti elle prendra là-dessus après l'arrivée du prince Potemkin qu'on dit généralement être peu porté tant pour la personne de l'Empereur que pour son alliance. Le marquis de Lucchesini, ayant eu occasion de sonder le comte de Branicki [2] sur la conduite future du prince Potemkin, il lui a fait entendre que ... son penchant à la paix et à la paresse le porteroit à conseiller à l'Impératrice de se désister de la continuation d'une guerre qui ne pouvoit plus être utile qu'à l'Empereur et d'accepter la médiation des trois puissances alliées, en se faisant assurer la possession de la Crimée et d'Oczakow, de se contenter d'une petite humiliation du Roi de Suède et de traiter les Polonois en têtes exaltées à qui ma protection devoit assurer un état indépendant et tranquille. Cet avis pourroit se com-

[1] Poseł pruski w Sztokholmie.
[2] Franciszek Ksawery Branicki.

biner avec la démarche que l'Impératrice a faite pour rechercher mes bons offices. Quoiqu'il en soit, je ne doute pas qu'après l'arrivée du prince Potemkin vous rechercherez tous les moyens possibles pour l'approcher, pour gagner sa confiance... Si vous avez occasion de vous entretenir avec lui, il ne vous sera pas difficile de lui faire comprendre que mes mesures qui avoient déplu à l'Impératrice n'avoient eu pour but de la traverser, mais que j'avois été forcé à les prendre, pour la conservation de mes propres intérêts les plus précieux, par les mesures violentes et ouvertement contraires non seulement à mes intérêts, mais à ceux de la cour de Russie même qu'on lui avoit fait prendre en Pologne et autre part, que malgré cela j'avois offert à l'Impératrice d'abord mon alliance et ensuite ma médiation efficace et, qu'après qu'elle l'avoit déclinée et qu'elle avoit recherché mes bons offices par les dernières ouvertures, quoique très vagues, du comte de Nesselrode, je m'étois pourtant empressé de les faire valoir tant auprès du Roi de Suède qu'auprès de la Porte Ottomane et que j'avois encore bonne espérance de procurer à l'Impératrice une paix honorable et avantageuse, si elle vouloit rendre à la Prusse la confiance et l'amitié dont elle s'étoit si bien trouvée...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

131. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 23 (12) I. 1789.

(Szyfr.) ... Le langage que selon le comte de Nesselrode on a tenu dans les dépêches qui lui ont été envoyées... me paroit trop doux et pacifique pour avoir été tenu après que la nouvelle de la prise d'Oczakow soit parvenue à Pétersburg. Cette supposition devient encore plus probable, s'il est vrai, comme on m'a assuré, que l'Impératrice a été très fâchée de ne pas avoir reçu quelques jours plutôt l'avis de ces succès de ses armes — — — rozeszła się wiadomość, że Nesslrode ma opuścić Berlin — — — la jeune cour et les meilleurs amis du comte de Nesselrode ignoroient entièrement qu'il ait demandé son rappel, et il se pourroit bien que toute cette histoire n'ait été imaginée que par quelque homme de la clique autrichienne et dans l'intention de faire voir les choses en noir. D'ailleurs il me paroit,

que protégé, comme l'est le comte de Nesselrode par le favori[1] et par la comtesse Skawroński,[2] il attendroit toujours le retour du prince Potemkin dans la capitale avant de faire une démarche de cette nature... L'arrivée du prince Potemkin à Pétersbourg y est regardée comme un événement si intéressant qu'on paroit ne point s'occuper d'autre chose...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

132. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 6 II. 1789.

... On saura à présent à Pétersbourg qu'à la diète de Varsovie on a aboli le Conseil permanent et qu'on a de nouveau demandé avec énergie au comte de Stackelberg la retraite des troupes russiennes... Je suis curieux d'apprendre comment la cour de Russie aura pris cette déstruction du dernier et du plus grand retranchement de l'influence russienne en Pologne et je suis surpris en général du silence que la cour de Russie observe sur les affaires de Pologne...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

133. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 13 II. 1789.

... Vous verrez par la pièce ci-jointe[3] que le comte de Nesselrode a déjà remis une nouvelle note à mon ministère laquelle, étant conçue en termes fort doux et modérés, ne dit pas autre chose que vouloir attendre l'effet des bons offices que j'avois promis de vouloir employer auprès de la Suède et de la Porte, pour procurer à l'Impératrice une satisfaction préalable. Tout cela ne veut pas dire autre, chose que ce que l'Impératrice veut encore tâcher de gagner du tems, pour voir l'effet de ses intrigues en Suède, en Angleterre

[1] Mamonow Aleksander, hr. Por. Waliszewski, Autour d'un trône, str. 352—358.

[2] Skawronskaja Katarzyna Wasilewna, hr., ur. 1761, um. 1829, z domu Jengelgardt, żona Pawła Martynowicza, »sztatsdama«. Por. Ruskaja Starina 1862, str. 462.

[3] Dołączona kopia noty rosyjskiej. Por. nr. 4.

et à Constantinople. J'ai tout lieu d'espérer qu'elle manquera son but dans les deux premiers pays et peut-être aussi en Turquie...

Il faut donc à présent que j'attende le parti que la Porte aura pris après la perte d'Oczakow, ainsi que le dénouement ultérieur des affaires en Suède et en Angleterre,[1] avant que je puisse répliquer ultérieurement à cette réponse dilatoire de la cour de Russie et la mettre au pied du mur.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

134. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 13 (2) II. 1789.

(Szyfr.) ... Il se peut fort bien que la note qui m'a été communiquée, Sire, ne soit au fonds qu'un compliment, dicté par la crainte de vous indisposer, en différent plus longtems de répondre à vos propositions,[2] mais comme la tournure donnée à ce compliment est plus polie que celle qu'emploie ordinairement le ministre russe, j'ai cru préalablement devoir en paroitre satisfait malgré l'affectation avec laquelle on a de nouveau évité de nommer la médiation et les alliés de V. M. En attendant l'arrivée du prince Potemkin, toutes les représentations que je pourrois faire sur cet objet aux autres membres du conseil n'aboutiroient à rien... Il est douteux s'il aura assez d'ascendant sur l'esprit de l'Impératrice pour lui faire changer l'idée sur l'utilité du système qu'elle a suivi jusqu'à présent. Ce doute peut se fonder sur un propos du favori. Ayant invité, il y a quelques jours, le Mr. Whitworth, à passer la soirée chez lui, il l'a assuré de ses bonnes dispositions, ainsi que de celles du prince Potemkin pour l'Angleterre et son système, mais il a ajouté que leurs principes trouveroient une forte opposition qu'il n'a cependant pas indiqué plus clairement; ce qui me fait supposer qu'il a voulu parler des préjugés de l'Impératrice même...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

[1] »En Pologne», skreślone.

[2] Nota rosyjska w odpowiedzi na notę pruską z d. 15 I. 1789. Keller dowiedział się o tej nocie dopiero dwa tygodnie po jej wysłaniu z Petersburga.

135. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 17 (6) II. 1789.

(Szyfr.) ... A peine l'Impératrice a-t-elle appris l'arrivée du prince Potemkin qu'elle a prévenu sa visite dans son appartement où il se trouva dans le costume d'un voyageur ...

Après la fin du bal de cour le comte de Cobenzl et le comte de Ségur[1] suivirent le comte de Mamonoff dans l'appartement de l'Impératrice où l'on prétend qu'ils ont fait avec S. M. une partie de jeu. Pour moi, il m'a paru plus décent de lui faire ma visite après diner et de me faire annoncer pour ne point être dans le cas de faire inutilement antichambre, ... mais le prince Potemkin n'est rentré que pour passer d'abord chez l'Impératrice qui a fait donner à l'hermitage la seconde représentation de la pièce où le Roi de Suède est joué d'une manière à ne pouvoir s'y méprendre. Je réitererai cet après-diner ma visite chez le prince Potemkin, et si je ne le trouve pas, je tâcherai d'obtenir un entretien particulier... Comme on m'a assuré encore nouvellement que le prince Potemkin a en main des preuves des intrigues que le comte Cobenzl a joué contre lui par ordre de l'Empereur et d'une participation directe de la part du comte de Ségur, les distinctions, accordées avant-hier à ces deux ministres, ne sont peut-être qu'un jeu de l'Impératrice. Si l'accueil.. a été concerté avec le prince Potemkin, on pourroit supposer, ce qu'on a vu très souvent ici, que ces cajoleries cachent quelques desseins peu agréables aux cours des ministres favorisés ...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

136. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 20 (9) II. 1789.

(Szyfr.) ... Mes premières visites chez le prince Potemkin ont été

[1] Ségur Ludwik Filip, hr., ur. 1753, um. 1830, francuski minister pełnomocny w Petersburgu; brał udział jako ochotnik w wojnie amerykańskiej; doprowadził do skutku traktat handlowy między Rosyą a Francyą; towarzyszył Katarzynie II. w podróży na Krym; przemawiał gorąco za przymierzem francusko-rosyjskim; opuścił Petersburg w końcu r. 1789, aby już nigdy nie wrócić. Przybył potem do Berlina w r. 1792, aby Prusy zjednać dla wielkiej koalicyi anti-austryackiej. Misya jego zupełnie się nie powiodła. O działalności jego w Petersburgu por. Rambaud, Recueil des instructions, Russie, II, 400 sq.; Ségur, Mémoires.

inutiles. J'ai dit hier au colonel de Ribeaupierre[1] que je ne voulois pas paroitre importun, mais que je serois très charmé de trouver l'occasion d'un entretien, sur quoi l'aide de camp m'a répondu que je pouvois me reposer sur lui et que le prince qui n'ignoroit pas que j'avois voulu le voir s'entretiendroit volontiers avec moi. Hier, à son entrée au grand spectale de l'hermitage, les yeux étoient plus fixés sur lui que sur l'Impératrice. Ayant appris qu'il passeroit la soirée chez le grand écuyer,[2] j'y suis allé après le spectacle. En lui disant un compliment sur les succès, il m'a répondu avec une politesse marquée, mais j'ai cru ne pas devoir interrompre trop longtemps la conversation avec la belle qu'il honore de ses attentions, reservant à un entretien particulier les complimens que V. M. m'a ordonné de lui faire...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

137. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 24 (13) II. 1789.

(Szyfr.) ... V. M. a vu par mes dépêches précédentes qu'il y a ici des indices certains que la cour de Russie a témoigné directement ou indirectement à celle d'Espagne le désir de savoir ses sentimens sur la quadruple alliance. On croit actuellement que le Roi... a répondu: qu'ayant pris part sous le règne précédent à toutes les délibérations sur les affaires importantes, il s'étoit proposé de suivre sur celle-ci les principes du feu Roi et, comme ce prince n'a témoigné aucune propension pour ce système, il est très probable que les belles espérances, données à ce sujet par le comte de Cobenzl et le comte de Ségur, tomberont entièrement. Ayant été interrompu par un entretien pour lequel le prince Potemkin m'a donné rendez-vous à une de ses maisons de campagne, je supplie V. M. d'excuser la brieveté de mon rapport d'aujourd'hui. Un voyageur sûr qui part dans deux jours se chargera d'une dépêche détaillé, dans laquelle

[1] Ribeaupierre Jan ze starej szwajcarskiej rodziny; padł pod Ismailem. Przypuszczamy, że to ten właśnie Ribeaupierre jako adjutant towarzyszył Potemkinowi, a nie Aleksander Iwanowicz, późniejszy adjutnnt Pawła, używany także do dyplomatycznych misyi.

[2] Naryszkin Lew Aleksandrowicz, ur. 1733, um. 1799, wielki koniuszy; dom jego był bardzo uczęszczany i lubiany.

je vous rendrai compte de ma conversation avec le prince Potemkin. Samedi passé il en eut une chez lui avec le Sr. Whitworth, auquel il a donné des assurances générales de ses dispositions pour le rapprochement de la Russie et de l'Angleterre, sans dissimuler les difficultés qui proviendroient de la mauvaise humeur de l'Impératrice sur les démarches qui s'étoient faites il y a quelque tems. Le prince Potemkin a aussi allégué le peu de durée du séjour qu'il feroit ici et les intrigues continuelles des ministres d'Autriche et de France. Au reste le Sr. Whitworth ayant parlé de la solidité de l'alliance de sa cour avec V. M., le prince Potemkin lui a répondu qu'il la trouvoit très naturelle. Il m'a répété la même chose aujourd'hui, et il est même entré en de plus grands détails. Après m'avoir parlé de l'utilité réciproque de la bonne harmonie entre la Prusse et la Russie, il a fait l'apologie des intentions de celle-ci, en se liant avec l'Empereur, contre lequel il n'a laissé de lancer quelques traits satyriques. Il n'a fait sa propre apologie, en ajoutant que malgré sa bonne volonté il seroit obligé à beaucoup de circonspection, puisqu'on l'accusoit déjà d'être venu pour tout bouleverser ici. Au reste, après avoir touché quelque chose de soupçons qu'on a eu de la participation de V. M. aux premières démarches hostiles de la Porte, il s'arrêta le plus sur les affaires de Pologne, en se plaignant beaucoup de ce qui s'y faisait au nom de V. M., tandis qu'on pourroit si bien s'entendre, en ménageant les intérêts réciproques des deux cours. Je le trouverois très raisonnable au sujet de la pacification du Nord, où il me dit que l'Impératrice, en abandonnant à la nation suédoise les points qui regardoient la constitution, se contenteroit d'une satisfaction personnelle qui pourroit consister dans une lettre. Selon ce que le prince Potemkin m'a dit encore relativement à la pacification, il me paroit attendre avec quelque impatience le retour du courrier qui a porté à Berlin la dernière déclaration de l'Impératrice. Dans ma première dépêche je rendrai compte à V. M. des observations que j'ai faites de mon côté au prince Potemkin. Avant de terminer la présente, je remarquerai seulement qu'on le croit occupé de l'idée de se faire nommer généralissime. Si ce projet est réel, il pourroit bien le rendre moins actif pour opérer le rapprochement qu'il témoigne désirer.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

138. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 26 (15) II. 1789.[1]

(Szyfr.) ... Le Sr. Whitworth ... a été invité samedi dernier par le Sr. de Ribeaupierre à un entretien particulier avec le prince dans son appartement en ville. Dans cette conversation l'ancien favori a témoigné beaucoup de bonne volonté pour le rétablissement de l'ancienne amitié de sa cour et de celle d'Angleterre et il a même insinué si, en attendant la diminution de l'aigreur qu'il y avoit encore chez l'Impératrice, on ne pouvoit pas préparer les voies par le renouvellement du traité de commerce expiré en 1786. Au sortir de cet entretien le ministre d'Angleterre est d'abord venu m'en faire part, et comme je suppose qu'il l'aura également communiqué avec ses réflexions à son collègue à Berlin, je m'abstiens d'entrer à ce sujet dans un plus grand détail.

Le jour après cette conversation... le prince Potemkin se rendit à une campagne éloignée d'où il ne revint que le lendemain soir. Mardi matin je reçus un billet par lequel le Sr. de Ribeaupierre me proposa de me rendre à midi au quartier des gardes à cheval dans la maison que le prince y a fait batir et où il vouloit s'entretenir avec moi. Le billet avoit été écrit à 4 heures du matin chez le comte Mamonow, où le prince s'étoit trouvé et où l'on me pria d'envoyer ma réponse. Celle-ci ne pouvant qu'être affirmative, je me trouvois à l'heure indiquée dans le beau jardin d'hiver qui fait le principal agrément de la superbe maison du prince Potemkin. Celui-ci n'y étant point encore, le Sr. de Ribeaupierre vint me trouver pour me dire que son chef, ayant ordonné de l'éveiller au cas que j'acceptai le rendez-vous, avoit été arrêté au retour d'une visite chez l'Impératrice par celle du comte Cobenzl qui étoit encore venu de l'importuner, mais dont il tâcheroit de se débarasser bientôt. Effectivement le prince ne tarda plus longtems, et dès qu'il m'eut abordé, le Sr. de Ribeaupierre nous quitta.

Pour ne point allonger d'une manière fastidieuse le récit de notre entretien, je ne rapporterai pas toute la suite du dialogue, mais je me bornerai, Sire, à mettre sous vos yeux le résumé de ce qui a été dit de part et d'autre. Le prince, s'étant donné la peine de faire une course assez longue pour me trouver et m'ayant d'abord bien

[1] Pismo to Keller powierzył zaufanemu kupcowi angielskiemu, udającemu się przez Berlin do Londynu.

accueilli en entrant dans la salle où je l'attendois, je crus de mon côté devoir le prévenir favorablement par quelques complimens obligeans, pour pouvoir ensuite m'expliquer avec lui sur les affaires, et je lui parlai de la manière suivante:

»Très flatté de l'entretien que vous voulez bien m'accorder, j'en suis d'autant plus charmé qu'il me mit à même de vous exprimer le plaisir que le Roi se rappelle d'avoir fait votre connoissance. Sa Majesté, ayant toujours fait le plus grand cas de votre personne, m'a recommandé de ne négliger aucune occasion de vous en assurer et elle m'a expressément ordonné de vous féliciter sur la nouvelle gloire que vous venez d'acquérir. Le Roi prend d'autant plus de part à vos succès, mon prince, qu'il est convaincu que quelque ait été et puisse encore être le système de la cour de Russie, vous n'avez au moins jamais été l'ennemi de la Prusse. Vous êtes trop éclairé pour ne point reconnoître l'utilité dont l'amitié de cette puissance peut être à l'empire de Russie, et votre crédit à la cour de l'Impératrice est trop prépondérant pour ne point effectuer, si vous le voulez, le rétablissement de l'ancienne confiance qui a si heureusement subsisté autre fois. Ne désapprouvez pas celle avec laquelle j'ose vous parler. Vous êtes à tous égards trop au dessus de l'intrigue et des insinuations, par lesquelles quelques uns de mes collègues vous obsèdent continuellement, pour que je puisse employer la même marche qui seroit d'ailleurs aussi contraire au caractère personnel du Roi qu'au système qu'il a adopté dans les affaires et que ses ministres doivent suivre malgré l'intérêt que vous prenez naturellement à la gloire d'un empire où vous jouez un rôle si brillant. Vous voyez trop bien les choses en grand pour ne pas vous mettre avec équité à la place des autres puissances. Il est clair que l'alliance des deux cours impériales a porté des changemens essentiels à celle de la Russie avec la Prusse. Cependant le Roi, sans s'arrêter à cette considération, lorsque la rupture entre les empires russe et ottoman lui a été notifié, n'a pas balancé à se montrer prêt à remplir tous ses engagemens envers la Russie, quoiqu'il se crût lui-même à la veille d'une guerre que la conduite de la France dans les affaires d'Hollande pouvoit faire présumer à la suite de la révolution, par laquelle la constitution de la république avoit été rétablie. Quoique l'esprit de vengeance ait sans doute dicté à la France la proposition qu'on dit avoir été faite de sa part à la Russie de s'allier avec elle, les insinuations pleines de ménagement que j'ai été chargé de faire à ce sujet prouvoient bien

la confiance du Roi dans le retour d'amitié qu'il attendait de la part de l'Impératrice. Le Roi ne s'en est pas tenu là. En proposant sa médiation et celle de l'Angleterre, pour effectuer la paix avec les Turcs, le Roi offrit à l'Impératrice le renouvellement de son alliance. Cette offre a été déclinée, mais malgré l'expiration du traité le Roi a non seulement marqué la plus grande impartialité à l'égard des troubles élevés dans le Nord, mais il a même exhorté le Roi de Suède à ne point exposer cette partie de l'Europe au malheur d'une guerre. Les deux puissances actuellement belligérantes ayant paru à vouloir se borner à des mesures défensives, la nonvelle du commencement des hostilités que j'annonçois au Roi par un courrier lui fut aussi inattendue qu'elle me l'avoit été à moi-même. Sa Majesté m'ordonna de témoigner ici qu'elle voyait cette rupture avec peine et que, désirant le rétablissement de la paix, elle y contribueroit avec plaisir, si elle le pouvoit, sur quoi on me répondit par écrit que l'Impératrice ne pouvoit entrer dans aucune vue d'accommodement, sans avoir obtenu une satisfaction préalable qu'elle seroit charmée d'obtenir par l'intervention de la Prusse. Je répondis que, pour mettre le Roi dans le cas de justifier plus promptement et plus complètement la confiance que l'Impératrice lui témoignoit, je désirois de pouvoir indiquer préalablement, par le courrier que j'allois expédier, la nature de la satisfaction convenable à S. M. Impériale, mais je n'obtins ni alors ni depuis un éclaircissement ultérieur à ce sujet.

Quelque tems après, le Roi fut successivement allarmé par les projets qui se manifestèrent en Pologne et par l'expédition des troupes danoises contre la Suède. Les uns paroissant avoir un but directement opposé aux intérêts du Roi, et l'autre menaçant l'équilibre du Nord dans une époque où la Prusse se trouva isolée de ce côté par l'abandon qui a été fait de son alliance, il a du en résulter les démarches qui se sont faites. Elles ont pu déplaire pour le moment, mais Sa Majesté les devoit à elle et à la position de ses états. D'ailleurs le but de toutes les déclarations du Roi étoit d'éviter une plus grande extension du fléau de la guerre, et toutes les autres démarches qui les ont accompagnées ou suivies n'indiquent que le désir d'effectuer promptement le rétablissement de la paix troublée dans l'Orient et le Nord. S'il ne m'appartient pas de juger si elle convient à l'empire de Russie, tout me prouve qu'elle est conforme aux sentimens guerrieux de l'Impératrice, et pourroit-on savoir mauvais gré au Roi de vouloir user de son influence pour y contribuer, tandis

que la prolongation de la guerre qui ne lui nuit pas directement pourroit paroître à un prince plus ambitieux une époque favorable pour s'agrandir.

Le prince Potemkin de son côté me tint à peu près le discours suivant:

»Je respecte infiniment le Roi, et le souvenir dont il veut bien m'honorer m'est d'autant plus agréable que j'ai eu lieu de craindre qu'on ne l'eût fortement prévenu contre moi. On m'auroit certainement fait beaucoup de tort, car personne n'est plus convaincu que moi qu'à bien des égards les deux cours ont des intérêts communs. Le bien-être et même l'agrandissement de l'une et de l'autre ne doivent réciproquement leur causer aucun ombrage. Si je dis agrandissement, ce n'est pas qu'il nous en faille, puisqu'à bien des égards nous serions mieux, si nous pouvions nous rétrécir, mais vis-à-vis de la Porte l'alliance de la cour de Vienne nous convenoit, et je vous avoue que j'en ai été le principal moteur. L'Empereur peut bien, comme vous le supposez, n'avoir eu que le but de nous détacher de vous, mais il n'étoit point le nôtre. Si on a remis à un autre tems la proposition du renouvellement de notre alliance, ce n'est qu'une suite de l'embarras dans lequel nous nous trouvions vis-à-vis de l'Empereur. Nous attendions de grands secours de lui; nous avions la guerre sur les bras, et l'on craignoit qu'il ne nous plantât là. A la vérité, quoique je l'aie poussé à agir, si j'avois été ici, les choses se seroient faites différemment. J'ai même par ma correspondance diminué l'impression trop avantageuse qu'a fait ici la déclaration de l'Empereur, de vouloir agir de toutes ses forces; car j'ai représenté que ce n'étoit qu'une façon de parler, puisqu'il ne pouvoit pas faire autrement, n'ayant pas de flotte pour occuper celle des Turcs, et s'exposant, en nous donnant un corps auxiliaire, à voir ses vastes frontières envahies par les forces ottomanes. Au reste je crois que son peu de succès le dégoûtera à l'avenir de la guerre qu'il a cru plus facile et vous n'avez sûrement rien à craindre de lui. D'ailleurs nous ne l'assisterions positivement pas, et nos engagemens envers lui n'outrepassent point la défense de ses possessions actuelles. Je ne sais réellement pas pourquoi vous nous marquez tant de mauvaise volonté. On vous accuse non seulement d'avoir instigué la Porte, mais vous avez pris la défense du Roi de Suède, et ce qui chagrine et aigrit bien plus l'Impératrice, ce sont les affaires de Pologne. Cette alliance qui vous a donné de l'ombrage n'étoit rien du tout et vous

nous donnez des pillules si amères à avaler. Vous demandez la sortie de nos troupes. On déclare que les vôtres marcheront de leur côté pour couvrir vos frontières qui assurément ne courent aucun risque de peste ou d'autres calamités. Vos ministres à Varsovie agissent directement contre nous, et les Polonois, se croyant appuyés, se permettent les invectives les plus grossières. Je n'aprouve au reste pas la conduite qu'ont tenue dans ce pays nos ambassadeurs qui tous, à l'exception du prince Wolkonsky, se sont permis des duretés révoltantes; mais le ton que vos ministres y emploient à notre égard produit ici une aigreur qui m'empêche de m'employer efficacement au rapprochement des deux cours. Agissez noblement, en faisant changer ce ton et procurez-nous la paix. Nous serons sûrement reconnaissans«.

Lui ayant répliqué: »Pouvons-nous faire plus pour le moment que de nous employer à Constantinople et à Stockholm pour y préparer les voies à une satisfaction qui ne nous est que si vaguement connue par les ouvertures générales du comte Nesselrode«, le prince Potemkin me répondit qu'on attendoit le retour du dernier courrier envoyé à ce ministre, et sans s'expliquer du tout sur la pacification avec la Porte, il me dit relativement à celle du Nord: »On a sans doute songé au rétablissement de l'ancienne constitution renversée par la révolution de 1772, mais si, comme il paroit, la nation suédoise ne réclame pas la garantie à laquelle nous engage la paix de Nystadt, l'Impératrice ne se mêlera point du gouvernement intérieur et se bornera à une satisfaction personnelle qui pourroit consister dans une lettre par laquelle S. M. Suédoise témoignoit regretter ses démarches hostiles en priant S. M. Impériale de les oublier«.

Le prince Potemkin me dit encore, à ce sujet, que dès le commencement de la rupture avec la Porte il avoit appris que la Suède y intriguoit et qu'en conséquence il avoit ordonné, pour la défense de la Finlande russe, des mesures qu'on avoit si mal exécutées que dans la suite on avoit été obligé de faire venir en poste des régimens. Cette dernière circonstance est dans la plus exacte vérité.

Lorsque le prince me fit l'apologie de l'alliance entre les deux cours impériales, je lui objectois que dans la campagne passée la neutralité de l'Autriche auroit été tout aussi utile, si non plus, à la Russie qu'une participation directe de l'Empereur à la guerre. J'ajoutai que, si à l'avenir ce prince rendoit des services utiles, il en exigeroit toujours une récompense aux dépens de Votre Majesté et je finis par dire que, sans vouloir faire de comparaison entre l'Impératrice

Elisabeth et celle d'aujourd'hui qui étoit certainement à tous égards au dessus de sa tante, il pourroit successivement en résulter un système pareil à celui de l'an 1756[1] à quoi le prince me répliqua que, malgré la haine personnelle d'Elisabeth contre le feu Roi, la guerre n'avoit jamais été poussée avec beaucoup de vigueur du côté de la Russie. Cette digression donna encore occasion au prince Potemkin de me demander si l'on ne pouvoit pas faire cesser cette ancienne animosité entre les cours de Berlin et de Vienne, et pourquoi on travailloit tant contre cette dernière dans l'intérieur de l'Allemagne. Je lui répondis que toutes nos démarches dans l'Empire n'avoient pour but que la protection de la liberté germanique, qu'au reste le ton entre les deux plus grandes cours d'Allemagne étoit très décent et ne pouvoit guère être plus amical. »Hé bien, mon cher baron, me répliqua le prince, n'est-il pas affligeant pour nous que vous nous traitiez moins bien que la cour de Vienne«. Je ne remarque ce propos que pour observer qu'avant le retour du prince je l'ai déjà entendu tenir à bien des gens ...

P. S. (Szyfr.) Ayant fait quelques observations sur les transactions précédentes entre l'Impératrice, il fut aussi question du partage de la Pologne. Je remarquai que ce partage avoit été moins utile aux deux états alliés qu'à l'Autriche, que l'Empereur y avoit trop gagné à leur détriment, ce qui donna occasion au prince Potemkin de me répéter un ancien propos tenu à mon prédécesseur,[1] il y a plusieurs années. »Ah oui, me dit le prince, on auroit bien mieux fait de partager le tout et cela se pourroit encore, si vous nous indiquiez, ce qui pourroit vous convenir.« Il ne me parut nullement prudent d'avoir l'air de saisir avec empressement une pareille idée. D'ailleurs le prince Potemkin nomma les Polonois dans cette conversation des gueux dont il étoit bien désagréable de recevoir des injures, le Roi de Suède un amadis ... et la cour de Vienne une cour singulière, remplie de

[1] Traktat Elżbiety z Maryą Teresą.

[2] Görtz Eustachy Jan, hr., ur. 1737, um. 1821; był 30 lat w służbie dyplomatycznej; w r. 1778 podczas bawarskiej wojny sukcesyjnej pozyskał zaufanie Fryderyka II i został powołany do Berlina; w r. 1779 mianowany posłem w Petersburgu, gdzie został aż do r. 1786; zaraz potem posłany do Holandyi w trudnej chwili; od r. 1787 przez długi czas poseł na Sejmie Rzeszy we Frankfurcie, brał udział jako zastępca elektora w wyborze cesarzy, był na kongresie w Rastadt. Umarł w późnym wieku. Por. Görtz, Historische und politische Denkwürdigkeiten, 2 tomy, Stuttgart u. Tübingen 1827/28.

politique italienne. L'entretien que le prince Potemkin a eu avec moi, et les témoignages qu'il a donnés de sa bonne volonté tant à moi qu'au Sr. Whitworth prouvent peut-être sa conviction des ménagements dus à nos deux cours et le désir de les amadouer. Le dernier sentiment a dicté sans doute les dernières ouvertures faites au ministère de V. M. par le comte de Nesselrode. J'ai lieu de croire qu'elles ont été conseillées par le Sr. Momonow qui ne laisse pas de jouir encore d'un certain crédit, quoiqu'on le croit à la veille de céder ses fonctions à quelque jeune homme plus frais. Il seroit à souhaiter que l'arrangement à l'égard de ce favori fût réellement effectué, et qu'il fût effectivement destiné, comme l'on croit et le voudroit le prince Potemkin, à remplacer le comte Besborodko. Le prince doit avoir amené un homme très propre à bien relever le Sr. Momonow, et on dit qu'il s'en trouve également un chez le commissaire général Potemkin, cousin du prince. Je ne sais si c'est l'un des deux candidats que le grand écuyer a mis très décemment en avant à sa fête, pour le faire remarquer à l'Impératrice; au moins je n'ai pas vu avant le retour du prince Potemkin le jeune homme qui s'est produit hier. C'est un officier de chevaux légers d'une famille peu connue, quoique relevée par le titre de prince. Ce n'est pas à moi-seul que le prince Potemkin s'est plaint qu'on l'avoit accusé, comme étant venu pour tout bouleverser. J'ai appris que s'étant expliqué de la même manière envers quelque autre, il a ajouté qu'il n'osoit pas brusquer l'Impératrice, mais dans une chose il avoit déjà réussi à la faire changer d'idée, en la voyant d'abord venir et la laissant parler, après quoi il avoit employé avec succès ses représentations. Je suppose que cette confidence est relative aux affaires de Suède sur lesquelles je sais que le prince Potemkin a dit que l'Impératrice devant à la nation suédoise d'avoir arrêté le Roi, au moment où il auroit pu avoir du succès contre la Russie, ne devoit absolument rien faire de préjudiciable à cette même nation.

Oryginał. G. St. A. R. 96, Russland 159 K. L.

139. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 27 II. 1789.

...Je ne mets aucun prix à cette pièce,[1] quelque polie que la tournure en soit, et je suis persuadé qu'elle n'a été donnée que pour

[1] Nota rosyjska z d. 12 II. 1789, por. nr. 4.

gagner du tems et pour voir l'effet des intrigues qu'on fait jouer en Turquie, en Suède et en Angleterre. Comme cependant le prince Potemkin doit être arrivé à Pétersbourg, j'attendrai encore un petit espace de tems pour voir s'il veut ou s'il peut entièrement changer de système de la Russie, pour se détacher de l'alliance de l'Empereur qui est sur le point d'expirer et s'allier uniquement avec l'Angleterre et moi. Vous redoublerez donc votre zèle et vos soins .... Je sais que le prince Potemkin a écrit au comte Branicki qu'il alloit à Pétersbourg, pour faire la paix avec la Porte, la Suède et la Prusse, et qu'il lui garantissoit que je ne ferois pas la guerre pour la Pologne. C'est prendre un ton fort léger, ... il croit m'avoir à bon marché pour des ménaces ou pour des illusions en quoi il se trompera lourdement. Je ne différerai plus longtems à me mettre avec la cour de Russie sur un pied sûr et certain. Il faudra bientôt renouveler et constater la neutralité du Danemarc. Le Roi de Suède est maître du gros de la nation et de la diète et souhaite plutôt de continuer la guerre que de la finir ... Les deux tiers de la nation polonoise sont prêts à monter à cheval contre les Russes et implorent mon intervention et appui, pour les chasser de la Pologne. La Porte, malgré la prise d'Oczakow, est toute déterminée à continuer la guerre. Le gouvernement anglois reprendra bientôt son activité. Les troubles de la France augmentent plutôt qu'ils ne diminuent ... Aussi il y a peu de chances favorables pour les deux cours impériales, et je crois pouvoir à la fin exiger de la cour de Russie qu'elle renonce à ce ton équivoque et qu'elle prenne un parti décisif avec moi de manière ou d'autre.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. XI. Russland 127 A.

140. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersbourg 27 (16) II. 1789.

(Szyfr.) ... S'il est vrai ... que le comte de Ségur n'est point encore entré dans le cabinet du prince Potemkin, il est toujours assez remarquable que ce vezir russe m'ait assigné une conférence qui n'a pu rester secrète, parce qu'il s'est rendu à sa maison des gardes à cheval accompagné de sa suite ordinaire qui, étant entrée avec lui dans la salle où je l'attendois, m'a vu et ne s'en cachera pas. En relisant ma dépêche d'hier que j'ai été obligé d'écrire fort

à la hâte, je m'aperçois que j'y ai oublié deux propos fort remarquables du prince Potemkin. En parlant des affaires de Pologne avec assez de vivacité: »si l'on avoit pu prévoir cette tournure, j'aurois pu en très peu de tems ruiner tous ces messieurs«, je ne crus pas devoir demander au prince Potemkin une explication plus particulière à ce sujet qui un moment avant, en me parlant de la guerre des Turcs m'avoit dit: »nous y songions si peu que je n'avois sur la frontière que 100[1] cosaques et 200 hommes de garnison dans Kinbourn«.

Lorsqu'il fut question dans notre entretien des insinuations continuelles des Autrichiens sur les desseins de V. M., le prince me dit: »ils ont un argument assez plausible en vous en supposant du côté de la Pologne, parce qu'ils disent que c'est de ce seul côté que vous pouvez faire des acquisitions, sans vous attirer d'abord une guerre. Il est arrivé un courrier nouvellement du Sr. de Simolin[2] de Paris, un autre de l'ambassadeur de Russie à Vienne[3] et un autre expédié de là au comte de Cobenzl. L'envoi de ces deux courriers pourroit être relatif aux négociations de l'Espagne. Deux jours après l'arrivée du courrier espagnol le chevalier de Galvez a fait une simple visite au vicechancelier qui l'a fait entrer dans son cabinet et lui a débité beaucoup de compliments sur les témoignages d'amitié de Sa Majesté Catholique. Malgré le ton pacifique qu'on prend ici, en parlant de la Suède, les préparatifs, qui se font pour un moment de galères et de bâtiments plats, indiquent le projet de ruiner Swebourg le printems prochain.

Oryginał. G. St. A. R. 96, Russland 159 K. L. i R. XI, Russland 127 A. Odmiany tekstu są drobne, prawie czysto stylistyczne.

141. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 2 III. 1789.

... J'attends avec impatience d'apprendre comment le prince Potemkin vous aura reçu... S'il vous fait des reproches sur ce que

[1] 700 cosaques. R. XI, Russland 127 A.

[2] Simolin Iwan Matwiewicz, dyplomata rosyjski, naprzód w Kopenhandze, w r. 1757 we Wiedniu; w r. 1774 w Sztokholmie po Ostermanie; w r. 1779 w Londynie; w r. 1781 po Bariatyńskim, minister pełnomocny w Paryżu aż do r. 1792. Umarł za Pawła.

[3] Golicin Dymitr Michajłowicz, książę, ur. 1721. um. 1793; kamerjunker na dworze cesarzowej Elżbiety, po śmierci Bestużewa-Rjumina w r. 1760 chargé d'affaires w Paryżu; w r. 1761 poseł we Wiedniu, gdzie został aż do r. 1792.

j'ai fait... à l'égard de la Suède et de la Pologne, il ne vous sera pas difficile d'y répondre et de lui faire voir que j'y ai été forcé par la conduite de la cour de Russie envers moi et par mes intérêts majeurs qu'on a entièrement sacrifiés à d'autres liaisons, qu'il ne dépendoit que de l'Impératrice de renouveler celles qui ont si heureusement et si longtems subsisté entre la Prusse et la Russie auxquelles l'Angleterre et la Hollande veulent accéder, mais qu'il falloit que l'alliance et l'amitié soit entière et exclusive sans un partage toujours équivoque...

Si[1] le prince Potemkin voudroit vous faire valoir que l'Impératrice a accepté mes bons offices, ... il ne vous sera pas difficile de lui faire comprendre que ce n'est que par manière d'acquit et pour gagner du temps et que je n'ignorois pas que l'Impératrice donnoit à cet égard sa confiance principalement aux deux cours de Bourbon. S'il veut vous entamer et vous approfondir sur ma conduite future à l'égard des affaires de Pologne, vous pouvez lui faire entendre qu'elle dépendroit de celle que l'Impératrice tiendroit à mon égard et de son retour entier à la Prusse...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

142. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 3 III. (20 II.) 1789.

(Szyfr.) ... Les dépenses énormes qu'occasionne la continuation de la guerre ont causé une nouvelle augmentation dans la fabrication des billets de banque, et l'excessive rareté de cuivre doit nécessairement faire supposer que des particuliers riches, prévoyant une banqueroute, en ont secrètement amassé des quantités considérables. Cette spéculation pourroit bien avoir été faite par le procureur général prince Wiasemski[2] qui d'ailleurs s'est toujours appliqué à contrarier les opérations de la banque. On soupçonne également le prince Potemkin d'avoir des trésors en cuivre dans ses terres. Depuis son retour à Pétersbourg il fait très assidûment sa cour à Leurs Altesses

[1] Następny ustęp został dodany.

[2] Wiazemskij Aleksander Aleksiejewicz, książę, ur. 1727, um. 1793; służył długi czas w wojsku, brał udział w wojnie siedmioletniej; potem w służbie cywilnej w ministerstwie spraw wewnętrznych, sprawiedliwości i finansów.

Impériales qui de leur côté le comblent des attentions les plus marquées. Le lendemain de son arrivée, il eut avec le Grand Duc un entretien de quelques heures, dans lequel ce prince lui a témoigné son attachement pour l'ancienne alliance avec la Prusse, et sa conviction de l'utilité de ce système pour la Russie. Celui qui m'a fait part de cette circonstance croit que le prince Potemkin pourroit vouloir coopérer au rétablissement de ce système, pour captiver la bienveillance de l'héritier du trône, mais jusqu'ici le prince Potemkin s'est toujours beaucoup occupé du présent, en n'appréhendant guère l'avenir. Je crois qu'à l'heure qu'il est les intrigues de cour et même de ruelle absorbent principalement son attention. Le comte de Mamonow, ayant quitté son ancien appartement pour en occuper un que le prince Potemkin a habité autrefois, on ne sait pas trop encore que penser de cette translocation. En attendant le prince Gorczakow qu'on voit destiné à relever le comte Mamonow dans ses fonctions les plus pénibles de sa charge, continue à se mettre en avant et à jouir de la protection du prince Potemkin. Quant aux intrigues, employées par la cour de Russie dans les pays étrangers, vous avez déjà vu, Sire, par mes dépêches précédentes, que les notions que j'ai pu récueillir ici s'accordent avec celles que vous avez reçues sur les machinations secrètes par lesquelles on cherche d'obtenir une paix avec la Porte, sans avoir recours à l'intervention de V. M. et de ses alliés. Le silence que le prince Potemkin a gardé envers moi sur la pacification de l'orient est une nouvelle preuve de l'attente dans laquelle on est sur le succès des propositions faites sourdement à la Porte. Il est impossible de connoître exactement ces propositions, dont on soupçonne que pour réussir d'autant plus facilement, elles ont été fort modérées, et que l'Impératrice, en insistant sur la conservation de la Crimée, a renoncé au vasselage des Georgiens. On parle aussi de la démolition d'Oczakow, soit que l'Impératrice veuille, en conservant le territoire, se contenter des places fortes qu'elle a de l'autre côté du Liman, ou que S. M. Impériale pour d'autant mieux faciliter la paix veuille même restituer sa conquête.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

143. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 6 III. 1789.

...J'ai vu que le prince Potemkin vous a à la vérité accueilli d'une manière prévenante... vous trouverez l'occasion... pour vous expliquer

avec lui d'une manière claire et précise et par laquelle je puisse juger s'il y a moyen de renouer avec l'Impératrice de Russie et de rétablir les anciennes liaisons exclusives ou si elle veut continuer ses liaisons étroites avec l'Empereur et tâcher de m'amuser. Les Polonois veulent lui demander l'évacuation absolue de la Pologne et me pressent de soutenir leur réclamation par une intervention vigoureuse. Je traîne encore de prendre un parti là-dessus, jusqu'à ce que je vois s'il y a encore quelque espérance de renouer avec la cour de Russie, mais dans le cas contraire, je saurois prendre mon parti, quoiqu'il en arrive.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

144. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 9 III. 1789.

... Je juge ...[1] que le prince Potemkin n'est pas à la vérité porté pour le système de l'Empereur, qu'il voudroit le renverser et y substituer le nôtre, mais qu'il ne s'en occupe que par manière d'acquit, qu'il n'est pas sûr de son fait et de la supériorité de son crédit pour l'emporter sur celui du parti opposé et sur la vanité et les préventions de l'Impératrice, que d'ailleurs il suppose que je voudrois suivre et soutenir le système et les intérêts de l'Impératrice en Pologne, comme autrefois et y jouer un rôle subalterne. Mais ce tems est passé, la Prusse ne peut plus suivre le char de la Russie, elle ne peut plus voir la Russie flotter entre la Prusse et l'Autriche; il faut que la Russie retourne entièrement à son ancien et bon système avec la Prusse et l'Angleterre et abandonne celui de l'Empereur, ou si elle veut en même tems conserver celui-ci, il n'est pas possible de concilier nos intérêts, mais il faut que chaque parti aille son chemin d'où il ne peut sans doute résulter qu'une scission ou peut-être même une guerre générale. Je ne sais pas comment la cour de Russie peut attendre une réponse de ma part sur sa dernière note verbale qui étoit tout-à-fait insignifiante — — — król uczynił, co mógł, w Konstantynopolu i Sztokholmie, aby dwory te pokojowo usposobić; Porta nie mogła jeszcze odpowiedzieć na żądanie wypuszczenia Bułhakowa — — — le Roi de Suède ne veut rien entendre d'une lettre d'excuse. Il le

[1] Po odbiorze raportu z d. 24 (13) II. 1789 o rozmowie z Potemkinem, nr. 138.

fera encore moins à présent, depuis qu'il a opéré une révolution aussi générale et heureuse pour lui en Suède. On croira à Pétersbourg que j'y ai participé et que je l'approuve. Vous pouvez religieusement assurer le contraire, et que j'ai très fortement déconseillé au Roi de Suède son parti violent et toute extension de sa prérogative précédente ...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

145. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 13 III. 1789.

J'approuve parfaitement le discours[1] que vous avez tenu à ce prince (sc. Potemkin). La réponse que le prince vous a donnée fait voir qu'il n'est pas mal intentionné pour moi, mais qu'il n'est aucunement décidé et qu'il ne se croit même pas en état de faire entièrement changer de système à sa cour et de le faire revirer vers moi et la Grande Bretagne ...

Quant au ton de mes ministres à Varsovie, dont le prince Potemkin s'est plaint envers vous, on peut aisement prouver le contraire par mes déclarations qui sont conçues, je crois, avec autant de modération que de décence, quoique la vérité qui y est exposée ait peut-être blessé l'amour-propre de l'Impératrice. L'alliance qu'elle fit proposer à la République n'étoit sûrement pas indifférente pour moi, mais m'auroit beaucoup embarassé, si cette grande armée qu'elle vouloit faire former en Pologne auroit affecté tant ses propres intérêts que les miens, et son alliance, projettée avec la République, auroit mis ou la Pologne ou la Porte dans le plus grand danger. Enfin je vois que tout se prépare pour la continuation de la gnerre, que l'Impératrice veut faire seule la paix ou la guerre avec la Porte ottomane, sans mon intervention, et que pour la Suède elle se seroit peut-être contentée d'une lettre de satisfaction du Roi de Suède, mais ce prince ne veut pas se prêter à cette démarche qu'il regarde comme humiliante pour lui ... il est maître du gros de la nation.

Il faut voir à présent ce que l'Impératrice dira à cette révolution ....

J'approuve beaucoup que selon le P. S. de votre dépêche...[2] vous

[1] Por. nr. 138.

[2] Ibidem.

n'êtes pas entré en matière avec le prince Potemkin sur le propos vraisemblablement insidieux[1] qu'il vous a tenu sur le partage de la Pologne entière;... des propos vagues du prince Potemkin qui ne font que confirmer mon opinion qu'il n'y a rien de réel à attendre pour le présent de la part de cet ancien favori...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

146. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 13 III. 1789.

...Mr. Ewart a reçu... par le voyageur anglois des lettres de Mr. Whitworth qu'il m'a promis de vous communiquer et qui confirment, ce qui me paroit résulter des dépêches prolixes du baron de Keller arrivées aujourd'hui, qu'on ne peut pas attendre un revirement du système de la cour de Russie par le prince Potemkin.

Je crains seulement encore que la Porte ne nous manque par une paix précipitée à cause du peu de confiance qu'elle marque à V. M. selon la dernière dépêche de Diez, mais si V. M. parvient à être sûre de ce côté là que la Porte continue la guerre, qu'elle soit heureuse, ou malheureuse, je crois que V. M. pourra et doit selon ses intérêts aller en avant au milieu de l'été vers la recolte, de concert avec l'Angleterre, la Suède, la Pologne et la Porte, pour donner la loi aux puissances belligérantes et pour exécuter quelque grand plan. Vers ce tems-là tout s'éclaircira d'avantage. Il s'agira seulement de faire de bons préparatifs d'avance.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

147. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 20 (9) III. 1789.

(Szyfr).... A la conversation que j'eus... avec le vicechancelier succéda un entretien[2] sur les derniers événemens arrivés en Suède... Après m'avoir lu une partie d'un rapport très peu détaillée que le baron Krüdener a envoyé de Copenhague sur les scènes qui se sont

[1] Słowa te zostały dodane.

[2] Por. protokoły konferencyi nr. 9 w dziale pierwszym.

passées à Stockholm entre le 18 et 20 février, le comte Osterman ajouta: »Le Roi de Suède a beau dire qu'il abhorre la souveraineté, en l'exerçant d'une manière aussi violente, et sa conduite est toute semblable à celle de Charles XII, mais c'est par l'appui dont il s'est vanté publiquement de votre part qu'il a séduit les députés des trois ordres inférieurs, car la nation, nous le savons positivement, n'est aucunement portée pour la guerre«. Je répondis, Sire, que très éloigné de conseiller au Roi de Suède aucune mesure violente, vous aviez prouvé par toutes vos démarches votre désir du rétablissement de la paix et j'ajoutai que les dispositions favorables de la majorité des Suédois pour leur Roi me paroissoient devoir principalement être attribuées à l'attaque séparée faite par le Danemarc. Alors le comte Osterman me répéta que le Danemarc ne s'y étoit porté qu'après avoir sollicité toutes les puissances neutres de travailler à la paix, l'unique but de cette attaque, et qu'on auroit obtenu sans les menaces, faites de la part de Votre Majesté et opposées aux assurances antérieurs d'impartialité. Ce propos souvent répété ne resta pas sans une réplique... fondée sur des argumens puisés, Sire, dans les instructions que vous m'avez envoyées et dans la nature des choses; mais j'ajoutai comme une observation historique que le Roi de Suède auroit probablement eu moins beau jeu, si l'armistice eut été accordé à la Finlande au moment où cette province demandoit l'assemblée des Etats. Nous l'avons refusé, me répondit le comte Osterman à cause du Danemarc qui craignoit de rester exposé, puisque les Suédois insistoient sur la libre sortie de leur flotte du port de Sveborg. Je répliquai que le Roi de Suède n'auroit probablement songé à attaquer Copenhague, mais qu'en cas même qu'il eût pu avoir cette intention, il en auroit été détourné par les mêmes puissances qui avoient arrêté les hostilités du Danemarc. Il est très sûr qu'au commencement de l'automne passé les sollicitations pressantes du ministre de Danemarc ont empêché l'armistice que l'Impératrice penchoit à accorder à la nation suédoise... Au reste le vicechancelier, en continuant à me parler, Sire, de vos démarches dans le Nord, dériva celles qui se sont faites vis-à-vis du Danemarc du ressentiment de Votre Majesté au sujet de l'alliance polonoise, sur laquelle ainsi que sur la demande de l'évacuation du territoire de la République, il me réitéra tous les anciens propos déjà si souvent répétés. Comme il ajouta aux motifs de l'opposition que la Russie rencontroit de la part de la Prusse la jalousie de l'alliance subsistante entre les deux cours impériales, je

répliquai que la substitution de celle de la cour de Vienne à celle de Votre Majesté avoit nécessairement changé les relations réciproques de la Prusse et de la Russie; mais j'observai qu'il avoit dépendu de cette dernière de renouveler notre ancien traité avant son expiration; sur quoi le comte Osterman m'interrompit en me disant: »convenez que ce n'en étoit pas pour nous le moment, lorsque l'Empereur se disposoit à faire la guerre pour nous«. Je lui répondis, s'il étoit resté neutre, je ne vois pas ce que vous en auriez souffert, et s'il peut vous être utile dans la suite, il en exigera toujours le salaire à nos dépens, ce qui ne peut que nous inspirer une juste défiance. Alors le vicechancelier me répliqua: »s'il n'a pas eu de grands succès, il a au moins occupé une grande partie des forces turques, et c'est de quoi il se plaint assez, mais pour tout ce qui est encore à venir, notre conduite passée doit vous rassurer, et l'Impératrice n'est pas femme à se laisser entraîner dans des vues étrangères aux siennes«...

V. M. voit au moins par ces détails que le style de la cour de Russie n'a point encore changé envers nous et nos alliés. Quelque mécontent qu'on puisse être de l'Empereur, je ne vois encore aucune probabilité qu'on veuille sérieusement se détacher de lui. Avant les dernières nouvelles de Suède, l'on croyoit même les deux cours impériales fermement résolues à pousser vigoureusement la guerre contre les Turcs; depuis qu'on craint que le Roi de Suède ne se rende souverain, on parle de n'agir que défensivement contre la Porte et de faire de grands efforts du côté de la Finlande. Depuis quelque tems déjà on remarque la plus grande activité dans les chantiers de Pétersbourg où l'on travaille à la construction des galères... Pour le maréchal Romanzoff il est probable qu'au lieu du commandement général des armées, employées contre les Turcs, il obtiendra sa retraite qui se combinera avec la commission étendue destinée au prince Potemkin, soit avec le titre de généralissime ou sans cette dénomination. Cet homme extraordinaire s'étant beaucoup occupé pendant plusieurs jours de différens plans de la Finlande suédoise, on a été tenté de croire qu'il se chargeroit lui-même de commander de ce côté, mais quoique les officiers de sa suite annoncent continuellement son départ pour le sud, il me paroit plus probable qu'il restera à Pétersbourg pour tout diriger de son cabinet. Les ministres d'Autriche et de France le talonnent journellement par leurs visites, dont il se plaint, sans cependant les empêcher, ce qui ne seroit pas difficile, s'il le vouloit sérieusement. Le comte Mamonow qui jusqu'ici

est resté à la cour sur l'ancien pied est selon plusieurs personnes destiné à l'emploi de vicechancelier ...

Je viens de recevoir des éclaircissemens sur la commission qui a effectivement été donnée au prince Potomkin par une ukase de l'Impératrice. Ce maréchal vient d'être nommé commandant général des deux armées d'Ukraine et de Catharinoslaff et le maréchal Romanzoff se rétire entièrement du service militaire ...

Selon un avis que je n'ai pas encore pu bien approfondir, la cour de Russie a chargé, il y a quelque tems, son ministre de Copenhague de contredire l'avis que le comte Bernsdorff avoit dit avoir reçu de Berlin que l'Impératrice ne demanderoit pour satisfaction de la part du Roi de Suède qu'une lettre ...

P. S. (Szyfr.) Un paquet que j'adresse aujourd'hui au comte de Nesselrode contient une lettre[1] du Grand Duc de Russie pour S. M. Il y a quelque tems que ce prince m'a fait demander, avec beaucoup d'empressement, si je ne pouvois lui procurer une occasion sûre pour Berlin et, il a d'abord saisi celle du courrier espagnol. Toutes les circonstances que V. M. aura trouvées dans mes rapports et surtout le commandement général que le prince Potemkin s'est fait donner, prouve bien que depuis son retour il n'a travaillé que pour lui-même. Le coup qu'il vient de faire est d'autant plus adroit qu'il le met à même de cacher à l'Impératrice l'état défectueux dans lequel il a laissée l'armée qu'il a commandée pendant la campagne passée et qu'il va réfondre entièrement avec celle du comte Romanzoff. Il n'a point encore paru d'ukase du sénat pour une nouvelle levée d'hommes; mais comme les affaires des recrues se traitent depuis quelque tems dans le conseil, il se peut fort bien qu'on ait envoyé des ordres secrets dans les gouvernemens et à juger par les recrues qu'on voit arriver journellement, on doit beaucoup se ressentir d'une diminution de population; ces nouveaux soldats déjà harassés par les longs voyages qu'ils ont à faire sont souvent tourmentés par des marches inutiles. Devant se rendre aux endroits où se fait la distribution, ils doivent se rendre de là à plusieurs centaines de verstes. Ils peuvent servir peut-être contre les Turcs, mais il me paroit impossible qu'ils puissent résister contre des troupes disciplinées; aussi le prince Potemkin se gardera-t-il probablement de

[1] Zobacz niżej.

s'exposer jamais à une pareille campagne; mais bien des gens lui supposent le dessein d'en hazarder une seconde contre les Turcs et lui croient l'ambition de vouloir passer le Danube. Dans un entretien que le Sr. Whitworth eut hier avec le prince Potemkin, celui-ci l'assure qu'il étoit toujours dans les mêmes sentimens pour le rapprochement des deux cours. Il ajouta qu'il étoit bien fâcheux de devoir convenir en même tems que l'Impératrice de son côté ne changeoit pas de sentimens, mais il finit par dire que, pour peu que son humeur se radoucît, il ne manqueroit pas d'en profiter. L'exorde de ce discours et l'ambiguïté de la promesse qui le termine me paroissent prouver suffisamment qu'on ne pourra plus rien gagner ici par la voie des négociations ...

Oryginał. G. St. A. R. 96, Russland 159 K. L.

Paweł I. do Fryderyka Wilhelma II.[1]

Petersburg 12 (1) III. 1789.

Je saisis avec empressement toutes les occasions où je puis renouveler à V. M. les assurances des sentimens que je lui porte. Le désir de pouvoir le faire me fait bien instamment désirer une cathégorie de chose où il me fût entièrement libre de pouvoir satisfaire... mes sentimens. Quels sont-ils... ces sentimens? Ils sont personnels et ils ont rapport à la situation politique, j'ose donc former les voeux pour qu'ils puissent se trouver à l'unisson et, sans entrer en aucune discussion politique et m'appuyant sur ce que j'ai pris la liberté de vous dire dans mes précédentes, j'en appelle à vos sentimens en vous faisant voir les miens. Je sais en plein combien il nous est délicat de parler même sur ce sujet, mais former des voeux que m'inspirent mes sentimens, vous rechercher en tout ceci et nous entendre ne peut point être condemnable, bien au contraire, peut être util, du moins ne point nuire. Travaillez au bien... comment vous l'avez commencé déjà et du ressort de votre coeur et je m'y repose en y comptant.

Oryginał własnoręczny G. St. A. F. 146 R. Uwaga króla Fryderyka Wilhelma II ołówkiem: de souhaiter que dans sa position politique il puisse bientôt confirmer les assurances d'amitié.

[1] Podajemy tu z korespondencyi Pawła z Fryderykiem Wilhelmem II list, objaśniający ich wzajemny stosunek. Uwaga króla jest szczerym wyrazem jego

148. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 24 (13) III. 1789.

(Szyfr.) ... Ma dépêche d'aujourd'hui sera rétrécie par le tems que m'ont pris des visites nécessaires chez le prince Potemkin, le vicechancelier et le confident[1] de la jeune cour. Ce dernier devant partir pour ses terres, j'ai demandé à qui je devrois m'adresser à l'avenir pour les communications que je pourrois avoir à faire ou à recevoir. Le choix étant tombé sur une dame[2] que V. M. devinera aisément et qui a été soupçonnée autrefois d'avoir de la propension pour le système autrichien, cette nomination, en prouvant la confiance illimitée qui règne aujourd'hui entre le Grand Duc et la Grande Duchesse de Russie, peut aussi indiquer que cette princesse donne une préférence décidée au bon système.

Quant au prince Potemkin, j'ai eu hier avec lui un entretien de près d'une heure dans son cabinet où j'ai même été introduit en présence du favori qui nous laissa bientôt seuls. Je reserve, Sire, à la poste prochaine les détails de cette conversation et je m'empresse aujourd'hui de vous informer que j'ai y trouvé la confirmation d'une conjecture occasionnée déjà par quelques propos du colonel de Ribeaupierre. Le prince Potemkin, aujourd'hui généralissime contre les Turcs, a peut-être l'ambition de vouloir passer le Danube, comme le comte de Romanzow qu'il vient de débarquer et que l'Impératrice a invité à venir ici, en disposant de son commandement surdit. Ce qu'il y a de plus sûr, c'est que le prince Potemkin veut avoir lui-même l'honneur de faire la paix, et qu'il aura pour cet effet des pleinpouvoirs fort étendus. En parlant de la pacification et des points préalables, je demandai au prince Potemkin, ce qui suivroit l'élargissement du Sr. Bulgakow, si V. M. l'obtenoit? Alors, me répondit le prince Potemkin, je partirai avec les pleinpouvoirs nécessaires, pour faire la paix, pour que tous les autres ne s'en mêlent pas. D'ailleurs notre paix sera plus aisée à faire que celle de l'Empereur. J'observe à cette

usposobienia i dążenia. Przypuszczamy, że to właśnie list, o którym Keller wspominał.

[1] Nie wiemy z pewnością, kogo Keller ma na myśli, prawdopodobnie ks. Aleksandra Kurakina, przyjaciela i towarzysza w. ks. Pawła. W jednym z późniejszych listów Hüttel o nim wspomina. List ten z maja 1790 podamy niżej (data nie jest ścislej oznaczona).

[2] Prawdopodobnie hr. Benkendorf. Por. nr. 127, przypisek 5.

occasion que, quoique le prince Potemkin n'ait point dit qu'il ne doit point être question d'une médiation prussienne et angloise, je crois bien que nous sommes compris dans le nombre de ceux qu'il nomme ces autres. Au reste, il parut ne pas trouver l'inconvenient à ce que Sa Majesté Impériale gardât Choczim; mais il interpréta comme une chose mise en avant pour beaucoup en rabattre la déduction distribuée en Moldavie, pour prouver les droits de l'Autriche sur cette principauté et sur celle de Valachie. Quant aux avis que le prince Potemkin m'a dit avoir de la Pologne de la sensation que la perte d'Oczakow avoit faite à Constantinople, ces notions s'accordent, Sire, avec celles que j'ai trouvées dans votre dernière apostille. Cependant le prince Potemkin affecta de ne pas s'inquiéter des efforts que voudroit faire la Porte et il continua par m'exagérer ceux qu'elle avoit faits l'année passée, en évaluant à 40 mille hommes la perte que de son côté seul il avoit causé aux Turcs. A cette occasion il se déchaîna, en termes très peu ménagés, contre le marquis de Lucchesini, en l'accusant hautement d'avoir répandu à Varsovie que les Russes avoient été battus dans le Cuban et, en faisant entendre qu'il n'oublieroit jamais cette fausseté insigne, comme il lui plut nommer cette nouvelle qu'on se dit ici à l'oreille depuis quelques jours. Le prince Potemkin me parla aussi de la mission de Sr. Borcke[1] en Suède et me fit entrevoir qu'on lui attribuoit en partie la tournure que les affaires venoient de prendre dans ce royaume, sur quoi je tâchai de le détromper, en lui citant des passages entiers des dépêches de Berlin. L'événement arrivé à Stockholm a fait ici la plus grande sensation. Le comte d'Osterman m'a assuré qu'on avoit ici la nouvelle de Finlande que tous les portes limitrophes avoient non seulement été renforcés, mais qu'il y avoit des troupes en marche. On ne laisse pas de faire également des préparatifs du côté de la Russie et les gardes doivent se tenir prêtes à marcher . . .

Oryginał. G. St. A. R. 96. Russland 159 K. L.

149. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.[2]

Berlin 27 III. 1789.

— — Król otrzymał depeszę z d. 13 marca o usposobieniu Imperatorowej — — le contenu ne fait que confirmer l'entêtement de l'Im-

[1] Poseł pruski w Sztokholmie.

[2] Reskrypt ten miał być wysłany »express«.

pératrice pour son système favori, ses préventions contre moi et le peu d'apparence qu'il y a, que le prince Potemkin voudra et pourra travailler efficacement pour ramener l'Impératrice aux anciennes liaisons. Il faut donc suivre le courant et prendre des mesures que les circonstances et les conjectures présentent de tout côté. Dans cette situation vous ne pouvez rien faire de mieux que d'écarter les torts qu'on voudroit m'imputer par les motifs de ma conduite qui vous sont suffisamment connus et d'observer avec la plus grande attention tout ce qu'on pourroit machiner ou entreprendre contre moi. Vous tâcherez... de procurer toutes les informations possibles touchant les armemens. Je vous envoie... une copie de la note que la diète de Pologne vient de faire remettre au comte de Stackelberg pour demander de nouveau l'évacuation entière de la Pologne...

On me sollicite beaucoup d'appuyer cette note par une déclaration à adresser à la cour de Russie. Je veux le différer encore pour garder tous les ménagemens possibles et pour voir l'accueil que la cour de Russie fera à cette note. J'ai pourtant fait donner une réponse au prince Czartoryski, par laquelle j'ai promis à la République d'appuyer ses principes d'indépendance et de neutralité en cas de besoin, en conformité de la déclaration que j'ai faite au comte de Nesselrode en date du 6 décembre. Je conseille cependant en même tems aux Etats de Pologne d'user de modération envers la cour de Russie surtout à l'égard des magasins qu'elle a en Pologne. Je crois ainsi détruire par les faits tous les desseins sinistres qu'on m'impute à Pétersbourg...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

150. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 27 (16) III. 1789.

(Szyfr.)... Il paroit...[1] que le ton de franchise que j'ai pris avec le prince Potemkin ne lui déploit point, puisqu'au lieu d'éviter des entretiens avec moi, il paroit même les rechercher, et qu'il me témoigne en public et même à la cour des attentions que je n'attribue pourtant pas à mon personnel, mais à l'ambition que je lui suppose,

[1] Keller wspomniał o rozmowach, jakie miał z Potemkinem, mianowicie o ostatniej, którą miał w myśl reskryptu z d. 27 II. 1789. Por. nr. 140.

avec beaucoup de vraisemblance, de vouloir paroître en liaison avec V. M. Cet homme extraordinaire, blasé sur tous les plaisirs sensuels, n'est avide que de gloire, et il voudroit en réunir en sa personne les différents genres qui ont illustré les plus grands généraux et ministres qu'ait eu la Russie dans ce siècle. A l'honneur d'avoir conquis Oczakow il voudroit joindre celui de prendre Bender, passer le Danube et de faire la paix avec la Porte. Ce dernier objet d'ambition que je soupçonnois déjà, il y a quelque tems, s'est manifesté clairement dans notre dernière conversation de lundi passé. Soit que l'élargissement du Sr. de Bulgakow facilite le commencement des négociations, soit que la guerre continue, il est également probable que le prince Potemkin partira avec le pleinpouvoir de faire la paix. Je ne crois pas, à la vérité, qu'on s'imagine pouvoir la faire séparément de l'Empereur, mais comme ce prince, d'après son habitude, voudra se stipuler de trop grands avantages, il pourroit bien en résulter entre les deux cours impériales un mécontentement qui porteroit celle d'ici à vouloir se rapprocher de V. M. et de l'Angleterre qu'on ne se flatte plus de pouvoir séparer, mais qu'actuellement on désireroit de pouvoir combiner avec l'alliance de l'Autriche, ne comptant plus sur cette de la maison de Bourbon, malgré les espérances que donnent encore le ministre de France et l'ambassadeur d'Autriche. Avant-hier le comte de Mamonow eut un long entretien avec le ministre d'Angleterre qui soupa chez lui, tandis que la porte fut fermée au comte de Ségur, aux dépens duquel ils s'amusèrent un peu. Le favori, l'ayant beaucoup blâmé, de prendre toujours trop sur lui en avançant trop, le Sr. Whitworth dit à ce sujet que, s'il ne réussissoit pas, ce n'était pas au moins faute de mouvement, et le comte de Mamonow répliqua qu'il s'en donneroit encore beaucoup, mais que ce seroient des coups d'épée dans l'eau, que les liaisons de la Russie avec l'Angleterre étoient trop naturelles pour ne pas devoir reprendre le dessus et qu'il étoit impossible de blâmer la marche de cette dernière, quoique sa conduite blessât l'amour-propre de l'Impératrice. Il se servoit même des expressions suivantes: »cette manière n'est pas agréable sans doute, mais elle est peut-être la plus sûre«. En combinant ce discours du favori avec ceux que m'a tenu le comte d'Osterman à la conférence d'avant-hier, où il m'a fait entrer dans son cabinet sous le prétexte d'une affaire particulière, il me paroit qu'on sent plus que jamais notre importance. Le comte d'Osterman prit un ton extrêmement affectueux, en me réitérant ses anciennes assurances du

prix que l'Impératrice attachoit, Sire, à votre amitié et en me répétant l'apologie des liaisons contractées par cette princesse avec la cour de Vienne, sans jamais avoir voulu préjudicier à la Prusse, dont on avoit ménagé les intérêts, en reservant expressément le maintien de la paix de Teschen. Si je compare tout l'étalage que me fit le comte d'Osterman pour me prouver les bonnes intentions de l'Impératrice avec toutes les insinuations du prince Potemkin, j'entrevois que la cour de Russie en voulant effectivement se rapprocher de la Prusse est encore très éloignée de se détacher de celle de Vienne. Potemkin, après m'avoir répété lundi son ancienne question s'il n'y auroit pas moyen de faire cesser l'acharnement réciproque que les cours de Berlin et de Vienne avoient, l'une contre l'autre, ajouta: »J'ai quelques fois de singulières idées, et si j'étois l'Empereur, je vous jouerois un tour qui seroit de renoncer à la dignité impériale, pour vous ôter un prétexte par lequel vous excitez contre l'Autriche tous ces princes allemands jaloux de la liberté germanique«. Je répondis que l'empire devant avoir un chef, il pouvoit nous être égal qu'il fut de la maison d'Autriche, pourvu qu'il respectât les constitutions, et j'ajoutai que quoique la dignité impériale ne donnoit pas des revenus considérables, elle ne laissoit pas de tenir à coeur à cette maison qui avoit réussi souvent à faire de ses querelles particulières des guerres de l'empire, et je finis par observer au prince Potemkin que, si l'Empereur vouloit même renoncer aux honneurs et aux avantages de la couronne impériale, il n'en resteroit pas moins archiduc d'Autriche, roi de Bohème, d'Hongrie et de Galicie, et notre seul ennemi naturel. Le prince Potemkin m'objecta que l'Empereur devoit pour toujours renoncer au projet de ravoir la Silesie, mais je répliquai: »qu'il ne suffisoit pas qu'il renonçât à ce seul projet, mais qu'll pourroit en avoir bien d'autres«. Cette conversation en amena une sur la position de l'Autriche dans la guerre des deux cours impériales contre la Porte. Le prince Potemkin ayant fait lui-même la comparaison des déserts de la Bessarabie avec les beaux pays voisins des états de la domination autrichienne, je lui dis qu'après les succès qu'il venoit d'avoir contre les Turcs, la continuation de la guerre ne pourroit être bien avantageuse qu'à l'Empereur qui cependant par sa campagne dernière n'avoit pas acquis de grands titres pour exiger de ces alliés des efforts tendans à lui procurer un agrandissement tôt ou tard nuisible à la Russie. Etant entré plus en détail sur les vues qu'on pourroit supposer à la cour de Vienne, le prince Potemkin

m'objecta que Choczim n'étant que six werstes de la Bukowina, n'étoit guère important, et pourroit être rasé, tout comme il seroit d'avis qu'on en fît autant d'Oczakow. Quant aux desseins manifestés par l'Empereur sur la Moldavie et la Valachie, le prince Potemkin me dit: »Quand on a envie d'une chose, on fait ordinairement un essai en demandant beaucoup plus«. Je crus au reste, pour découvrir les sentimens du prince sur la conservation d'Oczakow, devoir le complimenter sur l'importance de sa conquête, mais il affecta d'en diminuer le prix, en exagérant en même tems la supériorité que ses troupes et sa flotte avoient eu en toute occasion sur celles des Turcs. Au reste il me parla d'Oczakow sur un ton qui prouve bien l'intention de garder cette place où, je sais d'ailleurs, que l'Impératrice veut faire construire une église grecque, dont l'architecte Caméron a été déjà obligé de faire un plan. Le prince Potemkin me dit: »cela ne fait qu'un peu réculer les Turcs et nous délivra d'un repaire de brigands qui incommodoient beaucoup nos sujets, car d'ailleurs nos anciennes places sont les meilleures garantes pour nos possessions«. Outre les 40 mille hommes que selon le prince Potemkin les Turcs devoient avoir perdus contre lui, il se vante de leur avoir détruit 115 bâtimens sur mer, et il m'assura que les ennemis ne pouvoient produire que 45 têtes russes... au lieu que l'Empereur avoit indépendamment des tués dans les combats, perdu au delà de 100 mille sujets. Je répondis au prince Potemkin que l'Empereur ne manqueroit pas non plus de faire sonner fort haut ces pertes, pour exiger actuellement des dédommagemens, et pour s'en prévaloir encore dans la suite. Alors le prince Potemkin me répliqua qu'on ne pourroit jamais demander de dédommagement complet, et qu'en général nous ne devrions pas nous inquiéter des liaisons formées entre les deux cours impériales en raison de leur position vis-à-vis de la Porte. Il me répéta aussi le propos qu'il m'a déjà tenu: »cessez de nous chagriner en Pologne et procurez-nous la paix pour laquelle nous avons accepté vos bons offices; nous serons sûrement reconnaissans;« à quoi il ajouta: »c'est le meilleur moyen de nous empêcher de contracter d'autres engagemens«. Je lui répondis: »après tout, ce que nous avons fait, ne sommes nous pas dans le cas d'attendre de votre part le retour de confiance et d'amitié? Nous n'agissons que par système et non par animosité. Si de pareils motifs nous animoient, nous aurions eu des occasions de faire plus que ce qui s'est fait, car vous pouvez vous imaginer qu'on nous demande bien d'avantage. D'ailleurs, nous

avons suffisamment témoigné notre désir de contribuer à la paix, et nous nous sommes même employés, pour procurer à l'Impératrice les objets d'une satisfaction préalable, quelque vaguement qu'ils nous fussent connus, et relativement à la pacification, S. M. Impériale ait paru accorder bien plus de confiance aux cours de Bourbon, avec lesquelles a été même question de liaisons bien plus intimes«. Le prince Potemkin me répliqua: »Nous n'avons fait que répondre amicalement à un langage obligeant, et quant à ces alliances, auxquelles vous faites allusion, je n'y ai jamais compté, et j'ai regardé tout cela comme de belles paroles«. Alors je lui dis que, bien loin de le croire capable d'être la dupe de la souplesse des ministres de France et d'Autriche, j'étois très persuadé qu'il verroit l'utilité d'un système, établi avec vous et les puissances maritimes, vos alliées, lesquelles pourroient, ainsi que V. M., rendre les plus grands services à la Russie. Dans ma dernière dépêche j'ai déjà rendu compte à V. M. des insinuations que j'ai cru devoir faire au prince Potemkin relativement aux affaires de Suède. Il me dit avec quelque vivacité, pourquoi le Roi de Suède prend-il des mesures aussi violentes pour punir la noblesse des retards qu'il l'accuse d'avoir mis dans l'exécution des moyens d'une défense inutile, parce que nous en voulons si peu à la Finlande que, si on suivoit mes idées, nous tirerions de notre part de ce duché tous les habitans qu'on pourroit employer plus utilement ailleurs, et nous ferions une barrière impénetrable non seulement aux Suédois, mais au diable même. Je n'observais rien sur ce projet qui caractérise si bien la façon de voir du prince Potemkin, mais je lui dis qu'il ne me paroissoit pas surprenant que le Roi de Suède crut obtenir une paix plus honorable en se mettant en état de continuer la guerre ... Le prince Potemkin ne me répliqua plus rien et garda le silence sur la manière dont l'Impératrice envisageoit les changemens faits dans la constitution, et les mesures que cette princesse voudroit opposer aux innovations du Roi de Suède. Comme en parlant des démarches faites de votre part, Sire, en faveur de la Suède, j'assurois que l'unique but en avoit été de maintenir l'équilibre dans le Nord et que V. M. n'en attendoit aucune autre utilité, le prince Potemkin dit en souriant: »mais la Poméranie suédoise vous conviendra«, et cependant je lui répliquois qu'il n'en étoit pas question actuellement, et que, si jamais on pourroit y songer, il me paroissoit qu'on devroit toujours porter en ligne de compte certains ménagemens que dictoit à la Suède la crainte de perdre cette pro-

vince, et qui pourroient cesser, si elle étoit une fois cédée à la Prusse. Dans la situation actuelle des choses entre la Russie et la Suède, réciproquement aigries l'une contre l'autre, et dans la supposition, Sire, qu'il conviendra à vos intérêts que leur possessions restent dans l'état antérieur à la rupture, je vois tant aussi peu, comment leur racommodement seroit possible sans votre intervention que comment elles oseroient la rejetter. Par le service qu'avec la cour de Londres vous avez rendu à celle de Suède en arrêtant les hostilités du Danemarc, V. M. a acquis un titre pour engager S. M. Suédoise à se prêter à des vues pacifiques, et V. M. a également avec ses alliés les meilleurs moyens pour déterminer l'Impératrice à se conformer à un plan aussi bienfaisant pour l'humanité en général que particulièrement utile à la tranquillité du Nord. Le Roi de Suède doit songer que les dispositions favorables par lesquelles sa nation lui prépare les moyens de faire une seconde campagne, pourront ne pas être également pour une troisième et devroit sans doute borner son ambition à se tirer honorablement d'un mauvais pas fait avec beaucoup de précipitation, et l'Impératrice qui a si souvent déclarée ne pas vouloir faire de conquête sur la Suède, ne sauroit disconvenir de l'inutilité de la guerre, dès qu'elle trouveroit les moyens de la terminer d'une manière qui ne porte pas préjudice à son honneur. Les succès que le Roi de Suède vient d'avoir dans son pays, par une suite des fausses mesures du conseil de Pétersbourg, doivent engager l'Impératrice à renoncer aux excuses qu'elle a prétendu devoir lui être faites, mais il me semble d'un autre côté, Sire, que vous pourriez exiger du Roi qu'en termes positifs et par une lettre ostensible écrite à V. M. et à S. M. Britanique, il témoignât un désir sincère de rétablir la paix. Je crois qu'ensuite V. M. en communiquant cette lettre à l'Impératrice pourroit demander positivement qu'elle s'en contentât, et cette double proposition, soutenue par des démonstrations vigoureuses, sera peut-être l'unique moyen de déterminer en faveur de la paix les irrésolutions ou les projets entre lesquels les esprits des deux souverains belligérans flottent continuellemement. Les démonstrations dont je parle seront sûrement le meilleur argument à employer auprès de l'Impératrice dont l'imagination se promet toujours des événemens favorables. C'est en se flattant de pareilles illusions qu'elle répond fièrement à ceux qui l'exhortent à la paix: »mais je ne suis pas encore aussi bas que le Roi de Prusse dans la guerre de sept ans, et il s'en est bien tiré«. Cet échantillon de dialectique est sans

doute suffisant pour se convaincre que sur une tête ainsi montée tous les argumens de la raison n'agiront pas aussi efficacement que l'évidence de la nécessité. Je ne crois pas non plus, Sire, que des démarches vigoureuses qui dans le fonds ne tendroient qu'au vrai bien-être de l'empire puissent vous aliéner le Grand Duc, dont l'attachement pour le bon système paroit effectivement augmenté depuis qu'il a vu des témoignages de la grande fermeté avec laquelle V. M. soutient ses principes; mais je suis aussi obligé de répéter que ce prince est personnellement si piqué contre le Roi de Suède qu'il désire beaucoup le rétablissement de la constitution antérieure à celle de 1772 dont je ne crois pas cependant qu'elle convienne aux véritables intérêts d'aucune puissance.

P. S. (szyfr.) Il y a quelque tems qu'on a ici la nouvelle qu'un détachement du corps de Nerantschitz poursuivant des déserteurs est entré dans le territoire de la Pologne d'où il a été éconduit par les troupes de la République.[1] Quant aux scènes survenues sur un sujet à peu près semblable dans les terres du prince Potemkin en Pologne, il sera déjà connu à V. M. que la cour d'ici a pris le parti de la douceur en ordonnant la sortie des deux escadrons qui ont occasionné des plaintes, dont on a ordonné d'examiner l'objet. Ce détachement avoit passé les frontières malgré une déclaration émanée d'ici, et selon laquelle l'Impératrice ne vouloit plus faire entrer des troupes dans le territoire polonois. Il est probable au reste que, si l'essai de ces deux escadrons avoit réussi, ils auroient été suivies d'un plus grand nombre. Le général Müller qui, dans l'absence du prince Potemkin, commande l'armée, a déjà envoyé ici plusieurs courriers qu'on lui réexpédie très lentement. Le maréchal de Romanzow qui a été invité par l'Impératrice à venir prendre sa place au conseil auroit peut-être été assez tenté de se rendre à cette invitation, pour tâcher de nuire au prince Potemkin, s'il ne devoit pas craindre lui-même les reproches qu'on pourroit lui faire sur l'inaction dans laquelle il a passé tout l'été dernier . . .

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

[1] Por. nr. 115 i następne.

151. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 30 III. 1789.

... Je vois... qu'on a été fort allarmé... par les petites escarmouches qui se sont passées entre les troupes polonoises et russes et qui indiquent une opposition décidée des Polonois contre le séjour des troupes russes... Comme je vois qu'il n'y a aucun revirement sincère à espérer du côté de la cour de Russie pour la Prusse et pour l'Angleterre, je vais me concerter avec la cour d'Angleterre, pour prendre des mesures efficaces et conformes à nos intérêts. Si l'on débite à Pétersbourg que j'aie contribué à la révolution arrivée en Suède par mon ministre, le Sr. de Borck, vous pouvez le contredire hardiment...[1] mon principe étant que les puissances étrangères ne doivent pas se mêler des affaires intérieures et domestiques de ce royaume...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

152. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 3 IV. 1789.

.. J'y ai trouvé l'entretien[2] que vous avez eu avec le comte Osterman et j'approuve parfaitement les réponses que vous lui avez faites sur les doléances nouvelles. Vous pouvez dans l'occasion dire encore que je faisois tout mon possible pour engager le Roi de Suède par les représentations les plus énergiques à ne pas insister sur la nouvelle constitution, mais à songer plutôt à des moyens de conciliation pour tranquiliser autant la nation que les puissances étrangères... Si le prince Potemkin est... le chef des forces militaires de la Russie, si le comte de Momonow, son client, reçoit la direction des affaires étrangères, il devoit bien lui être possible de faire goûter à sa souveraine le système qui, selon son propre aveu, convient le plus aux véritables intérêts de la monarchie russe, mais il me paroit clair par ses tergiversations, tant envers vous qu'envers le Sr. Whit-

[1] W istocie Borck popierał króla szwedzkiego, ale Hertzberg utrzymywał, że poseł przekroczył swe instrukcye, jak o tem świadczy list Hertzberga do Lucchesini'ego z tego czasu.

[2] Por. depeszę z d. 20 III. 1789, nr. 147.

worth, qu'il ne songe pas tant à ces grands intérêts de sa patrie qu'aux siens propres. ... Quoiqu'il en soit, il faut que je suive la grande marche que j'ai commencée...

Quant aux affaires de Pologne, vous savez que les Etats ont fait remettre une note au comte Stackelberg, pour demander l'évacuation entière de la Pologne. Ils ont demandé mon appui auprès de l'Impératrice; pour ménager la délicatesse de cette princesse, je leur ai conseillé d'attendre sa réponse... Je crois que tout cela doit bien faire preuve de ma modération et de mon ménagement pour ne pas heurter les intérêts majeurs de la Russie...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

153. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 10 IV. 1789.

... Vous avez eu un entretien [1] très intéressant avec le prince Potemkin; il ne vous a pas caché son dessein de pousser les opérations de la campagne future contre les Turcs avec la plus grande vigueur jusqu'au delà du Danube et de tâcher de faire la paix avec eux, les armes et les pleinpouvoirs à la main... sans aucune intervention de puissances médiatrices. J'aurois souhaité que vous l'eussiez serré [2] un peu sur ce point, et vous pourrez, si vous en trouvez encore occasion, lui faire entendre que, comme la Prusse et l'Angleterre étoient encore disposées à remplir leurs offres amicales de contribuer à procurer une paix honorable à la Russie, elles devoient naturellement s'attendre à une réciprocité de confiance, d'autant plus que leur intérêt et leur situation ne leur permettoit pas d'être spectateurs indifférents tant de la guerre présente que des négociations de la paix

[1] Por. depeszę z d. 24 marca 1789, nr. 148.

[2] Kellera spotkał zarzut, że zbyt delikatnie z Potemkinem rozmawia. Wytrawny agent pruski, Hüttel, pisał w tej mierze do Hertzberga: »... J'aurois désiré que Mr. de Keller l'eût (sc. Potemkin) poussé davantage. Une lettre particulière que je viens de recevoir de lui m'explique, pourquoi il ne l'a pas fait. Il m'y dit: »quand je m'entretiens avec le prince, je ne m'appésentis sur aucune matière, dès que je m'aperçois qu'elle ne l'amuse pas«. Il me semble que c'est mettre ce personnage trop à son aise... En la suivant... le prince ne dira jamais que ce qu'il voudra«. R. XI, Russland 127 A.

qui devoit la finir, mais leur faisant désirer une participation certaine et déterminée. Si vous tenez un pareil langage de concert avec le Sr. Whitworth au prince Potemkin, vous pourrez peut-être tirer de lui des explications plus claires et lui faire venir des idées, auxquelles sa vanité ne lui fait pas toujours penser...

Quant aux plaintes que le prince Potemkin a portées contre les Srs. de Lucchesini et de Borck, elles sont en partie frivoles et en partie peu fondées...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

154. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 14 IV. 1789.

(Szyfr.)... L'induction [1] la plus claire et la plus sûre... est celle que l'Impératrice n'est encore nullement ébranlée et encore moins déterminée à abandonner le système autrichien et à retourner au nôtre; que les deux favoris, [2] quelque bien disposés qu'ils puissent être, n'osent pas encore combattre directement le premier et proposer le dernier, mais qu'on veut... m'endormir par des procédés doux et de bonnes paroles, en dissimulant même de ressentiment de ce que j'ai été obligé de faire contre la Russie en Suède et en Pologne et qu'on agace et flatte l'Angleterre...

Il perce en même tems par tous leur propos que le prince Potemkin, se voyant à la tête de toutes les affaires militaires et civiles, veut et croit pouvoir, en m'endormant, faire une guerre défensive contre la Suède, mais la pousser avec tant de vigueur contre les Turcs qu'il se flatte de les pousser... jusq'au Danube et de leur dicter alors une paix conforme à ses vues personnelles et à sa politique très bizarre. Si tout cela lui réussissoit,... je serois alors avec toutes les puissances du Nord exposé à la discrétion et même au ressentiment de la cour de Russie...

Vous faites fort bien de ménager la confiance des deux favoris et d'en tirer tous les partis possibles tant pour les approfondir que pour les ramener peu à peu à votre système. Vous pouvez leur faire entendre adroitement, mais sans me compromettre avec les Polonois,

[1] Po otrzymaniu raportu z d. 27 marca 1789. Por. nr. 150.
[2] Potemkin i Mamonow.

que la cour de Russie auroit vu, par la dernière réponse que j'ai fait remettre au prince Czartoryski, que j'ai tâché de modérer le mécontentement de la nation polonoise contre la Russie et de suggérer même les moyens de conciliation, sans profiter de l'occasion que j'aurois eu d'augmenter l'aigreur et l'animosité des Polonois, procédé amical et honnête dont les ministres russes tâchent de profiter de leur côté, en voulant faire croire aux Polonois que j'étois sur le point de me réunir avec la cour de Russie et de les abandonner à son ressentiment. Vous pouvez aussi faire valoir, dans les occasions, que je faisois mon possible pour ramener le Roi de Suède à la constitution de 1772... Après avoir modéré les essors du Roi de Suède et des Polonois, je m'attendais que la cour de Russie se mît avec moi sur un pied sûr et conforme à nos intérêts communs...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

155. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 17 IV. 1789.

(Szyfr.)... On est fort inquiet en Pologne touchant une révolte des paysans grecs qu'on craint en Ukraine... la diète est d'ailleurs en agitation, parce que le comte de Stackelberg lui a remis une nouvelle note tendante à proposer des modifications touchant le passage des troupes et les magasins. On n'en a pas été content et le comte de Stackelberg en a donné une autre sur laquelle on négocie encore. Je fais conseiller aux Polonois d'écouter des expédiens; ce qui devrait convaincre la cour de Russie de mes intentions pacifiques et amicales et qu'elle me fait tort en m'en supposant d'autres.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

156. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 27. IV. 1789.

(Szyfr.).. Les Etats de la diète de Varsovie, aussi mécontents qu'effarouchés d'une note que le comte de Stackelberg leur a donnée au sujet du passage des troupes russes, et en même tems fort allarmés

des découvertes qu'il prétendent faire de tout côté que la Russie veut leur susciter une révolte générale des paysans grecs, ont donné une réponse dilatoire au comte de Stackelberg ... et demandent en même tems avec les plus fortes instances mon intervention auprès de la cour de Russie. J'ai fait tout mon possible pour les tranquilliser aussi que pour éviter des éclats entre la Russie et les Polonois et des explications désagréables de mon côté avec la cour de Russie. Il seroit cependant fort à souhaiter que celle-ci voulût aussi user de plus de ménagemens envers les Polonois et ne pas inquiéter cette nation tant par le passage inutile des troupes russes. Je vous fais cette communication préalable afin que, pour gagner du tems, vous puissiez en faire usage dans vos conversations avec le prince Potemkin et le comte d'Osterman, pour leur prouver ma modération et mes bonnes intentions pour la cour de Russie même, jusqu'à ce que je vous fasse parvenir des instructions plus particulières... sur cette matière.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

157. Fryderyk Wilhelma II. do Kellera.

Berlin 1. V. 1789.

... Il est vrai que la mort de l'Empereur qui continue encore d'être probable ... et le penchant décidé de ce prince et de son successeur pour une paix particulière avec la Porte, seroient des motifs plus que suffisans pour porter l'Impératrice à revirer le système. mais je crois que sa vanité ne le lui permettra pas, surtout quand elle apprendra les démarches que je fais actuellement avec les deux puissances maritimes, pour engager le Danemarc à la prolongation de l'armistice et la nouvelle déclaration que je fais en même tems au ministre de Pologne ... Vous verrez par la teneur de cette déclaration qu'elle est conçue en termes très modérés et flatteurs même pour l'Impératrice, et qu'elle peut mener à tranquilliser les Polonois et à leur faire adopter une marche sage et composée, de suite que l'Impératrice devroit m'en savoir quelque gré, si elle n'est pas encore trop prévenue pour le système autrichien.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

158. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 1 V. (20 IV.) 1789.

(Szyfr.) ... Il en est arrivé un extraordinaire (sc. courrier) de Pologne, dont les dépêches ont probablement occasionné l'envoi d'un autre exprès qui est parti hier pour Varsovie, et qu'on dit devoir être de retour en douze jours. Il est probable que le prince Potemkin ne partira pas avant ce tems, quoiqu'il m'ait dit hier qu'il ne passeroit pas plus de cinq jours ici, et qu'au lieu d'aller par Moscou, comme il se l'étoit d'abord proposé, il se rendroit par Mohilew en droiture à l'armée. Pendant que j'étois chez le prince, l'Impératrice le fit appeller deux fois, et au spectacle de l'hermitage où il n'assista pas, on put s'apercevoir qu'il y avoit quelque agitation à la cour. Au reste il ne me parla que vaguement des nouvelles de Pologne, en me disant que les Polonois étoient plus fougeux que jamais, et en me demandant si le vicechancelier ne m'avoit pas parlé des affaires de la République. La conférence d'avant hier ayant été suspendue à cause de la fête que le vicechancelier donne demain pour célébrer le jour de naissance de sa souveraine, je ferai à ce ministre une visite dans la journée d'aujourd'hui, pour voir s'il me fera quelque ouverture. Je n'ai rien pu tirer de positif hier au soir du prince Potemkin qui avec un ton affectueux et plaintif n'a fait que me répéter ses exhortations générales. Comme il me dit, Sire, qu'on venoit encore d'apprendre que votre ministre et celui d'Angleterre à Constantinople excitoient la Porte à l'opiniâtreté, je répliquai que ces avis venoient probablement de la même source impure que tous ceux qui dès le commencement de la guerre avoient été répandus par les Autrichiens et les François, sans pouvoir jamais citer aucun fait. Je continuai par faire valoir de mon mieux les services réels que V. M. rendoit à la Russie, en exhortant à la modération le Roi de Suède et les Polonois. Je m'expliquai surtout, quant à ces républicains, d'une manière analogue aux instructions contenues dans les derniers rescripts, et je fis sentir poliment combien il étoit disgrâcieux qu'au lieu de tenir compte à V. M. de sa conduite amicale, il se trouvoit des gens qui donnoient à ces procédés une interprétation tendante à inspirer de la défiance à la République de Pologne. Accoutumé à entendre continuellement des plaintes et des reproches, je crus pouvoir les rétorquer en faisant une comparaison entre la partialité manifestée ouvertement par la Russie en faveur du ma-

gistrat de Danzig[1] et la participation modérée de V. M. à la réclamation d'une nation entière. Enfin j'ai tiré de cette comparaison et de celle de l'ancien et du nouveau système de la Russie, ainsi que de toutes les circonstances présentes l'induction qu'après tant de témoignages de bonne volonté de votre part, V. M. étoit dans le cas d'attendre des marques positives d'un retour de l'Impératrice, et en comparant la guerre à un incendie, je dis que lors qu'on voyait les maisons de ses voisins en feu, on ne pouvoit pas à la longue en rester spectateur avec les bras croisés. Quoique ce propos parût faire quelque impression sur le prince Potemkin, il ne me répondit que par des phrases générales et apologiques, en témoignant d'ailleurs quelque humeur contre l'Empereur et beaucoup de mépris pour la France...

Quoique le prince Potemkin ait reçu dans une semaine la valeur de 200 mille roubles, il n'est que médiocrement content de ces récompenses. Avec une ambition et une avidité égale à la sienne, il est naturel qu'il ne se donne pas beaucoup de peine pour faire goûter à l'Impératrice un système politique, contraire aux préjugés de cette princesse...

Il m'a paru qu'on est embarassé ici des événemens arrivés en Ukraine dont il est fait mention dans les dépêches que je viens de recevoir. Dans mon entretien d'hier le prince Potemkin a attribué les assassinats dont on se plaint a une bande de voleurs et de vagabonds. Un courrier, arrivé de Vienne, a porté des nouvelles de la santé de l'Empereur, lequel, selon ce que m'a dit le prince Potemkin, ne souffre que d'une indisposition hémorroidale; d'autres bruits de ville disent l'Empereur mourant...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

159. Instrukcya[2] dla Goltza.[3]

Instruction pour le colonel comte de Goltz etc.

Berlin 10 V. 1789.

... L'intention de S. M. est que le comte de Goltz se mette en route dans le courant de cette semaine, et qu'il fasse le plus de

[1] Por. Martens, Recueil VI, nr. 230, akt rosyjskiej gwarancyi.

[2] Z obszernej instrukcyi podajemy tylko ważniejsze ustępy.

[3] Leopold Henryk von der Goltz, hr. Po odwołaniu Kellera było postanowioną rzeczą, że Lucchesini pójdzie do Petersburga. Pobyt Lucchesini'ego w War-

diligence qu'il pourra, pour se rendre à Pétersbourg, afin d'y rencontrer encore, si cela est possible, le prince de Potemkin, avant que celui parte pour l'armée. Il se fera accompagner par le conseiller privé de Hüttel qui par son long séjour en Russie, par ses talens et par sa capacité, sera mieux que personne en état de lui donner les informations nécessaires et de lui faire connoître la carte du pays, dans lequel il a résidé...

Le vicechancelier comte d'Osterman se trouvant à la tête du département des affaires étrangères, le comte de Goltz doit s'adresser immédiatement après son arrivé à ce ministre...

... Il donnera au vicechancelier les assurances les plus fortes des sentimens d'amitié et de considération du Roi pour l'Impératrice de Russie, et de son désir de rétablir et d'entretenir l'union étroite qui a subsisté pendant si longtems entre les deux cours, et qui est fondée sur leurs intérêts et avantages communs... Si le comte d'Osterman entame dans la première visite une conversation sur les affaires du tems et s'il fait alors ses doléances ordinaires sur ce qu'il prétend avoir été fait par le Roi, en Danemarc et en Pologne, contre les intérêts de la Russie, le comte de Goltz lui répondra en termes polis et modérés et tâchera de lui faire sentir que c'étoit à regret que le Roi s'étoit vu obligé par l'éloignement de la cour de Russie, par les mesures qui avoient été prises en Pologne contre ses intérêts les plus essentiels et par le danger dont l'équilibre du Nord avoit été ménacé, de se porter à quelques démarches qui n'avoient été calculées que pour sa propre sûreté et qui avoient été exécutées avec la plus grande modération et attention envers la cour de Russie en lui four-

szawie i jego ogromny sukces sprawił, że trzeba było obejrzeć się za innym przedstawicielem Prus w Petersburgu. Hertzberg w piśmie z d. 19. marca 1789 poleca wreszcie królowi majora, potem zaraz pułkownika Goltza: ... J'ai appris tant de bien de ses qualités supérieures pour la grande mission... que je me réjouis véritablement et que je crois que V. M. pourra le nommer bientôt pour contenter la cour de Russie ce qu'il faudra faire, avant que Mr. de Lucchesini soit nommé pour Varsovie...« Król kazał Goltza przywołać do siebie i dnia 29 marca mianował go posłem i pułkownikiem. W liście z dn. 23 marca 1789 do Finckensteina i Hertzberga król pisze: »... Vous chargerez le Sr. de Huettel de l'instruire d'après les notions étendues qu'il a de ce pays-là... Il ne faudra pas encore publier sa mission que l'on sera sûr que les brouilleries avec la Russie ne l'empêchent«. (Oryg. G. St. A. R. XI, Russland B conv. 3 f). Goltz otrzymał, udając się do Petersburga, osobne listy do W. ks. Pawła i W. ks. Maryi z d. 12 maja 1789.

nissant même des preuves de son désir d'être utile à l'Impératrice, de contribuer à lui procurer une paix honorable et avantageuse et à renouveler les anciennes liaisons entre les deux états, et ce n'étoit pas la faute de S. M., s'il n'y avoit pas réussi. Il faudra que le comte de Goltz fasse ensuite les mêmes visites au comte de Besborodko et au Sr. de Marcow, qui ont leur place et le plus d'influence dans le département des affaires étrangères. Il leur tiendra à peu près le même langage; mais il observera encore plus de reserve et de circonspection dans ses entretiens avec eux, et il évitera même d'entrer beaucoup en matière avec ces deux ministres parce qu'ils passent pour être beaucoup plus mal intentionnés envers la Prusse que le comte d'Osterman et être entièrement dans les intérêts de la cour de Vienne. Il fera également, et lorsque cela se pourra d'après l'usage, établir les démarches nécessaires pour l'audience du Grand Duc et de la Grande Duchesse et pour celle des princes leurs fils, si cela se pratique à la cour de Russie.

Si le prince Potemkin se trouve encore à Pétersbourg, quand le comte de Goltz y arrivera, il s'empressera de lui faire avec le baron de Keller la première visite, même avant son audience de l'Impératrice. Comme ce prince a actuellement le plus grand crédit et une influence décisive à la cour de Russie, et qu'il est même généralissime de l'armée contre les Turcs et croit pouvoir décider de la guerre et de la paix, le comte de Goltz lui fera de la part du Roi les complimens les plus grâcieux et les plus flatteurs sur le rôle grand et glorieux qu'il jouoit, et sur ses succès, il l'assurera de l'estime et de l'admiration particulière de S. M. et du fond qu'elle faisoit sur ses bonnes intentions envers la Prusse et sur ses dispositions pour rétablir l'ancienne bonne harmonie entre les deux cours. Si le comte de Goltz trouve le prince Potemkin disposé à favoriser le rétablissement de l'ancien système et si ce prince reste encore quelque tems à Pétersbourg après son arrivé, il pourra dans la suite entamer une négociation plus particulière avec lui sur cette matière de concert avec le ministre anglois, le Sr. Whitworth et d'après les principes qu'on lui indiquera dans la suite de cette instruction.

Quant à ses audiences, il aura soin qu'on y observe le cérémoniel usité à l'égard des autres ministres de têtes couronnées, revêtus du même caractère en évitant cependant tout ce qui pourroit sentir la pointille...

Si l'Impératrice faisoit entrer dans la réponse quelques plaintes

sur la disharmonie qui s'est élevée depuis quelques tems entre les deux cours, le comte de Goltz tâchera de répondre d'une manière adroite qu'il n'y avoit pas de faute du Roi et qu'il ne tiendroit pas à S. M. de rétablir l'ancienne étroite intelligence entre les deux cours.

Dans ses audiences auprès du Grand Duc et de la Grande Duchesse, il leur remettra les lettres dont il est chargé et qu'il trouvera également à la suite de cette instruction, et leur donnera les assurances les plus fortes de l'amitié sincère et invariable de S. M., sentimens fondés non seulement sur les liens de parenté qui l'unissent à Leurs Altesses Impériales, mais bien plus encore sur l'attachement personnel qu'elle leur avoit voué. Il évitera cependant dans une cérémonie aussi publique, de ne rien dire qui puisse donner de l'ombrage à l'Impératrice, mais dans les occasions, où il pourra leur parler en particulier, il sera d'autant plus empressé à leur donner les témoignages les plus convaincants de la façon de penser de S. M. à leur égard, et à les entretenir dans ceux qu'ils ont témoignés jusqu'ici, et que le Grand Duc surtout a constamment manifestés, malgré le changement des circonstances, pour le maintien du système prussien par préférence à tous les autres, et lorsqu'il aura des insinuations secrètes à leur faire passer de la part du Roi, il aura soin de s'adresser à la personne que le Grand Duc lui indiquera apparemment pour ces sortes de communication.

Pour en venir à la partie essentielle de cette instruction, le comte de Goltz aura vu... quelles ont été les relations précédentes entre les cours de Prusse et de Russie et quelle est leur situation présente. Il apprendra... les traités d'alliance et les liaisons étroites qui ont subsisté entre les deux cours, surtout pour les affaires de Pologne et de Turquie depuis la paix de Hubertsburg jusqu'au moment que l'Impératrice, ayant conçu l'idée de conquérir l'empire grec et ayant eu la fameuse entrevue de Mohilew avec l'Empereur, s'est entièrement tournée vers ce prince, en abandonnant ces liaisons avec la Prusse et l'Angleterre; qu'elle a favorisé son projet de l'échange de la Baviére, et qu'en ayant été empêchée par le feu Roi, son dépit contre la Prusse s'en est augmenté; que s'étant emparée de la Crimée par la coopération des cours de Vienne et de France, la Porte ottomane en a pris occasion de lui faire la guerre, en quoi elle a été suivie par le Roi de Suède, que le Roi ayant offert à l'Impératrice au mois de mars de l'année passée, de renouveler avec elle son traité d'alliance

qui étoit alors expiré, l'Empereur qu'elle consulta là-dessus, pour la détourner de l'alliance de la Prusse, déclara la guerre avec la Porte ottomane... Le comte de Goltz verra ultérieurement par ces actes que l'Impératrice ayant pris dans le voyage de Cherson un engagement secret avec le Roi de Pologne pour faire considérablement augmenter l'armée polonoise pour le service de la Russie, et pour faire une alliance avec la République contre la Porte ottomane et sous le prétexte de son intégrité, indirectement contre la Prusse, le Roi s'est vu obligé d'ouvrir à la nation polonoise les yeux sur les conséquences fatales de cette alliance, en faisant la déclaration connue à la diète de Varsovie; qu'il en est résulté que la nation polonoise, fatigué déjà du joug de la Russie, et voulant maintenir son indépendance, a anéanti toute influence de cette cour et a donné toute sa confiance au Roi...

Si les ministres russes font de reproches et de doléances là-dessus au comte de Goltz, il ne lui sera pas difficile de leur faire voire, par de bons argumens énoncés avec modération, que c'est la cour de Russie seule, qui s'est attirée ce qui lui arrive en Pologne, en y travaillant contre les intérêts de la Prusse; qu'il dépendroit d'elle de remettre les choses sur un meilleur et sur l'ancien pied, si elle vouloit s'entendre sincèrement avec le Roi sur les affaires de Pologne, et ménager en même tems la nation polonoise, sans l'inquiéter par le passage onéreux de ses troupes et par l'excitation des paysans grecs qu'on attribue aux popes russes...[1]

Le comte de Goltz trouvera dans les papiers de la mission de Pétersbourg les offres réitérés que le Roi a fait faire... avec l'Angleterre et la Hollande à la cour de Russie et que celle-ci a seulement voulu accepter leurs bons offices, pour lui procurer une satisfaction préalable qu'elle n'a pas même voulu articuler, pendant qu'elle a fait négocier d'une manière plus déterminée par la cour d'Espagne auprès de la Porte ottomane pour parvenir à la paix. Le Roi de Suède ayant décliné toute satisfaction préalable et la Porte ottomane n'ayant aussi pas voulu s'expliquer sur le relâchement du Sr. Bulhakow, toute cette négociation de la médiation des trois puissances alliées est suspendue. On n'attend ici que l'arrivée d'un courrier anglois et les instructions de la cour d'Angleterre pour le Sr. Ewart, pour concerter avec lui une note en réponse générale à donner

[1] Następuje dłuższy ustęp o Szwecyi, usprawiedliwiający politykę pruską.

à celle que le comte de Nesselrode a donnée ici au commencement de l'année, afin d'expliquer clairement et précisement à la cour de Russie les principes et les intentions des trois puissances alliées sur les affaires du Nord, de la Pologne et de l'Orient.

La situation des affaires entre le Prusse et la Russie étant telle qu'on vient de le détailler, le comte de Goltz n'a pas besoin d'entamer une négociation nouvelle et particulière avec la cour de Russie, mais il attendra, ou que le Roi lui envoie de nouvelles instructions plus précises et une déclaration qui sera concertée entre les trois puissances alliées et il agira en conséquence, ou il attendra que les ministres russes lui fournissent l'occasion d'entamer une pareille négociation. Dans ce cas il pourra leur faire en termes convenables un court résumé des torts de la cour de Russie envers celle de Prusse, des avantages prépondérants qu'elle avoit tiré pendant un si grand nombre d'années de l'alliance de la Prusse surtout à l'égard de la Pologne, de la Porte et de la Suède, et qu'elle pourroit en tirer encore; mais que dans ce cas il falloit que la cour de Russie changeât entièrement de système, qu'elle reprenne celui qu'elle a eu autrefois avec la Prusse et qu'elle renouvelle les alliances avec la Prusse et l'Angleterre d'une manière qui soit analogue à la situation présente des affaires générales, et qui ne déroge pas à l'indépendance et à la forme de gouvernement actuelle des deux royaumes de Suède et de Pologne. Dans ce cas le Roi est prêt et disposé à favoriser les intérêts de la Russie en tout ce qui est juste et raisonnable et il sera apparemment en état de lui procurer par sa médiation et intervention une paix équitable et même avantageuse de la part de la Porte ottomane et de la Suède, aussi qu'un arrangement réciproquement utile et convenable entre la Russie et la Pologne. Mais si la cour de Russie veut persister dans son système dangereux et déstructif avec la cour de Vienne et continuer à favoriser les vues ambitieuses et injustes de l'Empereur à l'égard de l'Allemagne, le Roi se verra obligé de suivre et de continuer avec ses alliés la marche commencée, pour maintenir l'équilibre naturel des puissances dans le Nord et dans l'Orient, aussi que l'indépendance et la sûreté de la Suède, de la Pologne et de l'Allemagne, et S. M. a tout lieu d'espérer qu'elle trouvera des alliés et des moyens suffisans pour soutenir un rôle aussi honorable que juste et qui doit lui assurer le suffrage de toutes les puissances de l'Europe non prévenues...

Pour ne pas faire des répétitions inutiles,... il trouvera déjà de

bonnes instructions à l'égard du prince Potemkin qui depuis ce tems là et par sa position présente a gagné encore une influence plus décidée dans les affaires de Russie. Il témoigne depuis son retour à Pétersbourg beaucoup de prévenances pour les ministres d'Angleterre et de Prusse et assure préférer notre système à celui de l'Autriche, en disant qu'il ne manquerait pas d'être bientôt rétabli; mais c'est un homme auquel on ne peut pas se fier beaucoup, d'autant plus qu'on prétend que depuis ses derniers succès il songe de nouveau à devenir souverain de la Moldavie et de la Vallachie, et de l'Ukraine polonoise.

Il y a encore un autre homme à ménager, le comte de Momanow, qui a été jusqu'ici favori de l'Impératrice et dont on croit qu'il changera cette place pour entrer au ministère ... Il faut voir qui sera son successeur dans la faveur et si l'on pourra le rendre favorable au système commun.

Comme il y a peu d'apparence que l'Impératrice de Russie voudra se détacher de ses liaisons avec l'Empereur, un des principaux soins du comte de Goltz doit être d'approfondir et de rapporter au Roi aussi exactement que possible les mesures que cette souveraine prend, soit pour pousser la guerre avec vigueur dans cette campagne contre les Turcs et les Suédois, soit pour parvenir à une paix générale avec la Porte ottomane, soit pour permettre une paix particulière à l'Empereur ...

On ne sauroit donner pour le présent au comte de Goltz aucune instruction particulière sur la conduite générale à observer à l'égard des affaires de Pologne, parce que la cour de Russie ayant perdu la plus grande partie de son influence dans ce royaume, et le parti prédominant donnant toute la confiance au Roi, ce ne sera qu'après la paix rétablie, ou quand il s'agira d'une nouvelle élection d'un Roi de Pologne, que le cas existera de nouveau, que S. M. pourra agir soit de concert avec la cour de Russie ou contre elle, selon les liaisons qui subsisteront alors entre les deux cours.

Le comte de Goltz pourra s'informer par la lecture des papiers des différents qui ont subsisté depuis plusieurs années entre la Prusse et la ville de Danzig, auxquels la cour de Russie a pris une grande part. Ils reposent à présent depuis la convention conclue en 1785; cependant comme la ville de Danzig a élevée quelques nouvelles tracasseries, dans lesquelles elle a été soutenue par la cour de Russie et quelle pourra resusciter après la paix rétablie, le comte de Goltz

doit se mettre au fait de cette affaire et donner quelque attention à sa poursuite.

Le comte de Goltz apprendra par le Sr. de Keller et le Sr. de Hüttel les liaisons étroites et amicales, dans lesquelles le Roi se trouve surtout depuis son voyage en Russie avec la Grand Duc et la Grande Duchesse de Russie. Il n'oubliera donc rien pour cultiver les bonnes dispositions de cette illustre famille et surtout celle du Grand Duc, et il l'assurera en toute occasion de l'amitié la plus sincère et la plus intime de S. M. ...

Finckenstein. Hertzberg.

Kopia. G. St. A. R. XI, Russland B, Conv. 3 f.

160. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 15 V. 1789.

... Vous me rendez compte des entretiens que vous avez eu avec le prince Potemkin, par lesquels ainsi que par le retour de ce prince vers l'armée, je puis bien juger qu'il n'y a aucun changement de système à espérer par son canal et que cet homme ne songe qu'à ses plaisirs et à ses propres intérêts, sans se soucier de ceux de l'état. On m'assure de plus d'un endroit qu'il couve encore toujours le dessein d'attraper une souveraineté en Pologne ou en Moldavie. Je m'imagine qu'il aura précipité son retour à l'armée, parce que les Turcs paroissent vouloir ouvrir la campagne avec vigueur... Je ne sais pas encore quelles mesures... les Etats de Pologne... auront pris... L'essentiel pour moi est à présent de savoir bientôt comment l'Impératrice de Russie prendra les déclarations que les trois puissances alliées ont faites à la cour de Danemarc et si elle voudra consentir à sa neutralité illimitée.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

161. Keller do Hertzberga.

Petersburg 22 (11) V. 1789.

(Szyfr.) ... La Russie devroit sans doute être contente de cette réponse[1] dont la modération prouve que nous n'agissons nullement

[1] Odpowiedź z d. 30 IV. 1789, dana ks. Józefowi Czartoryskiemu.

par animosité contre l'Impératrice, mais cette princesse est trop vaine et trop égoïste pour ne point se piquer de se voir contrariée sur l'article du passage de ses troupes par la Pologne qu'elle s'est accoutumée de regarder comme une province à elle et que ses généraux et officiers ont bien plus maltraitée que si elle eût été sous la domination légale de la Russie. D'ailleurs, l'Impératrice ne regarde les expressions flatteuses contenues dans cette note du 30 avril que comme une manière de dorer la pillule. ... C'est encore principalement contre V. E. qu'elle se déchaîne...

Oryginał. G. St. A. R. XI. Russland 130 I. »Négociations avec la cour de Russie par le Sr. Alopéus«.

162. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 26 V. 1789.

... Vous aurez vu la note que le comte de Stackelberg a remise... à la diète le 6 d'avril. Celle a voulu d'abord entièrement refuser le passage et me fit consulter là-dessus. Je lui ai donné des conseils de modération que vous trouverez consignés dans la note ci-jointe.[1] C'est là-dessus que quelques députés de la diète polonoise ont tenu une conférence à Varsovie avec mon ministre, le marquis de Lucchesini et le ministre d'Angleterre, le Sr. Hailes. Dans cette conférence les députés polonois ont d'abord et de nouveau insisté de refuser entièrement le passage aux troupes russes, mais sur les représentations de Mr. de Lucchesini ils ont à la fin cédé et ont conçu une déclaration qu'ils ont envoyée à leur ministre Deboli...[2] Vous ferez tirer une copie de la note du prince Czartoryski du 27 d'avril et de la réponse que mes ministres ont donnée au dit ministre polonois en date du 30 d'avril, vous irez communiquer les deux pièces au comte Osterman et vous lui direz qu'ayant appris que les Etats de Pologne avoient fait passer à la cour de Russie une note, j'avois cru devoir faire connaître à S. M. l'Impératrice ce qui s'étoit passé à cet égard... Vous ajouterez que je me flattois que l'Impératrice regarderoit la conduite que je tenois dans cette affaire et mon intervention même comme une preuve non équivoque tant de mon amitié et de mes égards pour S. M. Impériale que de l'intérêt que, pour la

[1] Nota z d. 30 IV. 1789.

[2] Deboli, poseł polski w Petersburgu. Por. Kalinka, Sejm czteroletni § 107.

position de mes états, je ne pouvois pas manquer de prendre à la sûreté, à la tranquillité et même à la neutralité du territoire de la République de Pologne. Vous vous acquitterez de cette commission dans les termes les plus polies et les plus conformes à la bonne harmonie et l'amitié que j'ai la satisfaction d'entretenir avec S. M. Impériale . . .

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

163. Keller do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 26 (15) V. 1789.

(Szyfr.) . . . Avant hier le résident d'Hollande a reçu l'ordre de faire connoître à la cour d'ici la résolution du 14 d'avril, par laquelle les Etats Généraux ont décidé que leur ministre à Copenhague se joindroit à ceux de V. M. et de S. M. Britanique, pour exhorter le Danemarc à la neutralité comme le moyen d'éviter l'extension du fléau de la guerre. C'est à la conférence de demain que le Sr. Swart [1] se propose de faire cette communication qui piquera sûrement beaucoup la vanité de l'Impératrice. Cette princesse devroit sans doute appréhender que le concert, pris entre les trois puissances pour arrêter le Danemarc, ne s'étende jusqu'à arrêter même la Russie, si elle avoit un succès décidé contre la Suède, mais S. M. Impériale n'a songé jusqu'ici qu'à la supériorité de ses forces navales actuellement dispersées dans les ports de Cronstadt, Reval et Copenhague. L'Impératrice croyant pouvoir disposer de quarante vaisseaux de ligne et comptant beaucoup sur les galères et chébeques commandées par le soi-disant prince de Nassau, se promet des succès par mer et sur terre; elle compte autant sur les effets de la corruption qu'elle emploie dans la Finlande suédoise que sur la terreur que les Baskires doivent y produire. Cependant malgré cette perspective que l'Impératrice se fait, elle ne laisse que d'être allarmée de la manière dont S. M. Suédoise a terminé sa diète, sur laquelle S. M. Impériale fondait toujours beaucoup d'espérance. Elle est vivement piquée de ce succès d'un prince qu'elle s'est efforcée de tourner en ridicule de toutes les manières. Tandis que le comte de Cobenzl s'occupe probablement à augmenter la mauvaise humeur de la cour de Russie

[1] Swart, rezydent holenderski w Petersburgu.

contre V. M., le comte de Ségur emploie tous les moyens pour indisposer l'Impératrice contre l'Angleterre; c'est à celle-ci qu'il attribue principalement la démarche faite à Copenhague par les trois puissances alliées, et il prétend que V. M. y a été uniquement engagée par les sollicitations du cabinet de St. James. Le soi-disant prince de Nassau se joint au comte de Ségur, pour persuader à la cour de Russie que la démarche susmentionnée sera fort désapprouvée par le Roi d'Espagne et le déterminera à la quadruple alliance. Le chevalier de Galvez qui croit mieux connoître les véritables sentimens de sa cour en porte un jugement très différent dans ses conversations avec moi et le ministre d'Angleterre. La clique françoise-autrichienne vient de recevoir un renfort considérable dans la personne de la soi-disante princesse de Nassau,[1] arrivée ici depuis quelque tems qui paroit vouloir s'établir en Russie, pendant que son mari servira l'Impératrice. Oubliant qu'elle est Polonoise, elle se conduit en véritable esclave de S. M. I., mais elle se dédommage de cette soumission en parlant avec d'autant moins de respect des puissances qu'elle croit mal avec la Russie. Comptant sur l'indulgence des hommes pour la légèreté de son sexe, les ministres de Vienne et de France lui feront tenir des propos qu'ils n'oseront se permettre eux-mêmes. Elle sera présentée demain à Carsko-Selo où son mari paroit être en grande faveur depuis le départ du prince Potemkin avec lequel il n'y a passé qu'un seul jour. L'amitié que le comte de Mamonow lui témoigne ne peut que lui être fort utile. Depuis quelques jours il court un bruit que le Grand Duc pourroit encore se rendre en Finlande cet été. S'il fait effectivement cette campagne, ce qu'il n'a pas témoigné désirer, il seroit à supposer que l'Impératrice veut seulement avoir l'air de le faire prendre part aux affaires, en l'éloignant comme elle l'a fait l'année passée. Il est sans doute revenu à l'Impératrice que le Grand Duc, en parlant de la mauvaise tournure des affaires, a dit qu'au moins il n'avoit rien à se reprocher à ce sujet, parce qu'on ne lui parloit jamais...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

164. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 29 V. 1789.

... Pour ce qui regarde les pourparlers que vous avez eus avec

[1] Ks. Nassau, córka K. Gozdzkiego, wojew. podlaskiego, 1° v. Januszowa Sanguszkowa.

le comte d'Osterman sur les affaires de Pologne, vous pourrez le satisfaire à prèsent amplement par la déclaration que je vous ai chargée de lui faire pour appuyer la déclaration des Etats de Pologne, à laquelle occasion vous pourrez lui faire voir que la cour de Russie devoit simplement à mes conseils la modération qui régnoit dans la déclaration des Polonois qui n'en sont pas fort contents et qui étoient d'ailleurs résolus de refuser entièrement le passage des troupes. Ils ont aussi voulu refuser le passage des chariots chargés d'armes, mais je viens de leur conseiller de les laisser passer .... Je crois montrer ainsi en général que je suis un ami impartial et un voisin juste de la Russie et de la Pologne. Je viens aussi de charger le comte de Goltz de s'expliquer à son arrivée à Pétersburg rondement sur la médiation de la paix et de faire voir à l'Impératrice de Russie que je fais pour elle plus qu'elle ne pouvoit exiger de moi d'après la conduite qu'elle tient à mon égard... Quant au prince Potemkin, il n'est pas douteux... que c'est un homme sur lequel on ne peut pas compter, qui ne songe qu'à ses intérêts et à ses plaisirs ...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

165. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 6 VI. 1789.

... J'ai vu que l'Impératrice a été si vivement affectée de la proposition de la neutralité illimitée de Danemarc qu'elle n'étoit pas encore décidée sur son parti, mais qu'on croyait qu'elle répondroit avec hauteur et qu'elle voudroit ainsi mettre le Danemarc en embarras et le Roi de Suède en suspens... J'ai lieu de croire que cette cour ne s'en laissera intimider ni détourner de sa résolution. Je crois bien que le comte d'Osterman vous en témoignera beaucoup de mauvaise humeur et qu'il ne recevra aussi pas fort bien les représentations que vous lui ferez pour appuyer la déclaration du ministre polonois, quoique l'Impératrice devroit sentir que je lui ai rendu en effet les meilleurs services possibles dans la présente situation des affaires, en engageant les Etats de la diète à lui accorder le passage de ses troupes... Je ne doute pas que vous ferez usage de ces sortes d'argumens envers le ministre russe, et il faut attendre au

reste quel parti l'Impératrice de Russie voudra prendre tant sur les affaires du Danemarc que de la Pologne...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

166. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 9 VI. 1789.

Je me suis bien attendu[1] que l'Impératrice seroit extrêmement affectée de la neutralité du Danemarc et fachée contre moi et l'Angleterre; j'attends cependant avec impatience et je compte d'apprendre par une de vos premières dépêches, quelle réponse elle donnera à la cour de Danemarc... Je l'attends également sur les représentations que vous n'avez pas manqué de lui faire selon mes ordres en faveur des Etats de Pologne. Selon mes nouvelles de Varsovie, elle prend le ton doucereux et séduisant envers les Etats de Pologne; le comte de Stackelberg vient de leur déclarer que l'Impératrice rétireroit tous ses magasins de la Pologne. Il tâche même de leur présenter la perspective de quelques acquisitions à faire de la Moldavie. Le prince Potemkin vient d'écrire une lettre flatteuse dans laquelle il offre à la République un présent de 12 canons et de 500 fusils. Enfin il paroit que la cour de Russie veut à tout prix regagner la Pologne pendant qu'elle se propose d'écraser le Roi de Suède...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

167. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 19 VI. 1789.

Le Sr. Alopéus est venu me voir aujourd'hui. Il m'a dit qu'il étoit chargé de l'Impératrice de s'ouvrir confidemment et de suivre mes directions en tout. Il ne m'a pas caché qu'il avoit plus de confidence et de crédit de l'Impératrice que le comte de Nesselrode, qu'il ne lui diroit que ce que je trouvois à propos et que le principal but de sa mission étoit d'empêcher que V. M. ne se déclare pas entièrement pour le Roi de Suède... Il a au reste reconnu les fausses

[1] Po otrzymaniu depeszy z d. 26 V. 1789. Por. nr. 163.

mesures que l'Impératrice avoit pris dans les affaires de Pologne et à l'égard de l'alliance avec V. M. et avec l'Empereur, il s'en promettoit un changement à cet égard ... il s'est rabattu sur les assurances certaines de la part du Grand Duc.

Je n'ai fait qu'écouter le Sr. d'Alopéus et lui ai dit en termes généraux que V. M. mesureroit toujours sa conduite envers l'Impératrice sur celle que cette souveraine tiendroit à cet égard. Il faudra voir à présent si le Sr. d'Alopéus s'ouvrira davantage envers V. M. Je crois que... V. M. pourroit se servir de lui plus efficacemment, quand les circonstances exigeront de faire des ouvertures directes à l'Impératrice sur les affaires de l'Orient ...

H[ertzberg].

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

168. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 23 (12) VI. 1789.

(Szyfr.) ... Sa Majesté Impériale, après m'avoir témoigné toute sa satisfaction sur les sentimens de V. M. que j'ai cru devoir lui exprimer et assuré de la réciprocité des siens, a daigné m'assurer que le choix de ma personne lui étoit agréable; elle ajouta encore quelques questions paroissant savoir que j'étois à ma première mission que j'avois toujours suivi la carrière militaire, et finit par se rappeller avec bonté que mon frère avoit résidé à sa cour.

Le maître des cérémonies étant présent aux audiences du Grand Duc et de la Grande Duchesse, il ne leur a point été permis de m'exprimer leur sentimens, comme ils l'auroient désiré, ce que leur physiognomie annonçoit visiblement. Cependant le peu qu'ils ont pu me dire étoit marqué au coin des sentimens, de l'intérêt et de l'attachement qu'ils ont conservé à V. M. Demeurant à la campagne et ne voyant point de monde cette année, il me sera extrêmement difficile de leur faire particulièrement ma cour. Madame de Benckendorf qui aujourd'hui après le départ du prince Alexandre Kurakin est la personne à laquelle il faut s'adresser demeure également avec eux, ce qui m'a obligé de confier les lettres dont j'étois chargé à un émissaire que cette dame m'avoit envoyé.

J'y ai ajouté une lettre de ma part, la priant de vouloir bien, en remettant les dites lettres, témoigner à leurs Altesses Impériales, combien je désirois vivement avoir l'honneur de leur présenter plus

particulièrement mes hommages et oser leur exprimer avec tout l'enthousiasme les sentimens d'attachement de V. M. et le désir que j'avois de me rendre digne de leur confiance. La réponse accuse la réception des lettres, mais en même tems la difficulté qu'il y aura de me voir de sitôt ...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

169. Fryderyk Wilhelm II. do Kellera.

Berlin 26 VI. 1789.

... Le Sr. Alopéus est ici depuis une huitaine de jours [1] et veut bientôt poursuivre sa route pour Pétersbourg. Il a eu une audience de moi dans laquelle, sans produire une lettre de créance, il a tâché d'approfondir si je voudrois assister le Roi de Suède. Je lui ai répondu d'une manière convenable, en assurant que je serais toujours empressé de cultiver l'amitié de l'Impératrice, mais que je ne pouvois pas permettre que l'équilibre du Nord soit ébranlé. J'ai vu la lettre très douce que le prince Potemkin a écrite au comte de Potocki [2] pour lui dire que l'Impératrice alloit rétirer ses troupes... On voit en général que l'Impératrice de Russie vient ménager la nation polonoise et tâcher de la ramener par de bons procédés, mais j'ai tout lieu de croire qu'elle n'y réussira pas...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 A.

170. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 29 VI. 1789.

... J'ai été bien aise d'apprendre que vous êtes heureusement arrivé à Pétersbourg et que vous avez été reçu du moins honnêtement par le comte d'Osterman et avec cette cordialité et prévenance qu'on pouvoit attendre de la part des ministres d'Angleterre, d'Espagne... Le Sr. d'Alopéus... veut s'arrêter encore une couple de semaines

[1] W reskrypcie z d. 19 VI. 1789 była wzmianka: »Le Sr. Alopéus est arrivé ici de Hambourg, et il veut s'arrêter. Il a demandé à me faire la cour comme en particulier et je ne tarderai pas de le voir«.

[2] Stanisław Szczęsny Potocki.

apparemment pour faire ici des observations et pour voir aussi comment vous aurez débuté à sa cour...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

171. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 1 VII. (21 VI.) 1789.

Depuis mon retour... je n'ai pas osé encore me livrer à toute l'activite de mon zèle pour le service du Roi. Malgré la promesse du comte d'Osterman de m'accorder sa confiance, à peine étois-je arrivé que ce ministre défendit à tous ses commis d'entretenir des liaisons avec moi et il fit également insinuer à plusieurs particuliers de mes amis de ne me voir que le moins possible. Ces précautions ne m'effrayent pas jusqu'à un certain point, mais elles m'obligent à beaucoup de circonspection... Toutes les données... me confirment dans l'idée que l'orgueil de cette cour, choquée des contradictions qu'elle a éprouvées de notre part, couve de l'aigreur et de la rancune contre nous, sentimens que les embarras actuels l'obligent à nous dissimuler, qui prendroient de l'essor, si l'Impératrice pouvoit réussir dans son projet favori, celui d'une paix séparée entre elle, l'Autriche et les Turcs. C'est à la sagesse de V. E. à rendre ce projet impossible...

Original. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

172. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 27 VII. 1789.

Je n'ai pas été surpris d'apprendre... que la cour de France a fait témoigner à celle de Russie son approbation sur la neutralité du Danemarc;... par ce moyen elle se trouve débarassée de la nécessité d'intervention dans les affaires du Nord, ce qui lui seroit fort difficile et même impossible dans la situation où la France se trouve par ses révolutions étonnantes...

Je serois curieux d'apprendre si dans ces circonstances l'Impératrice... s'empressera encore à rechercher l'alliance de la France. Je crois bien que cette princesse recherchera préférablement l'alliance de la cour de Vienne qu'elle a déjà prolongée effectivement...

Je crois très bien à la vérité... que le prince Potemkin n'a jamais songé sérieusement à faire changer l'Impératrice de système et qu'il n'en a fait semblant que pour amuser le tapis... Il est assez clair que la cour de Russie ne cherche qu'à gagner du tems et s'attendre les événemens de la campagne...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

173. Nota[1] Katarzyny II. do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 29 (18) VII. 1789.

L'Impératrice a appris avec reconnaissance par la note verbale remise à son ministère par Mr. le comte de Goltz les démarches qu'il a plu à S. M. Prussienne de faire auprès des ennemis de la Russie pour les disposer à des sentimens pacifiques et analogues à ceux qui animent S. M. I. Elle a vu d'un autre côté avec regret que l'effet de ces démarches n'a nullement répondu à la magnanimité des intentions de S. M. P. et que le Roi de Suède et la Porte ottomane, loin de se prêter à quelque acte de repentir ou de réparation de l'injustice comme de leur agression et de la violence des procédés... persistent avec le même acharnement dans les vues hostiles et ambitieuses que leur ont fait prendre les armes.

Quelque affligeante que soit pour l'Impératrice l'obstination de ses ennemis à vouloir poursuivre leurs sinistres projets, S. M. I. se flatte du moins d'en retirer cet avantage qu'il ne sauroit après cela rester même aux esprits les plus prévenus aucun doute qu'elle ne soit aussi parfaitement innocente de la durée des calamités de la guerre qu'elle l'a été de leur commencement...

Elle n'espère pas moins de la délicatesse qu'elle connoit à ce monarque sur le point d'honneur qui doit diriger les actions des souverains qu'il ne voudra pas exiger d'elle qu'elle fasse les premiers pas vers la paix, lorsque ses ennemis semblent la rejeter par des prétentions aussi dépourvues de droit et de raison que celles qu'ils ont énoncées dans leur réponses aux offices que S. M. P. a fait passer auprès d'eux.

Le Roi de Suède, en se refusant à toute satisfaction, a exigé de ne traiter de la paix que conjointement avec la Porte ottomane et

[1] Por. nr. 22. Pismo Ostermana ma datę 28 (17) VII; nota sama datowana z d. 29 (18) VII.

de ne la conclure que lorsque celle-ci y trouveroit son intérêt... une demande aussi contraire à la teneur expresse du traité d'Abo qu'à la dignité de l'Impératrice... Quant à la Porte ottomane, non contente de refuser l'élargissement du ministre de Russie... elle déclare sans détour »qu'elle ne songe pas même à la paix sans la restitution de la Crimée et de ses autres provinces et places perdues«. Ces réponses du Roi de Suède et de la Porte ottomane portent avec elles une conviction absolue de leur éloignement pour le moment présent de tout accommodement raisonnable... S. M. I. n'auroit pas balancée non plus à accepter avec plaisir la médiation formelle du Roi, si elle n'en étoit empêchée par les raisons qu'elle lui a déjà fait connoître précédemment, étant d'ailleurs intimement persuadée que les simples bons offices que S. M. P. voudra bien continuer d'interposer produiront le même effet du moment que les ennemis de la Russie adoptent des sentimens et des principes plus modérés et plus équitables que ceux qu'ils ont montré jusqu'à présent.

Kopia. G. St. A. R. 96, Russland 160 A.

174. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 15 VIII. 1789.

... Toute la teneur de note[1] prouve aussi clairement que l'Impératrice ne veut absolument pas faire la paix par mon intervention, qu'elle ne veut pas combiner celle du Nord et de l'Orient et qu'elle voudroit me séparer à tout prix de mes alliés. Il faut donc que chacun aille son chemin et prenne ses mesures. La fierté et l'inflexibilité de cette princesse deviendra encore plus grande après qu'elle aura appris la jonction de toutes ses forces dans le Baltique...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

175. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 18 (7) VIII. 1789.

(Szyfr.) ... Mr. Alopéus est arrivé hier au soir. Averti par un billet de sa part qu'il étoit descendu à une campagne,[2]... je m'y

[1] Por. nr. 173.

[2] 13 wiorst od Petersburga.

suis rendu cette nuit afin de lui parler avant qu'il vît personne. Il m'a remis la lettre dont V. E. l'avoit chargé pour Mr. le comte de Goltz et, à mon tour, je me suis acquitté de ce que V. E. m'ordonne de lui dire ... Autant que je puis juger ... le Sr. Alopéus désire le bien et veut marcher dans la bonne voie. Il m'a dit qu'il se proposoit de demander une audience à l'Impératrice et de tâcher de la convaincre qu'à moins d'un retour sincère envers nous elle risquoit les plus grands hasards parce qu'il étoit persuadé que nous étions déterminés à un parti décisif, mais il m'a donné sa parole d'honneur qu'il n'hasarderoit aucune ouverture relative au plan en question ... qu'après avoir pénétré la façon de penser de S. M I. Il vous supplie ... d'être persuadé qu'il restera fidèle aux promesses qu'il vous a faites avant son départ de Berlin, mais il ajoute qu'il ne sauroit répondre de rien, surtout vu l'influence majeure toujours existante du parti Bezborodko. V. E. voudra bien se rappeller ce que j'ai pris la liberté de lui mander ... sur le peu d'habitude que l'Impératrice a avec le Sr. Alopéus et que les ennemis de ce dernier ont toujours travaillé à rendre ses principes suspects à S. M. I. Ses insinuations seules pourroient donc ne pas porter coup. Cependant jointes à la lettre du prince de Hesse à l'Impératrice ... il ne seroit pas impossible qu'elle entre dans des sentimens plus conformes à ses vrais intérêts. Reste à veiller aux tortuosités de la politique insidieuse du cabinet d'ici ... — — donosi w końcu, że umieścił się na wsi w sąsiedztwie Alopeusa.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

176. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 21 (10) VIII. 1789.

(Szyfr.) ... Le Sr. Alopéus prétend que l'Impératrice, aussi bien que le comte d'Osterman, ont de l'humeur contre les Autrichiens. Il est vrai encore que le comte d'Osterman me témoigna avant-hier à la conférence plus de politesse que de coutume, mais tout cela ne sauroit encore me convaincre de la bonne et vraie intention de se rapprocher de nous, et avant qu'ils ne commencent à parler clair, j'en douterai toujours. Si cela arrivoit contre mon attente, j'ose avouer à V. M. que je me trouverai extrêmement embarassé et que je ne pourrois répondre que le plus vaguement possible, sans doute avec la plus grande politesse et même reconnaissance en conséquence

des ouvertures qu'on me feroit, mais sans pouvoir éclaircir ou accélérer les choses sur lesquelles je pourrois être questionné. Ce n'est sûrement pas un vain désir d'être employé plus directement dans toute négociation qui pourroit avoir lieu entre les deux cours, qui m'enhardit à faire ces très humbles représentations à V. M., mais je crains que, trop peu instruit de ses intentions et de la marche qu'elle ordonneroit que je prenne dans les occurences possibles à prévoir, son service n'en souffre et que le parti contraire ne profite des délais occasionnés par là. Le marquis de Lucchesini parle du désir que la cour de Saxe doit avoir pour succéder même en hérédité au trône de Pologne. J'ose assurer à V. M. qu'à la cour où je me trouve on ne fait aucune démarche en conséquence, et que j'ai tout lieu de croire que si jamais pareille proposition devoit se faire, elle seroit très mal reçue ...

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

177. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 25 (14) VIII. 1789.

(Szyfr.) ... Samedi passé le Sr. Alopéus est allé voir le comte de Goltz et l'a informé de son entretien de la veille avec le vicechancelier. J'abandonne à ce ministre de rendre compte dans la dépêche d'aujourd'hui de ce que le Sr. Alopéus lui aura confié. Jusqu'ici, j'ignore si ce dernier a été admis à l'audience de l'Impératrice. J'en doute, car dimanche dernier le comte d'Osterman oublia de le présenter à S. M. I. au sortir de la messe. Si après cet oubli il fut reçu dans le particulier, il pourroit en résulter des ombrages et soupçons qu'on paroit vouloir éviter. En attendant, le retour de cet ami à Berlin est décidé, quoique secrètement. Je n'ose encore ... hasarder aucun jugement sur les véritables intentions de cette cour, mais pour peu qu'elle tardât à nous donner des preuves palpables de sa bonne foi, ne pourroit-on pas profiter des bonnes dispositions des Polonois et Galiciens pour entamer la grande besogne, sans que nous parussions d'abord sur le théâtre. Il me semble que se seroit augmenter les embarras des deux cours impériales, encourager leurs ennemis, et ne pas nous exposer. Si je vois mal, je supplie V. E. de rectifier mes idées.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

178. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 25 (14) VIII. 1789.

Le Sr. d'Alopéus que j'ai rencontré différentes fois depuis son retour m'a demandé avec instance de le mettre aux pieds de Votre Majesté et de vous présenter, Sire, les assurances de sa respectueuse reconnoissance pour la façon grâcieuse et pleine de bonté avec laquelle vous avez daigné le traiter pendant son séjour à Berlin...

(Szyfr.) Le Sr. Alopéus, ayant dû être admis avant-hier à l'audience de S. M. I. qui même dit être impatiente de le voir, a été renvoyé à un autre jour. Une indisposition, survenue au comte de Bezborodko, a causé le retard, et il m'a paru persuadé qu'aucune autre raison politique ne s'en est mêlée. Le Sr. Alopéus se flatte de l'espoir le plus heureux. Il m'a assuré que le vicechancelier songeoit à se séparer entièrement de la clique autrichienne, qu'il jouissoit dans ce moment plus qu'aucun autre de la confiance de sa souveraine, que jusqu'à présent il avoit écouté avec assez de sang-froid toutes les ouvertures qu'il lui avait faites, ce qui est déjà beaucoup pour lui. Il est vrai que dînant ces jours-ci avec ce ministre chez le Sr. Whitworth, il a été d'une cordialité, peu ordinaire autant vis-à-vis de l'hôte que vis-à-vis du Sr. de Hüttel et moi, tout cela accompagné d'une grande gaieté; des personnes même de la famille m'ont témoigné ce jour-là beaucoup de confiance, en se rappellant toujours le comte de Solms[1] et l'heureuse harmonie qui avoit régné alors entre les deux cours. Je ne réponds à toutes ces belles choses qu'en suivant la marche que j'ai prise depuis mon séjour ici, c'est-à-dire en faisant entrevoir le désir de V. M. pour un rapprochement, excité autant par inclination que par la persuasion que vous avez, Sire, que les intérêts et même le bonheur des deux états en dépendent. J'ai même soutenu dès mon arrivé que ce moment ne sauroit être éloigné qu'il n'y avoit que des brouillards, qui empêchoient de voir clair, et qu'au moment qu'ils seroient dissipés, tout s'arrangeroit au mieux. Tout ce que le Sr. Alopéus a pu me dire de décidé jusqu'à présent, se borne à son retour à Berlin; il est même fixé à trois semaines. L'idée est qu'il ne s'arrête que peu de tems, et que pour ne pas donner trop d'ombrage, il attende ou à Dresde ou à

[1] Solms, poseł pruski z czasów Fryderyka II, podczas pierwszego rozbioru Polski. Korespondencya jego por. Sbornik T. 22 i Politische Correspondenz Friedrich des Grossen, T. 24.

Leipzig ou à Dessau les événemens ou la réponse du courrier qu'il doit expédier avant son départ de Berlin. Les affaires étant encore trop peu avancées, il est difficile de juger de la tournure qu'elles pourront prendre, mais en supposant même la meilleure, je suis sûr qu'on aura toujours une répugnance extrême ici de se déclarer ouvertement; ainsi j'ose croire que, si seulement on est d'accord, il faudroit employer les Polonois pour rompre la glace. L'affaire une fois entamée de cette façon, il faudra bien prendre un parti, et il me semble qu'alors on ne manquera pas de motifs pour choisir notre système. Le comte de Cobenzl et le comte de Ségur font toujours des parties de l'hermitage; le nouveau favori qui me paroit fort inconséquent recherche beaucoup leur société; cependant le Sr. Alopéus veut m'assurer que c'est un très bon signe de la disposition favorable de l'Impératrice pour se rapprocher de V. M. Daignez, Sire, entrevoir par là, combien il est difficile dans ce pays-ci de distinguer le vrai du faux. Ce n'est en vérité qu'en tremblant que j'ose faire une réflexion quelconque, craignant beaucoup de me tromper et de mal envisager les choses, tandis que je me donne les peines imaginables pour découvrir la vérité et mériter par là l'approbation de Votre Majesté.

Original. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

179. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 1 IX. (21 VIII.) 1789.

(Szyfr.) ... Je me suis procuré deux entretiens avec l'homme que V. E. devine.[1] Comme le comte de Goltz détaille dans sa dépêche les points principaux sur lesqueles roulent les confidences, je me bornerai simplement à glaner après lui. Pour commencer par l'Impératrice, l'ami a trouvé d'abord cette princesse fort échauffée contre la Prusse. Elle a fait avec véhémence l'éloge de sa conduite et de ses sentimens envers vous, de là elle a passé à l'énumération des torts prétendus que nous avions à son égard ... L'ami prétend être parvenu peu à peu à la calmer en lui exposant les griefs que nous avions contre la Russie, mais en assurant que notre intention de renouer avec elle étoit loyale, pourvu que nous puissions compter sur une réciprocité parfaite. L'Impératrice est convenue qu'il falloit se

[1] Alopeus.

rapprocher de nous et du besoin que la Russie avoit de la paix, mais elle a témoigné appréhender que nous ne cherchions qu'à la séparer de l'Autriche afin de l'isoler entièrement et de pouvoir lui dicter la loi. Il a été question ensuite des conditions que le Roi exigeroit. L'Impératrice a fait la première mention du plan de V. E. sur lequel des notions imparfaites lui ont été fournies par le prince de Hesse. Le Sr. Alopéus a cru devoir lui communiquer alors l'extrait qu'avec le consentement de V. E. il a pris du plan à Berlin. Selon lui ce projet avoit été à tout égard mieux accueilli que lui n'avoit osé l'espérer de prime-abord, que nos vues sur Danzig et Thorn n'avoient pas produit des sensations fâcheuses; qu'en revanche l'expulsion des Galiciens étoit envisagée comme inexcusable, quoiqu'on sentoit l'utilité qui à la suite du tems en résulteroit pour la Russie; que l'Impératrice s'étoit recriée contre la possibilité de sa coopération à cette entreprise du moins dans l'ordre des choses, en ajoutant: ces gueux de Polonois en profiteroient donc aussi. Le féal a observé qu'il s'agissoit peut-être moins à concourir à l'oeuvre susdit que de nous laisser faire et il a glissé l'expédient de donner la Moldavie et la Vallachie à l'Empereur, article auquel on a paru répugner beaucoup. Même l'ouverture de former du district d'Oczakow une souveraineté pour le prince Potemkin a été reçue avec un geste de tête indiquant de la désapprobation. Jusqu'à présent ces données n'offrent guère de planche solide, mais notre ami manifeste le plus grand espoir d'un résultat heureux. Encore hier au soir, il m'a assuré que les augures nous devenoient de plus en plus favorables, que S. M. Impériale étoit très mécontente de l'Empereur, que si ce prince mourroit, tout seroit fini entre la Russie et l'Autriche et que celle-là donneroit alors les mains à l'expulsion de la Galicie; que sur le compte de la France tout le monde étoit généralement revenu de fort loin, que le Sr. Simolin lui-même, précédemment l'apôtre d'une alliance avec cette cour, chantoit à présent la palinodie, que le comte de Bezborodko, le comte d'Osterman, le comte de Woroncow, convaincus qu'il leur falloit la paix et que difficilement on la concluroit sans notre intervention, dirigeoient toutes leurs vues vers nous, et que ce dernier lui avoit dit en termes précis: »Dans notre situation actuelle nous ne devons pas hésiter à faire une mauvaise paix plutôt que de continuer la guerre«. Je sais, a-t-il dit, qu'on me regarde comme anti-prussien, mais on a tort...

Je répondis à l'ami que je ne doutois pas un instant de la pro-

pension de sa cour à se procurer une prompte paix, ... mais que, si l'Impératrice se croyoit autorisée à soupçonner le Roi, ... il nous étoit bien plus permis d'appréhender, surtout après les erremens qu'avoit suivis la Russie durant neuf années, qu'on n'avoit d'autre but en nous adressant des paroles de conciliation que de nous amuser, d'arrêter notre activité, de suspendre l'exécution de nos vues et de gagner du tems, pour s'arranger avec les Turcs et tomber ensuite sur le Roi de Suède... Il ajouta: »Mais supposé que nous travaillassions à celle-ci (sc. faire la paix avec la Porte) sans votre concours, qu'est-ce que cela vous feroit?« Je lui répliquai... que mon désir ardent de voir réussir sa besogne ne me permettoit pas de lui dissimuler que le soupçon d'une pareille démarche de sa cour pourroit décider la nôtre à des mesures capables de reculer de beaucoup les succès de sa négociation et que déjà le contenu de la note remise au comte de Goltz le 18 juillet n'avoit pas produit à Berlin une impression avantageuse. Au moins, me dit-il, et avec vivacité, espère-je, qu'avant mon retour on ne prendra point chez vous de parti définitif ainsi qu'on me l'a promis. J'ignore, lui répondis-je, les promesses, mais si les intentions de votre cour sont vraiment telles que vous me les avez depeintes, pourquoi ne pas s'expliquer envers nous, sans délai, d'une manière qui ne vous laisse plus d'incertitude... comme vous ne pourriez être rendu à Berlin que dans cinq ou six semaines, je proposerois même pour que votre ministère nous fît à nous ici des ouvertures franches et précises...

Mon raisonnement a porté coup sur l'ami et hier au soir il m'a informé en avoir fait usage envers le comte d'Osterman et le comte de Woroncow qui tous les deux s'étoient montrés décidés à appuyer et à suivre cet avis... A la place où nous sommes, je ne puis que soulever un coin du rideau qui me dérobe l'ensemble... je persiste encore dans les sentimens qu'une entreprise des Polonois sur la Galicie pourroit à tout événement tourner à notre profit...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

180. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 4 IX. (24 VIII.) 1789.

— — — Osterman mówił o kuryerze, który przyniósł wiadomość o cofnięciu się Szwedów. — — —

(Szyfr.) ... Je crus devoir lui en faire compliment; il me répondit:

»Monsieur, c'est un grand avantage remporté, mais cela n'empêche pas que l'Impératrice ne conserve les mêmes sentimens de modération énoncés dans la note[1] que je vous ai communiquée. Elle ne veut et ne désire pas de conquêtes, et si S. M. Prussienne veut bien employer ses bons offices pour lui procurer une satisfaction convenable, elle le regardera comme un témoignage de son amitié, et souscrira volontiers à faire la paix qu'elle désire. Je lui dis que j'avois osé me flatter que dans ce moment de gloire dont S. M. Impériale jouissoit, elle songeroit à donner la paix à ses ennemis; que rien effectivement ne me paroissoit plus propre à l'augmenter; qu'aussi il me sembloit que pour manifester d'avantage sa grandeur d'âme, il falloit oublier l'offense d'un ennemi humilié, et qui avoit déjà tant lieu de se répentir de la démarche précipitée qu'il avoit faite; que V. M. seroit assurément très sensible au nouveau témoignage de confiance que S. M. Impériale vouloit bien lui donner en réitérant la demande de ses bons offices, mais qu'en connoissant l'insuffisance, vous désireriez certainement, Sire, que S. M. Impériale voulût se décider à employer votre médiation, dans lequel cas V. M. feroit certainement tous ses efforts pour lui procurer la paix la plus avantageuse et la plus honorable. Le comte d'Osterman me répondit qu'il ne concevoit pas, comment on pouvoit s'attacher tellement aux mots, que médiation et bons offices disoient la même chose, mais qu'on n'étoit point dans l'habitude chez eux de se servir du premier; que d'ailleurs il falloit avoir des ménagemens pour les autres cours qui l'avoient également offerte, et qu'on ne vouloit désobliger personne. Voyant qu'il s'échauffoit et s'opiniâtroit, j'osois ajouter qu'il me sembloit que pour rendre au moins les bons offices salutaires, il falloit y ajouter des ouvertures et des conditions qui puissent promettre de travailler avec succès. Il me répondit, comme toujours, que ce n'étoit point à sa cour à parler la première. J'avoue que je n'entrevois dans tout ceci que la crainte et peut-être l'idée de prévenir par là les fortes représentations que V. M. et ses alliés pourroient faire pour soutenir l'équilibre du Nord, car quelque vrai que puisse être le désir de faire la paix, la vanité prend toujours le dessus. Le vice-chancelier ayant déjà beaucoup conféré avec le Sr. Alopéus, j'ai été surpris qu'il n'en ait pas touché un mot. J'ai même tâché dans notre conversation de lui en fournir l'occasion, mais en vain. Je ne sais

[1] Por. nr. 173.

pas ce que je dois en augurer. N'ayant pas l'ordre précis à ce sujet je n'ai pas cru devoir oser entamer l'affaire, car il auroit fallu alors m'expliquer positivement, au lieu que par de simples réponses il m'auroit été permis de donner plus de poids aux insinuations que le Sr. Alopéus est chargé de faire, sans me compromettre en aucune manière. J'aurois beaucoup désiré qu'on m'en parlât, car cela auroit peut-être pu me faire diviner, comment le comte d'Osterman envisage la chose. S. M. Impériale étant encore malade, le Sr. Alopéus m'a dit que cela retardoit toutes les affaires, qu'il n'avoit rien de nouveau à me dire, mais que son départ pour Berlin étoit tout certain. C'est avec le plus vif chagrin que j'ai vu que V. M. par mon rapport du 7 août a jugé que la façon de penser du Grand-Duc avoit entièrement changé à son égard. Il faut assurément que je me sois mal expliqué, de quoi je demande très humblement pardon, mais mon intention a été simplement d'ajouter quelques circonstances qui ne prouvent rien à la vérité, mais que j'ai cru de mon devoir de ne pas omettre, et lesquelles, si elles étoient suivies par d'autres indices, pourroient à la suite faire porter un jugement plus décidé. N'ayant eu l'honneur que le jour du dernier Te Deum de faire ma cour avec tous les autres ministres étrangers à Leur Altesses Impériales, il seroit bien hardi à moi de vouloir juger de leurs sentimens, d'autant plus qu'il a été toujours de leur politique de traiter les ministres de Prusse avec une froideur apparente. L'harmonie entre Leurs Altesses Impériales et l'Impératrice paroit toujours être assez bonne, cependant pas meilleure qu'elle n'a déjà souvent existée par intervalle.

Original. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

181. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 4 IX. (24 VIII.) 1789.

(Szyfr).... Notre ami compte toujours se remettre en route vers la fin de la quinzaine et, à l'en croire, ses bonnes espérances augmentent. Il est toutefois convenu que de deux difficultés cardinales... l'une est l'expulsion des Autrichiens de la Galicie,[1] l'autre notre médiation formelle pour la pacification. A l'égard du premier de ces deux objets l'on ne conçoit pas la possibilité d'y

[1] Podkreślone.

concourir et même une conduite passive de la part de la Russie leur paroit incompatible avec sa situation actuelle. En discutant un peu cet article, je crois m'être aperçu qu'au fond ce sont moins des scrupules de conscience et de probité qui arrêteroient le cabinet d'ici que la crainte de ne point remédier à ses embarras, mais de les prolonger au contraire, ... et que la cession de la Moldavie et de la Vallachie à ce prince n'entre aucunement dans les vues de l'Impératrice. Pour ce qui regarde notre médiation, l'ami assure que sa cour n'y répugneroit pas, que même déjà elle l'auroit acceptée, si la cour de Vienne ne refusoit pas absolument de nous la conférer, qu'on souhaitoit donc beaucoup que le Roi ne voulût travailler au rétablissement de la paix qu'au moyen de ses bons offices... Je dois au Sr. Alopéus la justice que son intention me paroit droite, sa marche à notre égard franche et égale. Je ne doute pas que son but ne soit de réunir la Russie à notre système. Je crois de plus que la propension en faveur de celui-ci augmente dans le ministère de l'Impératrice, que surtout on sent le besoin qu'on auroit de nous pour sortir de crise. Mais j'ai de fortes raisons à présumer que l'Impératrice, tourmentée ou combattue par des sentimens de dépit, de défiance, d'orgueil et d'appréhension, n'est point encore arrivée au point où notre homme me semble persuadé qu'il faut qu'il vienne...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

182. Hertzberg do Hüttla.

Berlin 4 IX. 1789.

... Je ne puis qu'applaudir aux conseils très sages que vous avez donnés dans cette situation très délicate où il s'agissoit de ne pas se découvrir trop tôt et aussi de ne pas se rendre suspect. Le prince de Hesse nous a terriblement compromis par son étourderie impardonnable. Personne ne l'a jamais autorisé d'offrir un secours de 50 mille hommes, c'est une supposition ou induction qu'il a fait de son chef. Il faut donc voir à présent ce que Mr. Alopéus fera et obtiendra auprès de l'Impératrice; il faut bien s'abandonner à présent à sa prudence et à sa bonne volonté! Je puis vous dire, en confidence, qu'après ce qui s'est passé en Silésie où le Roi a vu Mr. Lucchesini et Jacobi, il paroit à la vérité décidé de vouloir profiter de sa situation, mais ne rien précipiter avant le printems prochain, à moins que les

Turcs ne soient trop malheureux et qu'ils perdent Bender et Belgrade, la Moldavie et la Vallachie et soient poussés au delà du Danube, dans lequel cas le Roi pourroit être obligé d'offrir sa médiation armée et de proposer brusquement son plan pour empêcher une paix précipitée des Turcs. Tout est ici tellement pris que l'armée peut marcher en 15 jours et occuper en cas de besoin avec 60 mille hommes la Galicie et la Livonie et rester encore avec 100 mille hommes ...

Le Roi préféroit d'ôter la Galicie à l'Empereur, de laisser la Crimée à l'Impératrice et la Moldavie et la Vallachie aux Turcs, mais cela ne pourra pas être exécuté sans une guerre avec l'Empereur et je crois que l'Impératrice ne s'y prêteroit pas. Au lieu que, selon mon plan, on contenteroit également l'Impératrice et l'Empereur et on ne feroit qu'une médiocre violence aux Turcs, comme dans le partage de Pologne, à les obliger de céder des provinces qu'ils auroient déjà perdues et qu'ils perdent en toute guerre et qui ne leur sont d'aucune utilité ... Si l'on vouloit me suivre et me laisser faire, toute l'affaire seroit finie en trois mois de tems ...

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

183. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 4 IX. 1789.

... Si le comte d'Osterman vous a témoigné quelque politesse ou prévenance extraordinaire, je n'en tire, comme vous, aucun augure pour un rapprochement sincère. Je ne puis faire aucune avance ultérieure; j'en ai assez fait, en offrant tant de fois à la cour de Russie ma médiation ... Si elle veut encore faire usage de ma médiation, il faut qu'elle m'explique ses véritables intentions et qu'elle retourne entièrement, à l'ancien système et aux liaisons étroites avec la Prusse et l'Angleterrre ...

Si le marquis de Lucchesini vous a écrit au sujet du désir de la cour de Saxe de parvenir à la possession héréditaire du trône de Pologne, il ne peut l'avoir fait que historiquement. Il seroit aussi peu conforme à mon intérêt et à mon système qu'à celui de la cour de Russie de permettre que la royauté devienne héréditaire en Pologne. J'ai d'ailleurs quelque lieu de croire que l'Electeur de Saxe n'y pense lui-même parce que la succession est si mal assurée ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

184. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 7 IX. 1789.

... Il faudra voir ... ce qu'on pourra effectuer par le Sr. d'Alopéus. Je ne puis qu'approuver la conduite que vous tenez envers ces gens là de les voir venir, de leur témoigner de la bonne volonté pour une réunion conforme aux intérêts réciproques, mais de ne montrer aucun empressement, cependant il faut faire sentir convenablement dans l'occasion que je ne pourrois pas me contenter de cette amitié partagée avec la cour de Vienne, mais qu'il falloit un retour entier à notre ancien système et aux liaisons communes avec l'Angleterre ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

185. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 11 IX. 1789.

... Il me semble qu'il n'y a encore rien de perdu ni à Pétersbourg ni à Constantinople et, qu'après avoir tout éclairci dans ces deux endroits, V. M. aura encore toujours le tems de profiter des dispositions des Galiciens et qu'elle les trouvera toujours prêts à suivre ses directions. V. M. ne doit pas suivre l'impulsion des Galiciens et des Polonois, mais la leur donner selon ses intérêts et dans le tems qui lui convient, sans quoi elle court risque de procurer la Galicie aux Polonois, sans en obtenir aucun dédommagement pour ses frais et risques, ce que le prince Czartoryski m'a déjà fait entendre aujourd'hui à son retour, en me disant que les Polonois vouloient bien ravoir la Galicie, mais qu'ils aimeront mieux de laisser la Galicie à l'Empereur que de l'avoir pour voisin en Moldavie, raisonnement absurde à mon avis et peu amical et reconnaissant envers V. M. ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

186. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 11 IX. 1789.

... Il est vrai que la réserve que Sr. d'Alopéus garde envers vous n'est pas d'un bon augure et elle suffit pour me faire prendre mon

parti dès que les circonstances le permettront, mais il n'est pas fort à craindre que la cour de Russie puisse faire un mauvais usage envers la Porte de ce qu'on lui a dit de bouche, parce qu'on peut la désavouer, et qu'il ne sera pas aisément cru par les Turcs sur ce que la cour de Russie voudroit avancer sans aucune preuve écrite. J'attends à tout moment la nouvelle de l'accueil que la Porte aura fait aux propositions ...[1] qui sont plus propres à la détourner d'une paix précipitée qu'un prompt soulèvement des Galiciens, lequel ne pourroit produire que des suites les plus funestes pour la Galicie et pour la Pologne, s'il n'étoit pas d'abord hautement soutenu de ma part et ne peut même pas avoir lieu qu'autant que je l'aurois excité et favorisé ce qui m'obligeroit de faire en même tems la levée du bouclier. Il faut attendre les premières nouvelles de Constantinople et ... les ouvertures que vous pourrez tirer du Sr. d'Alopéus qu'il ne pourra pas vous refuser entièrement ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. XI, Russland 127 B.

187. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 14 IX. 1789.

... Je suis d'autant plus aise d'apprendre par le récit intéressant que vous m'avez fait de ce que vous aurez appris du Sr. d'Alopéus, que l'Impératrice a bien accueilli les ouvertures qu'il a faites à cette souveraine sur un certain plan qui lui a été communiqué ici verbalement, qu'elle n'a pas été trop révoltée de l'idée de la Galicie et qu'elle n'a pas même saisi celle de procurer à son allié le troc de la Moldavie. Je ne suis pas moins charmé d'apprendre que ces ouvertures ont fait plaisir au Grand Duc et que les principaux ministres de la cour de Russie sentent la nécessité de retourner à moi et n'y répugnent pas. Toutes ces circonstances m'assurent du moins que l'Impératrice ne fera pas un mauvais usage de ces ouvertures, pour me compromettre avec la Porte ottomane, puisqu'elle ne peut pas se dissimuler que ce seroit le moyen de se brouiller sans retour avec moi... Comme l'Impératrice a promis de songer à ces idées et spéculations et de renvoyer bientôt le Sr. d'Alopéus avec une réponse et instruction, il faudra voir ce qui en résultera et vous

[1] Propozycye, które pruski poseł Diez czynił. Chodziło o zawarcie traktatu.

ne pourrez pas entamer là une négociation, si on ne vous en fournit pas l'occasion en s'expliquant envers vous ... L'Impératrice devoit se convaincre de mon empressement de renouer avec elle les anciennes liaisons par toutes les offres d'alliance et de médiation que je lui avois faites depuis mon règne et par des nouvelles ouvertures, ... mais que si tout cela n'étoit pas agréé, et si on vouloit pousser trop loin le ressentiment contre le Roi de Suède et la Pologne, on pourroit se tromper sur mon indifférence, et que je pourrois profiter plus qu'on ne pensoit de ma propre situation avantageuse et des vues que j'avois de tant de côtés pour trouver des amis et des alliés.

J'approuve parfaitement les observations et les insinuations que vous avez déjà faites au Sr. d'Alopéus et par lesquelles vous l'avez prévenu sur les idées susdites. Il s'agit seulement de les faire parvenir à l'Impératrice encore par quelqu'autre canal non suspect et d'une manière qui ne blesse pas son amour propre. Si ... elle pouvoit être portée à consentir que l'Empereur soit obligé de restituer la Galicie sans un équivalent, il n'en seroit que mieux pour mes intérêts, mais je n'ai pas osé le lui proposer, et il faudra voir, ce qu'on peut attendre à cet égard par les explications ultérieures du Sr. Alopéus.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

188. Bischoffwerder do Hertzberga.

Potsdam 18 IX. 1789.

... Il est impossible de ne pas perdre haleine en lisant les réflexions de Mr. de Dietz ...[1] Le Roi m'a fait lire toutes les autres dépêches, je l'ai félicité de la disposition des Polonois et le raison-

[1] Podajemy tu ustęp z reskryptu Hertzberga do Dietza, z d. 19 IX. 1789: »Ce que je trouve de plus fâcheux, c'est qu'il me paroit décidé que les Turcs ne mettent qu'un médiocre prix à la Prusse et ne paroissent pas en connoître l'importance ni les services qu'elle peut leur rendre, qu'on nous préfère l'Angleterre, la Suède et même la Pologne et qu'on se défie même de la Prusse. Je sais qu'on leur a inspiré cette idée, et qu'elle a pris, cela ne peut venir que de ce que vous n'êtes bien avec aucun de ces ministres, que vous voulez faire tout seul et que moyennant cela vous ne faites rien. Il me semble que vous pourriez leur faire comprendre que le Roi de Prusse a sauvé et soutenu la Suède, la Hollande et la Pologne, que ces puissances ne pouvant rien faire sans nous qu'ayant un grand trésor et la meilleure armée, il pourroit décider de tous côtés et que la balance pencheroit du côté où il se déclarera, qu'il n'avoit que des

nement de V. E. sur la situation actuelle des affaires, l'a parfaitement tranquilisé. S. M. l'approuve parfaitement que V. E. se rende ici pour conférer avec le Duc de Brunswick. [1]

Oryginał własnoręcznie pisany. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

189. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 18 IX. 1789.

... Je dois juger par les insinuations vagues que le comte d'Osterman vous a faites ... que l'Impératrice ne songe pas encore sérieusement à la paix, qu'elle se flatte de conserver non seulement ses conquêtes, mais d'obtenir aussi des satisfactions, qu'elle ne veut pas se déboutonner, et que je dois faire tous les frais et les avances de la négociation. J'en ai assez fait, j'ai montré, quoique de loin, des vues très favorables pour la cour de Russie; dès qu'elle ne veut pas les saisir, je me rétire et je poursuivrai ma propre marche, pouvant me justifier un jour devant toute l'Europe d'avoir épuisé tous les moyens possibles pour moyenner une paix raisonnable entre les parties belligérantes. Vous avez très bien répondu au comte d'Osterman que c'étoit à sa cour de répondre à mes avances, d'accepter une médiation formelle ...

Vous pouvez à présent le voir venir, comme j'attendrai les explications du Sr. d'Alopéus, quoique je puisse prévoir déjà assez clairement qu'elles ne mèneront à rien ...

Hertzberg.

Konsept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

---

vues salutaires pour la Pologne voulant même lui faire rendre le beau royaume de Galicie. Si on vous parle de mes vues sur Danzig et Thorn, il vous sera aisé de faire comprendre que ce sont de petits objets pour la Pologne et dont la cession est même utile à la République ...« (Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I).

[1] W liście z d. 19 IX. 1789 Bischoffwerder donosi Hertzbergowi, że król wzywa go, aby przybył nazajutrz po południu na obiad do Sans Souci i został na noc. Ks. Brunswicki już wie, że ma »s'instruire à fond sur la situation actuelle des affaires et discuter avec elle ces objets qui sont également pour lui de la dernière importance.«

190. Hertzberg do Hüttla.

Berlin 19 IX. 1789.

Je vous suis très obligé de ce que vous m'avez mis ... entièrement au fait[1] des dispositions de l'Impératrice de Russie que Mr. Alopéus doit nous apporter ici. Si elles sont telles que l'Impératrice rejette absolument le troc de la Galicie contre la Moldavie et la Vallachie qui est un point cardinal et la base de mon projet, tout est dit entre nous et nous n'avons plus besoin de négocier avec elle ... Il paroit (sc. le Roi) maintenant tout décidé de lier sa partie avec d'autres et de profiter au printems de sa situation. Cependant je suis bien aise que mon plan a été proposé à l'Impératrice et, qu'après avoir été rejeté, le Roi a maintenant les mains entièrement libres et peut se justifier un jour devant toute l'Europe ... J'en suis aussi bien aise, en mon particulier, pour n'être pas obligé d'exécuter ce projet, parce qu'on m'auroit reproché d'avoir sacrifié les intérêts d'un ami de la Porte ottomane, quoique j'ai à la vérité la conscience fort nette à cet égard, puisque mon projet auroit fait plus de bien que de mal à la Porte ...

Si Mr. Alopéus est encore là, vous n'avez qu'à lui dire que, s'il ne nous apporte pas l'acceptation pure et simple de notre projet sans la moindre modification que celle de la cession du district d'Oczakow à Potemkin, il n'a pas besoin se mettre pour cette négociation en peine. Est-ce que vous n'avez pas mis Mr. le comte de Goltz au fait de toute cette affaire? ... Je crois que vous pourriez lui en faire une confidence entière.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

191. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 21 IX. 1789.

... Il se peut fort bien que l'Impératrice me fera encore bonne mine pendant quelque tems et fera semblant de rechercher mes bons offices ou même ma médiation pour la paix, afin de m'empêcher d'agir contre elle. Je suis sûr que c'est à quoi se réduiront les propositions du Sr. d'Alopéus, quand il reviendra ici, et qu'on ne ré-

[1] Por. list z d. 4 IX. 1789, nr. 181.

pondra pas cathégoriquement aux propositions verbales dont le Sr. d'Alopéus a été chargé. Quoiqu'il en soit, il faut voir ce que ce négociateur apportera ici...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

192. Goltz do Hertzberga.

Petersburg 22 (11) IX. 1789.

... Le départ de Mr. d'Alopéus m'en fournissant l'occasion (sc. de réitérer à V. E. les assurances d'attachement et d'admiration ...), j'espère qu'elle voudra bien agréer ces lignes dont il sera porteur...

J'ai lieu de croire que le Sr. d'Alopéus est autant porté par inclination que par intérêt à rapprocher les deux cours et, à en juger par l'espoir qu'il annonce, il faut supposer que ses instructions lui promettent d'y réussir. Il prétend que la mauvaise honte à vaincre est le point le plus difficile à combattre, mais il se flatte d'obtenir chez nous des ménagemens... pour colorer un changement de système trop prompt.

Oryginał, pisany własnoręcznie. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

193. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 22 (11) IX. 1789.

(Szyfr.) ... Mr. Alopéus doit partir avant la fin de cette semaine. Dès qu'il aura reçu ses instructions, il m'a promis réitérativement des confidences, sous la clause cependant que je n'en fasse aucun usage. Je vous supplie donc... de lui dissimuler que j'aie informé V. E. de ce qu'il m'a dit jusqu'ici ou de ce qu'il pourra me confier avant son départ...

Mais d'après tout ce que je tiens de lui, je suis persuadé que nous ne devons pas nous attendre à une acceptation pure et simple du plan de V. E. Comme elle a laissé Alopéus maître de faire de ce plan l'usage qu'il jugeroit le plus sûr et le plus prudent, il prétend ne l'avoir point proposé formellement, après s'être aperçu qu'on croyoit impossible le concours de la Russie à l'expulsion des Autrichiens de la Pologne et qu'on avoit de la répugnance à leur procurer la Valachie et la Moldavie. J'ignore si je me trompe, mais il me semble que Mr. Alopéus a l'idée de reprendre cet objet après son

retour à Berlin et de le mettre alors en négociation vis-à-vis de sa propre cour. Je conviens que cette marche a ses incovéniens et ses dangers, cependant le Roi étant résolu de suspendre l'exécution de ses vues jusqu'au printems... peut-être que la sagesse éclairée de V. E. trouvera-t-elle que nous ne saurions mieux employer les six à sept mois que nous avons avant nous qu'en négociant adroitement en conformité de nos vues et projets... d'approfondir les véritables vues de ces gens-ci ou... de semer du soupçon et de la défiance entre les deux cours impériales... Si dans quelques-unes de mes lettres j'ai hasardé l'idée de lâcher les Polonois sur la Galicie, c'étoit d'après la supposition que m'avoient inspirée des avis qui m'étoient parvenus tant par le marquis de Lucchesini que d'ailleurs d'une grande fermentation dans le dernier de ces deux pays et d'un concert de leurs habitants avec leurs anciens compatriotes, dispositions réprimées... de notre part, mais prêtes à éclater au premier signal que nous donnerions. Or j'ai pensé que le moment de ce signal pourroit être venu et que nous trouverions dans cette levée de bouclier le plus plausible prétexte à l'exécution de nos desseins...

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

194. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 28 IX. 1789.

... J'approuve parfaitement les ménagemens que vous vous proposez d'observer envers ce ministre (sc. Osterman)... Il seroit inutile de discuter de grands objets avec lui, avant qu'on en vienne à une négociation formelle, et il vaut mieux d'attendre ce que le Sr. d'Alopéus pourra proposer ici, et que je prenne ensuite mes mesures selon les circonstances et la situation des affaires générales...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

195. Hertzberg do Hüttla.

Berlin 29 IX. 1789.

Je suis persuadé avec vous[1] que l'Impératrice n'a aucune bonne intention pour la Prusse et qu'elle ne veut qu'amuser et endormir le

[1] Hüttel w depeszy z d. 15 IX. 1789, przedstawił trudności położenia i wątpliwości Katarzyny II.

Roi. Je m'en moquerais ainsi que de sa médiation et de son alliance, si on avoit voulu suivre et exécuter mes idées dans le mois de septembre. J'en suis inconsolable qu'on a laissé passer ce moment unique et je ne crois pas qu'on fera ni qu'on pourra faire ce qu'on se propose pour l'année prochaine. La seule espérance qui reste est celle d'empêcher jusqu'à ce tems-là une paix particulière.

H(ertzberg).

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

196. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 2 X. 1789.

... Je vois que le Sr. d'Alopéus vous fait toujours entrevoir l'espérance d'une commission favorable pour le rapprochement avec laquelle il partiroit bientôt. On l'attendra donc ici, cependant il seroit fort bien si vous pouviez m'informer d'avance de la teneur de ses instructions, dans lequel cas vous ferez fort bien de m'en prévenir au plus vite en me renvoyant le chasseur Sterndorff. J'aurai soin de vous en envoyer un autre, si les circonstances l'exigent. Je crois cependant que Osterman ne vous dira pas beaucoup, si l'intention de l'Impératrice n'est que celle de m'amuser par la négociation du Sr. d'Alopéus, comme cela paroit fort vraisemblable jusqu'ici. Je crois que les deux cours impériales se flattent encore d'extorquer une paix prompte et avantageuse à la Porte en lui enlevant les places de Belgrade et Bender.

Finckenstein. Hertzberg.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

197. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 2 X. (21 IX) 1789.

Croyant qu'il est de l'intérêt de Votre Majesté d'être informée, avant l'arrivée du Sr. d'Alopéus, de quelle façon les propositions dont il a été chargé, ont été accueillies, et en quoi ses instructions peuvent à peu près consister, j'ai dû attendre son départ pour profiter des derniers moments de son séjour et rendre par là mon très humble rapport aussi détaillé et exact que possible. C'est ce qui m'engage à envoyer le chasseur Steinsdorff à Votre Majesté qui le devancera

et sera non seulement porteur de ma dépêche, mais encore d'un mémoire raisonné [1] que le Sr. de Hüttel a fait sur la position présente des affaires.

S. M. l'Impératrice malgré ses torts nombreux envers la Prusse croit trouver dans les procédés et mesures que Votre Majesté a été obligée de prendre des sujets légitimes de plaintes et de défiance. Cependant la situation actuelle de ses affaires, l'appréhension de voir augmenter ses embarras, des mécontentemens contre la cour de Vienne, l'état précaire de la santé de l'Empereur et l'incertitude qui en résulte de la durée de l'union entre les deux cours impérialistes lui ont inspiré, à ce que le Sr. Alopéus prétend, le désir sincère de s'approcher de Votre Majesté et de ses alliés. Mais, qu'après tout, ce qui s'est passé depuis un an tant en Pologne qu'en Danemarc, Sa Majesté Impériale hésite de s'abandonner à son penchant et craint de faire une démarche hasardée, humiliante et inutile, en remettant ses intérêts sans réserve entre les mains de Votre Majesté. Décidée toutefois à vous prouver, Sire, que votre amitié lui seroit précieuse, elle veut s'ouvrir vis-à-vis de Votre Majesté sur les conditions auxquelles elle souhaiteroit de faire la paix avec la Suède. Ces conditions n'ont pour objet que d'obtenir de S. M. Suédoise une satisfaction qui consisteroit 1) à ne pas confondre la paix du Nord avec celle de l'Orient, 2) à rétablir la forme du gouvernement suédois, telle qu'elle fut avant la dernière diète; que si la Prusse et l'Angleterre vouloit lui promettre de lui procurer moyennant ces deux points la paix avec la Suède, S. M. Impériale non seulement leur confieroit avec franchise ses vues par une prompte pacification avec la Porte (vues qu'elle se flattoit qu'on trouveroit fort modérées), mais qu'elle seroit encore prête alors de conclure une alliance avec les deux cours; que pour acheminer la pacification, elle étoit à la vérité dans cas de décliner une médiation formelle, tant pour ne pas choquer d'autres puissances qui lui avoient également offert la leur qu'à cause de la répugnance de l'Empereur pour la confier à Votre Majesté et des ménagemens que la Russie avoit à garder envers ce prince, mais que S. M. Impériale étoit très disposée de donner à vos bons offices, Sire, toute l'étendue possible, de manière qu'entre ces bons offices et une médiation formelle il n'y eût qu'une différence de forme et de mots.

[1] Memoryał podajemy niżej, nr. 198.

Par rapport un plan d'expulser les Autrichiens de la Pologne, le Sr. d'Alopéus prétend que, n'ayant été chargé de le proposer ici qu'à bonnes enseignes, et s'il voyoit jour à le faire agréer, et s'étant aperçu de grandes difficultés qu'il rencontreroit, il avoit cru de remplir les intentions de Votre Majesté, de ne faire mention de ce plan que comme d'un moyen conciliatoire, propre à faire peut-être la convenance de tout le monde, dont on lui avoit lâché quelque chose à Berlin et non comme d'un projet déterminé sur lequel nous insisterions; que cette démarche lui avoit été dictée par la crainte d'effaroucher S. M. Impériale qu'on pourroit peut-être amener successivement à entrer dans nos vues, mais qui, à l'heure qu'il est, regardoit son concours comme impossible; que, selon sa façon d'envisager la chose, elle ne voyoit point comment nous seconder contre son allié, sans se déshonorer, à moins que l'Empereur lui-même ne consentît à la restitution de la Galicie, et que l'acquisition de la Moldavie et de la Valachie, en équivalent de la susdite restitution, n'étoit goûtée ni par l'Impératrice ni par son ministère. Cependant le Sr. d'Alopéus fait entrevoir que, si Votre Majesté voulut montrer des facilités à S. M. Impériale dans ce qu'elle souhaite de sa part, cajoler un peu son amour-propre et ménager son exaltation, il espéroit pouvoir revenir à la charge sur cet article et en faire pendant son séjour à Berlin un objet de négociation avec sa propre cour. D'ailleurs il témoigne que, si à tout événement Votre Majesté voulut se borner à l'acquisition de Danzig et de Thorn, elle ne rencontreroit point d'obstacles de la part de la Russie. Je ne saurois dire à Votre Majesté si ce nouveau plan que la cour de Russie s'est proposée de suivre pour obtenir la paix et retourner à ses anciennes alliances, a obtenu la sanction du prince Potemkin, mais il faut le supposer par la liaison étroite dans laquelle il est avec le comte Bezborodko et qui aujourd'hui est entretenu par le général Michel Potemkin.[1] Le parti autrichien à la tête duquel se trouve le comte Woroncow[2] prétend (d'après le Sr. Alopéus), qu'il n'a été attaché à cette cause qu'autant qu'il l'avoit crue avantageuse à son pays, mais qu'étant aujourd'hui revenu de ses idées, il souhaitoit ardemment voir renaître l'ancien

[1] Potemkin Michał Sergiejewicz, generał.

[2] Woroncow Aleksander Romanowicz, ur. 1741, um. 1805, tajny »sowietnik«, prezydent »Komerc-Kollegium«, brał później wybitny udział w kierowaniu polityką zagraniczną po ustąpieniu ks. Adama Czartoryskiego. Autobiografia, por. Archiw ks. Woroncowa, Moskwa 1872.

système de la Prusse et de l'Angleterre. Il lui a même, en prenant congé de lui, souhaité tout le succès possible et prié qu'au moment qu'il verroit le jour de réussir d'en avertir incessamment son frère [1] à Londres.

Ceci est tout, ce que j'ai pu apprendre des négociations, instructions et en général du séjour du Sr. d'Alopéus. Je le rapporte à Votre Majesté tel qu'il a bien voulu nous le communiquer. J'ose croire qu'il est de bonne foi; son intérêt personnel étant trop en jeu pour qu'il ne tâche pas par toutes les voies possibles de réussir; il me paroit que c'est le plus sûr garant qu'on puisse désirer.

La sagesse et les lumières éclairées de Votre Majesté lui feront facilement distinguer ce qu'il peut y avoir d'avantageux pour ses intérêts dans les propositions de Sa Majesté Impériale, c'est pourquoi je borne mon très humble rapport absolument à l'exposition des choses, sans oser y ajouter des réflexions qui ne sauroient être conséquentes. D'ailleurs je suis persuadé que le mémoire du Sr. de Hüttel satisfera entièrement Votre Majesté à cet égard; son génie, ses connoissances et la longue routine dans les affaires l'autorise à oser s'en flatter.

Oryginał. G. St. A. R. 96, Russland 160 A.

198. Memoryał Hüttla.

Petersburg 2 X. 1789.

... Après avoir achevé [2] notre lecture, je dis au Sr. d'Alopéus que je le connoissois trop instruit de ce qui s'étoit passé entre nos deux cours depuis huit à neuf ans pour que je crusse nécessaire de lui rappeller nombre de faits, en opposition avec l'apologie par où commençaient ses instructions; que je ne pouvois cependant pas m'empêcher d'observer que l'oubli de la garantie de la paix de Teschen à l'occasion du troc projeté de la Bavière, avoit été bien propre à nous inspirer de justes craintes, et contre la sûreté des autres garanties dont sa cour étoit chargée, et contre l'innocence de ses étroites liaisons avec l'Empereur, relativement à nous; qu'en supposant même, selon les asssurances que lui m'avoit souvent données, que l'Impé-

[1] Woroncow Semen Romanowicz.

[2] Hüttel streścił najprzód szczegółowo obszerną instrukcyę, jaką Alopeus otrzymał (zob. nr. 23).

ratrice s'étoit laissée surprendre, en entrant dans ce projet de troc, il restoit toujours inexplicable comment les ministres de cette princesse avoient osé manifester tant d'animosité et d'acharnement à nous nuire, et à seconder la cour de Vienne; que parmi une foule de traits de cette conduite, je ne voulois lui en citer qu'un seul, peut-être le plus fort, le plus concluant de tous, ce propos de Simolin au ministre de Londres, lors des négociations pour la Ligue germanique, que l'Impératrice espéroit que le Roi d'Angleterre ne contracteroit point de liaisons avec une puissance ennemie de la Russie. Le Sr. d'Alopéus m'ayant protesté que ce trait lui étoit entièrement inconnu, je ne balançai point à lui avouer qu'il étoit consigné dans une dépêche du ministère britanique à Mr. Fitzherbert de l'année 1785. Par rapport au renouvellement de notre alliance, je fis la remarque que, si la cour de Russie n'avoit eu que des motifs momentanés à différer ce renouvellement, elle auroit dû s'en expliquer d'une manière franche et cordiale, et non employer ce ton sec qui n'avoit pu que nous paroître un refus formel, surtout en le combinant avec tant d'autres circonstances; qu'à l'égard de nos mesures, tant en Danemarc qu'en Pologne, je me référois à toutes ces raisons que présentoit un examen impartial de notre position et que je lui avois si souvent récapitulées, tant dans notre correspondance de l'hiver dernier que dans nos entretiens depuis son arrivée ici; que je lui priois toutefois, pour juger solidement de nos mesures, de se ressouvenir de la marche tortueuse du comte de Bernsdorff d'un côté, et de l'autre l'insidieux usage, fait par le comte de Stackelberg, d'une lettre de Mr. de Nesselrode au commencement de la diète de Pologne, où il étoit dit que le ministère du Roi paroissoit ne pas trouver contraire à nos intérêts de concourir à ce que la diète ne fût pas prolongée au delà du terme ordinaire. J'aujoutai en souriant: si le but de votre alliance, projetée avec la Pologne, n'a été autre que de préserver ses frontières des incursions des Turcs et d'empêcher des troubles intestins, convenez que votre crainte sur le premier point a été vaine et qu'à l'égard du second ... votre alliance auroit probablement fait naître une guerre civile, tandis que notre intervention et nos conseils ont tempéré les effervescences.

En passant ensuite aux articles relatifs à la pacification future, j'observai qu'à ce sujet toutes nos avances vis-à-vis de la Russie étoient restées sans retour de sa part: qu'avec toute la bonne volonté possible, il ne se pouvoit point que nous nous employassions

efficacement à disposer à la paix et la Porte et la Suède, à moins que la Russie ne nous remît formellement la médiation; qu'indépendamment du peu de planche que nous fournissoient jusqu'ici les vagues ouvertures de sa cour, le simple emploi de nos bons offices ne sauroit produire aucun résultat; que, quoique convaincu de cette vérité, le Roi s'étoit empressé cependant à faire parvenir, tant à Constantinople qu'à Stockholm, les conditions préliminaires qu'exigeoit l'Impératrice, et que, si la Porte se prêtât à mettre le Sr. Bulgakow en liberté, cet élargissement seroit probablement plutôt notre ouvrage que celui de certains gens qui s'en pavanoient, mais qu'après cette preuve, assez gratuite de notre propension à rendre service à la Russie, il étoit hors de notre pouvoir d'aller plus en avant; que j'étois donc très affligé de retrouver dans les instructions, que le Sr. d'Alopéus venoit de me communiquer, ce ton indéterminé qui jusqu'ici avoit tant contribué à rétrécier notre confiance; qu'au fond ces instructions n'articuloient rien au delà du contenu des offices, remis par le comte de Nesselrode sur l'objet de la pacification; qu'à l'égard du renouvellement de l'alliance, la manière dont on s'énonçoit là-dessus pouvoit inspirer l'appréhension qu'on voulut le renvoyer aux calendes grecques, arrêter, en nous l'offrant en perspective, notre activité, ou du moins combiner avec le tems notre alliance avec le système autrichien; que quant au troc de la Galicie, on le passoit absolument sous silence, tandis que nos ouvertures à cet égard avoient pour but de connoître la façon de penser de l'Impératrice sur cet objet important et capable de tout concilier; que tout en concevant les raisons de prudence et même de délicatesse que Sa Majesté Impériale pouvoit avoir vis-à-vis de l'Empereur, il me paroissoit néanmoins frappant qu'on apportât des soins si soutenus à éviter à donner à ce prince des ombrages par des liaisons avec nous, pendant qu'on prétendoit que, de notre côté, nous envisageassions sans inquiétude l'union de la Russie et de l'Autriche. Enfin je terminai mes observations par tous les argumens dont je m'étois déjà servi envers mon interlocuteur, que j'ai détaillées dans ma lettre à Son Excellence Monsieur le comte de Hertzberg du 1 septembre et que par conséquent je croirois superflu de répéter ici.

Pour répondre à ce que je venois de lui objecter, le Sr. d'Alopéus se réplia sur les instructions plus secrètes, telles que Mr. le comte de Goltz les détaille dans sa dépêche d'aujourd'hui. Il m'assura de la manière la plus forte de n'avoir eu aucun indice, pendant

son séjour ici, qu'on cherchât à nous abuser; qu'intéressé personnellement à découvrir si l'on étoit de bonne foi, il y avoit apporté toute son attention; qu'il étoit persuadé que non seulement l'Impératrice, mais tout son ministère, à l'exception peut-être du Sr. Marcow désiroient sincèrement de se rapprocher de nous; que Sa Majesté Impériale étoit fatiguée de la guerre; que des considérations sur l'état intérieur de l'empire l'inquiétoient autant que les aspects externes; qu'elle étoit refroidie pour l'Empereur, incertaine de la durée de l'alliance autrichienne, si ce monarque venoit à mourir; qu'elle sentoit le surcroit d'embarras que nous pourrions lui susciter, en prenant fait et cause contre elle; que revenue, à l'heure qu'il est, de ces anciens projets chimériques, elle comprenoit qu'une liaison intime avec la Prusse et l'Angleterre étoit plus propre que toute autre à lui assurer le repos qu'elle désiroit, d'autant plus que l'âge diminuoit son ambition et que des idées sur les approches de la mort l'attristoient fréquemment; que néanmoins elle conservoit encore sa fierté qui s'aigrissoit par des contradictions, et que la pensée de voir sa gloire ternie, la mettoit en fureur et seroit capable de la porter aux résolutions les plus extrêmes; qu'elle ne pouvoit se persuader avoir mérité de la Prusse et de l'Angleterre les mesures de celle-ci contre elle, et qu'elle attribuoit ces mesures à un projet décidé de l'humilier; que delà son désir d'obtenir de ces puissances qui, pour employer sa phrase, l'avoient soufflétée aux yeux de l'Europe, une preuve évidente de leur changement de façon de penser à son égard et que cette preuve consistoit dans l'assurance, qu'elles obligeroient le Roi de Suède à faire la paix aux conditions qu'elle exigeoit, savoir: que ce prince lui écrivoit la lettre dont il avoit déjà été question, et que la précédente forme du gouvernement suédois fût rétablie. Le Sr. d'Alopéus ajouta qu'à la vérité il devoit commencer par proposer le rétablissement de la constitution de 1756, mais qu'il étoit autorisé à se rabattre sur celle de 1772; que s'il avoit le bonheur de faire agréer cette condition, il étoit convaincu non seulement du retour plénier de la confiance de l'Impératrice en nous, mais aussi de la sincérité de son intention de contracter les liaisons les plus intimes avec nous et avec l'Angleterre; que peut-être cette princesse pourrait souhaiter d'attendre la conclusion de la paix pour former ce système, mais qu'il espéroit qu'on trouveroit des moyens de nous rassurer contre le soupçon d'un revirement possible des dispositions de Sa Majesté Impériale; que relativement à la crainte qu'elle voulut acquérir

notre alliance et conserver celle de l'Autriche, il lui paroissoit que cela ne devoit pas nous alarmer, parce que la paix une fois conclue, et les projets contre les Turcs abandonnés, une intelligence parfaite avec nous étoit plus avantageuse aux principes pacifiques que l'Impératrice adopteroit alors pour le reste de ses jours que non la conservation de ses liens avec la cour de Vienne, et parce que l'expérience avoit déjà prouvé en 1764, qu'au moment de l'union entre la Prusse et la Russie, l'Autriche s'étoit crue affranchie de tous ses engagemens avec la dernière; que d'ailleurs l'influence combinée des cours de Berlin et de Londres l'emporteroit bientôt sur celle de l'Empereur, opinion, que je serois fort tenté d'adopter, pourvu que, nous et les Anglois, nous regardassions constamment notre alliance particulière comme la base de notre système général, et que nous concertassions ensemble, sans nous permettre jamais d'écart notre marche et nos mesures envers la Russie. En agissant séparément, elle pourroit nous échapper et donner de l'essor à son orgueil; mais réunis, nous parviendrions à la contenir.

En continuant notre entretien, le Sr. d'Alopéus réitéra, par rapport à la médiation, le raisonnement également détaillé dans la dépêche de Mr. le comte de Goltz, et il me dit, qu'en songeant à ce qui s'étoit passé durant la guerre précédente des Turcs, nous nous rappellerions l'éloignement que dès lors l'Impératrice avoit témoigné à admettre une médiation formelle. Apparemment, lui répliquai-je, qu'elle ne vouloit point de garants de la paix. La réponse confirma ma supposition, et il ajouta: »Au reste je suis sûr que, le grand point relatif à la Suède obtenu, l'Impératrice ne balancera pas à confier au Roi votre maître les conditions auxquelles elle attachera la paix avec la Porte. Entre nous soit dit, je doute que dans ce moment, elle ait déjà pris à ce sujet une résolution fixe; du moins m'a-t-il paru qu'avant de se décider elle veut attendre les événemens de cette campagne. Mais je n'ai aucun indice que son but, en entamant une négociation avec vous, soit de gagner du tems pour faire la paix sans votre concours. Enfin, poursuivit-il, et pour ce qui regarde le projet du troc de la Galicie, vous savez que je n'ai point été chargé d'en faire à ma cour une ouverture positive. Il est donc tout simple qu'il n'en soit pas question dans mes instructions. Lorsqu'à mon audience j'en touchai quelque chose à l'Impératrice, elle répondit: comment pourrois-je concourir à l'exécution d'un plan de cette nature, à moins que l'Empereur n'y consente? Contribuer à l'y forcer,

ce seroit non seulement me déshonorer à jamais, mais m'exposer à des embarras prolongés à l'infini, car alors l'Empereur agiroit contre moi, et joueroit le même rôle que la Prusse joue maintenant à mon égard«. D'ailleurs le Sr. d'Alopéus a trouvé que la cession de la Moldavie et de la Valachie à la cour de Vienne ne quadroit nullement avec les vues de cette princesse. Cependant il m'a répété à plusieurs reprises que toute cette ouverture avoit causé une impression beaucoup moins sinistre que celle qu'il avoit appréhendée; qu'il ne croyoit pas impossible de remettre l'affaire sur le tapis après son retour à Berlin, et qu'à tout événement l'Impératrice consentiroit à notre acquisition de Danzig et de Thorn. Pour le sonder sur le motif de cette répugnance de la Russie à faire des deux susdites provinces le partage de la cour de Vienne, je glissai, dès la première fois que nous nous entretînmes de cet objet, l'idée que, si l'Impératrice craignoit que le trop de proximité des possessions de l'Empereur des bords de la Mer noire préjudicioit avec le tems au commerce des Russes sur cette mer, on pourroit peut-être donner à l'Autriche le Pruth pour frontière, tandis que la Russie garderoit le pays situé entre cette rivière et la mer jusqu'au Danube. Cet expédient frappa le Sr. d'Alopéus. Il revint dès le lendemain chez moi, pour me demander une carte de ces contrées que je lui montrai, et il me témoigna encore à la dernière visite que mon idée lui sembloit propre à être mise en usage en tems et lieu. Je la soumets à l'examen de lumières supérieures aux miens. Peut-être pourroit-elle servir de véhicule à faire gouter à l'Impératrice le plan projeté, et alors il seroit possible que le voisinage immédiat des possessions des deux cours impériales produisit bientôt un germe de rivalité et de jalousie entre elles.

Cet exposé de mes entretiens avec le Sr. d'Alopéus m'a paru trop essentiel pour que je négligeasse de lui donner de l'étendue, et j'ose espérer qu'il ne sera pas trouvé trop prolixe. Il ne me reste plus qu'y joindre quelques observations que je crois également de mon devoir de ne pas omettre.

D'abord, et pour ce qui concerne le Sr. d'Alopéus personnellement, je lui dois la justice que rien dans sa conduite ne m'a inspiré des doutes sur la candeur de ses sentimens. Il m'a constamment témoigné les mêmes principes que je lui connois depuis quinze ans, et qui autrefois lui attirèrent des persécutions et des déboires. S'il n'avoit tenu qu'à lui d'obtenir de sa Souveraine des déterminations plus po-

sitives, il en auroit emporté et je me suis aperçu de ses craintes sur le succès de ses ouvertures. Les bontés que Sa Majesté le Roi a daigné lui marquer et l'accueil qu'il a reçu de notre ministère ont achevé de le mettre dans nos intérêts. D'ailleurs sa fortune dépend de la réussite de sa négociation. Comme il n'a cessé de répéter dans ses dépêches, qu'il falloit se rapprocher de nous, qu'il a hasardé l'assertion que le retour véritable de la Russie à notre système seroit suivi de réciprocité de notre part, qu'il a même osé dire que nos mesures actuelles étoient une suite des procédés de sa cour, et non l'effet de l'animosité ni de la haine, le ressentiment de l'Impératrice ne lui pardonneroit jamais de l'avoir induite à des avances inutiles. Arrivé à Berlin, il tentera sûrement l'impossible pour faire goûter le point capital de sa commission. Mais il fera également tout ce qui dépend de lui afin que sa cour se prête aux circonstances, et l'énergie de son caractère personnel l'empêchera d'écouter des conseils d'une circonspection pusillanime vis-à-vis de sa souveraine.

Mais si je pense que nous pouvons compter sur la bonne foi du négociateur, il seroit téméraire à moi d'affirmer celle de ses commettans. La conviction que manifeste à ce sujet le Sr. d'Alopéus n'est pas une preuve incontestable. Le soupçon qu'on ne cherche qu'à nous amuser, qu'à nous dérouter de nos projets, qu'à nous rendre suspects, est au contraire très naturel, et je sens qu'il doit toujours nous tenir les yeux ouverts. Cependant il est des circonstances qui paroissent déposer en faveur de la vérité du désir de l'Impératrice de renouer ses liens avec nous. Sans retomber dans la répétition des argumens ci-dessus rapportés du Sr. d'Alopéus, je remarquerai simplement que cette immense levée de recrues qui, depuis le mois de septembre 1787 jusqu'au printems de l'année prochaine montera à 400.000 hommes, doit inquiéter le gouvernement d'ici; que l'état des finances devient de plus en plus embarrassant; que s'il reste pour des cas extrêmes des ressources, telles par exemple que d'engager les mines de la couronne et ses salines, ces moyens sont ruineux, et certainement on ne s'en serviroit que dans une nécessité absolue; que si, par rapport à l'extérieur on s'étoit peut-être flatté de réussir à faire une paix prompte et immédiate avec les Turcs, il semble que ces espérances ont eu même beaucoup diminué et sur cet article les actions de Mr. Whitworth correspondent aux nôtres; qu'outre les appréhensions que doit causer la possibilité d'une détermination de notre part, capable d'empirer la situation de la Russie,

celle-ci ne sauroit se dissimuler que dès qu'elle renonce à ses projets contre les Turcs, notre alliance, renforcée de celle de l'Angleterre qu'on souhaite, lui est plus avantageuse que son système autrichien. J'ajoute à ces considérations que les ministres de l'Impératrice, persuadés, comme le Sr. d'Alopéus le prétend, que sans nous la Russie ne parviendra que difficilement et lentement à une paix avantageuse, trouvent peut-être dans leur indolence et leur cupidité des raisons de sincérité envers nous. Partout où la convenance ou l'intérêt des particuliers ont une influence aussi prodigieuse qu'ici, je crois qu'il est permis de calculer un peu sur les effets de l'égoïsme. J'avoue encore m'imaginer que, si l'on cherchoit à nous tromper, on ne nous auroit pas envoyé le Sr. d'Alopéus, parce qu'on se défieroit de ses principes, et que le langage qu'on lui a prescrit, seroit plus coulant, plus adroit, plus insidieux, s'il n'eût été dicté que par le dessein de nous endormir ou de nous surprendre. Je ne me permets toutefois point de décider de la solidité de mes conjectures susmentionnées, tout comme je craindrois de sortir de ma sphère, en voulant discuter si dans l'état des choses il suffiroit aux intérêts de la gloire du Roi de se prêter aux voeux de la Russie, de se borner à l'honneur d'avoir obligé cette cour altière à rechercher son amitié, pacifié l'Europe par sa puissante intervention et établi un système formidable et solide, contre lequel l'ambition de ses rivaux et leur mauvaise volonté échoueroient, sauf peut-être à ne gagner à tout événement qu'un arrondissement médiocre. C'est à la haute sagesse de Sa Majesté de prononcer là-dessus. L'unique réflexion qu'avant de terminer mon exposé, j'oseroi avancer est que, quelle que soit la résolution qu'il plaise à Sa Majesté de prendre, il me sembleroit extrêmement avantageux, vu la saison où nous sommes, de ne pas manifester trop tôt que les ouvertures de la Russie pussent ne pas nous convenir, mais d'alimenter la négociation avec elle et de tâcher de lui inspirer de la sécurité et de la confiance.

Par là nous découvrerions successivement ses véritables desseins et le plus ou moins de sincérité de ses sentimens. Peut-être parviendrions nous à lui faire adopter même des errémens conformes à nos intérêts. L'histoire du passé et l'exemple de l'Empereur prouvent que, si l'Impératrice incline à se roidir et à se piquer aisément, elle est cependant susceptible d'être entraînée au delà de sa volonté primitive et même de ses principes. Peut-être encore, le retour du Sr. d'Alopéus à Berlin, qui déjà allarme beaucoup le comte de Cobenzl, cau-

sera-t-il des ombrages à Vienne qu'il ne seroit pas difficile pour nous de nourrir et d'augmenter, et rien ne me paroîtroit plus heureux alors que, si ces ombrages excitassent l'Empereur à recourir à des vivacités, à des plaintes et à des reproches. L'Impératrice, impatiente aux contradictions, ne tarderoit point à s'aigrir; la défiance et la discorde refroidiroient progressivement les deux cours impériales, l'une envers l'autre, et l'effet de leurs passions respectives ne pourroit que tourner à notre profit. Supposé cependant que cette combinaison ne s'accomplit point dans toutes ses parties, nous gagnerions toujours, par la route que j'ose esquisser ici, le moyen d'examiner et de suivre le développement des contingens futurs; nous ne risquerions point l'inconvénient de l'abus que sans cela la Russie pourroit faire de ses découvertes sur nos projets, abus que son propre intérêt lui défend, aussi longtems qu'elle gardera l'espérance de nous voir entrer dans ses vues, et arrivés à la prochaine saison de l'activité militaire, nous resterions maîtres de choisir le parti que nous enseigneroient les conjonctures.

Je finis en suppliant respectueusement le Roi, ainsi que son ministère, de ne point laisser apercevoir au Sr. d'Alopéus, d'être informés de ce qu'il m'a confié de ses instructions secrètes, vu qu'il ne m'a fait ces ouvertures que sous le sceau du silence et à condition que je ne les communiquasse à qui que ce soit.

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 A. i R. XI, Russland 130 I.

199. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 3 X (22 IX.) 1789.

— — — Alopeus wyjechał do Berlina przed 5 dniami; przed wyjazdem był u Hüttla, pokazał instrukcye i zwierzył mu się ustnie z innych »autorisations plus secrètes«. — — —

... Je conçois parfaitement surtout, après ce que V. E. m'a fait la grâce de me dire dans sa lettre du 19 septembre, que nos nouvelles ne seront pas de nature à la contenter... L'Impératrice de Russie, quoiqu'embarrassée de la double guerre, affaiblie considérablement par des efforts de deux ans, gênée par la difficulté de trouver des ressources, inquiète de l'issue de ces affaires, convaincue peut-être du besoin qu'elle auroit du concours de la Prusse, pour se procurer une bonne et prompte paix, l'Impératrice, dis-je, est d'une humeur

trop altière, humeur nourrie encore par les avantages qu'ont remporté ses armes durant cette campagne pour qu'on pût espérer de la faire plier soudainement au gré de nos voeux. Intimement persuadé de cette vérité, je n'ai jamais cru... que cette princesse entrât d'en bloc dans nos vues, d'autant plus que ses relations avec la cour de Vienne sont si compliquées... Pour ce qui est en particulier du projet d'expulser les Autrichiens de la Galicie, le Sr. d'Alopéus n'ayant pas été chargé de le proposer formellement, ni nous de l'appuyer, il étoit à pressentir que la cour de Russie tâcheroit d'esquiver une explication cathégorique sur la façon d'envisager ce projet. J'aurois donc désiré ainsi que j'ai également osé l'énoncer... que la saison nous eût permis de ces mesures vigoureuses capables de forcer la main tant à l'Impératrice qu'à l'Empereur.

Mais les approches de l'hiver rendant des opérations militaires sinon impossibles, du moins difficiles et dangereuses,... j'avoue avoir pensé qu'il pouvoit devenir avantageux d'écouter les ouvertures de Mr. d'Alopéus, de ne pas les rejeter de prime abord, mais d'essayer, sans perdre de vue notre grand objet, de tirer parti des avances feintes ou véritables de l'Impératrice... je suis entré dans le plus grand détail sur tout ce que Mr. Alopéus me dit,... comme V. E. le verra par mon mémoire...

Je sens, Monsieur le comte, que, si les conjonctures exigent absolument une détermination prompte et décisive, ce mémoire deviendroit inutile et dans ce cas je vous demanderois respectueusement de ne l'accueillir avec indulgence... Mais je n'en supplierois pas moins V. E. de vouloir bien ne pas découvrir d'abord à Mr. d'Alopéus qu'elle regarde son retour comme superflu, non seulement afin qu'il ne soupçonne pas que j'aie fait usage de ses confidences, mais encore parce qu'il se pourroit qu'il eût en reserve des ouvertures plus précises que celles dont il m'a parlé Je ne saurois affirmer qu'il en ait. Mais, quoique accoutumé depuis quinze ans à beaucoup de franchise de sa part, j'ai de la peine à croire qu'il m'ait dévoilé tout le secret de sa commission et ma supposition me semble surtout probable, quand je songe à sa manière de s'énoncer sur l'article du plan de V. E.

...Si je me suis permis dans mes conversations avec Mr. d'Alopéus d'avancer comme un expédient l'idée de faire du Pruth la limite des possessions autrichiennes, je lui ai déclaré de la façon la plus positive que ce n'étoit qu'une idée à moi...

— — — Goltz wie o wszystkim, Hüttel dał mu nawet do przejrzenia »minuty« listów, mówi o nim z wielkiem uznaniem. — — —

Oryginał pisany własnoręcznie. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

200. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 6 X. 1789.

On attend ici tranquillement l'arrivée et les propositions du Sr. d'Alopéus. Je serai bien aise de me remettre sur l'ancien bon pied avec la cour de Russie, si elle veut répondre à mes avances honnêtes et justes, mais je ne l'acheterai par aucun sacrifice contraire à mes grands intérêts. On a communiqué au Sr. d'Alopéus verbalement des idées particulières et spéculatives sur un plan de pacification qui paroit réunir les intérêts des toutes les puissances de l'Europe. Si la cour de Russie ne les trouve pas telles, si elle ne les veut pas accepter purement sans de changemens essentiels, il faut laisser tomber cette négociation, et chaque parti peut suivre sa propre route. Si la cour de Russie veut abuser de la confidence que je lui ai montrée de bonne foi, elle se trompera dans son calcul. Le susdit plan de pacification est tel, qu'on peut le montrer à toutes les puissances de l'Europe...

Je ne comprends pas pourquoi la cour de Russie craint d'être obligée de rompre avec celle de Vienne... pour la Galicie. Si on adoptoit mon plan, cela se feroit par un troc avantageux dans le fond à la cour de Vienne et nullement préjudiciable à la Russie, parce qu'on n'a qu'à consulter la situation géographique de la Galicie et de la Moldavie pour le convaincre, que la cour de Vienne est plus dangereuse à la Russie en possédant la Galicie qu'en possédant la Moldavie. D'ailleurs l'exécution de ce plan dépendroit principalement du sort des armes qui devient très probable, depuis que les deux cours impériales ont tant d'espérance de conquérir... Belgrade, Bender, la Moldavie et la Valachie... Ce qui me mettroit en état de proposer et de faire agréer à la Porte ottomane un plan qui en faisant la convenance des deux cours impériales, en leur assurant la conquête de la Crimée, de la Moldavie et de la Valachie, provinces que la Porte ottomane a une fois perdues et ne peut pas reconquérir, assureroit à celle-ci par la garantie des toutes les puissances qui prendroient part à cette pacification la sûreté du côté de la mer

noire et la tranquille possession de ses provinces situées au delà du Danube. Ce sont des idées que vous savez déjà par la communication qui vous en a été faite avant votre départ, mais que je veux bien vous renouveler dans cette occasion pour que vous puissiez écarter les doutes et les fausses interprétations qu'on pourroit se faire sur mon plan de pacification que j'ai hasardé de confier à la cour de Russie dans la vue la plus pure et amicale et nullement insidieuse ou préjudiciable pour la cour de Vienne et que je pourrai toujours justifier à la face de toute l'Europe... On comprend bien que le tout dépendra de l'issue de la présente campagne.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

201. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 12 X. 1789.

... Je dois juger... que plusieurs personnes à Pétersbourg croient sur le voyage du Sr. d'Alopéus au rapprochement possible entre la Russie et la Prusse, qu'elles le souhaitent et que l'Impératrice aussi bien que le comte Osterman vous font un bon accueil. Il faut donc voir, ce que le Sr. d'Alopéus apportera. Il est pourtant à appréhender que la hauteur naturelle de l'Impératrice lui reviendra après les succès qu'ont emportés ses armes et celles de l'Empereur...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

202. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 14 X. 1789

V. M. aura vu par la dépêche du comte de Goltz et le mémoire du Sr. de Hüttel... que les propositions que le Sr. d'Alopéus doit faire ici ne répondent aucunement aux vues et aux intérêts de V. M. et ne sont calculées que pour amuser le tapis, d'un autre côté, les succès des armes des deux cours impériales sont tels que les armées des Turcs doivent être poussées au delà du Danube, que la prise de Belgrade et de Bender ne peut plus manquer, que les deux provinces de Moldavie et Valachie sont perdues pour la Porte et que le

cas existe pleinement dans lequel V. M. s'est proposée d'arrêter les progrès et l'agrandissement des deux cours impériales. Il est vrai que la saison ne permet plus de le faire par les armes, mais il est fort à craindre et presque sûr que les Turcs seront entraînés à une paix précipitée et que les Galiciens et les Brabançons seront désarmés et entièrement soumis pendant l'hiver, si ces deux nations et les Turcs ne sont pas entièrement et promptement assurés d'un secours suffisant par quelque démarche publique. Il est vrai que la Porte devroit l'être assez par les offres et les propositions assez précises du Sr. de Diez et j'ai attendu par la poste aujourd'hui pour sûr ... des dépêches ... qui nous annoncent le résultat de son audience du 8 de septembre ... je crois que dès que V. M. verra ... que la Porte n'est pas trop étourdie de ses malheurs, qu'elle ne vola pas à la paix... que dans ce cas V. M. ne devroit pas différer plus longtems de proposer une médiation armée aux deux cours impériales en leur faisant, surtout à la cour de Vienne,[1] l'option de la paix ou de la guerre. On pourroit en prendre occasion de la nature des propositions peu acceptables du Sr. Alopéus et je me fais fort de faire telle déclaration, que la plus grande partie de l'Europe y applaudiroit, que les Turcs, les Galiciens et les Brabançons en seroient encouragés de tenir bon jusqu'au printems prochain[2] et que les deux cours impériales ne pourront pourtant en être choquées ni en tirer aucun grief solide ou motif d'une guerre future...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

203. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

[Potsdam] 15 X. 1789.

... Vous ferez un chef d'oeuvre si vous faites une déclaration qui encourage les Turcs, Galiciens et Brabançons, et sans que les cours impériales en voient des desseins de les attaquer.

Pourvu que l'on soit bien sûr des Turcs, mon idée ne seroit pas de faire des déclarations et des propositions pendant l'hiver qui donneroit de l'attention aux cours impériales, mais plutôt de les laisser

[1] Słowa dodane.
[2] Dodane.

enivrées de leur succès pendant l'hiver et de leur tomber sur le coeur le printems prochain ce que je ferai de toute façon, même si la cour de Vienne fait la paix; elle est affaiblie en homme et argent par ces deux campagnes et je saurai lui donner du fil à retordre.

Il se pourroit bien que pendant l'hiver il (!) nous feroit eux-mêmes des propositions insidieuses pour voir ... si je me brouillerai pour cela avec la Pologne, et alors il faudroit par des réponses éludoires tramer la chose jusqu'au printems.

Guillaume.

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

204. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 15 X. 1789.

Je vois par la lettre que V. M. m'a fait l'honneur de m'écrire hier qu'elle est fermement résolue de profiter au printems de l'épuisement des deux cours impériales, qu'elles aient fait la paix avec les Turcs ou non. Dans ce cas là V. M. trouvera bien nécessaire de mettre non seulement les Galiciens en jeu, mais de se lier aussi étroitement avec le Roi de Suède et de mettre ce prince en état de continuer la guerre par un subside ou par une avance ce qui mènera à la fin le Roi de Suède à la cession de la Poméranie suédoise, surtout si, en cas d'une guerre heureuse, il faisoit quelques conquêtes en Finlande ...

Je crois au reste, comme V. M., qu'il faut différer toute déclaration et proposition aux deux cours impériales aussi longtems qu'on peut et particulièrement jusque vers l'ouverture de la campagne prochaine, surtout si les Turcs veulent accepter l'alliance de V. M. et continuer la guerre, mais si le cas étoit contraire et si les Turcs après leurs revers se précipitoient pendant cet hiver pour la paix, il me semble qu'une déclaration bien motivée et qui présenteroit aux deux cours impériales l'option d'une médiation armée, seroit le moyen le plus sûr ... de fournir ... à V. M. le meilleur prétexte de la guerre par le refus des deux cours impériales d'accepter cette médiation lequel (!) on peut prévoir pour sûr, prétexte qui seroit plus plausible que celui de la révolte des Galiciens et qui justifieroit en même tems celle-ci ...

Hertzberg.

Dodane:

Le Roi n'a pas répondu à cette lettre, mais il me fit venir le 16 au matin et discuta avec moi pendant d'une heure... tout le contenu de cette lettre et en même tems l'affaire de Liège, en se référant à l'ordre donné au général Schlieffen pour y marcher avec 9 bataillons. Il approuva ce que j'avois proposé touchant le Roi de Suède, en disant pourtant qu'il ne falloit pas l'encourager trop. Il renvoya le tout au printems prochain et me confirma qu'il vouloit alors lever le bouclier, quand même la Porte auroit fait sa paix, parce qu'il croyoit l'Empereur trop épuisé par la guerre...

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

205. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 16 X. 1789.

Le chasseur Sterndorff m'a apporté vos deux dépêches du 2 d'octobre avec le mémoire du Sr. de Hüttel et je vous sais beaucoup de gré à tous les deux de ce que vous avez tiré du Sr. d'Alopéus l'essentiel de ses instructions... Il est vrai que les propositions de l'Impératrice, telles que le Sr. d'Alopéus les a énoncées, sont absolument... à son avantage et que je pourrai ni les proposer au Roi de Suède ni de les trouver à ma convenance, cependant j'écouterai ce que le Sr. d'Alopéus voudra en communiquer ici et je m'expliquerai là-dessus d'une manière qui prouvera du moins à l'Impératrice ma bonne volonté pour me rapprocher d'elle et pour contribuer à lui procurer une paix honorable et avantageuse...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

206. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 19 X. 1789.

.. Comme on aura appris... la prise de Belgrade, il est à prévoir que les esprits monteront beaucoup aux deux souverains, qu'ils croiront pouvoir extorquer aux Turcs une paix,... que l'Impératrice ne mettra plus de frais ni de suite à la négociation dont elle a chargé le Sr. d'Alopéus. Il est arrivé ici avant-hier, mais il n'a encore fait

aucun usage de ses instructions et, comme il prétexte une indisposition, il pourroit bien vouloir gagner du tems, pour attendre de nouvelles instructions, conformes à la situation qui a si fort changée depuis peu par les succès brillans que les deux armées impériales ont eus. D'ailleurs, ce que vous m'avez fait connoître d'avance sur les instructions du Sr. d'Alopéus, ne sauroit mener à aucune négociation, parce que ce seroit contre mes intérêts, et que je ne saurois même réaliser les conditions d'une paix particulière que l'Impératrice voudroit imposer à la Suède, et que la proposition vague de mes bons offices pour moyenner la paix avec la Porte ottomane ne peut mener à rien qu'à lui faire gagner le tems. Il faut donc laisser aller les choses au hasard des événements et en tirer le meilleur parti possible . . .

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

207. Finckenstein i Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 25 X. 1789.

Le Sr. d'Alopéus étant revenu ici et nous étant venu voir, nous a non seulement fait de grandes protestations des sentiments favorables de l'Impératrice, pour continuer et renouveler avec V. M. les anciennes liaisons et même l'alliance après la paix conclue et de se servir de ses bons offices; . . . mais il nous a lu aussi la lettre ci-jointe [1] du comte d'Osterman . . .

Nous croyons pouvoir nous dispenser d'entrer dans le détail de cette pièce. V. M verra assez par sa lecture qu'elle ne contient qu'une apologie générale de la conduite de l'Impératrice . . .

Le Sr. d'Alopéus a dit à moi, Hertzberg, qu'il avoit fait à l'Impératrice une ouverture générale de notre plan de pacification touchant le troc de la Galicie contre la Moldavie et la Valachie, qu'elle ne l'avoit pas rejeté entièrement, mais qu'elle avoit dit, ne pouvoir pas y forcer [2] l'Empereur, son allié, de sorte que cela dépend en quelque façon de la résolution de l'Empereur.

Comme l'Impératrice provoque, pour ainsi dire, V. M. dans cette lettre de lui faire des propositions, en lui demandant d'indi-

[1] Dołączona kopia pisma Ostermana do Alopeusa. Zob. niżej.

[2] Imperatorowa sama zasadniczo była przeciwna całemu planowi.

quer et d'employer les moyens qu'elle croyoit avoir eus en son pouvoir pour accélérer l'ouvrage de la paix,[1] nous soumettons aux hautes lumières et au bon plaisir[2] de V. M. si le cas ne seroit pas à présent une bonne occasion de proposer formellement à la cour de Russie notre plan de pacification générale pour qu'elle le propose à l'Empereur et qu'on entre en négociation là-dessus avec la Porte ottomane qui ne peut plus en être choquée dans la situation présente.

Il nous semble que le cas en existe pleinement depuis que les Turcs ont perdu Belgrade et ne manqueront pas de perdre encore avant la fin de la campagne Bender, le reste de la Moldavie et de la Valachie, de sorte que l'existence de l'Empire ottoman en Europe commence à péricliter ... Il paroit qu'il n'y a plus qu'à opter entre abandonner la Porte à son sort et à une paix quelconque ... ou de lui tracer par la proposition de notre plan les moyens d'une paix passable[3] et d'une existence sûre pour le futur ... Nous croyons pourtant qu'on n'a qu'à faire ces ouvertures encore de bouche pour que le Sr. Alopéus en fasse son rapport moyenant quoi on gagnera du tems de recevoir des nouvelles de Constantinople ... Le Sr. d'Alopéus n'est muni d'aucune lettre de créance formelle, mais la lettre du comte d'Osterman ... peut bien en tenir lieu jusqu'à ce qu'on entre plus avant en négociation. Il souhaite de faire sa cour à V. M. sur quoi nous attendrons ses ordres ...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

Projet de lettre[4] du vicechancelier comte d'Osterman à Mr. d'Alopéus.

... J'ai reçu, Monsieur, vos dépêches ... et l'ayant fait passer successivement sous les yeux de l'Impératrice, je suis chargé de vous transmettre aujourd'hui ses intentions ultérieures sur leur contenu

[1] Słowa podkreślone.
[2] Dodane ręką Hertzberga.
[3] Ręką Hertzberga.
[4] Pismo to jest uzupełnieniem instrukcyi, którą Alopeus otrzymał, por. nr. 23. Pisma tego nie było w korespondencyi Alopeusa w Arch. Spr. Zagr. w Moskwie. Podaję je tu w związku z pruską korespondencyą.

ainsi que le témoignage de l'approbation dont elle a honoré toutes vos démarches et toutes vos explications à la cour de Berlin.

S. M. a vu avec plaisir que ces dernières ayant été assez efficaces pour avoir dissipé au moins en partie les nuages qui offusquèrent dans l'esprit du monarque prussien la droiture et l'innocence de la marche qu'elle a suivie dans les circonstances, existantes depuis quelque tems. C'est l'ouvrage heureux des éclaircissemens que vous avez été chargé de fournir et de la manière dont vous les avez présenté. Pour les consolider et donner en même tems une preuve réciproque que l'Impératrice n'est pas moins attentive que le Roi à tout ce qui peut servir à ramener l'ancienne confiance et à maintenir la bonne harmonie, si désirable pour le bien des monarchies respectives, il est essentiel d'écarter, une fois pour toutes, tous les mésentendus qui pourroient s'opposer à l'établissement d'un ordre des choses qui paroit conforme aux voeux des deux parties.

La franchise avec laquelle le Roi s'est expliqué vis-à-vis de vous, Monsieur, provoque et autorise celle de l'Impératrice. Elle s'y livrera d'autant plus volontiers qu'elle n'a attendu depuis longtems que le témoignage que S. M. P. vient de lui faire de son désir de rapprochement et d'entente pour le partager dans toute son étendue. C'est dans cette vue qu'elle vous ordonne de retourner à Berlin et d'y reprendre ... les ouvertures favorables ...

Il est de fait que c'est l'alliance de la Russie avec l'Autriche qui a ouvert la source de toute la méfiance que la Prusse a conçue et qui a influé jusqu'ici sur sa conduite. L'Impératrice n'a rien négligé pour rassurer encore le feu Roi de glorieuse mémoire sur l'innocence de cette liaison. Elle a observé le même soin à l'égard du Roi régnant ... elle y a toujours ajouté que les engagemens qu'elle s'étoit imposé par la garantie de la paix de Teschen lui seroient à jamais sacrés et qu'ils suppléeroient en tout tems à ceux qu'elle avoit en particulier avec la monarchie prussienne, quand même ils viendroient à cesser. Le terme de ces derniers est arrivé au moment où la Porte ottomane attaquoit la Russie et l'Empereur se disposoit à faire cause commune avec celle-ci et satisfaire ainsi à ses traités. Il seroit inutile de rappeller les conditions qui nous ont été faites à cette époque par la cour de Berlin, ni les raisons qui nous les ont fait décliner pour le moment et non pas rejeter pour jamais[1],

[1] Słowa podkreślone przez pruskich ministrów.

comme cela semble avoir été entendu. Il suffit de dire que S. M. Prussienne elle-même a reconnu en quelque sorte la validité de ces dernières en les rapportant dans l'entretien, dont elle vous a honoré dans le mois de juillet de l'année passée, à notre position vis-à-vis des Turcs et... ne peut-on pas ajouter que c'étoit répondre d'avance à l'objection récente que ce monarque vous a faite que, puisque nos engagemens avec la cour de Vienne étoient innocens, il avoit lieu à supposer que rien n'empêchoit que les traités d'alliance avec la monarchie prussienne n'ont pu être renouvelés. Sans doute, ni les intentions de l'Impératrice ni son inclination n'étoient contraire à ce renouvellement et les sentiments à cet égard sont en parfait accord avec ceux du Roi. Mais la difficulté existoit et existe et elle ne peut être applanie que par la cessation de la guerre actuelle avec la Porte ottomane... La sagacité de la délicatesse propre à S. M. Prussienne lui feroit embrasser d'un coup d'oeil toute la force et tout le poids de cette position qui doit nécessairement faire lois aux déterminations de S. M. I.

Cette position ainsi expliquée et fixée, tous les doutes qu'ont fait naître les épisodes, fournis par Gustave III et la diète de Pologne, doivent s'évanouir d'eux-mêmes et rien ne doit désormais s'opposer à la confiance que les deux souverains désirent de s'accorder réciproquement. L'Impératrice se félicite d'avoir prévenu celle que le Roi vient de lui marquer, en lui annonçant dans la dernière note, remise ici à Mr. le comte de Goltz, qu'elle ne balanceroit de s'ouvrir à S. M. Prussienne sur les points de la pacification au moment où elle apprendroit que ses ennemis y montreroient des dispositions plus déterminées que celles qu'ils ont fait voir jusqu'à présent. Les motifs de cette reserve se présentent dans la position même des affaires. Il seroit trop prématuré d'annoncer des conditions, quand les moyens de les faire recevoir n'ont pas produit leur effet. Le Roi de Suède ne se voit pas non seulement menacé, mais il se croit même puissamment soutenu. C'est lui qui croit dicter des conditions et non les recevoir. C'est du moins sur ce ton que parle sa dernière déclaration en réponse aux offices que S. M. Prussienne a bien voulu faire passer auprès de lui pour pressentir ces dispositions. Celles de la Porte ottomane ne sont guère plus favorables à la paix. Comment donc les concilier avec les droits qu'ont acquis à S. M. I. les injustes attaques et les procédés violents de ses ennemis. L'Impératrice se flatte à présent que le Roi commence à rendre justice à la modération et à la générosité avec

lesquelles elle veut exercer ses droits; en tout cas elle n'hésite pas à lui déclarer qu'elle n'a jamais voulu en abuser au point de donner des sujets d'appréhension pour la conservation de cet équilibre qui a fait l'objet de la sollicitude de S. M. Prussienne et de ses alliés. Après cela, c'est à S. M. à suivre les mouvemens que lui dictent son humanité et son amitié pour l'Impératrice, en indiquant ou en employant les moyens qu'elle croit avoir en son pouvoir pour accélérer l'ouvrage qu'elle a tout à coeur.[1]

S. M. I., bien loin d'y mettre quelque opposition, écoutera les mêmes motifs qui guident le monarque prussien et aimera à lui devoir de préférance un bien aussi précieux que celui de la paix.

Je crois, Monsieur, n'avoir omis aucun des points essentiels que présente le résumé de votre entretien avec le Roi... L'Impératrice vous ordonne de saisir la première occasion où vous puissiez transmettre à S. M. Prussienne, elle-même, dans toute leur étendue, tous les sentimens de confiance, d'amitié et de reconnoissance...

Si vous n'étiez point assez heureux pour rencontrer une pareille occasion, vous vous acquitterez de cette tâche par la voie du ministère de S. M. Prussienne. Mr. le comte de Hertzberg qui en fait partie a très bien étudié et approfondi les intérêts des états pour méconnaître ceux qui invitent la Russie et la Prusse à cultiver entre elles l'union et l'harmonie les plus inaltérables.

Vous tâcherez de recueillir de lui les idées les plus précises et les plus propres à accélérer le dénouement des conjonctures actuelles, et à mesure que ses ouvertures s'étendront et que vous nous les communiquerez, nous aurons soin de vous munir des instructions nécessaires pour leur donner de l'effet.

Kopia. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

208. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 26 X. 1789.

... La négociation du Sr. d'Alopéus ne fait pas encore de grands progrès. N'étant muni d'aucune lettre de créance, il a demandé une audience et il a simplement communiqué à mon ministère la copie

[1] Słowa podkreślone przez pruskich ministrów.

d'une lettre du comte d'Osterman qui contient beaucoup moins que ce qu'il a confié au Sr. de Hüttel. Elle se réduit à des assurances vagues du désir de l'Impératrice de se rapprocher de moi et de renouveler notre alliance après la paix conclue. En même tems, on me demande des moyens d'avancer cette paix, sans faire aucune mention de ma médiation. Il résulte assez clairement de tout cela que la cour de Russie n'a aucune vue sérieuse d'entamer une négociation de paix par mon intervention, qu'elle ne veut que gagner du tems et négocier directement avec ses ennemis, les armes à la main. Il faut donc que je prenne mes mesures ...

Finckenstein. Hertzberg.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

209. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

[Potsdam] 27 X. 1789.

Alopéus m'a demandé une audience et je le verrai ici le premier ce que vous pouvez lui faire savoir; vous pouvez lui faire quelques ouvertures pour les rendre à sa cour, touchant le plan de pacification, mais verbalement et comme de simples idées; et de façon que cela ne me lie les mains d'aucune façon et plutôt pour temporiser, car il ne faut s'engager à aucune démarche décisive, avant d'être bien sûr du parti que prendront les Turcs l'année prochaine.

Il faut tâcher dans votre conversation avec Alopéus d'employer les arguments les plus convaincans pour lui prouver et à sa cour que les plus grands avantages de l'alliance des deux cours impériales seroient toujours pour l'Empereur ...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

210. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 27 X. 1789.

... Nous comprenons que l'intention de V. M. est de voir le Sr. Alopéus le 1 novembre. Nous ne manquerons pas de lui faire verbalement les insinuations que V. M. nous prescrit et qui s'accordent parfaitement avec l'idée que nous avons tracée dans notre dernier rapport commun, le but essentiel devant être d'empêcher la paix

des deux cours impériales avec la Porte sans l'intervention de V. M. et de les tenir en haleine et en respect jusqu'au printems futur...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

211. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 27 (16) X. 1789.

(Szyfr.)... Je ne doute pas, Monsieur le comte, qu'à l'heure qu'il est, vous ne soyez entièrement au fait de tout ce dont a été chargé Mr. Alopéus. Du depuis la fortune s'est déclarée si décidemment en faveur des deux cours impériales que, selon toute apparence, celle d'ici n'en deviendra pas plus disposée à entrer dans nos vues... que le renouvellement de l'alliance avec nous que Mr. Alopéus doit nous présenter, au moins en perspective, seroit une simple amorce, destinée à nous leurrer, il est donc plus que jamais à souhaiter que les Turcs ne perdent pas la tramontane après les échecs qu'ils viennent d'essuyer... Dans cet état des choses, je croirois que notre intérêt exigeroit que nous tâchions d'entretenir la négociation avec Mr. Alopéus du moins jusqu'à ce que nous sussions à quoi nous en tenir par rapport aux Turcs et que, vu l'extrême envie de réussir qu'a certainement ce personnage, il ne seroit pas difficile de flatter son espérance...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

212. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 30 X. 1789.

... Le Sr. d'Alopéus n'a fait jusqu'ici que remettre à mon ministère la lettre ostensible et insignifiante du comte d'Osterman et ne parle que de séparer les affaires du Nord de celles de l'Orient et obliger le Roi de Suède à faire une paix particulière... Il demande en quelque manière que je fasse les propositions de paix. On lui en a tracé un plan sur lequel il ne veut pas répondre. On ne peut pas faire d'avantage ici ni de se jeter à la tête de ces gens-là et se mettre tout-à-fait à découvert. Il faut donc le voir venir; peut-être comprendront-ils à la fin, comme ils ont fait en 1772, que la possession de la Galicie entre les mains des Autrichiens leur est plus dangereuse que

celle de la Moldavie, ce qui se décide par un coup d'oeil sur la carte et sur la situation géographique et politique de la Pologne, puis que ce n'est pas la Moldavie qui donnera des rois à la Pologne et régentera ce royaume, mais la Galicie, et en écartera autant la Russie que la Prusse.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

213. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 2 XI. 1789.

... Vous croyez que l'Impératrice se prépare pour une nouvelle campagne contre les Suédois... Elle doit le faire, si elle ne veut pas faire négocier plus sérieusement sur la paix qu'elle fait faire ici par le Sr. d'Alopéus qui ne parle que de satisfaction personnelle et préalable et de séparer la paix du Nord de celle de l'Orient. Ce sont des points auxquels le Roi de Suède ne se prêtera jamais... On ne rompra pas ici les pourparlers,... si l'on veut la négociation avec le Sr. d'Alopéus, mais on ne voit pas, comment y avancer et quel usage on doit faire des assurances vagues de vouloir se rapprocher et même renouer l'alliance après la paix conclue. Tout cela ne mène pas au but et laissera la situation des affaires en suspens jusqu'à l'ouverture de la campagne ou jusqu'à ce que les deux cours impériales trouvent moyen d'escamoter la paix à la Porte ottomane...

On me marque de Varsovie que le comte Stackelberg y annonçait la paix comme sûre et prochaine, qu'il vantait la modération de l'Impératrice qui se contenteroit de garder la Crimée, Oczakow et la Bessarabie jusqu'à Ackermann, ce qui prouve qu'elle veut garder le monopole de la Mer Noire... Le comte Stackelberg assure... les Polonois que l'Impératrice leur pardonneroit les fautes passées, qu'elle leur permettroit même d'avoir une armée de 100 mille hommes et de changer un peu leur constitution, que d'ailleurs elle étoit sur le point de se concilier entièrement avec moi... Jusqu'ici ces sortes d'insinuations ne font pas encore une grande impression sur les Polonois...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI. Russland 127 B.

214. Hüttel do Hertzberga.

Petersburg 3 XI. (23 X.) 1789.

(Szyfr.)... Rien de plus flatteur pour moi et de plus correspondant à mes voeux que l'approbation dont elle a honoré mon mémoire du 2 octobre... Il m'étoit aisé à prévoir, monsieur le comte, que la commission du Sr. Alopéus ne vous paroîtroit point calculée sur les circonstances actuelles; aussi tout notre objet ne me semble-t-il pas pour le moment qu'à ne pas effaroucher la cour de Russie, afin de ne pas augmenter la grande propension que j'ai lieu de lui supposer à faire une prompte paix avec la Porte. Je suis persuadé de plus en plus que, si elle obtenoit une nouvelle sanction de la cession de la Crimée, elle ira jusqu'à rendre Oczakow démoli, pourvu qu'elle parvienne à cette paix que tout le monde désire ici. J'avoue cependant que je souhaiterois encore que nous entretinssions la négociation avec le Sr. d'Alopéus, du moins pour quelques mois, ce que je ne croirois pas difficile, ne fut-ce qu'au moyen du prétexte du concert nécessaire entre nous et l'Angleterre par rapport à la pacification du Nord. Je sais d'ailleurs que le Sr. Alopéus n'a emporté ni pleinpouvoir ni lettres de créance. Sa mission tend d'abord à sonder davantage le terrain. S'il voit jour à entamer une négociation, il doit en donner avis par un courrier et s'éloigner de Berlin. Ce ne sera que sur ce qu'il mandera qu'on lui enverra des instructions et qu'on l'autorisera à se reproduire chez nous, muni d'un caractère public..

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

215. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 9 XI. 1789.

Je crois que la nouvelle de la prise de Belgrade vous a paru ne pas faire grand plaisir à l'Impératrice et avoir plutôt excité sa jalousie. Cela se peut, mais je ne saurois croire à aucune envie sincère de l'Impératrice de se rapprocher de moi aussi longtemps qu'elle a encore besoin de l'Empereur pour la guerre contre les Turcs...

Le Sr. d'Alopéus, après avoir expédié son frère pour Pétersbourg, est parti d'ici pour Hambourg, en disant qu'il viendroit en quelques semaines. Je serois bien aise si vous pouviez approfondir de quelle manière il a rendu compte à sa cour du résultat de sa commission...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

216. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 27 XI. 1789.

... Vous avez raison de croire que la cour de Pétersbourg se tient si serrée envers moi parce qu'elle veut attendre la fin de la campagne, les succés de ses négociations secrètes avec la Porte ottomane et peut-être aussi les rapports du Sr. d'Alopéus. Elle aura... ceux-ci et vous pourrez observer quelle impression il en est résulté. On a donné ici des réponses au Sr. d'Alopéus qui ne peuvent pas choquer l'Impératrice, mais quel moyen y auroit-il de négocier avec une cour qui ne répond pas aux propositions qu'on lui fait et qui en demande toujours des nouvelles; il vaudra mieux la voir venir que de se jeter à sa tête; si elle ne veut renouveler l'alliance avec moi qu'après la paix conclue, je pourrai m'en passer aussi...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

217. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 14 XII. 1789.

... Vous faites fort bien d'employer les moyens dont vous faites mention... pour me repatrier avec la cour de Russie et pour profiter de la jalousie qui paroit se manifester entre les deux cours impériales, mais je ne vous cacherai pas plusieurs circonstances qui me font juger que la cour de Russie a encore des desseins dangereux contre moi, surtout en Pologne. Car je viens d'apprendre de bonne part que l'Impératrice a écrit une lettre fort flatteuse au Roi de Pologne, après l'avoir longtems négligé, qu'elle avoit envoyé une forte somme d'argent au comte de Stackelberg et que ce ministre a offert à un des chefs du parti dominant l'alliance de la Russie avec la République... Les grandes villes de Pologne demandent aussi avec insolence le renouvellement de leurs anciens privilèges. Il y a lieu de croire qu'elles sont excitées par le parti russe pour embarrasser le parti patriotique. Toutes les circonstances paraissent indiquer que la cour de Russie veut à tout prix regagner son influence en Pologne et détruire la mienne...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

218. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 21 XII. 1789.

... Vous croyez que le retour subite et rapide des deux frères Alopéus pourroit indiquer quelqu'empressement de la cour de Russie pour renouer la négociation avec moi, mais jusqu'ici Alopéus l'ainé qui est revenu de Hambourg ne m'a point demandé d'audience et n'a rien développé.

Il ne faut donc pas compter beaucoup sur les négociations du Sr. d'Alopéus... La diète de Pologne vient d'offrir et même de demander mon alliance laquelle je lui accorderai à mesure qu'elle arrange sa nouvelle constitution; le Roi de Pologne a accédé à cet égard au voeu de la nation.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

219. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 25 XII. 1789.

... Vous supposez... que la cour de Russie pourra commencer à s'expliquer envers moi par le Sr. d'Alopéus, mais cela ne s'est pas fait jusqu'ici, et il se tient entièrement serré. C'est seulement le comte de Nesselrode qui commence et cela seulement par les instigations du comte Stackelberg à témoigner de l'inquiétude sur l'alliance entre la Prusse et la Pologne qui est sur le tapis à Varsovie. Il a fait l'objection à mes ministres que, comme je m'étois opposé à l'alliance entre la Russie et la Pologne, l'Impératrice ne pouvoit que trouver extraordinaire la conclusion d'une pareille alliance entre la Prusse et la Pologne qui n'avoit pas existé depuis le traité de Wehlau de 1657. On lui a répondu que je ne faisois que me prêter aux instances pressantes[1] que la nation polonoise me faisait poser de renouvellement d'une alliance entre la Prusse et la Pologne et qui ne seroit que défensive au lieu que celle qui fut proposée, l'année passée, par la Russie à la Pologne avait pour but d'entraîner la République dans une guerre dangereuse contre les Turcs et pour garantir l'intégrité de la Pologne qui n'étoit ménacée d'aucune part. Ce sont des arguments que vous pourrez faire également valoir,...

[1] Słowa dodane.

surtout si on vouloit se servir de cette alliance pour prévenir et pour refroidir le Grand Duc...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

220. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 28 XII. 1789.

... La diète de Varsovie travaille à présent avec ardeur à la nouvelle constitution... et à l'alliance... avec moi... Le comte de Stackelberg fait tout son possible pour la contrecarrer et il a annoncé aux Polonois qu'il la leur proposoit également de la part de sa souveraine, mais comme il n'a point d'instructions là-dessus, il vient de les demander à l'Impératrice... Je suis curieux... comment cette nouvelle aura été reçue à Pétersbourg...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

221. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 1 I. 1790.

... Le comte de Nesselrode a reçu hier un courrier, mais il n'a fait jusqu'ici aucun usage de ses dépêches et le Sr. d'Alopéus continue également à observer un parfait silence. Je suis curieux d'apprendre si la cour de Russie ne le rompera pas à l'occasion de l'alliance qui est sur le tapis... Peut-être pourrez-vous en apprendre quelque chose par le ministre de Pologne, Deboli... Le Roi de Pologne a voté pour l'alliance et pour la nouvelle constitution, mais il s'est absenté des délibérations de la diète pendant une couple de jours, sous prétexte de maladie. C'est à Vienne qu'on fait le plus de bruit de cette alliance et qu'on la regarde comme le tocsin de la guerre. Si l'on vous en parle, vous pouvez dire que je n'avois point offert mon alliance à la Pologne, mais qu'on me l'avoit demandée et que je n'avois pu la refuser, comme elle ne devoit être que purement défensive...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

222. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 4 I. 1790.

... Vous saurez que l'Empereur... attire ses principales troupes en Galicie, et qu'on fait beaucoup de bruit à Vienne du projet de mon alliance avec la Pologne que je n'ai pas pu refuser aux instances des Polonois, et qui ne sera que le renouvellement d'une ancienne alliance défensive...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

223. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 I. 1790 (25 XII. 1789).

(Szyfr.)... Malgré le fort désir que l'Impératrice a témoigné au prince Potemkin de le revoir au plutôt, l'on doute que cela se fera, et ceci pourroit bien prouver que le dit prince ne désespère pas que par le moyen de Hassen Bascha, aujourd'hui Grand-Vizir, il réussisse à faire la paix. On n'a pu me dire si la Valachie lui est destinée, mais il est très-sûr qu'il mène à Jassy une vie de souverain... D'un autre côté, à en juger par la contenance de la cour et du public, il faut croire qu'on n'est pas entièrement persuadé que les négociations mèneront à la pacification... Le manque d'argent pourroit bien être commun aux deux puissances,[1] mais malheureusement, celle d'ici trouve encore toujours des ressources... Preuve de cela, elle vient de négocier encore un emprunt de neuf millions dont le Sr. Hope[2] s'est chargé. Je me suis concerté avec le ministre d'Angleterre de représenter très humblement à V. M., tout comme il fera à sa cour, s'il n'y auroit pas moyen par des amis en Hollande de susciter quelques difficultés. ... Si je n'étois persuadé,... le silence du Sr. Alopéus, surtout après le retour de son courrier, me prouveroit bien qu'on est très éloigné encore de vouloir se rapprocher. Cependant il me paroît qu'on voudroit même faire accroire au public que cela n'est pas, espérant donner par là des inquiétudes à ceux qui contre ce pays-ci comptent sur l'assistance prussienne...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Turcya i Szwecya.

[2] Holenderski dom bankowy.

224. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 8 I. (28 XII. 1789).

(Szyfr.) ... J'ai été surpris d'apprendre que le comte de Nesselrode a fait quelques représentations au ministère de V. M. sur l'alliance, prête à se conclure entre la Prusse et la Pologne, et j'ai lieu de croire que ce ne sont que les insinuations du comte de Stackelberg, comme V. M. le suppose, vu sa vivacité naturelle, qui l'ont porté à faire cette démarche. Je dois douter au fonds que cela eût été par ordre direct de l'Impératrice, car tout me confirme que, quelque sensible qu'on soit à cet événement, l'on s'est proposé de dissimuler et qu'on se flatte par là à rassurer V. M., tandis qu'on travaille sous main à prendre arrangement quelconque pour susciter des obstacles. En combinant l'indifférence jouée ou peut-être forcée de l'Empereur pour les Pays-Bas et toute son attention qui se trouve du côté de la Galicie, avec l'assemblée d'un corps de troupes russes à Kiovie et Orel dont on parle, mais que je n'ai pas encore pu approfondir assez pour l'assurer, l'on seroit séduit à croire que peut-être par une entrée soudaine en Pologne, accompagnée d'une déclaration insidieuse ou fulminante, on espère de renverser tout ce système qu'on s'occupe aujourd'hui à établir. Pour en mieux juger, il faudroit sans doute savoir où en sont les négociations avec la Porte...

La façon dont S. M. I. me traite particulièrement me confirme encore dans cette idée qu'on s'est proposé de dissimuler ou peut-être d'attendre les événemens... S. A. I. le Grand-Duc qui doit toujours user de la plus grande circonspection paroît, chaque fois que j'ai l'honneur de lui faire ma cour, m'annoncer par ses regards combien il est fâché de ne pouvoir me parler. Peut-être que les bals de Kaminostrow... me procureront peut-être le bonheur d'avoir une conversation suivie avec ce prince où j'espère qu'il me sera facile de le rassurer sur les sentimens d'estime et d'amitié que V. M. lui a conservés...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

225. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 9 I. 1790.

Le Sr. Alopéus est venu me dire aujourd'hui qu'il avoit reçu des dépêches par un courrier selon lesquelles l'Impératrice étoit fort

surprise, de ce que V. M. vouloit faire une alliance avec la République de Pologne, pendant qu'elle avoit renoncé l'année passée à la sienne, dès que V. M. en avoit de mécontentement, que la présente ne pourroit qu'embrouiller les affaires en Pologne, que l'Impératrice prioit V. M. de ne rien précipiter à cet égard et d'attendre du moins quelques jours qu'elle lui feroit bientôt des ouvertures qui feroient preuve de sa modération, de sa droiture et de son amitié pour V. M. J'ai répondu en termes généraux au Sr. d'Alopéus...[1] J'ai cru devoir ce rapport à V. M. afin qu'elle puisse juger si le Sr. d'Alopéus lui a fait dire quelque chose de plus essentiel par le comte de Bischoffwerder...

H[ertzberg].

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

226. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 11 I. 1790.

... J'ai lieu de croire que la cour de Russie fera ici encore quelques représentations contre mon alliance avec la Pologne, du moins le Sr. d'Alopéus a fait entendre qu'il souhaitoit qu'on ne précipite pas ici la conclusion de cette alliance, et qu'on attende seulement l'arrivée d'un courrier qui lui apporteroit bientôt les ordres pour me faire des explications satisfaisantes. Cette attente est d'autant plus naturelle que les Polonois ont limité leur diète jusqu'au 8 février, pendant lequel intervalle Mr. de Lucchesini viendra ici.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

227. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 12 (1) I. 1790.

(Szyfr.)... Comme on ne me parle d'aucune affaire, ainsi aussi de celle de Pologne, j'ai cru devoir demander au Sr. de Deboli si on lui en avoit parlé; il dit que oui, qu'on lui avoit fait une espèce de reproche de cette alliance qui alloit être conclue avec la Prusse, tandis qu'on avoit refusé celle avec la Russie, mais qu'ayant répondu

[1] Powiedział to samo, co Nesselrodemu, por. nr. 33.

que le cas était très-différant, on n'en devoit pas être surpris. Le vicechancelier n'a pas voulu écouter ses raisons et a rompu la conversation et ne lui en a plus parlé depuis...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

228. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 15 I. 1790.

... Le Sr. d'Alopéus n'a encore fait aucune ouverture positive ici, et... il a seulement demandé avec instance de ne rien conclure dans les affaires de la Pologne, avant qu'il n'ait reçu un autre courrier qu'il attendoit incessamment...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 127 B.

229. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 19 (8) I. 1790.

(Szyfr.)... Le Sr. Alopéus ayant écrit à ses amis qu'il comptoit encore s'arrêter quelque tems à Berlin, il faut croire qu'il ne regarde pas ses négociations comme rompues, qu'il a un espoir d'obtenir des ordres de sa cour qui pourront y rendre son séjour nécessaire. Il y a même bien des personnes qui croient toujours que la place du comte de Nesselrode lui est destinée. Tout cela annonceroit de bien meilleures intentions qu'on n'en fait connoître et se combine assez mal avec le silence qu'on observe envers moi. J'ai lieu de croire que le système ou plutôt les projets de la Russie dépendent absolument de la vie ou de la mort de l'Empereur et que, craignant ce dernier cas, elle voudra toujours ménager la Prusse pour renouer son alliance avec elle... Ceci est au moins l'opinion de bien des personnes qui sont à même d'être instruites, c'est aussi ce qui me fait espérer que, dans le cas d'une rupture avec l'Autriche, ce pays-ci se décidera difficilement à une levée de bouclier contre V. M. et que peut-être même sous le prétexte d'avoir les Suédois sur les bras, il cherchera d'éluder de donner l'assistance à laquelle son allié pourroit s'attendre, surtout si les Turcs ne font pas la paix, de quoi l'on commence également à douter beaucoup ici. Si effectivement les affaires prennent cette tournure, comme on peut s'en flatter, j'ose supplier V. M. de

me permettre de lui présenter mes très-humbles félicitations sur l'occasion heureuse qui se présente pour humilier son orgueilleux ennemi et lui porter un coup qui pour longtems l'empêchera d'être redoutable à la Prusse.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

230. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 22 I. 1790.

... Le comte de Nesselrode vient de recevoir un courrier en conséquence duquel il a lu à mes ministres une longue lettre [1] du comte d'Osterman, par laquelle la cour de Russie en partant de la dernière note qu'elle vous a remise et du relâchement du Sr. Bulgakow dit qu'elle voulût confier à moi et au Roi d'Angleterre les conditions sous lesquelles elle vouloit faire la paix avec la Porte et la Suède, savoir: qu'il vouloit garder tout le pays jusqu'au Dniester, y compris la ville d'Akermann, que les provinces de Bessarabie, de Moldavie et de Valachie seroient érigées en principauté indépendante sous la domination d'un prince du rite grec qu'est sans doute le prince Potemkin, que pour la Suède on y feroit une constitution que le Roi ne pourroit faire ni paix ni guerre sans le consentement d'une diète. On requiert moi et le Roi d'Angleterre de faire passer ces propositions à Constantinople et à Stockholm. Je vous en communique ce précis dans l'incertitude où je suis, si on vous en aura fait quelque part à Pétersbourg et pour que vous puissiez en suivre le fil et tâcher d'en approfondir le véritable but. Je ne comprends pas encore ... pourquoi on me requiert de faire des propositions dont on peut prévoir qu'elles ne seront acceptées ni approuvées et dont je puis faire un usage contraire à Constantinople. Je suis presque tenté de croire qu'on espère de me donner le change par les propositions et de gagner du tems, en m'amusant par une médiation simulée, pendant que le prince Potemkin entretient peut-être une négociation secrète et directe avec le Vizir. Il paroit aussi que la cour de Russie n'est pas tout-à-fait d'accord avec celle de Vienne, puisqu'on n'énonce pas ses prétentions, et je ne comprends pas que celle-ci voudroit laisser deux provinces aussi importantes entre les mains d'un client de la cour

[1] Por. nr. 38.

de Russie. En général, ses ouvertures me paroissent avoir un but très-caché et insidieux...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

231. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 24 I. 1790.

... Je suis assez porté à croire avec vous que le comte de Nesselrode n'a parlé ici contre mon alliance avec la Pologne qu'à la suggestion du comte de Stackelberg qui s'en trouve vivement blessé et remue tous les moyens de ménaces, de clabodages et de fausses insinuations en Pologne, pour dérouter et pour intimider les Polonois, surtout le Roi de Pologne même qui depuis quelque tems ne suit plus ses impulsions et s'attache au parti dominant de la nation. Le silence que la cour de Russie observe dans sa dernière déclaration sur les affaires de Pologne, me fait juger qu'elle affecte de ne s'en soucier aucunement et qu'elle reserve à d'autres tems, de rétablir son système en Pologne... Cette pièce [1] singulière manifeste toute la suffisance et toutes les vues ambitieuses de l'Impératrice de Russie et de son favori, mais en même tems leur aveuglement sur la possibilité de l'exécution d'un plan aussi vaste. Il me semble qu'il doit être concerté avec l'Empereur, puisqu'on y réserve ses prétentions, en les qualifiant de modérées, qu'on n'y étend les frontières de la Valachie que jusqu'à la rivière d'Oltha ou Alouta, et que sans un pareil concert secret on ne pourroit pas comprendre que l'Empereur voudroit laisser deux provinces aussi importantes et aussi voisines de l'Hongrie entre les mains d'un vassal russe. J'ai cru d'abord qu'on ne me mettoit en avant ces propositions extravagantes que pour m'amuser par une médiation simulée et pour pousser, sous ce masque, avec d'autant plus de succès une négociation secrète et directe avec les Turcs. Mais je viens de recevoir des dépêches de Constantinople du 1 décembre, selon lesquelles le Sr. de Diez a eu une longue conférence avec les ministres ottomans, dans laquelle ceux-ci ont hautement désavoué toute négociation avec les deux cours impériales...

[1] Por. nr. 38. Goltzowi posłano wyciąg depeszy Ostermana z d. 8 I. 1790 (28 XII. 1789); w Petersburgu o tej depeszy nawet nie wspomniano Goltzowi.

Je finirai par ajouter qu'on m'écrit déjà de Vienne que le prince Potemkin faisoit faire des insinuations formelles là pour le proposer comme prince souverain de la Moldavie.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A, R. XI, Russland 128.

232. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 1 II. 1790.

... Je vois qu'on n'est pas fort content à Pétersbourg de la cour de Vienne, que la mission de Vienne y est abattue... Tout cela répond parfaitement aux propositions de paix que l'Impératrice vient de me faire faire qui ne peuvent pas plaire à Vienne. Je viens de faire répondre au comte de Nesselrode que, quoique ces propositions soient d'une nature qu'on pouvoit prévoir qu'elles ne seroient point acceptées, je n'avois pourtant pas différé de les faire passer à Constantinople et à Stockholm, pour prouver à l'Impératrice mon désir de lui complaire et d'avancer la pacification générale... Je suis curieux d'apprendre si on ne vous parlera pas à la fin de ces pourparlers et comment on pourra pallier des propositions aussi extravagantes...

J'approuve au reste les propos que vous tenez pour assurer en toute occasion que je n'ai aucune mauvaise volonté contre la Russie, et que ce n'est que l'ambition et la puissance démesurée de la cour de Vienne qui excite toute mon attention et qui m'oblige à lui opposer des digues...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

233. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 2 II. (22 I.) 1790.

(Szyfr.)... Si même on prit la résolution désespérée que l'animosité ou plutôt la vanité blessée pourroit dicter, d'agir offensivement contre la Prusse et la Pologne, je ne vois pas, si la situation des affaires reste telle qu'elle est, comment ce plan pourra s'exécuter. Du côté de la Livonie, je le regarde comme impossible et du côté de la Russie Blanche, en supposant qu'on pût y assembler un corps

d'armée, ce seroit s'exposer, en cas de malheur, de voir entrer l'ennemi dans le coeur du pays et voir coupée, pour ainsi dire, l'armée du prince Potemkin de toute communication avec l'empire. Quelque peu disciplinés que puissent être les Polonois, je crois qu'amalgamés avec vingt ou trente mille Prussiens, on peut leur promettre la victoire. Il ne s'agira surtout que du premier succès; une fois entrés dans le pays, je suis sûr qu'en les ménageant beaucoup, on portera facilement les habitans à se révolter contre le gouvernement actuel...

Je me suis, on ne peut pas plus, trompé sur l'avantage que devoit me procurer le bal, donné à Kaminostrow. Non seulement le Grand-Duc ne m'a quasi pas parlé, mais même affiché de n'en pas être curieux, en se plaçant devant ou à côté de moi, en adressant la parole à d'autres. Il est vrai qu'en me passant une fois, il me dit quelques mots que je n'ai pas compris, apparemment pour me rassurer, mais j'avoue que je ne saurois être content de cette marche, car outre qu'elle annonce une espèce de mystère qui ne sauroit être avantageux,... elle me fait essuyer un genre de l'humiliation vis-à-vis de l'ambassadeur de l'Empereur et de sa clique.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

234. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 II. (25 I.) 1790.

(Szyfr.)... Les ménagemens qu'on m'a témoignés malgré le dépit et la mauvaise humeur qu'on n'a pu entièrement cacher m'ont fait supposer qu'on se porteroit à faire quelques nouvelles démarches, mais j'avoue m'être flatté qu'on voudroit bien m'en communiquer quelque chose, et c'est à ma grande surprise que j'apprens que le comte de Nesselrode a reçu des ordres de sa cour pour faire connoître au ministère de V. M. les propositions amicales et modérées que le Sr. Alopéus avoit annoncées devoir être si satisfaisantes et si propres à rapprocher les deux cours. Il n'est pas douteux, je crois, que, si l'Impératrice pouvoit obtenir la paix aux conditions énoncées, elle n'abandonne volontiers l'Autriche, pour y réussir, et que le prince Potemkin n'emploie même tout son crédit et son ascendant pour l'engager à y souscrire. Mais comme j'ai de la peine à me persuader que cette souveraine puisse se flatter que cela puisse se faire, il me paroît que cette communication ne s'est faite que dans l'espérance

d'amadouer la Prusse et surtout l'Angleterre en requérant leur médiation qui pourtant ne me paroît guère flatteuse à accepter, vu les conditions, sur lesquelles on l'a demandée. Le silence affecté qu'on garde sur les affaires de Pologne et même sur les intérêts de l'Autriche, sans laquelle on avoit toujours annoncé ne pouvoir entrer en aucune négociation, me paroît indiquer quelque vue cachée qui pourroit bien être, qu'au cas qu'on fût le moins du monde écouté, on espéroit par là de donner des inquiétudes à la Porte et même aux Polonois. Pour ce qui est d'une paix particulière à conclure par les négociations directes du prince Potemkin avec le Grand Vizir, on ne paroît plus s'en flatter, et on les regarde même comme rompues... Cependant considérant l'éloignement dans lequel je me trouve du siège des négociations et la dissimulation dont on fait toujours usage, je ne répondrois pas que le prince Potemkin lui-même ne conseille de parler de médiation, dans l'unique intention de distraire par là l'attention de V. M. sur ses propres démarches. On m'a assuré que déjà l'année passée il donna un pareil conseil, mais qui fut rejeté alors par la trop grande vanité de sa souveraine. D'un autre côté, en considérant les embarras extrêmes qu'on rencontre à continuer la guerre et l'état moribond de l'Empereur, il seroit possible qu'on désirât de s'arranger le mieux possible et qu'on n'eût tant demandé que pour être sûr d'obtenir quelque chose. D'ailleurs, abandonner un allié à propos, pour arranger mieux ses propres affaires, seroit suivre un système qui n'effrayeroit guère personne dans ce pays-ci. Quoiqu'il en soit et quelques singulières soient les conditions proposées, il me paroît toujours qu'on pourroit en faire usage pour découvrir d'autant mieux les véritables intentions et vues de S. M. Impériale, sans se détourner pour cela de la marche qu'on s'est prescrite, avant que ces dernières communications aient été prises. Le silence du comte d'Osterman vis-à-vis du ministre d'Angleterre et de moi, ainsi que la façon dont on me regarde et m'évite, me prouve bien que, si l'on pense à se rapprocher de la Prusse et de l'Angleterre, c'est plus par la crainte qu'elles inspirent que par inclination. Je ne sais si c'est pressentiment ou mauvaise conscience, mais tout le monde a l'air consterné ici, surtout qu'il a été question de l'alliance que V. M. va conclure avec les Polonois. Il n'y a que l'Impératrice qui se présente toujours la même et qui, bien loin d'annoncer de l'embarras, donne continuellement des ordres réitérés pour hâter les préparatifs pour la prochaine campagne; cependant dans l'intérieur de

ses appartemens elle n'en doit pas être plus gaie ... En faisant attention à l'égoïsme, dont la cour de Russie a toujours fait profession, il me paroît toutefois douteux si c'est l'Autriche ou la Prusse qu'elle veut tromper. Son intérêt actuel, en mettant tout traité de côté, me paroît exiger que ce soit la première, et je n'imagine pas qu'on veuille être assez scrupuleux pour ne pas l'entrevoir; il n'y a peut-être pas que la vanité à vaincre qui pourtant a cédé, en permettant de faire quelque démarche. Si l'Angleterre seulement ne se laisse pas amadouer, dont une lettre du Sr. Ewart au Sr. Whitworth me paroît répondre, je ne doute pas qu'on ne sera obligé de se rapprocher davantage ou au moins de renoncer à toute idée d'agir offensivement contre la Prusse, ce qui aussi, surtout pour une première année, me paroît impossible ...

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

235. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 5 II. 1790.

... Je vois qu'on continue à ne vous parler d'aucune affaire et à vous faire un mystère des propositions de paix extravagantes qu'on m'a fait faire ici par le comte de Nesselrode, sans que je puisse encore comprendre au juste le véritable but.

Le Sr. d'Alopéus se tient ici fort tranquille, sans faire aucune démarche ministérielle ...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

236. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 12 (1) II. 1790.

(Szyfr.) ... Il paroît qu'on s'est flatté ici que les conditions qu'on a fait connoître à V. M. et sous lesquelles on se prêteroit à faire la paix, seroient reçues avec tout l'empressement et toute la reconnaissance possible. Car depuis qu'on s'est aperçu qu'elles ont été appréciées à leur juste valeur, la froideur et les humeurs se manifestent de plus en plus. La longue habitude de flatterie et de cajolerie ne permet pas de croire ici que puissance quelconque puisse se refuser aux complaisances qu'on exige d'elle, quelle qu'en soit la nature...

quand on voit que, malgré tous les moyens qu'on se permet, l'on ne réussit pas, cela donne des vertiges épouvantables... Au dernier bal... S. M. I. le Grand-Duc a daigné me parler et me rassurer sur ces sentimens, il me témoigna combien il désiroit voir renaître l'ancien système et tout l'intérêt qu'il prenoit au bonheur de la Prusse. Ce prince, gêné et observé, comme il l'est, dans toutes ses démarches, ne put m'en dire et me laissa à peine le tems de lui répondre, ce qui me fit perdre une occasion que je ne retrouverai pas de sitôt pour le mettre au fait ou pour le retromper sur bien des choses desquelles il seroit utile de l'instruire. Je ne pus ajouter aux assurances d'amitié et d'attachement de la part de V. M. qu'une prière de la mienne de vouloir en toute occasion, Sire, se mettre à votre place et de juger de ce point de vue toutes vos démarches, ce qu'aussi S. A. I. daigna me promettre. Le moment où il sera permis de profiter des bonnes dispositions de ce prince semble encore bien éloigné, car bien loin que l'Impératrice soit affoiblie par l'âge ou les infirmités dont les gazettes parlent, S. M. I. paroît jouir de la meilleure santé. Le favori en fonctions n'est pas aussi heureux et, à moins qu'il ne soit soutenu par son frère, il faudra bientôt le remplacer par un autre. Pour les affaires cela sera assez indifférent, car il est rare que S. M. I. en choississe un qui soit capable de s'en mêler.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

237. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 16 (5) II. 1790.

(Szyfr.) ... Une indisposition qui m'oblige de garder la chambre depuis quelques jours m'a empêché de voir le comte d'Osterman qui vient de faire une communication formelle au ministre d'Angleterre des dispositions pacifiques que sa cour a fait connoître à Berlin et à Londres. Il lui a également parlé des préparatifs guerriers de la Prusse en lui disant que, si effectivement l'Autriche fut attaquée, l'Impératrice de Russie ne pouvoit pas se dispenser de prendre parti pour elle. Cette confidence a été faite, je suppose, dans l'intention qu'elle me fût rapportée et dans l'espoir d'intimider...

Leurs manières... ne laissent pas que de devenir toujours plus désagréables et les ménagemens qu'on m'a témoignés diminuent visiblement. Je suis même quelquefois obligé de fermer les yeux sur

des choses qui pourroient exciter toute ma sensibilité. Croyant cependant que le service de V. M. exige que je ne fasse pas attention à ces misères, je me bornerai à les mépriser, mais, si l'on alloit s'émanciper d'oublier, de jour en jour, plus le caractère dont j'ai l'honneur d'être revêtu, je crois qu'il seroit nécessaire de leur faire une leçon pour leur bien imprimer que, s'il y a des ministres qui, par attachement pour leur place ou par insensibilité, supportent des procédés impolis, ce ne sera jamais celui de Prusse qui n'a raison quelconque pour s'y soumettre ...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

238. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 19 II. 1790.

On prétend savoir à Varsovie que la cour de Russie a assemblé un corps de 15 mille hommes entre Kiovie et Orel, et que le comte d'Osterman avoit déclaré au ministre polonois Deboli que, si la République faisoit la moindre chose qui pouvoit donner de l'ombrage à la cour de Vienne, l'Impératrice feroit entrer toute de suite ses troupes en Pologne, ce qui me paroît assez probable.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

239. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 19 (8) II. 1790.

(Szyfr.) ... Ce n'est aussi que ce jour que ma santé a voulu me permettre d'aller chez le comte d'Osterman lequel enfin m'a fait la communication des ouvertures pacifiques de sa cour. N'ayant pas d'instruction positive pour discuter avec ce ministre les conditions en question, j'ai cru ministériellement devoir me borner à la réponse donnée à Berlin. Mais comme il paroît désirer vouloir entrer en conversation, j'ai osé lui demander si le projet de la souveraineté indépendante des trois provinces étoit un article *sine qua non* ou un point de négociation. Il m'a répondu que la façon dont on s'étoit énoncé prouvoit bien qu'on comptoit négocier là-dessus, mais que comme d'ailleurs la possession d'Oczakow avec son district et Akerman n'étoit pas un dédommagement proportionné à la perte d'hommes

et d'argent,... il lui paroissoit juste de se procurer au moins quelque indemnisation, en assurant davantage ses frontières. Le ton avec lequel il m'a parlé, me fait supposer qu'on pourroit bien, si non pour le tout, au moins en partie. se relâcher sur cet article. En parlant de la dureté des conditions qu'on veut imposer au Roi de Suède, je me suis persuadé qu'il sera difficile d'en faire désister l'Impératrice. Car elle se croit autorisée à se dédommager des frais de la guerre par l'humiliation de celui qui l'a suscitée... A en juger d'après ce que tout le monde dit et d'après les embarras où ils se trouvent, il faut croire que c'est de bonne foi qu'on désire la paix. Reste à savoir si, au cas qu'ils doutent que V. M. veuille s'y employer efficacement, ils ne trouveront pas moyen encore de la faire sans notre concurrence; dussent ils même renoncer à Ackerman et consentir à raser Oczakow, je crois qu'ils souscriroient à cette condition. Cela seroit sans doute très fâcheux. Ainsi je crois de mon devoir de leur faire espérer que les bons offices de la Prusse ne seront pas sans succès...

Je ne sais ce qui peut avoir donné de l'humeur au Sr. Alopéus, mais par des lettres à ses amis, il témoigne la plus grande envie d'être rappellé. Peut-être aussi s'est-il flatté que sa cour lui accorderoit plus de confiance qu'elle ne paroît le faire et qu'il se trouve piqué que pour la dernière communication l'on ait employé le ministère du comte de Nesselrode...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

240. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 22 II. 1790.

... J'apprends de Stockholm que le Roi de Suède se réjouit de l'énormité de ces propositions,[1] et qu'il espère que leur publication lui fera du bien chez la nation suédoise. Vous aurez vu... quelle réponse j'ai donné là-dessus au comte de Nesselrode et vous aurez aussi appris par le Sr. Whitworth que la cour de Londres trouve ces propositions également extravagantes et inadmissibles et qu'elle a aussi décliné le traité d'alliance que les deux cours impériales lui ont fait offrir en même tems. Le Sr. d'Alopéus vient de recevoir un courrier de sa cour en conséquence duquel il a lu à mes ministres

[1] Propozycye, zawarte w depeszy Ostermana, por. nr. 38.

une dépêche[1] dans laquelle la cour de Russie nie absolument d'avoir donné aucune commission au ministre d'Espagne à Constantinople d'offrir la paix à la Porte et particulièrement la restitution d'Oczakow. Ensuite il a fait des questions sur les armemens qu'on faisoit dans mes états sur quoi on lui a répondu qu'on n'en savoit rien, mais que l'Empereur faisoit les plus grands armemens en Bohème et en Galicie.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128. Dołączony akt następny:

Extrait d'une dépêche de S. E. Mr. le comte d'Osterman à Mr. Alopéus.

La cour de Berlin sait que c'est presque en même tems qu'elle que la cour de Madrid nous a fait des offres de bons offices. Elle doit le savoir d'autant mieux que, d'après nos notions elle s'est employée elle-même à porter la cour d'Espagne à cette démarche et en effet le ministre de celle-ci a paru dans cette occasion agir de de concert avec celui de S. M. Prussienne ainsi qu'avec le ministre d'Angleterre... Il est possible et même naturel qu'en conséquence l'Espagne ait fait quelque tentation auprès de la Porte pour lui inspirer des sentimens pacifiques, mais que nous l'ayons autorisée à offrir une paix, sans dédommagement quelconque et même à la charge de la restitution d'Oczakow, ou que nous lui ayons marqué dans cette occasion quelque sorte de préférence, la fausseté de ces deux suppositions se démontre par deux preuves irréfragables: 1) si en effet nous avions voulu abandonner... tous nos droits, la paix auroit déjà assurement été faite... 2) la communication des bases de notre pacification générale.

Kopia.

241. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 23 (12) II. 1790.

(Szyfr.) Le chevalier de Galvez qui... a toujours témoigné combien le Roi son maître, désiroit voir pacifier les troubles de la guerre, par quelque voie ou par quelque médiation que ce fût, a été fort sensible au secret qu'on lui a fait des ouvertures envoyées à Berlin

[1] Por. niżej.

et à Londres s'en plaignant au comte d'Osterman; celui-ci lui en a fait alors la communication, *in extenso,* en le caressant apparemment beaucoup dans cette occasion...

Ayant reparu dimanche à la cour, S. M. Impériale, quoique je me trouvai à la tête de mes collègues, n'a daigné ni me parler ni me regarder. Le ministre d'Angleterre ne fut pas plus heureux. Il n'y eut que celui d'Espagne qu'on grâcieusa beaucoup à notre grande surprise. Il vint le lendemain chez moi, pour me dire que je ne devois pas être étonné de ce procédé, qu'on vouloit ménager le ministre de Vienne et qu'il pouvoit m'assurer qu'on avoit joué la comédie, pour mieux cacher son jeu; il me jura qu'on vouloit sincèrement la paix, qu'on se relâcheroit sur les conditions, qu'on désiroit de se rapprocher de V. M. et qu'on ne se refuseroit même pas, à lui procurer les avantages que la position présente des affaires l'autorisoit à prétendre. Il osa me parler de Danzig et ajouta que la cour de Russie ne sauroit se dédire sur ce qu'il m'avançoit, sans se compromettre avec la sienne. Je lui répondis que, quelque persuadé que je fusse de sa droiture, de son attachement pour l'auguste personne de V. M. et pour le bien général, il devoit bien sentir lui-même qu'un mot direct du comte d'Osterman avanceroit bien plus les affaires et que celui-ci, quoiqu'il me témoignât beaucoup de cordialité dans ce moment-ci, ne m'avoit rien dit qu'annonçât des sentimens aussi désirables, qu'il me paroissoit hors de doute que la position, pour ainsi dire, armée, dans laquelle V. M. avoit été obligé de se tenir pendant le courant de cette guerre, exigeoit des dédommagemens, mais que c'étoit, selon moi, dans le rétablissement de l'équilibre et la combinaison politique qu'il falloit les chercher, plutôt que dans la cession d'une ville dont le droit il n'y avoit que la Pologne qui pût disposer, que si cependant la cour de Russie avoit quelques nouvelles propositions à faire, je le priois de l'engager à s'expliquer, que j'étois persuadé que V. M. les écouteroit avec plaisir et se porteroit avec complaisance à tout ce qui pourroit rapprocher les deux cours et faire plaisir à S. M. I. Si à Vienne on a de l'humeur contre la Russie, l'on pourroit payer ce sentiment ici de réciprocité...

On m'a assuré qu'un courrier parti, il y a deux jours, pour Varsovie, est porteur d'un ordre au comte Stackelberg, comme quoi il ne doit manifester aucune démarche contre l'alliance de la Pologne avec la Prusse et même assurer qu'on auroit tort de prendre ombrage d'un cordon qu'on alloit tirer, le long des frontières. Il est sûr

cependant que la peur qu'on a de se voir attaqué, fait et fera rassembler quelques troupes en Russie Blanche et en Livonie en nombre de peut-être 30 mille hommes; on songe aussi aux réparations des fortifications de Riga...

On doit naturellement craindre qu'au cas que l'idée d'indépendance des trois provinces en question s'en aille, comme cela doit être, en fumée, le prince Potemkin n'emploie le verd et le sec, pour poursuivre les projets qui tendent d'aller par mer à Constantinople, ou, au moins, de pousser à outrance. Cependant le vicechancelier a dit au ministre d'Espagne auquel j'avois insinué cette idée: que... l'Impératrice étoit femme à imposer la loi au dit maréchal. Celui-ci ayant déjà exercé les droits de souverain et législateur à Jassy, y renoncera difficilement. Il n'y auroit, selon moi, que deux voies à choisir avec lui, l'une de son entière disgrâce qui pourroit devenir dangereuse à ce pays-ci et l'autre, celle de l'offre d'un dédommagement qui puisse le consoler de s'être borné. L'assurance avec laquelle le comte d'Osterman en a parlé feroit quasi soupçonner qu'on avoit destiné la souveraineté de ces provinces au Grand Duc Constantin de Russie, simplement sous la tutelle du prince Potemkin; chose qu'il ne m'a pas été permis encore d'approfondir, mais que, si elle se trouve vraie, rendroit les négociations plus faciles...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

242. Finckenstein i Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 23 II. 1790.

Le Sr. Alopéus a passé chez nous et s'est acquitté des commissions suivantes... il nous a lu et nous a donné l'extrait d'une dépêche,[1] dans laquelle la cour de Russie assure fortement de n'avoir donné aucune commission aux ministres d'Espagne de faire des propositions de paix à la Porte ottomane et encore moins celle de la restitution d'Oczakow.

Le Sr. Alopéus nous a témoigné les inquiétudes de l'Impératrice sur les armemens de V. M. et sur les nuages qui paroissoient s'élever entre elle et la cour de Vienne et il a ajouté que, s'il plaisoit à V. M. de faire connoître ses intentions à l'Impératrice, elle tâcheroit d'écarter tout ce qui pourroit amener une brouillerie entre les deux cours. Il

[1] Por. nr. 240.

paroît que c'est une ouverture, supposée par le ministère autrichien, pour engager V. M. à entrer la première en explication. Nous avons donc répondu simplement qu'il seroit difficile de s'expliquer sur des soupçons auxquels V. M. n'avoit donné aucun lieu...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

243. Fryderyk Wilhelm II. do Finckensteina i Hertzberga.

Berlin 24 II. 1790.

J'ai lu l'extrait de la dépêche que le Sr. Alopéus vous a remis... Touchant les inquiétudes de l'Impératrice que le Sr. Alopéus vous a témoignés à cette occasion, sur mes armemens et sur la disposition de cette souveraine pour tâcher d'écarter tout ce qui pourroit amener une brouillerie entre ma cour et celle de Vienne, si Je voulois lui faire connoître mes intentions, j'approuve parfaitement la réponse que vous lui avez donnée là-dessus, savoir: qu'il seroit difficile de s'expliquer sur des soupçons auxquels je n'avois donné aucun lieu, vu que toutes mes troupes se tenoient tranquilles, pendant que des armées autrichiennes fort considérables s'assembloient en Bohème et autres provinces autrichiennes.

Frédéric Guillaume.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

244. Karol ks. Brunświcki do Hertzberga.

Brunświk 26 II. 1790.

... Je ne veux point négliger de lui communiquer quelques observations sur les propositions de la Russie qu'un particulier zélé pour les intérêts du Roi, ami du Sr. Alopéus et une ancienne connoissance de moi, m'a fait parvenir... Ce particulier[1] qui ne veut point être nommé, croit que la cour de Russie seroit bien aise, si le Roi pouvait au plutôt donner une réponse préliminaire sur les propositions de paix... ou du moins entrer en pourparlers sur cette matière, peut-être, dit-il, que les affaires avec la Suède s'arrangeroient, si pour la sureté du maintien de la paix le Roi offroit sa garantie, con-

[1] Asseburg Ferdynand, bar., od 1771 w służbie rosyjskiej. Por. list Hertzberga z d. 3 III. 1790, w dziale III.; Kobeko l. c.; Sbornik T. XIII. Listy Katarzyny.

jointement avec celle d'Angleterre et de la Hollande, au lieu des sûretés exigées par la Russie dans la forme du gouvernement...

Selon l'opinion de ce particulier, le Grand Duc est vivement piqué contre le Roi de Suède, il est cependant dans la ferme opinion que ces modifications ne déplaisent peut-être ni à l'Impératrice ni au Grand Duc et raprocheroient la cour de Pétersbourg de la Prusse, étant persuadé que la Russie désire de renouer ses anciennes liaisons, reconnaissant l'erreur de s'être jetée dans l'alliance autrichienne. Il ajoute que l'Impératrice abandonneroit la Pologne entièrement aux vues et aux intérêts du Roi, qu'Oczakow pourroit être rasé, Akerman demeurer à la Russie et la Moldavie, la Valachie et une lisière de la Bessarabie, cedée à des princes souverains, indépendants d'aucune puissance. Enfin il prétend que la Russie désapprouve hautement les armemens en Autriche et surtout l'assemblée des troupes en Galicie, que le Roi feroit un pas décisif pour la désunion des deux cours impériales, si l'on entroit en pourparlers avec le Sr. Alopéus et que le rapprochement avec la Russie lui sembloit très probable, si le Roi le trouvoit conforme à ses intérêts...

Charles Grand-Duc de Br[aunschweig]-Lunebourg.

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

245. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 1 III. 1790.

V. M. m'ayant parlé de la lettre que le duc de Brunswic a écrite, je présente à V. M. celle que ce prince m'a écrite et selon laquelle il paroît souhaiter qu'on continue ici quelques négociations avec le Sr. Alopéus, en lui donnant une réponse préliminaire sur les propositions de paix qu'il a faites ici, mais ce n'est qu'une idée du Sr. Alopéus, pour entretenir des pourparlers et pour se faire valoir à la cour de Russie. L'Impératrice ayant demandé dans ses propositions l'abandon de tout ce que les Turcs possèdent depuis la Crimée jusqu'au Danube... le rétablissement de l'ancienne constitution suédoise,... V. M. ne peut répondre à l'Impératrice de Russie d'une manière plus douce qu'en lui disant qu'elle communiqueroit ces propositions à la Porte et à la Suède, quoique prévoyant qu'elle ne seroient acceptées; la cour d'Angleterre lui a répondu dans de termes beaucoup plus forts... Je crois ne pouvoir mieux faire que de communiquer au

duc de Brunswic des copies de ces deux réponses qui feront du moins voir à ce prince que V. M. ménage plus l'Impératrice de Russie que ne fait l'Angleterre et que ce n'est pas sa faute, si les deux cours ne se rapprochoient pas...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 130 I.

246. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 4 III. 1790.

... Il est absurde de parler de mes armemens pendant qu'il n'y a pas un seul bataillon... qui ait changé de place et que la cour de Vienne a fait assembler plus de 100 milles hommes en Bohème et en Galicie... On fera apparemment du bruit à Pétersbourg d'un changement qu'on croit être arrivé à Varsovie dans la négociation de mon alliance avec la République. Je vous dirai la vérité du fait. Le marquis Lucchesini étant revenu à Varsovie a remis à la députation deux projets d'une alliance défensive avec la République et d'un traité de commerce que les Polonois avoient demandé, eux-mêmes, et ayant proposé dans le dernier qu'on me cède les villes de Danzig et de Thorn qui ne rapportent pas un sou à la République et ruinent plutôt son commerce, pour me donner une compensation d'une diminution considérable que je ferois dans la douane de la Vistule, cette proposition n'a pas été agréée parce que le parti russe et royal a beaucoup écrié contre cette prétendue cession qui ne seroit en effet qu'un troc très avantageux pour la Pologne. Dès que j'en ai été informé, j'ai ordonné au marquis de Lucchesini de ne plus insister sur ce projet et d'abandonner aux Polonois d'en proposer d'autres. C'est dans ces termes que se trouve cette affaire et vous pouvez vous expliquer en conséquence.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

247. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 III. (22 II.) 1790.

(Szyfr.) ... Sans compter sur la bonne foi des gens de ce pays-ci, je me trouve pourtant forcé à croire qu'on regarde les liaisons autrichiennes comme rompues... Je ne sais si le vicechancelier s'attend

à quelque nouvelle agréable de Berlin, mais lorsque je le fis entrer avant-hier dans son cabinet,... il prit un air tout joyeux et, quoique apparemment trompé dans son attente, je ne puis que me louer de la façon honnête et amicale dont il me promit de s'intéresser aux affaires que je lui recommandois. Jamais ce ministre n'a joui de plus de confiance... que dans ce moment; ce qui fait grand plaisir au public, car c'est au fond le seul qui soit estimé. Il seroit à souhaiter qu'il conservât la faveur dont il jouit actuellement; car il est très-décidé qu'il n'aime pas les Autrichiens et qu'il regarderoit un rapprochement avec la Prusse comme son ouvrage et même comme une suite du système, auquel il m'a fait entendre avoir toujours tenu. Si les sentimens de sa souveraine sont parfaitement analogues aux siens, c'est trop difficile à décider, mais il paroît assez sûr qu'elle désire la paix et que, pour l'obtenir et la conserver, elle se portera peut-être à des démarches plus modérées qu'on ne pourroit d'ailleurs l'espérer de sa grande vanité et l'exaltation. Si c'est le Sr. Deboli qui a fait peur à ses compatriotes, il faut qu'il parle un double langage. Car il m'a encore assuré, il y a quelques jours, qu'il ne craignoit pas les démarches de ce pays-ci et qu'il est tout-à-fait de mon sentiment que, si les Russes ne feroient pas la paix avec la Porte, il ne se mêleroient certainement pas d'une nouvelle guerre...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

248. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 8 III. 1790.

...Je vois que le comte d'Osterman vous a parlé à la fin des conditions de la paix que sa souveraine m'a fait proposer et qu'il vous a fait cette ouverture, après qu'elle se trouve déjà dans les gazettes... On peut aussi juger, par la réponse que le comte d'Osterman vous a faite, que l'Impératrice se désistera de la plus grande partie de ses prétentions, sinon de toutes, pour parvenir à la paix. Je crois que cela dépendra beaucoup du degré de force que le successeur de Joseph II voudra donner à ses liaisons avec la Russie et à la continuation... de la guerre... Il est singulier que le comte d'Osterman ne vous a rien dit de mes armemens, pendant qu'il en a entretenu les ministres d'Angleterre et de Pologne... Il me semble que c'est une preuve de ménagement, et qu'on veut éviter de s'expliquer avec moi. Le Sr. Alopéus peut bien être mécontent parce

qu'il est négligé par sa propre cour et il se tient aussi fort serré et reservé ici, mais en cherchant toutes sortes d'occasions pour me faire expliquer envers sa cour.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

249. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 9 III. (26 II.) 1790.

(Szyfr.) ... Le ministre d'Angleterre, n'ayant depuis fort longtems reçu des dépêches de sa cour, ignore absolument la vrai teneur des propositions faites par la Russie à Londres et par conséquent la sensation qu'elles ont causée. L'on doit ajouter foi à des notions, d'ailleurs assez authentiques. La cour d'ici auroit mis le comble à ses noirceurs, non seulement en offrant son alliance, mais en y mettant la condition qu'elle soit conclue à l'insu de V. M. On m'a voulu assurer aussi que l'indépendance de la Moldavie, Valachie et Bessarabie, présentée à Berlin, comme un point de négociation, avait été à Londres, comme *causa sine qua non*. Après les démarches insidieuses et horribles que le cabinet de Pétersbourg vient de se permettre et qu'annoncent même plus de haine que de calcul et d'habileté, je me vois forcé de renoncer au faible espoir qui me restoit de la possibilité d'un rapprochement. Il est vrai que la mort de l'Empereur, surtout celle de l'archiduchesse,[1] à laquelle on ne s'attendoit pas, peuvent causer quelques changements qui pour le moment ne sont point encore perceptibles... Mais s'ils ont lieu, je dois me persuader actuellement qu'ils ne seront que simulés ou forcés par les circonstances. L'Impératrice a été fort affectée par l'une et l'autre de ces tristes nouvelles. Mais Madame la Grande Duchesse de Russie apprenant la mort de sa soeur, s'est évanouie à plusieurs reprises... Cette grande douleur prouve combien elle lui étoit attachée, et je crois que, pour voir renaître un jour d'une manière stable le système prussien en Russie, cette mort était absolument nécessaire. Le public paroît avoir reçu ces nouvelles avec indifférence. Cependant la clique autrichienne ou plutôt ceux qui croient faire leur cours, en affichant ces

[1] Arcyksiężna Elżbieta, żona arcyks. Franciszka, w. ks. Toskany, siostra w. księżnej Maryi Teodorówny, żony Pawła. Por. Mémoire de la baronne d'Oberkirch, Paris 1839, I. t. 138 sq.; um. 7 lutego 1790.

sentimens, ont tout de suite répandu le bruit: que l'alliance étoit déjà renouvelée par le successeur...

N'ayant jamais été heureux qu'autant qu'il m'a été possible de remplir les devoirs de la place que j'occupe, ma position ici est affreuse, toujours dans l'ignorance ou dans l'erreur. On me parle peu, et encore, est-ce, pour me tromper. Car, pendant le tems même que le courrier du message affreux pour Londres étoit en chemin, le vice-chancelier a bien voulu m'entretenir des sentimens d'amitié de l'Impératrice pour V. M. J'avoue que c'étoit encore le seul homme qui avoit su m'inspirer quelque estime. Mais quoiqu'on veuille m'assurer que c'est avec plaisir qu'il a vu les propositions, faites à l'Angleterre, rejetées, comme un projet qui ne venoit pas de lui, et qu'il n'approuveroit pas, je ne saurois guère... lui accorder ma confiance.

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

250. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 12 III. 1790.

... Je ne puis pas répondre[1] à la cour de Russie aussi longtems qu'elle ne me parle clairement et directement. Elle ne fait que leurrer la cour d'Espagne en l'entretenant de l'espérance de se servir de sa médiation, pendant qu'elle fait dire à l'Angleterre et à moi qu'elle s'étoit adressée à nous seuls pour porter la parole de paix à ses ennemis...

On se réjouira peut-être à Pétersbourg, en se flattant d'avoir gagné du terrain en Pologne, en empêchant que la République ne me cède pas Danzig et Thorn, mais j'ai lieu de croire que cette joie ne durera pas longtems...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

251. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 15 III. 1790.

... Vous jugez que la cour de Russie souhaite sincèrement la paix. On ne le croieroit pas, à juger par les propositions de paix, qu'elle m'a fait faire aussi qu'à l'Angleterre. Il est singulier qu'elle

[1] Po otrzymaniu raportu z d. 23 II. 1790, por. nr. 241.

n'a pas énoncé en même tems les prétentions de la cour de Vienne. Celle-ci lui rend parfaitement la paraille. Car le prince Kaunitz vient d'adresser au comte de Rewitzky à Londres une lettre en date du 12 février[1] par laquelle il le charge de demander la médiation de l'Angleterre... Il ne demande pour sa cour que les limites de la paix de Passarowitz, et il ne fait pas la moindre mention de la cour de Russie, ce qui paroît prouver le peu de concert. Le ministre britanique a répondu à ces ouvertures d'une manière très sèche, en déclinant toute médiation et toute alliance... Diez a conclu en effet le 30 janvier un traité avec les ministres ottomans, mais il a été obligé de leur promettre par serment qu'il tiendroit cette signature secrète jusqu'à l'ouverture de la campagne;... vous pouvez faire semblant de ne rien savoir de la conclusion de ce traité et d'en douter encore et surtout de sa ratification, laquelle a été renvoyée en effet jusqu'au terme de cinq mois...

Finckenstein. Hertzberg.

P. S. ... Vous avez quelques indices de croire qu'après la mort de l'Empereur la cour de Russie pourroit retourner à mon système. qu'elle ne se croyoit plus liée à celui d'Autriche, après la mort de celui... Ce parti seroit sans doute le plus raisonnable que la cour de Russie pourroit prendre et la cour de Vienne lui en donne même l'exemple, puisque le prince de Kaunitz vient d'écrire en date du 12 février et ainsi 8 jours avant la mort de Joseph II une lettre au comte de Rewitzky.. Ce seroit un bon argument qu'on pourroit faire valoir auprès de l'Impératrice, si elle vouloit entrer en pourparlers avec les trois puissances alliées. Je crois que cela se fera aussi par le ministre anglois. J'ai voulu vous en prévenir, mais vous n'en ferez pas encore un usage direct[2] envers le ministère russe avant que je ne vous donne des ordres ultérieurs là-dessus.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Por. nr. 49.

[2] Dwór pruski uczynił to pośrednio przez posłów angielskiego i holenderskiego w Berlinie.

252. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 19 (8) III. 1790.

(Szyfr.) ... Le vicechancelier vient de communiquer au Sr. Whitworth une dépêche qui a été expédiée hier par courrier à Londres. Elle contenoit que S. M. Impériale, surprise de ce que S. M. Britannique avoit trouvé les conditions, proposées de sa part pour faire la paix, inadmissibles et pas même de nature à pouvoir être communiquées aux cours de Constantinople et de Stockholm, devoit supposer qu'elles n'avoient point été examinées avec toute l'attention qu'elles méritoient et que par cette raison elle croyoit devoir s'expliquer une seconde fois, en détaillant et démontrant toute la justice de ses prétentions. N'ayant pas lu la dépêche, il me seroit difficile de dire au juste la nouvelle tournure qu'on a donnée à ces ouvertures, mais ce qui m'a plus qu'étonné, c'étoit d'apprendre que, bien loin d'y annoncer plus de modération, l'on y parle de l'indépendance de la principauté à ériger comme d'une chose qu'on exige positivement, tandis que le comte d'Osterman m'avoit dit aussi bien qu'au Sr. Whitworth que c'étoit un point de négociation... La confiance avec laquelle on fait cette nouvelle communication prouve, il me semble, suffisamment combien on se flatte de s'être rendu le ministère britanique favorable, et j'avoue ne pouvoir pas calculer comment la vanité de S. M. Impériale auroit pu s'exposer à un second refus, si un espoir très fondé du contraire ne l'avoit engagée à cette démarche. De l'aveu même du ministre d'Angleterre on a entièrement changé de procédés vis-à-vis de lui, en continuant les anciens et même de plus désagréables vis-à-vis de moi. Il paroît même qu'on trouve plaisir à m'en faire sentir la différence, et me trouvant par là entièrement isolé, ma position devient toujours plus difficile. Cependant le retard des nouvelles qu'on attend de Vienne inquiète également le cabinet russe et l'ambassadeur d'Autriche. J'aperçois même que tout en me témoignant beaucoup d'humeur, on a du chagrin de devoir la modérer encore, crainte de ce qui pourroit en résulter, au cas que le nouveau souverain trouva un moyen qui lui permît de se détacher de ce pays-ci. Tout le développement du système de la cour de Russie dépendra assurément de ce prince et pour peu qu'il entre dans ses vues, je doute plus que jamais que V. M. puisse compter sur un rapprochement avec elle. Celui, dont on se croit sûr avec l'Angleterre, l'espèce d'opposition des Polonois pour la cession de Danzig

et Thorn et l'éloignement et la position du pays qu'il faut croire inattaquable pour la Prusse, tout cela augmente l'arrogance et la mauvaise volonté. Comme d'ailleurs le bonheur ou le malheur du pays n'est jamais en ligne de compte dans les calculs qu'ont fait ici, on peut peut-être se promettre des succès en continuant la guerre. Le prince Potemkin poursuit à prendre des arrangemens pour embarquer une grande partie de son armée et se flatte d'aller droit à Constantinople, ce qui avec un ennemi, comme les Turcs, pourroit bien réussir, quelque singulière que puisse paroître cette entreprise. Reste à savoir si l'exécution de ce projet pourra convenir au Roi d'Hongrie et à toutes les puissances de la Méditerranée. Malgré l'espérance dont le Roi de Suède se nourrit, il est très vraisemblable que ses flottes ne pourront point résister à celle de la Russie...

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 128.

253. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 23 III. 1790.

... Vous êtes outré de la manière double et cachée avec laquelle la cour de Russie a recherché l'alliance de l'Angleterre et fait des propositions de paix. On est déjà ici accoutumé à ces procédés de la cour de Russie. Vous pourrez aussi vous en consoler par la manière fraîche et verte avec laquelle la cour de Londres a rejeté ces propositions... Je verrai à présent ce que la cour de Russie fera sur la communication que le ministère anglois lui a fait à l'égard des propositions également doubles et insidieuses que le prince Kaunitz fait sans la concurrence de la Russie... Après que j'ai fait mon traité d'alliance avec la Porte, j'attendrai encore de prendre mon dernier parti pour voir ce que la cour de Russie fera sur les dernières ouvertures de l'Angleterre... Le parti russe en Pologne a voulu profiter de la proposition que j'ai fait pour la cession de Danzig et de Thorn dans le traité de commerce, pour empêcher la conclusion de mon alliance..., mais... l'alliance a été agréée par une acclamation unanime, malgré les intrigues et les oppositions du comte de Stackelberg, du Roi de Pologne et de leur partisans...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

254. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 2 IV. 1790.

... Vous vous trompez en supposant que la cour de Russie peut se flatter de quelque faveur du ministère britanique. Je suis sûr d'avance qu'elle aura de nouveau un refus très-net et que l'Angleterre ne balance pas de lui lancer bientôt, de concert avec moi, une déclaration très-verte. pour lui annoncer que les trois alliés insistent sur le rétablissement du *status quo* avant la guerre, mais j'ai d'un autre côté lieu de croire que le Roi de Hongrie se rapprochera de l'Impératrice et renouvellera leurs liaisons ...

Si la cour de Russie se flatte d'avoir regagné du terrain en Pologne, elle se trompe. Le marquis de Lucchesini vient de signer le 29 mars le traité de mon alliance défensive...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

255. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 16 IV. 1790.

... La cour d'Angleterre a envoyé des courriers à Vienne et à Berlin, peut-être aussi à Pétersbourg et à Stockholm, pour proposer aux parties belligérantes un armistice, afin de pouvoir négocier sur la paix sur la base du *status quo* avant la guerre, et selon lequel les deux cours impériales devoient restituer toutes leurs conquêtes à la Porte Ottomane. Voulant faire preuve de mes dispositions pacifiques, j'ai témoigné au Roi de Hongrie dans ma réponse que je lui laissois l'option du *status quo*, proposé par l'Angleterre, ou d'un arrangement général à faire par un plan conciliatoire... Il y a peu d'apparence qu'il pourra engager l'Impératrice de Russie à restituer toutes ses conquêtes. S'il veut faire la paix à tout prix, il faudra qu'il fasse une paix particulière et abandonne l'Impératrice de Russie. S'il ne peut pas aller jusque là, il faudra qu'il tâche d'adopter et de faire agréer à son allié la négociation sur un projet conciliatoire .. En attendant le développement de tout cela, je suis obligé de faire des préparatifs de guerre ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

256. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 23 IV. 1790.

Si elle (sc. l'Impératrice) voudroit entrer dans mon idée d'engager la cour de Vienne, de concert avec moi, à rendre la Galicie à la Pologne, à l'exception de la Pocutie jusqu'au Dniestr et du district de Zips, et en lui procurant les limites de la paix de Passarowitz, je tâcherois d'engager la Porte à abandonner à la Russie le Budziak ou le pays du Bog jusqu'au Dniestr. Je suis bien aise d'apprendre que la nouvelle de mon traité, conclu avec la Porte, n'a pas encore fait une sensation trop vive et trop publique à Pétersbourg. Si vous avez occasion d'en parler, vous pouvez dire que vous saviez que ce traité n'étoit pas oncore ratifié et je différerois de le ratifier et de l'exécuter, dès que je saurois que la cour de Russie voudroit entrer dans mes vues. Si l'on vous parle de la promesse de déclarer la guerre à la Russie et de faire reconquérir la Crimée, vous pouvez dire que vous aviez lieu de croire que le Sr. de Diez avoit outrepassé en cela ses instructions, qu'il l'avoit fait sur les trop fortes instances du ministère ottoman.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

257. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 23 (12) IV. 1790.

(Szyfr.) L'on m'assure de tous côtés que le projet de campagne du prince Potemkin est décidé et approuvé et qu'en conséquence il s'embarquera avec trente mille hommes pour aller d'abord s'emparer de Varna et en suite de Constantinople, tandis que le général Müller chassera les Turcs qui sont encore à Ismail. Celui-ci pourtant doit laisser un corps de reserve à Jassy... Ce plan semble sans doute romanesque, mais des gens, comme les Turcs, et d'un homme aussi heureux que le prince Potemkin, on peut s'attendre à tout, d'ailleurs la supériorité des forces maritimes russes est décidée, et on dit qu'autant pour la flotte même que pour les bâtiments de transport on n'a rien épargné et que tout est prêt... Il me paroît au reste que ce n'est pas la prise de Constantinople que la Prusse doit le plus craindre, car il y a bien peu de puissances qui n'y soient bien intéressées qu'elle ne l'est, mais ce seroit peut-être celle de Varna

qui donnera l'épouvante au sultan et pourroit le porter à signer une paix quelconque.

Original. G. St. A. R. XI, Russland 128.

258. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 7 V. 1790.

... Je vois... quel grand projet le prince Potemkin a conçu sur Varna et même sur Constantinople. Il paroît romanesque, mais il n'est pas d'une exécution impossible vis-à-vis d'une nation, telle que sont à présent les Turcs. Vous employerez donc la plus grande attention pour m'informer aussi vite que possible et même par estafette, ce qui sera passé à cet égard. Il est bien à croire que le Roi de Hongrie ne se plaîra pas à l'exécution d'un plan de cette nature, mais il ne voudra pas s'y opposer et il connivera plutôt, dans l'espérance de parvenir par ce moyen à une prompte paix...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

259. Hüttel do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg w maju[1] 1790.

V. M. aura été surprise peut-être que depuis notre arrivée dans ce pays, elle n'ait reçu que des notions vagues sur la jeune cour de Russie... Il la supplie très humblement de se rappeller que lors de mon précédent séjour le seul canal, autorisé par Monseigneur le Grand Duc, que nous avions, étoit, le prince Alexandre Kurakin ou, à son défaut, son frère cadet, que l'un et l'autre se trouvoient absens l'année passée. Il est vrai que S. A. I. avoit consenti que le comte de Keller s'adressa, au besoin, à la dame de Benckendorf, mais outre son absence durant l'été et sa froideur marquée dans le peu d'occasions où il fut possible de la voir, nous apprîmes vers l'automne que cette dame étoit perdue dans l'esprit de Monseigneur et que sa faveur auprès de Madame la Grande Duchesse donnoit même lieu à de fréquentes altercations entre les augustes époux. Connoissant l'extrême circonspection de Monseigneur dans ses liaisons avec les serviteurs de V. M. et le peu de confiance qu'il met dans son entourage, nous

[1] Dzień nie wymieniony; list przypada na czas między 7 a 11 maja 1790.

crûmes donc devoir attendre le retour de l'ancien confident. Celui-ci arrivé au mois de février, je lui demandai un entretien, dès que je le pus, sans l'effaroucher par trop d'empressement. Il m'appointa pour le lendemain, mais au moment où je me préparai de m'y rendre, il me fit dire sèchement par un domestique qu'il ne pouvoit me recevoir ce jour-là, sans me fixer un autre rendez-vous ni passer depuis chez moi, comme jadis c'étoit sa coutume. Ce procédé, joint à son affectation marquée de m'éviter, quand par hasard je le rencontre, et à son oubli de faire à son retour de Moscou la visite d'usage à Mr. de Goltz, ce procédé, dis-je, indiquant un changement dans les dispositions, soit du maître, soit du courtisan, il me parut inutile de hasarder de nouvelles tentatives pour m'aboucher avec ce dernier, avant de n'avoir tiré d'ailleurs quelques lumières sur ce revirement. Ce n'est que depuis peu que je me vois à même d'exposer à V. M. le résumé que voici:

Il est certain... que l'union entre Leurs Altesses Impériales, autrefois si constante et si tendre, a éprouvé une altération extrême. Tous les avis réunissent à désigner Madame de Benckendorf comme la première et même l'unique cause de cette mésintelligence... De longs et continuels entretiens secrets entre la maîtresse et la favorite[1] ayant déplu à ce prince, naturellement susceptible et ombrageux; c'est qu'il y a de sûr, c'est qu'il avoit demandé en vain à la première l'éloignement de la seconde que l'Impératrice étaye sous main...

N'ayant pu obtenir ce sacrifice, Monseigneur a commencé à montrer peu à peu de l'empressement pour la demoiselle Nelidow[2] qui depuis 14 ans est fille d'honneur de Madame la Grande Duchesse, personne sans aucune beauté, mais dont la tournure d'esprit est analogue à celle du prince. Selon toute apparence, ce que fut d'abord que le désoeuvrement et le dépit qui dictèrent cette liaison... mais l'humeur, les plaintes, les reproches, les larmes de Madame la Grande Duchesse d'une part et de l'autre la persévérance de ses sentimens pour Madame de Benckendorf ont cimenté l'engagement susmentionné au point que le Grand Duc distingue plus que jamais Mademoiselle Nelidow... De là une augmentation d'aigreur entre les augustes époux et une scission de leur cour dont le grand nombre se range du parti

[1] Benckendorf.

[2] Nelidow Katarzyna Iwanowna, ur. 1756, um. 1839. Por. Kobeko, Cesarzewicz Paweł Petrowicz, S. Petersburg 1887, rozdział XXX passim.

de Madame la Grande-Duchesse, sans doute parce que l'Impératrice le préfère et qu'on croit à ce parti plus qu'à l'autre des principes conformes au système politique d'à présent. Le prince Kurakin même paroît enrolé sous cette bannière. Du moins, l'accuse-t-on d'avoir indiscrètement redit à Madame la Grande Duchesse une confidence de Monseigneur d'où il est résulté beaucoup de froideur du Grand-Duc pour son menin. Je crois ne pas me tromper en expliquant par là la conduite du dernier à notre égard et en supposant que, devenu suspect à Monseigneur, celui-ci ne lui a point renouvelé l'ordre d'entretenir la connexion avec nous que sa timide circonspection l'empêche de continuer sans injonction expresse.

D'ailleurs... que la diversité de sentimens politiques influe et sur ceux du Grand-Duc pour Madame de Benckendorf et sur toute la situation interne de la jeune cour, c'est ce dont je suis convaincu. Madame de Benckendorf ne cache pas vis-à-vis de ses amis sa prédilection pour la cour de Vienne. Elle fait entrevoir que sa protectrice la partage, elle se glorifie de l'appui et de la confiance de l'Impératrice, tandis que les deux partis conviennent que Monseigneur reste fidèle à ses anciens principes. Encore en dernier lieu, le général de Benckendorf, avant de partir pour l'armée, ayant osé demander à S. A. I. la cause de son mécontentement contre sa femme, ce prince lui a déclaré qu'un de ses griefs étoit qu'elle travailloit à inspirer à la Grande-Duchesse une façon de penser différente des vues politiques qu'il avoit lui-même. Le général l'ayant supplié de lui donner une lettre pour le prince Potemkin, sous lequel il doit servir, S. A. I. lui a répondu qu'elle n'aimoit ni approuvoit assez le prince pour avoir envie de lui écrire, anecdote qui autorise peut-être la supposition que toutes les mesures actuelles du gouvernement, dont le prince Potemkin est le premier mobile, n'ont aucunement le suffrage de Monseigneur.

De ces données, Sire, il appert, ce me semble, que si Madame la Grande-Duchesse penche plus décidément qu'autrefois pour la cour de Vienne, il n'en est pas de même du Grand-Duc. Je crois de plus que toutes les contradictions qu'éprouve ce prince, ne serviront qu'à le confirmer dans ses sentimens et la seule appréhension que j'aie, est que le fameux comte André Razumowsky,[1] créature de l'Autriche,

[1] Razumowski Andrzej Kiryłowicz, hr., pełnomocny minister w Kopenhadze od 1784—1786, potem 1787—1788 w Sztokholmie; w r. 1789 przeznaczony do

ne reprenne son ascendant sur Monseigneur qui lui montre derechef beaucoup de bienveillance. Heureusement que la position du comte ne le met pas à portée d'une grande assiduité auprès de S. A. I. Mais un autre problème, sur lequel je ne hasarde point de jugement, est: si ces dissensions domestiques n'influeront pas un jour sur les destinées de Monseigneur, surtout en cas que sa liaison avec Mademoiselle Nelidow continuât longtems à le séquestrer de toute autre société et à lui aliéner les personnes qui l'entourent. Déjà le public accuse ce prince d'inégalités, des caprices, d'effervescences. On le blâme des chagrins qu'il cause à une épouse, qui prétend l'adorer, et dans un pays où l'intrigue et la perfidie assiègent le trône plus que partout ailleurs et où les préventions sont de si grande conséquence pour le successeur présomtif, des insinuations malignes et mensongères seroient très capables d'opérer de sinistres effets principalement, si elles fussent soufflées par l'animosité et la rancune. Il n'y a que le manque d'énergie et de suite dans le caractère de Madame la Grande Duchesse qui puisse rassurer contre de pareilles craintes...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

260. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 12 V. 1790.

... Je crois que le *status quo* avant la guerre ne convient ni à la Russie ni à la cour de Vienne, parce que la Russie serait obligé alors de rendre le tout aux Turcs, exceptée la Crimée. J'ai donc imaginée un autre plan d'échange et de compensation que j'ai proposé à la cour de Vienne et selon lequel la cour de Russie pourrait garder le district d'Oczakow jusqu'au Dniestr, ce qui couvrirait admirablement sa conquête de la Crimée. On ne lui demande que de rétablir les limites de la paix de Nystadt du côté de la Suède, ce qu'on m'assure être un objet très mince...

J'ai voulu vous communiquer toutes ces pièces afin que, si l'on vous parle de ma négociation avec la cour de Vienne, vous puissiez vous expliquer d'une manière, conforme à mes idées...

L'Impératrice verrait, du moins par mes propositions mêmes, que je n'étais pas contre les intérêts de la Russie; que je voulais même

Wiednia obok ks. Golicyna, od r. 1790 poseł tamże; umarł w r. 1836. Por. Semejstwo Razumowskich A. A. Wasilczikowa, T. III. passim.

contribuer à lui assurer la tranquille possession de la Crimée par la cession de l'important district d'Oczakow. Si la cour de Russie a envie de négocier avec moi, le comte d'Osterman vous en fournira bien l'occasion et vous trouverez alors dans la correspondance même des argumens suffisans pour justifier mes principes et mes propositions.

Si l'on vous objecte l'alliance que j'avais fait avec la Porte Ottomane contre l'Autriche et la Russie et qui portait de lui déclarer la guerre et de lui enlever le Crimée, vous n'avez qu'à dire que j'avais été effectivement obligé par mes intérêts majeurs à faire une alliance avec la Porte, pour conserver l'équilibre de l'Orient, mais qu'elle n'avait pas été proprement dirigée contre la Russie; que mon ministre à Constantinople avait outrepassé ses instructions, que je n'avais pas encore ratifié cette alliance, et que, si la cour de Russie voulait se prêter à mes propositions, je ne désespérais pas d'engager la Porte Ottomane à les accepter aussi de son côté, lui assurant la garantie de son existence et de ses autres possessions en Europe. Vous ne ferez pourtant ces ouvertures que quand vous vous apercevrez que la cour de Russie veut négocier sérieusement ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

261. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

Potsdam 13 V. 1790.

Les instructions que vous venez de me présenter pour le comte de Goltz à Pétersbourg sont très-bien et parfaitement conformes à mon idée ...

Fr. Guillaume.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

262. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 14 V. 1790.

V. M. verra ...[1] que le Sr. Whitworth a enfin reçu l'ordre de proposer aussi à la cour de Russie l'armistice ... pas avec le *status quo,* mais plutôt d'une manière approchante, parce qu'il a dû dire

[1] Z depeszy Goltza z d. 30 IV. 1790.

aux parties intéressées... que la paix ne feroit point de changemens essentiels aux possessions des parties belligérantes, ce qui veut dire autant qu'elles peuvent perdre quelques parties non essentielles. Cet état approchant vaut mieux pour les intérêts de V. M. que le *status quo* plenier, par lequel V. M. ne pourroit rien procurer à la Pologne ni rien demander, au lieu que par cet état approchant elle peut procurer à la Russie la province d'Oczakow et à l'Autriche les limites de la paix de Passarowitz et demander en échange une partie de Galicie. Il me semble donc que le comte de Goltz a bien fait d'adhérer à la déclaration du Sr. Whitworth moyennant quoi il a habilement caché à la cour de Russie le peu de concert qui règne entre les deux cours et a substitué en même tems au *status quo* plenier l'état approchant qui peut mener facilement à notre projet conciliatoire. J'ai donc cru bien faire d'approuver... la conduite du comte de Goltz qui fait honneur à son esprit.[1]

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

263. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 17 V. 1790.

... L'Impératrice devroit... être fort contente, parce que selon ces mêmes propositions[2] elle peut parvenir à la tranquille possession non seulement de la Crimée, mais aussi de la province d'Oczakow et assurer aussi entièrement ses limites jusqu'au Dniestr, supposant, comme je fais avec vous, qu'elle a entièrement abandonné les vastes projets du prince Potemkin qui pourroit pourtant, selon mon plan, jouer le rôle d'un despote des Cosaques et de la province d'Oczakow. J'ai tout lieu d'espérer que je parviendrois à faire agréer à la Porte un traité de paix... Si l'Impératrice se trouvoit trop choquée de la cession des limites de la paix de Nystaedt, je n'y insisterai pas. Je ne l'ai proposé que comme un petit objet qui pourroit compenser la cession du grand district d'Oczakow.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Pismo Hertzberga por. Herrmann, Gesch. d. russ. Staates VI, 556.
[2] Por. pismo z d. 12 V. 1790, nr. 260.

264. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 21 V. 1790.

... La proposition que j'ai faite à l'égard de la Russie est telle qu'il me semble qu'elle ne peut pas la souhaiter meilleure, il n'y a que la petite cession à faire à la Suède qui pourroit révolter... Quant à la copie de mon traité avec la Porte qu'on fait rouler à Pétersbourg, comme autre part dans les gazettes, elle n'est rien moins qu'authentique et fidèle... Si l'aigreur de la cour de Russie en a été augmentée contre moi, la crainte doit aussi avoir augmentée à proportion, parce que la Russie ne peut pas espérer de parvenir si aisément à une paix précipitée avec la Porte...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

265. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 28 V. 1790.

Je vois... que le ministère de Russie n'a pas voulu s'expliquer ni envers le Sr. Whitworth ni envers vous sur notre dernière proposition d'un armistice; mais le courrier russe qui porte cette réponse à Londres a déjà passé ici...[1]

Cette réponse laconique fait apercevoir que l'Impératrice n'est aucunement disposée à traiter de la paix avec moi et l'Angleterre et qu'elle voudra pousser sa pointe aussi loin que possible dans cette campagne et qu'elle espère même de parvenir à une paix particulière avec la Suède, comptant d'ailleurs sur l'inertie de l'Angleterre. Elle deviendra aussi sans doute encore plus fière, après avoir resserré ses liens avec le Roi de Hongrie et après que la flotte suédoise a essuyé le 13 de ce mois un échec considérable devant Reval. Je vois bien que de cette manière il n'y a rien à faire pour le présent avec la cour de Russie. J'attends encore l'issue de ma négociation avec le Roi de Hongrie. Ce prince vient de m'écrire une troisième lettre dilatoire dans laquelle il dit qu'il n'attendoit que la réponse de la cour de Russie, après laquelle il me feroit des propositions définitives... Je lui ai demandé une réponse catégorique;... mes régiments continuent leur marche vers la Silésie.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Por. nr. 58.

266. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 11 VI. (31 V.) 1790.

(Szyfr).... Les flottes, russe et suédoise, sont encore dans la même position,[1] qu'elles ont prises,... il y a six jours, et dont on se promettait alors ici de retirer un grand avantage. Aujourd'hui on dit qu'il est impossible d'attaquer, et on soupçonne que c'est à dessein que le Roi de Suède a pris cette position qui en effet empêche la jonction des flottilles russes qui se trouvoient à Wibourg et à Cronstat et ne leur permet pas d'agir derrière sa grande flotte comme bon lui semble...

...S. M. I. ayant essuyé de très fortes inquiétudes pendant les deux jours et nuits du trois et du quatre qu'a duré la canonnade et dont chaque coup étoit parfaitement entendu à Czarsko Selo, et craignant apparemment que cela n'eût percé dans le public, a voulu donner une preuve de son courage en se rapprochant de l'ennemi. Pour cet effet elle est allée le 8 à Pétershof et de là le 9 à Cronstadt... Le 10 S. M. I. est retournée à Czarsko Selo. Depuis que le vicechancelier m'a dit qu'on étoit occupé à expédier la réponse définitive de l'Impératrice au Roi de Hongrie, je me suis donné toutes les peines possibles, pour apprendre le départ du courrier qui en est le porteur, mais toutes mes recherches ont été vaines et ce n'est qu'hier qu'on m'a dit que le comte de Cobenzl en devoit faire partir un aujourd'hui. Il est vrai qu'on a pu envoyer cette réponse par la poste, mais comme on se sert si fréquemment de la voie des courriers pour des objets de bien moindre conséquence, cela prouveroit assez l'indifférence avec laquelle on traite la proposition venue de Vienne. Pour le moment on ne parle point de paix à faire avec la Suède, quoique le projet ne m'en paroisse abandonné, mais en revanche tout le public se flatte qu'on est sur le point de s'arranger avec la Porte.. D'ailleurs l'inactivité du prince Potemkin et l'envoi de plusieurs courriers fait croire qu'on ne songe qu'à négocier. La marche des troupes de V. M. qu'on n'ignore pas dérange si peu les projets de la cour d'ici qu'on vient encore de retirer deux régimens d'un cordon tiré contre la Prusse et la Pologne, pour les employer contre les Suédois. Il est malheureux que la position de ces gens puisse leur donner cette sécurité... Cependant la dernière canonnade, si près de

[1] Pod Wiborgiem.

Pétersbourg, fait souvenir à bien des personnes que, du tems de l'alliance avec la Prusse, jamais pareille chose n'étoit arrivée, et que même alors la guerre contre la Porte n'avoit été qu'un jeu pour la Russie. J'ai même lieu de croire que même le plus grand nombre pense ainsi, mais j'agirois contre ma conviction, si j'en voulois tirer l'augure que cela puisse mener à un rapprochement que je ne regarde tout au plus possible que dans le cas d'une brouillerie ou rupture entre la Russie et l'Autriche.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

267. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 18 (7) VI. 1790.

(Szyfr.)... Le vicechancelier vient de donner une nouvelle preuve combien sa cour persiste toujours à manifester l'humeur que lui donnent les démarches de V. M. et combien peu elle fait attention à user les mêmes ménagemens envers son ministre qu'elle accorde à celui d'Angleterre. Avant-hier, jour de conférence, après que je me fus entretenu un quart d'heure avec le comte d'Osterman, sans qu'il me parlât d'affaires, il fit entrer Mr. Whitworth dans son cabinet pour lui communiquer qu'on avoit envoyé un courrier à Londres, avec les conditions sous lesquelles l'Impératrice feroit la paix; qu'elles consistoient, du côté des Turcs, à garder Oczakow avec son district jusqu'au Dniestr et, du côté de la Suède, dans le renouvellement des anciens traités et dans l'amnestie, sans parler de nouvelles frontières à établir en Finlande ni d'aucune garantie. Comme le vicechancelier a demandé à Mr. Whitworth... quel jour V. M. partiroit pour la Silésie, je suppose que le courrier expédié pour Londres aura été chargé de dépêches pour Berlin, au comte de Nesselrode, qui sera apparemment chargé[1] de faire la communication au ministère de V. M. Il est surprenant avec quel mystère on expédie actuellement les courriers...

Le grand armement fait en Angleterre, ne laisse pas de donner des inquiétudes ici. Le vicechancelier en a même parlé au Sr. Whitworth, en lui disant que toutes les lettres de l'Europe, excepté celles du comte Woroncow, parloient de la destination de cette flotte pour

[1] Tak było istotnie, por. pismo Ostermana do Nesselrodego z d. 12 V. 1790, nr. 58.

le Baltique. Cette terreur panique prouve combien l'Angleterre auroit beau jeu, si elle pouvoit se résoudre à conformer sa démarche, qui d'ailleurs me paroît nécessaire, si elle veut partager avec V. M. la gloire d'avoir pacifié l'Europe... Comme il y a longtems que j'ai eu l'honneur d'exposer à V. M. combien je croyois toute négociation avec la cour de Russie inutile et infructueuse, je ne me hasarderai certainement pas d'en entamer une, sans y être autorisé par un ordre bien positif. Je crois même devoir, en réciprocité de leurs mauvaises manières, leur témoigner la plus grande indifférence et me borner à louer à mes collègues la loyauté et la franchise du Roi de Hongrie, dont il ne pouvoit que résulter un bien général, malgré les difficultés qu'on pourroit rencontrer pour y réussir...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

268. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 22 (11) VI. 1790.

(Szyfr.) ... On m'a assuré qu'on a beaucoup conseillé au Roi de Hongrie de ne rien céder en Pologne. Cette anecdote, quoique inconcevable et quasi opposée aux intérêts de la Russie, me paroît cependant trop analogue à l'assiette actuelle de l'Impératrice pour en douter. Le comte de Rasumowsky, ci-devant ministre à Stockholm, vient d'être adjoint au prince Gallizin; il doit uniquement cette nomination à la manière indécente avec laquelle il a toujours déclamé contre tout ce qui n'étoit pas partisan russe ou autrichien. Mr. Markow,[1] son ami particulier, peut aussi y avoir contribué, car il est dans le moment très-bien dans l'esprit de l'Impératrice, qui pour lui faire plaisir vient de faire son frère officier, qui ne s'est distingué en rien à l'armée, major dans les gardes...

Il y a des gens qui prétendent... qu'en général la position des Suédois n'est nullement aussi désavantageuse qu'on veut le faire accroire au public. On veut même que, si le Roi de Suède songeoit encore dans ce moment à s'arranger, l'Impératrice y souscriroit à de

[1] Markow Arkady Iwanowicz, ur. 1747, um. 1827; członek kollegium spraw zagranicznych; w r. 1767 w Paryżu przy ambasadorze Stackelbergu; w r. 1771 sekretarzem legacyi w Polsce; był potem na różnych dworach, zwłaszcza w Szwecyi, aż ostatecznie został mianowany trzecim członkiem wyżej wspomnianego kollegium.

très bonnes conditions pour lui, cependant je ne crois pas qu'il en soit question... Le voisinage de cet ennemi donne toujours de très fortes inquiétudes; on a recours aux moyens les plus bas, pour rassurer le public, tel que de faire courir par la ville des lettres remplies de mensonges, dont ce même public ne fait que se moquer. Avec le désordre et la grande mésintelligence parmi tous les chefs des différents départemens, dans ce pays-ci, il est inconcevable comment on peut se promettre et obtenir des succès. Après avoir cependant employé les dernières ressources, il est sûr que les malheurs d'un revers de fortune seroient incalculables, c'est ce dont on sent la possibilité, et qui donne de si grandes inquiétudes.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

269. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 6 VII. (25 VI.) 1790.

(Szyfr.) ... Après quelques flatteries sur les sentimens modérés de l'Impératrice, on revient[1] à l'armistice proposé qu'on croit nécessaire pour un arrangement général et nullement préjudiciable, ni dangereux pour aucune des parties intéressées, on parle du *status quo*, avec des modifications, qui permettroient un nouvel arrangement des limites et même des échanges à faire entre les puissances voisines et on finit par dire qu'on croyoit qu'il ne falloit point séparer la paix du Nord de celle de l'Orient. Le ministre d'Angleterre s'est tout de suite acquitté des ordres de la cour, et m'assure que le vice-chancelier n'a pas paru fort content de ces nouvelles ouvertures, et qu'il a surtout beaucoup déclamé contre l'acquisition que V. M. vouloit faire de Danzig et de Thorn, voulant même persuader à Mr. Whitworth qu'il étoit absolument contre l'intérêt de l'Angleterre de favoriser l'agrandissement de la Prusse. Au reste la conférence, quoique très-longue, n'a absolument roulé que sur des choses qui ont été dites et redites, quand cette matière a été discutée précédemment, et nous sommes actuellement dans l'attente de ce qui l'Impératrice y fera répondre. Quoique dans cette communication il ne se trouve rien, qui soit précisément contraire aux intérêts de V. M., il m'a semblé qu'on auroit pu se dispenser de la faire ou lui donner au

[1] Goltz streszcza depeszę z d. 15 VI. 1790, którą Whitworth otrzymał.

moins une tournure, qui ne détruisît point l'appréhension qu'on avoit de voir une flotte angloise dans le Baltique. Cette crainte est malheureusement passée... Le bonheur de la Russie se soutient de toutes les façons, car on vient de remporter de nouveaux avantages. Le Roi de Suède voyant venir le prince de Nassau avec sa flottille... est allé à sa rencontre, mais il a été repoussé et forcé de se retirer. Il est vrai qu'il n'a pas perdu de bâtimens, mais il est à craindre que le prince de Nassau ne puisse désormais joindre l'escadre de Wibourg et alors les Suédois se trouveroient tout-à-fait entourés. Il y a eu un autre combat entre les deux grandes flottes ennemies qui, si le premier rapport se confirme, auroit fort mal tourné pour les Suédois...

Il faut avouer que la situation du Roi de Suède empire de jour en jour et sans un événement extrêmement heureux pour lui auquel on ne peut s'attendre, il sera obligé de souscrire à ce qu'on voudra bien lui proposer. Le Roi de Pologne écrit par la dernière poste au Sr. Deboli que le ministre de V. M. à Vienne avoit dit au sien qu'il sembloit que le Roi de Hongrie avoit changé de sentiment. Si tel est le cas, la guerre pourroit donc avoir lieu, et si la Russie se trouvoit débarassée des Suédois, je ne répondrois pas du parti qu'elle prendroit. En calculant les troupes qu'elle a en Finlande sur la flotte, et ce qui se trouve déjà en Livonie, elle pourroit bien assembler 30 à 36 mille hommes dans cette province, sans dégarnir la Russie Blanche. Il est vrai qu'avant qu'elles arrivent jusqu'aux frontières de la Prusse, la saison seroit assez avancée, et le moment d'agir quasi passé, mais si l'on s'avisoit de se servir de la flotte, elle pourroit, ce me semble, causer beaucoup d'embarras. Une déclaration décidée de l'Angleterre seroit absolument nécessaire pour garantir nos côtes. Comme je crois qu'elle l'a déjà promis, si le cas avoit lieu, j'ai cru de mon devoir d'en représenter la possibilité, pour que V. M. en puisse avertir son allié et celui-ci prendre ses mesures en conséquence...

Oryginał. G. St. A. R. 11, Russland 128.

270. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Reichenbach[1] 6 VII. 1790.

... J'ai appris[2] que le comte Osterman a communiqué à la fin au Sr.

[1] Por. przypisek str. 81 i nr. 59 i następne działu pierwszego.
[2] Por. depeszę z d. 18 VI. 1790, nr. 267.

Whitworth les conditions... de paix:... savoir de garder la province d'Oczakow jusqu'au Dniestr, mais que ce ministre russe ne vous en a fait aucune part. Je puis laisser à la cour de Russie ce plaisir de me montrer de l'indifférence. Il faut lui rendre la pareille. Vous ferez bien de ne témoigner aucune curiosité aux ministres russes, mais vous pouvez avec fondement dire à vos collègues que les ministres du Roi de Hongrie ont ouvert aux miens avec franchise les conditions de la paix et qu'ils ont même assuré vouloir la faire sans la concurrence de la cour de Russie. Comme je leur ai fait proposer de mon côté les conditions de la paix que j'ai aussi étendue à la Russie et qu'ils ont demandé là-dessus l'instruction de leur cour, on l'attend à présent tous les jours à Reichenbach; c'est alors qu'on pourra juger de la paix ou de la guerre. Il seroit sans doute à souhaiter que la cour d'Angleterre voulût envoyer cette flotte dans le Baltique, mais je doute qu'elle le fera.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

271. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Schönwalde 11 VII. 1790.

... J'ai vu que le ministère russe a communiqué à la cour de Londres et au Sr. de Whitworth, mais non pas à vous, les conditions sous lesquelles elle veut faire la paix. Le comte de Nesselrode n'en a aussi fait la moindre communication à mon ministère et il a écrit à quelqu'un à Reichenbach qu'il s'attendoit plutôt à être rappellé qu'à être renvoyé à Reichenbach. On voit donc par ces circonstances que l'Impératrice est trop piquée contre moi et peut-être trop exaltée de la position dans laquelle elle croit se trouver vis-à-vis du Roi de Suède pour vouloir traiter directement avec moi et pour prendre part à la négociation de Reichenbach. Celle-ci est suspendue depuis la dernière conférence du 29 juin après laquelle les deux ministres autrichiens ont demandé de nouvelles instructions...

... Je crois que la cour de Vienne me communiquera alors officiellement la déclaration de la cour de Russie. Ce qu'il y a de singulier, c'est que les ministres assurent être instruits de faire la paix même sans la Russie, et il faut entendre que l'Impératrice y ait consenti. Il faut donc qu'elle se croit sûre de pouvoir seule soutenir la guerre contre la Porte et la Suède... Je crois que tout cela dé-

pendra beaucoup du dénouement de la position critique dans laquele se trouvent à présent les flottes de Russie et de Suède, l'une vis-à-vis de l'autre... J'attends donc avec la plus grande impatience votre... dépêche...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

272. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 20 VII. 1790.

...Le vicechancelier a fait les insinuations...[1] au Sr. de Whitworth sur les vues d'agrandissement et en particulier sur la cession des villes de Danzig et de Thorn. Je n'en attendois pas moins de la façon de penser peu amicale de la cour de Russie envers moi et je suis persuadé que ces insinuations feront peu d'effet sur la cour de Londres où l'on paroit revenu des anciens préjugés qu'on avoit sur l'intérêt de l'Angleterre à conserver la première de ces villes dans son état d'indépendance, mais elles viendront à coup sûr d'autant plus mal à propos dans le moment présent que les preuves de désintéressement que je viens de donner dans la négociation de Reichenbach doivent avoir fait en Angleterre et partout ailleurs l'impression la plus favorable... Je ne puis que me référer à cet égard aux ordres que vous aviez reçus en droiture de Silésie et par lesquels vous verrez que la cour de Vienne, n'ayant voulu entrer dans le plan conciltatoire que je lui avois proposé qu'avec de nouvelles restrictions qui n'auroient pas fait la convenance de la Pologne et qui avoient rencontré de plus grandes difficultés encore de la part des Turcs, j'ai cru devoir faire abstraction de toute vue d'acquisition et me borner au rétablissement plenier du *status quo ante*.

Finckenstein.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

273. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Schönwalde 22 VII. 1790.

On n'a pas de dépêches ici de votre part depuis 2 jouillet. Je suis d'autant plus impatient d'en recevoir que j'ai appris par des

[1] Goltz donosił w depeszy z d. 6 VII. o tem, co Osterman mówił do angielskiego posła., nr. 269.

lettres particulières... qu'il doit y avoir eu une grande bataille navale dans laquelle la flotte suédoise auroit perdu cinq vaisseaux de ligne... Je crois qu'il y aura d'exagération,... cependant l'essentiel du fait doit être suffisant pour que toute la campagne soit perdue pour le Roi de Suède, qu'il tâchera peut-être de faire sa paix particulière... que l'Impératrice en deviendra d'autant plus exaltée pour la paix générale et plus fière envers moi...

Hertzberg.

Original. G. St. A. R. XI, Russland 128.

274. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Schönwalde 24 VII. 1790.

... J'attends à présent[1] avec d'autant plus d'impatience d'apprendre les circonstances et les suites immédiates. Je puis vous dire aujourd'hui préalablement que le Roi de Hongrie vient de me faire donner par ses ministres à Reichenbach une réponse par laquelle il s'engage d'accepter le *status quo* stricte... et de ne plus assister la cour de Russie. Les ministres autrichiens assurent que la cour de Russie a consenti à cette paix particulière... C'est un grand pas de fait pour la pacification...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

275. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Schönwalde 3 VIII. 1790.

... J'ai appris les grands combats[2] qui ont été donnés... et les succès et revers alternatifs... Je compte que par leur moyen la balance sera rétablie entre les deux puissances belligérantes et que l'Impératrice sera amenée à des principes modérés et pacifiques, surtout quand elle apprendra qu'elle est entièrement abandonnée de son alliée, le Roi de Hongrie, par les transactions qui ont été signées le 27 juillet à Reichenbach, dont je vous ai fait communication préalable par le rescrit circulaire du 28 juillet. J'attends à présent tous les jours la ratification du Roi de Hongrie, et dès que je l'aurais

[1] Po otrzymaniu wiadomości o klęsce szwedzkiej.

[2] Od 4 do 9 lipca.

reçue, je vous adresserai par un courrier des instructions ultérieures pour communiquer à l'Impératrice de Russie ce que j'ai conclu et pour l'inviter à accéder à la pacification sur la base du *status quo*. J'ai lieu d'espérer que je serai soutenu dans cette négociation par la cour d'Angleterre, si non par une flotte, du moins par des déclarations et des démonstrations vigoureuses, parce qu'elle a déjà rejeté la proposition de la Russie touchant Oczakow et qu'elle veut continuer son armement naval...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

276. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Reichenbach 6 VIII. 1790.

... Vous demanderez une conférence au vicechancelier d'Osterman et vous lui ferez les ouvertures suivantes:[1] que S. M. l'Impératrice de Russie se souviendroit que j'avois offert et employé depuis plusieurs années et de concert avec mes alliés mes bons offices pour amener le rétablissement de la paix dans l'Orient et dans le Nord de l'Europe — — donosi o podpisaniu konwencyi w Reichenbachu — — que j'avois cru communiquer ces événements à S. M. l'Impératrice de Russie par une suite de mon amitié pour elle et de la confiance que j'avois en ses sentimens pacifiques et modérés... je me flattois que S. M. I. voudroit suivre l'exemple du Roi de Hongrie et de Bohème et accéder aux principes de la pacification dont nous avons jeté la base... que je prenois la liberté d'y inviter S. M. l'Impératrice et lui proposois qu'elle veuille concourir à une pacification générale... sous ma médiation et celle de mes alliés, soit dans un congrés général ou de telle autre manière que j'offrois ma médiation, de la manière la plus amicale et la plus désintéressée...

Vous aurez soin de mettre ces ouvertures dans une note que vous pouvez lire au comte d'Osterman, vous garderez votre courrier jusqu'à ce que vous puissiez m'envoyer la réponse de la cour de Russie...

Je crois bien que la cour de Russie aura de la peine à se prêter à cette restitution et au *status quo* strict, mais on peut pourtant

[1] Odpowiedź rosyjska, por. nr. 62.

aussi supposer qu'elle y pensera plus mûrement, après qu'elle est entièrement abandonnée par son allié le Roi de Hongrie...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

277. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Wrocław 13 VIII. 1790.

... Je suis impatient d'apprendre comment l'Impératrice aura accueilli la déclaration[1] que je vous ai chargé de faire au comte d'Osterman et ce qu'elle y aura fait répondre. J'ai lieu de croire que le Roi de Suède ne traite point sur une paix particulière.[2] La diète de Pologne vient d'envoyer ordre à son ministre à Constantinople de conclure une alliance avec la Porte,[3] même pour le cas d'une guerre avec la Russie, et elle m'en a fait faire part, en me faisant entendre que, si je venois à avoir guerre avec la Russie, elle étoit prête à y prendre part. Je lui ai fait répondre que ce seroit la réponse de la cour de Russie à ma dernière déclaration qui détermineroit mes mesures ultérieures...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

278. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Wrocław 16 VIII. 1790.

... Vous pouvez me marquer bientôt la réponse de la cour de Russie, mais comme elle pourroit vouloir aussi la traîner en longueur, selon sa coutume, vous demanderez de tems en tems d'une manière polie au comte d'Osterman si vous ne receviez pas bientôt la réponse... vous pouvez dire, comme en passant, que vous reteniez votre courrier pour renvoyer par lui la réponse et que vous n'osiez pas le retenir au delà d'une ou de deux semaines... je m'en remets à votre prudence de faire sentir à la cour de Russie d'une manière

[1] Por. reskrypt z d. 6. VIII. 1790.

[2] Przypuszczenie to okazało się wkrótce błędnem.

[3] Por. Waliszewski, Ostatni poseł polski do Porty Ottomańskiej, Paryż 1894, I. nr. 83 i nast.

qui ne puisse pas la trop choquer que je souhaite d'avoir une réponse prompte et cathégorique... Je vous dirai encore en secret... que mon ministre et celui d'Angleterre à Stockholm viennent de signer une convention avec ceux du Roi de Suède... il s'est engagé... de ne faire la paix avec la Russie que de concert avec nous et sur la base du *status quo ante*...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

Własnoręczna uwaga Fryderyka Wilhelma II. do Hertzberga: »Vous aurez vu combien ils craignent à Pétersbourg que la cour de Vienne fasse la paix séparée«. Scheidnick[1] 16 août 1790.

279. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 3 IX. (23 VIII.) 1790.

Conformément aux ordres de Votre Majesté, je n'ai pas manqué de rappeler avant-hier, jour de conférence, à Mr. le vicechancelier combien vous désiriez, Sire, obtenir une réponse aux communications faites par mon ministère à celui de Sa Majesté Impériale, en ajoutant tout ce que j'ai cru capable de pouvoir amener une explication. Quoique Mr. le comte d'Osterman se soit excusé de ne pouvoir s'expliquer pour le moment sur les sentimens de sa souveraine, par rapport aux ouvertures communiquées, il a bien voulu me répéter que S. M. l'Impératrice les avoit non seulement reçues comme un témoignage de l'amitié de Votre Majesté, mais encore comme la preuve du désir qui l'animoit de travailler au bien de l'humanité par le rétablissement de la paix et de la tranquillité... La tournure polie et, j'ose dire, amicale que Mr. le vicechancelier a bien voulu donner à cette conférence ne m'a pas permis de lui témoigner tout le chagrin que ce nouveau délai a dû me causer, ni mes justes appréhensions que Votre Majesté pourra me croire coupable de négligence dans l'exécution de ses ordres.

(Szyfr.) Depuis le départ de ma dernière dépêche rien de plus n'a transpiré au sujet des conditions de la paix avec la Suède... Si la dissimulation de la cour d'ici ne m'étoit pas parfaitement connue, je devrois croire qu'on songe sérieusement à répondre d'une manière satisfaisante aux ouvertures que V. M. m'a ordonné de faire,

[1] Pod Wrocławiem.

surtout les manières polies et le ton amical du vicechancelier devroient m'en imposer, mais habitué à voir journellement des traits qui marquent la plus grande duplicité, il m'est impossible de calculer, avec quelque certitude, sur les procédés et les promesses de pareilles gens. Les grandes occupations qu'on prétexte ne sont pour sûr que l'attente, où l'on est de recevoir la nouvelle de la paix avec la Porte, l'arrivée de laquelle on croit même pouvoir fixer au 6 septembre nouveau style...

... Comme on ne veut vraisemblablement que gagner du tems, j'aurois sans doute pu insister, avec plus de vivacité et de rigueur, sur une réponse prompte et précise, mais, prévoyant ou la saison avancée qui diminue avec raison leurs craintes, que je ne l'obtiendrois pas plus vite pour cela, et entrevoyant une espèce d'incertitude, qui me fait espérer que, si le prince Potemkin ne réussit point à faire la paix, on aura recours aux bons offices de V. M., je n'ai pas voulu inutilement faire un éclat qui auroit pu rompre toute négociation pendant l'hiver. D'ailleurs la paix avec la Suède me prescrit beaucoup de modération dans mes démarches, et l'emploi de 30 mille hommes et de la flottille, dont on peut disposer, me paroît pour le moment un objet qui mérite attention. Par toutes ces considérations, je me flatte que V. M. a approuvé que j'ai tâché de ménager les choses à pouvoir encore profiter des circonstances pour la négociation, jusqu'au moment où la saison lui permettra... de les forcer...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

280. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Wrocław 10 IX. 1790.

... Quant à la paix[1] que le Roi de Suède a faite avec l'Impératrice de Russie, elle a été signée trois jours après que les ministres suédois avoient signé un traité de subside avec mon ministre et celui d'Angleterre, en permettant de ne point faire de paix que de concert avec nous. Le Roi de Suède en a été très bien informé et avoit donné ses pouvoirs à ses ministres pour signer notre traité; il est faux aussi ou du moins inventé que le courrier qui devoit lui apporter l'assurance des subsides ait perdu ses dépêches, mais il est plutôt très avéré que le Roi de Suède ne s'est pas fait un scrupule

[1] Werela.

de rompre ses engagemens avec la Porte et avec nous, en voulant profiter de l'empressement qu'il a observé à l'Impératrice de Russie à faire une paix particulière pour se soustraire à la gêne que lui imposait la convention de Reichenbach et à la nécessité de passer par ma médiation.

Je viens d'apprendre de Danzig que l'agent de cette ville à Pétersbourg a rapporté au magistrat que l'Impératrice avoit fait déclarer aux ministres d'Autriche et de Pologne qu'elle ne permettroit jamais que la ville de Danzig me soit cédée...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

281. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 10 IX. (30 VIII.) 1790.[1]

... D'après la réponse préliminaire et les protestations amicales que le comte d'Osterman m'avoit faites, il ne m'étoit pas permis de supposer que la résolution finale de S. M. Impériale seroit communiquée à Votre Majesté par le ministère du comte de Nesselrode.[2] C'est pourtant ce que Mr. le vicechancelier a bien voulu me faire savoir hier, en me faisant la lecture de la dépêche envoyée à Berlin, sans même m'en remettre une copie. Son contenu devant sans doute déjà être connu à V. M., il ne me reste qu'à mettre sous ses yeux les réflexions que je me suis permis de faire à ce sujet vis-à-vis du comte d'Osterman. Je lui fis sentir, en ménageant pourtant les termes, que je regardois cette réponse comme un refus formel d'acquiescer aux vues de V. M. et de ses alliés; que d'ailleurs il y étoit question des conditions qui ne m'avoient jamais été communiquées, et qu'ainsi je le priois de vouloir bien me les faire connoître, ce qu'il fit en me disant que Sa Majesté Impériale n'auroit pas manqué de les communiquer directement à V. M., tout comme elle l'a fait au Roi de Hongrie, si elle n'avoit pas cru que par les grandes relations existantes entre les cours de Vienne et de Berlin, elles parviendroient également à Votre Majesté; qu'il ne s'agissoit que d'Oczakow et de son district, pour que le Dniestr fasse à l'avenir la frontière de deux empires.

[1] Depeszę tę wysłał Goltz przez kuryera Bachmana, który umyślnie czekał w Petersburgu na odpowiedź rosyjską w sprawie konwencyi w Reichenbachu.

[2] Por. nr. 62.

J'ajoutai que j'étois surpris, vu les sentimens d'humanité et le désir de la paix que S. M. Impériale manifestoit, qu'elle ne voulut point se décider à choisir la voie la plus facile pour les satisfaire qui étoit, selon moi, l'acceptation d'un armistice et l'envoi d'un ministre au congrès. Il me répondit que l'armistice n'avanceroit pas la pacification et que de nouvelles victoires étoient plutôt le seul moyen pour mettre les Turcs à la raison; que cependant celles-ci ne hausseroient jamais les prétentions de sa souveraine; que l'envoi d'un ministre au congrès lui paroissoit tout-à-fait inutile, parce que le prince Potemkin étoit en négociation directe avec la Porte et que, si V. M. et ses alliés vouloient être utiles à la Russie, qu'il ne s'agissoit que de donner des ordres aux ministres à Constantinople pour appuyer les dites négociations qui par là seroient bien plus accélérées que par toute autre marche. Croyant entrevoir que le comte Osterman n'étoit pas bien persuadé de la vérité des belles choses qu'il me débitoit, je voulus entrer en conversation avec lui, mais il s'excusa, me disant qu'il ne pouvoit que me parler ministériellement. Ayant appris que le courrier expédié au prince Potemkin avec la nouvelle de la paix suédoise est retourné, il y a trois jours, je suppose que c'est son arrivée qu'on a attendue pour faire réponse et que c'est le prince Potemkin qui l'aura dictée. Votre Majesté aura vu par le traité de paix, conclu avec la Suède, (que le comte Nesselrode a eu ordre de remettre...) qu'il n'y a proprement que l'article du *status quo* qui soit intéressant. Comme l'on y passe bien des choses sous silence, il faut supposer que les articles secrets, probablement ajoutés à ce traité, en font mention...

Regardant l'article de la garantie comme le plus intéressant à savoir et comme celui qui mettroit le plus évidemment les intentions de l'Impératrice au jour, j'ai fait l'impossible pour en découvrir la vérité, sans pouvoir pourtant encore y réussir.

La dernière preuve que Sa Majesté Impériale vient de donner de l'exaltation qui la gouverne toujours et de sa répugnance invincible à accepter l'intervention, de qui que ce soit, prouve suffisamment, je crois, qu'il faut renoncer à la ramener à d'autres principes par la voie des négociations. Comme cependant d'ici au printemps, il n'en reste pas d'autres à choisir, j'ai cru devoir calmer la juste indignation que cette dernière communication m'a inspiré, pour ne pas trop tôt sonner l'alarme, quoique je sois plus que jamais persuadé que ce n'est que, les armes à la main, que Votre Majesté sera

écoutée. Il est vrai que les avantages d'une pareille guerre ne se laissent pas facilement calculer; mais elle sera glorieuse et l'Angleterre envoyant une flotte dans la Baltique, la résistance me paroît impossible.

(Szyfr.) D'ailleurs, un ennemi dans le pays, je suis sûr que les révoltes dans les provinces s'en suivront. Car déjà même aujourd'hui le peuple de Pétersbourg prétend que V. M. veut faire la guerre à l'Impératrice pour mettre le Grand Duc de Russie sur le trône et approuve beaucoup pareil dessin (dotąd szyfr.).

J'espère pouvoir peut-être me procurer une liste des troupes envoyées de la Finlande en Livonie. Jusqu'à présent, tout ce qui se trouve dans cette dernière province ne va pas à 30.000 hommes. Du côté de Kiovie le prince Potemkin doit avoir détaché 16.000 hommes pour renforcer le cordon contre la Pologne. On parle aussi d'une nouvelle levée de recrues, mais l'ukase n'en a point encore été publié, cependant on dit qu'au lieu d'un sur cent qu'on a pris l'année passée, on ne prendra celle-ci que quatre sur cinq cent, ce qui fournira pourtant 70.000 hommes. Comme c'est la chose qui répugne le plus ici, il se pourroit bien que cela causât de nouveaux murmures et d'autant plus tôt qu'après la paix faite avec la Suède l'on ne s'y soit plus attendu...

Honteux et affligé de me voir ici d'aucune utilité pour le service de Votre Majesté, j'ose encore soumettre à sa haute sagesse si elle ne croiroit pas devoir témoigner une indifférence marquée à la cour où je me trouve, en m'accordant un congé et en n'y laissant que le conseiller de légation Wegener. Pour le Sr. de Hüttel, je crains beaucoup que sa santé, qui vient d'essuyer un nouvel échec, ne lui permette pas de vivre fort longtems dans ce climat...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160.

282. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 14 (3) IX. 1790.

... Le ministre d'Angleterre vient de recevoir enfin des ordres de sa cour qui lui prescrivent de faire connoître à celle d'ici combien S. M. Britannique désiroit voir suivre à S. M. I. l'exemple du Roi de Hongrie pour le rétablissement général de la paix. Par le contenu et la date de cette dépêche, il est à supposer qu'on a encore ignoré

à Londres les ouvertures que V. M. m'avoit ordonné de faire ici. Cependant on ordonne au Sr. Whitworth d'agir de concert avec moi et on ajoute que, comme il dépendoit absolument aujourd'hui de l'Impératrice de faire la paix, elle ne s'étonneroit sans doute pas si dans le cas contraire, les cours alliées prenoient des mesures et arrangemens qui pourroient lui donner de l'ombrage. Il regarde cette déclaration comme très conforme aux sentimens de V. M. Mais jusqu'à présent j'ai tout lieu de croire qu'on s'exposera plutôt aux événements d'une nouvelle guerre que d'acquiescer strictement aux propositions prescrites... Malgré cette déclaration, expédiée avant qu'on a su la paix faite avec la Suède, il me semble pourtant que, si la position ou la constitution de l'Angleterre ne permet pas au Sr. Pitt de donner à V. M. les assurances les plus fortes et les plus positives de soutenir la querelle par une flotte respectable dans la Baltique, sans le secours de laquelle il me paroît impossible d'agir du côté de la Livonie, il seroit plus heureux de pouvoir éviter la guerre. Quoique animée autant qu'on puisse l'être contre la Russie, la susdite réflexion a toujours modéré mes démarches, et je puis me flatter d'être encore aujourd'hui aussi bien avec le vicechancelier que je n'ai jamais été. J'ai toujours parlé avec fermeté, mais avec politesse. Ainsi au cas que V. M. crût une espèce de rapprochement ou plutôt de condescendance nécessaire et utile à ses intérêts, la voie pour le témoigner ne seroit point coupée, quoique le rétablissement d'une bonne harmonie ne soit pas à prévoir. Si cependant l'Angleterre veut et peut employer sa flotte contre la Russie, je regarderois toujours la guerre comme la marche la plus sûre et la plus glorieuse et croierois alors qu'un silence parfait et une indifférence marquée pendant tout le courant de l'hiver, seroit très adapté aux circonstances. En serviteur zélé et dévoué au service de son maître, je crois devoir prévoir tous les cas possibles... et malgré la juste vengeance que les procédés de l'Impératrice méritent, j'ai pourtant cru devoir soumettre à la haute sagesse de V. M. la crainte que j'ai de voir dépendre la facilité de l'exécution de la bonne volonté de ses alliés...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

283. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Wrocław 16 IX. 1790.

.... J'ai vu que vous n'aviez .... pas encore reçu la réponse

de la cour de Russie et les raisons qui vous ont engagé à différer jusqu'à la prochaine conférence la sollicitation de cette réponse, j'approuve ce délai et le ménagement que vous vous proposiez de mettre... J'espère aussi que vous aurez reçu, depuis ce tems là, une réponse quelconque, laquelle déterminera mes résolutions ultérieures. Il est bien clair que l'Impératrice met son principal intérêt à éloigner toute intervention étrangère de sa pacification avec la Porte. Il faut voir si elle voudra lui accorder le *status quo* plenier et la restitution de toutes ses conquêtes, comme le Roi de Suède se vante d'avoir stipulé par une déclaration secrète et se croit même sûr que l'Impératrice voudrait rendre la Crimée indépendante. Si cela arrivoit, mon but serait rempli et toute l'Europe reconnoîtroit aisément qu'une pareille condescendance n'est que la suite de la pacification de Reichenbach qui en a imposé la nécessité à toutes les parties belligérantes, mais j'avoue que je doute encore que l'Impératrice pourroit s'humilier jusqu'à ce point-là. Je ne tarderai pas d'en savoir les véritables circonstances par le rapport du comte de Lusi que j'attends à tout moment, d'autant plus que la cour de Vienne m'a déjà fait communiquer une lettre que ce ministre a écrit au prince de Cobourg en date du 30 août, portant que la Porte avoit accepté les articles de Reichenbach et l'armistice et qu'on s'occupait à en régler les conditions et à convenir de l'endroit et du tems de l'ouverture du congrès. Si l'Impératrice me donnoit une réponse négative et ne voudroit pas se prêter au *status quo* envers la Porte, je suis sûr que la cour d'Angleterre ne balancera pas de m'assister par des déclarations vigoureuses envers la Russie et même par l'envoi d'une flotte combinée au printems. Elle a déjà fait rassembler une seconde flotte de 15 vaisseaux de ligne dans les Dunes qui peut en imposer également à la Russie et à la France.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

Dodane:

Le Roi y a ajouté de sa main:

Il y a déjà 30 vaisseaux de ligne anglois destinés pour la Mer du Nord complètement équipés indépendamment de la grande flotte, et les amiraux Hood et Elliot sont nommés à commander celle qui se rassemble aux Dunes d'où elle peut se rendre au Sund en trois ou quatre jours; je cantonne toute l'inspection de Poméranie derrière la Vistule pour être à porté à tout événement.

284. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 18 IX. 1790.

Je vois... que l'on ne vous avoit pas encore remis... la réponse de la cour de Russie et que le comte d'Osterman s'étoit borné à vous faire espérer, en termes polis, que vous la recevriez incessamment. Comme ce langage ne décide de rien, ainsi que vous l'observez vous-même, il faudra la voir pour juger des dispositions plus ou moins pacifiques de l'Impératrice et le courrier que vous dépêcherez à cette occasion, se rendant directement à Breslau, ce sera aussi de là que vous recevrez mes ordres et les résolutions que je prendrai d'après la teneur de cette réponse. Il est plus que probable... que l'espérance d'une paix séparée avec la Porte, dont le bruit est général à Pétersbourg, et dont les ministres russes, qui sont ici, parlent sur le même ton à leurs confidens, a donné lieu à ce délai; mais j'ai tout lieu de croire qu'on sera revenu, à l'heure qu'il est, de cette espérance, puisque je viens d'être averti que le courrier de Constantinople est revenu au camp du Grand Visir; que la Porte a accepté avec reconnoissance tout ce qui a été arrangé en sa faveur à Reichenbach et que le Grand Visir a été autorisé par elle à conclure l'armistice avec la cour dc Vienne et à convenir du lieu du congrès. D'un autre côté, il me revient par mes lettres de Pologne qu'on y regarde la négociation de paix que le prince Potemkin avoit annoncée comme rompue, depuis que... le maréchal russe a donné des ordres pour la marche d'un corps d'armée, sous les ordres du général Souwarow qui doit effectivement s'être déjà porté vers le Danube. Ce sera donc du succès de cette entreprise et de celles que le prince Potemkin formera sans doute du côté de la Mer Noire, que dépendront les dernières résolutions de l'Impéralrice pour la paix...

Quant aux bruits qui ee sont répandus à Pétersbourg d'un article de la paix, conclue avec le Roi de Suède, par lequel ce prince devroit avoir renoncé à son alliance avec la Porte, j'ai lieu de les croire destitués de fondement...

Finckenstein.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

285. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Wrocław 18 IX. 1790.

Je vous envoie celle-ci par estafette par la voie de Varsovie, pour

vous dire que je viens de recevoir à la fin un rapport détaillé du comte de Lusi, qu'il m'a fait du camp ottoman de Ruszuch en date du 4 septembre. (Szyfr.) Selon ce rapport la Porte Ottomane a renvoyé un courrier au Vizir avec une acceptation entière des conventions de Reichenbach, de l'armistice et du congrès de paix, sur l'endroit duquel on n'a pas encore pu convenir, parce qu'elle insiste de le tenir dans une de ses villes; mais elle insiste du côté de la Russie sur la restitution de la Crimée et elle a fait réitérativement déclarer ... qu'elle ne traiteroit point avec la Russie, ni sur la paix ni sur l'armistice que par le canal de la cour de Berlin, à laquelle elle avoit trop d'obligation ... Il est singulier que l'émissaire russe a proposé un armistice aux Turcs et que ceux-ci l'ont rejeté, quoique leur armée soit dans un mauvais état et peu propre à défendre Ismailow et les autres places qu'ils ont encore en deça du Danube et près desquelles une armée russe se trouve. Il est donc à craindre que les Russes n'en profitent pour extorquer aux Turcs une paix précipitée; ... le comte de Lusi les a tranquillisé en leur faisant comprendre qu'ils n'avoient point perdu qu'un allié faible et inconstant (sc. la Suède), mais qu'ils avoient gagné en moi un allié d'autant plus puissant et plus sûr, qui sans se laisser ébranler, ni par la crainte, ni par l'intérêt, avoit et employeroit de grands moyens pour conserver la puissance ottomane en Europe dans son entier. J'ai voulu vous communiquer toutes les particularités tant pour votre information que dans la vue que vous puissiez vous en servir pour faire entendre au ministère russe, soit directement, soit par main tierce et peut-être par le ministre anglois: que comme les Turcs insistoient sur la restitution de la Crimée, en quoi je ne les appuyerois pas, la cour de Russie ne parviendroit que par ma médiation à une paix équitable avec la Porte que je saurois lui procurer sur la base du *status quo* et qu'à cet égard je pourrois bien rendre des services ...

Hertzberg.

Koncept G. St. A. R. XI, Russland 128.

286. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 21 (10) IX. 1790

(Szyfr.) Le ministre d'Angleterre n'a point encore reçu même de réponse préliminaire à la communication qu'il a faite par ordre de

sa cour, et je doute fort que l'on y songe pendant le courant des fêtes, d'autant plus qu'on lui a fait sentir que la déclaration communiquée à V. M. par le comte de Nesselrode avoit également été envoyée à Londres. Il paroît même qu'on est entièrement décidé à risquer plutôt tout événement que d'acquiescer aux propositions des cours alliées, car outre les troupes et l'artillerie envoyées en Livonie, on parle aussi de réparer et d'augmenter la flottille... Il est vrai que tous ces indices ne suffisent pas pour constater les véritables intentions de S M. I., mais si elles sont suivies par la publication de l'ukase pour la levée de recrues, qui jusqu'à présent n'a pas encore paru, il me paroît qu'alors on pourroit en tirer des conjectures assez positives. Il a passé quelques régimens d'infanterie pour aller en Livonie, dont le plus complet avoit à peu près cent trente hommes par compagnie, tandis qu'elles doivent être de 212. Encore m'a-t-on assuré qu'il faisoit exception et que la plupart n'avoient pas 100 hommes par compagnie sous les armes. Il résulte de là que même 70 mille recrues ne compléteroient pas l'armée, et je doute beaucoup qu'avec ceux-ci les troupes regulières de la Russie puissent aller au delà de 120 hommes, ce qui ne me paroît pas suffisant pour défendre une frontière comme la leur. Après tous les avantages qu'on pourroit avoir remportés dans la Mer Noire, il vient d'arriver un courrier du prince Potemkin, qui annonce que la grande flotte turque avoit reparue et se trouvoit même accompagnée d'une flottille. Malgré le choc que les négociations directes avec la Porte ont essuyé par l'arrivée du comte de Lusi au camp du Grand Vizir, on espère encore s'arranger, et je soupçonne qu'on se flatte que les Turcs mêmes engageront V. M. et ses alliés de consentir aux propositions de la Russie.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

287. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 24 (13) IX. 1790.

(Szyfr.) ... La manière grâcieuse dont S. M. Impériale a reçu le général Steding...[1] donne assez d'appui à une nouvelle qui commence à se répandre comme quoi on seroit convenu pour mieux cimenter l'amitié renouvelée entre la Suède et la Russie de marier,

[1] Steding, poseł szwedzki.

quand l'âge le permettra, la fille ainée du Grand Duc de Russie au prince royal de Suède. Comme le mariage promet de grands avantages réciproques, il est effectivement assez probable que les articles secrets du traité de paix en fassent mention... Je crois même que le Grand Duc de Russie, malgré son animosité contre le Roi de Suède, aura volontiers souscrit aux volontés de l'Impératrice. Car je sais que la difficulté de marier toutes les princesses ses filles a fait quelquefois le sujet de conversation. Ce prince me faisant au dernier bal l'honneur de me parler, me toucha fort légèrement en voulant tirer son mouchoir de la poche et me dit: Pardon, je suis cependant bien aise de vous dire que je ne suis pas plus agressif que cela; sur quoi il me quitta avec un air de satisfaction. Je soupçonne que cela devoit être une espèce d'avertissement pour ne pas prendre trop d'ombrage des arrangemens qu'on prend en Livonie, ou pour témoigner qu'en tout cas il n'y prenoit pas de part. Autant que la vivacité de ce prince peut permettre de porter un jugement sur sa façon de penser, je le crois toujours attaché au système prussien et je ne sais pas même si la marche généreuse de V. M. et la façon dont elle en a imposé à la maison d'Autriche n'a pas contribué à rechauffer en lui ce sentiment que peut-être son entourage avoit assiédé à quoi je suppose que Madame de Benckendorff a le plus contribué ce qui pourroit bien avoir donné à des mésintelligences que le public n'a point absolument ignorées.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 160 B.

288. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 27 IX. 1790.

... J'ai trouvé ici à mon retour de Breslau que le comte d'Osterman a adressé une réponse formelle au comte de Nesselrode... Les propos que le comte d'Osterman vous a tenus là-dessus[1] ne font qu'un commentaire exaltée et ironique de la réponse écrite à ce ministre et font voir que l'Impératrice se croit assurée de faire une paix directe avec la Porte par les victoires et les négociations du prince Potemkin. Il faut voir si elle y réussira dont je doute... Je me concerte à présent avec la cour d'Angleterre sur les mesures ultérieures à prendre et particulièrement sur la teneur d'une décla-

[1] Por. depeszę z d. 10 IX. 1790, nr. 281.

ration commune à faire à la cour de Russie. En attendant vous pouvez dire au comte d'Osterman par manière de conversation que je n'avois pas cru... que l'Impératrice étoit intentionnée de continuer encore la guerre pour un objet aussi médiocre que la ville et la province d'Oczakow et qu'il ne me paroissoit pas probable que la Porte voudroit se soumettre à cette cession. Vous ne pourrez faire que le rôle d'observateur jusqu'à ce que je vous fasse parvenir des instructions ultérieures.

Je viens de recevoir[1] votre dépêche du 14 septembre du contenu de laquelle je suis fort satisfait et particulièrement de la déclaration énergique et plus forte que la mienne que le Sr. Whitworth a été chargé de faire. J'ai tout lieu d'espérer que les deux puissances maritimes ne manqueront pas de m'assister au printems par une flotte respectable et qu'en cas de besoin les Polonois se mettront de la partie...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

289. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 28 (17) IX. 1790.

(Szyfr.) ... On a cru un moment que ce prince (sc. Potemkin) viendroit à Pétersbourg, mais quoiqne je le souhaite, j'en doute. Il est vrai que ses vastes desseins se trouvent totalement dérangés par les démarches de V. M.; il n'est pas à supposer que son intention le porte à favoriser le système prussien, mais comme il a pu prévoir toutes les difficultés qu'il rencontreroit de ce côté-là (sc. l'Autriche), il se pourroit bien qu'il fût plus sensible encore à l'abandon de l'Autriche auquel il ne s'attendoit pas. Il sait d'ailleurs qu'on s'est plaint de son inactivité ce qui l'a rendu furieux. D'ailleurs la réputation qu'il s'est acquise lui tient à coeur, et il a trop d'esprit pour ne pas sentir si non la vraisemblance, au moins la possibilité de la perdre par la continuation de la guerre. En joignant tous ces motifs et en considérant qu'un jour une protection étrangère pourroit lui être fort nécessaire, je ne sais s'il n'y auroit pas moyen de le décider pour le choix de celle de V. M. Il est vrai que je ne puis faire ces suppositions, sans même connoître personnellement l'homme en question.

[1] W ciągu redakcyi tego reskryptu nadeszła depesza z d. 14 IX. 1790, nr. 282.

Mais croyant l'Impératrice entièrement décidée à risquer le tout pour le tout plutôt que d'acquiescer aux propositions des cours alliées, je crois d'après les fonctions de mon ministère devoir songer aux moindres probabilités, qui pourroient faire éviter la guerre et, comme le prince Potemkin est le seul homme qui puisse faire changer de sentiment à sa souveraine, il me paroîtroit avantageux si l'on pouvoit trouver quelque moyen pour sonder ses sentimens actuels dont la connoissance seroit de toute façon très utile.

Oryginał. G. St. A. R. 96, Russland 160 B.

290. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 4 X. 1790.

C'est apparemment pour me faire peur de la marine russe qu'une frégatte vient de se montrer à la rade de Danzig. Elle a envoyé quelques officiers dans la ville, mais elle s'est éloignée bientôt. Il se présente aussi un autre incident avec la cour de Vienne... Jacobi ayant fait part au prince Kaunitz de la réponse déclinatoire de la cour de Russie et ayant demandé son sentiment là-dessus, ce ministre lui a répondu: Que la convention de Reichenbach n'obligeoit le Roi Léopold qu'à n'assister la Russie contre la Porte Ottomane, mais que le cas seroit différent, si j'attaquais la cour de Russie, laquelle seroit alors dans la défensive. On n'a qu'à lire la contredéclaration que mon plénipotentiaire a donnée le 27 juillet à Reichenbach, qui a été acceptée et ratifiée par le Roi Léopold pour se convaincre que cette interprétation est non seulement forcée, mais même fausse. Je crois aussi encore que ce n'est qu'une idée particulière de ce vieux et orgueilleux ministre, cependant j'ai donné ordre . . de demander l'explication de l'Empereur...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

291. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 X. (24 IX.) 1790.

(Szyfr.) C'étoit le 1 septembre nouveau style, mais trop tard pour répondre le même jour par la poste que je reçus par estafette les ordres immédiats de V. M. du 16 et 18 septembre.[1] Ayant été assez

[1] Por. nr. 283 i 285.

bien traité pendant le courant des fêtes par S. M. I., je fus très surpris de voir que le jour du 1 septembre cette princesse prit à tâche de me marquer plus d'humeur qu'elle ne m'en avoit jamais témoignée. N'en pouvant deviner la cause, je l'attribuai à la versatilité de son caractère, jusqu'à ce qu'arrivé chez moi où je trouvai les ordres immédiats de V. M. avec le Postscript en clair,[1] je fus à même de pouvoir m'expliquer ce changement de procédé. Comme V. M. paroît entièrement décidée à faire la guerre à la Russie, à moins que celle-ci ne renonce à toutes ses conquêtes, à quoi aussi on ne pourra que difficilement la porter d'une autre manière, il est assurément très indifférent d'augmenter ou de diminuer l'aigreur de l'Impératrice. Son opiniâtreté et ses humeurs prescrivent peut-être même de se dispenser de ménagemens. Si tous les alliés de V. M. vouloient se conformer à cette démarche, je ne doute pas qu'elle ne fût des plus salutaires, mais il n'y a que l'ensemble qui puisse produire cet effet, car d'ailleurs, tout en augmentant l'aigreur contre la Prusse, on porteroit l'Impératrice à faire tous les efforts imaginables pour tâcher, non de détacher les alliés de V. M., mais de les amadouer et de se les rendre favorables dans les futures négociations. La paix faite avec la Suède a été dictée par des principes à peu près conformes à ceux-ci, et les ménagemens et politesses qu'on témoigne toujours à l'Angleterre, malgré la flotte dans les Dunes, prouve qu'on remuera ciel et terre, pour au moins modérer son activité. Il eût été très heureux si le comte de Lusi avoit pu se mettre au fait des dernières propositions de la Russie à la Porte; car ici on parle toujours de la conservation d'Oczakow et de son district, ce qui rend, pour ainsi dire, l'insinuation que V. M. m'ordonne de faire par rapport à la Crimée impossible.[2] C'est aussi ainsi que l'envisage le ministre d'Angleterre et tous ceux auxquels il m'a été permis d'en parler. Le *status quo* avant la guerre ayant d'ailleurs été réitérement offert par les cours alliées, l'insinuation susdite ne seroit nullement regardée comme une complaisance, et ne feroit pour le moment qu'augmenter l'aigreur. Si cependant la Russie par ses négociations directes avec la Porte avoit déjà consenti au *status quo*, et que cette dernière eut encore exigé l'indépendence de la Crimée, alors je crois, qu'assuré de cette démarche, je pourrois en parler moi-même au vicechancelier

[1] Por. nr. 285.

[2] Por. reskrypt z d. 18 IX. 1790, nr. 285.

et lui faire sentir que V. M. désapprouvoit cette prétension. Comme je ne doute pas qu'au cas que cela se fasse, le comte de Lusi en donnera d'abord la nouvelle, j'ose espérer que V. M. daignera approuver que j'attends ce moment pour m'acquitter de ses ordres à ce sujet, dont la teneur d'ailleurs paroît me permettre ce délai.

Comme nous avons parfaitement ignoré l'offre de l'armistice et que, après la conférence que j'ai eue avec le comte d'Osterman, il ne m'étoit pas même permis de soupçonner. il se pourroit bien encore qu'entièrement contre notre attente ici on offrit le *status quo*, ce dont j'attends la nouvelle avec la plus vive impatience. Le refus cependant de l'armistice me paroît étonnant. car il me paroît que c'eût été beaucoup gagner que de conserver jusqu'au printems prochain l'état des choses telles qu'elles sont actuellement. Il faut apparemment qu'on y ait mis des conditions, qui n'ont pas permis de l'accepter . . .

. . . Je tiens de bonne part qu'on a tenu, il y a quelques jours, un conseil extraordinaire au palais, et que depuis on a observé beaucoup d'humeur tant chez l'Impératrice que chez les premiers personnages. Hier pourtant cela m'a paru diminué; S. M. I. m'a même adressé sa parole, et le comte d'Osterman, quoique publiquement, m'a beaucoup parlé, me disant entre autres avec un air de satisfaction qu'on lui avoit mandé que V. M. seroit de retour le 24 septembre à Berlin. J'en augure qu'on aura peut-être chargé les ministres russes à Berlin de quelque nouvelle insinuation, ou qu'on se flatte qu'une réponse par laquelle V. M. promette d'employer ses bons offices qu'on lui a demandés, pourroit être accélérée . . .

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

Własnoręczna uwaga króla Fryderyka Wilhelma II. ołówkiem: »Il faut écrire au département qu'il communique les nouvelles que renferme la dépêche si inclu au Sr. Jackson«. R. 96, 160 B.

292. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 11 X. 1790.

. . . L'idée, que vous avez, de gagner cet homme puissant (sc. Potemkin) et de le mettre dans mes intérêts est sans doute très-bonne, mais la difficulté est de trouver des moyens pour la réaliser. Je juge même par les chicanes que le prince Kaunitz fait sur l'interprétation

de la convention de Reichenbach que la cour de Vienne voudroit se rapatrier avec celle de Russie en lui faisant espérer la possibilité de la secourir contre moi. Kaunitz en parle à tout le monde. J'attends à tout moment la réponse et l'explication de l'Empereur.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

293. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 15 (4) X. 1790.

(Szyfr.) ... Ayant appris que l'arrivée du courrier au comte de Cobenzl, suivi par un autre du prince Galliczin, avoit fortement occupé le comte d'Osterman, je me rendis chez lui, pour voir si peut-être je ne pourrois pas découvrir quelque chose sur le véritable motif de ce double envoi. A peine arrivé le vicechancelier tâcha de m'écarter du reste de la société, et après quelque préambule me dit qu'il espéroit que la marche des troupes et l'envoi de l'artillerie qui faisoit beaucoup de bruit en ville, ne seroit point envisagé par moi de la même façon, mais plutôt comme un arrangement rendu nécessaire par l'assemblée des troupes de V. M. en Prusse; qu'il pouvoit d'ailleurs m'assurer que sa souveraine n'avoit aucune vue, et qu'il se flattoit toujours qu'on parviendroit encore à s'entendre et à s'expliquer sur des différens qu'il ne regardoit proprement que comme des mésentendus; que si V. M. daignoit faire abstraction du terme de médiation et employer ses bons offices, il ne doutoit pas que les affaires s'arrangeroient d'une manière très satisfaisante pour toutes les parties intéressées; qu'à la vérité il ne me disoit tout ceci que préliminairement; que cependant il seroit bien aise que j'en fasse usage, et qu'il espéroit avoir sous peu une conférence avec moi où il lui seroit permis de s'expliquer d'une manière plus claire et plus positive. Je répondis à ce ministre que je pouvois avoir l'honneur de lui assurer que les arrangemens militaires pris en Livonie ne me surprenoient nullement, et que cette démarche me paroissoit même tout simple, ne pouvant nier que V. M. avoit rassemblé un corps bien plus considérable en Prusse; que pour ce qui regardoit les affaires en général, il me paroissoit hors de doute que la générosité des sentimens que V. M. avoit manifestée d'une manière si évidente, depuis son avénément au trône, prouvoit suffisamment qu'elle ne désiroit que le bien de l'humanité autant qu'il pouvoit être compatible

avec sa gloire. Que de lui fournir de nouveaux moyens pour le faire, ce seroit assurément acquérir un droit à son amitié, mais que je croyois que pour s'en promettre d'heureux succès, il falloit commencer par s'expliquer d'une manière plus confidencielle qu'on ne l'avoit fait jusqu'à présent; que d'ailleurs les nouvelles liaisons contractées par V. M. pouvoient mettre des entraves à sa bonne volonté que je ne croyois cependant pas assez fortes pour empêcher un arrangement général et satisfaisant, au moment où S. M. I. voudroit bien s'expliquer d'une manière plus conforme aux désirs de V. M.; que j'attendois avec la plus vive impatience les ouvertures que Mr. le vicechancelier croyoit pouvoir me faire à cet égard; que je m'empresserois de les porter à la connoissance de V. M., et que je me croirois heureux, si par mon ministère je pouvois contribuer au rétablissement d'une bonne harmonie. Je ne sais si ce sont des conseils salutaires donnés par la cour de Vienne, vu l'humeur qu'on peut avoir contre celle-ci, qui ont dicté ce langage au comte d'Osterman, mais il est sûr qu'il ne m'a jamais parlé avec plus de cordialité et témoigné un plus vif désir à me persuader de la sincérité du désir de l'Impératrice à faire la paix. Il faut sans doute attendre la conférence pour mieux juger de cette première démarche; mais il est toujours à espérer que de façon ou d'autre on s'expliquera d'une manière plus satisfaisante qu'on ne l'a fait jusqu'à présent. Si V. M. daignoit alors se relâcher de son côté, je me flatte qu'on prendroit la moindre complaisance de sa part comme une preuve de son amitié, et que les négociations en prendroient une toute autre tournure. S'il étoit possible de se rapprocher d'une manière si honorable de la Russie, ce seroit, il me semble, couronner toutes les démarches glorieuses de V. M. et remplir en grande partie le but proposé.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

294. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 19 (8) X. 1790.

(Szyfr.) Après la conversation que j'ai eue avec le comte d'Osterman ... je suis retourné chez lui pour voir s'il voudroit peut-être me parler d'une manière plus positive et plus officielle sur les moyens d'accorder les vues de V. M. avec celles de S. M. I., mais, quoique ce ministre me reçût fort poliment, il ne témoigne aucune envie de me parler en particulier et, si demain, jour de conférence, il ne s'ex-

plique pas, il faut croire ou que sa démarche préliminaire n'a pas été approuvée ou qu'il ne m'a fait cette espèce de communication que pour voir la façon dont je la recevrois. Après la réponse du prince Kaunitz, donnée au baron de Jacobi qui assurément aura été communiquée ici, il seroit effectivement assez surprenant si l'Impératrice songeoit à baisser le ton, tandis qu'il n'y a aucun nouveau motif qui pourroit l'y porter. Il est très-sûr, qu'après être revenu de la première impression, causée par la nouvelle de la convention de Reichenbach, on a toujours parlé de ce traité comme d'une chose très-indifférente pour la Russie, ce qui me fait supposer que la promesse d'être assisté au cas d'une guerre avec V. M. a été d'abord donnée...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

295. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 22 X. 1790.

...J'y [1] ai vu toutes sortes de circonstances qui ne laissent pas douter que l'Impératrice persiste dans son dessein de garder Oczakow, sans vouloir entendre d'aucune médiation. Vous voulez que je lui offre mes bons offices. Si c'étoit pour disposer les Turcs à lui abandonner le pays d'Oczakow, je perdrois la confiance des Turcs et tout le mérite du *status quo*, et je n'y réussirois sûrement pas, puisque le sultan s'obstine encore toujours à vouloir reconquérir non seulement le pays d'Oczakow, mais même la Crimée. Il vaut donc mieux d'attendre la fin de cette campagne et l'issue des efforts... contre les Turcs. Si ceux-ci succombent, comme il peut aisément arriver, et s'ils sont alors disposés pour la cession d'Oczakow, je puis consentir que la paix se fasse sans mon intervention, si l'Impératrice continue à y répugner...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

296. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 22 (11) X. 1790.

(Szyfr.) Avant-hier, jour de conférence, le comte d'Osterman me fit entrer dans son cabinet. Je devois sans doute croire que c'étoit,

[1] Z depesz z d. 5 i 8 X. 1790.

selon l'espoir qu'il m'en avoit donné, pour s'expliquer plus clairement sur le sujet de la conversation qu'il n'avoit fait, il y a 8 jours, et dont il m'avoit prié de faire usage. Mais après m'avoir parlé sur différents objets qui regardent les intérêts de plusieurs sujets de V. M., il voulut à mon grand étonnement rompre la conférence. Eclairé par là de la fausseté et duplicité de sa première démarche, je crus devoir le lui témoigner en lui disant que j'étois surpris qu'après ce qu'il m'avoit dit et engagé de mander à ma cour, il paroissoit avoir oublié la promesse qu'il m'en avoit faite de s'en expliquer plus officiellement. Il me répondit avec aigreur que la marche de leurs troupes ayant fait beaucoup de bruit en ville, il avoit simplement voulu dissiper l'ombrage que cela pourroit me donner, que d'ailleurs sa cour s'étoit assez expliquée et que c'étoit à moi à parler. Piqué de ce singulier propos, si contraire au premier, je l'assurai que ni les troupes qui avoient marché ni celles qui pourroient marcher encore ne me donneroient jamais la moindre inquiétude, que s'il ne m'avoit parlé que de cela, mes oreilles devoient m'avoir trompé; que cependant j'étois bien aise d'avoir éclairci la chose pour pouvoir demander pardon à V. M. de lui avoir parlé de cette conversation avec beaucoup plus d'intérêt, qu'il ne devoit s'y mettre. Voyant rougir le vice-chancelier, je crus en avoir assez dit et me retirai. Mais ce qui eut lieu de me surprendre, c'est qu'à peine rentré dans la salle, le comte d'Osterman n'adressa la conversation qu'à moi et continua, pendant tout le dîner et après, à me témoigner beaucoup de politesses. Honteux d'avoir été dupe et désespéré de voir évanouir un rayon d'espoir qui me paroissoit luire et promettre qu'on pourroit en venir à des explications si essentiellement nécessaires, je ne saurois pourtant me persuader que le comte d'Osterman eût voulu se charger de faire une démarche aussi fausse qu'inutile, s'il n'y avoit été encouragé et autorisé par les ordres de sa cour. Je croirai plutôt que des nouvelles de Vienne, peut-être même de Varsovie où l'on se plaît à dire que le Sr. Bulgakow réussit admirablement bien, ont fait changer de ton...

Original. G. St. A. R. 96, 160 B.

297. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 28 X. 1790.

V. M. verra par la dépêche[1] du comte de Goltz, arrivée aujour-

[1] Por. depeszę z d. 15 (4) X. 1790, nr. 293.

d'hui de Pétersbourg, que le comte d'Osterman a rompu la glace envers lui, qu'il lui a parlé d'omettre la médiation formelle de V. M. et d'y substituer ses bons offices et qu'il lui a annoncé, de son propre mouvement, qu'il lui demanderoit bientôt une conférence pour des ouvertures ultérieures. On peut supposer pour sûr que l'Impératrice ne se seroit pas portée à ces raprochemens sans de raisons très-graves. Elle peut avoir été allarmée par les préparatifs sérieux que V. M. fait en Prusse et par l'envoi du général de Moellendorf. Elle aura perdu l'espérance de parvenir à une paix particulière avec la Porte; elle saura qu'elle ne peut plus attendre aucun secours de la cour de Vienne, qu'elle n'est pas sûre du côté du Roi de Suède et que V. M. peut compter sur l'assistance réelle de l'Angleterre. La réunion de tous ces motifs peut s'être présentée à la fois à l'esprit... de l'Impératrice et avoir ébranlé ses caprices et sa vanité.

Quoiqu'il en soit, je crois que V. M. pourra profiter de cette combinaison... pour parvenir au double but de soutenir le *status quo* jusqu'au bout même envers la Russie et pour soigner aussi ses propres intérêts, en faisant passer à cette occasion ce qui n'a pas pu être obtenu à Reichenbach.

Si V. M. veut bien lire la... dépêche au comte de Goltz,... elle y trouvera un plan esquissé et qui trouvera, comme j'espère, l'approbation de V. M.... Que V. M. renonce à la médiation formelle, comme elle en est déjà convenue avec l'Angleterre, et qu'elle substitue ses bons offices auprès de la Porte Ottomane pour l'engager à renoncer absolument à la Crimée, en lui assurant la restitution de la province d'Oczakow et la garantie de V. M. pour sa sûreté du côté de la Mer Noire. V. M. pourroit aussi garantir à la Russie la possession tranquille de la Crimée et en retour de cette garantie et de la paix supportable,... elle devroit l'engager à contribuer par ses amis et par son intervention en Pologne à faciliter l'échange des villes de Danzig et Thorn contre les avantages raisonnables de commerce et de quelques petits territoires pour arrondir ses limites. Il me semble que l'exécution de ce plan seroit encore très practicable et convenable aux intérêts de la Prusse, de la Russie, de la Porte et de la Pologne, et il devient d'autant plus nécessaire que sans un pareil arrangement les affaires s'embrouilleront toujours d'avantage entre la Prusse et la Pologne et V. M. ne pourra jamais être en sûreté de ce côté-là, comme elle verra par toutes les dépêches du comte de Goltz [1]

[1] Goltz, poseł pruski w Warszawie.

et surtout par la dernière que le prince Jablonowsky vient d'apporter aujourd'hui...

Comme les Polonois nous pressent sur l'admission de leur ministre au congrés et sur le traité de commerce très-inadmissible qu'il ont proposé à V. M., je lui présenterai en quelques jours des réponses convenables pour ces républicains que je tâcherai de combiner avec mon plan susdit...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

298. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 29 X. 1790.

... Je n'ai pu que voir avec un grand plaisir... que le comte d'Osterman a été le premier à rompre la glace à s'expliquer envers vous sur les armemens réciproques et à vous annoncer une conférence, qu'il vous a parlé en même tems de l'omission de ma médiation et d'y substituer mes bons offices. Ce ne seroit qu'un jeu des mots pour ménager l'amour-propre de l'Impératrice; il s'agiroit de savoir l'objet qu'on voudroit mettre à mes bons offices... Voici en attendant mon plan[1]... en gros que je vous confierai pour votre direction... Je suis engagé par ma gloire et par mes intérêts à soutenir le *status quo* jusqu'au bout, mais je veux bien... disposer la Porte... à renoncer à la Crimée,... mais si je dois rendre un si grand service à la Russie que de lui procurer une bonne paix avec la Porte, en lui assurant la possession tranquille et éternelle de la Crimée, je lui demanderai aussi qu'elle ne me contrecarre pas en Pologne et qu'elle contribue plutôt par son intervention... pour faciliter un arrangement... la cession de Danzig et Thorn contre un équivalent proportionné et raisonnable en avantages de commerce et de territoire sans lequel arrangement il ne peut y avoir jamais une amitié sûre, sincère et inaltérable entre la Prusse, la Pologne et la Russie...

Quoiqu'il en soit, je ne balancerai pas de faire la moitié du chemin, dès qu'elle voudra m'en ouvrir les voies par les ouvertures ultérieures que le comte d'Osterman vous a annoncées..

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Por. pismo Hertzberga do króla z d. 28 X. 1790, nr. 297.

299. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

[Potsdam] 30 X. 1790.

Il sera nécessaire d'inculquer au comte de Goltz qu'il ménage bien les termes, pour que je ne puisse être compromis pendant le congrés ni vis-à-vis de la Pologne ni vis-à-vis de l'Empereur qui pourroit en prendre prétexte d'en revenir à ses prétentions d'Orsowa. C'est à condition que les ménagemens dont je parle seront strictement observés que j'ai signé la dépêche...

Guillaume.

Oryginał, pisany własnoręcznie. G. St. A. R. XI, Russland 128.

300. Bischoffwerder do Hertzberga.

Potsdam 31 X. 1790.

Le Roi ayant répondu promptement sur ce rapport que V. E. a daigné me communiquer et que j'ai l'honneur de lui remettre, que S. M. aura exprimé combien elle désire d'éviter tout ce qui pourroit servir de prétexte à l'Empereur pour faire revivre ses prétentions sur Orsowa et tout ce qui pourroit faire crier de nouveau les Polonois dans un moment où les affaires du congrés et les intrigues russes deviennent des motifs pour ne pas exciter la mauvaise volonté de cette nation. Le traité de commerce pourroit être envoyé jusqu'après le congrés. Je désire avec impatience d'apprendre, à quoi se reduiront les propositions de l'Impératrice annoncées par Osterman..

Oryginał, pisany własnoręcznie. G. St. A. R. XI, Russland 128.

301. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 2 XI. (22 X.) 1790.

(Szyfr.) La tournure heureuse que l'inconséquence du vieux prince Kaunitz a donnée aux affaires du côté de l'Autriche ne pourra que contribuer à accélérer les négociations de ce côté-ci. Jusqu'à présent pourtant on dissimule parfaitement le chagrin que la réponse de l'Empereur au comte de Goertz doit avoir donné et S. M. I., en paroissant avant-hier à la cour et le soir à un bal que le général comte Soltikof donna à toute la ville, annonça la plus belle humeur. Elle me fit la grâce de me parler ainsi qu'au Sr. Whitworth auquel

elle tâcha cependant une phrase assez équivoque, en lui disant qu'il ne devoit pas faire bon sur mer par le tems qu'il faisoit... Comme un des grands principes du cabinet de Pétersbourg est de ne jamais se précipiter, il faudra encore attendre pour bien juger de l'impression que la déclaration de l'Empereur aura causée et des démarches qu'elle pourra motiver. J'ai cru qu'en faisant la confidence à quelques personnes, surtout à celles qui sont en relation avec le comte d'Osterman, je devois saisir le moment pour insinuer que, vu l'obstination actuelle des Turcs à exiger l'indépendance de la Crimée, je ne prévoyois pas comment on parviendroit à s'arranger, à moins que la Russie n'eût recours à l'intervention de V. M. pour lui procurer la paix aux conditions du *status quo* qui pouvoient être justes et équitables, mais que des événemens futurs pourroient vous faire envisager d'une autre manière. Je demande pardon à V. M., si j'ai mal fait en ne point articulant le mot de médiation, mais comme cette insinuation n'est ni directe ni officielle, j'ai cru pouvoir l'omettre, pour séduire plus facilement à entrer en explication. Si le vicechancelier, contre mon attente, alloit me parler à ce sujet, je ne me hasarderois certainement pas à lui répondre d'une manière positive, mais me bornerois à l'assurer du désir que je connoissois à V. M. d'éviter toute rupture et de témoigner son amitié à S. M. I., aussitôt que cette princesse voudra bien lui en procurer les moyens...

Original. G. St. A. R. 96, 160.

302. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 XI. (25 X.) 1790.

(Szyfr.)... Malgré l'arrivée d'un courrier du comte de Woronzow de Londres qui certainement a porté la nouvelle de la dernière déclaration à l'Espagne,[1] on n'en parle point ici, et le vicechancelier, qui a eu encore avant-hier une conversation fort amicale avec le Sr. Whitworth, n'en a pas sonné le mot. Cette marche peut faire soupçonner qu'on ne regarde point l'explosion de cette nouvelle guerre comme avantageuse pour ce pays-ci, quoiqu'il paroisse cependant qu'au cas qu'on réussisse à réaliser le projet de la triple alliance, en y entraînant la Suède, il sera fort difficile aux Anglois de jouer un rôle dans la Baltique, tandis qu'ils auront d'un autre côté l'Espagne

[1] Podczas zatargu angielsko-hiszpańskiego o Nootkasund w Kalifornii.

et la France à combattre et je crois qu'il n'y aura alors que la célérité d'une expédition au printems qui pourra lever les obstacles qu'une flotte combinée pourroit présenter...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160.

303. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 8 XI. 1790.

Je vois... que le comte d'Osterman vous a encore fait faux-bond à l'égard des ouvertures qu'il vous avoit fait espérer et que vous lui avez dit à cette occasion ses vérités. Je crois, comme vous, que la cour de Russie s'est laissée exalter par les propos du prince de Kaunitz ... Vous verrez bien quelle contenance elle tiendra après que l'Empereur a désavoué les fanfaronades de son ministre. Les progrès que Bulgakow fait à Varsovie ne sont aussi d'aucune importance. Il deplaît... par sa morgue. La nouvelle élection des nonces se fait, sans que la cour de Russie y gagne beaucoup d'adhérens. La cour de Russie vient donc aussi de perdre depuis peu la garantie de la précédente constitution polonoise...

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

304. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 12 XI. 1790.

... On se faisoit alors encore illusion à Pétersbourg sur l'assistance de l'Empereur et sur les propos avanturés du prince de Kaunitz, mais comme on doit savoir à présent le désaveu que l'Empereur y a donné, je suis curieux d'apprendre quelle impression en sera résultée...

Ce qui doit faire encore une nouvelle sensation à la cour de Russie, c'est l'importante nouvelle que je viens de recevoir de la Haye que les cours d'Espagne et d'Angleterre se sont accommodées par une convention qui a été signée à Madrid le 25 octobre...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

305. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 12 (1) XI. 1790.

(Szyfr.) Mon chagrin a redoublé, en voyant, Sire, que vous avez fait attention [1] aux ouvertures préliminaires que le comte d'Osterman m'avoit faites et qu'il a ensuite si singulièrement niées. Comme cela ne m'a pourtant pas séduit à être plus coulant vis-à-vis de lui, il n'a pu retirer d'autre fruit de cette duplicité que la honte dont je l'ai vu effectivement accablé et la difficulté qu'il rencontrera à l'avenir de me persuader des bonnes intentions que, de tems à autre, il se plaît à afficher. Il y a d'ailleurs de nouvelles brouilleries entre lui, le Sr. Bezborodko et le Sr. Markow qui pourroient bien le faire rentrer dans la nullité dont on l'avoit retiré pour le moment. Je tâche cependant de le ménager, étant persuadé que, si l'Impératrice songe jamais à se rapprocher de V. M. et que le vicechancelier se trouve encore en place, elle se servira de son ministère pour cet arrangement. La condescendance de V. M. de renoncer à la médiation formelle, pour employer ses bons offices, pourroit sans aucun doute être un puissant motif pour engager l'Impératrice à se relâcher de son côté, quoique je suppose pourtant qu'elle ne voudra pas accepter le *status quo* stricte, mais peut-être avec la modification de la neutralité d'Oczakow et ses dépendances. Elle désire cela sans doute pour l'arrondissement et la sûreté de ses frontières, mais surtout pour sauver la gloire qu'elle croiroit compromise à faire la paix sans obtenir aucun avantage. Car elle n'a pas d'idée que la possession de la Crimée puisse lui être disputée. Si cependant on me faisoit quelque ouverture qui me permît de laisser soupçonner les intentions de V. M. à cet égard, j'en saisirai l'occasion, mais avec toute la circonspection que la position présente des affaires exige. Des démarches secrètes et des conventions particulières seroient, dans le cas d'un rapprochement effectif, bien la marche qu'on choisiroit, mais j'avoue que, quelque bonne volonté que l'on pourroit faire paroître, je n'aurois jamais le courage de parler de Danzig et Thorn, car on en feroit, à coup sûr, un mauvais usage, d'autant plus qu'on songe beaucoup à regagner du terrain en Pologne. Autant que mes foibles lumières me permettent d'entrevoir la possibilité de cette acquisition, ce ne seroit qu'au cas que cela fût proposé par la Pologne même

[1] Por. reskrypt z d. 29 X. 1790 i pismo króla z d. 30 X. 1790, nr. 298 i 299.

à quoi, il me paroît, que la reconnoissance et le besoin qu'elle a de la protection de V. M. pour maintenir sa constitution, auroit déjà dû la porter. Si mon zèle me fait entrevoir des difficultés, je supplie cependant V. M. d'être persuadée que je n'attends que des ordres plus précis pour m'en acquitter avec toute l'exactitude possible...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

306. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 16 (5) XI. 1790.

(Szyfr.) Le ministre d'Angleterre a reçu par la poste d'avant-hier une communication à faire de la part de sa cour à celle de Russie dont le contenu dit à peu près: que S. M. Britannique, désirant toujours, conjointement avec ses alliés, de voir la paix rétablie, avoit vu avec chagrin que S. M. I. se refusoit de la faire aux conditions stipulées dans la convention de Reichenbach dont le *status quo* faisoit la base, qui aussi étoit essentiellement nécessaire pour pouvoir y engager la Porte, que l'éloignement que S. M. I. témoignoit avoir pour toute médiation formelle fairoit supposer qu'elle avoit de fortes raisons pour n'en point vouloir faire usage, qu'ainsi on attendoit de sa part quels moyens elle désiroit de voir employés à quoi on ne se refuseroit pas, pourvu qu'elle déclarât accepter le *status quo*. Comme V. M. m'a fait la grâce de me dire par ses ordres du 29 octobre[1] qu'elle pourroit se relâcher sur la médiation et employer ses bons offices, mais à condition que la Russie promît une complaisance réciproque sur d'autres objets, dont la déclaration de Londres ne fait point mention, j'ai cru ne pas pouvoir y adhérer et attendre de nouvelles instructions... à moins que le vicechancelier, contre mon attente, ne soit le premier à m'en parler, parce qu'alors je me croirai en quelque façon obligé de lui dire que je croyois les sentimens de V. M. très-conformes à ceux du Roi d'Angleterre, mais que je n'avois point encore reçu d'ordres assez positifs pour pouvoir m'en exqliquer officiellement; quoique assez convaincu que le stricte *status quo* ne sera pas accepté, je crois que pourtant cette déclaration sera fort bien reçue et il se pourroit bien qu'en faveur de la complaisance témoignée on se relâchât un peu sous ses prétentions et qu'on s'explicât avec l'Angleterre d'une manière plus amicale...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

[1] Por. nr. 298.

307. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 19 (8) XI. 1790.

(Szyfr.) A ma plus grande surprise, j'ai appris par le Sr. Whitworth que le vicechancelier a reçu la déclaration de sa cour avec toute l'humeur possible, et en disant que V. M. I. n'avoit jamais demandé la médiation de qui que ce soit, il ne voyoit pas que ce fut une grande complaisance que d'y renoncer, qu'on n'avoit qu'à laisser faire la Russie, sans se mêler de ses affaires, qu'il étoit inoui qu'on veuille prescrire la loi à une pareille puissance qui d'ailleurs ne s'étoit pas mêlée des affaires de l'Angleterre, lorsque celle-ci se trouva engagée dans la guerre d'Amérique. Quoique cette réponse du comte d'Osterman ne puisse, au fond, être regardée que comme préliminaire, il est à supposer qu'il avoit déjà reçu des instructions pour parler sur ce ton... Cette manière différente de voir les objets, surtout celui qui regarde la médiation sur lequel on a tant appuyé et qui a été toujours regardé comme le plus intéressant, me paroît annoncer de nouvelles combinaisons qui pourroient bien autant regarder la maison de Bourbon que la Suède...

... Le prince Potemkin est outré, dit-on, qu'à la paix de Werela on ait même osé parler de la paix avec les Turcs. Il croit que le comte d'Osterman a usurpé ses droits et veut en être vengé. S'il parvient à culbuter ce ministre, il se pourroit bien que, quoiqu'il n'aime pas le comte Stackelberg, et que celui-ci soit beaucoup craint ici, il obtienne malgré cela cette place. Je tâcherai de faire usage du mémoire suédois [1] que V. M. m'a fait la grâce de communiquer, mais vu la singularité du comte d'Osterman, cela sera difficile vis-à-vis de lui, car tout ce qui lui déplaît le met en fureur, et quoique nous soyons fort bien ensemble, il faudra que je choisisse bien le moment pour m'en faire écouter. Le courrier parti pour Varsovie a emporté cinquante mille ducats que le Sr. Bulgacow a demandés, pour s'assurer des suffrages et on espère par là qu'au cas d'une guerre avec la Prusse, on décidera la Pologne à observer une parfaite neutralité...

Koncept. G. St. A. R. 96, 160 B.

[1] Z Berlina przysłano »memoryał szwedzki«, odkrywający politykę Gustawa III. wobec Rosyi, mianowicie jego stosunki z Turcyą. Gustaw III. miał w Konstantynopolu podsunąć myśl, aby tam upomniano się o Krym.

308. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 19 XI. 1790.

... On affecte à Pétersbourg d'ignorer les explications que l'Empereur m'a fait donner à Francfort...[1] et... on tâche de faire bonne mine à mauvais jeu. La cour de Russie doit pourtant revenir de toute illusion...

... J'espère donc que l'Impératrice se pliera à la fin à la nécessité des circonstances et à l'acceptation du *status quo* et qu'elle ne dédaignera pas tant ma médiation et mes bons offices par lesquels seuls elle pourra conserver la Crimée,... si elle le demande et si elle m'en assure quelque reconnaissance en Pologne. Vous avez bien fait de ne parler que de bons offices, parce que je suis convenu avec la cour de Londres de m'y borner pour ménager l'amour-propre de l'Impératrice et pour lui faire un pont d'or.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

309. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.[2]

Potsdam 20 XI. 1790.

(Szyfr.) ... Ce seroit s'adresser selon moi fort mal que de vouloir prendre la Russie pour mon agent en Pologne. Je vous avertis en conséquence que je ne suis de l'avis du comte de Hertzberg, touchant cette assurance de quelque reconnoissance en Pologne et je m'empresse de vous faire part de ma façon de penser à ce sujet...

G. St. A. R. 96, 160 B.

Rozkaz napisany naprzód ołówkiem własną ręką króla, a potem osobno przepisany jako koncept szyfrowanej królewskiej instrukcyi do Goltza. Między pismem króla a konceptem są drobne różnice.

310. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 26 XI. 1790.

... On vous enverra par un courrier anglois qui partira d'ici après demain des instructions plus précises et par lesquelles vous serez

[1] Zaprzeczenie tego, co głosił Kaunitz o zobowiązaniach Austryi, określonych w konwencyi Reichenbachskiej.

[2] »Bezpośrednie« (Immediatschreiben) pismo króla.

chargé de faire conjointement avec le Sr. Whitworth certaines ouvertures et représentations pour faire connoître à la cour de Russie que les alliés n'insisteront pas sur la médiation formelle, mais d'autant plus fortement sur le *status quo*... L'Impératrice ne doit pas y être encore fort portée, à juger par certaines ouvertures vagues que le Sr. d'Alopéus vient de faire[1] ici, et selon lesquelles elle insiste encore toujours sur la conquête du pays d'Oczakow jusqu'au Dniestr. Ces idées seront sans doute encore rehaussées par le grand avantage que l'armée russe vient de remporter par la prise de la place de Kilia.[2]

Quant aux affaires de Pologne... il se peut fort bien qu'on se réjouit à Pétersbourg de l'espérance d'y regagner du terrain...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

311. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 26 (15) XI. 1790.

(Szyfr.) Quoiqu'on ait encore fait semblant hier d'ignorer l'arrangement signé le 25 octobre entre les cours de Madrid et de Londres, je crois pourtant être sûr qu'on en a été averti... Cette nouvelle ne peut effectivement qu'être fort chagrinante pour la Russie et dans une conversation du comte d'Osterman avec le Sr. Whitworth, il me paroît que l'on peut déjà entrevoir quelque chose de l'impression qu'elle peut avoir causée. Ce ministre a dit au ministre d'Angleterre qu'au sujet de la dernière déclaration de sa cour, S. M. I. s'en tiendroit à la réponse envoyée au comte de Woronzow à Londres, sans pourtant la lui avoir communiquée, ce qui me l'a fait supposer moins fière qu'on ne voudroit le faire croire ici, puisqu'il a ensuite parlé des torts et de la mauvaise politique de l'Angleterre, qui bien loin de chagriner la Russie, devoit être intéressée à rechercher son amitié... il a fini par lui faire sentir que l'Angleterre avoit un moyen de prouver la sienne à la Russie, en engageant V. M. à se prêter aux vues de l'Impératrice... Je croirois que celle-ci... pourroit saisir cette occasion, pour procurer des avantages à la Prusse que la po-

[1] Por. pismo Ostermana z d. 11 XI. (31 X) 1790, nr. 72 i depeszę Alopeusa, nr. 73.

[2] Walka około zdobycia twierdzy Ismaila.

sition de V. M. ne lui permet que difficilement de demander. N'ayant aucun engagement avec la Porte ni avec la Pologne, l'Angleterre pourroit hardiment parler de l'échange de Danzig et Thorn comme d'une indemnisation très-juste et mince pour les énormes dépenses que V. M. a faites pour soutenir le système des cours alliées. Je crois qu'à telles conditions on pourroit lui abandonner la gloire de rétablir la paix générale que V. M. partageroit toujours aux yeux de toute l'Europe d'une manière prépondérante par ses démarches vigoureuses qui ont mené les choses au point où elles sont. J'ai osé communiquer mes idées à ce sujet au Sr. Whitworth qui croit être persuadé que sa cour ne se refusera à aucune démarche qui pourra être agréable à V. M. Autant que le vicechancelier cherche à me parler en public, autant il évite de me parler en particulier. Cette crainte d'entrer en explication quelconque me fait supposer qu'on ne veut pas vis-à-vis de V. M. être le premier à se relâcher sur les conditions énoncées, ce qui d'après mes instructions m'impose un parfait silence. N'ayant donc point trouvé une occasion favorable pour parler au comte d'Osterman du mémoire suédois à la Porte, je me suis permis d'en faire la lecture à plusieurs personnes et je me flatte qu'on apprendra du moins par là quelle est la cour qui a donné aux Turcs l'idée de recupérer la Crimée...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

312. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 29 XI. 1790.

Vous aurez appris du Sr. Whitworth que par un courrier anglois qui vient de passer ici, il a été instruit par sa cour de coopérer avec vous... pour faire agréer le *status quo*. Vous aurez même reçu par ce courrier anglois une copie de ce que la cour d'Angleterre m'a fait communiquer à cet égard... ainsi que l'ouverture[1] que le Sr. d'Alopéus vient de faire au comte de Hertzberg...

Vous alliez déclarer[2] de ma part au comte d'Osterman qu'après que l'Impératrice m'avoit fait connoître qu'en déclinant une médiation formelle, elle profiteroit pourtant volontiers de mes bons offices pour parvenir à la paix avec la Porte Ottomane, et qu'après que le comte

[1] Por. nr. 72 i 73.
[2] Por. nr. 85.

d'Osterman vous avoit parlé de certaines ouvertures qui pourroient se faire, je m'étois flatté de recevoir bientôt ces ouvertures, ... mais que n'en ayant pas été question du depuis, et celles que le Sr. d'Alopéus venoit de faire à Berlin, n'étant pas de cette nature et paraissant encore être fort éloignées d'un but aussi désirable, vous étiez chargé de faire connoître au ministère de S. M. I. que moi et mes alliés nous avions offert notre médiation comme le moyen qui nous avoit paru le plus prompt et le plus propre pour parvenir à une paix générale, que cependant ne voulant pas accrocher une affaire aussi intéressante à une offre qui paraissait répugner à l'Impératrice, les alliés ne feroient pas difficulté d'y intervenir simplement par leurs bons offices auprès de la Porte et l'engageroient même à entamer une négociation directe avec la Russie; mais qu'ils se promettoient aussi des sentiments d'équité et de générosité de S. M. I. qu'elle voudroit de son côté se prêter au rétablissement du *status quo* ...

Vous pouvez mettre cette déclaration par écrit et la donner en copie, mais sans signature comme un extrait de dépêche au comte d'Osterman... Vous pouvez dire en outre de bouche et par manière de conversation au comte d'Osterman que la Porte étoit encore fort attachée à la Crimée... Enfin vous tâcherez de faire comprendre au comte d'Osterman, quoique en termes ménagés et non menaçants, que la continuation de la guerre entre la Porte et la Russie ne pourra pas être évitée sans le rétablissement du *status quo* strict... Si cette déclaration ne produit pas encore l'effet entier et désiré, je ne doute pas que la cour d'Angleterre se déterminera avec moi à faire à la cour de Russie une déclaration encore plus forte et à lui annoncer nettement l'envoi d'une flotte combinée dans la Baltique.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

313. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 30 (19) XI. 1790.

(Szyfr.) ... On se flatte encore qu'à l'ouverture du parlement, on rencontrera des obstacles qui empêcheront le ministère britannique d'agir avec vigueur. Ainsi il me paroît essentiellement nécessaire que celui-ci se hâte à faire évanouir cet espoir qui ne peut qu'arrêter les progrés des négociations. Le moment est venu où l'Angleterre, d'une

manière bien agréable pour elle, peut témoigner à V. M. toute la reconnaissance qu'elle lui doit, en proposant et en lui procurant par une espèce d'échange Danzig et Thorn; elle ne payeroit encore que faiblement les services que la Prusse lui a rendus en Hollande. La Russie n'y consentira sans doute pas volontiers, mais il me semble qu'un demi consentement des Polonois suffiroit, pour mettre garnison prussienne dans les dites villes, ce qui changeroit absolument la face des affaires à l'avantage de V. M.; si mon zèle me séduit à mettre sous les yeux de V. M. un projet qu'elle ne daigne pas approuver, je lui en demande très-humblement pardon, mais comme par des ordres reçus elle m'a fait connoître n'avoir pas entièrement perdue de vue l'acquisition en question, j'ai cru devoir parler de la marche qui à tous égards me paroît la plus facile et la meilleure pour y parvenir. Toute démarche directe de V. M. vis-à-vis de la cour d'ici ne réussiroit pas, et vu ses engagemens avec la Porte et la Pologne, il faudroit agir avec tant de circonspection, qu'en rencontrant même de meilleurs intentions, il seroit toujours infiniment difficile de s'arranger. Je ne doute pas que le Sr. Ewart par l'attachement qu'il a voué à V. M. ne tâchera d'inspirer ce même sentiment à son ministère, et je souhaiterai bien que non seulement les déclarations et instructions envoyées de Londres à Pétersbourg passassent par ses mains, mais qu'il voulût bien y ajouter quelques explications pour le Sr. Whitworth. La lettre de l'Empereur à l'Impératrice de Russie doit effectivement être arrivée et avoir déplu...

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

314. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 3 XII. 1790.

... Il faudra en venir à une déclaration plus forte et à l'annonce formelle de l'arrivée d'une flotte angloise dans la Baltique, et c'est sur quoi je suis occupé à me concerter avec la cour d'Angleterre. Vous faites fort bien de ménager le comte d'Osterman, parce qu'il est du moins le plus impartiale et le plus propre à faire parvenir à l'Impératrice sans altération essentielle ce qu'on souhaite de lui faire passer.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

315. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 3 XII. (22 XI.) 1790.

— — — Otrzymał ordres immédiats z d. 20 XI. 1790 — — — par lesquels elle daigne me faire savoir n'être pas du sentiment du comte de Hertzberg au sujet des insinuations à faire à la cour de Russie, pour concourir à procurer à la Prusse des avantages en Pologne. C'est avec une joie extrême que j'ai vu par là autorisée une opinion que j'ai osé manifester...[1] Je regarde une pareille démarche directe, non seulement comme oiseuse, inutile, mais encore très dangereuse par l'usage qu'on en feroit et je fus persuadé d'ailleurs que de toutes manières on ne s'y prêtera jamais de bonne grâce. La seule marche possible pour faire renaître le système d'échange de la ville de Danzig et Thorn, me paroît être celle d'engager l'Angleterre à s'y employer d'une manière décidée, autant à Pétersbourg qu'à Varsovie. D'abord la supériorité de ses forces dont elle peut actuellement disposer doit en imposer et en lui abandonnant absolument cette négociation, V. M. ne risque pas de se compromettre avec la Pologne ni avec la Porte, ce qui me semble dans la position présente des affaires un objet très-essentiel à observer. J'entrevois sans doute encore beaucoup de difficultés pour faire agréer et réussir cet objet, mais si V. M. croit ces acquisitions essentiellement nécessaires pour mieux assurer ses frontières, je ne vois que cette marche ou celle de la guerre qui puisse les lui procurer. Si la Russie ne parvient point à faire sa paix particulière avec la Porte, il n'est pas douteux qu'elle ne s'adresse par prédilection à l'Angleterre pour demander les bons offices...

Koncept. G. St. A. R. 96, 160 B.

316. Hertzberg do Goltza.[2]

Berlin 11 XII. 1790.

Je vois... que vous êtes de même avis avec moi que notre grand intérêt serait ici d'éviter une guerre avec la Russie, de consentir

[1] Por. raport z d. 12 (1) XI. 1790, nr. 305.

[2] Reskrypt ten nie jest podpisany. Nie może jednak ulegać najmniejszej wątpliwości, że autorem jego jest Hertzberg. Koncept tego reskryptu mieści się obok tych, które w imieniu króla posyłano. Można tedy przypuścić, że Hertzberg działał z wiedzą króla i że odmienna forma reskryptu tłómaczy się ostrożnością

qu'elle puisse garder Oczakow, mais à condition qu'elle ne nous empêche, mais nous aide plutôt en Pologne, à nous faire céder Danzig et Thorn et que votre idée est que l'Angleterre doit proposer cela à la Russie. Je le voudrois bien, et je crois aussi qu'on pourroit y réussir, si l'on s'y prenoit bien; mais on ne veut pas me permettre de nommer Danzig et Thorn ni à la Pologne ni à la cour de Russie ni à celle d'Angleterre, je ne sais pas pourquoi, si non qu'on croit que Mr. de Lucchesini nous le fera avoir, après son retour du congrés, par un tour de passepasse, ou qu'on ne veut pas m'en avoir aucune obligation. Quoiqu'il en soit, je vous confierais sous le sceau du secret que Mr. d'Alopéus a envoyé son frère comme courrier à Pétersbourg pour y envoyer la réponse [1] que je lui ai donnée et qui n'est que

i względami, aby króla nie kompromitować. Król zasadniczo godził się na odstąpienie od status quo, jak to wynika z jego pisma do Hertzberga z d. 30 X. 1790.

[1] Por. nr. 74. W związku ze sprawą Gdańska i Torunia oraz z całem położeniem politycznem Polski jest następujący list Bułhakowa a zwłaszcza własnoręczna uwaga Katarzyny II:

Bułhakow do Ostermana.

Warszawa 21 (10) 1790.

Изъ сегоднишнихъ моихъ доношеній Ваше Сіятельство изволите увидѣть всѣ сдѣшніе произшествія. Не хочу трудить особо, дабы не занять безполезно время, столь вамъ нужное на важнѣйшіе дѣла и безповторительнаго чтенія. Приложенной пакетъ прошу всепокорнѣйше поднести для прочтенія. Намъ вездѣ Богъ помогаетъ. Ктобъ могъ надѣяться, чтобъ послѣ увѣреній, каковыя чинилъ распаленной противъ насъ Потоцкій, чтобъ послѣ податливости, съ каковою соглашалась на трактатъ Порта, хватающаяся за всякую веревку, дабы не пойти ко дну, все сіе почти ничемъ кончилось? здѣсь съ терпѣніемъ, отъ котораго дѣла не портятся а исправляются, также можно ожидать лучшаго.

Вчерась возвратился сюда гетманъ Браницкій. Сестра его княгиня Сапежина и многіе другіе съѣзжаются. Ожидаю отвѣта на послѣдняго моего куріера. Сего задержалъ долго, ибо не каждый день, но каждый часъ что нибудь новаго. Отправляю наконецъ, дабы не задержать безполезно. Для развеселенія Вашего Сіятельства прилагаю стихи, сочиненныя здѣсь на Лукезиня, и препоручая себя покровительству Вашему, имѣю честь быть съ совершеннымъ почтеніемъ и нелицемѣрною преданностію.

Remarque authographe de S. M. l'Impératrice, jointe à la dépêche de Boulhakow, de Varsovie du 10 décembre 1790:

Напишите къ Булгакову, что письмо его отъ 10 (21) Декабря до моихъ рукъ дошло, что Потоцкаго проэктъ трактата между Турокъ и Польшею есть сущій сумасбродный, что дивиться тому нечего, что Прусскій дворъ самъ старался той негоціяціи класть препоны, ибо обманывается всякъ

relative à la déclaration, dont le Roi vous a chargé, mais il m'a dit qu'il tâcheroit de faire en sorte que la cour de Russie nous fairoit la proposition de nous procurer Danzig et Thorn, si le Roi ne vouloit pas s'opposer plus longtems à l'acquisition d'Oczakow... Je lui ai dit que cela ne me seroit pas désagréable pourvu qu'on ne dise que cela venoit d'ici, comme je n'avois aussi aucune autorisation ni

---

изъ нихъ тотъ, который думаетъ, что Король Прусскій съ Польшею обходится чистосердечно; онъ ее употребляетъ къ своимъ злобнымъ видамъ и вводитъ ее въ ссоры и распри съ Россіею, а въ самомъ дѣлѣ у него непрестанно въ умѣ Данцигъ и Торунъ и еслибъ мы на то поддались, то бы скоро и его злоба противъ насъ уменьшилась, недавно еще о семъ намъ пропозиція была.

Do tego listu dołączona satyra na Lucchesini'ego:

Étrennes mignonnes pour le Marquis Lucchesini au congrès de Tchistow pour l'an 1791 de la part d'un de ses amis à Berlin le 1 de décembre 1790.

La fontaine, qui naguère amortit
le feu destructeur de 7 ans de guerre,
belle eau fût (si onc en France en jaillit)
pour l'Europe et surtout pour l'Angleterre.*

Mais vous préférez, Marquis! votre eau trouble
faite en Pologne: On sait bien qu'à ce jeu,
loin d'avoir perdu, avez gagné double
pêchant dans cette eau ce beau poisson bleu.**

Mais gare Marquis l'eau, qu'on nomme claire;
le nom du congrès Bulgare est claire-eau:
Tchistow le bourg prit nom de la rivière,***
et notez: telle eau onc ne fut belle eau.

En telle eau se prend le poisson d'Avril:
là sont des traités les belles chimères:
si rate à Tchistov votre art si subtile,
deux eaux aurez fait: de l'eau trouble et claire.

Enfin bon an à Votre Seigneurie!
et avis au lecteur! si par hasard
Au grand Taurique il prenoit fantaisie
de députer là Cosaque ou Hussard

* La paix de Fontainebleau de 1762 où l'Angleterre gagna la Canada.
** Les marques de l'ordre de l'aigle-blanc qu'eût le Marquis Lucchesini ont été évaluées à 5000 fr.
*** Abrégé de Tchistoivoda en langue du pays. C'est le nom du bourg et de la petite rivière qui y coule.

de le proposer ni de l'accorder et que je le priois de ne pas me compromettre ...

Bez podpisu.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

317. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 14 (3) XII. 1790.

(Szyfr.)... Le courrier anglois est... arrivé ici, mais la lecture de ses dépêches a fait l'étonnement du Sr. Whitworth et le mien, ne contenant absolument qu'une répétition de la déclaration que l'Angleterre avoit déjà faite... Il est vrai que cette déclaration est très-conforme aux ouvertures que V. M. m'ordonne de faire, mais qu'elle met, pour ainsi dire, le Sr. Whitworth dans l'impossibilité de demander une nouvelle conférence sur le même objet. Très embarassés à cet égard, nous sommes cependant convenus qu'il demanderoit à parler au comte d'Osterman, en lui annonçant qu'il avoit reçu de sa cour des explications au sujet de la déclaration qu'il lui avoit faite. Comme on lui enjoint de faire verbalement mention de la renonciation de la Crimée à laquelle on tâcheroit de porter les Turcs, au cas que le *status quo* fût accepté par l'Impératrice, il compte faire usage de cet article pour entrer en matière et appuyer ensuite sur la déclaration des cours alliées. Il a écrit pour cela au vicechancelier et obtenu la même réponse que j'ai reçue. Je ne saurois dire que la prise de Kilia ni celle de quelque forts dont on vient s'emparer, et qui coupe toute communication entre Ismail et l'armée du Grand Vizir, ait beaucoup fait hausser le ton. On s'y attendoit trop pour faire cet effet. Mais aussi jusqu'à présent, rien n'annonce qu'on voudra accepter le *status quo* strict, et je doute qu'on envisage la renonciation formelle des Turcs à la Crimée comme un avantage assez considérable pour ménager la gloire de l'Impératrice qui fait, je crois, le seul et le grand objet de ses désirs et de son attention. Une flotte

Pour lors près de là (fuyant ce spectacle)
et Tchernoivoda (eau trouble roulante),*
Abritez Marquis! votre tabernacle:
et serez encore dans votre élément.

Arch. Min. Spr. Zagr. w Moskwie, Warszawa III, vol. 61.

* Tchernoivoda (eau noire). Gros bourg et rivière environ à 15 lieues d'Allemagne au S. E. de Tchistow.

active dans la Baltique et les armées de V. M. en marche pourront forcer d'adopter alors d'autres sentimens. Jusque là on tiendra l'exiger. Je ne me flatte pas même qu'on parlera des modifications, mais je soupçonne toujours qu'on est venu ou qu'on viendra là vis-à-vis de l'Angleterre, qui en calculant la grande dépense qu'elle a faite pour l'armement contre l'Espagne et celle qu'il faudroit continuer et faire pour une nouvelle guerre, pourroit bien y faire attention d'autant plus que sa constitution gène beaucoup les démarches de son ministère . . .

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 128 i R. 96, 160 B.

318. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 21 (10) XII. 1790.

(Szyfr.) Il faut supposer que les sentimens de l'Impératrice pour la conservation d'Oczakow et son district sont inébranlables. Car quoique j'ai trouvé le comte Osterman plus calme et modéré que jamais, il ne m'a cependant pas donné le moindre espoir sur l'acceptation du *status quo* et m'a prévenu que, quoiqu'il causeroit volontiers avec moi, il me prioit de regarder cette conversation comme non ministérielle. Sur la renonciation de la Crimée que je voulus lui faire envisager comme un avantage essentiel pour la Russie, il me répondit que l'événement avoit prouvé qu'on ne pouvoit y attacher un grand prix et, lorsque je lui fis entrevoir que l'intervention des cours alliées rendroit cette renonciation bien plus solennelle et plus assurée, il observa que V. M. avec les meilleures intentions pour la Russie ne se trouvoit pas dans la position de forcer les Turcs à tenir leurs engagements, que les connoissant réfractaires et étant assuré qu'ils recommenceroient la guerre, aussitôt que leurs moyens le permettroient, il étoit absolument nécessaire de se procurer une barrière qui puisse leur en faire perdre l'envie et la facilité, qu'il devoit, au fond, être indifférent à V. M. entre quelles mains se trouvât Oczakow, qu'elle en avoit assez fait pour les Turcs, et qu'il croyoit, qu'après avoir enlevé deux alliés à la Russie, S. M. I. pouvoit bien attendre quelque complaisance d'une cour à laquelle elle n'avoit jamais donné de grands motifs de chagrin et dont le rapprochement même ne peut pourtant pas être regardé comme impossible. Je lui répondis que, si V. M. rencontroit aujourd'hui des obstacles pour complaire

entièrement à S. M. I., il falloit s'en prendre au changement de système de la Russie qui avoit forcé la Prusse à chercher de nouvelles faveurs et prendre des engagemens qu'il falloit accomplir; que V. M. les regardoit comme sacrées, et que certainement ni elle ni ses alliés se refuseroient à assister la Porte, au cas que celle-ci fût obligée de continuer la guerre. J'avoue que la réponse que le comte Osterman me fit m'embarassa. Car il me dit ne pas concevoir comment les engagements, contractés avec la Porte, pourroient gêner les démarches de V. M., tandis qu'elle avoit offert les lignes de Passarowitz pour lui faire rendre la Galicie à la Pologne. Je lui dis alors que le traité d'alliance avec la Porte n'avoit pas encore été ratifié, mais que, comme il devoit l'être dans ce tems-là, V. M. avoit aussi préféré le *status quo* à toute autre considération. Il se contente de ma réplique, et je puis dire qu'en général il témoigna personnellement beaucoup désirer un rapprochement. Mais il a peur d'articuler ce sentiment à lui, craignant qu'on l'en rende responsable et qu'il ne soit désapprouvé et désavoué par l'Impératrice. C'est cette même crainte qui lui a fait répéter plusieurs fois qu'il ne me parloit que comme comte Osterman... En lui parlant de l'Empereur, il m'a fait entrevoir qu'après les déclarations qu'il avoit faites à V. M., on ne comptoit plus sur son assistance, et il m'a même paru qu'il cachoit une partie d'humeur que les démarches de ce prince inspirent ici. Je crois que, si les avis du vicechancelier dominoient dans le conseil, on pourroit songer à sacrifier au rapprochement de la Prusse et de l'Angleterre l'alliance autrichienne, mais comme c'est S. M. I. qui seule décide et dont les résolutions sont toujours fortement appuyées par les avocats du système autrichien, je ne sais pas si l'on peut se flatter que les affaires puissent prendre une tournure aussi favorable, surtout si l'Impératrice se croit forcée de souscrire à des engagements qui d'après sa façon de penser seroient contraires à sa gloire...

Oryginał. G. St. A, R. 96, 160 B.

319. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 24 (13) XII. 1790.

(Szyfr.) Hier le comte d'Osterman a reparu à la cour. Ainsi son indisposition ne pourra plus servir de prétexte pour retarder la réponse à laquelle je dois m'attendre et que j'oserai demander dans le courant de la semaine prochaine, sous prétexte de ne pouvoir plus

reculer la réexpédition de mon courrier. Toutes les notions que j'ai pu me procurer depuis l'envoi de mes dernières très humbles dépêches me confirment dans l'opinion: que l'Impératrice est absolument décidée à ne point accepter le *status quo* et, selon l'avis des personnes assez instruites, on ne doit pas même songer à offrir des modifications. Le discours du Roi d'Angleterre à son parlement qu'on ne connoit ici que depuis hier a cependant fait une forte sensation, et je crois qu'il faudra attendre les réflexions que cela pourra amener.

... J'ai dû être surpris de voir par les ordres de V. M. qu'on n'est absolument d'accord en Pologne sur la succession au trône, tandis que le Sr. Deboli, sans même nommer le prince Poniatowski, m'a assuré qu'il n'y avoit jamais eu tant d'unanimité qu'il en a paru dans le choix général qu'on avoit de l'Electeur de Saxe. Ce n'est que sur l'acceptation de sa part qu'il m'a témoigné qu'on avoit des doutes, en me disant qu'au cas de refus de souscrire aux conditions, on proposeroit le duc régnant de Brunswic qui seroit élu certainement avec l'applaudissement général de la nation. Je ne sais si l'exécution de ce projet ne seroit pas pour le moins aussi chagrinant pour l'Impératrice que l'acceptation du *status quo* même. Car outre que ce prince a l'honneur d'être parent de V. M., il est très sûr que nulle part ses talents sont plus craints et respectés qu'ici.

Oryginał. G. St. A. R. 96, 160 B.

320. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 30 XII. 1790.

... J'y ai vu[1] que... le comte d'Osterman... a différé une conférence ainsi que celle que le Sr. Whitworth lui a demandée...

Je m'attends bien que la première ne sera pas favorable, et qu'il faudra y revenir avec des déclarations plus fortes et des démonstrations réelles. Aussi ai-je envoyé à Londres le projet d'une déclaration commune par laquelle nous déclarerions formellement à la cour de Russie que nous l'attaquerions de nos forces communes de terre et de mer, si elle ne se prêtoit pas au *status quo*. Les représentations que Mr. Jacobi fait au ministère autrichien pour lui faire sentir ses propres intérêts de ne pas trop favoriser l'agrandissement des Russes de ce côté-là ne font jusqu'ici aucune impression.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

[1] Z depeszy z d. 14 XII. 1790, nr. 317.

321. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 4 I. 1791 (24 XII. 1790).

... Entre toutes les raisons qu'on peut avoir ici de retarder si extraordinairement la réponse à faire aux dernières déclarations des cours alliées, je crois que l'attente du retour d'un courrier, dépêché pour Londres dans le tems que cette cour avoit fait séparément les mêmes ouvertures, est une des plus fortes. Sans l'humeur que l'Impératrice doit avoir contre le prince Potemkin, il se pourroit encore qu'on eût demandé son avis, ce qui pourroit causer un retard de trois semaines, car il est sûr que jusqu'à présent on n'a jamais fait de démarche, sans le consulter. Tout le monde continue à assurer que ce maréchal a annoncé la prise d'Ismail non seulement comme très difficile, mais même impossible pour le courant de cette campagne. L'Impératrice doit être furieuse contre lui, et le public a même déjà parlé de l'arrivée des comtes Orlow, ce qui pourtant me paroît douteux, d'autant plus que ceux-ci ont fait serment de ne jamais reparoître à la cour, à moins d'être sûr de voir le prince Potemkin disgrâcié, de manière à ne pouvoir plus se relever. Dans ce moment une pareille démarche de la part de l'Impératrice de Russie paroitroit trop dangereuse, et je ne crois pas qu'après avoir donné à cet ancien favori tout le pouvoir d'un grand vizir, il lui sera facile de le réprimer, sans employer des moyens violens. Il est vrai que S. M. I. est dévorée de chagrin et d'inquiétude, ce qui dans sa position n'est pas étonnant et m'a fait encore espérer que, tout en se refusant au *status quo* strict, on cherchera au moins à proposer des modifications qu'on puisse regarder comme équivalentes. Malgré l'obstination qu'on a fait et fait encore paroître, il transpire pourtant des choses qui n'annoncent pas sa durée. Le dernier courrier qui est arrivé de l'armée, a dit qu'à son dépens le prince Potemkin avoit envoyé ordre à Oczakow de raser les dernières fortifications qu'on y avoit conservées jusqu'à présent, ce qui paroît prouver qu'on ne se flatte pas de conserver cette forteresse. On parle d'ailleurs en ville de la paix et d'un voyage à Moscou... D'un autre côté cependant on continue toujours à prendre des arrangemens nécessaires pour se défendre, mais ceux qu'on a pris en Angleterre déroutent beaucoup. L'espoir d'amadouer cette puissance paroît s'évanouir, et le Sr. Whitworth commence à partager un peu les désagrémens des procédés que j'ai essuyés tout seul depuis que je suis ici. Quoique la France ne soit pas bien

considérée dans ce moment, une insinuation de sa part à la cour de Russie, pour conseiller d'accepter le *status quo*, ne pourrait que sanctionner davantage toutes les démarches des cours alliées et produira un effet contraire sur celles de la Russie... J'ai tâché d'amener la conversation du chevalier de Galvez à ce sujet, qui m'a dit en avoir de longtems reçu instructions de sa cour, mais qu'il avoit toujours conseillé la paix, et qu'il ne doutoit pas qu'elle ne fût généralement désirée; que le Sr. Genet, chargé d'affaires de la France, ne lui avoit rien communiqué à cet égard, mais qu'il me promettoit de le sonder sur les instructions qu'il peut avoir reçues. A moins que le comte de Montmorin ne fasse cette insinuation au ministre de Russie à Paris, je doute qu'elle parvienne à l'Impératrice dans ces termes qu'on peut vouloir employer, surtout si elle passe par des mains du comte de Ségur et du Sr. Genet, l'un et l'autre Russes à brûler.

Oryginał G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

322. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 10 I. 1791.

...Je vois... que... vous êtes encore à attendre la réponse à votre dernière déclaration, mais que vous avez tout lieu de croire qu'elle sera entièrement déclinatoire contre le *status quo*, qu'elle ne proposera pas même aucune modification. Il faut donc voir quelle sera cette résolution ou déclaration. Il s'agit seulement de l'accélérer...

La cour de Londres compte encore toujours un peu sur l'intervention ou la recommandation des cours de Madrid et Copenhague de laquelle je n'attends absolument rien de mon côté...

Il est bien vrai, comme le Sr. Deboli vous a dit, que le gros de la nation est toujours porté pour l'Electeur de Saxe, mais ce prince paroît toujours décidé de ne vouloir accepter une royauté élective et trop bornée, et je doute encore plus que le duc de Brunsvic soit tenté par cette couronne.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

323. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 10 I. 1791 (30 XII. 1790).

Ne pouvant plus espérer recevoir de réponse à la déclaration que

Votre Majesté m'a ordonné de faire, je résolus, il y a quatre jours, de demander un passe-port pour faire partir le courrier qui m'étoit venu de Memel, en me flattant que cette démarche pourroit peut-être réveiller l'attention du cabinet de Pétersbourg. Aussi ne m'étois-je pas absolument trompé; car le même soir Mr. le vicechancelier me demanda à la cour si le départ de mon courrier ne pouvoit pas être retardé, que dans ce cas, il pourroit le surlendemain me faire la communication de la réponse, envoyée au Sr. Alopéus à Berlin pour être portée à la connoissance de Votre Majesté. Je crus ne pas pouvoir me refuser à retourner le courrier...

C'est hier matin que le comte Osterman me fit la communication de l'extrait de la dépêche envoyée[1] au Sr. Alopéus. Son contenu, quoique peu satisfaisant, est à peu près tel que j'avois osé le prévoir, et la manière indirecte dont on refuse même les offices me paroît fortifier l'opinion que S. M. I. est entièrement décidé à plutôt tout risquer que de faire usage de l'intervention proposée. Le vicechancelier me faisant sentir qu'il n'avoit pas d'autres explications à me faire, je crus aussi ne devoir pas insister à lui en demander sur un objet aussi désagréable. Le ministre d'Angleterrre a été après moi en conférence avec le comte d'Osterman qui ne lui a fait qu'une simple lecture d'un extrait de dépêche, adressée au comte de Woroncow. J'avoue ne pas trop concevoir la différence de cette marche, d'ailleurs on l'a chargé d'un paquet à faire remettre par son courrier au comte Woroncow, et si l'arrivée d'un courrier russe de Londres est vraie, comme on le dit, ce dont pourtant le vicechancelier ne convient pas, tout cela pourroit faire soupçonner qu'on s'occupe encore continuellement à vouloir séparer les négociations avec l'Angleterre de celle avec Votre Majesté.

Il y a quatre jours qu'il est arrivé un courrier du prince Galitzin de Vienne. Je n'ai pu savoir au juste les nouvelles qu'il peut avoir portées, mais il est sûr qu'on se réjouit beaucoup ici de l'arrangement des affaires dans les Pays-Bas, se flattant que l'Empereur, ayant les bras plus libres, pourra s'intéresser d'avantage au sort de la Russie...

Nous avons eu ces jours-ci une nouvelle apparition à la cour de Monseigneur le Grand-Duc, qui est celle du Sr. de Markow, personnage auquel le prince n'a jamais voulu parler, ni même permettre

[1] Goltz dołączył wyciąg depeszy, wystosowanej do Alopeusa. Por. nr. 85.

de lui faire sa cour. Mr. André Rasoumowsky qui pendant longtems a été exilé de la cour pour avoir offensé le Grand-Duc jouissant, de nouveau de sa faveur et étant l'ami intime du Sr. de Markow, pourroit bien avoir arrangé cela.

(Szyfr.) C'est à regret, mais je crois qu'il est de mon devoir de représenter à V. M. les sentimens actuels de S. A. I. pour la Prusse comme très équivoques, car outre la froideur marquée qu'il me témoigne, je sais encore qu'il se rapporte de plus en plus des personnes absolument opposées au système prussien. Quelque soit sa façon de penser, il est cependant sûr que le chagrin dont il est dévoré peut beaucoup contribuer à sa manière d'agir, car le besoin d'argent dans lequel il se trouve, et les tracasseries de famille qu'il essuye, le rendent, d'après l'aveu des personnes qui l'approchent, d'une humeur tout à fait intraitable. Madame la Grande Duchesse a pris de la jalousie qui l'affecte au point d'en être depuis quelques jours malade, enfin il y a disputes éternelles qu'on dit que l'Impératrice s'amuse à entretenir, aussi y gagne-t-elle, car le public commence à croire qu'il aura lieu un jour de regretter son règne.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A. Do aktu tego dołączony osobno spis wojsk rosyjskich.

324. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 21 I. 1791.

... Le Sr. d'Alopéus vient... de remettre cet extrait [1] à mes ministres entièrement conforme à la copie qu'on vous en a donnée. Je la trouve sans doute entière négative, même sans aucune modification. Il n'y a donc plus rien à faire que de la communiquer à mes alliés et de concerter avec eux les mesures ultérieures...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 128.

Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

Il n'y a pas d'autre parti à prendre que celui que vous proposez... vous aurez soin de faire d'abord communiquer la lettre d'Osterman au ministère de la Grande Bretagne.

Własnoręczna uwaga.

[1] Pismo Ostermana do Alopeusa z d. 8 I. 1791 (28 XII. 1790), por. nr. 85.

325. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 1 II. (20 I.) 1791.

... J'ose espérer qu'elle (sc. Votre Majesté) voudra bien me pardonner de n'avoir point envoyé de rapport par la dernière poste, (szyfr.) ce qui, manque de notions intéressantes, ne m'étoit au fonds point permis, à moins que de le composer de suppositions et réflexions avanturées ou oiseuses, qui bien loin d'éclaircir les choses, ne peuvent que contribuer à observer le nuage qui les cache. Je ne suis aujourd'hui guère mieux instruit, mais j'ose assurer V. M. que tous mes collègues se trouvent dans le même cas, car depuis quelque tems on nous observe et évite plus que jamais. Il y a quatre semaines que nous n'avons eu le bonheur de voir S. M. Impériale, et durant tout ce tems le comte d'Osterman n'a reçu aucun ministre étranger. On dit cependant que les conférences chez le ministre recommenceront demain, et il se pourroit bien qu'il y paroisse ou se découvre quelque chose du travail qui a si fortement occupé le ministère. Jusqu'à présent rien n'a percé à ce sujet, mais il m'est difficile de croire que la seule réponse à faire aux ministres d'Espagne et d'Angleterre ait tant embarrassé, car rien n'annonce que l'Impératrice veuille changer de principe, et on ne songe qu'aux préparatifs nécessaires pour faire la guerre ...

Il est... très sûr que S. M. I. a invité le prince Potemkin à venir ici... Il y a des personnes qui ont supposé que le comte de Besborodko devoit aller à Jassy pour travailler à la pacification, mais il n'est pas probable que le prince Potemkin permette qu'il s'en mêle, à moins qu'il ne s'agisse d'un arrangement personnel pour lui, où sans doute l'admission de ce ministre seroit nécessaire. On a commencé à distribuer les billets du cabinet qui perdent 20 p. c. contre ceux de la banque dont le change est plus bas que jamais et qui doit tomber encore, parce qu'il n'y a pas d'ordres de l'étranger pour faire des achats, ce qui ne peut que donner une secousse violente au commerce et aux finances, surtout dans un pays, où le négociant étranger étoit dans l'habitude de payer une année d'avance...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 128.

326. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 8 II. (28 I.) 1791.

(Szyfr.) Avant'hier nous eumes l'honneur de faire notre cour à

S. M. I., bonheur dont nous nous sommes vu privés depuis quatre semaines, et encore parut-il ce jour-là qu'il ne nous fût accordé qu'à contre-coeur. Il est assez étonnant que cette princesse, qui... doit effectivement avoir beaucoup d'humeur, puisse se vaincre au point de donner non seulement des bals à l'Hermitage, où elle participe aux plus petits jeux et à la danse, mais encore de visiter les redoutes publiques, données par entrepreneurs. On regarde actuellement la venue du prince Potemkin à Pétersbourg comme décidée... Je regarde son arrivée comme très nécessaire pour décider les affaires, car quelque mécontentemens que ses contradictions aient pu donner, je suis sûr pourtant qu'on n'auroit jamais le courage de terminer une négociation, sans en avoir obtenu son consentement. Comme il songe depuis quelque tems à se former un établissement à Catharinoslaw, il est, en mettant même tout autre projet de côté, personnellement intéressé de voir rester la province d'Oczakow à la Russie, dont il obtiendroit le gouvernement, qui joint à ceux, qu'il a déjà avec le titre de hetman des cosaques de la Mer Noire, lui voudroit l'équivalent d'une principauté et lui assureroit par le renvoi des Turcs au delà du Dnieper la tranquille possession de cet établissement. Ayant dû abandonner des projets plus vastes, je crois qu'il se borne aujourd'hui à ceci, et comme il se trouve facile à combiner avec les intérêts de sa patrie, je suppose qu'il mettra d'autant plus d'opiniâtreté à le faire réussir, et qu'en profitant de l'ascendant qu'il a sur l'esprit de l'Impératrice, il la portera aisément à persister dans le refus du *status quo*.

L'anglomanie du prince Potemkin et sa politique pourront peut-être l'engager à ménager le ministre d'Angleterre, et ne pouvant pas me flatter que cela m'arrive, je tâcherai du moins de découvrir par lui qu'elles peuvent être les idées d'arrangement qu'on pourra lui faire connoître. Dans la position où je me trouve, je crois que des avances ou trop d'empressement de ma part vis-à-vis du prince Potemkin seroit déplacé, d'autant plus qu'il n'y a pas de pays au monde où l'on abuse aussi facilement de pareils témoignages, ainsi je me bornerai aux égards, dus à sa place et à la faveur dont il jouit, ce qui au moins ne compromettera jamais le caractère dont j'ai l'honneur d'être révêtu. Le ministre de Danemarc m'a dit avoir été prévenu par le comte de Bernstorff qu'il seroit chargé sous peu de faire quelques insinuations au cabinet de Pétersbourg, aboutissantes au rétablissement de la tranquillité générale; que lui, le baron de Rosen-

krantz,[1] devoit tâcher de découvrir comment cela seroit reçu, et qu'il avoit lieu d'espérer être écouté avec complaisance. Pour moi, j'ose également douter de l'efficacité de cette démarche, mais je la regarderai toujours comme plus utile que celle de l'Espagne, dont le ministre ici par esprit d'intrigue et par vanité déplacée embrouillera et reculera toujours plus les affaires, dans l'espérance qu'à la fin il jouera un premier rôle dans les négociations...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

327. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 18 (7) II. 1791.

(Szyfr.) ... Il est si inconcevable comment dans un moment aussi critique pour la Russie qu'intéressant pour une grande partie de l'Europe, on puisse se trouver ici manquant de nouvelles que je crains avec raison que V. M. ne m'accuse manquer d'attention ou de pénétration. Il est vrai que les difficultés de me procurer des bonnes notions augmentent journellement, mais mes collègues d'ailleurs les mieux instruits n'en savent pas plus que moi; aussi a-t-on donné des ordres très-sévères pour ne pas parler politique et insinué aux peu de personnes qui auroient encore le courage de me voir d'être sur leurs gardes, ce qui contribue à m'isoler de plus en plus. L'humeur du comte de Cobenzl annonce encore toujours du chagrin, et il s'occupe actuellement, en faisant des bassesses qui répugnent même aux Russes, à mériter la protection de la favorite du prince Potemkin qu'on croit venir dans quelques jours. Par la manière dont il sera traité par celui-ci, j'espère qu'on pourra former quelque jugement sur le genre du conseil que l'Empereur peut avoir donné à l'Impératrice. Cette princesse a affecté beaucoup d'impatience pour revoir le prince Potemkin; elle l'a prié de ne pas s'arrêter à Moscou, et passe toutes les matinées dans l'appartement qu'il doit occuper, pour l'arranger de la manière la plus élégante...

Si la guerre se fait, comme toutes les apparences l'annoncent, à moins que le prince Potemkin n'y porte changement, je regarderois toujours l'assistance de la Suède comme essentielle; car malgré la bonne opinion que j'ai de la marine angloise, je doute que sans la Suède elle retire beaucoup de fruit des victoires qu'elle pourra

[1] Rosenkrantz, poseł duński w Petersburgu.

remporter et dont l'occasion même ne lui sera pas facile de rencontrer. Je crains d'ailleurs que la fierté de cette nation ou son mépris pour les Russes ne l'engage à n'employer que des médiocres forces, ce qui l'empêcheroit peut-être de frapper de grands coups absolument nécessaires pour faciliter les opérations des troupes de V. M. Cette flotte ne sauroit peut-être mettre assez tôt à la voile. Car vu le peu de gélée qu'il y a eu cet hiver, je crois qu'on pourra mettre en mer cette année-ci quatre semaines plutôt que l'année passée, c'est-à-dire à la fin d'avril. Si V. M. destine un corps de troupes pour agir du côté de la Russie Blanche, il aura beau jeu, selon toutes les apparences, car toutes les personnes venues de ce côté-là m'assurent que cette province n'attend que ce moment pour se révolter. En général, les succès ne me paroissent pas douteux, mais comme pour pouvoir en profiter, il faudra brusquer les différentes attaques, je crois que le plus de forces qu'on pourra y employer sera le mieux, d'autant plus que le climat de ces contrées ne permet guère, surtout à des troupes étrangères, d'agir plus longtems que jusqu'à la fin de septembre. De ce côté-ci l'on se prépare aussi bien que l'on peut. Il vient d'arriver une grande quantité de chevaux, pour mener encore de l'artillerie en Livonie, et si le prince Potemkin peut se décider à prendre le commandement de cette armée, il se pourroit bien qu'elle fût renforcée par une partie de celle contre les Turcs, où l'on n'agiroit alors que défensivement, ce qui aussi conviendroit peut-être mieux à l'Autriche et diminueroit la jalousie que les dernières conquêtes des Russes peuvent lui avoir donnée. Le ministre de Danemarc n'a point encore reçu de réponse, et il ne se pressera certainement pas à la demander, car il est au fonds bien plus attaché à ce pays-ci, où l'on dit qu'il va épouser une princesse Wiasemski, qu'à sa propre patrie...

Original. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

328. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 22 II. 1791.

...Je crois que le prince Potemkin a été sur le point d'arriver à Pétersbourg et que, selon ses principes et sa position personnelle, il doit être autant plus que l'Impératrice contre le *status quo*, mais plutôt pour la conservation d'Oczakow, afin de le combiner

avec ses autres gouvernemens adjacents. Je ne puis qu'applaudir au plan de conduite que vous proposez à son égard et je ne doute pas que vous ferez votre possible pour tirer parti des dispositions personnelles de ce favori puissant. J'attends avec impatience les premières nouvelles que vous pourrez me donner après son arrivée, ainsi que de la nature et du succès des représentations que le ministre de Danemarc sera chargé de faire au ministre russe, pour lui conseiller la modération et la paix. Je puis vous dire que, d'après des nouvelles fort sûres et circonstancées que je viens de recevoir de Stockholm en date du 8 février, le ministre anglois Liston,[1] ayant fait au Roi de Suède et au général d'Armfeld[2] la proposition d'un traité de subside fort avantageux de ma part et de celle de l'Angleterre, l'un et l'autre en ont d'abord fait la confidence au ministre russe, le général Pahlen,[3] lequel leur a permis les mêmes avantages et a seulement demandé qu'on lui laisse le tems d'envoyer un courrier à Pétersbourg et d'attendre son retour, ce qu'on lui a promis. Le général Pahlen a donc envoyé un baron de Stackelberg[4] à Pétersbourg qui, selon son dire, doit rapporter la convention toute signée de la part de l'Impératrice. Vous pourrez après ces données suivre et voir ce qui se passe à la cour de Russie... Je ne doute pas que l'Impératrice sacrifiera tout ce qu'on exigera d'elle pour obtenir la neutralité du Roi de Suède, surtout par la démarcation en Finlande et par la promesse de ne plus se mêler des affaires intérieures de la Suède, mais comme il faut de l'argent au Roi de Suède et en bonne quantité, je ne sais pas d'où elle en prendra assez pour contenter ce prince et pour faire face à ses autres dépenses nécessaires,

[1] Liston Robert, poseł angielski na dworze szwedzkim. Niektóre jego raporta, por. Herrmann, Geschichte des russ. Staates VI, 562 sq.

[2] Armfeld Gustaw Maurycy, bar., później hr., ur. 1757, um. 1814, minister szwedzki; w r. 1790 doprowadził do skutku pokój w Werela; wstąpił w r. 1811 do rosyjskiej służby, mianowany generałem, przez Aleksandra I. wyniesiony do stanu hrabiowskiego.

[3] Pahlen Piotr Ludwik, ur. 1743, um. 1826, bar., później hr., walczył w wojnach tureckich, odznaczył się w r. 1769 i 1788 przy wzięciu Oczakowa; brał udział w pertraktacyach pokojowych ze Szwecyą; po zawarciu pokoju mianowany posłem w Sztokholmie; potem w r. 1796 gubernator Kurlandyi; za Pawła prezydent kollegium spraw zagranicznych, odegrał ważną rolę w katastrofie Pawła I.; otrzymał dymisyą za Aleksandra I.

[4] Stackelberg, członek rosyjskiej ambasady w Sztokholmie, jeden z synów ambasadora Stackelberga.

à moins qu'elle ne le tire du nouvel emprunt qu'elle est sur le point de faire en Hollande, selon votre dépêche précédente. Le comte de Borck étant mort fort mal à propos, je viens d'envoyer le Sr. de Brockhausen avec toute la diligence possible à Stockholm, pour y prendre la place de mon ministre, et je l'ai chargé de faire des propositions au Roi de Suède, qui pourront le tenter, s'il arrive encore à tems, et si le Roi de Suède ne préfère pas une neutralité, médiocrement payée, à un rôle actif, mais plus avantageux que je lui propose ...

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

329. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 7 III. 1791.

... J'ai vu que toutes les grandes affaires restent encore suspendues à la cour de Pétersbourg dans l'attente de l'arrivée du prince Potemkin, laquelle sera sans doute décisive pour la continuation de la guerre, pour la rejection du *status quo* strict et même pour la continuation des négociations avec les deux cours de Suède et de Vienne ... Selon mes dernières lettres de Londres, le ministère britanique s'occupe sérieusement à faire armer et équiper une flotte de 26 vaisseaux de ligne.

Vous tournerez à présent votre principale attention à approfondir si l'apparition d'une pareille flotte dans la Baltique et celle de la marche de mon armée vers les frontières de la Russie ainsi que le changement qui vient d'arriver dans le vizir de la Porte Ottomane ne pourroit pas faire une impression assez forte sur l'esprit de l'Impératrice pour lui faire agréer le *status quo* strict et la restitution de la forteresse d'Oczakow peut-être dans un état rasé, parce que par cette modification elle obtiendroit le but de satisfaire en quelque manière sa gloriole et de s'assurer en même tems la possession de la Crimée, dans laquelle elle ne pourra pas être inquiétée par les Turcs, dès que la forteresse est rasée, et la Porte seroit moins inquiétée à Constantinople, dès que la place d'Oczakow ne se trouve plus entre les mains de la Russie. Voilà un raisonnement que vous tâcherez de faire valoir par les ministres de Danemarc et d'Espagne pour faire goûter ces sortes de modifications au ministère russe.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

330. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 8 III. (25 II.) 1791.

(Szyfr.) ... Un courrier qui est expédié par le prince Potemkin a porté la nouvelle de son départ de Jassy, et c'est ce soir ou demain qu'il doit arriver ici. V. M. daignant approuver que je me borne à témoigner beaucoup de politesse à ce favori, sans lui marquer trop d'empressement, je ne manquerai pas de suivre cette marche qui de toute façon me paroît la plus adaptée à la situation présente des affaires. Je doute cependant que, de quelque manière que je m'y prenne, le prince songe à entrer en explication avec moi sur un sujet dont les conditions proposées par V. M. paroissent être en opposition non seulement avec ses intérêts, mais encore avec la gloire qu'il croit avoir acquise. Il est vrai que la singularité de cet homme extraordinaire ne permet pas de prévoir ce qu'il fera ou ne fera pas, mais l'opinion générale est, que ce sont ses conseils qui augmentent et augmenteront l'obstination de l'Impératrice à accepter le *status quo* ... L'état dans lequel se trouvent les armées russes est assurément mauvais, mais la relation, envoyée par le marquis de Lucchesini, me paroît exagérée. Le pillage d'Ismail n'a été probablement que la suite de l'assaut donné où après la résistance désespérée des Turcs, il n'a plus été possible de contenir le soldat vainqueur. Il se pourroit cependant que l'armée ne soit pas payée avec exactitude, mais, comme le soldat russe est nourri et ne reçoit à peu près que 16 gros par mois, un retard de payement ne sera jamais de la même conséquence chez eux que dans toute autre armée. Il est vrai que le besoin d'argent devient tous les jours plus pressant, cependant il reste encore la ressource d'un impot extraordinaire ... En général, le désordre et la dévastation même n'effrayent pas le gouvernement de la Russie; il est ainsi impossible de fonder des conjectures sur les mêmes principes qui serviroient de guide dans tout autre pays...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

331. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 15 (4) III. 1791.

(Szyfr.) ... Le jour de l'arrivée du prince Potemkin j'ai parlé à sa porte avec le Sr. Whitworth, mais ne le trouvant pas à la maison,

ce n'est qu'avant-hier matin, à la cour, que je lui ai été présenté. Il fut, on ne peut pas plus, poli, me témoignant même des regrets de n'avoir pas fait plutôt ma connoissance. Aussi ai-je passé dans l'après-dîner chez lui et je ne puis qu'être très-content de la réception qu'il me fit. Le Sr. Whitworth en est absolument traité comme une ancienne connoissance ... Le début de cet homme extraordinaire paroitroit de vouloir ménager les cours alliées, s'il étoit permis de juger sur des apparences frivoles qui au fond sont contraires aux projets qu'il avoit formés et que son égoïsme lui permettra difficilement d'abandonner. Il n'y a peut-être qu'une vengeance à exercer contre l'Autriche qui pourroit le séduire à rétablir l'ancien système avec la Prusse, mais jusqu'à présent, je n'ai rien pu découvrir qui puisse le faire espérer. D'ailleurs aucun moyen calculable ne m'est connu par lequel on puisse gagner cet homme qui possède tout ce qui est possible de désirer. Le monde dont il est toujours entouré ne permet absolument pas de lui parler en particulier à moins de lui demander une conférence qui seroit d'autant plus hasardée que je ne pourrois, d'après les ordres de V. M., que lui répéter les conditions du *status quo,* ce qui sûrement ne le porteroit pas à entrer en discussion ou à proposer quelque arrangement qui puisse convenir aux parties intéressées ... Ce seroit sans doute s'avanturer que de vouloir deviner au juste la marche que le prince Potemkin peut s'être proposée de suivre, mais je crains toujours que la politesse qu'il me témoigne ne soit plus motivée par la jalousie et la crainte qu'elle inspire au comte de Cobenzl que par des vues de rapprochement. L'amitié qu'il témoigne au Sr. Whitworth pourroit bien encore être puisée de la même source, mais comme il a l'habitude de lui parler familièrement, j'espère que par ce moyen il nous sera peut-être possible de découvrir ses véritables intentions. Si pourtant contre notre attente il témoigna au Sr. Whitworth un vrai désir de voir l'Impératrice se rapprocher des cours alliées, à condition qu'on eût complaisance pour elle, je suis convenu avec celui-ci que, loin de lui ôter l'espoir d'y réussir, il falloit l'engager à découvrir ses sentimens que nous regardons, l'un et l'autre, comme les plus intéressans à connoître pour la direction de la marche politique de nos cours ...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

332. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 18 III. 1791.

... Le prince Potemkin doit être actuellement arrivé à Pétersbourg et j'espère par conséquent que les intentions et les résolutions de l'Impératrice sur la paix ou sur la guerre se découvriront bientôt d'avantage, et que vous pourrez m'en apprendre quelque chose de plus positif que par le passé. Il s'en manifeste une lueur par la déclaration que l'Impératrice de Russie vient de faire à la cour de Danemarc, et dans laquelle elle insiste à la vérité encore sur sa prétention de garder Oczakow jusqu'au Dniester; mais elle demande plutôt par des argumens et des termes persuasifs que dans ce ton impératif, dont elle s'est servi jusqu'ici. Vous pourrez en juger par la communication que le ministre danois le comte de Bernstorff en a faite aux alliées par la note ci-jointe en copie. Ce ministre y a ajouté une autre note que je ne voudrois pas encore vous envoyer en clair, mais qui porte en substance que la cour de Danemarc offre sa médiation et propose au lieu du *status quo* strict ou absolu un *status quo* limité, selon lequel la Russie garderoit à la vérité la ville et le district d'Oczakow, mais dans un état rasé et sous la garantie des alliés et sous la promesse de ne jamais relever ses fortifications de n'y point établir plûtôt un désert parfait ... Il s'agiroit de savoir, et c'est ce que vous tâcherez d'approfondir, si ces propositions viennent de la cour de Russie ou si elles ont été faites de son savoir et avec son agrément. Je ne puis pas encore m'expliquer sur leur admissibilité. Il faut que je m'en concerte auparavant avec mes alliés, mais si nous ne pouvions entrer dans cette idée, il faudroit lui substituer encore plusieurs modifications, par exemple qu'on ne pourroit abandonner à la Russie la place d'Akerman qui la rendroit maîtresse de l'embouchure du Dniester, ni de tout le territoire d'Oczakow jusqu'au Dniester, mais il faudroit la tenir éloignée de cette rivière, afin qu'elle ne puisse pas s'emparer de la navigation et de tout le commerce du Dniester, de celui de la Pologne adjacente et de la Mer Noire. D'ailleurs il faudroit aussi que la cour de Russie se prête à la médiation et à la garantie des puissances alliées, sur le futur traité de paix, puisque sans cela la Porte Ottomane seroit encore trop exposée à l'habileté supérieure des ministres russes dans une négociation qui aura lieu entre elles seules, et aux prétentions peut-être trop fortes que la Russie pourroit faire dans la négociation sur le commerce,

la navigation et les relations orientales des deux parties du côté du Cuban et de la Georgie. Voilà des observations que je fais à vous seul, pour votre direction, mais dont vous ne pourrez faire aucun usage direct avant que je ne m'en sois expliqué avec la cour de Londres. Voilà donc un vaste champ pour spéculer et pour négocier. Mais en attendant je ne doute pas que chacun fera son possible pour soutenir la négociation par de bons armemens.[1] Vous savez que mon armée en Prusse est en état d'agir, j'y fais transporter des pontons et l'artillerie nécessaire. La cour d'Angleterre fait armer une puissante flotte; selon tous mes avis le ministère britannique est très uni pour soutenir le *status quo* absolu et qu'il pense à envoyer non seulement une bonne flotte dans la Baltique, mais aussi une autre dans la Mer Noire. Si ce dernier point s'exécute, la Russie pourroit perdre la Crimée avant Oczakow, ce qui entraîneroit bientôt la perte d'Oczakow même et mettroit la Russie dans l'état de perdre plutôt des conquêtes que d'en faire. Ce cas est très possible depuis que par le changement du ministère ottoman, on peut s'attendre à plus de vigueur et d'activité de la part du gouvernement ottoman que je puis à présent diriger par l'influence que j'ai gagnée et que je puis soutenir par le colonel de Goetz[2] et le Mr. de Lucchesini. Ce sont des idées et des observations que vous pouvez faire valoir et glisser dans le public russe d'une manière non affectée et comme ne venant que d'une simple spéculation que chacun peut faire par la connoissance et l'intuition des affaires générales. Il se peut que l'Impératrice se flatte encore de gagner le Roi de Suède par des petites cessions territoriales en Finlande et par la perspective de la couronne de Pologne, mais ce sont de petits objets ou des chimères que nous pouvons aisément contrebalancer par des moyens réels et moi en particulier par la Poméranie suédoise. Il se peut aussi que l'Impératrice concevra de nouvelles illusions, quand elle apprendra que les ministres autrichiens prennent le haut ton à Sischtova et à Vienne,

[1] Argumens, skreślone.

[2] Goetz v. Goetze, pułkownik, przedstawiciel pruski obok Knobelsdorfa przy Porcie Otomańskiej; był w obozie tureckim. Liczne papiery jego, obejmujące kilka tomów, mieszczą się w Tajnem Arch. Państw. w Berlinie. Oprócz urzędowej korespondencyi jest tu korespondencya prywatna z Hertzbergem, Bischoffwerderem, Knobelsdorfem, Goltzem w Petersburgu, Lucchesinim i t. d. Por. Zinkeisen, Gesch. des osm. Reiches in Europa VI, 813; Herrmann, Gesch. des russ. Staates VI, 588. H. podaje fragmenty listów Lucchesiniego do pułk. Goetza.

en arrêtant la conclusion de la paix par des chicanes puériles,[1] en ne voulant pas admettre qu'on nomme la convention de Reichenbach expressément dans le traité de paix et en variant sur la garantie; mais j'ai lieu de croire que ces chicanes disparoîtront, quand les deux cours impériales verront arriver Mahmud Pascha de Scutari avec 50 mille hommes pour prendre possession de la Valachie et Jossouf Pascha avec 100 mille hommes sur les bords du Danube et une flotte combinée des Anglois et des Turcs prête à combattre la marine russe dans la Mer Noire et à protéger la descente des Turcs et des Tartares en Crimée. Voilà des perspectives plus réelles que celles que les deux cours impériales peuvent se faire.

Finckenstein. Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

333. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 22 (11) III. 1791.

J'ai l'honneur de revoir les ordres de V. M. en date du 7 mars qui me prescrivent d'employer les ministres d'Espagne et de Danemarc pour sonder ceux de Russie ... Connoissant le baron de Rosencrantz trop attaché par inclination et par intérêt à ce pays-ci et ne jouissant d'ailleurs d'aucune considération, j'ai cru devoir me dispenser de lui faire une communication, dont il auroit pu abuser et je me suis borné à en parler au Sr. Galvez, quoique je savois que celui-ci, ainsi que plusieurs de mes rapports le disent aussi, avoit déjà proposé des conditions bien plus avantageuses à la Russie. Il m'a cependant écouté avec joie et assuré vouloir faire le meilleur usage possible de l'espoir que je lui avois donné que V. M. pourroit consentir à engager la Porte de souscrire au point susmentionné. Etant pourtant persuadé qu'une aussi faible modification ne portera pas l'Impératrice à faire la paix, je ne puis que répéter mes justes appréhensions que j'ai déjà osé manifester, c'est-à-dire qu'on fera usage de la bonne volonté du chevalier de Galvez et de sa cour pour gagner du tems ... L'apparition d'une flotte angloise dans la Baltique et la marche des troupes de V. M. ne pourra assurément

[1] Por. listy Hertzberga do Lucchesini'ego z kwietnia 1791 w dziale III. i pismo Lucchesiniego do Goetza z d. 20 marca 1791. Herrmann, Gesch. des russ. Staates, VI, 588. Por. także Vivenot, Quellen I, korespondencyą z tego czasu.

que causer une forte sensation, mais je soupçonne avec raison que l'assistance du Roi de Suède est regardée ici comme absolument nécessaire aux alliés pour pouvoir se promettre des succès, et je crois que, si l'Impératrice parvient seulement à s'assurer de la neutralité de ce prince, qu'elle persistera à tout risquer plutôt que d'accepter le *status quo*. On se flatte d'ailleurs ici que la Hollande se refusera à joindre une escadre à la flotte angloise, et le Sr. Swart ne semble pas contribuer à faire naître cet espoir. D'après cet exposé, V. M. daignera voir que d'après mes faibles lumières je regarde toute marche moyenne comme inadmissible et qu'il me paroît essentiellement nécessaire de présenter un ultimatum qui annonce la guerre ou propose des modifications assez fortes pour faire accepter la paix...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

334. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 29 (18) III. 1791.

Ayant eu l'honneur de passer hier après dîner une heure tête-à-tête avec le maréchal prince Potemkin, je ne puis qu'également louer la manière distinguée dont il me parla de la personne de Votre Majesté et le désir qu'il me témoigna avoir de s'employer au rétablissement de la paix, lequel, me disoit-il, dépendroit cependant d'avantage des cours alliées que de la Russie, qui selon lui d'après la modération de ses prétentions énoncées ne pouvoit pas en faire d'avantage pour l'amener. Attendant journellement de nouvelles instructions, j'ai regardé toute discussion préliminaire comme inutile et n'ai proprement profité de cette conversation que pour demander au prince la permission de pouvoir en toute occasion m'adresser à lui, à quoi il a paru consentir avec plaisir.

(Szyfr.) Quoique l'apparition d'une flotte angloise dans la Baltique et surtout dans la Mer Noire pourroit peut-être produire des résultats beaucoup plus heureux que toute négociation, j'ai pourtant cru que dans l'incertitude du parti qu'on prendra, je devois ménager les choses de façon que de l'une et de l'autre manière il me fût toujours permis d'agir, sans qu'on puisse m'accuser de l'inconséquence. Le prince a semblé être fort content de notre entretien et a même voulu me faire entrevoir une perspective agréable, mais éloignée, du rétablissement de l'ancien système. Tout cependant ne sauroit encore me

persuader de la sincérité de ses intentions, et je crois qu'il faudra attendre le moment de l'explication formelle pour pouvoir s'en convaincre. Il se peut même que toutes ses démarches n'aboutissent qu'à donner la peur à la Suède et de l'ombrage à l'Angleterre. Une visite faite au chevalier de Galvez qui paroît être fort flatté de cette distinction pourroit bien encore avoir eu le même but; aussi est-ce par celui-ci qu'il m'a fait prier de passer chez lui. J'ai lieu de soupçonner que l'Espagne, bien loin de soutenir le *status quo*, finira par appuyer les conditons que la Russie exige... Les négociations avec la Suède paroissent devoir se terminer bientôt. Un jeune comte de la Gardie, attaché à la mission suédoise, doit partir dans quelques jours, chargé, dit-on, du traité définitif que le prince Potemkin doit avoir conseillé à l'Impératrice de signer. Ce qui est sûr, c'est que le départ du comte de la Gardie a été décidé après une longue conférence que le général Steding a eue avec le prince. On parle toujours du retour de ce maréchal à Jassy...

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

335. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 4 IV. 1791.

...Vous supposez que l'Impératrice ne se contenteroit pas même de la possession d'Oczakow dans l'état rasé. Je devrois pourtant croire le contraire parce que la cour de Danemarc a proposé aux alliés cette modification sur le nom de *status quo* limité, en faisant entendre que c'étoit du gré et de l'aveu de la cour de Russie, mais il paroît que le ministère britannique ne fait pas la moindre attention à cette proposition, et qu'il est fortement déterminé à arracher à la Russie non seulement le *status quo* strict, mais aussi la Crimée, si elle laisse venir les choses à une guerre.

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

336. Goltz do Fryderyka Wilhelma II.

Petersburg 5 IV. (25 III.) 1791.

Après les plus exactes recherches sur ce qui peut avoir autorisé la cour de Danemarc à faire des propositions de modification aux

cours alliées, j'ai été confirmé dans mon opinion que ce n'est point le cabinet de Pétersbourg, mais plutôt le baron de Rosencrantz qui, séduit par le chevalier de Galvez, a cru devoir en faire mention comme d'un arrangement possible à effectuer. Pour mieux juger de la sincérité des intentions de la Russie, il seroit absolument nécessaire de connoître parfaitement la force de ses liaisons avec l'Autriche ce qui, vu l'intérêt des deux cours à le cacher, est extrêmement difficile. Croyant aux sentimens pacifiques de l'Empereur, j'imagine qu'il peut avoir exigé de l'Impératrice de faire sa paix ou au moins de ne pas pousser ses conquêtes, mais qu'aussi il lui aura promis de faciliter ses négociations, en reculant la cloture de celle de Sistowa. On veut cependant, malgré cette opinion, m'assurer qu'on songe encore ici à aller a Constantinople. ... On croit aussi avoir repris de l'ascendant en Pologne, ou au moins on est sûr de son inactivité.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

337. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 8 IV. 1791.

... J'ai vu que le ministre espagnol, le Sr. de Galvez, vous a fait les mêmes insinuations que le chevalier de Borghèse a faites ici, pour proposer la neutralité ou la démolition d'Oczakow. La cour de Danemarc a fait la même proposition, mais celle d'Angleterre ne s'est pas encore déclarée là-dessus, et j'attends sa déclaration, quoique je croie qu'elle ne s'y prêtera pas, parce qu'elle a déjà fait un grand armement naval pour la Baltique qu'elle l'a annoncé au parlement et en a obtenu la sanction ... Nous nous concertons actuellement sur une déclaration à faire à la cour de Russie pour demander le *status quo* strictissime, et un courrier anglois qui est déjà ici pour la porter à Pétersbourg n'attend plus que les dernières dépêches de Londres ...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

338. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 11 IV. 1791.

... J'ai vu avec plaisir que vous avez été si bien reçu par le prince Potemkin, et qu'il vous a permis de vous adresser à lui ...

dont vous profiterez dans les occasions et lui témoignerez ma considération personnelle. Je ne compte à la vérité nullement sur lui et je suis persuadé qu'il ne cherche qu'à amuser toutes les cours. Je suis occupé avec l'Angleterre sur le dernier mot que nous dirons à la cour de Russie. C'est ce qu'un courrier anglois vous porterait peut-être en quelques jours...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

339. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 15 IV. 1791.

J'ai reçu votre dépêche du 1 d'avril et j'y ai vu que vous continuez à être sur un pied agréable avec le prince Potemkin et que vous supposez que la cour de Russie voudroit bien s'accommoder sur un *status quo* modifié. J'ai tout lieu de croire, et la cour de Danemarc ne cache pas que sa proposition a été faite de l'aveu de l'Impératrice, et que cette princesse est décidée à vouloir faire la paix sur cette base, mais j'ai lieu de croire que l'Angleterre insistera sur le *status quo* strictissime. J'attends encore une explication de sa part pour vous faire parvenir notre dernier mot par une déclaration que vous serez chargé de faire avec le Sr. Whitworth. Il y auroit moyen de s'accorder sur la garantie, si l'Impératrice n'en veut pas, les alliés pourroient la donner à la Porte seule. Quant à la médiation, ce n'est qu'une formalité sur laquelle on pourroit aussi bien s'entendre. La Porte ne veut pas jusqu'ici renoncer à la mienne...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

340. Fryderyk Wilhelm II. do Goltza.

Berlin 22 IV. 1791.

...Je ne trouve aucun indice que le prince Potemkin cherche à se rapprocher et à s'entretenir avec vous. Aussi le Roi de Suède prétend-t-il savoir pour sûr que le prince Potemkin étoit entièrement décidé pour soutenir la gageure que la flotte russe se tiendroit dans les ports, et que l'armée agiroit surtout par les troupes légères contre la Prusse et la Pologne. Ce prince paroît d'ailleurs être fort peu content de la cour de Russie et surtout de l'Impératrice, et il prétend

se faire valoir par la flottille la plus respectable qu'ait existé depuis la bataille de Lepante et pourroit monter jusqu'à 400 voiles. Si la flotte russe veut agir contre Constantinople, elle trouvera en son chemin la flotte ottomane...

J'étois sur le point de vous envoyer une déclaration commune, que vous deviez faire, de concert avec le Sr. Whitworth, mais la cour d'Angleterre vient de l'arrêter encore, sans que je sache la raison, et je suis à attendre sa résolution finale...

Hertzberg.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

341. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 24 IV. 1791.

Je crois devoir très-humblement rapporter à V. M. qu'il vient de se présenter chez moi, en secret, un gentilhomme de la Petite-Russie ou Ukraine russe, qui s'appelle de Kapnist[1] et qui se dit être un gentilhomme possessionné dans ce pays-là, et qui avait le titre de conseiller de cour et même un emploi dans les fabriques. Il prétend être envoyé par les habitants de ce pays-là, qui étaient poussés au dernier désespoir par la tyrannie que le gouvernement russe et nommément le prince Potemkin exerçaient sur eux, et qu'il souhaitait de savoir si, en cas de guerre, ils pourraient se flatter de la protection de V. M., dans lequel cas, ils tâcheraient de secouer le joug russe. Il dit que c'était le pays des anciens Cosaques saporoviens,[2] auxquels on avait ôté tous leurs privilèges, en lui mettant sur le pied des Russes; qu'on en avait formé 28 régiments de cavalerie, chacun de 800 hommes, qui servaient la Russie, très malgré eux, et ne demandaient pas mieux que de pouvoir rétablir l'ancienne constitution des Cosaques... Cet émissaire a assez bonne mine et m'a parlé d'une manière assez prévenante. Je lui ai pourtant dit que je ne pouvais pas me mêler de ces sortes de propositions; que je croyais que V. M. ne voudrait pas en écouter non plus, aussi longtemps qu'elle était en paix avec la Russie; que, si la guerre survenait, ce serait alors à eux à voir ce qu'ils auraient à faire pour rechercher et pour obtenir la protection de V. M. C'est là-dessus qu'il veut repartir. J'ai cru ne devoir pourtant pas cacher à V. M. cette ouver-

[1] Por. Dembiński, Tajna misya Ukraińca w Berlinie, Kraków 1896.

[2] »Zaporaviens«, na marginesie.

ture, en abandonnant à Sa haute volonté si Elle veut ainsi renvoyer cet émissaire, comme je le crois le plus convenable, ou si Elle veut lui faire parler par quelque autre que par moi.

Il est à craindre que ce ne soit un émissaire aposté par la cour de Russie et envoyé pour sonder ici le terrain, quoiqu'il n'en ait pas la mine extérieure.

Koncept. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

Dołączony akt następny:

Je supplie Votre Excellence de pardonner la liberté que je prends de m'adresser directement à vous. L'affaire d'Etat très importante qui m'amène d'un pays éloigné auprès de V. E., exige une expédition la plus prompte et le plus grand secret. J'ose donc, Monseigneur, vous supplier très-humblement de m'accorder la grâce d'une audience particulière, ma mission étant de nature à ne pouvoir être révélée qu'à Votre Excellence.

Bez podpisu.

Kopia.

342. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

Potsdam 25 IV. 1791.

Il est bien sûr, comme vous dites,... et je suis fort de votre sentiment qu'on ne doit pas se fier au premier venu qui vient faire des propositions pareilles à celles, dont vous faites mention, d'un certain gentilhomme de l'Ukraine russe, nommé Kapnist. Vous lui avez, par conséquent, très bien répondu: que, quand la guerre serait déclarée, qu'il faudrait voir pour lors si ces compatriotes seraient intentionnés d'agir, comme ils le disent.

Oryginał. G. St. A. R. XI, Russland 132 A.

Własnoręczna uwaga Hertzberga:

»Le Roi ayant approuvé la réponse que j'ai donnée à cet émissaire cosaque Kapnist, je lui ai dit... que, s'il y aurait guerre entre la Prusse et la Russie, ce serait alors à voir aux cosaques s'ils voulaient s'adresser au Roi; mais que je serais bien aise qu'on ne s'adressât pas à moi, qui n'aimais pas à exciter les mécontents. Le sieur Kapnist m'a dit là-dessus qu'il retournerait chez lui; qu'il avait un frère qui voyageait, et qui pourrait se présenter ici, le cas existant«.

Hertzberg.

III.

KORESPONDENCYA PRYWATNA LUCCHESINIEGO Z HERTZBERGIEM

OD PAŹDZIERNIKA 1788 DO MAJA 1791.

343. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 11 X. 1788.

... Je vous préviens que je prévois qu'on vous ordonnera d'aller bientôt à Pétersbourg.[1] Mr. de Keller y tient une conduite tout-à-fait singulière. Il nous laisse presque sans rapports, soit par dépit, soit par mélancolie. Depuis trois jours de poste, il ne fait que des rapports de trois lignes, en se disant malade, et il ne dit rien s'il s'est acquitté des deux déclarations importantes dont il est chargé pour offrir la médiation et pour protester contre l'alliance de la cour de Russie avec la République, pendant qu'il doit avoir reçu une réponse de la cour de Russie qu'elle nous a fait communiquer par le comte de Stackelberg depuis quinze jours. Il faut qu'il se passe chose de

[1] Lucchesini »bał się Rosyi« i niechętnie przyjął misyą do Petersburga, jak o tem świadczą jego listy do Hertzberga (oryg. R. XI, Russland 130 I).

Potsdam 11 VII. 1788.

... Bischoffwerder m'a rendu compte d'une ouverture amicale d'une certaine cour (sc. la Russie) qui pourroit motiver l'échange du baron de Keller. On m'a assuré que V. E. avoit daigné me proposer au Roi ... S. M. a paru entrer dans ces idées ... le climat de Pétersburg m'a effrayé, ne pouvant me décider à y rester au delà de trois ans à cause de l'éloignement de mes affaires en Italie qu'il m'est plus facile d'arranger du couchant que du nord.

Potsdam 12 VII. 1788.

...Si le séjour de deux ou trois ans peut servir au Roi, je veux bien essayer le terrible climat et la cour orageuse de Pétersbourg pour rendre à l'Etat une portion de ce que je lui dois ...

Fryderyk Wilhelm II zgodził się na postawione warunki, wyrażając wdzięczność za przyjęcie misyi: il faut lui marquer ma reconnoissance de ce qu'il a accepté ce poste. Król pisał do Hertzberga d. 13 VII 1788: ...Je souhaite que M. Lucchesini accepte sous les conditions que je vous ai proposées; il pourra être très utile, et il seroit difficile de trouver quelqu'un qui convienne mieux — votre très-affectioné ami G. — O pobycie Luechesiniego w Warszawie por. Kalinka, Sejm czteroletni § 38.

tout-à-fait singulier dans le personnel du baron de Keller, et je crois par conséquent que le Roi pourra vous ordonner d'accélérer votre voyage pour Pétersbourg, d'autant plus que le comte de Nesselrode doit arriver ici au premier jour. J'espère que Mr. de Bucholtz[1] aura remis sa déclaration que la cour de Russie insiste sur l'alliance ou non. Le Roi a enjoint aux régimens de la Prusse occidentale et de la Nouvelle Marche d'entrer en quartiers de cantonnement sur les frontières de la Pologne. J'aurois souhaité que cela eût été retardé, et qu'on eût laissé le tems aux Polonois et aux Russes de faire leurs folies.

Une autre scène pareille vient de s'ouvrir du côté de Danemarc. Les 12 mille Danois étant entrés en Suède, malgré les promesses que le comte de Bernstorff nous avoit données; ... le Roi ... a ordonné en même tems à 30 escadrons et à 16 bataillons de la Poméranie et de la Marche de se tenir prêts à marcher dans le Holstein. Nous avons requis en même tems la cour d'Angleterre d'y joindre quelques troupes hannoveriennes et d'envoyer une flotte dans la Baltique ou dans la Mer du Nord. Cela fait le second tome de l'affaire de Hollande et nous voilà en prise avec la cour de Russie, mais je crois à propos.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

344. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 25 XI. 1788.

Le Roi est venu aujourd'hui s'établir en ville; je m'imagine qu'il me parlera demain sur les affaires. Je mets dans les dépêches tout ce que je pense sur les affaires. Je crois que, comme le Roi les lit et les signe, il approuve mes idées. J'ignore jusqu'ici s'il donne immédiatement des ordres contraires. Je serai bien sur mes gardes avec le comte de Rzewuski,[2] mais je crois que c'est notre homme.

[1] Buchholtz, poseł pruski w Warszawie, potem w r. 1793 w Grodnie, »ciężki, leniwy do wizyt i do interesów, miernych zdolności, powierzchowny a wiele o sobie trzymający, miał mało w Polsce stosunków«; por. Kalinka, Sejm czteroletni § 18.

[2] Rzewuski Seweryn, syn Wacława, hetmana W. Koronnego; poseł na sejm w r. 1767; dzielił z ojcem wygnanie; w r. 1774 mianowany hetmanem polnym koronnym; jeden z twórców Targowicy; żył potem za granicą, um. 1811 r.

Je m'imagine encore que nous viendrons un jour à l'exécution de mon grand plan que vous connoissez et qui convient également à la Russie, à l'Autriche, à la Pologne, à la Prusse et à toute la chrétienté et qui feroit un bien essentiel aux Turcs, s'ils savent raisonner. Ils n'ont encore rien gagné dans cette campagne. Ce seroit donc de l'intérêt commun de forcer les Turcs d'adopter mon plan. Est-ce le gros de la nation polonoise ne voudroit-il pas trocquer le petit bout que j'envisage contre la Galicie. Le comte de Nesselrode... a une lettre... devant Oczakow selon laquelle le prince Potemkin veut aller à Pétersbourg pour détruire le parti Woronzow. Cela fait espérer ici à Mr. de B[ischoffwerder] et autres, mais je n'y compte pas.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

345. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 4 XII. 1788.

... Le comte de Nesselrode ne cherche qu'adoucir le Roi sur les affaires de Pologne, surtout pourqu'il ne s'oppose pas trop au passage et aux quartiers d'hiver des troupes russes. Le Roi ne commencera pas une guerre pour ce dernier article, mais il est d'ailleurs très-décidé de continuer à opposer une marche vigoureuse à la cour de Russie, mais en lui fournissant pourtant l'occasion d'en sortir avec honneur et surtout de retourner à l'ancien système. On espère ici, mais non pas moi, que cela sera effectué par le prince Potemkin et le favori à son retour à Pétersbourg. Par cette raison le Roi souhaite et m'a même dit de vous l'écrire que vous tâchiez d'aller après la diète finie, vers la fin de l'année, à Pétersbourg, pour profiter des circonstances dont on se flatte, surtout si l'Empereur avoit fait son armistice ou sa paix contre le gré de l'Impératrice...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

346. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 8 XII. 1788.

... Comme il n'y a presque pas de cas qui dût nous forcer à prendre sur nous une démarche aussi décisive que l'entrée des troupes prussiennes en Pologne, il nous étoit inutile de garder à Varsovie plus d'un chasseur.

Voilà donc un ministre[1] de Pologne à Berlin. Il vient remercier le Roi, le prier de la continuation de son amitié pour la République, tâcher de la préserver à la paix des suites du mécontentement des Russes et tâter le terrain pour la conclusion d'un traité d'alliance.[2] L'ambassadeur de Russie me parla hier fort au long sur cet objet, en me disant qu'on étoit entiché ici de cette idée et qu'on alloit nous offrir Danzig et Thorn, ce qui rendroit très-difficile le rapprochement de nos deux cours dont il nous parle toujours, comme il a fait depuis quatre ans, sans qu'il y soit nullement autorisé par sa cour. Je lui répondis ... que les propos de quelques particuliers ne signifioient rien en Pologne, et qu'il falloit se défier de tous les bruits populaires, particulièrement en tems de diète. J'appris par lui ... que le prince Potemkin n'a jamais songé à aller à Pétersbourg. On voit par là le peu de compte qu'on peut faire sur les propos vagues du comte de Nesselrode ... Vous avez grande raison, Monsieur, de vouloir une réponse décisive de la cour de Russie. Il faut savoir bientôt à quoi s'en tenir pour prendre ses mesures, soit intérieurement, soit au dehors. L'ambassadeur prétend que l'armistice, signé entre l'Empereur et le Grand Visir, sera très-mal pris à Pétersbourg, et que le parti du prince Potemkin pourroit en profiter ...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

347. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 11 XII. 1788.

... J'ai été forcé par les instances des patriotes à parler de moi quoique à regret, sur l'article de mon départ. Ce n'est pas certainement par l'intérêt ou l'ambition qui pourroit me porter à prolonger de quelques semaines mon séjour ici, ce n'est pas même la conviction que, si rapprochement y aura entre les cours de Berlin et de Pétersbourg, le moment n'en est pas encore venu, c'est que la supposition de la fin de la diète m'ayant paru avoir motivé la détermination du Roi de me faire partir au nouvel an, je ne pouvois m'empêcher de lui ouvrir mon très-humble avis sur la sensatien que ce départ pourroit faire ici, avant que la diète ne fût limitée pour

[1] Czartoryski Józef, ks., stolnik W. X. Lit.; rezydentem był Zabłocki.

[2] Por. pismo Lucchesiniego z d. 21 października 1788. Kalinka, Der vierjährige poln. Reichstag, tłom. p. Dohrn I, 677.

quelques semaines et les nonces éparpillés dans les provinces. Du reste, je suis tout prêt à partir au premier avis et j'ai pour cet effet écrit une lettre à part à Sa Majesté. En attendant, il n'y a pas d'espérance que le prince Potemkin quitte sa nouvelle Troya, et son absence ôtera toujours beaucoup d'énergie à son parti à Pétersbourg. Je suis pourtant curieux de voir quel effet y fera la nouvelle de l'armistice . . .

Un second faiseur de confédération, le prince Sułkowski,[1] veut absolument que je vous fasse connoître son grand projet de confédération générale dont personne ne veut ici, qui n'est dirigée qu'à le faire premier maréchal . . .

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

348. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 16 XII. 1788.

. . . J'applaudis beaucoup, en mon particulier, à tout le contenu de votre dépêche du 11 et particulièrement aux raisons que vous alléguez pour ne pas aller sitôt à Petersbourg, par ce que je crois, moi-même, qu'il n'y a pas tant à faire qu'à Varsovie, et qu'il sera difficile d'empêcher une rupture avec la Russie d'autant plus que je ne compte aucunement ni sur le prince Potemkin ni sur le comte de Stackelberg . . .

J'ai proposé au Roi de conseiller aux patriotes polonois de substituer à l'augmentation de leur armée réglée une bonne milice nationale, comme celle de l'Angleterre, de la Suisse et de la Suède, qui est moins couteuse et convient mieux à un état républicain qu'une armée réglée et qui seroit moins dangereuse pour les voisins. Le Roi me répond qu'on devoit vous instruire de contrecarrer[2] toute augmentation de troupes, sans le compromettre, mais c'est le secret que je ne sais pas encore, de faire les choses sans moyens. Je soumets cette idée d'une milice nationale à votre connoissance éclairée du local de la Pologne.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

[1] Sułkowski Antoni, ks.

[2] Kalinka, Der vierj. Reichst., tłóm. p. Dohrn, p. 682.

349. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 25 XII. 1788.

... Pour ce qui concerne les affaires, je prévois moi-aussi peu d'espoir d'éviter une guerre avec la Russie; elle ne sauroit être séparée d'une agression autrichienne qui devroit nous procurer le secours des tous nos alliés. Dans ce cas-là, il est à parier que la monarchie prussienne acquerra ce dernier degré de consistance qu'il lui faut et que votre plan, Monsieur, peut lui procurer. Je sents bien qu'on tardera à se décider chez nous et qu'il faudra à V. E. de la constance pour mener les choses à leur but. Aussi tant que je resterai ici, je tâcherai de préparer les ésprits à des démarches vigoureuses, sans les y engager et sans nous compromettre, mais pour contrecarrer l'armée, sans compromettre celui au nom duquel je dois parler, c'est, comme vous dites, Monsieur le comte, un secret difficile... On pourroit rendre difficile l'achat des armes; de mon côté, j'ai déjà dit ici que je ne croyois pas que nos manefactures d'armes pourroient prendre la commission qu'on veut leur donner de 30 mille fusils. Beust veut acheter 4 mille fusils à Weimar pour le comte Potocki, général d'artillerie, qu'on soupçonne toujours d'avoir le projet de se mettre à la tête d'une contre-confédération royale. On pourroit ou acheter ces fusils d'avance, ou prier l'Electeur de Saxe de le faire.

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

350. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 27 XII. 1788.

... Quant à moi, si un sujet particulier pourroit se mêler aux affaires d'une importance majeure, je supplie V. E. de croire que m'étant offert à rester encore quelques mois ici, je n'ai voulu ni me donner de l'importance ni en ôter aux services rendus par les autres. Ce n'étoit qu'en prévoyant le peu de succès de mes négociations à Pétersbourg, après ce qui est arrivé à Varsovie depuis mon arrivée, et la sinistre interprétation qu'on donnera à mon départ d'ici au cours de l'hiver qu'à la sollicitation de nos amis j'ai parlé de moi dans mon rapport... Ces messieurs (sc. les nonces) viennent à mon auberge, étant sûrs de me trouver toute la journée disposé à les écouter...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92. Hertzberg 13.

351. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 3 I. 1789.

Il me semble que le premier cas de mon grand plan existe à présent[1]... Je crois donc qu'on peut leur (sc. aux Turcs) proposer à présent la cession de la Moldavie et de la Valachie pour prévenir leur déstruction totale. Vous me direz... si vous êtes de mon sentiment et ce que vous croyez que nous aurons à présent à faire en Pologne. Je sens bien que votre présence nous est encore si nécessaire en Pologne qu'elle y a été utile. Je doute même qu'elle le seroit autant à Pétersbourg. Je crois que votre présence n'y sera ni utile ni nécessaire que, quand le prince Potemkin ira à Pétersbourg, et qu'il se sera décidé à travailler pour rétablir notre système dont je doute d'après les propos du comte de Branicki. Je crois qu'on ne pourra faire rien de sûr avec ce général polonois.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

352. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 14 I. 1789.

Si la prise d'Oczakow n'effraye pas les Turcs au point de favoriser les intrigues françoises dans le Divan pour la conclusion d'une paix précipitée, et si le Roi, notre maître, est bien décidé à risquer quelque chose pour dénicher les Autrichiens de la Galicie et pour agrandir ses états, par l'acquisition d'une partie de la Grande Pologne, les événements de la guerre lui en offrent l'opportunité.

On prétend à la vérité que la Moldavie et la Valachie réunies, et bien administrées, seroient d'un rapport infiniment plus considérable que la Galicie, et que l'Empereur pourroit aisément dépeupler l'Ukraine, la Podolie et la Volhynie, en offrant aux paysans polonois des établissements libres dans la Moldavie. Il faudroit peut-être songer aussi à chercher d'autres moyens de remonter notre cavallerie legère qui tire de cette province la plus grande et la meilleure partie de ses chevaux. Du reste, si le Roi, comme je l'espère, est d'accord avec Votre Excellence sur le fond du grand plan qu'elle conçut au commencement de cette guerre, et que le ministère anglois, ainsi que le Sr. Ewart me disoit avant mon départ, convienne de faciliter à la

[1] Po zdobyciu Oczakowa.

Prusse quelques acquisitions, dès que les deux cours impériales en auroient faites sur les Turcs, il ne devroit être plus question que de la manière de s'y prendre pour le faire réussir.

Quant à l'exécution, le moyen le plus doux et le moins couteux est, sans contredit, celui de la négociation. Je crois celle-ci, pour ce qui regarde la cession de la Moldavie et de la Valachie à l'Empereur, plus aisée à Constantinople qu'à Pétersbourg. L'Empereur y gagneroit au fond plus que tous les autres. Cependant il faudroit, à mon avis, pouvoir compter sur l'acquiescement et sur la discrétion des Turcs, avant de faire l'ouverture de ce projet aux deux cours impériales, de peur qu'elles ne s'en servissent avec succès, pour accorder à la Porte une paix moins couteuse pour elle, et débarassées de cet ennemi, ne retournassent sur la Prusse l'effort de leurs armées réunies. Dans ce cas-là la Pologne nous échapperoit de nouveau, car les Galiciens seroient gardés à vue, et la Grande Pologne exciteroit le reste de la nation contre nous. Mais si l'on vouloit en venir à une guerre avec les deux cours impériales, alors les Polonois, animés par l'espoir de se venger des Russes, et les Galiciens prêts à se révolter contre l'Autriche, livreroient, peut-être sans scrupule, les habitants de la Grande Pologne au libérateur du reste de leur patrie, d'autant plus que la plus part des grands possesseurs de cette province sont entièrement dévoués à la cour de Russie et en butte à la haine du parti dominant de la présente diète.

S'il y avoit à faire compte sur les sentiments pacifiques du prince Potemkin et sur son désir de se venger des Autrichiens, si à son arrivée à Pétersbourg il donnoit quelque indice de se rapprocher du ministre prussien, et si enfin il étoit moins indolent pour employer l'ascendant qu'il a sur l'Impératrice à la ramener, malgré son dépit actuel, vers l'ancien système, alors tout prendroit une tournure favorable à la réussite du grand plan de Votre Excellence. La Russie, rendue à elle-même, doit craindre l'influence de l'Empereur en Pologne. Gardant Oczakow et la Crimée, elle ne peut pas trouver étrange que le Roi de Prusse cherche à s'agrandir de son côté et cela aux dépens des Turcs, ses ennemis. Mais il ne peut plus longtems demeurer un secret ce que l'Impératrice compte de faire à l'égard de la Prusse et de la Pologne.

Mon premier rapport contiendra mes trés humbles avis sur la direction ultérieure à donner aux affaires de ce pays-ci, qui restent heureusement dans le train qu'il faut, pour que la pluralité ne nous

échappe point, et sans que le Roi soit compromis par des démarches décisives, avant qu'il ait pu prendre d'ailleurs le parti qui lui semblera le plus convenable au retour de la saison des opérations militaires.

P. S. Le Sr. Zablocki a fait un clabaudage politique ici, qui a déterminé le Roi de Pologne à assurer les Polonois· que notre cour fixoit à 30 mille hommes la permission d'augmenter les troupes en Pologne. J'ai poussé Mr. de Buchholtz en avant pour assoupir le bruit, travaillant toujours à contrecarrer les moyens d'avoir de l'argent pour l'entretien des troupes. Le Sr. Zablocki mériteroit d'être un peu grondé. Pour mon collègue, j'ai dû le presser pour que pendant mon incommodité il se montrât moins indifférent au sort des affaires, et qu'il eût moins de compassion pour le sort du Roi de Pologne, dont il commence cependant à se refaire...

Oryginał. P. S. własnoręcznie. G. St. A. R. 92. Hertzberg 13.

353. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 17 I. 1789.

... Monsieur de Malachowski,[1] maréchal de la confédération de la couronne, est venu tout exprès chez moi me confirmer la nouvelle que beaucoup de nonces m'avoient déjà donnée que le Roi de Pologne, apréhendant que le parti patriotique par la pluralité des voix... pourroit parvenir à abolir lundi le conseil permanent, il se propose 1) de mettre tout en oeuvre pour qu'on ne vienne pas à la décision de cette question par la levée de voix, 2) ou si cela ne lui réussit point, alors il a ménacé le maréchal Malachowski lui-même qu'il se sépareroit des deux autres états plutôt que manquer à la Russie et blesser la garantie à laquelle il dit de n'avoir jamais renoncé. Voilà donc des faits tout à fait contradictoires aux simples phrases de la lettre de ce prince au Sr. de Zablocki, (szyfr.) cependant je crois

[1] Małachowski Stanisław, marszałek sejmu czteroletniego; ur. w r. 1736 w Końskich, z ojca Jana, kanclerza w. kor.; poseł na sejm koronacyjny w r. 1764, marszałek trybunału koronnego (Arystydes Polski), w r. 1780 referendarz koronny, jednomyślnie wybrany marszałek sejmu konf. w r. 1788; po upadku konstytucyi 3 Maja opuścił kraj w r. 1792; wróciwszy żył na wsi; za Ks. Warszawskiego prezes senatu; um. 1809. Ważna jego korespondencya z czasów sejmu czteroletniego nie jest jeszcze wydaną.

qu'il s'en tiendra aux ménaces, et si les patriotes tiennent fermes. comme je l'espère, le conseil permanent sera détruit pour jamais.

Cette crise fait encore mieux connoître le Roi et impose à tous ceux qui ont à faire avec lui la triste nécessité de ne jamais lui croire.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

354. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 26 I. 1789.

M'attendant à recevoir dans peu un chasseur avec tous les papiers pour Pétersbourg, j'ai pris le parti d'envoyer celui, qui étoit ici depuis 7 semaines, en le chargeant d'un rapport étendu et détaillé sur ce que je crois faisable ici dans la suite. L'article que je joins à la présente se rapportant au grand plan de V. E., j'ai jugé à propos de le supprimer dans le duplicat de la dépêche ne me paroissant fait jusqu'à présent que pour le Roi et pour Votre Excellence. Le retour du comte de Goltz[1] m'a fait d'autant plus de plaisir que son séjour ici excitera l'émulation du Sr. de B[uchholtz]. C'est en vérité une chose essentielle de mettre le comte de Goltz en état d'intervenir dans la gestion des affaires. A mon avis il faudroit qu'à mon départ d'ici le Sr. de Buchholtz eût ordre de présenter au ministère le comte de Goltz comme un conseiller de légation, attaché à la mission, pour que ce caractère public lui donnât le droit de parler de son côté et de mériter la croyance des Polonois. Si les dépêches étoient adressées en commun au Sr. de Buchholtz et à lui, cela autoriseroit celui-ci à ouvrir son avis dans les réponses; et le premier ou le laisseroit travailler, ou prendroit plus de tems pour former ses rapports. Ils deviendroient alors plus précis et mettroient mieux au fait le cabinet des affaires de Pologne.

[1] Goltz August Fryderyk Ferdynand, hr., ur. 1765, um. 1827, mianowany radcą legacyjnym, polecony przez Hertzberga; we wrześniu 1788 do Polski wysłany; później mianowany tajnym radcą legacyjnym podczas nieobecności Lucchesiniego w drugiej połowie r. 1790 i 1791; po powrocie Lucchesiniego pod koniec r. 1791 mianowany posłem w Kopenhadze; w r. 1793 w Moguncyi na dworze elektora; w r. 1794 we Frankfurcie n. M.; w r. 1797 w Sztokholmie; w r. 1802 w Petersburgu, brał udział w tajnych obradach, które Fryderyk Wilhelm III. prowadził bez wiedzy ministrów; w r. 1807 minister spraw zagranicznych; w r. 1813 przewodniczący »Oberkriegskommission«, ostatecznie w r. 1816 członkiem rady związkowej w Frankfurcie.

J'ouvre mon coeur à Votre Excellence sur cet objet, parce qu'il y va du bien du service; je ne veux nuire à personne et je souhaite sincèrement du bonheur au Sr. de Buchholtz, mais je laisse à ses collègues ici à décider s'il paroît probable que ce ministre puisse rester tout seul au timon des affaires que le comte de Stackelberg a eues aux mains jusqu'à présent. Cependant je vous supplie, Monsieur le comte, de me garder le silence sur cette ouverture...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

Dołączony akt następujący:

Lucchesini do Fryderyka Wilhelma II.

Warszawa 26 I. 1789.

Il ne me reste plus qu'à dire un mot sur les moyens d'exécuter à Varsovie le grand plan de l'échange de la Galicie contre une partie de la Grande Pologne, qui mettroit réellement le comble à la grandeur et à la puissance de la maison de Brandenbourg. Si c'est par la voie des négociations qu'on veut attendre un but aussi important, je ne vois d'autres moyens, Sire, que de faire goûter le plan au prince de Potemkin, en lui assurant quelques grands avantages en Pologne où il compte de venir finir ses jours. Sans l'opposition de la Russie et avec le suffrage du prince Potemkin, les Galiciens, ménés par le grand général Branicki qui y recouvreroit une grande starostie dont le partage l'a dépouillé, seroient capables de faire agréer à la diète le sacrifice des Grands Polonois contre lesquels on est généralement indigné, parce qu'ils forment tous seuls le parti de la cour de Russie. Si V. M. devroit d'ailleurs avoir recours aux armes, plusieurs Polonois possessionés dans le cordon autrichien et russe, se sont offerts pour y faire une révolte à l'approche des troupes prussiennes.

355. Lucchesini do Hertzberga.

[Warszawa 26 I. 1789].[1]

Au départ de la poste me survient un motif d'écrire deux mots à V. E. sur l'objet que voici... (Szyfr.) Le Sr. d'Essen[2] a trouvé

[1] List ten niema daty, ale łączy się z pismami z d. 26 I. 1789.

[2] Essen August Franciszek, ur. około 1720, um. 21 października 1792, z rozkazu Brühla przyjęty jako kancelista do gabinetu tajnego; w r. 1761 mianowany

moyen de se procurer la pièce ci-jointe de la main du Roi. La chose est sûre et curieuse.[1]

Dołączony akt następujący:

(Szyfr.) Articles arrêtés[2] entre l'Impératrice de Russie et le Roi de Pologne pour les faire exécuter à la présente diète:

1) refusé — la succession au trône de Pologne pour le prince Poniatowski;[3] 2) accordé — la Courlande au prince Potemkin; 3) accordé — l'alliance défensive et offensive; 4) accordé — 12.000 hommes à chaque guerre survenante, fournis par la Pologne à la Russie; 5) accordé — chaque année la Russie payera à la Pologne 100.000 ducats, remboursables après six ans; 6) accordé — pendant la guerre les 12.000 hommes seront payés par la Russie; 7) accordé — le conseil permanent sera augmenté de sénateurs et de l'ordre équestre; 8) accordé — le conseil permanent et le Roi ensemble formeront des lois que la République devra accepter; 9) accordé — la diète ordinaire, en formant des lois, les communiquera au Roi, il sera le maître de les accepter ou non; 10) accordé — le Roi peut changer le ministére selon son bon plaisir; 11) accordé — augmentation des revenus du Roi de deux millions; 12) accordé — les dettes payées et plusieurs starosties à sa famille en héritage; 13) accordé — une partie de la Moldavie à un bien intentionné.[4]

356. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 31 I. 1789.

(Szyfr.) ... La réponse que vous avez faite, Monsieur, au second

radcą legacyjnym; po śmierci Augusta III. rezydent saski w Warszawie; do r. 1769 tajny radca legacyjny, od r. 1791 poseł nadzwyczajny i minister pełnomocny. Por. Allg. Deutsche Biogr. (Flathe) i W. Encykl. Powsz. (A. = Dr Sz. Askenazy).

[1] Dodane własną ręką Lucchesiniego.

[2] Herrmann, Gesch. des russ. St. VI, 522, wydrukował te artykuły w dodatkach do swego dzieła. Mimo to podaję je tu raz jeszcze; między jednym a drugim tekstem zachodzą drobne odmiany. Por. także Kalinka, Sejm czteroletni, § 17. Artykuły te zawierały odpowiedź Katarzyny II. na warunki, stawiane ze strony Stanisława Augusta w sprawie przymierza z Rosyą.

[3] Ks. Stanisław Poniatowski, bratanek króla, syn Kazimierza. Por. pamiętnik wyd. przez Dra J. Korzeniowskiego w Revue d'histoire diplomatique 1895, październik.

[4] U Herrmanna: »bien mérité!«

écrit du comte de Rzewuski est très sage et très adroite et telle qu'elle convient à un homme aussi rusé et aussi ambitieux que lui. Le moment d'employer effectivement cet homme est encore éloigné, mais si guerre survenoit entre la Prusse et les cours impériales, il seroit capable d'achever la révolte des habitans du cordon russe, comme Branicki, d'ailleurs mauvais sujet, exécuteroit avec Walewski[1] celle des Galiciens. Le Sr. Elliot[2] est très bien intentionné;... j'espère qu'il sera aussi discret... Quand il auroit fait goûter à son ministère à Londres tout le plan, V. E. trouvera assez d'activité et plus de sûreté à se servir de nous autres, attachés au service du Roi, pour faire agréer aux uns et accepter par force aux autres le plan admirable qui doit achever le tableau de la monarchie prussienne. ...Je cèderai à tous en capacité, mais en activité et en envie de bien suivre vos instructions, Monsieur, je ne le cède à personne.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

357. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 3 II. 1789.

S. M. ayant gardé la chambre pendant quinze jours... Elle m'a seulement fait dire par Mr. de B[ischoffwerder] qu'elle approuvoit mon idée que vous restiez pour le moment à Varsovie qu'il falloit voir ce que feroit P[otemkin] à son arrivée à Pétersbourg. Je prévois qu'il ne fera pas beaucoup parce que K[eller] nous mande de P[étersbourg] qu'une certaine dame[3] avoit fait insinuer à Momonow qu'il n'avoit qu'à chercher une autre gîte et qu'il étoit remplacé par un autre jeune homme qui étoit créature de la clique opposée.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

[1] Walewski Michał, wojewoda sieradzki.

[2] Elliot Hugh, ur. 1752, um. 1830, dyplomata angielski, w r. 1772 służył jako wolontaryusz w armii rosyjskiej, wstąpił potem do angielskiej służby dyplomatycznej; minister pełnomocny w Monachium, w r. 1777 nadzw. poseł w Berlinie; od r. 1782 w tym samym charakterze w Kopenhadze, utrzymywał dobre stosunki między Danią a Anglią. Por. Comtesse de Hinto, Memoir of the R. H. Hugh Elliot, Londyn 1868.

[3] Nie wiadomo, kogo Keller miał na myśli.

358. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 18 II. 1789.

(Szyfr.) Pour peu qu'on soit sûr de l'Angleterre et qu'on veuille agir chez nous, voici le moment de brusquer la Russie et de tirer parti de l'effervescence des Polonois. Un corps d'observation en Silésie, quelques secours aux Polonois pour faire une révolte en Galicie, une petite escadre angloise dans la Baltique, cinquante mille hommes vers la Livonie, quinze mille hommes pour soutenir les incursions des Polonois dans leurs anciennes possessions de la Russie Blanche, tandis que les Suédois occuperoient une armée russe en Finlande, et la paix se feroit à Riga au mois de juillet...

La situation actuelle de la France n'est pas un mystère...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

359. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 25 III. 1789.

...Vous pouvez positivement assurer que le Roi n'a pas eu la moindre part à la révolution que le Roi de Suède vient d'opérer. Loin de l'approuver, Mr. de Borck l'en a toujours déconseillé; mais la chose étant faite et ayant réussi, il faut la tolérer et en tirer l'avantage, qui peut en revenir pour nos intérêts. Le Roi de Suède est devenu par ce moyen plus fort et capable de résister mieux à la cour de Russie. Il a pour lui la pluralité des Etats, et ceux-ci lui ont accordé un demi-million d'écus par mois pour les frais de la guerre. Il a aussi passé ici hier un courrier suédois venant de Constantinople, qui a porté la nouvelle d'un traité de subside conclu avec la Porte. Le Roi de Suède vient d'offrir à la cour de Danemarc la prolongation de l'armistice pour un an, mais comme cette cour craint extrêmement d'être attaquée par la Suède, les trois cours alliées proposeront à la cour de Copenhague une neutralité illimitée et moyennant cela leur garantie contre toute attaque du Roi de Suède. Cette proposition sera accompagnée de la montre d'une flotte. Je crois que le Danemarc ne souhaite pas mieux que d'avoir un prétexte de rester neutre; ainsi le Roi de Suède est d'autant plus fort contre la Russie, et les Polonois sensés doivent bien comprendre l'avantage qui leur en revient.

Je juge par la seconde partie de votre dépêche du 18 que vous

trouvez nécessaire avec le parti patriotique que la cour de Russie soit forcée, à quelque prix que ce soit, d'évacuer toute la Pologne et de retirer même le petit nombre de troupes qui gardent les magasins, et que, pour cet effet, le Roi doit non seulement faire remettre à la diète par son ministre une note analogue à celle qui a été rendue ici au prince Czartoryski, mais appuyer aussi, par une intervention directe auprès de la cour de Russie, la dernière note que la diète vient de remettre au comte de Stackelberg. Vous me connaissez, Monsieur, que je ne suis pas pour les partis faibles et lents, mais je ne vous dissimulerai pas que je trouve ces mesures prématurées et trop fortes. Elles doivent selon moi produire sans faute une guerre immédiate avec les deux cours impériales. L'Impératrice répondra, selon sa façon de penser, par un refus absolu aux Polonois et au Roi d'une maniére piquante parce que, pour être juste, il faut avouer que le Roi n'a point de titre pour cette intervention que la raison d'Etat. Le Roi sera alors obligé de soutenir avec les Polonois la gageure par le redoublement des forces, et alors la guerre ne peut plus manquer. Les deux cours impériales pourront dans ce cas se précipiter à faire une paix quelconque avec les Turcs et tourner toutes leurs forces contre nous avec les deux maisons de Bourbon. Il me semble donc que pour causer aux Polonois le plaisir de faire sortir 3000 Russes de la Pologne, nous ne devrions pas prendre des mesures qui précipitent une guerre, avant que nous soyons entièrement sûrs que la Porte s'engagera envers la Prusse et la Suède de continuer la guerre, et avant que le Roi se soit concerté avec l'Angleterre, pour qu'elle approuve nos mesures en Pologne et les soutienne. Nous avons tout lieu de croire que nous aurons la certitude de ces deux points essentiels en trois ou quatre semaines, et les Polonois pouvoient et devroient bien nous laisser le répit et supporter en attendant le séjour de ces 3000 Russes qui, autant que je sais, se trouvent dans les terres du comte Potocki,[1] leur adhérent. Quand nous serons en règle avec la Porte et l'Angleterre, je serai le premier à conseiller, que les Polonois insistent sur l'évacuation et la sortie entière des Russes, et que le Roi les soutienne de la manière la plus forte et la plus publique pour avoir un titre d'entamer les deux cours impériales. Je crois que jusqu'à ce que cette époque sera venue, la note que je viens de donner ici au prince Czartoryski est

[1] Szczęsny Potocki.

suffisante pour rassurer les patriotes polonois et pour tenir la cour de Russie en haleine et en respect. Il me semble qu'elle doit se trouver offensée et provoquée, si le Roi lui adressoit à présent une intervention directe et s'il faisoit adresser une déclaration sur le même sujet à la diète de Pologne par ses ministres, sans que ceux-ci en ayent reçu une de la diète. Je crois plutôt que la note, que nous venons de remettre ici au prince Czartoryski, est suffisante pour notre but et pour celui des Polonois, et que si le ministère polonois la fait lire dans la chambre des nonces et insérer ensuite dans le journal imprimé de la diète, elle devient assez publique pour devoir faire tout l'effet qu'on peut désirer, tant sur la nation polonoise que sur la cour de Russie.

Voilà, Monsieur, mes sentimens particuliers que je vous transcris à la hâte pour profiter encore de l'occasion de cette estafette. Je ne sais pas quel sera le sentiment et la résolution du Roi...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

360. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 25 III. 1789.

(Szyfr.)... Il semble à moi et à bien d'autres personnes qu'on s'obstine chez nous à trop cajoler l'Impératrice de Russie qui met de l'affectation à ne nous ménager point du tout. Tant qu'elle traite si cavalièrement les ministres de Prusse, je ne saurois pas concevoir la nécessité de satisfaire ses caprices et de changer de ministre [1] à son gré.

(En clair)... Quant à moi, je ne désire pour autre raison que mon sort soit fixé et connu à Varsovie qu'afin de voir finir les petites distinctions que le Roi, sa famille, son parti et l'ambassadeur de Russie prodiguent maintenant à mon collègue pour me faire sentir le mécontentement sur ce que je viens lui succéder. (Szyfr.)... Or quelque peu de prix que j'attache à l'estime d'un Roi de Pologne et de ses amis, je serai cependant bien aise de voir bientôt cesser ce contraste qui fait croire à quelques ignorans ici que le Sr. de Buchholtz et moi nous recevons des instructions différentes, que j'ai le bonheur d'appartenir à V. E., et mon collègue aux soi-disant protecteurs du parti russe dans le cabinet de Berlin...

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

[1] Mowa o ustąpieniu Kellera, por. nr. 123.

361. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 28 III. 1789.

(Szyfr.) ... Je sens la difficulté de la position de V. E., mais je ne crois jamais que le Roi se refusera à soutenir les démarches vigoureuses auxquelles il vouloit se porter le tout premier pour obtenir l'évacuation des troupes russes... Les ménagemens qu'on a adoptés à Berlin envers la cour de Russie causent les plus vives allarmes parmi les patriotes et le triomphe le plus indécent parmi les royalistes, tandis que les lettres de Pétersbourg nous avertissent que l'Impératrice est plus obstinée et plus fière que jamais; on répand ici avec succès le bruit que le Roi de Prusse négocie un nouveau partage à Pétersbourg...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

362. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 18 IV. 1789.

... Voici donc vos lettres de créance que j'ai adressées en même tems à la République... Je ne crois pas que vous pourrez prendre votre audience en plein sénat. Je juge bien que le parti russe et royal sera excédé de votre nomination par le mal que vous lui avez fait, et que vous ne manquerez pas de lui faire encore. On porte des accusations terribles[1] contre vous. On écrit ici p. e. que dans l'assemblée du 4 d'avril, vous aviez raconté à l'oreille à vos amis: que le Roi d'Angleterre alloit passer la mer pour concerter avec le nôtre le plan d'opération contre les deux cours impériales; qu'on alloit renouveler la déclaration ménaçante au Danemarc; que les Etats de Suède avoient accordé au Roi 6 millions pour continuer la guerre; que vous aviez même attaqué le Roi de Pologne de ces nouvelles; que vous aviez dit au maréchal de la diète qu'après la revue de Prusse, le Roi se mettroit à la tête de l'armée pour marcher en Livonie. Enfin nombre d'autres contes qu'on vous a prêtés. Je ne prends point de change sur tout cela, je sais bien que vous ne direz rien que ce qui convient. Je voudrois bien que Mr. de Borcke fût aussi circonspect. Après avoir favorisé la révolution contre ses instructions, il a entamé une correspondance avec le comte de Bern-

[1] Por. list Stackelberga niżej.

storff pour demander la prolongation de l'armistice qui n'a servi qu'à lui attirer des refus ironiques. En même tems il doit écrire des lettres pour clabauder de ce que nous et les Polonois aussi avoient saigné du nez contre la Russie, et qu'on ne poussoit pas tout pour la guerre. C'est qu'il veut avec le Roi de Suède faire absolument la guerre sur nos crochets, sans en avoir les moyens, et avant que nous soyons sûrs de l'Angleterre et des Turcs. D'un autre côté, Mr. de Rehde[1] veut tout pacifier et nous a amalgamé avec la Russie. C'est ainsi que je me trouve embarassé de plus d'un côté. Je me flatte de votre assistance plus cordiale. Je ne manquerai ni de vigueur ni d'attention pour le véritable bien de l'état, mais il faut tout préparer avec prudence et ne rien entreprendre ni trop tôt ni trop tard...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

Dołączony akt następujący:

List Stackelberga [do Nesselrodego].[2]

Warszawa 4 IV. 1789.

Voici... la nouvelle scène que Mr. de Lucchesini vient de nous donner un jour de dimanche où toute la Pologne étoit assemblée chez moi dans l'aprèsdîner...

D'abord on a dit à l'oreille aux amis:...

1) le Roi d'Angleterre va passer la mer pour concerter avec le Roi de Prusse le plan d'opération contre les deux cours impériales... 2) on va répéter conjointement avec les Hollandois la déclaration ménaçante au Danemarc... 3) les Etats de Suède ne veulent entendre à aucune satisfaction, viennent de lui (sc. au Roi) accorder 6 millions... Après avoir fait cette confidence chez moi à plus de 30 personnes, on est allé la crier à la cour... on a fini a attaquer le Roi...

Je ne puis assez vous exprimer combien cette tenue non de ministre, mais de possédé, m'afflige. Vous n'avez réellement pas d'idée... du caractère de ce ministre. Encore avant-hier il dit au maréchal de la diète que le Roi après la revue en Prusse auroit se mettre à la tête de l'armée pour marcher en Livonie. Quoi bon! Veut-on nous

[1] Reede, poseł holenderski.

[2] Adresat nie jest wymieniony, ale można z wszelkiem prawdopodobieństwem przypuścić, że list był pisany do Nesselrodego, z którym Stackelberg był w stałej korespondencyi.

faire déclarer la guerre pour les Polonois? En vérité, ces gens n'ont rien encore de ce qui leur faut pour cet objet et ne l'auront de longtems, et quand ils auroient une armée, sait-on contre qui ils l'employeront un jour? Tous ces misérables propos ne sont, en conscience, que de commerages politiques aussi grossiers qu'indécents, et à entendre toutes ces déclamations, on diroit que c'est un récit du Rolando Furioso...

Kopia.

363. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 6 V. 1789.

(Szyfr.) ... Ce qui me cause toujours plus d'embarras, c'est l'effet des lettres du comte de Nesselrode au comte de Stackelberg... Il a prétendu que la réponse, faite au ministre polonois,[1] étoit tout à fait conforme aux instances que lui, comte de Nesselrode, avoit fait à ce sujet à V. E. Il proteste que la meilleure harmonie existante entre les cours de Pétersbourg et Berlin, les Polonois auroient bien tort de s'attendre à aucun effet réel de la protection du Roi... L'ambassadeur de Russie fait circuler ces lettres dans le public, et elles ne manquent pas d'y faire des proselytes.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

364. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 30 V. 1789.

J'ai reçu aujourd'hui votre dépêche et votre lettre du 23 de mai, également intéressante, mais je ne répondrai qu'à la dernière quelques mots, d'autant plus qu'un ministre comme vous, Monsieur, n'a pas souvent besoin d'instruction, que j'ai aujourd'hui un grand jour de poste et que j'ai été chez le Roi à Charlottenbourg où il a voulu s'entretenir avec moi encore avant son départ pour la Prusse.

(Szyfr.) J'ai arrangé là avec lui un petit emprunt d'un million pour le Roi de Suède, qui pourra nous procurer avec le tems la Poméranie suédoise. Il m'a assuré être prêt pour marcher avec toute l'armée là où les circonstances l'exigeroient, qu'il n'attendoit plus qu'une bonne occasion et une raison plausible. Le duc de Bronsvic

[1] Ks. Józefowi Czartoryskiemu w sprawie ewakuacyi wojsk.

entre aussi dans ces idées. Il n'y a qu'une certaine clique qui se trouve négligée qui clabaude contre moi et crie que j'entraînois l'état dans les plus grands malheurs. Le prince Henri [1] et Ferdinand [2] au contraire me font les plus grands prévenances, parce que je les ai racommodés avec le Roi dans les affaires de Suède et de l'appanage de leurs fils. Le premier m'a fait présent d'une riche tabatière, ce qui a engagé le Roi à me faire présent de la riche canne du feu Roi que vous connaissez...

Je viens d'envoyer par notre courrier une instruction à Mr. de Diez, par laquelle je lui ai préscrit un traité d'alliance en cinq articles tout dressés, dont l'essentiel porte le dilemme: que, si les Turcs sont heureux et font des conquêtes, il ne feront la paix que sous la condition de la restitution d'un certain pays à la Pologne, et que s'ils perdent des provinces en deça du Danube, le Roi les assistera de toutes les forces, pour leur garantir la sûreté de Constantinople et toutes leurs possessions au delà du Danube; qu'ils comprendront toujours dans leur paix la Prusse, la Suède et la Pologne et ne la feront que sous la médiation de trois puissances; que s'ils n'acceptent pas ce traité, le Roi prendra parti contre eux et effectuera l'échange à leur frais. Il me semble que ce traité ne manqueroit pas entre vos mains. J'ai d'ailleurs donné carte blanche à Mr. de Diez pour les dépenses. Voici la copie d'un postscrit d'une dépêche de Mr. de Keller arrivée aujourd'hui: La déclaration des Etats de Pologne et celle du Roi viendra fort à propos dans ces circonstances. Je crains seulement que la cour de Russie ne devienne trop souple et trop circonspecte dans ces circonstances. Le projet de retrocession du comte de Stackelberg, dont vous parlez, en fait un indice. L'Impératrice envoie ici le Sr. Alopéus pour surveiller le comte de Nesselrode.

Ne pouvez-vous pas approfondir quel district le comte de Stackelberg voudroit faire céder à la Pologne? Le prince Czartoryski s'en moque et croit sa nation trop sage et trop animée contre la Russie pour prendre à l'hameçon. Je lui destine dans mon plan outre la Galicie la Bessarabie, ou le pays entre le Dniester et le Bog avec le port d'Ackermann. Je crois que quand les choses seront plus

[1] Ks. Henryk Pruski, trzeci syn Fryderyka Wilhelma I., drugi brat Fryderyka II., ur. 1726, um. 1802; miał sławę wielkiego wodza i miłośnika nauki i sztuk pięknych.

[2] Ks. August Ferdynand Pruski, ur. 1730, um. 1813, najmłodszy z synów Fryderyka Wilhelma I.

avancées, on pourra admettre les Polonois à la triple- ou quadruple-alliance. Pour ce but il faut conserver la diète et faire aussi durer vos conférences, ce que le prince Czartoryski souhaite aussi avec passion...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

365. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 6 VI. 1789.

(Szyfr.) ... Ce que vous venez de faire pour acquérir des droits à la possession de la Poméranie suédoise et pour mettre à profit les dispositions favorables de la Porte... ne manque pas de me convaincre de plus en plus que le Roi pense sérieusement à profiter de l'heureuse position où il se trouve grâce aux conseils de V. E. et au glorieux règne de son prédécesseur...

Dans ces circonstances il nous faut conserver soigneusement notre influence en Pologne et empêcher que la Russie n'y regagne un pouce du territoire qu'elle y a perdu depuis le commencement de la présente diète. Je n'ai pas besoin de carte blanche, comme le Sr. de Diez à Constantinople, pour les dépenses à faire en Pologne, mais si l'on veut tenir ensemble la diète, comme il est nécessaire pour nos intérêts, il faut raffraîchir la caisse... par l'envoi de quelques milliers de ducats à répandre parmi les nonces... L'emprunt pour l'évêque de Cujavie [1] me semble aussi nécessaire; c'est un homme qu'on peut faire aller aussi loin que l'on veut...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

366. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 17 VI. 1789.

(Szyfr.) ... J'ai reçu une lettre du Roi de Mockerau, toute de sa main, qui me prouve bien clairement qu'il a pris son parti de suivre exactement les conseils de V. E. Elle trouvera en lui des dispositions favorables à faire passer en Pologne une somme extraordinaire de 20.000 écus. Pour les sûretés nécessaires au renouvellement de l'emprunt de l'évêque de Cujavie, je crois que celles qui ont été statuées

[1] Rybiński, biskup kujawski. Por. Kalinka, Sejm czteroletni § 58.

lors du premier emprunt, consistantes dans les revenus qu'il a dans les états du Roi deviennent paraître suffisantes. V. E. verra par l'écrit joint à mon rapport d'aujourd'hui que ce prélat influe d'une manière directe et efficace dans la réussite de nos affaires.

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

367. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 20 VI. 1789.

... Mr. Alopéus est ici, disant qu'il passera quelques semaines ici. Je sais qu'il est envoyé ici pour observer le comte de Nesselrode et moi et pour traiter directement avec moi, quoiqu'en disant qu'il est chargé de ne suivre que mes directions. ... J'applaudis parfaitement à votre résolution de faire de votre maison le centre des résolutions de la diète, et j'y contribuerai en tout ce qui dépend de moi... J'ai proposé un raffraîchissement de la caisse de Varsovie ...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

368. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 29 VI. 1789.

... Pour ce pays-ci rien ne seroit plus aisé que de susciter une révolte en Galicie, s'il ne valoit pas mieux, en cas de guerre avec la maison d'Autriche, d'en faire la conquête par nous même, pour avoir un nantissement de la cession de la Grande Pologne en équivalent. Je rejette loin de moi toutes les propositions de cette espèce que les sujets mixtes de l'Empereur m'en font à tous moments pour ne pas me compromettre avec le chargé d'affaires de l'Empereur [1] et sa cour. Cependant je ne néglige pas d'une manière imperceptible d'entretenir l'aigreur qui existe parmi les Galiciens contre leur maître et de prendre tous les renseignements nécessaires relativement à ces provinces dont on pourroit avoir besoin en cas de guerre. Un de mes amis qui y a des terres m'a promis de m'apporter une liste exacte des petits garnisons autrichiens...

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

[1] De Caché, austryacki pełnomocnik w Warszawie.

369. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 18 VII. 1789.

... Je vois ... que les Polonois songent déjà à mettre bientôt en délibération ce grand point (sc. la succession au trône), et qu'ils sont tentés de préférer le duc de Bronsvic à l'Electeur de Saxe... Je crois ne devoir pas différer à vous dire que, selon mon opinion particulière, la cour de Berlin ne peut sans aucune modification permettre une royauté héréditaire en Pologne, et qu'elle doit préférer l'élection de Saxe à celle du duc de Bronsvic, quelque prédilection personnelle que j'aie pour celui-ci, parce que le duc de Bronsvic, comme Roi de Pologne, peut et doit devenir dangereux pour la Prusse,[1] et que l'Electeur de Saxe, ne pouvant parvenir au trône de Pologne que par la Prusse, devient... l'allié naturel et non redoutable de la Prusse... au lieu que le duc de Bronsvic ne lui seroit qu'à charge.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

370. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 19 VII. 1789.

... Les entretiens que je viens d'avoir avec le baron de Keller,[2] combinés avec tout ce que je savois d'ailleurs des dispositions de la cour de Russie et de tous ceux sans exception qui influent dans les délibérations de l'Impératrice, me confirment pleinement dans l'opinion que nous ne pouvons nous attendre de ce côté-là qu'à des fausses complaisances dans les cas de détresse, à des refus hautains dans des moments de bonheur et à un désir actif de vengeance qui portera cette cour à nous susciter des embarras partout où elle pourra. Par conséquent je crois essentiel de ne jamais espérer de pouvoir nous arranger avec la cour de Russie en Pologne à moins de l'y forcer. Le prince Potemkin n'a en tête que le projet inadmissible de nous rapprocher de Vienne, Mamonow vient de quitter Pétersbourg pour céder à d'autres une place dans laquelle il aura pu... favoriser un peu notre cause. Whitworth qui voit bien des choses

[1] Hertzberg określił nieco później dobitnie swe stanowisko w sprawie sukcesyi tronu w Polsce w liście do Schlieffena, w odpowiedzi na tegoż »Voeu d'un Prussien attaché à sa patrie«. Por. Schlieffen, Einige Betreffnisse u. Erlebnisse, p. 469.

[2] Gdy wracał z Petersburga.

n'a ni les occasions ni les instructions ni l'énergie nécessaire pour opérer la révolution politique que l'ambassadeur d'Autriche et le ministre de France ont toutes les facilités pour empêcher. D'un autre côté la mort de l'Empereur peut fournir une occasion pour précipiter les démarches, je crains qu'on nous veuille forcer la main ici pour voir, disent-ils, si l'on peut réellement compter sur notre soutien ou si notre politique en Pologne n'avoit d'autre but que d'isoler les Polonois pour en avoir meilleur marché. Tout ceci ne m'empêche pas d'entrer parfaitement dans les vues de V. E. que je tâche soigneusement de masquer aux yeux de tout le monde ici. Plus on temporise plus on donne le tems aux événements de la guerre d'affoiblir nos rivaux. Mais une diète assemblée est un être extrêmement difficile à mener et très-dangereux, si on le brusque. D'un autre côté, cette diète une fois séparée, il faudroit des efforts et des moyens considérables pour en s'assembler une autre dont on peut tirer à l'occasion le parti que je m'évertue de tirer de celle-ci...

Cette (sc. course) de quinze jours que je ferai pour voir le Roi en Silésie ne nuira aucunement aux affaires, étant pour les Polonois, qui sont très forts pour les dehors, une nouvelle preuve de l'intérêt que notre maître prend à leurs affaires...

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

371. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 25 VII. 1789.

(Szyfr.) ... Je passe à cette heure à l'article bien plus intéressant de la succession au trône de Pologne. Vos principes, monsieur le comte, me paroissent aussi justes que lumineux. Une succession établie en Pologne rendroit ce pays très dangereux et le duc régnant de Bronsvic, sur lequel quelques Polonois éclairés ont tourné leurs yeux, pourroit faire de l'armée polonoise qui dans l'état présent des choses ne deviendra jamais formidable, l'instrument de la grandeur de cette nation et de sa propre puissance. Quant à l'Electeur de Saxe, je n'ai jamais cessé d'envisager son élevation au trône de Pologne comme un noeud de plus pour l'attacher à la Prusse, tant qu'il ne s'agira pas d'une succession héréditaire dans sa famille. Mais je doute fort que ce prince acceptera à ces conditions la couronne de Pologne. Cette matière qui est très délicate et très importante à la fois m'occupe

presque tout entier dans le moment présent. Je me flatte de rencontrer les intentions de V. E., en suscitant des craintes dans les Polonois, attachés à leur liberté, contre les abus auxquels une royauté héritière pourroit donner lieu sous un prince entreprenant. Je réveille l'ambition des princes Czartoryski, anciens ennemis de la Saxe, à ne pas fermer pour toujours à leur famille la porte à la royauté et je compte un peu sur la jalousie que les Sapieha et tous les Lithuaniens en général ont contre les Potocki qui visent sans contredit à être les premiers ministres des Rois Saxons qu'ils voudroient donner à leur patrie.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

372. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 1 VIII. 1789.

... Je suis d'accord aves vous sur la nécessité de frapper le grand coup pour nous et pour nos amis. Il s'agit de choisir le tems et le mode. Nos amis, les Anglois, voudroient que nous attendions l'année prochaine et une certaine mort, et que nous fassions prendre certain pays sans équivalens, mais il me semble que cela est contradictoire, que nous manquerions l'heure du berger et qu'il vaudroit mieux, après avoir reçu notre dernière réponse de Constantinople, que nous offrions notre plan dilemmatique... comme en Hollande, et qu'après le refus qu'on peut prévoir, nous concertions et exécutions tout de suite avec nos amis notre grand plan ...

Le prince de Hesse chipotte entre le Roi et l'Impératrice, mais il ne produira que des verbes. Mrs. de Goltz et Hüttel sont gardés comme des prisonniers ou des espions.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

373. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 15 VIII. 1789.

... Je profite en attendant de cette occasion [1] pour donner à Votre Excellence sans gêne les éclaircissemens les plus exactes sur la position actuelle de nos affaires dans ce pays-ci.

[1] Mówił o nocie deputacyi spraw zagranicznych w sprawie tytułów nadawanych przez króla polskiego w ziemiach zabranych przez Prusy w pierwszym rozbiorze.

L'inadmissibilité d'une succession héréditaire est sans contredit pour nous le principe fondamental de notre politique envers la Pologne. Les deux ou trois personnes, capables de suivre et d'approfondir les intérêts des puissances qui entourent la Pologne, commencent ici à se convaincre qu'on ne nous y portera jamais. Ils ne voudroient cependant pas y renoncer tout à fait, ils aimeroient mieux n'avoir par loi fondementale qu'une armée de 30.000 hommes et jouer le rôle d'une puissance tout à fait subalterne qu'être exposés à ce qu'ils appellent les convulsions des interrègnes. Mais je ne crains pas qu'on nous force la main là-dessus, et je me flatte de parvenir à étouffer cette idée dans son berceau. Avec des soins sans relâche, une suite de démarches et des propos dirigés à un même but, et les moyens de réunir les 250 législateurs dans le même endroit, pour leur communiquer les mêmes impressions, on parviendra, sans rompre en visière à la Saxe, à conserver en Pologne le système des élections qui convient si fort à ses voisins. L'article de l'alliance, je ne peux l'envisager que comme assujettie à bien plus de difficultés. Cette alliance, comme je le sens très bien, ne peut nous convenir qu'aprés avoir eu exécuté notre grand plan ou renoncé à tout agrandissement de ce côté ci. D'un autre côté, je crains qu'on commence à nous deviner ici, comme ailleurs, sur notre projet d'isoler la Pologne... Toutes ces difficultés disparoissent à l'approche d'une réponse favorable de Constantinople. Alors on peut, il me semble, parler haut aux Anglois, qui en agissent peu convenablement à leurs intérêts, et à ce qu'ils nous doivent. On peut favoriser les vues des Polonois sur la Galicie et tenter le grand coup en Grande Pologne...

Mais pour penser même au pire, je crois que V. E. sentira l'importance politique et militaire de ne jamais permettre aux deux cours impériales de faire la conquête de la Moldavie et de la forteresse de Chotzim. Car, malgré la sublime politique du prince Henri, je me flatte que la haine entre la maison d'Autriche et celle de Brandebourg sera irréconciliable, et dans cette supposition le soin d'empêcher une augmentation d'influence autrichienne en Pologne devient de plus en plus important. Je crois assez bien connoître la Pologne pour pouvoir vous assurer, Monsieur le comte, que tout auroit tendu la main aux Autrichiens pour leur faire acquérir une prépondérance absolue dans ce pays-ci. Ils ne l'ont pas fait, voilà notre bonheur. C'est à nous à faire en sorte, qu'ils ne se trouvent plus dans le

même cas. Voilà du moins, ce que je dirai à Breslau, sachant de remplir par là les vues de Votre Excellence ...

Oryginał G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

374. Lucchesini do Hertzberga.

Wrocław 27 VIII. 1789.

... La saison est déjà trop avancée pour commencer les opérations de guerre encore cette année. Le Roi m'a paru fortement décidé à tirer l'épée au mois de mars, à pousser avec la plus grande vigueur les opérations militaires. La facilité d'exciter des révoltes en Galicie, Hongrie et dans le Brabant, j'ai tâché de la faire envisager comme un allié qui a besoin de notre secours pour nous devenir réellement utile. S. M. m'a paru en convaincu, et Mr. Jacobi a beaucoup travaillé à soutenir ma thèse même avec les offices ...

Le Roi, ainsi que tous les officiers éclairés, sentent que les événements des dix siècles ne pourroient pas amener de situation plus favorable à la Prusse pour mettre la dernière main à son agrandissement. Avec ces dispositions S. M. m'a paru persuadée qu'il faut garder l'envie des Polonois de ravoir la Galicie pour s'en servir, en tems et lieu, pour notre avantage et pour le leur ... D'ailleurs, quant au plan général grandement conçu par V. E., le Roi m'a semblé lui rendre toute la justice qu'il mérite. La seule chose que je crois avoir aperçu c'est une forte répugnance à admettre la nécessité de donner à la maison d'Autriche le moindre équivalent pour la Galicie qu'on veut lui enlever. Il croit qu'une fois la guerre commencée, et pour peu que la fortune nous soit favorable, il faudroit enlever la Galicie sans donner d'équivalent aux Autrichiens et laisser aux Turcs la Moldavie et la Valachie. Vous aurez occasion d'approfondir cela à loisir dans les entretiens que vous aurez avec le Roi.

Le comte de Kalkreuth [1] et le prince de Hohenlohe [2] désirent unanimement que les vues de V. E. sur une partie de la Grande Pologne soient remplies. Le comte Lusi me paroît déraisonner sur notre po-

[1] Kalckreuth Adolf Fryderyk, hr., ur. 1737, um. 1818; pruski feldmarszałek; wstąpił do armii za Fryderyka II; w r. 1777 brał udział w wyprawie holenderskiej; wysłany w r. 1789 do Polski, aby przekonać się o sile wojskowej w Polsce; w r. 1792 w Champagne; poddał Verdun i Moguncyą Francuzom; w r. 1806 poddał Gdańsk; w końcu gubernator Berlina.

[2] Hohenlohe-Ingelfingen ks. Fryderyk Ludwik, generał pruski.

sition actuelle. Il voudroit tout prendre, tout devaster, mettre par force un fils du Roi sur le trône de Pologne et faire des conquêtes sur la Russie plutôt que sur l'ennemi naturel, la maison d'Autriche.

... Je continuerai... ma lettre... demain au camp de Lissa où je m'attends à rencontrer l'ombre du Grand Frédéric qui ne fut nulle part plus admirable que près de ce village le 5 décembre 1757.

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

375. Lucchesini do Hertzberga.

Au champ de Lissa 30 VIII. 1789.

...Ces papiers [1] contiennent une instruction complète pour Mr. de Jacobi et pour moi de la position actuelle des affaires du cabinet que les circonstances favorables à la monarchie prussienne et le génie de V. E. rendent le premier mobile de la politique de l'Europe. Je crois, par les instructions données à Mr. de Dietz, qu'il est en état de profiter de toutes les chances possibles de la fin de la campagne pour proposer aux Turcs de coopérer à l'accomplissement de nos vues. Je considère comme un bonheur pour ce ministre qu'il ne devra pas appréhender dans sa négociation les difficultés qui résulteroient immanquablement des succès de l'armée ottomane. Il n'aura à craindre, à mon avis, que deux choses: 1) le découragement subit à la suite de quelque échec considérable que les armées des deux cours impériales pourroient bien faire essuyer aux Turcs dans l'arrière saison; 2) et le peu d'envie que montrent les Anglois de nous laisser agir dans les affaires de l'Orient. Il est indubitable que le cabinet de Londres n'aime pas de nous voir déterminés à nous agrandir du côté de la Pologne. La nouvelle du Sr. d'Hailes [2] touchant la réunion du prince Sapieha au comte de Branicki, que j'ai tout lieu de croire contretrouvée, pourroit bien avoir été donnée à dessein pour nous brouiller avec ce prince Sapieha dont le crédit dans le pays, ainsi que son besoin d'être un jour bien payé par notre cour, pourroit le porter à jouer le rôle d'un second Poniński à tems et lieu. C'est en outre le plus grand adversaire de la succession héréditaire, et même sous ce rapport il m'est essentiel dans cette espèce de vertige et

[1] Otrzymał od Hertzberga »le paquet très intéressant« et la lettre qui fait un commentaire précieux de tous les plans politiques.

[2] Hailes, dyplomata angielski, poseł w Warszawie.

faveur de la maison de Saxe. Au demeurant, je surveillerai toujours le comte Branicki, qui est le plus mauvais sujet de toute la Pologne. Samedi prochain je ferai mon rapport de Varsovie, ayant fixé mon départ à demain de grand matin.

Pour en revenir au plan célèbre dont je ne répèterai pas ce que j'en ai souvent dit et écrit à V. E., je répondrai laconiquement aux 4 demandes contenues dans son avant dernière lettre.

1) Personne ne sauroit balancer sur l'article de la bonté, de l'importance, de la grandeur même du plan qui rendra votre nom... immortel.

2) Pour décider s'il est exclusivement bon et s'il ne sauroit jamais dans aucun cas subir de modifications, j'aurai l'honneur de vous dire, Monsieur, que le Roi m'a paru répugner à faire la guerre pour n'obtenir qu'un troc de provinces en faveur de l'Autriche. On ne croit guère possible d'obtenir le but de nos démarches par la voie de la négociation dans lequel cas on pourroit effectivement voir avec indifférence que la maison d'Autriche gardât la Moldavie et la Valachie pour acquérir, sans coup faire, les districts de la Grande Pologne qui seront à notre convenance. Mais devant faire la guerre, le Roi ne veut pas se proposer de faire si peu de mal à son ennemi naturel. Voilà ce qu'il a dit à plusieurs reprises à Mr. de Jacobi et à moi.

3) Quant au moment de mettre la main à l'oeuvre, la politique ne balancera pas à dire que c'est le moment présent. La connoissance que le Sr. d'Alopéus a des idées de V. E. paroît même l'exiger étant plus aisé de forcer que désavouer un pareil projet, si ce ministre pourroit nous trahir. Mais le Roi et ses généraux soutiennent d'une unanimité qui du moins en impose que c'est impossible de rien commencer à la fin de septembre. Le comte de Goltz de Pétersbourg écrit la même chose, et je crois impossible que S. M. se détermine à suivre un autre avis. Du moins est-il sûr que, si Monsieur de Jacobi et moi nous serions en différence d'opinion avec les généraux du Roi dans cet article, nous n'aurions jamais réussi à opérer quelque changement dans les déterminations du Roi. Ce prince m'a assuré que tout est prêt pour faire la guerre au printems, si la paix ne se fera point cet hiver.

Quant à la manière d'exécuter militairement le plan, j'ai tout lieu de croire que le projet du duc de Bronsvic seroit suivi en tous points. Je ne peux pas en dire d'avantage pour aujourd'hui...

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

376. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 5 IX. 1789.

... Je ne désespère pas de nos affaires au point de perdre de vue la possibilité de voir remis sur l'eau, par vos soins et par votre grande activité, le vaisseau politique de la Prusse qu'on auroit à la vérité pu faire sortir du port au mois de juillet de cette année avec les plus belles espérances d'une navigation brillante et avantageuse. L'Angleterre a donc atteint son but à nous retenir cette année-ci dans les bornes de l'inactivité. Elle ne nous voudroit ni plus grands ni plus petits que nous ne sommes présentement. Pour les deux cours impériales, je crains plus leurs intrigues que leurs préparatifs pendant l'hiver. Quant à la France, je me flatte que la fureur de la démocratie entretiendra dans ce royaume assez de désordre pour lui faire perdre de vue pendant l'hiver la politique de l'Europe.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

377. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 8 IX. 1789.

... Mr. Alopéus se flatte que notre plan sera adopté, et le comte Goltz prétend qu'on commence à le traiter plus favorablement, mais je ne voudrois faire aucun compte là-dessus et je préférerois de brusquer l'exécution de notre plan, avant que la possibilité n'en passe Je n'ai parlé au Roi qu'une fois après son retour où il ne m'a dit autre chose que de vouloir attendre les réponses de Constantinople et celle d'Alopéus.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

378. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 12 IX. 1789.

... Je vous suis ... très reconnaissant de m'avoir si bien informé de ce qui s'est passé en Silésie, ce que j'ai trouvé aussi confirmé au retour du Roi, quoiqu'il ne m'ait pas dit autre chose que de vouloir attendre le résultat des négociations de Mrs. Dietz et Alopéus...

Le comte de Goltz ne dit absolument rien sur la défaite des Suédois que ce que contient le bulletin de la cour, et il ajoute que

Mr. Alopéus étoit fort reservé envers lui, ce qui prouve que celuici n'a fait aucun usage de notre proposition.[1] Mr. de Goltz conseille donc au Roi de faire révolter les Galiciens comme le moyen le plus propre d'empêcher les Turcs à se porter à une paix précipitée et particulière. Je lui ai répondu sous la signature du Roi que cette révolte seroit toujours regardée comme notre ouvrage et à notre charge, que le traité, proposé de notre part à la Porte, pouvoit et devoit faire le même effet d'empêcher une paix précipitée... Le prince Czartoryski me parle aussi beaucoup de cette révolte et désapprouve le troc et prétend que les Polonois aimeront mieux laisser la Galicie à l'Empereur que de voir la Moldavie entre ses mains, opinion que je trouve très bizarre et indiquer *(sic)* que la Pologne ne voudroit rien faire pour la Prusse.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

379. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 12 IX. 1789.

...Je ne voudrois pas que vous eussiez pris le change... sur l'empressement que les Polonois ont montré à me voir retourner ici. C'est qu'il règne à Varsovie une opinion selon laquelle V. E. est l'auteur de tous les projets salutaires à la Pologne, qu'elle m'a choisi pour les exécuter, que Mr. de Bischoffwerder est dans nos principes, et que S. M., nous affectionnant tous les trois, paroît décidée à ne point changer de système, malgré les intrigues d'un grand prince[2] et les avis contraires de quelques ministres et de plusieurs généraux. Après ces prémisses, V. E. concevra aisément que le bruit de mon rappel pourroit être pris ici comme le signal d'un changement de système à notre cour. Maintenant tout est passé...

Quant à la succession du trône, j'espère également de parvenir à calmer l'enthousiasme du parti saxon et à mériter l'approbation de V. E. Tout ira encore quelques mois, mais alors il faudra absolument que le Roi prenne un parti décisif ou l'on ne nous croira plus.

Le prince Czartoryski annonce ici le rappel du comte de Nesselrode et la nouvelle, venue de Pétersbourg, que le Sr. d'Alopéus re-

[1] »Alliance« przekreślone i dodane ręką Hertzberga »proposition«.

[2] Może ks. Brunszwicki.

tournera à Berlin pourroit confirmer cet avis. Nos messieurs à Pétersbourg opinent que le retour pourroit avoir pour objet le désir d'enchaîner notre activité, sur des espérances éloignées de liaisons futures. Mais avec un ministre, comme vous, Monsieur, il n'y a rien à craindre. D'ailleurs, si l'Impératrice est sincère, pourquoi ne change-t-elle pas de ton envers nos ministres, n'accepte-t-elle pas notre médiation et ne renoue-t-elle pas les anciennes liaisons avec la Prusse?

J'espère que les manoeuvres ramenant le duc de Bronsvic à Potsdam, donneront à V. E. l'occasion de s'entretenir avec lui sur la situation singulière des affaires de l'Europe.

Quant au voyage du Roi de Rheinsberg, je suis persuadé qu'il ne produira aucun changement dans la façon de penser du Roi. Ainsi il n'y a rien à craindre de ce côté-là. Quant à l'irrésolution intérieure, je ne dois pas m'imaginer à en approfondir les sources et en deviner les auteurs. Mais le bon esprit du Roi et les bons conseils de V. E. me donnent au fond les plus belles espérances.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

380. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 23 IX. 1789.

(Szyfr.) ... J'ai cru devoir rappeler au Roi la nécessité de prendre un parti décisif avant le printems, sans cela ces gens-ci et les autres nous devineront, et notre considération s'en ira. Ce rapport trouvera peut-être le Roi à Rheinsberg. Il paroît effectivement que le Roi de Suède n'a pas été si maltraité par le prince de Nassau, le batard de Siegen, que ce fanfaron l'a mandé en cour... Si vous rencontrez une fois Zablocki, Monsieur le comte, qui est en correspondance directe avec le Roi de Pologne, ne voudriez-vous pas lui dire amicalement qu'ils pouvoient finir ici de répandre ces mensonges qui n'avancent en rien leurs affaires.

(Clair) Le comte Ogiński donnera le 25 un opéra en l'honneur du Roi notre maître, et on se prépare à fêter chez moi la fin de cette journée que les Polonois regardent maintenant comme faite pour eux-mêmes.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

381. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 30 IX. 1789.

Une longue dépêche[1] d'aujourd'hui mettra V. E. dans le cas d'expliquer au prince Czartoryski les motifs qui m'ont déterminé à faire suspendre la communication des points connus sur la Galicie à toutes les quatre personnes à la discrétion desquelles le ministre polonois avoit voulu confier un secret aussi intéressant. Le comte de Potocki[2] et le maréchal Malachowski ainsi que le Sr. de Badowski[3] s'y réfèrent dans leurs lettres particulières d'aujourd'hui. Ils sentent tous la nécessité de garder un secret qui, une fois éventé, mettroit les Polonois dans les plus grands dangers, qui nous feroit peu d'honneur...

Une levée de bouclier au moment de l'investissement de Belgrade et des préparatifs pour le siège de Bender n'auroit certainement pas manqué de ranimer le courage des Turcs... Au reste j'espère de pouvoir contenir les Polonois de la Galicie, quoique de la part du gouvernement autrichien on vient d'empiéter sur la Pologne...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

382. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 3 X. 1789.

J'ai reçu votre lettre du 23 septembre et je voudrois pouvoir applaudir à tous nos ministres dans l'étranger, comme je le fais de coeur et d'âme à vous, Monsieur. Je trouve fort bien que vous avez fait souvenir le Roi de la nécessité de se montrer au printems, mais je ne sais pas si vous êtes d'accord avec moi... qu'il falloit le faire au mois de septembre, et qu'à présent il n'y a espérance de réussir, parce qu'ou les Turcs feront la paix après la perte presque certaine de Belgrade, ou ils ne pourront plus passer le Danube, et nous aurons tout le fardeau à soutenir et une besogne très rude, au lieu qu'à mon avis elle auroit dû être commencée et achevée sans beaucoup de danger dans cet automne, comme Frédéric II. a fait en 1740 et 1756... Le Sr. Alopéus nous annonce toujours son arrivée et une négociation favorable, mais que je sais bien apprécier... Le prince Czartoryski

[1] Depesza ministeryalna.
[2] Ignacy Potocki.
[3] Batowski Aleksander, poseł inflancki.

s'éloigne de moi et ne vient plus me parler tous les jours ni me communiquer ni demander des nouvelles. Mr. Ewart prétend avoir tiré de lui, en secret, que les patriotes se divisoient, et que Sapieha n'étoit plus uni avec Malachowski. Czartoryski me soutient le paradoxe que les Polonois aimeroient mieux laisser la Galicie à l'Empereur que de l'avoir pour voisin en Moldavie. Je soupçonne du manège anglois en tout cela ...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

383. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 5 X. 1789.

... L'attente dans laquelle V. E. est de l'arrivée de Mr. Alopéus me semble d'autant plus juste que le retour précipité de Mr. de Nassau à Pétersbourg dépose contre les succès tant vantés et fait voir que les suites de la campagne, actuellement finie en Finlande, n'ont rien de quoi avancer les prétentions de l'Impératrice de Russie vis-à-vis du Roi de Suède.

Mais le désir de cette souveraine de ne pas déplaire à l'Empereur l'empêchera, autant que sa vanité, d'être de bonne foi avec nous.

Ceci joint à l'inactivité, à l'ignorance, à la stupidité des Turcs, doit faire un peu regretter que le Roi n'ait pris à la mi-juillet le parti qui lui a paru trop difficile au commencement de septembre

J'avoue sincèrement que voulant faire la guerre, comme S. M. y est si fort déterminée, je n'aurois attendu ni les effets des découvertes de Mr. d'Alopéus ni ceux de l'indolente négociation de l'inflexible Diez et, sans compter sur les Anglois qui feront pour nous au printems ce qu'ils auroient fait actuellement après la révolution française, j'aurois fait faire aux troupes prussiennes les deux mouvements imaginés par V. E., et j'aurois offert son plan comme celui de la pacification qui fait depuis un an l'objet de nos négociations.

Mais vous m'apprenez, Monsieur le comte, que *post factum nullum consilium*, et que le seul qui me paroît raisonnable, c'est celui de trainer en longueur les négociations pour la paix ce qui devroit nous réussir, à moins que Mr. de Dietz ne s'obstine à agir à Constantinople séparemment des autres ministres ... Il faut avouer que, soit faute d'instruction, soit faute de bonne volonté dans le cabinet britannique, les ministres anglois, à l'exception de Mr. de Hailes, d'Ewart

et d'Elliot, paroissent plutôt enclins à favoriser les deux cours impériales qu'à seconder nos vues... Quant aux vues des Polonois sur la Galicie et sur les maîtres de la Moldavie, je crois d'en avoir assez dit... C'est trop dire que les Polonois renonceront à la réacquisition de la Galicie plutôt que de voir la Moldavie tomber entre les mains des Autrichiens.

Une fois qu'ils pourroient reprendre possession de leurs anciens biens, je crois bien qu'on parviendroit à leur faire entendre raison sur le reste, et l'importance du service nous autoriseroit à leur demander une compensation.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

384. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 14 X. 1789.

Voilà vos prophéties politiques averées... les deux cours impériales chassent les Turcs au delà du Danube; Belgrade tombera et, si le sultan ne perd pas la tête, il perd au moins la facilité de recommencer la guerre au printems d'une manière favorable à ses armées. La situation des affaires m'a obligé ici à tant parler, courir et ranimer le courage des Polonois, que je n'ai point eu de tems pour me servir des chiffres...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

385. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 17 X. 1789.

Voilà Belgrade pris avant qu'on ait songé d'aller le secourir. Si les Turcs ne perdent point la tête, c'est un miracle.

J'espère que le séjour de Rheinsberg ne laissera point de traces des opinions qui y règnent dans la conduite du Roi...

J'ai écrit à B[ischoffwerder], en grondant, en représentant et en priant. Il ne faut plus faire une fausse démarche, ou nous sommes perdus. Soyez notre ange tutélaire, Monsieur le comte, et tout se rétablira...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

386. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 24 X. 1789.

... Le Roi y vit (à Potsdam), comme dans la plus grande retraite, et il est inaccessible pour moi. Quand Mr. B[ischoffwerder] vient ici, je le vois aussi fort rarement. C'est par les gazettes étrangères qu'on apprend ici ce qui se passe chez nous. Comme on n'apprend rien de Constantinople ni de ce que font ou feront les Turcs, il est presque impossible de faire ou de suggérer un parti, et d'ailleurs ce qu'on propose ne se fait qu'à demi ou à rebours, de sorte qu'on est reduit presque à l'inaction. Mr. Deboli a fort bien deviné les instructions de Mr. Alopéus qui doivent être ostensibles puisqu'il les a fait lire à Mr. de Hüttel et Ewart. Elles portent en substance que nous devons obliger le Roi de Suède de faire une paix particulière, en écrivant une lettre d'excuse et en rétablissant l'institution de 1772, qu'après cela l'Impératrice pourroit nous confier ses idées sur la paix générale, ... et qu'elle pourroit consentir que le Roi s'arrange avec les Polonois pour Danzig et Thorn. Mr. Alopéus me fera demain ces ouvertures, mais sans aucune lettre ni autorisation. J'en ferai le rapport au Roi, mais je n'y ferai de mon côté aucune attention. Vous pouvez entièrement rassurer les Polonois sur cette négociation, et en même tems que le Roi ne les abandonnera pas à la discrétion des deux cours impériales. Mais c'est autre chose s'il pourra les garantir entièrement du joug de la Russie. Je n'en désespérerois pas si l'on pouvoit se résoudre à prendre une marche vigoureuse et cohérente ou à laisser faire ceux qui veulent le faire.

C'est une chétive idée que celle de tabler sur la révolte des Galiciens, des Hongrois et des Brabançons et de les exciter ou encourager. Les Brabançons se sont élevés, mais il en est résulté que le général Alton les a dispersé avec un seul régiment, et que ces gens-là sont perdus même pour nous. J'approuve donc beaucoup votre idée de contenir les Galiciens jusqu'au point fixé, et que vous n'êtes pas entré dans cette idée de l'émissaire hongrois qui ne feroit rien que nous découvrir avant le tems. En général, ces explosions sont des suites nécessaires de la levée de boucliers, mais elles ne doivent pas en être les avant-coureurs ...

... Enfin il faut beaucoup de patriotisme et une bonne tête pour ne pas perdre la tramontane et pour ne pas abandonner un métier aussi ingrat ...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

387. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 24 X. 1789.

(Szyfr.) ... Malgré les espérances du Sr. Whitworth, je n'espère rien de la mission du Sr. Alopéus, si ce n'est l'offre de Danzig et Thorn, trop peu pour balancer ce que les deux cours impériales voudroient prendre sur la Porte. Je me réfère sur cet article à la dépêche d'aujourd'hui; je m'y réfère aussi par rapport à l'affaire de la succession au trône de Pologne. Vous verrez... le projet inexécutable qu'on avoit proposé au Roi au camp de Lissa, et je serais très flatté d'avoir deviné les intentions de V. E. dans ce que j'en dis au Roi.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

388. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 4 XI. 1789.

(Szyfr.) ... Il commence à percer ici quelque chose du motif du retour du Sr. d'Alopéus à Berlin. On dit que c'est la suite d'une ouverture ancienne que V. E. lui avoit faite, mais on ajoute aussi que dans les circonstances présentes ce négociateur russe aura de la peine à réussir à Berlin. En attendant les dispositions de la nation à céder Danzig et Thorn au Roi deviennent générales, ainsi que la supposition qu'à ce prix nous pourrions nous allier avec la Pologne.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

389. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 25 XI. 1789.

... Voilà donc Bender pris et l'armée du prince Potemkin en état de pousser jusqu'à Ismail et de prendre possession du bas Danube...

... Je sais à la vérité que les ministres d'Angleterre à Pétersbourg et à Vienne commencent à hausser de ton à mesure que les cours haussent de prétentions. C'est ce que je fais valoir en Pologne auprès des patriotes que la crainte de la paix met dans un état d'abattement et d'indécision.

Comme notre parti ressembloit assez à une place dont les ouvrages n'existoient que dans l'opinion de la foiblesse de nos rivaux,

chaque succès des deux armées impériales fait tomber une partie de mes fortifications, et je me trouverai bientôt enfermé dans le corps de la place et dénué de tout secours, si la nouvelle de la paix venoit m'enlever le dernier retranchement derrière lequel je me bats à corps perdu. Voilà pourquoi j'ai osé proposer dans ma dépèche d'aujourd'hui d'instruire le prince Czartoryski de manière à nourrir l'espérance des Polonois de l'idée d'une prochaine alliance, en laquelle ils se fient comme dans le palladium de leur liberté...

Quant à la politique du prince Czartoryski et à sa manière d'envisager le troc de la Moldavie contre la Galicie, je crois qu'elle tient à la conviction de tous les habitants de la Volhynie que, si la Moldavie alloit tomber entre les mains d'un prince qui sût en tirer partie, les avantages que celui-ci feroit aux paysans qui voudroient venir peupler ses déserts de terres naturellement fertiles, dépeupleroient les provinces voisines moins fécondes par la nature du sol et habitées par des tyrans et des esclaves. Il est d'ailleurs très-possible que le Sr. d'Ewart l'entretienne dans les mêmes idées par le principe du cabinet britannique de s'intéresser modérément à l'agrandissement de la Prusse.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

390. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 29 XI. 1789.

Le prince Jabłonowski[1] sera le porteur de cette lettre. Je le recommande aux bontés de V. E.; il est bon garçon, assez borné, constamment zélé pour la cause prussienne, ennemi déclaré du Roi de Pologne et des Russes. Vous connoissez les affaires de son père; s'il s'agissoit d'avoir besoin de son suffrage dans un arrangement définitif avec la Pologne, le Roi n'auroit alors qu'à le contenter dans ses prétentions qui datent du partage et à déclarer sa starostie de Meserits

[1] Jabłonowski Stanisław Paweł, h. Prus, książę, ur. 1762, um. 1822, syn Antoniego (1733—1799), kasztelana krakowskiego i Anny z ks. Sanguszków; jedna z jego sióstr Tekla była za Jerzym Potockim, starostą tłumackim; druga Barbara za Józefem ks. Czartoryskim; ks. Stanisław Paweł, poseł na sejm w r. 1788 z województwa wołyńskiego, generał-major, szef gwardyi lit., kawaler orła białego i św. Stanisława, po szwagrze swym ks. Józefie Czartoryskim poseł polski w Berlinie, w końcu senator; ożeniony z wojewodzianką Walewską.

un bien héréditaire, en cas de cession de la lisière de la Grande Pologne qui avoisine de la Marche et de la Silésie.

Comme il n'y a pas moyen de traiter avec toute la diète d'une alliance, ni de ses conditions, je travaille à faire naître à ces gens l'idée de se préparer à confier cette besogne à quelques personnes, dignes de la confiance des deux partis. Le comte Potocki, maréchal de la Lithuanie, étant celui qui a le plus d'idées et le moins de préjugés politiques, sera certainement, d'une manière ou d'autre, un de ceux avec qui je devrai traiter. Comme je devrois lui parler sur l'affaire de la Galicie, j'ai saisi cette occasion pour lui faire sentir que la possibilité d'une telle conquête, ne pouvant être séparée de la nécessité d'une guerre coûteuse ou d'immenses préparatifs pour la faire, elle nous donneroit un droit incontestable à la reconnaissance efficace et solide des Polonois. Je sais que celui-ci envisage la cession des villes de Danzig et Thorn comme un équivalent aux avantages de commerce que les Polonois veulent demander. Il distingue donc les engagemens d'une alliance défensive d'avec les obligations qui imposent des acquisitions considérables, faites par nos armes ou par nos négociations soutenues des armées prussiennes, prêtes à marcher. Je m'occuperai donc du soin d'arracher de sa bouche ses principes pour l'alliance qu'il désire tant, et si la haine que lui et presque tout le parti patriotique ont contre les messieurs de la Grande Pologne pourroit y contribuer à nous les sacrifier, je ne néglige aucune occasion pour exciter ce sentiment contre eux.

Mais comme tout dépend des Turcs, je soupire après les lettres du Sr. Dietz...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

391. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 30 XI. 1789.[1]

(Szyfr.) ... Je ne peux vous cacher... ma conviction sur le mauvais effet que la liberté des Brabançons pourroit produire sur les trois puissances alliées. Il en seroit pour nous comme la liberté de l'Amérique pour les François. Les Brabançons, devenus libres, seroient jaloux de leur anciens concitoyens les Hollandois, verroient dans notre alliance des entraves pour la prospérité de leur commerce et

[1] Sztafetą wysłane pismo.

pencheroient vers la France avec laquelle ils ont des liaisons d'habitude et de langue et quelque ressemblance dans le caractère... L'autre perspective me paroît de tout point préférable à celle-ci. L'Empereur doit compter les Pays-Bas comme perdus, si nous le voulons. Le Roi de France ne peut, et l'assemblée nationale ne voudroit rien faire pour lui en garantir la possession. En les rendant à l'Empereur sous la condition qu'il ne puisse jamais les aliéner, les anciens projets du troc avec la Bavière tombent d'eux-mêmes. Une bonne constitution qui assure aux Brabançons assez de liberté pour qu'ils tiennent en respect leur propre souverain, ... la garantie de la Prusse, de l'Angleterre et de la Hollande diminueroit infiniment les avantages que l'Empereur en a retirés...

Au reste je trouve mille avantages à prendre la restitution de la souveraineté des Pays-Bas pour équivalent de la cession projetée de la Galicie aux Polonois au lieu de songer à contraindre les Turcs de renoncer à jamais à la Moldavie et à la Valachie.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

392. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 30 XI. 1789.

V. E. connoit l'éloignement du prince Czartoryski du projet de troquer la Moldavie et la Galicie. Les Polonois redoutent trop le voisinage de l'Empereur dans cette belle province, et ils désirent ardemment de conserver une frontière avec la Porte. L'idée de contribuer à faire perdre aux Turcs une province pour ne faire que troquer la Grande Pologne contre la Galicie ne seroit jamais dans leur goût, mais dans le plan que la révolution de Brabant a fait naître à V. E. les Polonois trouveroient effectivement bien plus leur compte que dans le premier et pourront, en procurant aux Bojares moldaves de la part du gouvernement turc quelque sûreté contre les vexations de leur prince, nous stipuler des avantages de commerce... Les Turcs si maltraités dans le moment présent ne devroient faire la moindre difficulté à céder le district d'Oczakow et à accorder la libre navigation sur la Mer Noire aux Polonois. Des liaisons de commerce entre ceux-ci et l'Angleterre pourroient faire trouver à cette puissance maritime son compte aussi dans notre arrangement. Et quant aux deux cours impériales, il est sûr que pour les rendre rai-

sonnables, il faudroit leur proposer tout uniment le dilemme de l'acceptation de ce plan ou de déclaration de guerre. Mais comme malgré les avantages réels que nous ferons aux Polonois, il y auroit toujours à craindre à la diète une opposition puissante dans les nonces de la Grande Pologne qui par des abus qu'on corrigera actuellement sont presque aussi nombreux à la diète que ceux du reste de la Pologne avec la Lithuanie, ainsi je croirais indispensable de présenter à la cour de Vienne la cession de la Grande Pologne à la Prusse contre la réacquisition de la Galicie, comme une condition sans laquelle tout le plan ne sauroit être valable, de façon que cette cour se trouvât intéressée, pour ne pas dire obligée, à favoriser nos vues en Pologne. Sans cela les Grands Polonois, répugnant à changer de domination et jaloux de la perspective du bonheur des Galiciens, deviendroient l'instrument de l'Autriche pour tout bouleverser à la diète et contrecarrer toutes nos démarches...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

393. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 1 XII. 1789.

...Vous croyez que les Polonois seroient ou sont découragés parce que le prince Czartoryski leur a écrit que je lui avois dit que le Roi ne feroit point d'alliance avec eux avant le printems. Cela me compromet sensiblement envers le Roi qui veut à présent à tout prix avoir alliance et guerre, après l'avoir écartée au mois d'août où il en étoit tems.

Je ne me souviens pas d'avoir dit cela au prince Czartoryski Vous aurez d'ailleurs vu par les dépêches postérieures et encore par celle d'aujourd'hui que le Roi est à présent tout prêt de faire une alliance avec les Polonois, dès que leur constitution serait ébauchée et même au mois de janvier. Je crois donc que vous pouvez toujours l'entamer avec ces âmes timorées. Le tems s'en traînera bien jusqu'au mois de février et d'avantage... Le Roi qui ne respire à présent que la guerre paroît ne vouloir plus s'accrocher à la continuation de la guerre des Turcs, mais vouloir plutôt profiter de la révolte des Brabançons et des Galiciens et de l'épuisement qu'il suppose aux deux cours impériales. Il veut absolument faire de la Belgique une république indépendante ce que l'Angleterre et la Hollande ne veulent

pas. J'opine qu'ils faut rendre la Belgique à l'Empereur avec une constitution absolument limitée sous notre garantie, mais stipuler en échange que l'Empereur rende la Galicie à la Pologne et la Moldavie et la Valachie aux Turcs, en se contentant des limites de la paix de Passarowitz. Il me semble que cela est possible et d'une bonne politique.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

394. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 5 XII. 1789.

... J'ai vu avec plaisir que vous êtes entièrement d'accord avec moi dans le nouveau plan de ne pas rendre la Belgique indépendante, ce que le Roi désire encore... Je voudrois bien faire avoir aux Polonois les districts d'Oczakow contre le Bug et le Dniestr, pour que nous puissions leur demander des conditions d'autant meilleures pour nous, mais je crains que, si les Polonois sont maîtres du Dniestr et ont la communication avec la Mer Noire, qu'ils y dériveront trop des provinces méridionales au préjudice du commerce de la Baltique... Si nous ne permettons pas à l'Empereur de garder la Moldavie, il faut encore moins la laisser à la Russie ou à un homme comme Potemkin.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

395. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 9 XII. 1789.

(Szyfr.) ... Je suis... au désespoir d'avoir, quoique innocemment, pu compromettre V. E. avec le Roi sur le propos du prince Czartoryski qui avait fait tant d'effet ici. J'ose vous assurer, monsieur le comte, que sans être poussé à bout par l'impatience des uns et la méfiance des autres et sans le découragement, causé par les revers des Turcs, je n'aurois jamais touché le mot d'alliance. Au reste les déclarations que V. E. a faites et que j'ai été chargé de renouveler ici ont parfaitement répondu à l'attente générale. Quant au fond de la chose, nous en traînerons la décision autant qu'il vous plaira. V. E. aura vu dans mes derniers rapports que je me suis conformé à ses idées lumineuses, touchant les provinces belgiques et la pacification

générale. C'est le seul plan qui nous convienne et pour l'exécution duquel il vaut bien la peine de commencer la guerre.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

396. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 16 XII. 1789.

(Szyfr.)... Quant au troc de la Galicie contre la Grande Pologne en notre faveur, la difficulté de le faire accepter de bon gré ici git principalement dans un vice inhérent à la constitution actuelle de la Pologne. Le nombre des nonces, représentants à la diète les provinces de la Couronne et du Grand Duché de Lithuanie, n'a aucune proportion avec les districts qui les nomment. La Grande Pologne qui ne fait pas le quart des provinces de la République a 130 nonces et les provinces de la Petite Pologne et le palatinat de Russie ont 175. Or le sénat, composé en grande partie des créatures de la cour et de la Russie, se joignant aux nonces de la Grande Pologne, même dans le cas que ceux de l'autre parti fussent porté pour le troc et tous présents à la diète, supposition peu probable, les autres balanceroient l'acceptation de la proposition la plus favorable à la Pologne pour ne pas changer de domination. Je conclus donc qu'il faut ou faire la conquête de la Galicie par nous même ou stipuler avec l'Empereur, comme condition *sine qua non*, l'échange de la Galicie rendue à la Pologne contre la partie de la Grande Pologne qui fait l'objet de notre négociation.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

397. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 29 XII. 1789.

...Je sens parfaitement que vous avez été dans une grande crise, que vous avez surmontée avec autant d'habileté que de bonheur, et dont vous avez tiré tout le parti possible et de manière que je crois que vous n'avez plus besoin de profiter de la permission du Roi que je vous ai envoyée par estafette pour traîner l'activité de la diète jusqu'au mois de février, puisque le point de la constitution étant unanimement accepté, vous pourrez arranger et faire rédiger la constitution même, ainsi que le point de l'alliance avec la députation

pendant la limitation de la diète jusqu'au 19 janvier. J'ai fait observer au Roi, en lui envoyant notre dépêche du 15, que vous aviez manoeuvré du mieux en faisant écarter la royauté héréditaire et l'unanimité pour l'alliance et l'influence des deux cours impériales pour longtems; mais comme la bonne constitution de la République peut aussi devenir dangereuse à la Prusse, et qu'elle nous en est principalement redevable, j'espère aussi que la nation polonoise pourvoira à la sûreté de la Prusse et nous donnera un équivalent quelconque en nous cédant Danzig et Thorn sans difficulté et en les trocquant contre la diminuation des péages de 12 à 6[1] pour cent, que pour l'intérêt particulier fait un équivalent suffisant pour les Polonois. Il me semble que cela pourroit être arrangé par un article secret ou séparé de l'alliance, soit qu'on détermine d'abord qu'on renvoie les stipulations particulières à une convention séparée, surtout pour ce qui regarde les avantages réciproques du commerce. J'espère que la mort prochaine de l'Empereur et la continuation de la guerre avec les Turcs nous présentera de nouvelles chances pour nous indemniser de la Galicie.

Il est vrai que la continuation de la guerre avec les Turcs est fort incertaine. Mr. Diez a tout gâté avec le Reis-Effendi ... Je voudrois avoir le tems de pouvoir vous communiquer ma réponse à Diez pour faire sentir ces trois fautes capitales: d'avoir offensé le Reis Effendi, d'avoir différé depuis le 8 juillet jusqu'au 8 octobre de faire usage de ses instructions du 20 mai et de n'en faire point du tout de celle du 18 septembre, qui devroit offrir une alliance illimitée. Il faudroit des miracles pour réparer de pareilles fautes, et je ne crois pas que ce soit Mr. B[ischoffwerder] qui les répareroit. Vous aurez vu par les précédents que Mr. Alopéus n'a encore rien articulé de positif envers moi que de demander si nous n'avons pas encore pris un concert avec le Roi d'Angleterre pour la paix du Nord; sur quoi je lui ai dit qu'on ne pouvoit pas séparer la paix du Nord de celle de l'Orient. Je ne l'ai pas vu depuis ce tems, mais j'observe qu'il recherche beaucoup Mr. de B[ischoffwerder] et Mr. Ewart, mais la Russie ne fera pas fortune auprès du Roi. Le comte de Nesselrode a reçu hier un courrier, mais n'a encore rien articulé envers le ministère. Selon les lettres de Jacobi arrivées aujourd'hui, on est furieux

[1] Hertzberg podał później zniżenie cła z 12 na 4% w Recueil III, 29; Kalinka (§ 116) przypuścił słusznie, że to było rozmyślne zasłanianie prawdy. Z listu tego wynika jasno, że zniżenie było tylko do 6% zamierzone.

contre nous à Vienne sur l'alliance de la Pologne, et on nous attribue aussi la défection des Belges avec lesquels on combine à tort l'affaire de Liège, mais toutes les espérances de la paix avec les Turcs sont apocryphes; c'est Potemkin qui a offert l'armistice et non le Vizir. La révolution de la Belgique est autant que consommée. Le Roi est d'accord avec les puissances maritimes de reconnoître l'indépendance de cette nouvelle République et de s'allier avec elle. Cela fera donc quatre alliés, auxquels pourront accéder la Pologne et la Suède.

Votre manoeuvre est excellente en Pologne, mais je vous conjure de ne pas conclure l'alliance, sans nous procurer Danzig et Thorn, autrement on reprochera à vous et à moi, que nous n'avons couru qu'après la fumée de la gloire, et que sans procurer aucun agrandissement solide à la Prusse, nous avons fortifié la Pologne contre la saine politique, l'avons rendu formidable à la Prusse qui en auroit plus à craindre que des deux cours impériales. Je n'ai pas besoin de vous exqliquer cela plus au long. Vous sentirez cela aussi bien que moi...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

398. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 27 II. 1790.

... Pour ne point interrompre le fil de l'affaire principale, je commencerai par vous assurer... que les craintes... sur les succès des intrigues du prince Antoine Sułkowski[1] aux diétines de la Grande Pologne sont exagérées. Ayant demain chez moi les principaux hommes de cette province, je leur parlerai de cette affaire, et je me flatte qu'il n'en sera jamais question à la diète.

Quant à notre affaire... je vous préviendrai que le projet de la cession de Danzig et Thorn fait le triomphe complet du comte de Stackelberg qui rappelle à tout le monde avoir prédit que tel étoit le prix que le Roi de Prusse mettoit à son alliance avec la Pologne. Le Roi qui se croit trompé par nous est irrité au point qu'il n'entend plus raison sur le compte de la Prusse et se croit déjà à la veille d'un nouveau partage. Ses dépendants auxquels il avoit ordonné depuis trois mois de voter avec nos amis, leur insultent publiquement et leur demandent par dérision si le premier article du

[1] Sułkowski Antoni, ks. ordynat na Rydzynie.

projet de notre traité de commerce est l'échantillon du désintéressement de la cour de Berlin. La haine contre la Russie n'est sûrement pas diminuée par tout ceci, mais la confiance dans la manière de voir de l'ambassadeur de Russie est augmentée. Je connois assez ce pays pour pouvoir assurer à V. E. que, si le prince de Kaunitz pouvoit prévenir nos démarches ultérieures et proposer au nom du successeur de Joseph II. formellement à la diète ce qu'il a dit confidentiellement au général Woyna,[1] la Pologne seroit à l'Autriche. Je vous prie d'être bien convaincu, monsieur le comte, que ce jugement n'est ni l'effet d'un grand abattement d'esprit ni la suite d'une trop grande crainte des embarras qui environnent ma négociation. Les Polonois calculent et prévoient assez bien ce que nous voulons d'eux maintenant et ce que nous nous sommes proposés de demander dans la suite. Après la mort de l'Empereur et les démarches de la cour de Vienne, nous n'aurons plus si bon marché d'eux. En général, je suis persuadé que nous devons renoncer à l'espoir de faire des conquêtes par la négociation. Mais pour ne pas perdre tout ici, sans ne rien gagner ailleurs, je supplie V. E. de considérer ce que j'ai pris la liberté... de me faire parvenir aussi promptement que possible les ordres du Roi sur les demandes des plénipotentiaires polonois. Si S. M. croit devoir ménager la diète pour les affaires de la Galicie, il faut détruire par une note les sinistres impressions que le comte de Stackelberg a faites dans le gros de la nation... Ce sera dans le cas que le Roi veuille séparer les deux traités et conclure celui d'alliance, en laissant sur le tapis les articles de celui de commerce. Alors il faut annoncer selon l'avis des biens intentionnés cette résolution à la diète par une note qui réponde aux fausses insinuations et aux propos injurieux dont la chambre des nonces est remplie et qui impose le silence aux gens d'honneur et de probité qui nous sont attachés.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

399. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 3 III. 1790.

J'ai reçu votre dépêche du 24 et votre lettre du 25, et j'y fais

[1] Woyna Franciszek Ksawery, ur. 1756, um. 1813, ożeniony z łowczanką kor. Teresą Czaplicówną, jako wiano otrzymał starostwo stanisławowskie; ge-

aujourd'hui une réponse particulière pour profiter d'une estafette que le prince Jablonowski envoie à Varsovie pour rendre apparemment compte de ce qu'il a discuté avec moi, non ministériellement, mais par manière de conversation. Il m'a aussi fait toute sorte de difficultés particulièrement sur la cession de Danzig, il m'a objecté[1] l'opposition des deux cours impériales et qu'on n'avoit pas fait mention de la Galicie. Je lui ai répondu que le 1-er article étoit notre affaire et que le 2-ème n'avoit pas pu entrer dans ces traités de commerce et d'alliance et devoit être reservé à des circonstances plus éclaircies. Il m'a encore parlé de la succession et de l'idée d'une famille héréditaire, qu'on avoit envie d'élire l'Electeur de Saxe et marier sa fille avec notre prince Louis ce que je ne puis pas trouver bon... Le prince Jablonowski m'a encore demandé si la nation ne pouvoit pas emprunter ici à la banque un million d'écus sur l'hypothèque et sur les revenus des starosties et à gros pour cent. J'ai conseillé au Roi de faire espérer cet emprunt à 4 pour cent, si l'affaire de Danzig et celle d'alliance parvenoit à sa consistance...

Les ducs de Bronsvic et de Weimar[2] font leur possible pour détourner une guerre et conseillent beaucoup de négocier avec la Russie sur les insinuations que Mr. Alopéus leur fait faire directement ou par Mr. d'Assebourg[3]

Après avoir écrit jusque là, j'ai reçu votre lettre et votre dépêche du 27 février par lesquels j'ai vu la mauvaise tournure qu'a pris votre négociation pour la cession de Danzig et de Thorn. J'ai d'abord proposé au Roi ou de demander aux Polonois qu'ils nous proposent eux-mêmes d'autres articles ou qu'on mette entièrement de côté ceux de commerce et qu'on se borne à l'alliance. Le Roi a agréé cela et m'a ordonné de renvoyer encore aujourd'hui votre courrier avec une dépêche raisonnée. Je les ai fait aussi bien que je l'ai pu à la hâte dans la dépêche ci-jointe, et je crois que le Roi se sera expliqué de

---

neral-major; poseł na sejm czteroletni; mianowany posłem ekstraordynaryjnym i ministrem pełnomocnym we Wiedniu: od r. 1794 przebywał stale we Wiedniu; w r. 1796 mianowany prezydentem sądu szlacheckiego i niejednokrotnie używany do różnych usług a w końcu mianowany tajnym radcą.

[1] Ręką Hertzberga.

[2] Ks. Karol August, ożeniony z ks. Ludwiką hesko-darmstadzką.

[3] Asseburg Aszac Ferdynand, bar., pośredniczył już dawniej w dojściu do skutku małżeństwa w. ks. Pawła z ks. Würtembergską, por. nr. 244; Kobeko l. c. p. 245; Sbornik, T. XIII. Por. Asseburg, Denkwürdigkeiten.

la même manière dans sa lettre également ci-close. Ce n'est qu'après avoir écrit tout cela, que je me suis aperçu par votre lettre que vous demandez une note particulière, mais il m'a été impossible de la dresser aussi vite pour la faire partir par ce même courrier, quoique je crois qu'on a assez d'argumens victorieux pour faire sentir aux Polonois qu'ils n'ont ni rime ni raison, et qu'ils agissent contre leurs propres intérêts. Je crois aussi que, si vous trouvez nécessaire et pressant de remettre une pareille note, vous la ferez des matériaux que vous connoissez aussi bien que moi.

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

400. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 6 III. 1790.

... Je vous écris seulement pour vous dire que la cour d'Angleterre,[1] ébranlée à la fin par les fortes représentations de Mr. Ewart,

[1] Na politykę Anglii rzucają pewne światło następujące listy posła polskiego w Londynie, Bukatego, do posła polskiego w Kopenhadze, Ankwicza.

Bukaty do Ankwicza.

Londyn 18 XII. 1789.

(Szyfr.) ... J'ai l'honneur, Monsieur, de vous informer que le système de la cour d'Angleterre est invariablement pacifique, ... elle croit pouvoir suffisamment influer dans les affaires de l'Europe, sans prendre part à la guerre que son état de finances lui conseille d'éviter; c'est au moins le plan de Mr. Pitt dont le crédit prévaut jusqu'ici. L'objet de ce ministre étant d'étendre le commerce, j'ai trouvé assez de facilité d'entamer le projet d'un traité de commerce entre la Pologne et l'Angleterre; il a été accueilli bien favorablement, mais on craint ici beaucoup les obstacles que la cour de Berlin pourra y apporter, et qui ne s'est pas encore expliquée là-dessus. Quant à notre position actuelle politique, il n'y a pas de doute que cette cour-ci ne soit la mieux intentionnée pour nous et unanimement avec celle de Berlin à notre égard.

Oryginał Ossolineum v. 516 f. 301.

Bukaty do Ankwicza.

Londyn 16 II. 1790.

(Szyfr.) ... En revanche, je dois vous informer, Monsieur, que la cour de Londres, fidèle à son système pacifique sur la proposition que je lui ai faite par ordre des Etats d'une alliance défensive n'y a répondu qu'en termes généraux, remettant la discussion de cette affaire au conseil de cabinet qu'on me dit trop occupé dans ce moment d'autres objets pour pouvoir me répondre définitivement

a à la fin agréé l'esquisse du plan,... et qu'elle consent aux déclarations menaçantes à faire aux deux cours impériales, qu'elle veut même y concourir et que, si la guerre en résulte, elle veut nous garantir le dos contre la France et le Danemarc. Elle propose aussi que, si la paix se fait en conséquence de notre plan, on peut mettre la Porte, la Pologne et la Suède à notre alliance. J'ai voulu vous communiquer, Monsieur, ces avis, peut-être pourrez-vous en tirer quelque parti. Il me semble que vous pourriez encore faire valoir aux Polonois raisonnables que les villes de Danzig et de Thorn n'étant d'aucune utilité à la Pologne, mais plutôt à charge, la nation polonoise devroit pour son propre intérêt céder ces places au Roi, pour fortifier un allié et un ami qui lui est si nécessaire et si utile. Si l'on continue à faire beaucoup de bruit en Pologne sur cette acquisition, je crois qu'il seroit bon de publier quelque brochure pour faire comprendre à la nation polonoise que ce n'est qu'un troc qui seroit tout l'avantage de la Pologne...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

401. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 10 IV. 1790.

(Szyfr.) ... J'ai sondé celui (sc. avis) des plénipotentiaires polonois, qui méritent à tous égards par préférence l'estime et la reconnoissance du Roi. C'est le comte de Potocki, homme d'Etat et d'honneur, qui ne déparerait aucun cabinet. Celui-ci m'a dit qu'autant brigueroit-il l'honneur d'être décoré du cordon de l'aigle noir à la paix reconfortée, autant croiroit-il de mal servir sa patrie et de devenir inutile à notre cause, en l'acceptant à présent. Il m'a très fort prié d'insister que tel présent que nous veuillons donner aux huit plénipotentiaires polonois, il soit parfaitement égal pour tous les plénipo-

à ce sujet. Mais il me semble que ce délai vient de leur plan décidé d'éviter l'accroissement des liaisons continentales qui pourroient les entraîner dans une guerre, trouvant jusqu'à présent fort commode jouer le rôle actuel par son influence, sans se compromettre... On est ici presque assuré que la troisième campagne est inévitable, vu que la Russie vient de faire des propositions de paix tout à fait inadmissibles, comme vous le verrez, Monsieur, par leur contenu...

Si la nouvelle de la mort de l'Empereur se confirme, cet événement pourra faire changer de ton à la Russie...

Oryginał Ossolineum v. 516, f. 303.

tentiaires. A son avis ce seroient huit boîtes avec le portrait du Roi de Prusse, qui conviendroit le plus. Si l'on met mille ducats dans une boîte, et que les joailliers ne soient pas trop juifs, je crois qu'on peut contenter ces messieurs. Si V. E. prend sur le prix de chaque boîte soixante ducats, elle auroit à peu près pour la chancellerie 500 ducats, à laquelle il faut donner quelque chose. Voilà donc répondu à l'article des présens, auquel je n'aurois pas touché, si V. E. ne m'en eut point demandé dans sa dernière lettre mon sentiment.

Je vous supplie, Monsieur le comte, de ne pas croire aux insinuations aussi fausses que malignes qu'on pourroit se permettre pour dénaturer mes propos sur l'affaire de Danzig. Je vous enverrai par la poste prochaine mon apologie et mes petites réflexions sur le plan de pacification, dont le prince Reuss s'est chargé.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

402. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 21 IV. 1790.

(Szyfr.) . . . J'espère que Mr. de Jacobi aura su et communiqué à V. E. le projet du prince Kaunitz de rendre nul notre traité avec la Porte en la prévenant de notre répugnance à le ratifier. Ces dispositions d'un ennemi inconciliable de la Prusse et les propos du Sr. de Spielmann au baron de Jacobi, doivent vous faire renoncer à l'idée d'obtenir par des négociations la moindre cession de la part du Roi de Hongrie. L'Angleterre rencontrera à coup sûr de grandes difficultés en Russie avec ses propositions de cession de toutes ses conquêtes; mais pour le Roi de Hongrie, il est très probable qu'il les accepte même au prix de mécontenter la Russie. En effet la conservation de la Galicie et le recouvrement des Pays-Bas valent bien ses conquêtes sur les Turcs. Sa monarchie étant sur le point d'être ébranlée, si nous avions réellement voulu faire la guerre, son penchant pour la paix étant connu, je ne doute plus un instant que Léopold n'accepte les propositions de l'Angleterre et qu'il ne tâche au moins d'en tirer parti à Constantinople pour y arrêter les préparatifs de guerre. Mais que gagnerons-nous à cette chance, Monsieur le comte, qui nous payera les frais de nos armemens, qui nous dédommagera de la perte de considération en Europe et de confiance du côté des Belges, des Hongrois et des Galiciens? Nous les avons tous plus ou moins excité à la révolte, et les abandonnerons-nous

actuellement à leur malheureux sort et à la vengeance de leur puissant maître? Il n'appartient qu'à Votre Excellence à m'instruire des vrais motifs certainement cachés pour moi, qui portent le Roi à ne pas prendre décidemment ou le parti de la paix, en renonçant à toute idée d'agrandissement pour lui, ou celui de la guerre, en ne comptant que sur son épée et sur la fortune pour des acquisitions que la simple négociation ne sauroit jamais lui procurer. Le premier parti est très louable, et peut-être nous conviendra-t-il davantage dans notre situation interne d'aujourd'hui et avec les dispositions peu favorables de nos pacifiques alliés, les marchands de la cité de Londres et les négocians d'Amsterdam. Le second parti nous paroît être prescrit par des circonstances qui nous promettoient l'abaissement de la maison d'Autriche, et qui ne reviendront plus. N'étant plus militaire, je dois être pour le premier de ces deux partis, et étant un agent très subalterne des grands mouvemens auxquels Votre Excellence donne la première impulsion, je ne puis bien démêler les causes des difficultés, jusqu'à présent inconnues, en Prusse d'achever les préparatifs de guerre malgré notre Ober-Krieges-Collegium. Je me permettrai seulement deux observations que j'ai faites conjointement avec le baron de Jacobi, 1-mo qu'en procrastinant encore à se décider entre la paix et la guerre, le Roi donne à son rival le tems de gagner l'amour et la confiance de ses sujets, d'intimider les mutins et de faire échouer tous les projets de révolution en Hongrie et en Galicie; 2-do que si le prince Kaunitz parvient à avoir entre les mains un papier sur le plan de la restitution de la Galicie à la Pologne en échange des limites de la paix de Passarowitz et des limites du Dniestr pour la Russie, ce ministre en fera sûrement un très mauvais usage à Constantinople, où en attendant arrivera la proposition de l'Angleterre qui seroit infiniment plus favorable à la Porte que les nôtres. Pardonnez, Monsieur le comte, à un attachement sans bornes à la Prusse et à votre gloire ces réflexions qui ne sauroient trouver place dans mes rapports, et que mon dévouement offre à votre bienveillance . . .

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

403. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 12 V. 1790.

Le long rapport d'aujourd'hui contient tout ce que j'avois à mander à Votre Excellence. Désirant que le Roi puisse le lire et décider

avec vous, Monsieur le comte, sur son contenu, et n'étant pas impossible que Sa Majesté allât avant le 20 en Silésie, j'ai envoyé tout cela par estafette.

Je suis chargé en même tems de prévenir V. E. qu'on travaille ici à deux boîtes pour elle et pour Mr. le comte de Finckenstein avec les armes de la République d'un côté, et le portrait du Roi de Pologne de l'autre, enrichis de diamants... Ces boîtes seront prêtes en 13 jours, et alors on enverra les 500 ducats à Berlin pour la chancellerie, et on donnera aussi un présent au comte de Goltz... Au reste je suis très flatté de votre approbation dans les affaires publiques comme de celle de notre maître commun.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

404. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 22 V. 1790.

...J'ai vu qu'il y a eu quelques chipotteries entre Mr. Ewart et les Polonois dont je ne m'étois pas aperçu, parce que je ne puis que me tenir aux choses essentielles. J'avoue que je ne compte ni sur les Anglois ni sur aucune autre nation. Je ne compte que sur nous-même, que nous fassions ce que nous pouvons faire et ensuite je ne crois pas que les Anglois, les Hollandois, les Polonois et les Turcs suivront volontiers nos drapeaux. Je fais tout ce qui m'est possible par des écritures et des négociations, mais on me désole et on me rend toute la besogne, si non impossible, du moins très difficile, en me cachant tout le plan militaire, et tout ce que je n'arrache pas moi-même par mes rapports et par mes dépêches. Je proposerai demain au Roi d'envoyer des courriers à Vienne et à Pétersbourg, et de faire demander des réponses cathégoriques sur nos propositions et d'observer l'armistice envers les Turcs et les Belges. J'ai tant poussé qu'on fera à la fin marcher trois régimens d'infanterie et trois de cavallerie. On dit que le Roi ira aussi bientôt en Silésie, mais on me le cache, peut-être qu'on vous en aura dit davantage. Le prince Jablonowski désire ardemment de suivre l'armée; Ogiński[1] l'a obtenu.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

[1] Ogiński Michał Kleofas, ur. 1761, um. 1833, poseł przeznaczony do Holandyi, ostatni podskarbi wielki litewski; brał czynny udział w powstaniu r. 1794

405. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 6 VI. 1790.

(Szyfr.) ... Quant au projet du troc, je me réfère au P. S. de ma dépêche aujourd'hui. Je conviens que nous ne devons rien à la Pologne, mais je supplie V. E. de ne pas oublier qu'au prix d'une petite acquisitien en Galicie les Polonois ne nous céderont jamais, au grand jamais, Danzig et Thorn, à moins que nous ne les y contraignons, les armes à la main. Je serois au désespoir qu'on ne fît là-dessus un faux calcul. Personne ne réussira à faire accepter de bon gré ces conditions aux Polonois.

La couronne de Vienne est trop bien instruite pour opposer la moindre difficulté à cela. Elle sait bien que, ou nous n'aurons pas les deux susdites villes, ou que toute la Pologne sera à jamais à elle. Ce sont des vérités contre lesquelles aucune discussion ne tient. Je prie V. E. de ne rien précipiter. Le comte de Kalkreuth viendra sans faute à l'appui de mes opinions...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

406. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 8 VI. 1790.

La cour de Vienne se déclare hautement pour le *status quo* et refuse toute cession de la Galicie. Potemkin a offert à la Porte de tout restituer, même Oczakow rasé, et ce qu'il y a de plus perfide, d'abandonner l'Autriche. Il faut qu'il y ait quelque mésentendu dans ce que vous avez appris du cabinet ou du général Kalkreuth, car on ne songe pas et on ne peut pas faire entrer le corps d'Usedom en Pologne, avant que la négociation de paix ne soit rompue. Je sens fort bien que nous n'obtiendrons rien des Polonois qu'en leur donnant le double et le triple, mais je ne crois pas que vous feriez ici passer l'idée que le Roi peut et doit attaquer les deux cours impériales pour procurer la Galicie à la Pologne, dès que ces deux cours là offrent de rétablir le *status quo*. Vous en jugerez vous même, après avoir lu les dépêches que je vais vous communiquer...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

od r. 1795 do 1801 na emigracyi, potem senator za Aleksandra I; zostawił Mémoires de Michel Ogiński sur la Pologne et les Polonois, 3 tomy, Genève 1826. Por. I, 66.

407. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 13 VI. 1790.

...Je vois tous les jours d'avantage qu'elle met un soin et un patriotisme, digne d'admiration, à soutenir notre barque politique, secouée par les intrigues de nos alliés, par l'aversion à la guerre d'une partie de nos généraux, par l'irrésolution enfin de ce qui pourroit faire cesser tous ces embarras d'un coup de tête. Les démarches de la cour d'Angleterre, si elles sont sincères, me semblent faites pour rendre le Roi d'Hongrie plus traitable, si l'on peut parvenir à le convaincre que nous voulons tout de bon ou la guerre ou un dédommagement de nos frais d'armemens et de négociations.

Depuis que l'assemblée nationale a ôté au Roi de France le pouvoir de faire la guerre, quand bon lui semble, l'Espagne et l'Autriche ont perdu un allié puissant, l'Angleterre et la Prusse un rival redoutable, la Russie un objet de spéculations pour de nouvelles liaisons. Je sais d'une manière très positive qu'on tremble à Vienne à l'idée que nous puissions sentir nos forces et tenir ferme. Mais je sais aussi que le Sr. d'Ewart répète à la mission polonoise qu'il ne doit absolument pas y avoir de guerre, et qu'un mot pareil, connu à Vienne, doit encourager le prince de Kaunitz à prêcher l'obstination dans ces principes défavorables à nos vues.

Il est clair que la bonne politique doit conseiller à la cour de Vienne de renoncer plutôt à toute indemnisation pour la guerre actuelle qu'au moindre agrandissement de la monarchie prussienne. Mais c'est exactement pour cela qu'il paroît essentiel que le Roi de Prusse songe autant à son propre agrandissement qu'à l'affoiblissement de son rival. Or le projet de prendre sur les Turcs l'équivalent de ce que les Polonois devroient acquérir en Galicie pour compenser ce qu'ils devroient nous céder, ne me paroît pas avoir l'avantage de faire le moindre tort à l'Autriche. Cette puissance aura toujours infiniment gagné en nous faisant dépenser en armemens inutiles une partie de notre trésor. L'Angleterre n'en sera pas fâchée, parce que plus nous serons pauvres, moins pourrons-nous nous émanciper de la dépendance dans laquelle il est de son intérêt que nous demeurions toujours. En attendant, comme les troupes marchent et comme le Roi n'a pas donné des contreordres au général Kalkreuth j'ai travaillé, de concert avec cet homme éclairé et ce général habile, à combiner les ordres du Roi avec la situation des affaires en Pologne.

Au reste je regarderai comme une nouvelle marque de votre bienveillance... le projet que vous avez formé de me rapprocher de vous en Silésie dans la crise actuelle... En cas que le Roi y consente, je vous dirai de bouche tout ce que je sens...

P. S.... Celui (sc. le courrier) du prince Jablonowski a apporté la confirmation des bruits de paix à des conditions très favorables à l'Autriche. Ce jeune ministre attrappe tous les mots désagréables de l'envoyé d'Angleterre et fait accroire ici que... V. E. désespère aussi de la faire à des conditions favorables pour nous et nos alliés. Avec de pareils avis est-il étonnant qu'on ne veuille pas se brouiller ici ouvertement avec la Russie et l'Autriche, en levant l'étendard de la guerre, avant de savoir... si les négociations actuelles remettront le tout au *status quo* qui nous est si défavorable?

Oryginał. G. St. A. R. 92. Hertzberg 13.

408. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 15 VI. 1790.

J'ai reçu les deux lettres[1] que V. E. m'a fait l'honneur de m'écrire. Le respectueux dévouement que je ne démentirai jamais, me fait souffrir avec résignation tout ce qu'il y a d'amer pour moi... dans les rescrits. Les occupations dont vous êtes accablé, Monsieur le comte, ou votre conviction que votre situation politique n'est rien moins que satisfaisante, vous ont même porté à trouver dans mes dépêches et lettres particulières ce que réellement je n'y ai jamais inséré. Les communications à la diète de Pologne[2] et le projet d'attaquer deux puissances à la fois seroient aussi inconsidérés de ma part qu'inadmissibles de la vôtre... Au reste, il ne s'agit pas du tiers dans ma manière de voir, mais de nous-même. Le *status quo*... évide notre trésor par les préparatifs inutiles et sauve l'Autriche. Comment ne pas être affecté de cela. Le Sr. de Jacobi l'est autant que moi; il ne sait pas concevoir comment il n'y ait pas moyen de demander au moins quelques indemnisations.

Ces gens-ci ne m'embarrassent point, si la paix se fait. Alors il n'est plus nécessaire que des généraux prussiens cherchent à former leur cavallerie.

[1] Jeden z listów z d. 8 VI. 1790.

[2] Podkreślone ręką Lucchesiniego.

Au reste... j'ose vous protester que je [ne] mérite pas que vous m'ôtiez votre bienveillance; si pour la conserver il faut que je quitte et le poste et la carrière, j'y suis tout disposé...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

409. Hertzberg do Lucchesiniego.

Wrocław 15 VI. 1790.

...Les dernières dépêches de Constantinople... et de Vienne... ne méritent pas d'être envoyées par un courrier, parce qu'elles ne contiennent encore rien de décisif, mais seulement des pourparlers que Mr. de Jacobi a eus avec le comte de Cobenzl dans lesquels celui-ci a fortement défendu le *status quo* et a fait entendre à la fin que le Roi d'Hongrie pourroit céder quelque chose de la Galicie, mais qu'il demanderoit alors aussi Choczim, Belgrade et Orsowa, et qu'on pourroit... donner quelque chose aux Polonois de la Moldavie. J'ai préscrit à Mr. de Jacobi de traiter tous les propos comme de persiflage et d'insister sur un de nos projets conciliatoires comme des ultimatum. Il a remis le 9 juin au Roi d'Hongrie la dernière lettre du Roi du 2 de juin avec les observations ultérieures. Ce prince y a répondu laconiquement et froidement qu'il feroit son possible pour contenter le Roi, qu'il n'attendoit que la réponse de l'Impératrice de Russie pour donner sa réponse définitive, et que si elle n'arrivoit pas bientôt, il s'expliqueroit seul avec le Roi... Pour en venir à l'objet essentiel de votre dépêche du 9, j'ai fait tout de suite un rapport au Roi et lui ai proposé de faire lever la prohibition de l'exportation du bleds par les ports de la Prusse... Ce n'est après tout qu'une chicane des Polonois, excitée par les marchands de Königsberg; car d'ailleurs le prix du bleds y est assez haut pour que les Polonois puissent en être contents, et notre Roi, aussi bien que le Roi de Suède, leur en achèteront assez. Je suis plus embarrassé de la permission que les Polonois demandent pour le passage du sel de Danzig, sans doute pour profiter de l'occasion. Vous savez, Monsieur, combien cela est contraire aux principes et aux intérêts de la campagne maritime. J'en ai écrit au comte de Schulenbourg, et je souhaiterois que cette affaire puisse être différée jusqu'au débacle général de nos affaires avec la Pologne, puisqu'on se lieroit trop les mains, en accordant des permissions particulières. ...Après tout, l'amitié des Polonois nous coûtera plus chère qu'elle ne vaut de même

que l'acquisition de Danzig, si nous y parvenons jamais. Quant à la Galicie, vous saurez bien ... que je n'ai rien négligé de ce qui a été en mon foible pouvoir pour l'arracher entier ou du moins en grande partie à l'Autriche ... Mais vous voyez la forte opposition que nous rencontrons de la part de la cour de Vienne et le peu d'appui et les difficultés même que nous trouvous de la part de nos amis. Il ne reste donc d'autre moyen que la force des armes. Le Roi est assez disposé de les employer, et il s'est transporté avec toute son armée en Silésie, mais j'espère que le Roi vous fera bientôt venir ici ce que je tâcherai d'amener ... Vous verrez alors les grands obstacles qui se montrent de tous côtés et le cri général qui s'élève contre la guerre. Il est sûr que l'armée n'a de subsistance ici que pour deux mois, et on ne voit pas comment elle pourra trouver ailleurs; la récolte manque généralement ici et encore plus dans les états autrichiens ... On risquera donc le tout pour gagner une nation aussi peu raisonnable et reconnaissante que les Polonois. Je sens bien l'embarras des Galiciens, mais que faire avec et pour eux aussi longtems que le Roi n'a pas pris le parti décisif de la guerre; dès que ce cas existe, on peut les assister et s'en servir selon les occurences, sans qu'il soit possible ni nécessaire de déterminer quelque chose d'avance là-dessus sans le compromettre. Il me semble donc que le meilleur parti est qu'ils se tiennent tranquils jusqu'à cette époque, leurs préparatifs ne pouvant être ni utiles ni sûrs pour eux et pour nous avant ce tems-là ...

Koncept. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

410. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 19 VI. 1790.

... Voilà donc avéré ce que je n'ai jamais cessé d'espérer et de désirer. La marche des troupes, le voyage du Roi, les apprêts très-sérieux de guerre feront adoucir le ton du ministère autrichien. Les frais de nos armemens sont si considérables que personne ne sauroit trouver à redire ... à vous les faire indemniser.

(Szyfr.) ... Le comte de K.[1] aimeroit assez de voir un prince de Prusse sur le trône de Pologne et la cavallerie polonoise confiée à ses

[1] Niezawodnie Krasiński, starosta opinogórski, o którym nieraz była mowa, który też raz po raz jeździł do Berlina.

ordres. L'amitié des Polonois n'est plus d'aucune valeur, depuis que nos alliés et nos ministres des finances nous ont forcés de changer de projets, en nous obligeant à éviter une guerre qu'on a voulu faire tout exprès, il y a un an, au mois de septembre. La guerre seule et la conquête de la Galicie dans la vue d'affoiblir l'Autriche et de chercher un prétexte à notre agrandissement, sont les motifs qui nous ont fait rechercher l'alliance des Polonois. Dans toute autre combinaison elle nous est du moins inutile, et elle pouvoit nous devenir à charge, si le ministre anglois n'avoit pas la sagesse de faire sentir à la Pologne que les liaisons de commerce seront toujours subordonnées aux liaisons politiques de la Prusse et de l'Angleterre ...

[1] Je viens de recevoir des nouvelles de Fordon, Danzig et Elbing qui me fournissent assez d'étoffe pour une réponse préalable aux plaintes injustes des Polonois touchant l'empêchement imaginaire de la navigation dans la Vistule à Danzig. Je présente à cet effet une note à la députation qui pourra servir de leçon pour qu'on ne nous tracasse plus avec des fausses accusations.

Original. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

411. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 20 VI. 1790.

... Nous avons opéré ici une suspension des séances de la diète depuis hier jusqu'au 12 de juillet. Dans ce tems on aura décidé le gros des affaires et l'on pourra ou présenter à la rentrée de la diète le dilemme que V. E. approuve ou saisir ce moment d'absence du véritable souverain de la Pologne pour entrer, en prétextant la nécessité de ne pas être prévenus et l'impossibilité d'attendre une réponse décisive de la diète qui n'est point assemblée. Le trait du pays de la Galicie qui fixe votre attention ... est celui des grandes familles de la Pologne. Le prince Jablonowski anticipe sur la nomination du comte Potocki qui ne sauroit être choisie maintenant et qui suppose qu'il ne sera question que de préliminaire au camp du Roi ...

Si je suis appellé auprès de vous, j'insisterai bien moins sur les avantages de la Pologne que sur les nôtres. Je ne prierai que pour les Galiciens qui se sont mis en avant et qui nous resteront attachés,

[1] Odtąd własną ręką.

si nous ne les abandonnerons point, à la méchanceté autrichienne. J'insisterai aussi sur ce que les plaintes et les projets des Polonois à la cour de Londres contre nos arrangemens de commerce n'y soient pas accueillis trop favorablement...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

412. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 24 VI. 1790.

Je ne saurois assez vivement vous exprimer... ma reconnaissance pour la lettre consolante que V. E. m'a fait l'honneur de m'écrire le 18 de ce mois. Elle m'était nécessaire pour me tranquilliser. L'idée d'avoir ou mal compris ou mal rempli les ordres du Roi et vos instructions m'avoit autant affligé...

P. S. On vient de nous mander de Vienne d'assez bonne part qu'on s'y applaudit d'avoir traîné la négociation à l'époque du 5 juillet pour faire manquer la ratification du traité de Constantinople et tirer parti de cette circonstance à la Porte. La mission russe ici a commission d'approfondir cela et de les mander par courrier au prince Potemkin.

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

413. Hertzberg do Lucchesiniego.

Reichenbach 25 VI. 1790.

...Je voudrois pouvoir vous informer de tout cela par les copies des dépêches de Mr. de Jacobi,... mais je me borne de vous en envoyer celle du 18, parce que je ne voudrois vous envoyer de courrier quand j'aurai eu la première conférence avec M. de Spielmann. Ce négociateur doit être parti le 19 de Vienne, et il n'étoit pas encore à Breslau hier midi. Ce qui nous surprend. Il faut donc voir quand il arrivera et ce qu'il apportera. S'il tient ici le même langage que Mr. Cobenzl,... la négociation sera bientôt finie, et il s'ouvrira une nouvelle scène. Le Roi paroît jusqu'ici déterminé à vouloir soutenir un de nos projets conciliatoires, préférable au *status quo*, et par cette raison il ne veut pas même admettre à nos premières conférences les deux ministres maritimes parce qu'il les tient trop portés pour le

status quo, ce qui m'attire une correspondance fort désagréable. Il a parlé à Mr. Morski [1] et lui a conseillé de rester à Franckenstein jusqu'à ce qu'on puisse voir si notre négociation menera à la paix ou à la guerre. J'ai proposé plusieurs fois dans mes rapports au Roi de vous faire venir ici, mais il n'y a pas répondu. Je crois qu'il voudra aussi attendre... le commencement de nos conférences. Je ne manquerai pas de le proposer alors de nouveau. Je souhaite moi-même que vous veniez ici pour voir la véritable situation de nos affaires. Il est sûr que nous pouvions et devions faire au mois d'août et de septembre de l'année passée, et cela sans aucun risque, ce que nous faisons à présent où l'entreprise devient très-problématique, comme vous verrez ici. ... La Silésie, toutes nos provinces, même la Bohème et la Moravie, perdront absolument la récolte d'été par la sécheresse générale et inouie. Voilà des vues terribles...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

414. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 26 VI. 1790.

(Szyfr.) Ce cabinet (sc. de Vienne), fidèle à ses maximes de perfidie, et le Roi Léopold qui professent le machiavellisme en Allemagne, comme en Toscane, ont consommé leur oeuvre d'iniquité. Nous devons regretter le tems perdu en vaines négociations, si comme V. E. me l'annonce on n'en eut pas eu besoin pour achever les préparatifs pour la campagne. Ce n'est pas de même ici et en Galicie, où nous aurons une confédération prête et une révolte établie en notre faveur.

Le bruit de l'entrée d'un corps des troupes russes en Galicie se renouvelle et paroît acquérir assez de vraisemblance.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

415. Lucchesini do Hertzberga.

Warszawa 9 VII. 1790.

... Le comte de Kalkreuth, appellé à Schoenwalde, se charge de deux mots... que je fais au moment qu'il va se mettre en voiture.

[1] Morski Tadeusz, herbu Topór, syn Antoniego, kasztelana krakowskiego, szambelan królewski, wysłany do Reichenbachu w osobnej misyi, potem mianowany posłem polskim w Hiszpanii, autor licznych prac i broszur politycznych, um. 1825.

Je n'ai jamais douté ni que le baron de Spielmann ne fît des propositions inadmissibles ni que V. E. ne les déclinât pas tout de suite. Effectivement celles qui ont ouvert sa négociation sont inacceptables, et le *status quo*, pris strictement, vaudroit encore mieux. Car nous n'aurions rien en Pologne et nous ferions beaucoup perdre à la Porte. ... Nous sommes malheureusement dans un état où il faut songer à monter ou à descendre. Le ton insultant du cabinet de Vienne ne peut être fondé que sur l'espoir de nous en imposer. Ici nous avons infiniment perdus ... par l'incertitude attachée au délais nécessaires des négociations. Ainsi en cas de paix, nous trouverons de grandes difficultés à nous accommoder sur Danzig et Thorn. Mais en cas de guerre, l'enthousiasme polonais, piqué par la neutralité que nous devrions lui offrir, remonteroit au point où il étoit, il y a quatre mois.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

416. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 3 III. 1791.

Je sens bien combien l'importe de conserver le district d'Oczakow à la Porte. Le Roi et l'Angleterre y tiennent aussi encore, et personne ne veut encore proposer des modifications, et on ne pense qu'à la guerre, mais tout le monde et surtout les militaires crient ici contre une guerre avec la Russie, maudisant ceux qui ne veulent pas plutôt sacrifier Oczakow.[1] Il est vrai qu'on ne sait pas ici comment

[1] Następujące listy do Goetza rzucają nieco światła na usposobienie, jakie w Berlinie panowało.

Hertzberg do Goetza.

Berlin 28 I. 1791.

Nous n'avons pas eu de lettres ici de vous depuis celle du 24 novembre. Que font donc les Turcs depuis qu'ils ont perdu Kilia, Isaifia, Ismail et tout une armée dans la dernière place? Veulent-ils encore reconquérir Oczakow et la Crimée? Devons-nous faire tout pour eux et exposer l'existance de la Prusse pour conserver l'Osmanie en Europe? J'ai adressé toute une tirade de questions à Mr. de Knobelsdorff pour traiter là-dessus avec le Reis-Effendi et pour m'y répondre. Peut-être qu'on vous la communiquera. Alors vous me feriez grand plaisir de me répondre, point pour point, à lamarge, pour que je sache ce qu'il y a à faire ou non avec ces gens-là. Il me semble que vous pouviez tout écrire en clair, parce que je crois que les Turcs ne sont pas curieux de nos chiffres et n'entendent pas même vos lettres. Il me semble que, comme vous ne devez pas être fort loin de Mr. de Lucchesini, vous feriez bien de l'aller voir, de vous orienter

transporter l'armée avec les magasins et artillerie en Livonie, et on craint que, si l'Angleterre envoie même une puissante flotte, les Russes pourront la prévenir et ravager et ruiner nos côtes, ce que les vaisseaux de guerre pourront difficilement empêcher. J'ai demandé, il y a 6 semaines, à l'Angleterre si et combien des vaisseaux et quand elle les enverroit. Elle a répondu qu'il falloit négocier auparavant avec le Danemarc et la Suède. Bernstorff n'a promis qu'en biaisant la neutralité et le passage du Sund. Nous avons envoyé Brockhausen en courrier à Stockholm pour offrir deux millions de notre part et 2 à 3 millions de la part de la Porte, ce que Achmet Effendi m'a aussi affirmé, mais le Roi de Suède ne fait que babiller nos propositions à la Russie, et il fait entendre ... qu'il lui falloit d'abord une couple de millions pour se mettre de nouveau en armement et ensuite un million d'écus par mois. Il me semble que cela est impossible, et

et de vous entretenir et concerter avec lui sur toutes nos affaires futures. Oryginał. G. St. A. R. 92, Goetze Nr. 15.

Hertzberg do Goetza.

Berlin 3 III. 1791.

Je vois avec bien des regrets par vos lettres les grandes fautes qui ont été faites par le comte de Lusi et les Turcs. Oublions le passé et ne pensons plus qu'à mieux faire nos affaires pour le futur. Que ne faudroit-il vous écrire pour cela. Je crois ne pouvoir mieux vous informer de nos vues qu'en vous envoyant ci-joint à cachet volant la dépêche du Roi à Mr. de Knobelsdorff et la lettre de S. M. au Sultan qui contient, je crois, tout ce qu'on peut dire pour le moment. Si les Turcs font leur devoir selon nos conseils, je crois qu'on peut forcer encore la Russie au *status quo,* quoique nous jouions un terrible jeu, puisque, comme vous savez, notre armée aura une peine infinie de percer jusqu'en Livonie, et que les côtes de la Prusse et de la Poméranie seront exposées aux ravages de la flotte russe, avant que la flotte angloise arrive. Nous ne pouvons rien faire avec le Roi de Suède qui nous demande un million d'écus par mois, sans qu'on puisse compter sur sa fidélité. Enfin ce sont des choses qui ne vous regardent pas; vous ne pou[vez] rien y faire. Nous ferons ici ce que nous pouvons; faites le possible de votre côté; concertez avec Mr. de Lucchesini et de Knobelsdorff de bouche ou en écrit. Oryginał ibid.

Goetze w piśmie do Lucchesiniego z 24 albo 27 marca 1791 podał następujący wyjątek z swej depeszy do Fryderyka Wilhelma II:

... Si la mauvaise conduite passée des Turcs et l'incertitude de leurs arrangemens passés a encore pu tenir V. M. pour se déclarer, qu'elle ne balance pas un moment, car il n'y a que l'âme ferme et inébranlable d'un si grand Roi que V. M. qui ne cédant pas un jota pourra terrasser les finesses et cajoleries des Russes et par paranthèse celle des Autrichiens.

je crois qu'il vaut mieux de stipuler sa neutralité et de [lui][1] procurer un million de la Porte à condition de laisser ses ports ouverts à la flotte angloise.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesinis Nachlass Nr. 32, vol. IV.

417. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 12 III. 1791.

(Szyfr.) J'avoue... que j'aimerais auparavant de savoir au juste si l'Empereur se sera décidé pour l'interprétation de ses ministres ou non. Car quoique je suis persuadé que notre soutenue sur les deux points au litige aura le suffrage de toute l'Europe, je ne crois pas que les objets en sont assez importants pour rompre là-dessus la négociation de la paix. Le Roi de Suède balance encore entre les deux partis et se décidera apparemment pour la neutralité, en prenant l'argent des deux côtés.[2] Le Danemarc nous a promis le libre passage du Sund. Nous attendons tous les jours la décision finale de l'Angleterre pour prendre un parti décisif contre la Russie qui est fortement combattu par tous les militaires et aussi par le prince Henri, au point qu'on me défie de me rendre responsable de toute guerre contre la Russie,[3] en ajoutant qu'il vaudroit mieux de la faire en même tems contre l'Autriche. ... Mr. Hailes pousse si fort l'affaire de son traité de commerce avec la Pologne et l'acquisition de Danzig sans Thorn qui doit en faire la base, que je crains que toute cette affaire ne sera gâtée.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, vol. IV.

418. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 22 III. 1791.

(Szyfr.) En Pologne les affaires sont aussi en combustion et en mouvement par la précipitation de Mr. Hailes, de sorte que ni moi ni le comte de Goltz pouvons retenir l'affaire de Danzig, et qu'il faut

[1] Miejsce uszkodzone.

[2] Kaunitz podaje ten ustęp z listu Hertzberga w piśmie do cesarza z d. 28 III. 1791. Por. Vivenot I, 110.

[3] Ustęp także cytowany w piśmie Kaunitza. Por. ibid.

l'abandonner au sort qui nous est rarement favorable. Je ne sais si vous serez content de ce que j'écris par la poste d'aujourd'hui à vous et à Mr. de Knobelsdorff touchant l'affaire de Danzig. J'ai cru devoir tirer du moins le parti possible de la bonne volonté ou des vues particulières des Polonois. Ils poussent présentement eux-mêmes la cession de Danzig, parce qu'ils craignent que nous les préviendrons par un nouveau partage de la Pologne sur un faux avis que Mr. de Woyna leur a donné à Vienne et que je suis obligé de démentir de tous côtés. La cour de Danemarc a proposé aux alliés un *status quo* limité selon lequel la Russie garderoit Oczakow dans un état rasé. On attend ici la résolution de la cour d'Angleterre là-dessus. Mr. Jackson craint que la proposition sera acceptée et en est au désespoir. Tout le monde crie ici qu'il faut l'accepter et éviter à tout prix une guerre avec la Russie. Enfin notre, votre rôle et le mien, est le plus difficile.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Hertzberg 13.

419. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 26 III. 1791.

(Szyfr.) . . . Vous serez sans doute impatient de n'avoir point reçu d'instruction pendant tout cet intervalle sur la conduite à tenir à l'égard des points que les Autrichiens ont mis en litige à Schistow, mais vous trouverez pourtant vous même que l'Empereur nous ayant promis ses explications, nous devons les attendre ainsi que le sentiment de la cour d'Angleterre, mais nous sommes encore à les attendre inutilement les unes et les autres. S. M. I. est partie pour l'Italie, sans les avoir données, et ses ministres nous feront bien aussi attendre jusqu'à ce qu'ils voient la tournure que les affaires prendront entre la Russie et les alliés, ce qui dépend de la résolution finale que la cour d'Angleterre prendra et que nous attendons depuis deux mois, mais qui ne peut plus tarder longtems depuis que nous savons ce que nous avons à attendre de la Russie, de la Suède et du Danemarc. La dernière cour vient de proposer aux alliés un *status quo* limité c'est à dire que la Russie garde Oczakow rasé. Le Roi de Suède balance encore. Je crois que nous l'engagerons à la neutralité, en lui donnant une couple de millions avec les subsides de la Porte. Vous nous avez rompu la glace à cet égard, et je vais faire bon usage de ce que vous avez arrangé avec les Turcs. Je souhaite seu-

lement que vous puissiez nous assurer bientôt que la Porte semble et puisse faire passer une couple de millions de piastres au Roi de Suède. Cependant la neutralité du Roi de Suède ne peut pas nous aider sans sa flottille, et il y a ici à présent un capitaine anglois Smith qui avoue que même la plus grande flotte ne peut pas protéger nos côtes contre la flottille russe de sorte que tout le fardeau tombera sur nous. Aussi tous nos militaires sont décidemment contre la guerre avec la Russie, et si le Sr. Pitt fait la moindre difficulté sur la flotte, il n'en sera rien. Mr. de B[ischoffwerder] est revenu ici et est rentré dans toute sa faveur et fonction. Il a suivi le Roi à Potsdam, et il est allé depuis deux jours à Halle où il a une entrevue avec le duc de Bronsvic, je ne sais pas sur quoi. On croit ici généralement qu'il a fait un voyage par la Lusace et la Bohème jusqu'aux portes de Vienne, et de là par Breslau ici, et qu'il s'agit d'une coalition avec la cour de Vienne, je ne sais pas sur quoi et comment. Je ne saurois concilier cela avec nos intérêts, ni avec la hauteur dont les ministres autrichiens usent envers notre cour. Mr. de B[ischoffwerder] ne veut rien m'avouer, et Mr. de S.[1] assure sur son honneur qu'il n'en sait rien. Ils se passent ici en général des choses que je ne puis ni expliquer ni mettre dans une lettre. S'il y a une révolution ici, ce sera plutôt contre le ministère que contre les étrangers. Le public désigne Mr. d'Alvensleben et Mr. de B[ischoffwerder] même, les gazettiers universels à Paris ont déjà deux fois annoncé que j'étois renvoyé pour toutes mes bévues diplomatiques et remplacé par Mr. de B[ischoffwerder]. Le manque de tems m'a fait reposer encore l'affaire des interprètes. J'avoue que la même raison m'a encore empêché de vous répondre sur le projet de l'alliance. J'y mettrai pourtant la main un de ces jours. Ma situation est unique, et il n'y a que mon patriotisme qui me la fait soutenir.

Original. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, vol. IV.

420. Lucchesini do Hertzberga.

Schistow 29 III. 1791.

... Je suis tout à fait de l'avis du baron de Jacobi que, si l'Impératrice garde Oczakow, l'Empereur ne rendra pas aisément Orsowa, et qu'il dira que, si les alliés ne veulent pas faire la guerre pour

[1] Może Schieffen.

empêcher la première acquisition, nous ne serons pas assez soutenus pour entreprendre de nous opposer à la seconde, et en nous rendant complaisance pour complaisance, nous proposera de nous accommoder de l'acquisition de Danzig, reduite en squelette par les beaux projets de mon collègue, le Sr. de Hailes. Le comte Esterhazy me semble espérer d'être employé en Pologne comme ministre de l'Empereur. Je crois pouvoir rappeller à V. E. sans amour propre ce que je pris la liberté d'écrire en juillet 1789 lors de la grande hemorrhogie de l'Empereur touchant les mesures que son successeur prendroit et les facilités qu'il auroit à s'assurer d'un parti dominant en Pologne. V. E. y rencontreroit tout ce que le baron de Jacobi croit avoir découvert du projet du petit général comte de Rzewuski. Cet homme là a une trop mauvaise tête pour être craint par nous et suivie par ses concitoyens. Ainsi jusqu'à présent, il n'y a rien à craindre, mais on ne peut pas non plus brusquer cette nation tant que nous avons la Russie pour ennemi.

Koncept. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32 IV.

421. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 9 IV. 1791.

(Szyfr.) Je sens vos embarras comme les miens et je les sens d'autant plus vivement que ceux, qui pourroient y remédier et mener les affaires de la manière la plus brillante et la plus heureuse, aiment mieux les laisser... par jalousie ou par caprice. Je crois que vous me connaissez que j'ai été dans toutes les occasions possibles pour le parti vigoureux. Je l'ai été du tems de la convention de Reichenbach, nous étions lors dans la vigueur et dans l'avantage, mais il n'est pas de même, quand on veut nous mener par la Samogitie en Livonie. C'est là-dessus que l'Angleterre nous presse à présent et nous fera peut-être déclarer la guerre en peu de jours, sous prétexte de conserver Oczakow aux Turcs que la Russie s'offre déjà de ne garder que dans un état rasé même et comme un désert. En effet l'Angleterre ne songe à présent qu'à s'emparer du commerce de la Pologne et du Levant. On veut y joindre une convention pour acquérir Danzig sans Thorn, en accordant aux Polonois une douane de trois pour cent. Quand je m'y oppose, je suis traité avec un véritable mépris. C'est la récompense de tous mes travaux. Malgré toutes mes solli-

citations, je ne puis obtenir qu'on fasse la moindre démarche pour l'exécution de la convention de Reichenbach. J'ai voulu la faire entrer dans la convention touchant la guerre contre les Russes, mais on n'y a pas fait la moindre attention. J'ai donc pris le parti de mon chef de prescrire à Mr. de Jacobi qu'il doit solliciter une résolution finale de la cour de Vienne...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

422. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 16 IV. 1791.

(Szyfr.) ... On ne pense ici presque plus à la convention de Reichenbach et à son exécution. On est uniquement acharné au *status quo* à extorquer à la Russie. Mr. Jackson nous remit le 5 avril une convention et une déclaration de guerre contre la Russie.[1] Je fus

[1] Następujący list posła polskiego w Berlinie, ks. Stanisława Jabłonowskiego, do posła polskiego w Kopenhadze, Ankwicza, rzuca pewne światło na wypadki, o których Hertzberg mówi, w ogóle na całe położenie rzeczy.

Jabłonowski do Ankwicza.

Berlin 9 IV. 1791.

Le chargé d'affaires d'Angleterre ici m'ayant communiqué la résolution de sa cour pour insister sur le *status in quo,* et cette résolution devant être envoyée ces jours-ci à Pétersbourg avec la déclaration de la sortie d'une flotte dans la mer Baltique, j'ai annoncé cette nouvelle par courrier à l'illustre députation.*

J'ai eu avant-hier mon audience chez le Roi à Potsdam pour lui témoigner la reconnaissance de l'explication qu'on nous a donnée au sujet des faussetés répandues, relativement au nouveau partage.** Sa Majestè m'a grâcieusement confirmé ses bonnes dispositions pour notre pays, en me disant qu'il ne fera jamais aucune démarche, qui puisse être contraire à son équité et aux sentimens dont il a donné tant de preuves à la Pologne.

On tient le même jour un grand conseil ministériel à Potsdam à la suite duquel on a donné des ordres pour le renforcement de l'armée cantonée dans la Prusse Orientale. Il doit même sortir de la garnison d'ici le fameux régiment d'hussards. Les bagages du Roi pertiront le 14 d. c.; il a déjà nommé ses aides de camp. Sa Majesté prendra elle même le commendement de l'armée sous les ordres du général Möllendorf qui est déjà sur son départ; quant à celui du Roi, le jour n'est pas encore déterminé. Le ministère vient d'être informé par courrier que la députation des affaires étrangères a présenté aux Etats le rapport de ses

* Deputacya dla interesów cudzoziemskich.
** Wiadomość, którą Woyna, poseł polski we Wiedniu, przysłał.

appellé à Potsdam; j'y remis quelques observations qui ne furent pas écoutées. On m'ordonna de signer ce que Mr. Jackson voudroit, mais il reçut subitement le 8 un courrier qui lui ordonna d'arrêter toute signature et l'envoi de la déclaration, si cela ne s'étoit pas encore fait. Depuis ce tems là du 8 nous n'avons plus aucune nouvelle ultérieure de Londres et nous ignorons si on recule pour rester en arrière, ou si c'est pour sauter d'autant mieux. Vous voyez quel bruit on fait dans les gazettes de la résolution vigoureuse de l'Angleterre et combien on menace la Russie, pendant qu'on ne lui dit rien. Enfin nous n'avançons pas plus cette année que l'année passée. Je suis également honteux et las de mon rôle. Je n'ai rien à dire contre les plaintes que vous faites des indécisions et du manque d'instruction. Je voudrois que quelqu'un fût à ma place pour voir s'il pourroit effectuer et obtenir davantage ... Vous avez raison, les Anglois ont tellement gâté nos affaires en Pologne à l'égard de Danzig que je ne veux plus en être mêlé. On a déjà persuadé au Roi de renoncer à Thorn et reduire le droit de transit à trois pour cent Je ne doute pas qu'on ne chassera entièrement nos fabriques de la Pologne. Le Roi n'a des oreilles que pour ce qui lui vient de la part des Anglois.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

423. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 19 IV. 1791.

(Szyfr.) ... Vous vous trompez beaucoup en supposant qu'on a pris d'avance le parti pour les différentes trames de la négociation avec la cour de Russie, la cour de Suède, la cour d'Angleterre et la cour de Danemarc. On n'a pas pensé même jusqu'au moment où le cas existoit où l'Angleterre nous a envoyé le 7 avril les projets de la déclaration à faire à la Russie et des deux conventions à conclure pour la guerre et pour le commerce de la Pologne prenant pour base l'acquisition de Danzig toute pure. Le lendemain le 8 il est venu un

---

négociations avec les ministères d'Angleterre et d'Hollande et qu'après de longs débats les Etats ont ordonné de continuer les négociations sans avoir décidé sur la question de Danzig.

P. S. Il est parti d'ici un courrier anglais pour Copenhague afin de demander le passage de Zund, veuillez me faire savoir la réussite de ce message.

Oryginał Ossolineum, vol. 516, f. 328.

autre courrier qui a arrête le tout. Depuis ce tems là nous attendons tranquillement les directions despotiques de l'Angleterre ... je suis si las et si dégouté de tout ce qui m'arrive et que je vois arriver que je ne m'en mêlerai pas, et j'abandonne la barque à d'autres qui sauront mieux la diriger.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

424. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 19 IV. 1791.

(Szyfr.) ... Après avoir écrit ma lettre d'aujourd'hui, le prince de Reuss vient de nous communiquer une dépêche du prince de Kaunitz dans laquelle il soutient que le Roi avoit renoncé par la déclaration, donnée à Reichenbach le 15 juillet, à toute acquisition;[1] que c'étoit par ce motif que l'Empereur avoit souscrit au *status quo* strict, aussi dérogatoire à sa dignité, et il propose par conséquent deux alternatives: ou que le Roi renouvelle la décleration du 15 juillet et se charge de la garantie de toute la teneur du traité de paix définitif ou qu'il convente qu'on n'y fasse point de mention de la convention de Reichenbach ni d'aucune garantie. Quoique ce soit une pure chicane, puisque la déclaration du 15 juillet n'a été qu'un pourparler préalable et qu'il n'a été ni inséré dans la convention de Reichenbach ni ratifié, nous conseillons pourtant au Roi ... qu'il adopte la seconde alternative c'est à dire de ne vouloir faire aucune mention ni de la convention de Reichenbach, ni de la garantie, parce que ce sera le moyen de mettre la cour de Vienne au pied du mur et de lui ôter tout prétexte d'embrouiller et de prolonger la pacification, ainsi que de faire vouloir la convention du 15 juillet à l'égard de laquelle et de l'acquisition de Danzig nous gardons les mains libres. Mais malheureusement les ministres de nos deux alliés nous rendent cette négociation si difficile et si compliquée que cela seul suffira de m'engager à y renoncer ...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

[1] Por. Vivenot I, 118. Pismo Kaunitza do l. Cobenzla z d. 28 III. 1791. Por. także Herrmann l. c. p. 589, pismo Lucchesiniego do Goetza z d. 30 III. 1791.

425. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 24 IV. 1791.

...Je crois avoir mis la cour de Vienne au pied du mur par la note verbale de lui avoir ôté le prétexte de traîner et d'éluder la paix définitive et d'avoir gardé les mains libres au Roi touchant Danzig. Je ne vois pas que le ministère autrichien puisse à présent demander Orsowa et la Croatie, mais... je suis persuadé d'un autre côté que, dès que le Roi entrera en guerre avec la Russie, l'Empereur assistera celle-ci, surtout du côté de la Pologne et de la Galicie, et par cette raison, je ne puis pas approuver que le Roi fait marcher le prince de Hohenlohe avec un corps de 12 mille hommes de la Silésie par la Pologne vers la Prusse, comme je viens d'en faire la requisition, même avant que de savoir pour sûr que l'Angleterre veut faire la guerre à la Russie, à moins de supposer que Mr. de B[ischoffwerder] ait trouvé le moyen de nous assurer, dans son voyage toujours mystérieux, du côté de l'Autriche, ce qui est difficile à croire et à concilier avec le sistème et les intérêts des deux cours et avec la morgue que le ministère autrichien continue de nons montrer.

Il paroît que vous croyez que nous empêchons à Constantinople la conclusion de l'alliance entre la Porte et la Pologne. Je vous assure sur mon honneur que cela n'est pas, que le Reis-Effendi la décline de son propre mouvement et veut du moins être assuré de l'assistance offensive des Polonois. Tout ce que j'ai écrit à Mr. de Knobelsdorff est, qu'il me sembloit qu'on devoit se borner pour le présent à la conclusion de l'alliance entre la Porte et la Pologne, différer le traité de commerce jusqu'aprés la paix définitive pour voir qui resteroit maître de l'embouchure du Dniestr, et que la Porte se croit [portée] par gratitude envers le Roi ne jamais accorder aux Polonois la navigation et le commerce de la Mer Noire qu'à condition de nous céder Danzig. Je crois que ce sera toujours le ressort le plus puissant que nous pourrons employer, plus fort et plus convenable pour nous que l'intervention angloise, et j'espère que vous serez d'accord là-dessus avec moi et que vous agirez même d'après ce principe auprès de la Porte Ottomane.

Vous me paroissez croire, Monsieur, que la Pologne peut nous être utile et nécessaire dans la guerre contre la Russie. Je ne dissimulerai pas que je suis d'un avis contraire, que je regarderai l'intervention guerrière des Polonois comme un grand malheur pour la

Prusse, et qu'à mon avis il faut les engager à observer une neutralité armée. Voici mes principales raisons: La République n'a ni argent ni artillerie ni munition ni de bons généraux et officiers et rien de ce qu'il faut pour faire la guerre. Elle a une immense frontière ouverte que ni elle ni la Prusse peut défendre contre le grand nombre des cosaques russes. Quand ceux-ci la ravageront, le parti russe déjà prépondérant criera contre l'alliance prussienne, fera une contrerévolution, et toute la monarchie prussienne sera exposée aux ravages des Polonois jusqu'à l'Oder. Le Roi et les généraux sont jusqu'ici du même sentiment. D'ailleurs on peut prévoir que, si les Polonois se mêlent de la guerre, l'Empereur le fera aussi et les attaquera de la Galicie où il a déjà assemblé une armée de 30 mille hommes.

Je suis de l'avis avec le gros de notre militaire que la guerre contre la Russie sera le plus grand malheur de la monarchie prussienne et peut-être son tombeau, parce qu'en nous supposant les plus grands succès, elle épuisera le reste de notre trésor et ruinera une grande partie de notre armée, et qu'à cet égard le prince Kaunitz a parfaitement raison et agit en grand homme d'Etat, en nous fatiguant par des négociations inutiles et en nous entraînant dans cette guerre. Je ne vois pas même que la flotte angloise puisse nous être d'une grande utilité, parce qu'elle ne peut pas forcer les forteresses et les flottes de la Russie qui resteront dans le port ainsi que leur armée derrière la Dwina, et nous laisseront tout le tems de manger notre argent, nos magasins et nos provinces. Il est difficile de croire que le Roi puisse pénétrer dans l'intérieur de la Russie et la forcer à la paix dans une campagne. Je ne me persuaderai jamais que la conservation d'Oczakow ou le *status quo* strict puisse être mis en comparaison avec tous les inconveniens et risques susdits, ni qu'il en existe une obligation dans notre traité d'alliance, ni un avantage assez réel pour la Porte Ottomane pour exposer un allié, tel que la Prusse, et que tout cela auroit pu être compensé par une bonne garantie. Il est vrai que le Roi est constamment pour le *status quo* strict et pour la guerre contre la Russie d'après les principes de Mr. Ewart, Jackson etc. que ceux-ci ont fait adopter au ministère anglois et à la pluralité du parlement contre le cri général de la nation; mais il se pourroit que Mr. Pitt en revienne, surtout après avoir vu les propositions danoises. Il nous avoit fait proposer à la fin du mars une déclaration péremptoire à la Russie et une convention eventuelle pour la guerre et pour l'acqui-

sition de Danzig, dans laquelle on doit renoncer à tout avantage et acquisition; mais le 8 d'avril Mr. Jackson reçut ordre par un courrier d'arrêter la signature et l'envoi de la déclaration, si elle n'étoit pas encore parti. Depuis ce tems là nous n'avons pas une syllabe de Londres ni du ministère anglois ni du comte de Rede, hormis que, selon les lettres de Hollande, il y a un cri général dans ce pays et en Angleterre contre cette guerre. On attend à Potsdam avec la plus grande impatience la déclaration ultérieure de l'Angleterre, et on paroît la souhaiter pour la guerre. Le Roi a déjà envoyé ses équipages en Prusse et ceux de ses deux fils, et l'on croit qu'il y ira d'abord à la mi-mai. Le prince de Hohenlohe marche depuis le 28 avec son corps vers la Prusse, et on a envoyé six régimens en Poméranie pour défendre les côtes...

Oryginał własnoręczny. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

426. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 30 IV. 1791.

(Szyfr.) ... Si vous seriez (!) ici, vous verriez que je sens tout cela (sc. le rôle actuel de la monarchie prussienne) plus que vous et que j'en souffre le plus, mais que vous êtes injuste envers un pauvre ministre prussien qui a moins d'influence et de pouvoir qu'un bon élève autre part...

C'est moi qui ai engagé le Roi à provoquer l'Angleterre à soutenir le *status quo* strict et d'envoyer une flotte dans la Baltique. Qu'en est-il résulté? que la nation s'y refuse, et Mr. Pitt [est] en pente et tout notre système, et nous serons encore heureux d'en être quittes pour un *status quo* très-modifié. Pitt, voyant son danger, vient de renvoyer ici Mr. Ewart et Mr. Fawkner à Pétersbourg. Le Sr. Ewart est arrivé aujourd'hui. Le Roi le fait venir avec le comte Finckenstein à Charlottenbourg à mon exclusion, parce que j'ai dit des vérités trop crues... C'est bien triste pour moi, et je dois être responsable de toutes les fautes politiques qu'on fait sans doute sans nombre...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

427. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 1 V. 1791.

... Lorsque je suis revenu dernièrement de Potsdam et que j'ai

eu une indisposition de trois heures, je me suis levé à 6 h.; j'ai fait 10 dépêches jusqu'à midi.

Je souhaite que V. M. fasse examiner tous les papiers du département depuis son règne, si j'ai fait une seule chose essentielle sans son autorisation ou sans le suffrage de mon collègue, et si je ne les ai pas bien faites. Je dois ce court plaidoyer à ma conscience et à mon honneur ...

Kopia. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

428. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 7 V. 1791.

... Vous saurez la révolution[1] qui est arrivée en Pologne. La diète a nommé l'Electeur de Saxe pour successeur eventuel... Je ne me plais pas à cet arrangement que les Potockis prétendent avoir été obligés de faire pour prévenir une contrerévolution russe. Nous voulons y faire bonne mine, nous renonçons à présent à Danzig. Je crois vous avoir écrit que le Roi a quadruplé[2] le département... On vous écrira bientôt une lettre de ne plus correspondre avec les ministres du département, c'est à dire avec moi, afin de m'ôter le plus d'influence que j'avois.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

429. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 12 V. 1791.

... Les Polonois viennent de donner le coup de grâce à la monarchie prussienne, en rendant le royaume héréditaire et en se donnant une constitution qui vaut mieux que celle d'Angleterre.

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

430. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 14 V. 1791.

... Je vous dirai donc ... que les deux conventions que Mr. Jackson a envoyées à Mr. Straton n'ont pas été signées. Je m'y opposai

[1] Konstytucya 3 maja 1791.

[2] Oprócz Finckensteina i Hertzberga, Alvensleben i Schulenburg.

de toute force dans une conférence à Potsdam qui eut les suites pour moi que, dans mon retour de Potsdam à Brietz, j'eus un vertige de quelques heures qui me passa fort vite, mais cela sert de prétexte pour faire la nouvelle organisation du ministère et pour le quadrupler. Tout cela n'auroit pas empêché la conclusion des susdites conventions, mais dans le moment que nous devrions les signer Mr. Jackson reçut un courrier par lequel il lui fut ordonné d'en arrêter la signature, parce que Mr. Pitt et le Sr. Ewart se croyoient abandonnés par la nation angloise.[1]

Il est résolu à présent, et Mr. Hailes déclarera même à Varsovie qu'on laissera entièrement tomber la négociation touchant Danzig jusqu'à ce que les Polonois sentent eux-mêmes l'utilité de ce troc. Mais je crois que la Prusse ne doit plus penser à l'acquisition de Danzig depuis que par la révolution... le royaume de Pologne est devenu héréditaire et qu'il a reçu une constitution plus ferme et mieux organisée que celle d'Angleterre. Je crois que la Pologne deviendra par là aussi dangereuse à la Prusse et lui reprendra tôt ou tard la Prusse occidentale et peut-être même l'orientale. Comment défendre notre état ouvert depuis Memel jusqu'à Geschen contre une nation nombreuse et bien gouvernée. On ne pense pas ici à contrecarrer cette révolution, comme les Polonois le craignent, mais on y applaudit plutôt et la confirme... Je m'abstiens de tout raisonnement qui peut me rendre responsable. Mr. de Rede est revenu ici avec un comte Potocki[2] pour adoucir le Roi. Mr. Hailes vient avec eux...

Oryginał. G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

[1] Podajemy wyjątek listu Jabłonowskiego do Ankwicza z d. 3 V. 1791:

(Szyfr.)... Mr. Ewart doit avoir fait une espèce de déclaration, que vu les cris du parti d'opposition et l'opinion défavorable au public sur l'armement de la flotte, le ministère d'Angleterre se voit obligé de différer le départ de la flotte et de reprendre la voie de la négociation, que pour la rendre plus efficace le dit ministère conseilloit au Roi de se relâcher sur le *status in quo* strict. On va s'occuper ces jours-ci de modifications au *status in quo* qu'on va proposer à la Russie. Autant qu'on peut percer le mistère dont est enveloppée une proposition qui est encore à faire, je me crois autorisé de penser qu'on va proposer de raser Oczakow et de déclarer ce territoire neutre...

Le secrétaire du cabinet anglais Fawkener, qui doit porter à Pétersbourg la proposition dont on conviendra, doit arriver incessamment.

Oryginał Ossolineum v. 516, f. 332.

[2] Stanisław Potocki.

431. Hertzberg do Lucchesiniego.

Berlin 28 V. 1791.

... La révolution de la Pologne est un des plus grands événemens de notre siècle qui à mon avis tirera plus à conséqence que celle de la France, surtout pour les états voisins. Est-ce que vous l'avez prévue?

Oryginał G. St. A. R. 92, Lucchesini 32, IV.

IV.

KORESPONDENCYA DYPLOMATYCZNA ROSYJSKA MIĘDZY WIEDNIEM A PETERSBURGIEM.

432. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 20 (9) I. 1790.

Дѣлаемыя разныя отъ Прусскаго Двора воинскія пріуготовленія, приближеніе полковъ онаго начавшимися движеніями къ границамъ Австрійскимъ и заготовленіе для оныхъ всякаго рода магазейновъ, подали, Державнѣйшая Государыня, здѣшнему Двору причину во отвращеніе вредныхъ прусскихъ намѣреній приготовляться и съ своей стороны къ отпору грозящія войны, для коей къ концу будущаго марта велѣно дѣйствительно собрать съ поспѣшностью въ Богеміи, Моравіи и Галиціи, яко земляхъ, подверженныхъ больше непріятельскому нападенію, армію здѣшнихъ войскъ во 130-ти тысячахъ человѣкъ, надъ коею назначенъ быть главнокомандующимъ фельдмаршалъ баронъ Лаудонъ, получившій отъ Его Величества Императора позволеніе для предводительства корпусовъ оныя, избрать самъ генераловъ. На границахъ турецкихъ останутся, Всемилостивѣйшая Государыня, находящіеся нынѣ тамъ съ своими корпусами князь Кобургскій и Гогенлогскій, въ Банатѣ съ своимъ генералъ-поручикъ Вартенслебенъ, а въ крѣпости Бѣлградской и окрестностяхъ оныя — графъ Валисъ.

Здоровье Его Императорскаго Величества, угнетаемое частыми лихорадочными припадками, понынѣ не приходитъ въ желаемое всѣми облегченіе.

Oryginał A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

433. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 20 (9) II. 1790.

Со дня послѣдовавшей кончины Ея Королевскаго Высочества, Эрцъ-Герцогини Елисаветы, къ которой Его Величество

Императоръ имѣлъ совершеннѣйшую привязанность, основанную на искренней Его къ ней дружбѣ, почувствовавъ сей государь, что болѣзненные его припадки, по причинѣ оныя вящше умножившіеся, приводили его въ крайнее изнеможеніе, сдѣлалъ вчерашній день слѣдующее завѣщаніе въ разсужденіи непрерывнаго теченія вообще всѣхъ дѣлъ государственныхъ, изъ коихъ иностранныя, военныя и гражданскія препоручилъ онъ подписывать до прибытія сюда наслѣдника своего, великаго герцога Тосканскаго, котораго, хотя и не имѣютъ здѣсь извѣстія объ отъѣздѣ его изъ Флоренціи, ожидаютъ однакожъ со дня на день, племяннику своему Эрцъ-Герцогу Францу за контросигнированіемъ первыхъ, надворнаго и статскаго канцлера князя Кауница, вторыхъ фельдмаршала графа Ласси, а третьихъ — внутреннихъ дѣлъ министра графа Гацфельда, о чемъ и далъ письмомъ своимъ за собственноручнымъ подписаніемъ знать помянутому князю Кауницу, распорядившему все сіе уже нынѣ. Такимъ образомъ Его Величество Императоръ, занимаясь въ теченіе прошедшаго дня, ночью ослабѣлъ въ силахъ своихъ и нынѣшнее утро въ $5^1/_2$ часовъ кончилъ животъ свой при бывшихъ при немъ оберъкамергерѣ графѣ Розенбергѣ и Ерцъ-Герцогѣ Францѣ, чувствительнѣйше пораженномъ сими двумя несноснѣйшими для него ударами и находящимъ единственную свою, въ настоящемъ своемъ положеніи, отраду въ новорожденной Ерцъ-Герцогинѣ, которая, по освѣдомленію моему, находится въ желаемомъ здоровья состояніи.

Для увѣдомленія о семъ печальнымъ происшествіи, нарядилъ было я, Всемилостивѣйшая Государыня, собственнаго моего куріера, но какъ обычай здѣшняго Двора есть — не давать чрезъ 24 часа при подобныхъ случаяхъ никому изъ иностранныхъ министровъ паспортовъ на отправленіе куріеровъ къ ихъ Дворамъ, то я, находясь съ прочими въ сей необходимости, — препоручилъ сіе мое всеподданнѣйшее донесеніе отправляемому отсюда въ Санктпетербургъ къ послу графу Кобенцлю здѣшнему куріеру, въ надеждѣ что оное вѣрно будетъ доставлено до рукъ Вашего Величества.

Original A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

434. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 27 (16) II. 1790.

Здѣшнее министерство, какъ мнѣ заподлинно извѣстно, Всемилостивѣйшая Государыня, имѣетъ неоспоримыя доказательства, что Прусской Дворъ старался всѣми силами сдѣлать возмущеніе въ Венгріи и Трансильваніи, и для произведенія въ дѣйство не щадя денегъ сильнѣйшимъ образомъ увѣрялъ венгерцовъ и трансильванцовъ, что совершенно будетъ имъ способствовать во всѣхъ ихъ предпріятіяхъ противъ Австрійскому Дому, какъ скоро только пожелаютъ они независимость себѣ пріобрѣсть вооруженною рукою. Помянутое министерство равномѣрно имѣетъ, Державнѣйшая Монархиня, и о томъ точныя свѣдѣнія, что берлинскій въ Константинополѣ министръ, продолжая дѣлать Портѣ внушенія, что король его при началіи наступающей весны непремѣнно объявитъ обоимъ союзнымъ Дворамъ войну, требуетъ притомъ, чтобъ султанъ не заключалъ мира прежде генералънаго объ ономъ трактованія всѣхъ воюющихъ Державъ; въ чемъ особое онаго намѣреніе есть разорвать начавшіеся нынѣ переговоры съ главнокомандующими союзныхъ армій и уполномоченными отъ Порты.

Oryginał A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

435. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 3 III. (20 II) 1790.

Князь Кауницъ, противъ принятаго имъ правила, говоритъ партикулярнымъ образомъ о дѣлахъ.

Третьяго дня отозвался ко мнѣ входя въ разсужденіе о военныхъ обстоятельствахъ, что онъ не предвидя большой наклонности Порты Оттоманской и искреннія оныя желанія къ возстановленію мира судитъ, что для сего союзнымъ Дворамъ нужно бы пользуясь нынѣшнимъ достаточнымъ временемъ прежде открытія кампаніи нанести ей чувствительнѣйшій ударъ завладѣніемъ еще нѣкоторыхъ крѣпостей на Дунаѣ, и разбитіемъ немногочисленныхъ силъ находящихся подъ командою самаго визиря. Продолжая о семъ разговоръ свой, въ послѣдствіе онаго далъ мнѣ также знать, что онъ великую имѣетъ надежду, что

курфирстъ саксонскій удаляющійся нынѣ отъ внушеній берлинскаго Двора въ случаѣ новой войны непремѣнно сохранитъ неутралитетъ [1].

436. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 29 (18) IV. 1790.

Его Величество Король Венгеро-богемскій, при самомъ вступленіи своемъ во владѣніе Австрійскія Монархіи, писалъ партикулярное къ Прусскому королю письмо, въ коемъ, сдѣлавъ онъ всѣ возможныя въ разсужденіи миролюбивыхъ своихъ къ нему расположеній увѣренія, предписалъ тогдаже и министру своему въ Берлинѣ, князю Рейсу, подать въ подтвержденіе оныхъ меморіалъ министерству его, на который сіе послѣднее сколько я могъ свѣдать, Державнѣйшая Монархиня, вручило ему отъ имени короля, своего государя, отвѣтъ, доставленный имъ сюда на прошедшей недѣлѣ съ нарочнымъ куріеромъ; онаго главнѣйшее содержаніе есть слѣдующее: что Его Величество король Прусскій, равно расположенъ продолжать съ Его Величествомъ Королемъ Венгеробогемскимъ доброе согласіе, но при всемъ томъ опасаясь, что война его съ Портою Оттоманскою и успѣхи, коими оная увѣнчивается, могутъ споспѣшествовать, съ притѣсненіемъ турковъ, и самому разрушенію равенства въ Европѣ, поставляютъ его въ необходимость сдѣлать въ разсужденіи сего, неравнодушное свое Его Венгеробогемскому Величеству предложеніе на заключеніе съ послѣдними особеннаго мира и на возвращеніе имъ, или всего отъ нихъ завоеваннаго, или вмѣсто онаго, республикѣ Польской, Галиціи.

Дня за два до сего, вручилъ также находящійся здѣсь аглинскій посланникъ, кавалеръ Китъ [2]; здѣшнему министерству и отъ своего Двора сообщеніе, состоящее въ трехъ пунктахъ, а именно: 1) что его величество король Аглинскій беретъ на себя посредничество, генеральное постановить перемиріе между воюющими державами и предлагаетъ впрочемъ его величеству королю Вен-

[1] Por. Vivenot I, 2; pismo Kaunitza do L. Cobenzla z d. 17 lutego 1790.

[2] Keith, sir Robert Murray, generał i dyplomata angielski; ur. 1730, służył w Niemczech podczas wojen śląskich; w r. 1766 poseł na dworze saskim; w r. 1771 poseł nadzwyczajny w Kopenhadze; od 1772 do 1792 minister pełnomocny we Wiedniu.

геробогемскому сдѣлать сіе особенно съ Портою Оттоманскою для выиграніа времени; на какой конецъ и уполномочиваетъ своего здѣсь посланника, получивъ на оное отъ сего государя соизволеніе, немедленно отправить отъ себя въ Царьградъ куріера къ аглинскому тамо послу, дабы сей всячески старался преклонить къ тому турковъ; 2) обѣщаетъ ему свое содѣйствованіе въ приведеніи къ послушанію отложившіяся здѣшнія нидерландскія провинціи или уговариваніемъ ихъ, или же иначе и военною рукою, но съ тѣмъ однакожъ, чтобы онымъ возвращены были всѣ древнія ихъ права и преимущества подъ ручательствомъ Англіи и 3) сверхъ того дать голосъ свой въ качествѣ курфирста Гановерскаго на избраніе въ Императоры его Венгеробогемскаго величества.

Въ слѣдствіе сихъ Прускія и Аглинскія попытокъ, въ началѣ сея недѣли, держанъ былъ, Всемилостивѣйшая Государыня, при здѣшнемъ Дворѣ совѣтъ, въ коемъ присутствуя Его Величества Король, эрцъ-герцогъ Францъ, фельдмаршалы, графъ Ласси и баронъ Лаудонъ; оберъ-гофмейстеръ князь Старенбергъ, оберъ-камергеръ графъ Розенбергъ, нздворный и статскій вице-канцлеръ графъ Кобенцль и совѣтникъ Спилманъ положили: отобравъ также мнѣніе надворнаго и статскаго канцлера князя Кауница, за старостію и немощьми своими не бывшаго въ ономъ, на странныя короля Прусскаго предложенія сдѣлать таковъ отзывъ: что явный опытъ расположенія здѣшняго Двора къ примиренію съ Портою Оттоманскою, доказываютъ бывшіе его съ нею переговоры, къ коимъ явивъ себя оный вмѣстѣ съ россійскимъ, готовымъ, давно уже старался, если не миръ съ нею возстановить, то по крайней мѣрѣ сдѣлать перемиріе, но что однакожъ до сего времени въ томъ не имѣлъ ни малѣйшаго успѣха, а со дня заключенія имъ королемъ Прусскимъ съ сею Державою союзнаго трактата, потерялъ и всю надежду къ достиженію онаго; что впрочемъ хотя Дворъ здѣшній и имѣетъ успѣхи въ войнѣ противу Порты, но съ сими неся также и великіе причиняемые ему оною убытки, не можетъ принять во основаніе дѣлаемыхъ его Прусскимъ величествомъ ни перваго ни втораго изъ его предложеній, яко неосновательныхъ ни на истинѣ, ни на справедливости, но въ разсужденіи оныхъ, сохраняя тѣсную дружбу и связь свою съ Россіею, коея интересы суть общіе съ его собственными и таковые, которые въ семъ дѣлѣ не могутъ быть

никакъ отъ сихъ отдѣлены, извѣститъ онъ Императрицу Россійскую и съ нею постановитъ на мѣрѣ то, что рѣшительно надобно будетъ сказать ему королю Прусскому, по поводу вышеозначенныхъ его предложеній.

Относительно же аглинскаго сообщенія положено дать слѣдующій отвѣтъ на 1-й пунктъ: что оба Двора Россійскій и здѣшній, желая возстановить съ Портою Оттоманскою миръ, старались довольно изыскивать всѣ возвожныя средства удобныя къ тому, но не имѣли въ томъ ни малѣйшаго успѣха, равно какъ и въ перемиріи, коего тѣсная здѣшняго Двора съ Россійскимъ связь и взаимные интересы, не дозволяютъ ему особенно заключить; что впрочемъ, въ разсужденіи постановленія союзнаго трактата королемъ Прусскимъ съ помянутою державою, здѣшній дворъ имѣетъ причину думать, что при всей доброй волѣ его Аглинскаго величества, дѣло особаго его съ Портою перемирія, не есть удобовозможное; на 2-й) что его величество король Венгеробогемскій охотно соглашается отпадшимъ своимъ Нидерландскимъ прокинціямъ все то дать, что онъ имъ обѣщалъ, но сверхъ того ничего больше, и не противиться въ принятіи на то ручательства Англіи; на 3-й) что его величество король, за голосъ, который ему аглинскій король обѣщаетъ дать на избраніе его въ главу Германскія имперіи, учтивымъ образомъ его благодаритъ и наконецъ сообщаетъ ему, что онъ обо всемъ отъ него предлагаемомъ увѣдомитъ отъ себя Россійскій Императорскій Дворъ.

Въ семъ состоятъ, Державнѣйшая Монархиня, проекты отвѣтовъ, опредѣленныхъ здѣсь дать Берлинскому и Аглинскому Дворамъ, о коихъ почитая долгомъ моимъ предварительно донесть Вашему Императорскому Величеству, пребываю впрочемъ со всеглубочайшимъ респектомъ.

Oryginał. A. I. D. III. Wiedeń, v. 47.

437. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 5 VI. (25 V) 1790.

На сихъ дняхъ ожидаютъ отъ здѣшняго въ Берлинѣ министра князя Рейса курьера и съ симъ отвѣта Прусскаго короля на письмо къ нему отъ его величества Венгеробогемскаго отно-

сительно дѣлаемыхъ имъ противъ его вооруженій, давшихъ между тѣмъ, Державнѣйшая Государыня, находящемуся здѣсь курфирста Бранденбургскаго министру Барону якобы поводъ съ афектаціею разглашать между всѣми своими знакомыми, что ежели здѣшній дворъ не согласится во всей точности на сдѣланное двору его предложеніе къ прекращенію войны съ Портою Оттоманскою, и не возвратитъ сей всего отъ ней завоеваннаго или вмѣсто онаго Польшѣ Галиціи, въ такомъ случаѣ конечно оному война объявлена будетъ.

Сіи помянутаго министра разглашенія принимаются за одни угрозы, хотя впрочемъ извѣстно и то, что экипажы короля Прусскаго и Брауншвейгскаго герцога присланы уже въ Бреславль, и что магазины для прусской арміи вездѣ заготовлены.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

438. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 12 (1) VI. 1790.

Ожиданный здѣшнимъ дворомъ изъ Берлина курьеръ отъ его тамъ министра князя Рейса, прибылъ сюда третьяго дня вмѣстѣ съ прусскимъ, отправленнымъ отъ короля къ его здѣсь министрамъ графу Подевилсу и барону Якобію, съ отвѣтнымъ его письмомъ отъ 4-го іюня, по новому стилю, къ королю венгеробогемскому, которому оное и подано было на особливой аудіенціи помянутыми министрами.

Въ семъ, сколько я могъ свѣдать, Державнѣйшая Государыня, король Прусской твердо настоитъ на то, чтобы здѣшній дворъ началъ мирную негоціацію съ Портою Отгоманскою, положа сей начальное основаніе уступить Польшѣ часть Галиціи, вмѣсто коея обѣщаетъ онъ ему доставить нѣкоторую часть завоеванной уже Валахіи и купно съ сею, граничащій съ Босніею дистриктъ земли, лежащій между рѣками Унною и Савою и при семъ случаѣ выговариваетъ для себя города Торунь и Гданскъ съ находящимися около оныхъ староствами. Полагая сіе начальнымъ основаніемъ мирной негоціаціи, король Прусскій предлагаетъ, если первое принято будетъ здѣсь, немедленно прекратить военныя дѣйствія между здѣшнею и турецкою арміями, на какой конецъ снабдилъ онъ обоихъ своихъ здѣсь министровъ

повелѣніями отправить нарочнаго курьера къ визирю для постановленія армистиціи коя по увѣренію ихъ дѣйствительно имъ произведена будетъ и подаетъ способъ съ успѣхомъ заключить здѣшнему двору миръ съ Портою, но не иначе какъ на вышепредлагаемомъ его условіи.

Аглинской дворъ съ своей стороны снабдилъ своего здѣсь министра повелѣніями подкрѣплять сильнѣйшимъ образомъ предложенія дѣлаемыя королемъ прусскимъ и споспѣшествовать ему въ достиженіи желаемаго имъ. По поводу полученія сихъ важныхъ извѣстій, завтрешній день положено быть при дворѣ конференціи, при коей присутствовать будетъ и самъ его величество король венгеробогемскій.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

439. Golicyn do Katarzyny II.

Wiedeń 19 (8) VI. 1790.

Послѣ отправленія всеподданнѣйшаго моего къ Вашему Императорскому Величеству донесенія подъ Nr. 63[1] спозналъ я еще, что король Прусскій упоминаемымъ въ ономъ отвѣтнымъ своимъ къ венгеробогемскому письмомъ, увѣдомляя его между прочимъ о немедленномъ своемъ изъ Берлина отъѣздѣ въ Шлезію къ арміи своей, далъ ему знать, что онъ будетъ въ Бреславлѣ дожидаться дальнѣйшихъ его изъясненій по поводу сдѣланныхъ отъ него ему предложеній относительно постановленія съ Оттоманскою Портою армистиціи открытія мирной негоціаціи на изображенномъ въ томъ донесеніи условіи, кое естлибы въ случаѣ отвержено имъ было, грозитъ онъ потребовать тогда отъ него возвращенія Портѣ всѣхъ завоеванныхъ войсками его земель и крѣпостей и уступки Польшѣ не безъ знатной части Галиціи безъ всякія за первыя и послѣднюю ему замѣны, сверхъ сего въ томъ же самомъ письмѣ настоитъ онъ на присвоеніе себѣ городовъ Торуня и Гданска съ двумя староствами около ихъ лежащими и на начатіе предлагаемой имъ мирной съ Портою негоціаціи, желая, дабы сія для выиграніа времени въ томъ же городѣ возъимѣла свое начало между его министерствомъ и здѣш-

[1] Por. raport z d. 12 (1) VI. 1790.

нимъ при немъ находящимся посланникомъ княземъ Рейсомъ, которому въ помощь оставилъ онъ на волю его Венгеробогемскаго величества прислать туда и другаго еще министра. Въ слѣдствіе сего новаго дѣлъ начинающихся положенія здѣшній дворъ и рѣшился, Державнѣйшая Государыня, сколько мнѣ извѣстно, сего же дня отправить отсюда въ помянутый городъ статскаго совѣтника и референдера конференціи Спильмана съ предписаніемъ обще съ княземъ Рейсомъ изъяснять съ Прусскимъ министерствомъ по поводу требованія Прусскаго, представить оному убѣдительнѣйшимъ образомъ о невозможности государя своего приступить къ начатію съ Портою негоціаціи на извѣстномъ условіи и стараться всячески склонять на избраніе другого, основаннаго на справедливости и не столь предосудительнаго и вреднаго достоинству его, и между тѣмъ сколько можно выигрывать время, для коего прямо здѣсь и велѣно вступить имъ въ сіи переговоры.

Полагая также, Всемилостивѣйшая Государыня, что отправленіе отсюда сегодняшній день въ Яссы бывшаго въ Царѣградѣ интернунціусомъ барона Герберта въ томъ намѣреніи воспослѣдовало, чтобъ извѣстить главнокомандующаго войсками Вашего Императорскаго Величества князя Потемкина-Таврическаго о критическомъ сего двора положеніи въ разсужденіи, какъ предстоящей ему новой съ Пруссіею и Польшею войны, такъ и наглаго требованія уступки второй нарочитой части Галиціи безъ всякаго почти оному за военные его убытки удовлетворенія Долгомъ поставляю равнымъ образомъ донесть Вашему Императорскому Величеству, что командующій здѣшними войсками въ Валахіи фельдмаршалъ князь Кобургъ, получа въ свое время отсюда повелѣніе начать военныя противу непріятеля дѣйствія отвѣтствовалъ, что хотя онъ и имѣетъ армію свою въ лучшемъ устройствѣ, никакъ однакожъ не можетъ отважиться напасть на него съ добрымъ успѣхомъ безъ войскъ Вашего Императорскаго Величества, коихъ присылки и ожидаетъ онъ отъ вышепомянутаго главнокомандующаго ими. Соображая, Всемилостивѣйшая Государыня, сіи обстоятельства, неустройство и безпорядокъ въ провинціяхъ здѣшней монархіи происшедшія отъ новыхъ учрежденій покойнаго Императора, разныя домогательства, кои Двору здѣшнему дѣлало дворянство и духовенство по

поводу пресѣкшагося отъ крестьянъ повиновенія, недостатокъ королевской казны, трудный для сей заемъ денегъ въ чужихъ земляхъ, превосходство прусскихъ и польскихъ силъ въ сравненіи здѣшнихъ, нѣкоторое число людей у дѣлъ находящихся разсуждаетъ, что король венгеробогемскій, для избѣжанія новой войны съ Пруссіею, принужденъ будетъ заключить съ турками миръ.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 47.

440. Osterman do Golicyna.

Petersburg 10 IX. (30 VIII.) 1790.

Copie de la lettre du vicechancelier à l'ambassadeur prince de Golitzin, à Vienne, en date du 30 août 1790.[1]

L'Impératrice, Monsieur, a été instruite successivement de la marche des négociations de Reichenbach, et elle vient d'en apprendre la conclusion avec les détails y relatifs par le moyen de l'expédition du 6 de ce mois que Mr. le prince de Kaunitz Rietberg a faite à Mr. le comte de Cobenzl et dont cet ambassadeur a fait ici la communication la plus ample.

S. M. I. n'a pu être informée de l'issue de cette négociation, sans partager vivement tous les sentimens qu'en a pu éprouver le Roi son allié; c'est de quoi je n'ai pas tardé d'assurer Mr. le comte de Cobenzl, et c'est ce que je suis chargé de recommander à V. E. de réitérer à Mr. le prince de Kaunitz dans les termes les plus expressifs, afin que S. M. Apostolique soit intimement persuadée que l'Impératrice s'est rendue propre et commune la peine que son auguste allié a ressentie en cédant à la suite des circonstances où il se trouve à la violence et à l'iniquité des procédés qu'on avait déployés envers lui avec si peu de ménagement et de délicatesse.

S. M. I. se fait en même tems un plaisir de rendre témoignage à l'attention scrupuleuse et vraiment digne des sentimens d'amitié dont S. M. A. fait profession à son égard avec laquelle on avoit ménagé dans les différentes transactions de Reichenbach les affaires et les intérêts de la Russie, en les mettant à couvert du ton despotique et arrogant avec lequel la Prusse voulait s'y ingérer et en

[1] Por. Beer, Leopold II, Franz II u. Catharina. Leipzig 1874, p. 130 sq.

laissant par là-même les principes de l'alliance qui unit la Russie et l'Autriche aussi inaltérables que libres d'agir, quand les circonstances le permettront. C'en est une très-heureuse que la paix que nous venons de conclure avec la Suède. Elle offre des facultés et des moyens qui, dirigés avec dextérité et d'un commun accord entre les deux cours alliées, seront capables d'opposer une digue au torrent des prétentions ambitieuses, iniques et arrogantes de la cour de Berlin. Les intentions de l'Impératrice ne sont point assurément de rompre en visière avec cette puissance ou de provoquer avec elle une querelle immédiate, mais en se tenant strictement aux principes de modération et de paix qu'elle avoit annoncés, elle est fermement résolue de se soustraire à l'arbitrage de l'Europe entière que la Prusse veut s'arroger et dont elle vient de faire un nouvel essai, en proposant de nouveau son interposition et sa médiation pour notre pacification avec la Porte Ottomane. Cette démarche a été exécutée au moyen d'un extrait [1] de dépêche que le comte de Goltz nous a remis et dont j'envoie la copie à V. E. pour le communiquer au ministère de S. M. Apostolique. Le ministre d'Angleterre n'a pas manqué d'appuyer ce pas de prétendus ordres exprès de sa cour d'étayer la proposition prussienne; mais il est d'autant plus évident qu'il n'a agi que d'après la simple suggestion de son collègue prussien, que toutes les fois que le Sr. Whitworth s'étoit trouvé spéciellement chargé de pareils ordres de sa cour, il n'a jamais manqué de les produire par écrit. Quoiqu'il en soit, nous n'avons pas différé de répondre à ces deux démarches par des dépêches à nos ministres à Berlin et à Londres, dont je joins ici des copies pour être également communiquées à Mr. le prince de Kaunitz Rietberg. Ce ministre verra par le contenu de ces pièces à quel point l'Impératrice a goûté et adopté les réflexions et considérations qu'il a exposées dans sa dépêche à Mr. le comte Cobenzl relativement aux règles invariables de conduite que les deux cours alliées avoient désormais à suivre.

Il ne sauroit exister aucun doute que l'Impératrice ne partage à un degré égal l'affection du Roi Apostolique pour les liens d'amitié et d'alliance qui les unissent ensemble; S. M. I. est pareillement convaincue que le repos et la prospérité de leurs monarchies respectives dépendent plus que jamais de l'intimité de leur union et d'un parfait concert de leurs mesures, et elle sera toujours prête à donner les

[1] Por. nr. 276.

preuves les plus efficaces et les plus convaincantes de sa conviction à cet égard, dès que l'occasion s'en présentera. En attendant on ne sauroit se dissimuler que la démarche susmentionnée de la cour de Berlin vis-à-vis de la nôtre ne soit le prélude de toutes celles qu'elle voudra développer successivement pour nous contraindre à accepter les lois qu'il lui plaira de nous dicter pour notre pacification avec les Turcs. Céder à cette prétention choquante serait consolider et serrer de nos mains la trame que cette cour a ourdie pour nous tenir dans sa dépendance et pour nous exposer perpétuellement et à son gré par la perte de toute notre considération auprès de nos voisins à des insultes et des attaques aussi impunies qu'arbitraires de la part de nos voisins. Or la gloire de S. M. I., celle de son allié et leurs intérêts d'état les plus importants et les plus essentiels ne leur permettent pas de souffrir que jamais pareil ordre de choses puisse s'établir. Aussi S. M. I. a-t-elle pris la ferme résolution d'y opposer les mesures les plus vigoureuses. Heureusement la paix qu'elle vient de faire avec la Suède et l'approche de l'arrière saison paroissent lui en laisser également les moyens et le tems. Elle employera ce dernier à faire travailler sur les Turcs pour les amener aux termes raisonnables de conciliation qu'elle leur a fait proposer; en quoi elle se flatte d'être secondée par la cour de Vienne autant que les circonstances présentes permettront à son influence à la Porte d'opérer; elle ne négligera rien non plus pour adoucir et changer, s'il est possible, les dispositions actuelles de l'Angleterre ainsi qu'elle croit le faire par le moyen de la dépêche citée ci-dessus et pour essayer en un mot tous les moyens possibles pour prévenir l'éclat de nouveaux troubles; mais si l'effet de ces moyens ne répond pas à l'attente et aux désirs de S. M. I., et si la cour de Berlin persiste dans ses vues et surtout dans les voies odieuses, par lesquelles elle semble s'être fait un système constant d'y parvenir, il ne résultera plus d'autre parti à l'Impératrice que celui d'une juste défense, et pour ce cas elle croit être de la prudence de se concerter d'avance avec son allié et de le pressentir sur le genre et la nature des secours et de l'assistance qu'elle doit attendre de sa part. Vous devez faire, Monsieur, de cet objet un de discussion et de considération très-sérieuses avec Mr. le prince Kaunitz-Rietberg et vous prierez ce ministre de vous en faire parvenir le résultat le plutôt possible, soit par votre canal soit par celui de Mr. le comte de Cobenzl. Mais comme il est connu à la cour de Vienne que c'est aux intrigues et aux menées

de celle de Berlin qu'on doit rapporter l'origine de tous les embarras internes qui lui sont suscités, en cherchant à reprimer ou à contenir cette dernière, c'est aller à la source du mal qu'elle a causé et y appliquer le seul remède qui puisse le guérir; car ce serait se faire illusion que de se flatter que cette cour veuille jamais ou suspendre ses plans insidieux ou adopter des principes plus équitables et des procédés plus généreux aussi longtems qu'elle ne rencontrera point de fortes barrières qui l'empêchent de consommer l'ouvrage odieux qu'elle a intenté pour l'abaissement et la ruine de la maison d'Autriche, ainsi que pour la dissolution de son alliance avec la Russie et la perte de leur considération et de leur grandeur commune.

Ces motifs pesés et appréciés, comme ils doivent l'être, joints à l'amitié soutenue et éprouvée du Roi Apostolique pour l'Impératrice, inspirent à S. M. I. une entière sécurité au sujet de la détermination que prendra S. M. A. et qui sera assurement conforme aux sentimens parfaitement réciproques qu'elles éprouvent, l'une pour l'autre.

Kopia. A. M. I. D. Wiedeń III, v. 49.

441. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 26 (15) IX. 1790.

A la suite de ma lettre russe d'aujourd'hui, je ne dois pas omettre de communiquer à Votre Excellence les notices suivantes: J'ai su de science certaine que le prince Cobourg campe près de Boucarest dans une distance d'à peu près huit heures de marche du Grand Visir qui s'y trouve à la tête d'une armée beaucoup plus nombreuse que la sienne. Il n'en a pas fait malgré cette grande proximité la moindre mention dans ses derniers rapports qui sont du 15 septembre n. st. ... Ce silence m'ayant inspiré des doutes, j'ai jugé à propos de faire part à Mr. le prince de Kaunitz du contenu de mon estafette pour lui demander ce qu'il en pensait, d'autant plus que d'un autre côté il m'étoit revenu dans la journée d'hier par une voie sûre que le baron Jacobi avoit témoigné à quelques-uns de ses amis son étonnement sur ce que les Turcs, à ce qu'il disoit, n'étoient pas contents des préliminaires de paix arrêtés à Reichenbach. Le prince de Kaunitz m'a dit là-dessus que l'ambassadeur du Roi à Venise lui avoit mandé cette nouvelle... d'une manière parfaitement conforme à la teneur des avis de Mr. de Mordvinow, que l'événement

pouvoit être vrai et qu'au fond il seroit à souhaiter qu'il le fût; mais que cependant il avoit lieu d'en douter encore, vu qu'il ne s'accordoit pas trop avec les notions qu'il tenait d'autre part, et que d'ailleurs ils ne prouveroient d'autre chose sinon que le désir des Turcs de se reconcilier en même tems avec la Russie.

Oryginał. A. M. I. D. Wiedeń III, v. 47.

442. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 9 X. (28 IX.) 1790.

Le baron Jacobi et le chevalier Keit reçurent ces jours-ci successivement des courriers de leurs collègues à Constantinople par la route directe de Belgrade. Les dépêches du dernier sont du 20 septembre n. st., et par conséquent de la plus fraîche date possible. Avec les mêmes occasions il est arrivé des lettres à plusieurs autres des ministres étrangers d'ici, et c'est par l'un d'entre eux que j'ai confidentiellement appris comme une notion sûre, le résumé de leurs nouvelles. La Porte comptant toujours sur une observation plus prompte et plus précise de la part de le Prusse des points stipulés dans son traité d'alliance et rêvant surtout la récupération de la Crimée, n'a pas d'abord, du moins en apparence, goûté le résultat des conférences de Reichenbach. Elle vouloit une paix générale et fit mine de rejeter la pacification séparée avec la cour de Vienne, malgré les sacrifices énormes auxquels on avoit fait consentir cette dernière. Cependant à la suite d'un conseil tenu chez le Grand Seigneur, il fut pris la résolution d'accéder aux arrangements pris à Reichenbach et d'accepter l'armistice, insistant toutes fois sur la restitution de toutes les conquêtes et en proposant de plus à la cour de Vienne la cassation de son alliance avec la Russie et l'emploi de ses bons offices auprès de celle-ci pour l'engager à renoncer à la possession de la Crimée. En même tems on m'a articulé trois contre-propositions de la cour de Vienne, qui ensemble avec celles de la Porte devront former la base de la négociation de la paix définitive et en vertu desquelles les Turcs accorderoient aux Autrichiens: 1) la navigation libre sur la Mer Noire; 2) l'entretien des consuls dans les principautés de la Moldavie et de la Valachie et 3) l'indemnisation des prises par les Barbaresques sur le commerce autrichien.

Oryginał. A. M. I. D. Wiedeń III, v. 49.

443. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 9 X. (28 IX.) 1790.

Le ministre de Prusse, le baron de Jacobi, s'est porté tout récemment par autorité de sa cour à une démarche auprès du prince de Kaunitz, que je m'empresse de rapporter à V. E., vu que j'ai été à même de m'assurer de la vérité du fait et des circonstances. Il est venu dire qu'il avoit ordre de lui demander quelle conduite tiendroit la cour de Vienne dans le cas que la Prusse en vertu de ses engagements avec la Porte, se vît obligée d'en venir à des voies de fait pour forcer la Russie à une pacification convenable? Le prince de Kaunitz lui a répondu sèchement que la convention de Reichenbach n'avoit rien de commun avec la demande qu'il venoit de faire au nom de sa cour, qu'il pouvoit lui dire de son côté que le traité d'alliance de la cour de Vienne avec la Russie est également obligatoire et qu'il ne doutoit pas du tout que sa cour n'en remplisse aussi les engagements; que d'ailleurs il informeroit S. M. Apostolique de ce qui venoit de se dire et de ce que lui, prince de Kaunitz, en pensoit en son particulier.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 49.

444. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 6 XI. (26 X.) 1790

J'arrivai dans la soirée d'avant-hier chez Mr. de Kaunitz, le baron de Jacobi venoit de le quitter. Le prince en me voyant me prit de côté pour me dire qu'il lui avoit annoncé que sa cour l'avoit nommé pour succéder au comte de Podevils [1] et qu'il alloit réunir en sa personne les deux caractères de ministre électoral et royal. Vous sentez bien, ajouta-t-il, que cette nouvelle ne m'a guère fait plaisir, et il a dû s'en apercevoir par la froideur avec laquelle je l'ai accueilli; car en effet indépendamment des motifs nombreux que cet homme nous a donnés à le mépriser par les moyens vils dont il a fait usage et par ses correspondances illicites, sa nomination nous oblige de rappeller le prince de Reuss, qu'il ne convient plus de laisser à Berlin, et je songerai à le remplacer par quelqu'un qui puisse aller de pair avec Jacobi. En rendant ce discours à V. E. je la mettrai en

[1] Podewils, pruski minister we Wiedniu.

même tems au fait d'un propos tenu par Mr. de Lucchesini peu de jours avant son départ pour la Bulgarie au sujet de nos négociations avec la Turquie. Conversant là-desssus familièrement avec quelqu'un de ma connoissance, il lui a dit entre autres que nous parviendrons peut-être à déterminer la Porte à faire la paix sans intervention des médiateurs, mais que cela ne sera pas sans y admettre la garantie de la Prusse et de ses alliés, et qu'on la verroit déclarer le premier jour; qu'avant d'avoir obtenu de la Russie le consentement de cette garantie, elle ne poseroit point les armes.

Oryginał. A. I. D., v. 49.

445. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 6 XI. (26 X.) 1790.

Dès après le retour de l'Empereur à Vienne j'ai repris l'objet que Votre Excellence m'a fait l'honneur de me recommander par sa dépêche du 30 d'août. Il n'a pas, je puis vous en assurer, Monsieur, tenu à moi que je ne vous ai pas encore expédié le courrier porteur des éclaircissements qu'elle demande. Mes sollicitations à cet égard auprès du ministère ne m'ont procuré jusqu'ici que la répétition des assurances générales que j'ai déjà rapportées... C'est que l'Empereur à qui le prince Kaunitz a envoyé à Francfort la copie de la dépêche susdite que je lui ai communiquée, y avoit répondu au préalable directement à l'occasion du départ du comte Louis de Stahremberg pour St. Pétersbourg. D'ailleurs on m'a promis que dans le courant de la semaine qui vient on me mettroit au fait des instructions que la cour d'ici se propose de dépêcher à ce sujet au comte de Cobenzl, et je diffère jusque là l'envoi de mon propre courrier.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 49.

446. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 10 XI. (30 X.) 1790.

Par des lettres de Constantinople du 1 d'octobre n. st., on vient d'apprendre que le Grand Seigneur et son ministère, convaincus à la fin de la certitude de notre reconciliation avec la Suède, sont entrés dans les fureurs, et ont accablé de reproches le ministre suédois, Mr.

de Heydenstam, qui cependant s'est excusé, représentant que le Roi avait été forcé à faire sa paix à cause de la mauvaise foi des alliés qui l'avoient laissé sans secours et abandonné à son sort dans la situation la plus critique. Là-dessus on s'est adressé avec non moins de véhémence au ministre de Prusse baron de Knobelsdorff, pour lui demander raison de ce que son maître ne nous avoit pas encore déclaré la guerre. Celui-ci tâcha de les tranquilliser, en promettant que, si l'on ne parviendroit point à un accomodement convenable durant l'hiver, cette déclaration auroit lieu sans faute le printems prochain, mais les Turcs, peu contents d'une assurance verbale, en prétendent une par écrit. Mr. le baron de Knobelsdorff n'étant pas autorisé à la donner, s'y est refusé, mais a expédié un courrier à sa cour pour lui demander des instructions à cet égard.

Je n'ai pas été à même de me procurer la copie des lettres qui contiennent ces nouvelles; mais elles n'en sont pas moins vraies et authentiques par la source dans laquelle je les ai puisées.

Original. A. I. D. Wiedeń III, v. 49.

447. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 30 (19) I. 1791.

Проѣхавшій на сихъ дняхъ чрезъ здѣшній городъ въ Италію, кабинетсъ-куріеръ, капитанъ Трипольскій, вручилъ мнѣ письмо вашего сіятельства отъ 30-го декабря изшедшаго года съ четырмя на французскомъ языкѣ и однимъ на россійскомъ приложеніями, содержащими въ себѣ новыя внушенія, сдѣланныя по поводу примиренія нашего съ Портою Оттоманскою отъ министровъ Берлинскаго и Аглинскаго дворовъ, съ отвѣтами на оные. Знавъ точно прежде полученія сихъ бумагъ, что здѣшнее министерство имѣло подробныя объ оныхъ свѣденія, нашелъ я пристойнымъ, не скрыть ихъ отъ онаго, въ слѣдствіе того, согласно вашему, Милостивый Государь мой, предписанію сообщилъ оные ему во отвращеніе взякаго подозрѣнія, кое могло-бы оно въ противномъ случаѣ возымѣть противъ насъ; о чемъ долгомъ поставляя извѣстить Ваше Сіятельство, имѣю честь быть съ совершеннымъ почтеніемъ и таковою же преданностію.

Original A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

448. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 2 III. (19 II.) 1791.

L'esprit de chicane et de subtilité captieuses de la part de la cour de Berlin marque chaque pas de son négociateur à Szistove. Les choses y étant à peu près applanies entre les parties principales au point qu'il ne restoit plus qu'à dresser le corps du traité définitif; Mr. de Lucchesini mit entre les mains du plénipotentiaire turc un projet de sa façon, où faisant entrer comme parties intégrantes du traité les stipulations de Reichenbach et se tenant aux termes généraux de cette convention par rapport à la base du *status quo*, il affectoit de prêter à celle-ci un sens unilatéral en faveur de la Porte et de donner ainsi tacitement l'exclusion à la réciprocité qui n'y avoit pas été nommément exprimée. Le baron de Herbert [1] sentit le piège et le mauvais usage que la Porte avec ses alliées feroient tôt ou tard de la tournure louche qu'on tentoit de donner au texte du traité; il présenta en conséquence au congrés un contre-projet qui, sans faire mention des déclarations de Reichenbach, en renfermoit les engagemens de sa cour envers la Porte, mais exprimait en même tems la réciprocité de leur base, celle du *status quo* strict avant la guerre, et ayant au reste la forme de son projet et l'omission du pacte de Reichenbach par le raisonnement tout simple, que le traité présentement à conclure est parfaitement indépendant de ce dernier, et qu'il suffisoit de la part de la cour d'ici de l'observation exacte de tout ce qui y avait été accordé pour ne rien laisser désirer à la Porte ni à ses alliés, sans qu'il fût besoin de le nommer ou de l'insérer dans le traité définitif, à plus forte raison qu'il n'y avoit été rien stipulé ni promis au sujet de cette mention ou insertion incompatibles au surplus avec la dignité de l'Empereur. [2]

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

449. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 9 III. (26 II.) 1791.

Il a été beaucoup question ici parmi le corps diplomatique d'une audience que le baron de Jacobi a eue ces jours-ci de l'Empereur;

[1] Herbert, br., austryacki pełnomocnik w Konstantynopolu.

[2] Por. list Hertzberga do Lucchesiniego z d. 19 IV. 1791, nr. 424.

je suis allé à la source pour y en puiser le sujet et le résultat, et voici les notions que j'en ai recueillies. Le cabinet de Berlin, toujours attentif à garder entre ses mains de quoi harceler la cour d'ici, ne se presse pas de terminer les affaires des Pays-Bas en ratifiant la convention arrêtée à la Haye. Pour perpétuer son influence sur les arrangemens belgiques, il vise à réintroduire dans ces provinces l'ancien régime antérieur même à l'époque de la paix d'Utrecht et mine de toutes les façons le système de l'Empereur, qui veut y ramener et maintenir la constitution du règne de Marie-Therèse. Jacobi fut donc chargé de présenter les excuses du Roi son maître de ce que la ratification n'avoit pas eu lieu jusqu'ici et d'alléguer pour prétexte que S. M. Prussienne n'avoit pas encore été à même de se concerter sur cet objet avec les puissances maritimes des alliées. En même tems il a eu ordre de complimenter l'Empereur et de le remercier de sa persévérance dans des dispositions pacifiques. Mr. de Jacob en prit occasion de ramener sur le tapis la question tant rebattue du parti que prendroit S. M. Apostolique dans le cas d'une rupture entre la Russie et la Prusse, mais on m'a assuré qu'il fut éconduit cette fois-ci le plus singulièrement du monde. L'Empereur, au lieu de répondre, doit lui avoir dit: »mais, Monsieur, je vous demande, à mon tour, si vous êtes bien sûr de cette rupture et si vous en prévoyez les suites, malgré que, comme vous prétendez, le Roi n'y a d'autre but que de rendre la paix à l'Orient?« et sur ce que Jacobi dit, que non, »eh bien«, réplique l'Empereur, »dans ce cas je ne saurois vous dire non plus quel parti que je prendrai;« et l'affaire en est restée là.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

450. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 23 (12) III. 1791.

J'ai eu l'honneur de prévenir Votre Excellence que le ministère d'ici avoit renvoyé la réponse à faire à mon dernier office du 23 janvier jusqu'après le départ de l'Empereur et de leurs Majestés Siciliennes. Aussitôt que le terme fut passé je revins de nouveau à la charge pour m'enquérir de cette réponse et solliciter l'expédition du courrier qui devoit la transmettre à l'ambassadeur comte de Cobenzl. On s'y porte aujourd'hui, et j'en saisis l'occasion pour vous présenter, Monsieur le comte, le résumé des explications auxquelles vos

ordres ont donné lieu à son sujet; il m'est d'ailleurs bien agréable de pouvoir vous assurer d'avance, qu'elles remplissent parfaitement le voeu de Sa Majesté Impériale, notre Auguste Souveraine.

L'Empereur, constamment fidèle aux principes de l'alliance étroite qui l'attache à la Russie, et convaincu de l'unité d'intérêts, qui doivent rendre ce lien indissoluble, est fermement résolu de nous assister de tout son pouvoir, si la cour de Berlin venoit à nous attaquer à main armée. Ses ministres qui m'ont toujours tenu ce langage viennent de me le renouveler encore sur les insinuations que je leur ai faites en vertu de mon dit office.

Dans plusieurs de mes rapports antérieurs j'ai rendu compte à V. E. des importunités du baron de Jacobi et de Milord Elgin pour apprendre au juste les intentions de la cour d'ici, le cas échéant d'une nouvelle guerre avec la Russie. Le dernier a poussé l'indiscrétion au point de redemander une audience le jour même du départ de l'Empereur, laquelle cependant lui a été refusée tout uniment. Le ministère n'a pas manqué de me relever cette circonstance comme un premier commencement du plan de conduite que Sa Majesté Impériale et Royale s'est proposé de poursuivre vis-à-vis des cours de Berlin et de Londres relativement à nos intérêts et de m'observer que les inquiétudes et les empressemens multipliés de leurs ministres prouvoient à l'évidence combien peu les réponses, qu'on avoit toujours bornées de ce côté-ci au sens littéral de la convention de Reichenbach, en donnant l'exclusion à tout autre interprétation plus étendue, les avoient satisfait jusqu'ici; de sorte que le coup de la défiance est déja porté, défiance, que d'un côté les difficultés qu'on leur fait de les admettre aussi souvent qu'ils le voudroient à des pourparlers ministériels, et de l'autre — l'éloignement de l'Empereur qu'ils envisagent comme une ruse de politique imaginée, autant pour se soustraire à leurs prursuites, que pour gagner du tems en traînant les affaires en longueur, ne font que consolider et augmenter.

Mais la cour d'ici n'en veut pas rester à cette première démonstration; si elle ne suffit pas pour réprimer la fougue prussienne, elle compte lui faire succéder une seconde plus efficace, se flattant que d'ici à l'ouverture de la campagne ses affaires des Pays-Bas se rétabliront au point de pouvoir disposer d'une portion de l'armée, qui s'y trouve repartie et forte actuellement d'au delà de cinquante mille hommes, elle a dessein d'en détacher une partie vers le pays

de Cleves et de faire faire en même tems à ses régimens cantonnés en Bohème et en Moravie un mouvement vers les frontières.

Si enfin malgré cela la cour de Berlin dût persister dans ses projets de guerre et passer à des hostilités ouvertes contre nous, alors celle-ci éclatera à son tour et nous portera, autant que les circonstances du moment et ses ressources le lui permettront, les secours analogues au zèle de son amitié et aux stipulations du traité d'alliance qui les provoque.

Voilà, Monsieur, le système graduel de l'Empereur, que son ministère vient de m'exposer et dont l'ambassadeur comte de Cobenzl doit nous donner le développement ultérieur. Il est presqu'inutile d'ajouter, à la suite d'une ouverture aussi amicale, que les communications, dont la dépêche de Votre Excellence du 23 janvier étoit accompagnée, ont été accueillies au mieux, et qu'on rend ici pleine justice aux principes de modération et de générosité aussi bien qu'à ceux de dignité et de fermeté d'après lesquels se guide notre auguste Impératrice.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

451. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 26 (15) III. 1791.

Il a couru ces jours-ci le bruit que dans l'une des dernières audiences que le baron de Jacobi a eue de l'Empereur il a lâché la proposition d'un démembrement de la Pologne comme un moyen de cimenter l'amitié entre cette cour-ci et la sienne, et comme une juste retribution au cas que Sa Majesté Impériale et Royale voulût consentir à la prise de possession de Danzig et de Thorn projetée par le cabinet de Berlin; mais il a été dit en même tems que l'Empereur s'y est absolument refusé.

Je sais à n'en pouvoir douter que ce bruit est entièrement faux et controuvé; malgré cela il a trouvé tant de crédit parmi les membres du corps diplomatique que le ministre de Pologne Mr. de Woyna en a pris l'alarme[1] et l'a chaudement rapporté à sa République comme une chose possible. Je ne me suis donné aucune peine pour le détruire, attendu que je l'envisage comme très-propre à propager la juste méfiance que la partie sensée de la nation Polonoise a déjà

[1] Por. Kalinka, Sejm czteroletni § 141.

conçue depuis longtems contre la prétendue amitié et protection de la Prusse et de ses alliés; d'autant plus qu'il m'est connu que le ministère d'ici en juge de même.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

452. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 26 (15) III. 1791.

Отправя третьяго дни съ здѣшнимъ курьеромъ разныя мои донесенія, довольствуюсь сегоднишнею почтою единственно препроводить къ Вашему сіятельству прилагаемый при семъ перечень съ письма моего къ г-ну Булгакову, навѣдовавшемуся отъ меня о истинѣ сдѣланнаго польскимъ здѣсь министромъ правительству своему донесенія по поводу дѣла, о коемъ я извѣстилъ Васъ, милостивый государь мой, письмомъ моимъ подъ Nr. 29.[1]

Oryginał A. I. D. Wiedeń III, v. 50.

Do depeszy tej należy następujący akt, będący projektem pisma Ostermana do Golicyna.

Содержаніе Вашего письма относительно сдѣланнаго Берлинскимъ дворомъ Императору предложенія чтобъ онъ, взявъ себѣ что ему къ стати изъ владѣній польскихъ, но согласился бы только на присоединеніе къ Пруссіи города Гданска и староства Дыбовскаго, есть, какъ мнѣ заподлинно извѣстно, вымыслъ нѣкоторыхъ изъ здѣшняго[2] политическаго корпуса людей, ибо объ оной никогда здѣсь не было сдѣлано начала, а меньше еще отзыва, а что г-нъ Война сдѣлалъ по поводу сего донесеніе правительству своему по однимъ своимъ гаданіямъ; впрочемъ кажется мнѣ, польза дѣлъ нашихъ требуетъ, чтобъ оставить поляковъ относительно помянутаго ложнаго донесенія въ настоящемъ ихъ заблужденіи, дабы они отъ предъявляемыхъ Берлинскаго и Аглинскаго дворовъ къ нимъ доброжелательства и добрыхъ расположеній возымѣли отвращеніе.

[1] Por. list poprzedni, nr. 451.

[2] Kalinka wyraził przypuszczenie, że Kaunitz był autorem alarmującej wiadomości.

453. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 6 IV. (26 III.) 1791.

Le terme des travaux du congrès de Szystow ne paroît plus guère éloigné. La contenance que la cour d'ici y a gardée au milieu des chicanes et difficultés, avec lesquelles la Porte et les médiateurs ont d'abord embarrassé cette négociation, lui ont déjà obtenu le *status quo* strict d'après son interprétation naturelle, en y comprenant tous les droits et concessions, soit politiques soit de commerce quelconque, que la maison d'Autriche ou ses sujets possédoient en Turquie en vertu des traités et conventions antérieures à cette guerre. La même contenance va lever probablement dans peu le seul et dernier obstacle qui tient encore en suspens la conclusion finale de la pacification. J'ai déjà eu l'honneur d'informer Votre Excellence en son tems que les plénipotentiaires turcs avec les ministres alliés, posant pour principe, que le traité à conclure n'est qu'une suite de la convention de Reichenbach, prétendent faire mention de celle-ci, tandis que la cour d'ici se refuse comme à une prétention dérogatoire à sa dignité et soutient qu'elle est parfaitement indépendante de l'autre. On est assez persuadé aujourd'hui de ce côté-ci que la Porte et ses amis passeront bientôt l'éponge sur ce point de contestation, comme ils ont fait sur les autres, vu qu'ils le croient combattu avec tant de persévérance, moins par intérêt pour la chose que par l'intention secrète de l'Empereur de trainer ou de rompre les conférences et d'en garder les bras d'autant plus libres de prendre à notre égard tel parti qui lui conviendroit au cas d'une rupture entre nous et la Prusse. Cette opinion s'accrédite de plus en plus parmi les sectaires turco-prussiens, et comme effectivement la cour de Vienne ne laisse paroître aucun envie de céder et montre bien peu d'empressement pour terminer, ces sentiments ont passés à la partie adverse au point que l'on s'attend au premier jour que celle-ci, renonçant à la prétention susmentionnée, va ôter tout prétexte à des délais ultérieurs, et forcera à quelques égards l'Autriche d'en venir... à la signature du traité définitif.

Un autre incident, que je crois de mon devoir de rapporter à Votre Excellence, sont les troubles qui ont éclatés de nouveau aux Pays-Bas. La proximité de la fermentation françoise y a envoyé au peuple la fureur démocratique. La cour d'ici est informée que d'un côté l'assemblée nationale, jalouse de propager partout ses principes, y a

dépêché nombre d'émissaires qui répandent l'argent et s'attachent surtout à corrompre le militaire, tandis que de l'autre la Princesse d'Orange, secondée par l'Angleterre et la Prusse, souffle sous main parmi les états le feu de la discorde et de la révolte. Je sais très-positivement qu'on en est fort allarmé ici, non moins embarrassé par les frais extraordinaires qu'exige l'entretien des troupes qu'on y a envoyées, attendu que le pays ne fournit pas encore de subsides, que l'armée y coute à l'Empereur plus qu'elle ne feroit pas dans ceci. Aussi Sa Majesté, lassée des désordres et de l'ingratitude, a-t-elle vaincu à la fin la répugnance qu'elle avoit d'user de rigueur pour ramener ses sujets belgiques à l'ordre et à l'obéissance. Elle vient de faire expédier à Mr. le comte de Merci [1] et au maréchal baron de Bender des pleinpouvoirs absolus d'agir contre les réfractaires avec toute le sévérité qu'ils croiront nécessaire pour en imposer aux autres, et d'employer partout où besoin sera, sans plus demander ses ordres et sans ménagement, la voie des armes.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń III. v. 50.

454. Golicyn do Ostermana.

Wiedeń 20 (9) IV. 1791.

Изъ общихъ разговоровъ людей при дѣлахъ здѣшняго двора находящихся, примѣтилъ я, что они имѣютъ подозрѣнія на Аглинской дворъ въ дачѣ Берлинскому денежныхъ субсидій на вооруженіе противъ насъ и производство войны. Хотя сіе, милостивый государь мой, почитаю я мало вѣроятнымъ при всемъ томъ однакожъ не хотѣлъ оставить, чтобъ не извѣстить объ ономъ Ваше сіятельство.

Oryginał. A. I. D. Wiedeń, III. v. 50.

[1] Mercy Argeanteau Florimond Claude, hr., poseł austryacki w Petersburgu, później w Paryżu przed rewolucyą i wśród rewolucyi. Por. Juste, Le comte de Mercy Argeanteau, Bruxelles 1836. Korespondencya z Kaunitzem podczas pobytu w Petersburgu w Sborniku, t. XVIII i XXVI; Arneth-Flanermont, Correspondance de Mercy Argeanteau avec Joseph II et Kaunitz, Paris 1889—1891, 2 vol.

V.

KORESPONDENCYA DYPLOMATYCZNA FRANCUSKA MIĘDZY WARSZAWĄ A PARYŻEM.

455. Bonneau [1] do Montmorina. [2]

Warszawa 9 I. 1790.

Le seul avis intéressant à vous transmettre d'ici en ce moment est le départ de Mr. Lucchesini, qui ayant reçu, coup sur coup, cinq courriers dans l'espace de huit jours, postérieurement à celui par lequel il avoit fait savoir à sa cour les bases posées pour la réforme de la constitution polonaise et l'empressement avec lequel la République avoit cherché aussi à se mettre dans la situation exigée pour l'alliance, en a eu encore un sixième, il y a trois jours; en conséquence duquel il est parti hier pour Berlin.

Les lettres qu'il a reçues par le dernier et que, pour dissiper tout doute, il a lues et montrées le même jour au chancelier et aux autres membres de la députation des affaires étrangères, étoient du Roi même et du Mr. de Hertzberg; l'un et l'autre témoignoit la satisfaction la plus marquée sur la dernière opération des Etats et ne différoit que de deux jours le temps que Mr. Lucchesini appellé auroit à s'arrêter à Berlin et pourroit repartir pour Varsovie. On s'attend en conséquence de retour dans douze ou quinze jours, au plus tard, avec les dernières instructions dont il aura besoin, pour conclure sans aucun délai... l'alliance. C'est le terme qu'avant de partir, il

[1] Bonneau Jean Alexandre Yves, ur. w Montpellier w r. 1739, um. w Paryżu r. 1805, od r. 1775 w Warszawie, prowadził korespondencyą dyplomatyczną, potem konsul honorowy, od r. 1788 pełnił obowiązki sekretarza legacyi; zmuszony przez Targowicę do opuszczenia tego stanowiska, pozostał nadal w Warszawie; w maju 1793 uwięziony, zamknięty w Schlüsselbergu, uwolniony w r. 1796, wrócił do Francyi w r. 1797. Por. Recueil des instructions... Pologne éd. Farges II, 314 i Aleksander Kraushar, Bonneau, Ostatni konsul generalny Rzeczypospolitej Francuskiej za Stanisława Augusta, Lwów 1900.

[2] Montmorin Armand Marek, ur. 1745, padł ofiarą wrześniowych gwałtów w r. 1792, dyplomata, poseł w Madrycie, od r. 1787 minister spraw zagranicznych aż do października r. 1791.

a assigné lui-même à son absence. ... Il s'est adressé directement à Mr. le comte de Stackelberg, et prenant congé de lui, non seulement il lui a rappellé les faux bruits en question, tendants à faire suspecter son retour et à répandre des doutes sur la réalité des intentions de sa cour envers la Pologne, mais il a demandé qu'il voudroit à sa prière les démentir lui-même à l'avenir ...

Quoiqu'il en soit, ce voyage et la fréquence des courriers qui l'ont précédé, n'ont produit sur les esprits qu'une impression favorable, et loin de faire naître le moindre soupçon ici sur les délais projetés par la Prusse, relativement à l'union annoncée, on le rapporte uniquement aux instructions définitives à donner en personne ...

Quant à ce côté-ci, ... les ordres ont été donnés à la députation par les Etats de manière à pouvoir terminer positivement qu'il ne dépendra que de la cour de Berlin que l'affaire soit conclue en trois jours ...

En attendant, le comité des 13 travaille avec activité à élever la nouvelle constitution sur les bases fondamentales qu'elle a proposées et que la diète a sollennellement adoptées. On n'entend aucune réclamation, et je pense que l'hérédité du trône, quelqu'opposées que certaines personnes paroissent, entraînera le plus grand nombre et sera aussi adoptée finalement. Le parti, supposé mal intentionné, déjà si borné par lui même, a perdu trop entièrement son crédit pour qu'on doive désormais rien appréhender de sa part.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

456. Aubert[1] do Montmorina.

Warszawa 9 I. 1790.

(Szyfr.) Mr. le marquis de Lucchesini est parti hier dans l'après-midi pour se rendre à Berlin. Son absence est annoncée devoir durer 15 jours, et son départ a été la suite de l'arrivée d'un courrier qui lui en a apporté l'ordre. Cet événement avoit été précédé par une lettre apologétique du ministre Hertzberg, dans laquelle la conduite de l'envoyé de Prusse ici est comblé d'éloge et qui porte en même

[1] Aubert, agent francuski w Warszawie, był najprzód plenipotentem dóbr ciotek króla Ludwika XVI, potem otrzymał misyą polityczną; pozostawał przez 15 lat w bliskich stosunkach z ambasadorem rosyjskim, hr. Stackelbergiem; z p. Bonneau Aubert był w stosunkach naprężonych.

tems les témoignages de la satisfaction du Roi son maître... Une des victoires du marquis est la conversion du Roi de Pologne, elle est complète, et ce prince a épuisé toutes les démonstrations les plus marquantes pour en persuader le ministre. A un dîner que le Roi donna la semaine dernière à Mr. l'envoyé de Prusse, au prince Hohenlohe, au ministre de Suède, tous les propos respiroient le dévouement et quelquefois l'abandon; au moment de se séparer, on entendit et on retint celui-ci: Je me fie, dit St. Auguste, à l'homme et non au Roi... On fait beaucoup de conjectures sur le départ précipité de Mr. Lucchesini, mais les plus naturelles sont de penser qu'il va chercher ses instructions relatives au traité d'alliance...

On sait d'ailleurs que ce ministre prussien est l'auteur d'un plan par rapport à la Pologne,... quoiqu'il n'ait pas reçu jusqu'ici l'approbation de Mr. de Hertzberg. On parle de faire nommer le prince Frédéric de Bronsvic généralissime des troupes de Pologne... Au milieu de toutes ces agitations, de toutes ces inquiétudes et de toutes ces inconséquences, Mr. de Stackelberg reste persuadé que la paix se fait, et qu'il s'en suivra une pacification générale.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

457. Aubert do Montmorina.

Warszawa 20 I. 1790.

Les espérances de paix qui avoient un peu varié la semaine dernière se raniment de nouveau depuis qu'on sait Mr. de Bulgakow à Jassi et depuis l'arrivée d'un courrier à Mr. de Stackelberg. Cet ambassadeur avoit été inquiet lui-même d'après les nouvelles qu'il avoit reçues, il y a huit jours, mais aujourd'hui il paraît persuadé que les négociations sont déjà entamées, et en même temps qu'il ne dissimule pas, combien il désire le succès de ce grand ouvrage, il semble être plus rassuré sur les empêchements que pourroit y apporter la cour de Berlin... Ces opinions au reste sont contredites par une lettre du ministre de Suède[1] à Constantinople à celui de la même condition qui réside ici[2] et par laquelle il annonce que ses soins et ses démarches ont enfin eu le succès de faire renoncer la Porte à toute espèce des propositions de paix qu'on pourroit lui faire. Cette

[1] Haydenstam, poseł szwedzki w Konstantynopolu.

[2] Engeström Wawrzyniec. poseł szwedzki w Warszawie, otrzymał indygenat polski r. 1791.

lettre est en tout si outrée qu'elle porte par la même tous les caractères de la suspicion. Il y est dit entre autre chose que l'ambassadeur du Roi [1] ne jouit absolument d'aucun crédit, ce qui paroît autant démenti par le fait que par les récits très-circonstanciés que nous a faits ici de la situation et des dispositions de la Porte un secrétaire de Mr. Bulgakow qui s'arrêta quelques jours et partit hier pour Pétersbourg. Les Polonois n'ont rien cru de tout ce qu'il a dit; prévenus, comme ils le sont, ils préfèrent de s'en tenir à la lettre du ministre de Suède, et Mr. de Stackelberg me disoit à ce sujet: »ces gens courent à leur perte«. En tout, cet ambassadeur paroît profondément ulcéré de tout ce qui se passe, mais surtout de la conduite du Roi et de sa famille. Ce prince, il est vrai, y met une affectation qui n'est pas propre à faire changer ce sentiment. A un bal qui s'est donné dimanche dernier chez Mr. le Grand-Maréchal, il n'est sorte de prévénance que ce prince n'ait faite à Madame de Lucchesini; [2] celle-ci qui a un peu le ton d'une bourgeoise parvenue, s'en est donnée tout à son aise et ne s'est rien refusée pour faire éclater son triomphe, ce qui n'a pas peu mécontenté toutes les femmes et principalement celle de la famille de S. M.

On a reçu par la dernière poste des nouvelles que Mr. Lucchesini est arrivé à Berlin le 12, qu'il compte s'y arrêter dix ou douze jours. Si ce ministre était appellé à Berlin pour fixer les incertitudes du Roi son maître sur le parti qu'il pourroit tirer des Polonais dans le cas d'une guerre, il faut espérer, à moins qu'il ne se soit fait la plus grossière de toutes les illusions, qu'il ignore que les Polonois sont nuls et de toute nullité, qu'il s'en faut bien que cette armée prétendue de 40 mille hommes existe en effet, que la moitié n'est ni armée ni habillée, que les enrôlements s'étant faits de la manière la plus violente, la désertion constante en réduit le nombre tous les jours, qu'il n'est pas un régiment en état d'entrer en campagne par le manque de tout ce qui compose l'équipement, qu'il n'y a pas un sol dans le trésor de la République, que rien n'est plus incertain que la perception et la rentrée des nouveaux impots, qu'un projet de constitution n'est pas une constitution et qu'enfin un tout composé, comme il est actuellement, est encore bien loin de présenter un ensemble qui annonce une unité de vues et de moyens pour le même

[1] Choiseul-Gouffier Gabryel, poseł franc. w Konstantynopolu, ur. 1752, um. 1817.
[2] Tarrach z domu.

objet. On dit assez hautement que le marquis est d'autant plus ardent à effectuer l'alliance qu'il y a à la conclusion de ce traité un pot de vin de 20 mille ducats promis par la République à ce ministre.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

458. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 23 I. 1790.

Mr. Lucchesini, dont le retour devoit avoir lieu après demain 25 du courant, n'est plus attendu ici, d'après l'avis qu'il a pris soin d'en donner à ses amis, que le 2 du mois prochain. J'ai appris depuis son départ qu'il avoit emporté à Berlin 1) le modèle des pleins-pouvoirs dont est munie la députation des affaires étrangères relativement au traité d'alliance; 2) XXI points que celle-ci lui a remis comme devant, du côté de la République, servir de base à ce même traité. Il n'est pas possible de parvenir à connoître en ce moment le détail des points en question. Je suis seulement informé que huit ont rapport aux adoucissements qu'on désire et se promet d'obtenir dans cette occasion, relativement au commerce... Quant à Danzig, je crois pouvoir juger d'après les dispositions générales que les plus grandes difficultés que la Prusse pourra rencontrer à se rendre maître de cette place, ne viendront point de ce côté...

...L'alliance avec la cour de Berlin ne fera que préparer celle avec les autres puissances... C'est avec une sorte de certitude qu'on compte ici sur les dernières liaisons;... elles serviront en quelque sorte à la sauver de l'espèce de dépendance, qu'entraîneroit pour elle l'assistance isolée de la cour de Berlin, il en est qui se persuadent qu'on n'est pas encore d'accord entre les deux alliés, tout relativement au choix d'un prince pour ce trône que par rapport à Danzig et aux avantages de commerce...

On parle de la formation de deux camps prussiens qui doivent avoir lieu au printemps, l'un dans la Prusse occidentale du côté de la Samogitie, l'autre du côté de Cracovie. On entend dire... que l'armée polonaise sera divisée en trois corps 1) sous Kamieniec, 2) sur les frontières de Galicie, 3) en Lithuanie.

Ce qu'il y a de certain, c'est que, conformement à l'ordre de la diète, on travaille avec activité aux tentes et à tout l'attirail nécessaire pour exécuter les rassemblements que l'on jugera à propos... pour exercer l'armée au printems...

Il existe ici une lettre de Berlin à une personne considérable, employée dans les affaires de ce pays, suivant laquelle l'Impératrice auroit fait prier le Roi de Prusse de suspendre le projet d'alliance avec la Pologne, annonçant un plan qui lui seroit agréable et qui arrangeroit à sa convenance tout ce qui pourroit avoir rapport à la politique de cette cour; la lettre annonce que Sa Majesté Prussienne a représenté l'alliance avec la République comme trop avancée pour pouvoir la différer désormais ...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

459. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 29 I. 1790.

J'ai l'honneur de vous confirmer la tentative faite auprès de la cour de Berlin par celle de Pétersbourg, pour retarder, s'il était possible, la conclusion de l'alliance projetée avec la Pologne; et la réponse faite par Sa Majesté Prussienne à ce sujet, comme vous aurez été informé directement de cette affaire avec plus de détail; je me borne à vous marquer que l'avis en a été donné ici de Berlin à la députation des affaires étrangères par Mr. le prince Jablonowski, chargé *ad interim* des fonctions de Mr. le prince Czartoryski, son beau-frère, revenu ici par congé. J'ai l'honneur de vous confirmer également le retour prochain de Mr. Lucchesini, fixé au 3 ou 4 du mois qui vient.

Ce que j'apprends des avis donnés ici par ce ministre, c'est qu'il représente l'état actuel des affaires entre les cours impériales et la Porte comme annonçant infiniment plutôt une troisième campagne que le succès des négociations ...

... Je me borne à vous répéter encore que, si d'un côté la Pologne désire éviter tout engagement qui la rendroit active dans la nouvelle guerre, qui pourroit éclater, ... si elle regarde ce repos comme nécessaire, ... d'autre part l'influence actuelle de la cour de Berlin, ses instigations ici, les avantages que cette cour pourra offrir, le secours de troupes, de généraux et même (car on en parle aussi) de subsides qu'elle pourra procurer, enfin les stipulations que toutes les choses la mettront peut-être dans le cas d'insérer dans le traité qui va se conclure, peuvent donner de justes craintes sur les suites, et la Pologne pourra se voir entraînée dans les circonstances ... au milieu d'une incertitude très-marquée ...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

460. Aubert do Montmorina.

Warszawa 3 II. 1790.

(Szyfr.) ... Le terme sur les incertitudes du sort de la paix ou de la guerre et sur la part plus ou moins essentielle qu'on y fera prendre à la Pologne approche, et le retour de Mr. de Lucchesini, attendu ici les derniers jours de cette semaine, ne manquera pas de les fixer. On sait d'avance que ce ministre reviendra les mains pleines d'offres et des propositions les plus généreuses. Le commerce de la Pologne, dégagé des entraves qu'y ont mises les douanes prussiennes, la permission de s'occuper de la succession au trône, la promesse de concourir aux mesures qu'on prendra à cet égard, des garanties réciproques, sont les appas qu'on présente aux Polonais et sur ces bases qu'on doit établir le traité d'alliance qu'on se propose de conclure avec cette République. Pour d'autant moins rencontrer des difficultés de la part de ceux qui sont encore restés attachés à la Russie, on montre en perspective au reste de ce parti et à toute la Pologne la possibilité de la réunion future et même prochaine, si surtout l'Empereur vient de mourir, de cette puissance à la Prusse. On a grand soin de publier d'un autre côté que les Turcs sont déterminés à faire une troisième campagne. Quoique ces insinuations se trouvent en contradiction avec ce qu'on conserve d'espérance que les négociations de Jassy pourroient encore avoir le succès de pacifier les trois empires, on n'en est pas moins informé avec certitude que les dispositions de la cour de Berlin sont toujours très belliqueuses, et que les résolutions prises dans son cabinet sont de la nature la plus sérieuse. Il est également hors de doute que le Roi de Prusse ne veuille y entraîner les Polonais et conformement à ce plan déjà connu, on emploie ici le dernier sol à faire des achats de grain ... pour les magasins qui doivent être établis à Czenstochow ... à rassembler de la cavalerie nationale polonaise. Cette troupe mi-partie de gentilshommes armés et équipés à la manière des Tartares, et ne pouvant faire que le service de troupes légères, est le seul corps de l'armée polonaise qui puisse entrer en campagne. On va plus loin encore et on croit déjà connaître le plan du Roi de Prusse pour la campagne prochaine ... de pénétrer dans la Pologne par la Silésie autrichienne et de prêter la main aux Polonais pour pouvoir entrer en Galicie.

Mr. Stackelberg de qui je tiens la confirmation de tout ce qui j'avais appris d'ailleurs et que renferme cette dépêche m'a dit hier

qu'il devait faire prévenir la cour de Vienne afin qu'elle fût à tems de prendre ses mesures...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

461. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 10 II. 1790.

Le grand objet du moment est le retour à chaque instant attendu de Mr. Lucchesini et la connaissance des instructions définitives qu'il rapportera de Berlin.

Cet objet intéressant paraît absorber actuellement l'attention des esprits, et jamais ministre ne fut attendu avec plus d'impatience... Quand vous auriez envoyé ici, écrit Mr. le prince Jablonowski à la députation des affaires étrangères, le patriote le plus décidé, il n'aurait pu agir et parler en notre faveur mieux que n'a fait Mr. Lucchesini. Il m'est impossible de juger encore des conséquences que la nouvelle alliance pourrait produire; ... la Prusse [est] à peu près certaine des déterminations où elle voudra entraîner la Pologne. Mais quelles seront ces déterminations, c'est ce qui semble devoir dépendre des circonstances,... vu des conditions de paix, proposées par la cour de Pétersbourg à Berlin, conditions qu'on a affecté de communiquer et de répandre aussitôt en Pologne; les uns pensent que dans ce cas le Roi de Prusse voudra faire entrer aussi en jeu les Polonois, ils supposent que la cour de Berlin, vu l'épuisement et l'impuissance actuelle du trésor de Pologne, songeait alors à fournir, conjointement avec ses alliés, de l'argent et des subsides à la République... des généraux et un corps d'infanterie considérable...

Le parti polonais, le plus résolu ci-devant de ne pas compromettre dans les circonstances du moment les forces naissantes de la République, paraît aujourd'hui changer de principes et se conformer à la nécessité de se laisser aller aux impulsions de la cour de Berlin, surtout si, comme on en entend parler de plus en plus, on a l'espoir des salines, d'une partie de la Galicie et d'obtenir en même tems différents avantages de commerce... Il résulte de tout cela que les Polonais, trop faibles encore pour avoir une volonté à eux et se dérober à l'influence de leur seul protecteur actuel, sont entièrement entre les mains de la Prusse qui du reste n'aura pas peu de peine à faire agir avec utilité ce pays, s'il est question d'une

guerre réelle et non, comme il est plus vraisemblable, de simples démonstrations . . .

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

462. Aubert do Montmorina.

Warszawa 13 II. 1790.

Le libérateur de la Pologne, le restaurateur de son antique dignité, attendu avec tant d'impatience, n'est point encore arrivé. Mr. Lucchesini a été malade à Francfort sur l'Oder, et il revient par Breslau. Cette maladie, regardée par les uns comme tout aussi politique que son voyage, a pour objet selon ceux-ci de s'aboucher avec les commandeurs des troupes du Roi son maître en Silésie. D'autres, et ce sont les plus mistérieux, disent simplement qu'il est allé consulter ce fameux médecin dans la capitale de cette province. Ce docteur même est devenu depuis quelque tems une espèce de pièce politique, quand on ne sait plus ici comment se tirer d'affaire, on va consulter le prince Primat [1] et tant d'autres. Il aura fort à faire, et je plains s'il est condamné à guérir tout ce qu'il y a ici de fou et de frénétique.

Les nouvelles, reçues plus récemment de Berlin, sont plus calmantes et beaucoup moins guerrières; on y remarque une vacillation qui montre l'instabilité qui règne dans les opérations de son cabinet; tant d'incertitude prouve en même temps que cette cour n'a encore adopté aucun système fixe nommément pour la Pologne. Il faut donc en revenir aux probabilités et rester assurés que ces démarches n'ont d'autre objet que celui d'en tirer plus ou moins d'avantage et cela par une suite de la loi immuable qui met le faible dans la dépendance du plus fort. Les liaisons plus étroites que cette cour se propose de former avec la République, peuvent visiblement avoir d'autre motif, mais c'est ce qu'on ne persuadera jamais ici. Une lettre du ministre de la République à la cour de Russie, écrite à la députation des affaires étrangères en dernier lieu, doit y avoir donné matière à des réflexions sur l'inconsidération des démarches qu'on y avoit conçues. M. Deboli rend compte des conférences qu'il a eues avec le comte Osterman. Le chancelier lui demande une explication sur le dessin qu'on ne dissimule plus en Pologne de vouloir attaquer l'Empereur

[1] Ks. Prymas Poniatowski.

en Galicie, sur ce que le ministre polonais biaisa et parut ne pas convenir en être précisement informé. Mr. Osterman lui dit: »je suis donc mieux instruit que vous, j'en ai des nouvelles positives; écrivez donc à ces fous-là qu'ils n'y a pas dans les liaisons qui subsistent entre l'Empereur et l'Impératrice autant de légèreté que les Polonais en ont montrée,... que l'Impératrice ne souffrira pas que l'on attaque son allié impunément, qu'on devoit se souvenir que S. M. I. lui avoit garanti la Galicie. Mr. Deboli se répandant en remerciements sur cette insinuation confidente, lorsque le ministre lui ajouta: »la confidence n'est pas ce que je dis, c'est par l'ordre de l'Impératrice, vous pouvez le mander de même et le regarder comme une déclaration précise«. On est très curieux de savoir si la députation communiquera cette dépêche à la diète et l'effet qu'elle y produira.

Oryginał. A. E. Pologne. v. 317.

463. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 17 II. 1790.

Au moment où l'on attendait ici la nouvelle du rétablissement de Mr. le marquis Lucchesini.... l'on a appris avec surprise l'excursion qu'il est allé faire en Saxe;... les uns la raportent aux projets prêts à éclater de la part des cours de Berlin et de Dresde, d'autres aux arrangements relatifs à la succession établis en Pologne.

Quant à ce que la députation des affaires étrangères croit avoir appris à ce sujet, c'est que la cour de Vienne, ayant embarrassé celle de Dresde par la proposition d'une alliance qu'elle lui avoit fait porter depuis peu, le Roi de Prusse, informé sur le champ de la chose par un courrier que l'Empereur lui a dépêché, ne s'étoit pas borné à opposer à la démarche de l'Empereur une démarche de son côté toute pareille, mais, pour mieux déterminer l'Electeur ou, pour mieux dire, afin de le mettre à l'abri du ressentiment de la cour de Vienne, il avoit jugé à propos d'envoyer Lucchesini avec des paroles propres à excuser la Saxe et qui paraîtront la forcer en quelque sorte à adopter l'union de la cour de Berlin.

La diète,... peu nombreuse encore depuis la rentrée, semble chaumer en quelque sorte par l'absence de Mr. Lucchesini... Cette inaction tient évidemment au grand objet, dont on est en quelque sorte uniquement occupé en ce moment, celui de l'alliance avec la

Prusse; il m'est aisé d'apercevoir également les craintes que dans les circonstances actuelles l'alliance en question inspire pour ses suites à nombre de citoyens bien intentionnés; je vois avec eux qu'elle entraînera la Pologne, si la cour de Berlin l'a décidemment résolu. Cependant je ne me fais point cette idée; il ne me paroît practicable que sans argent dans le trésor, sans généraux, sans magasins formés, sans presque rien de l'attirail qu'il faut pour mettre en mouvement une armée, on puisse songer sérieusement avec des troupes à peine levées, sans discipline, sans exercice et sans tenue, à faire entrer en campagne les Polonais et à vouloir les faire concourir au succès des entreprises qu'on aura dessein de former . . .

Ce que je crois important d'ajouter, c'est que la Pologne, n'ayant pas plus fortement tendu jusqu'à ce moment à monter solidement son armée, ses finances et son gouvernement, de manière à se donner une existence réelle et indépendante, elle se trouve par le même nécessitée de suivre l'impulsion de la puissance, de l'appui de laquelle elle ne saurait se passer; d'autres puissances pourroient diminuer cette sujection, en lui procurant de nouveaux protecteurs, intéressés à la maintenir. Ce même effet suivrait du choix éventuel d'un prince étranger pour son trône.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

464. Aubert do Montmorina.

Warszawa 20 II. 1790.

(Szyfr.) . . . Mr. Lucchesini est arrivé ici mardi; . . . on s'est épuisé en conjecture sur l'objet de cette mission à Dresde; la succession au trône de Pologne, le mariage du prince Maximilien avec la princesse Ulric de Prusse paraissoient à beaucoup de personnes en avoir été motifs, mais les plus raisonnables, à ce qu'on a appris depuis, sont l'acquiescement que ce ministre était chargé de donner de la part du Roi au système de neutralité que la cour de Saxe a témoigné désirer d'observer dans le cas d'une guerre, neutralité qui cependant n'auroit plus lieu, si le Roi de Prusse soit attaqué. En témoignage de satisfaction de cette bonne nouvelle l'Electeur a gratifié M. Lucchesini d'une boîte richement garnie de brillants. Cette circonstance et beaucoup d'autres ne paroissent plus laisser aucune espérance pour la paix, et le dessin ferme d'attaquer l'Empereur implique l'inévitable

nécessité d'entraîner les Polonais. Il est facile de concevoir que les malheurs qui en résulteront pour la Pologne, et dont le moindre sera de devenir le théâtre de la guerre, peuvent avoir des suites incalculables. Dévastée par les troupes amies comme par les ennemies, dévorée par ses propres soldats qui sans discipline comme sans provisions ne vivront que de rapine et de brigandage, cette terre malheureuse ne présentera bientôt plus, si la guerre se déclare, que des scènes de sang et de carnage et le tableau de la désolation. Malgré cette perspective allarmante on court au devant de ce malheur avec un empressement qui tient plus de la fureur que de l'aveuglement. On touche au moment de cette explosion terrible, on se fait encore des illusions, au mépris des avertissements les plus récens et les plus précis, on se persuade que la Russie verra tranquillement écraser son allié; on fond les plus grandes espérances sur la mort de l'Empereur comme si sa monarchie et son système mourroient avec lui, et lorsqu'on a rejeté l'alliance offerte par la Russie pour se jeter dans les bras du Roi de Prusse, lorsque dans tout le cours de la diète on n'a cessé de faire des outrages à cette puissance, on l'assure que ce ne n'est point à elle qu'on en veut, que tout est dirigé contre l'Empereur, et on s'obstine toujours de vouloir séparer les intérêts de ce prince de ceux de son allié. La députation des affaires étrangères vient d'être informée par une dépêche du ministre de la République à la cour de Vienne, envoyée par estafette, de quelque déclaration de Mr. le prince de Kaunitz, trés propre à donner matière à beaucoup de réflexions. Mr. de Woyna rend compte qu'ayant été mandé chez ce ministre, il lui avoit été annoncé que le contrat du sel, passé avec le Roi de Prusse et qui était si onéreux à la Pologne, était cassé, que l'Empereur ne feroit aucune difficulté, si quelques compagnies polonaises ou le gouvernement même en fussent chargé à l'avenir, qu'on redresseroit les griefs dont se plaignoient les sujets mixtes, que Kaunitz avoit été jusqu'à lui faire l'ouverture d'un projet d'alliance avec la République, en disant qu'il se faisoit fort de le faire agréer à l'Empereur. On a regardé ici ces déclarations, ces ouvertures, comme une marque de la détresse dans laquelle se trouve la cour de Vienne. Mr. de Stackelberg auquel on ne cesse de donner assurances qu'on n'en veut point à la Russie, qu'on se gardera bien de l'attaque, ayant avec Mr. de Malachowski une explication sur ces ouvertures de Mr. Kaunitz, eut occasion de faire connaître à ce maréchal de la diète qu'on se trompoit sur les motifs de cette démarche

de Vienne, qu'elles étoient concertées et analogues à celles, faites par la Russie qui avoit dans le temps fait les mêmes propositions à la République, qu'on était sûr d'avance qu'elle ne les accepterait pas, vu tout ce qu'on connoissoit du délire qui les portoit vers le Roi de Prusse, mais qu'on vouloit se ménager le droit de dire à la République dans un tems opportun qu'on lui avoit aussi proposé une alliance.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

465. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 20 II. 1790.

Mr. Lucchesini est enfin arrivé ici mercredi dernier, retournant actuellement de Dresde, où l'on suppose que son excursion dans les circonstances actuelles ne peut avoir été occasionnée que par des objets d'un très grand intérêt. Jusqu'ici il est impossible de rien pénétrer ici à ce sujet... Ce ministre parlant des nouvelles tentatives faites partout par l'Empereur, s'exprimait en ces termes: »C'est un impuissant qui s'offre à toutes les femmes, mais toutes le connoissent, et aucune ne veut de lui«.

Quoiqu'il en soit, le retour de Mr. Lucchesini a fait ici la plus grande sensation. Jamais on ne fut attendu avec tant d'impatience...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

466. Aubert do Montmorina.

Warszawa 27 II. 1790.

(Szyfr.) L'impatience, on pourrait dire plus raisonnablement, la crainte qu'on devoit avoir de connaître enfin les vraies intentions du Roi de Prusse et les propositions que feroit son ministre de sa part à la République est enfin satisfaite. Depuis deux jours Mr. Lucchesini a annoncé comme base du traité d'alliance... la demande de la cession de Danzig, de Thorn et de leur territoire, on y a ajouté la demande de celui vis-à-vis de cette dernière ville à la rive gauche de la Vistule pour laquelle cession particulière on promet quelques parties vers le lac Goplo. On annonce également la réduction du tarif de la douane de Fordon et le rabaissement des droits de douze à six per cent.

... Si l'Angleterre, la Hollande, ou quelque autre puissance maritime n'y met obstacle, il est plus que vraisemblable que cette négociation sera terminée comme le désire le Roi de Prusse. Le projet d'emprunt dont j'ai eu l'honneur de vous rendre compte, Monseigneur, dans mon dernier numéro n'a point été accepté ...

Le Roi de Pologne à la séance d'hier dans un beau mouvement d'enthousiasme a fait l'offre de ses diamans et de ses médailles à la République; les dettes de ce prince se montent à 12 millions, c'est donc à ses créanciers que la République devra de la reconnaissance pour cet acte de générosité.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

467. Aubert do Montmorina.

Warszawa 3 III. 1790.

Les propositions de la cour de Berlin n'ont pas été reçues avec autant de satisfaction qu'elle eut pu s'attendre, d'après tout ce qu'on lui avoit témoigné depuis plus d'un an d'égards, de reconnaissance et d'affection; elles ont effarouché[1] au contraire beaucoup de monde; beaucoup d'autres ont joué les étonnés, et Lucchesini n'a pas laissé que d'être fort déconcerté des divers dispositions des esprits et des obstacles qu'elles pouvaient apporter à l'exécution de son projet. Ce ministre a aussitôt expédié un courrier à sa cour. En attendant son retour, on cherche à calmer ces premières impressions, en se restreignant à dire que ce n'est qu'une proposition, qu'on est le maître d'accepter ou de refuser, et que les choses dans ce cas resteroient sur le même pied ... Les Prussiens par exemple offrent de donner 10.000 hommes d'infanterie et 2.000 h. de cavalerie, tandis que la Po-

[1] Następujący list marszałka Małachowskiego do posła polskiego w Kopenhadze, hr. Ankwicza, określa dosadnie wrażenie, jakie pruskie warunki wywarły:

Warszawa 27 II. 1790.

... W podanych od ImPana Lucchesiniego projektach aliansu handlowego pomieszczony w tym ostatnim artykuł cesyi Gdańska y Torunia w kompensacyą zniżonego transytu... Ta okoliczność transpirowała natychmiast y wielką w umysłach sprawiła fermentacyą, tudzież wrażenie powszechne, że uszczęśliwienie kraju na własnych siłach naywięcej się zasadza...

Oryginał. Ossolineum, v. 411, f. 40.

logne s'obligeroit à donner 10.000 h. de cavalerie et 2.000 d'infanterie, on n'est pas content non plus de la modicité de ce secours qui est de beaucoup inférieur pour les grands projets de la République, mais comme c'est notre fureur de nous allier, on passeroit encore sur cette double mesquinerie; de leur côté les Prussiens font entrevoir qu'il n'y a point d'alliance à espérer. Dans le premier moment que les nouvelles de ces demandes prussiennes furent connues du Roi, Sa Majesté Polonaise en témoigna autant de surprise que de frayeur, et déjà ce prince s'étoit jeté entre les bras de M. de Stackelberg, mais depuis le ministre prussien a pratiqué Sa Majesté, et on a fait envisager des dédommagements si généreux que la première frayeur est sensiblement affoiblie. Mr. de Stackelberg n'est pas la dupe de ces menées; cet ambassadeur me disait hier: »J'ai les ordres les plus pressants de l'Impératrice de laisser aller les choses, de ne faire aucune déclaration verbale ni par écrit«, et ce silence n'est pas de bon augure pour les Polonais. »Nous espérons, ajouta ce ministre, arranger enfin les objets des Turcs d'une manière solide et qui ne puisse plus vous donner de l'ombrage, car c'étoit toujours ce qui avait brouillé nos deux cours et soyez assuré qu'alors les cours impériales au moyen de leur liaisons avec la maison de Bourbon sont en état de faire face partout«.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

468. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 3 III. 1790.

...L'abandon de Thorn et Danzig [a produit] dans le premier moment confusion, mécontentement et alarme... un cri général... Mr. Lucchesini n'a personnellement rien perdu de la confiance qu'il avoit inspirée; on le regarde comme particulièrement affectionné au projet d'unir ce pays à la Prusse et essentiellement bien intentionné pour les avantages de la nation. Aussi n'attribue-t-on généralement la proposition qu'il a été, dit-on, contraint d'hasarder qu'à Mr. de Hertzberg, regardé dès longtems comme le plus dangereux ennemi de la République.

Ce qu'on peut observer que tout ceci — amortissant un peu dans ce moment l'excessive confiance qui entraîne toujours les Polonais — les a mis en garde contre la Prusse et contre eux-mêmes. De là

l'ardeur avec laquelle on les a vu subitement se porter à la réforme de l'impot territorial afin d'en doubler... le produit, de là le don patriotique de onze millions environ.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

469. Aubert do Montmorina.

Warszawa 13 III. 1790.

Le courrier, envoyé par Mr. Lucchesini à sa cour, comme j'ai eu l'honneur de vous le mander, est de retour... Mr. Lucchesini a eu un entretien de plus d'une heure avec ce prince (sc. le Roi...), il témoigna tant d'inquiétude sur un reste d'attachement à la Russie et sur les menées de tout ce qui restoit encore de partisans à cette princesse et se permit à la fin tant de reproches qu'on se sépara très-mécontent, l'un de l'autre.[1] Mr. de Stackelberg, habile à profiter de cette circonstance, vit le Roi le même jour, et cet ambassadeur put se flatter d'avoir fait baisser de beaucoup les actions prussiennes.

La première conférence de Mr. Lucchesini avec la députation des affaires étrangères a eu lieu mardi dernier; il s'en est tenu successivement jusqu'aujourd'hui. Ce ministre y a déclaré, en conséquence de nouveaux ordres reçus, que le Roi son maître se désistoit de la demande de Thorn et de Danzig, que Sa Majesté Prussienne n'en avoit fait l'ouverture uniquement parce que d'un côté la possession de cette dernière ville paraissoit de peu d'importance pour la Pologne et que de l'autre elle ne pouvait se relâcher des droits de Fordon, sans avoir une indemnité qui lui remplaçât la domination que lui occasionnait la réduction du tarif.

Mr. Stackelberg qui, prévoyant combien toute idée de cession révolteroit les esprits, a fait insidieusement propager les raisons de nécessité de ne point faire l'alliance qu'il n'y ait en même temps un traité de commerce; aussi l'Italien ne le lui pardonne-t-il pas et pour s'en venger autant que pour relever les esprits abattus, il accuse les menées russes de ce subterfuge et des obstacles qu'elles mettent à la bonne volonté du Roi son maître pour la République. Cette matière

[1] Stanisław August obszernie pisze o tej rozmowie do Deboli'ego d. 10 marca, podnosząc, że Lucchesini zrazu zaczął »górnym tonem«, że potem jednak zaczął się mięszać i jąkać. Król zapewniał równocześnie, że Stackelberg w niczem nie zmienił jego zdania w tej chwili. Kopia listu w papierach, pozostałych po Kalince.

sera portée à la diète un des premiers jours de la semaine prochaine et la question sera réduite à savoir si l'on doit conclure le traité d'alliance indépendamment du traité de commerce.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

470. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 17 III. 1790.

... La séance a duré 4 heures malgré le discours du Roi qui après avoir balancé les avantages et les dangers de l'union proposée et avoir déclaré que, quelque parti que la nation se déterminât à suivre, elle s'uniroit à elle étroitement, n'en avoit pas moins ouvert l'avis de prendre encore du temps pour délibérer sur une matière aussi importante, ce n'a été qu'un cri général dans la chambre de conclure l'union projetée sans le moindre délai.

Il seroit trop long de vous exposer les différents moyens que l'on a tâché d'employer ici, pour retenir l'impétuosité de la nation et retarder du moins un événement de cette importance; le torrent contre lequel on avoit à lutter ne pouvoit être arrêté par d'aussi faibles obstacles... Rien n'égale la satisfaction qui règne actuellement dans ce pays. Elle s'acroit par la certitude d'être bientôt entièrement rassuré contre tout danger par les déclarations attendues au premier jour de la part de l'Angleterre et de la Hollande.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

471. Aubert do Montmorina.

Warszawa 20 III. 1790

Le traité d'alliance a été envoyé à Berlin par un courrier parti d'ici lundi; on en attend la ratification avec impatience... Le Roi de Prusse s'y engage à fournir en troupes un cinquième de plus que la République. On parle également d'un article d'une nature plus particulière, suivant ces raports il doit y être inséré que les deux puissances réuniront leurs forces et leur moyens pour empêcher que la Russie ne reprenne ici son ancienne influence de la faire renoncer à celle qu'elle a eue jusqu'ici en Courlande, on y menace de la même opposition, si la Russie vouloit jamais ressusciter les titres que lui donne la garantie qu'elle a fait de la constitution de Pologne. ...Tout

le monde du reste n'est pas également persuadé que la démarche de la République et des liaisons intimes avec la cour de Berlin tournent à l'avantage de la Pologne; on se rappelle à ce sujet que c'est déjà un traité avec la Porte et la cour de Vienne qui a accéléré la détermination du premier traité de partage...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

472. Montmorin do Auberta.

Paryż 25 III. 1790.

...On ne sait de quoi s'étonner le plus, de l'imprudence avec laquelle les Polonais s'exposent à être entraînés dans une guerre ou de leur confiance que le Roi de Prusse paraît mettre dans le secours d'une nation dont il connoit la faiblesse. Si Frédéric-Guillaume n'aspirait qu'à la gloire d'être le protecteur des opprimés, il pourroit dans un manifeste associer les Polonais aux Turcs et s'annoncer pour vouloir leur faire rendre les anciennes possessions, mais il jouit lui-même d'une grande partie les démembrements de la Pologne, et l'on sait qu'il en convoite encore d'autres.

Ce prince en s'unissant aux Polonais ne peut donc avoir d'autre vue que d'en faire l'avantgarde de son armée... Si vous étiez en [état] de faire faire aux Polonais toutes les réflexions que la circonstance suggère, vous auriez une ample matière.

Koncept. A. E. Pologne, v. 317.

473. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 1 IV. 1790.

...Voilà les Polonois engagés dans une alliance où ils ont cru devoir chercher leur appui et dont aujourd'hui ils redoutent eux-mêmes les suites...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

474. Aubert do Montmorina.

Warszawa 7 IV. 1790.

Tout est en arme sur les frontières de la Pologne, les nouvelles qu'on en reçoit annoncent l'imminence du danger, les fléaux de la

guerre et tous les ravages qu'elle entraîne après elle. Ces grandes masses sont prêtes à s'ébranler et menacent de s'écrouler sur nous. L'orage se grossit de tous côtés, et l'on dort ici dans une sécurité dont on ne peut assez s'étonner. Le sot orgueil qui fait trop présumer de soi-même, la vanité qui se repaît de l'espérance de jouer un rôle ont produit le désir aveugle de se jeter dans les bras d'un allié, et on semble déjà s'en reposer sur lui du soin et du salut de la patrie. Après des liaisons de cette importance jusque là va la légèreté de la nation qu'une démarche qui peut compromettre dans ces circonstances la sûreté, la fortune des particuliers, l'existence même de la Pologne, est envisagée avec moins de réflexion et plus d'indifférence qu'on n'en accorderoit à une transaction signée entre particuliers. La Pologne, subordonnée désormais aux volontés prussiennes, attend tranquillement les ordres qu'il plaira à cette puissance de lui intimer.

Au milieu de ces préparatifs et quoiqu'on sache déjà le Roi de Prusse parti pour Breslau, les Prussiens eux-mêmes disent encore que rien n'est moins sûr que la guerre, et que l'objet de ces démonstrations n'est autre que de forcer l'Autriche et la Russie à faire avec les Turcs une paix raisonnable. On ne voit que depuis quelques jours des extraits du traité de cette puissance avec la Porte; il est arrivé hier à Mr. Lucchesini par estafette de Constantinople, le ministre de Suède l'a aussi reçu. Quoiqu'il en soit, la Porte ne fera point la paix que sous la garantie de l'Angleterre, de la Hollande et de la Prusse. Les Russes et Mr. de Stackelberg lui-même assurent que l'Impératrice n'acceptera jamais la paix d'aucune de ces puissances, et qu'elle préfèrera de la faire avec les Turcs à des conditions moins avantageuses que de la devoir à une médiation, si elle porte sur une garantie expresse. On a cru remarquer que ce langage a repris ce ton de hauteur et de fierté depuis qu'on croit être sûr que le nouveau Roi de Hongrie n'abandonnera pas la partie. J'entends également dire Mr. de Stackelberg: »Le jour que je quitterai la Pologne donnera le signal des troubles et du malheur: toutes nos troupes ne seront pas employées contre les Turcs cette année, il nous en restera suffisamment pour la Pologne« ...

Original. A. E. Pologne, v. 317.

475. Aubert do Montmorina.

Warszawa 14 IV. 1790.

... Il n'y a encore rien de positif ni sur la continuation de la guerre avec les Turcs ni sur l'explosion ultérieure dont l'Europe est menacée... On nourrit encore l'espérance de la possibilité de la paix. C'est toujours l'opinion de Mr. Stackelberg. Ce qui fortifie encore cette espérance c'est qu'on croit être sûr que le grand Visir entretient une correspondance suivie avec l'ambassadeur[1] du Roi à Constantinople. Les bien intentionnés pour la paix craignent en même tems que les projets particuliers du prince Potemkin ne nuisent à l'arrangement général...

Les Prussiens avoient beaucoup compté, ce semble, sur un soulèvement en Galicie, mais la disposition des esprits dans ce royaume, depuis la réponse de Léopold à ses députés et le redressement déjà effectué de leur griefs, est bien changée. D'un autre côté, on croit savoir que le Roi de Prusse négocie encore à Pétersbourg, et que pourvu que cette dernière cour montrât des dispositions à ne pas tenir si fortement à la grande intimité qui subsiste entre elle et celle d'Autriche, son arrangement particulier seroit bien facile, et le Roi de Hongrie forcé d'accepter les conditions.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

476. Aubert do Montmorina.

Warszawa 17 IV. 1790.

Une dépêche du ministre de la République à Pétersbourg, arrivée ici mercredi dernier, annonce le rappel de Mr. de Stackelberg et la nomination de Mr. Bulgakow en qualité de ministre plénipotentiaire. Les motifs de cette détermination, très flatteux pour la République, sont, à ce que mande Mr. Deboli, de ne pas laisser résider près d'elle plus longtems celui qui avoit cessé de lui être agréable, puis... il ajoute que l'Impératrice lui accorde 10.000 roubles pour son voyage et une année de son traitement. M. Stackelberg,... tout affecté que m'a paru cet ambassadeur de la joie indécente qu'on fait éclater dans cette circonstance, il semble pourtant se féliciter de sortir, ainsi qu'il s'exprime, de ce gouffre d'intrigues, de mensonges, de perfidies et d'ingra-

[1] Choiseul-Gouffier.

titude et de quitter un poste où il ne pouvoit plus rester décemment, sans s'exposer à compromettre à chaque instant son caractère et la dignité de sa cour.

Qu'un ministre de Russie soit odieux en Pologne, après tout ce qu'elle a eu à souffrir des hauteurs, des outrages, du despotisme et de la rapacité des Repnins et des Saldern, et de la brutale fureur des commandeurs de ses troupes, il n'y a pas de quoi s'étonner. Mais jusque là ne devroit pas aller l'aveuglement du ressentiment de faire expier à Mr. Stackelberg les crimes de tout ce qui l'a précédé et de ne pas rendre justice à ses qualités personnelles, à sa douceur, à son honnêteté, à ses talens, à sa manière de traiter les affaires... Une habitude de quinze ans pendant lesquels cet ambassadeur m'a constamment honoré de ces bontés, de sa confiance et de son amitié me forcent à lui rendre cette justice...

Le choix qu'on a fait de Mr. Bulgakow ne paroît pas avoir eu jusqu'ici beaucoup d'approbation. On connoit la manière de ce ministre. On l'a vu employé ici sous le prince Repnin dont il est l'élève, et on connoit les sentimens du prince Repnin pour la Pologne; on n'ignore pas non plus que ce sont les hauteurs de Mr. Bulgakow à Constantinople, ses radomontades et ses manières, en général peu conciliantes, qui ont poussé les Turcs à bout et dans ce sens, mais c'est une créature, un dévoué du prince Potemkin, de ce Potemkin qui est toujours un miracle de faveur inexplicable. Les lettres de Berlin... parlent qu'on pourroit encore se flatter de l'espérance de la paix, si l'on pouvoit parvenir à faire rénoncer la Russie et l'Autriche à leurs prétentions sur la Moldavie et la Valachie.

Original. A. E. Pologne, v. 317.

477. Aubert do Montmorina.

Warszawa 24 IV. 1790.

(Szyfr.) ... Voilà donc les Polonois irrévocablement liés au Roi de Prusse et leur sort uni à celui des Turcs. La joie qu'a causée ici la consolidation de ces liaisons n'est ni pure ni générale; on laisse percer des craintes, on commence à réfléchir sur les suites de cette intimité, mais on se laisse entraîner, et le triomphe du marquis est complet.

Mr. Rzewuski, frère de celui qui s'est établi en France... était

allé en Gallicie dans le dessein, à ce qu'on assure, d'y exciter un soulèvement... Les préparatifs pour une campagne se continuent et se font avec une célérité qui étonne...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

478. Aubert do Montmorina.

Warszawa 19 V. 1790.

Il règne tant d'incertitude depuis huit jours dans les nouvelles; on passe si rapidement de l'espérance de la paix aux appréhensions de la guerre que je n'ai rien eu à vous mander dans cette époque de positif ou d'intéressant. Une démarche, faite par la Prusse tout récemment, paroît le signal déterminant, et voici ce qui en est parvenu à ma connaissance. Le général Kalkreuth a écrit en date du 11 de ce mois à l'abbé de Leisar(?) en Grande Pologne pour le prévenir qu'ayant reçu les ordres d'entrer en Pologne le 28 de ce mois, il le pressoit de lui faire tenir prêt les fourages.

La Russie affecte actuellement dans les affaires de Pologne une indifférence qu'on a tout lieu de ne pas croire sincère. on craint au contraire, et non sans raison, qu'on ne soit assez injuste à cette cour pour rendre M. Stackelberg responsable de la perte de son influence en Pologne, tandis qu'elle ne peut être que la suite de l'incurie et du peu d'habileté de ceux qui y dirigent les affaires...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

479. Aubert do Montmorina.

Warszawa 16 VI. 1790.

Toutes les séances de la diète depuis huit jours ont été employées à la discussion relative à la prérogative de la présente diète; ... une nouvelle diète pouvait détruire tout ce qui a été fait à celle-ci, ce qui était même d'autant plus vraisemblable que les provinces mécontentes de la noncharge des impots n'attendaient que ce moment pour faire des réformes à cet égard... Plusieurs nonces à cette occasion ont prouvé très-clairement... qu'il n'y avoit jusqu'ici que quelques branches éparses de gouvernement, toutes indépendantes, toutes incohérentes entre elles, point de centre d'autorité, enfin point de constitution, qu'on avait passé deux ans en discussions, en pro-

jets,... qu'il ne falloit pas prolonger ces inconvéniens, si essentiellement nuisibles au bien de la République. Ce qui a donné le plus grand mouvement à la vivacité de ces débats, ce sont les nouvelles, venues de Constantinople par la voie de Berlin, des propositions faites au Divan par les cours de Russie et d'Autriche, que ces propositions étaient de restituer à la Porte toutes les conquêtes faites dans la présente guerre à la réserve d'Oczakow qui serait demandé et de la Bessarabie qui resterait pays neutre, que ces propositions étant de nature à être acceptées, la Porte inclinait à ne pas les rejeter, mais que par égard pour le Roi de Prusse et de Suède, elle désirait s'en référer à leur décision et subordonner son acceptation à ce que ces deux souverains voudroient lui conseiller dans cette coujoncture...

Ces détails[1] ayant été connus ici, il n'en fallu pas davantage pour électriser toutes les têtes, et les Polonais, qui s'étoient fermement attendu à jouer un rôle, à figurer dans un congrès ou au moins à être consulté sur la fixation de leur sort, se voyant tout à coup déchus de cette espérance, se livrent aux reproches, aux murmures et commencèrent à concevoir ce que devroit leur inspirer de méfiance la conduite de la cour de Berlin. Mr. Lucchesini eut fort à faire de répondre à tous les reproches et de calmer tant d'inquiétude, et jusqu'ici il n'y a que faiblement réussi; malgré qu'il proteste que le Roi son maître ne s'est jamais départi de faire rendre aux Polonais une partie de Galicie, il annonce également que la Porte n'acceptera la paix que sous la garantie de la Prusse, de l'Angleterre et des autres alliés...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

480. Aubert do Montmorina.

Warszawa 19 VI. 1790.

Mr. Stackelberg a quitté cette résidence avant-hier 17 de ce mois pour se rendre en droiture à Pétersbourg... On parle toujours de paix, et le ministre de Prusse ne néglige rien pour persuader aux Polonais que, quelques soient les conditions, elle ne peuvent que leur être avantageuses... Mr. Lucchesini se retourne, comme il peut.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

[1] O konferencyi w Reichenbachu.

481. Aubert do Montmorina.

Warszawa 23 VI. 1790.

... Des plaintes multipliées sur l'espèce d'embarras que le Roi de Prusse a jugé à propos de mettre sur les grains de la Pologne, sur la stagnation du commerce qui en résultoit, sur les dommages qu'en souffroient tous les propriétaires et les négociants polonais,... ces plaintes dont après beaucoup de contradiction l'exactitude a enfin été reconnue, donnent lieu à la réponse [1]...

Il ne vous sera pas difficile de juger combien il perce d'aigreur dans le ton et le style de cette pièce vraiment extraordinaire et combien elle a dû causer de mécontentement... Il a été tel des deux parts que, si d'un côté les Polonais à l'aide d'une réflexion tardive s'aperçoivent qu'ils se sont confiés aux Prussiens avec trop d'abandon, ceux-ci de l'autre ne sentent pas moins qu'il n'y a point de fond à faire sur les Polonais. Le moment de la fièvre est un peu passée, et le caractère national, aussi invariable dans ses effets que la nature dans ses lois, ramène les mêmes principes et les mêmes légèretés... On a donc beaucoup discuté sur cette note et jusque là ont été les choses que plusieurs nonces ont insisté pour que l'on renvoyât cette réponse au ministre de la République à Berlin pour savoir si c'était de cette manière que S. M. entendoit à traiter les Polonais. Les Prussiens de leur côté ne cessent de faire éclater leur mécontentement. Mr. Kalkreuth paraît un observateur rigide qui ne sait point flatter, et ses rapports ne contribuent pas à coup sûr à resserrer les liens de l'alliance...

Mr. Lucchesini [a dit]: quel parti peuvent espérer d'en tirer les Polonais... puisque la diète se met en vacance pour trois semaines, au lieu de s'occuper de la constitution à lui donner.

Mais comment et sur quelles bases établir cette constitution, disent les Polonais. Quoique nous fassions, le premier interrègne détruira tout, livrera la Pologne à son ancienne anarchie et à la cupidité de ses voisins. Il faudrait donc commencer par régler la succession au trône, mais la noblesse ne se dépouillera pas volontiers du droit d'y aspirer, ni de celui de profiter, chacun selon ses vues, des troubles que cet événement ramène, quel est d'ailleurs le prince qui voudroit de ce trône qu'assiègent perpétuellement les anxiétés et

[1] Po. Kalinka, Sejm czteroletni § 127.

la douleur... Les grands faiseurs permettent cette constitution pour la fin de septembre, mais personne n'y croit. On les soupçonne et avec justice d'aspirer à une espèce d'aristocratie qui déplait également à tout le monde. S'il n'y a pas de constitution, à quoi servent tous ces projets, ces avis de grandeur, qu'on s'est donnés et quel est le Polonais qui voudra supporter plus longtems et inutilement la surcharge des impôts qu'ils ont occasionné. Tel est le refrain général après un délire de deux ans, et ce premier moment lucide a désuni plus que jamais tous les partis et déconcerté tous les projets. Quinze nonces menacent déjà de protester contre la présente diète, et ce nombre, vu la disposition actuelle des esprits, pourroit encore augmenter.

Tout s'achemine vers la paix, à ce que disent les nouvelles qu'on reçoit ici. Léopold s'y prête de bonne grâce et paraît pressé d'en saisir le rameau. On sait que le prince de Reuss a été convié par le Roi de Prusse lui-même à suivre Sa Majesté en Silésie,... mais les dispositions de la Russie ou, pour mieux dire, celles du prince Potemkin ne sont ni si franches ni si certaines. Les projets formés par cette Altesse sont pour son propre compte, tandis qu'on le voit à Jassi tenir une cour, manger seul sous un daix, faire bâtir un palais, faire prier dans les églises pour l'Impératrice, le Grand Duc et pour lui. Les cours de Londres et Berlin se flattent d'avoir fait comprendre au Divan qu'il étoit du plus grand intérêt pour la Porte de n'accepter aucune proposition de paix sans leur concours.

Original. A. E. Pologne, v. 317.

482. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 30 VI. 1790

Le prince Jablonowski vient d'écrire en ce moment de Berlin: »J'ai de fortes raisons de me persuader qu'en cas de rupture avec l'Autriche, la Prusse ne cherchera pas à nous rendre actifs dans sa guerre, et se bornera à ce que nous gardions exactement nos frontières, et en ce cas personne n'aura ni prétexte ni raison de nous attaquer«.

Original. A. E. Pologne, v. 317.

483. Aubert do Montmorina.

Warszawa 30 VI. 1790.

... Ce qui au reste contribue plus que tout autre considération à faire sentir à la Pologne la nécessité d'adopter des mesures plus conformes à sa véritable situation et moins gigantesques, ce sont les observations toujours désespérantes de Mr. de Kalkreuth. Ce général ne cesse de dire qu'il est absolument impossible de songer à tirer aucun parti des troupes polonaises dans l'état où elles sont; il dit avec la franchise d'un Allemand et la dureté d'un Prussien que ce seroit une perte pour les armées prussiennes que d'avoir dans le même camp avec elles de la cavalerie nationale, composition bizarre qui y communiqueroit l'insubordination et l'indiscipline; que Mr. Lucchesini avoit annoncé que le contingent était prêt et au double, mais qu'il défioit qu'on lui montrât 5 mille hommes en état de combattre, qu'avoir quelque canons, ce n'étoit pas avoir une artillerie; qu'il ne dissimulait pas qu'il avoit déjà écrit au Roi son maître que sa présence n'était plus nécessaire ici, et qu'il n'y pourroit rien effectuer...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

484. Aubert do Montmorina.

Warszawa 3 VII. 1790.

Les dispositions des esprits qui manifestent de plus en plus le désir de ne prendre aucune part aux événements qui menacent d'éclater, ont été fortifiées par les nouvelles propositions faites par la Prusse à la République, relativement à l'arrangement du commerce... Rien de plus captieux, de plus illusoire, rien de moins intelligible même que ces propositions faites en dernier lieu; elles se terminent toujours, comme à l'ordinaire, par la demande de Thorn et Danzig [et inspirent] des craintes et des méfiances... surtout aux propriétaires des provinces qui avoisinent la Vistule. Ceux-là disent qu'il vaudroit mieux donner encore une province aux Prussiens que de laisser entre leur mains exclusivement tout le cours de la Vistule... Le plus grand bienfait que puisse désirer la Pologne dans les conjonctures actuelles seroit sans contredit qu'on lui permît de rester dans les bornes d'une stricte neutralité, et c'est ce qu'il semble qu'elle est sur le point d'obtenir. Tel est du moins le langage des Prussiens ici. Les uns en

murmurent, les autres en donnent le mérite à la générosité du Roi de Prusse, mais disons avec Mr. de Kalkreuth qui a désillé les yeux et des Polonais et des Prussiens, qui a remis toute chose à sa place, que c'est parce qu'on n'est bon à rien. Ce concours des Polonais feroit plus de mal, causeroit plus de désordre et ne pourroit jamais faire de bien. Bénissons enfin le ciel de ce que Mr. Lucchesini n'ait pas été appellé à conduire les armées, comme il l'a été à conduire les négociations. Si ce système de neutralité est adopté, ce devra être à conditions que la Pologne se chargera de garder ses frontières. qu'elles resteront ouvertes aux Prussiens pour y fournir magasins.., Un corps de 17 mille hommes de troupes russes sur les frontières de la Pologne entre le Dniestr et le Pruth n'attend plus que les derniers ordres pour marcher et l'arrivée du prince de Repnin. On le croit destiné à entrer en Galicie ...

Original. A. E. Pologne, v. 317.

485. Aubert do Montmorina.

Warszawa 7 VII. 1790.

Un courrier arrivé à Mr. le marquis de Lucchesini jeudi dernier à midi lui a apporté l'ordre de se rendre incessamment en Silésie auprès du Roi son maître ...

Il n'est sorte de conjectures qu'on ne fasse sur ce qui a pu occasionner l'ordre de ce départ précipité, mais les plus raisonnables semblent devoir être, que dans les conférences de Reichenbach il a pu être question des affaires de la Pologne, d'autant qu'on croit toujours être plus certain que la cour de Vienne s'est déterminée à acheter la paix au prix de la cession d'une partie de la Galicie...

On est toujours plus autorisé à croire que ce sera au Roi de Prusse lui-même que sera faite cette cession pour lui être un objet de compensation à offrir en Pologne en échange des démembremens qu'il sollicite. Si celle de Danzig rencontre trop de difficultés, on suppose que les vues sont d'avoir une partie de la Grande Pologne, d'autres disent la Samogitie. Dans l'un comme dans l'autre cas la douane de Fordon subsistera. La Vistule n'en sera pas moins au pouvoir du Roi de Prusse, et Danzig nul pour eux ... Les corps des troupes russes sur les frontières de la Pologne se renforcent tous les jours, et si les conjectures que l'on forme avec quelque vraisem-

blance, que le grand but du Roi de Prusse est de faire faire à l'Autriche une paix séparée et de détacher en conséquence celle de la Russie qu'on auroit par là plus beau jeu de mettre à la raison, si ces conjectures, dis-je, étoient fondées, ce corps de troupes russes pourroit bien être destiné à menacer la Pologne où cette puissance a toujours l'avantage de trouver dans les provinces limotrophes de son empire un peuple que la conformité de moeurs et de religion a toujours dévoué à ses intérêts...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

486. Aubert do Montmorina.

Warszawa 14 VII. 1790.

La diète a repris la continuation de ses séances lundi dernier, et le premier objet des délibérations de cette assemblée a été d'ordonner que la commission du trésor rendroit compte de sa gestion et de l'emploi que cette magistrature a fait jusqu'ici des revenus de la République, dont l'administration lui est confiée. Il était d'autant plus instant de s'occuper de cet objet que les commendants des troupes sur les frontières, le prince Joseph [1] et le prince de Würtemberg [2] à Cracovie, ne cessent de dépêcher exprès sur exprès pour demander qu'il leur soit envoyé le fonds nécessaire pour la subsistance des troupes... On est assez généralement persuadé qu'il n'y a ni infédélité ni malversation dans l'administration de la commission du trésor, mais le défaut d'ordre...

Dans cette même assemblée et à la séance d'hier on a soumis à quelque discussion la situation de la République par rapport à ses nouvelles liaisons avec la Prusse et aux effets qui pourroient en résulter. Toute idée de cession ou d'acquiescement à aucun démembrement de la moindre partie du territoire de la République paroît constamment révolter tous les esprits, et les têtes sont montées au point qu'il seroit difficile de penser qu'à la diète présente on pût jamais obtenir un pareil consentement. Mr. le maréchal Potocki est resté seul de son bord et dans l'opinion que la cession de Danzig, loin d'être nuisible aux intérêts de la Pologne, lui serait au contraire avantageuse, mais il se garde bien de la manifester, les esprits sont trop éloignés d'accueillir une semblable proposition.

[1] Ks. Józef Poniatowski.

[2] Ożeniony z ks. Czartoryską.

On ne sait d'autre chose des négociations de Reichenbach si non que la convention, entrevenue entre les cours de Vienne et de Berlin, devra préliminairement servir de base à un plan de pacification générale discuté dans un congrès.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

487. Aubert do Montmorina.

Warszawa 17 VII. 1790.

Dans une séance, tenue à huit clos jeudi dernier, on a fait lecture des dépêches récemment reçues du prince Jablonowski. Il n'a rien transpiré encore de leur contenu en détail.

Il a été question dans la même séance d'une lettre du Roi de Pologne au Roi de Prusse dont Mr. Lucchesini était le porteur. Cette démarche, faite sans la participation des Etats, a causé quelques inquiétudes ... Cette lettre au reste ne contient que les témoignages de la confiance la plus étendue en la loyauté, la générosité et la magnamité de Frédéric Guillaume auquel on recommande le sort de la Pologne. en ajoutant qu'on peut avoir pleine confiance à ce que diront M. Lucchesini et Kalkreuth auxquels Sa Majesté Polonaise s'est ouverte sans réserve sur ses vrais sentiments ... Les dernières lettres de Reichenbach sont du 12 ... C'est Mr. Hayles qui les a reçues. Elles portent en substance que les choses sont toujours disposées à un arrangement.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

488. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 17 VII. 1790.

... Ce qui occupe en attendant vivement, c'est le succès qu'auront enfin, pour la guerre ou pour la paix, les négociations qui existent en ce moment entre la cour de Berlin et l'Autriche. Il est aisé d'apercevoir les inquiétudes où l'on se trouve en Pologne à cet égard. On y désire sans doute ardamment la restitution d'une partie de la Galicie et des salines, mais la perte de Danzig et de Thorn, qu'il faudroit, dit-on, sacrifier en revanche à la Prusse, avec une nouvelle étendue de pays en Grande Pologne de 100 milles quarrées environ, est un arrangement contre lequel on paroît généralement révolté.

(Szyfr.) Je vois évidemment qu'il s'est opéré ici un changement dans les esprits, je ne dis pas par rapport à une cession de terrain dans la Grande Pologne à laquelle on n'avait pas même rêvé, mais par rapport aux villes de Thorn et de Danzig, auxquelles on attache aujourd'hui la plus grande importance.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

489. Aubert do Montmorina.

Warszawa 31 VII. 1790.

On apprend aussi que Mr. le marquis Lucchesini est déjà nommé par Sa Majesté Prussienne pour assister au congrès en qualité de ministre plénipotentiaire . . .

(Szyfr.) Une consternation générale a été le premier effet qu'a produit ici l'arrivée de cette nouvelle. La honte et le dépit de se voir tout à coup déchu de tout et de si grandes espérances se sont manifestés presque également. Les Potocki sont inconsolables, mais comme les affections ici et les impressions qu'elles causent ne sont pas de durée, hier déjà on se donnait des motifs de consolation par l'espérance qu'on se plaît à concevoir que toutes les forces prussiennes et celles de la République, vont être dirigées contre la Russie, et c'est désormais contre cette puissance qu'on se promet les dédommagements et les avantages qu'on n'a pu se procurer aux dépens des possessions autrichiennes. Les Prussiens qu'on accuse d'avoir fait peu d'attention dans cette occasion aux intérêts de la République, tiennent cependant un langage assez simple: »vous avez voulu avoir un traité d'alliance; au moment d'en requérir l'accomplissement, vous vous êtes retranchés à dire qu'il était purement défensif, vous avez demandé de rester neutres, vous vous êtes pressés de le faire déclarer à toutes les cours et notamment à celle de Vienne, il ne pouvoit donc être question de vous dans un arrangement où vous ne pouviez figurer en aucune manière. Vous vous êtes rendus difficile sur la cession de Thorn et de Danzig... nous n'avions donc aucun motif de porter un si grand intérêt à vos affaires«. Le soin de calmer et celui de dorer la pillule est réservé à Mr. Lucchesini dont on attend le retour incessamment; il exagérera tous les avantages, si non réels, du moins relatifs, qui en résulteront pour la Pologne; il donnera des espérances et de plus, il persuadera, et Danzig restera toujours au fond du sac.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

490. Aubert do Montmorina.

Warszawa 4 VIII. 1790.

(Szyfr.) Les premières impressions, causées par la nouvelle de la situation des préliminaires à Reichenbach, ne se sont pas bornées aux sentiments stériles d'un étonnement et d'un dépit inutile, c'est très sérieusement que la République, ulcérée de l'oubli dédaigneux de ses intérêts dans cette occasion, veut venger sur la Russie le mépris qu'on lui a fait et ses espérances trompeuses. Conformément à ce dessein la séance de lundi a été employée toute entière à consommer cette oeuvre de vengeance, et après beaucoup de délibérations sur les moyens, il a été résolu d'envoyer très incessamment au ministre de la République à Constantinople les ordres les plus précis de conclure avec la Porte un traité d'alliance offensif et de reprendre en conséquence les erremens de la négociation entamée déjà à ce sujet et qu'on avoit cru devoir arrêter, il y a 15 jours. Trente mille hommes que la République offre à la Porte et avec lesquels elle feroit une diversion contre la Russie, sont les bases de ce traité éventuel.

Beaucoup de gens en allant ainsi au devant de ces mesures, excitées uniquement par le ressentiment de ce qui s'était passé à Reichenbach, ne se sont pas même aperçu qu'ils ne faisoient qu'obéir à des impulsions, à celles des émissaires prussiens, à celles des Potocki qui, outre leur dévouement à ce parti, ont encore à soutenir leur ouvrage et celui du ministre polonais à la Porte, leur parent. Le Roi de Pologne a fait, en apparence, tout ce qu'il a pu pour un peu retenir cette ardeur, en demandant qu'il fût inséré dans les instructions que ce traité n'auroit d'effet qu'autant que la Prusse se déclareroit formellement contre la Russie, et que celle-ci se refuserait à tous moyens de conciliation avec la Porte qui pourroient lui être proposés. Je dis, en apparence, parce que personne n'étoit persuadé que ce prince obtint le retour de la Galicie, ou au moins la retrocession des salines de Wieliczka... parce que ce prince ayant donné à la Russie les sujets de plaintes les plus graves, il ne voit plus de salut que dans la protection des Prussiens;... parce que ce prince flotte sans cesse entre mille craintes et autant d'incertitudes,... que cette conduite fluctuante qui lui fait dérober sa marche à la faveur de quelques petites misérables ruses de procureur finit par désobliger tout le monde et mécontenter les partis. Le courrier porteur de ce nouveau ordre a été expédié hier au matin. Voilà donc l'Autriche qui a trouvé grâce

auprès des Polonais. Tout est oublié. La Russie est désormais la victime qu'on se propose d'immoler et déjà on trouve aussi naturel que facile de revendiquer les démembrements qu'elle a obtenus de la République et même Kiovie et son palatinat. On se plaît déjà... à voir ces possessions réunies au domaine de la République et les barques polonaises descendre le Boristhène et vaincre les obstacles, aussi anciens que le monde, que la nature a mis à la navigation de ce fleuve.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

491. Aubert do Montmorina.

Warszawa 11 VIII. 1790.

...Il paraît qu'on a toujours le projet de mettre les Polonais en avant; ce qu'il en résultera pour eux et ce qu'en retirera le Roi de Prusse, sont des espérances difficiles à prévoir et à calculer, mais on ne peut s'empêcher de pressentir quelques effets funestes pour la Pologne d'un rapprochement possible entre la cour de Prusse et celle de Russie...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

492. Aubert do Montmorina.

Warszawa 18 VIII. 1790.

Mr. de Lucchesini est de retour ici depuis avant-hier, vantant beaucoup l'humanité du Roi son maître et tout ce que ce sentiment lui a inspiré pour empêcher l'effusion du sang, donnant également les plus grands éloges à la tranquillité de Léopold. Quoique ce ministre ait été beaucoup observé et questionné depuis son retour, on n'a pu connaître encore par lui les vrais termes de la convention préliminaire de Reichenbach;... il lui est seulement comme échappé de dire qu'on mettait pour base le *status quo*...

Mr. Hailes s'est borné à insinuer que sa cour verrait avec plaisir que dans les arrangements de commerce qui pourroient être proposés à la République par la cour de Berlin, on ne se rendit pas trop difficile sur la cession de Thorn et Danzig, que ce seroit le seul moyen de rendre ce traité très-avantageux à la Pologne.

Cette marche de Mr. Hailes est uniforme, et on remarque que

chaque fois qu'il s'est mis en avant il s'est toujours renfermé dans de semblables restrictions. Mr. Lucchesini marque en apparence de la surprise de cette démarche de l'Angleterre et dit: elle étoit inutile et ses bons offices superflus; le Roi mon maître ne veut plus ni Thorn ni Danzig.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

493. Aubert do Montmorina.

Warszawa 28 VIII. 1790.

Mr. Hailes met beaucoup de suite à sa négociation pour Thorn et Danzig. Les premières ouvertures à ce sujet ont été rédigées par écrit et consignées dans une pièce non signée, et à laquelle il donne le nom de note confidentielle; aussi n'a-t-elle été remise qu'aux intimes et sous le plus grand secret. Cette pièce d'une forme nouvelle est très-exhortative et porte entre autres avis celui de profiter du moment où la magnanimité de Frédéric Guillaume le fait s'élever au dessus du système de fiscalité, adopté par son prédécesseur, pour pouvoir se faire stipuler des conditions plus avantageuses pour le commerce de la Pologne et en cela une indemnisation proportionnée...

C'est dans ces circonstances, et lorsque les Polonais se précipitent avec fureur entre les bras de tout ce qui est ennemi de la Russie, que Mr. Bulhakow arrive. Quel changement et quelle différence des temps présents à ceux où, quoique sous ordre, il exerçoit paisiblement dans les affaires avec les hommes et même avec les femmes une portion de la dictature du prince Repnin.

Oryginał. A. E. Pologne. v. 317.

494. Aubert do Montmorina.

Warszawa 28 VIII. 1790.

Si la sensation qu'a produite ici la nouvelle de la convention signée à Reichenbach a été forte,... dans ces circonstances [elle] a été regardée comme devant être de l'augure le plus défavorable pour les projets qu'on avait formés et les espérances qu'on avoit conçues, toutes ces impressions n'étoient rien encore en comparaison de celles, causées par la nouvelle de la paix entre la Russie et la Suède,[1]

[1] Werela.

mais surtout par la manière subite, inopinée et indépendante de toute espèce de concours dont cet arrangement a été conclu.

La réponse de Mr. d'Engeström à la communication amicale qui lui en a été faite porte avec beaucoup de franchise, qu'il était fort éloigné de s'attendre à une pareille nouvelle. Toutes les têtes, toutes les idées sont renversées, et la crainte seule des effets du ressentiment de la Russie tient lieu de tout sentiment. Les circonstances étoient bien propres, il faut en convenir, à causer ce bouleversement d'idées. ... L'espérance étoit dans tous les coeurs et dans un moment cette fatale paix, comme on l'a toujours appellée, a tout détruit.

Comme le propre des faibles est de se décourager facilement et de passer rapidement à des craintes indéfinies, on prévoit déjà ici avec inquiétude que la Russie pourroit bien faire de la même manière sa paix avec la Porte et porter par là le dernier coup aux espérances des Polonais ...

Original. A. E. Pologne, v. 317.

495. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 16 IX. 1790.

La diète polonaise depuis mon rapport précédent a continué à s'occuper de la discussion des points fondamentaux, destinés à servir de base à la nouvelle constitution.

Le travail, présenté par le comité à cet égard, offre en 89 articles différents un mélange un peu confus, à la vérité, des points cardinaux et des lois simplement constitutionelles. Au reste on ne peut s'empêcher d'observer la lenteur avec laquelle la diète avance dans l'ouvrage essentiel de la réforme du gouvernement auquel ses soins sont actuellement consacrés; les nonces s'en plaignent eux-mêmes; ... à peine reste-t-il quatre mois encore jusqu'à la conclusion des Etats actuels et quelle multitude d'objets à régler: organisation nouvelle des diétines, organisation nouvelle des diètes, établissement du Strasz... »C'est au milieu de tant d'établissements importants qui vous appellent, s'est écrié Sa Majesté dans la séance d'avant-hier: écartez ceux qui sont d'un intérêt moins pressant, hâtez-vous, si vous ne voulez pas perdre le seul moment peut-être qui vous est accordé encore pour vous relever, vous flattez-vous de vous être donné une armée; elle n'assurera votre existence qu'autant que vous fonderez en même temps un gouvernement solide et réglé«.

Ce que je dois continuer à vous marquer, Monseigneur, c'est que dans la nation comme dans la diète, le parti le plus éclairé comme le plus considérable, se porte à la maison de Saxe et est décidé pour la succession.

Ce que je crois devoir ajouter au surplus, c'est que les Polonais, laissés autant que je puis m'en assurer à eux-mêmes, pour tout ce qui concerne la réforme de leur gouvernement et leurs arrangements intérieurs, n'éprouvent de ce côté aucune sorte de contradiction ou d'insinuation secrète, qui les gêne; ils sont d'ailleurs actuellement montés de manière à ne pas souffrir patiemment qu'on entreprît de les diriger.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

496. Aubert do Montmorina.

Warszawa 22 IX. 1790.

... On les (sc. les Polonais) voit traiter gravement de la succession au trône et vouloir à l'avance disposer d'eux-mêmes comme si forts et puissants et indépendans, ils étoient les maîtres d'avoir un Roi de leur choix, comme si des arrangements de cette nature pouvoient avoir quelque apparence de réalité, sans la sanction de tout ce qui est intéressé à maintenir dans ce pays tel ou tel ordre de choses qui lui convient, comme s'ils pouvoient ignorer qu'on a tout fait et qu'on fera tout encore pour y entretenir l'anarchie, cette source féconde d'événements, dont on saura profiter, comme s'ils ne savoient pas qu'un interrègne est un temps de moisson, surtout pour le cher allié auquel ils se sont livrés avec tant d'abandon, allié qu'ils ont déjà mécontenté et indisposé infailliblement, et auquel par quelques outrages ils fourniront des prétextes à des envahissements qu'il convoite et que toutes les circonstances favorisent. Mais ils veulent signifier quelque chose et pour cela ils veulent donner la couronne à un prince étranger qui puisse leur donner de la consistance. Mais, têtes sans dialectique, comme les appelle Frédéric II, ignorez-vous donc que c'est précisément ce qu'on ne veut pas, qu'un prince étranger, appellé au trône de Pologne, donnera l'éveil à vos voisins, qu'ils sont intéressés à l'empêcher parce qu'il n'y a rien à gagner avec les gens qui se conduisent bien, et qu'on ne fait bien ses affaires qu'au milieu du trouble et de la confusion, et puis que vous n'avez par là de quoi faire respecter vos résolutions, commencez donc par les

faire adopter, approuver et garantir par ceux qui ont la force et le moyen de le faire, mais jusque là, et lorsque je vois sententieusement décreter que le trône de Pologne sera héréditaire, je rapporte cette décision à celle toute aussi conséquente qui vous donne 100.000 hommes, avant d'avoir songé où prendre le premier sol pour les payer... L'affaire de Danzig devient de plus en plus embarrassante; on a tenu plusieurs conférences particulières à ce sujet...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

497. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 22 IX. 1790.

J'ai eu l'honneur de vous informer dans ma précédente du point où en étoient restés les Etats polonais dans leur séance du 17 passé, relativement aux deux articles essentiels, de la succession à établir pour l'avenir et d'un choix éventuel à déterminer actuellement pour le trône de ce royaume.

Sa Majesté ne balança point à s'expliquer et attendrit par les expressions les plus touchantes de son désintéressement personnel et de la sollicitude qui lui faisoit uniquement désirer ce qui pouvoit éloigner de nouveaux dangers et assurer le bonheur de la patrie. Elle consentit formellement au choix d'un successeur pendant sa vie, si la nation, consultée dans les diétines, se déterminoit elle-même à le décider... la pluralité des instructions qui en émaneront seront à la fois pour l'établissement de la succession et pour le choix de l'Electeur de Saxe...

(Szyfr.) Selon toutes les informations que je suis en état de me procurer, les trois cours voisines de ce pays sont également contraires à l'établissement de l'hérédité qui doit donner enfin une consistence à ce gouvernement et faire cesser leurs intrigues et leur influence en Pologne, mais sans en excepter la Prusse pour qui la confiance est fort diminuée, elles se trouvent toutes hors de mesure pour s'opposer en ce moment à la résolution que se préparent à prendre les Polonais. Les cours de Vienne et de Pétersbourg manifesteront vainement leur opposition, et l'on ne déféreroit certainement à celle que croiroit pouvoir hasarder la Prusse, aussi Mr. le marquis Lucchesini se borne-t-il à laisser aller les choses sans entreprendre de les arrêter...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

498. Aubert do Montmorina.

Warszawa 16 X. 1790.

... Tout ce qui est en possession de mener les affaires depuis l'ouverture de la diète ne se laisse point arrêter par ces premières démarches qui peuvent être l'avant-courreur d'un désaveu plus général et qui, si elles venoient à s'étendre, menaceroient de compromettre la sûreté de la République. La succession au trône absorbe tous les projets, concentre toutes les idées. On s'est mis dans la tête d'avoir un Roi, de le nommer dès à présent et de l'avoir de son choix, quoiqu'en puissent dire et penser toutes les puissances de l'Europe, parce qu'on peut être aussi une puissance, et qu'on se figure ... que la République doit avoir toute la plénitude du pouvoir, et parce que les Polonais se sont déclarés libres et indépendents, ils ne savent plus quelle extension donner à cette idée, mais la générale est d'asservir toutes les cours à adopter et à respecter tout ce qu'ils jugeront convenable d'arranger, selon leur bon plaisir. En vain le ministre de Saxe auquel ils ne cessent pas de s'adresser pour offrir à l'Electeur la couronne, leur représente-t-il, qu'en supposant que son maître voulût l'accepter, il ne le pourroit qu'après avoir pressenti que les cours avec lesquelles il est en liaison plus étroite, y auroient fait agréer ce projet, [après] avoir demandé leurs bons offices auprès des cours voisines, qu'il ne peut être de sa dignité de s'exposer à un refus de la part d'une d'elles; ... on prend tout cela pour des coquetteries de l'Electeur, et on va toujours son train.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

499. Aubert do Montmorina.

Warszawa 23 X. 1790.

... Les Polonais continuent à mettre toutes leurs espérances dans la guerre, elle seule doit les sauver, elle seule doit les régénérer, et parce qu'ils la désirent ils voient déjà ce fléau embrasser les deux mondes, et l'opinion commune ici est qu'elle sera générale au printemps prochain. Lorsqu'on leur demande quel est l'avantage qu'ils espèrent en retirer, ils ne balancent pas à répondre et paroissent persuadés que, tranquilles spectateurs des orages qui gronderont autour d'eux, ils n'en seront point atteints, qu'on respectera le grèle édifice qu'ils veulent élever. Le ministre de la République à Pétersbourg écrit

cependant que toutes les démarches et les déclarations de Mr. de Goltz à cette cour ne manifestent pas un désir de la part du Roi de Prusse de pousser les choses à l'extrême avec la Russie, et quiconque se fait une juste idée du caractère de Frédéric Guillaume et de ses forces, de ses moyens, quiconque a observé la vacillation continuelle des opérations de son cabinet, le croit facilement. Mais le Roi de Prusse a déjà dépensé 20 millions d'écus, et il y a 72 mille hommes sous les ordres du général Möllendorf qui pressent les frontières de la Pologne. Quel peut être le motif de ces démonstrations, et cette somme aura-t-elle été dépensée en pure perte? C'est à approfondir. Sur cette question ... devroit, il semble, se porter toute l'attention des Polonais ... Tout a droit sans doute de leur inspirer de la crainte, si la maison de Brandenbourg qu'ils ont déjà mécontentée, revenant au système qui lui convient, abandonne le projet gigantesque de vouloir saisir la balance de l'Europe que ses trop faibles mains ne peuvent diriger. Après qu'on a vu Frédéric Guillaume laisser ses favoris déshonorer la politique par les moyens incendiaires et des farces italiennes, peut-on espérer qu'elle reprenne jamais entre ses mains la dignité qui lui convient, peut-on compter sur sa loyauté, si souvent mise en avant, et ne sera-ce que pour le Roi de Prusse que le sentiment de son propre intérêt ne sera pas la suprême loi.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

500. Aubert do Montmorina.

Warszawa 30 X. 1790.

Toute l'attention se porte dans ce moment vers les diétines indiquées au 16. Tout le monde, tous les partis se préparent à y influer selon leur vues ...

Le corps diplomatique ici paroît attendre tous ces grands événements dans le silence. Mr. Lucchesini quitte la partie. Bulhakow ne dit rien et annonce que ses instructions portent de ne rien dire. Engeström est beaucoup moins actif, quoiqu'il ne soit pas tout à fait raccommodé avec la Russie. Mr. Hailes boude tout le monde, et le ministre de Saxe paroît impatient de toutes les sollicitations et de toutes les courtoisies qu'on lui fait.

Vous êtes plus à même que je ne le suis de savoir quelle peut être l'intention de M. l'Electeur relativement aux propositions, mais

son ministre ici persiste à assurer que ce projet est subordonné à trop de circonstances, pour que son maître puisse le goûter, comme il est présenté ... D'autres prétendent que le Roi de Prusse pourroit se prêter à favoriser les vues des Polonais et du prince de Saxe au moyen de la reprise d'anciens projets d'échange de la Lusace avec... Baireuth.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

501. Aubert do Montmorina.

Warszawa 13 XI. 1790.

...Quand après deux ans d'agitation et de mouvement on est forcé de convenir qu'ils ont si peu produit, quand après un si long temps on n'a que des projets ébauchés et si peu de faits à présenter en résultat, quand l'emploi de tant de secours extraordinaires, exigés des provinces, et celui du triplement des impôts a si peu profité à la chose publique, il est difficile de se persuader qu'on obtienne de ses commettans l'approbation qu'on en sollicite ni qu'ils se portent avec une nouvelle facilité à tous les sacrifices qu'on leur demande.

Le silence persévérant de Mr. de Bulhakow donne de l'inquiétude; on croit qu'il alloit caresser et chercher à plaire à tout le monde, il ne voit et ne reçoit personne, la plupart des chefs des mécontents se sont retirés à Vienne; l'activité de la cour de Berlin ici est tout à fait ralentie, et celle d'Angleterre a déclaré à Londres, comme ici, que ne pouvant prendre d'intérêt à la Pologne qu'autant que la République pourroit favoriser son commerce, la Pologne en a rejeté les moyens en n'acceptant pas les propositions qui lui avoient été faites de sa part à ce sujet. La cour de Prusse vient de faire une démarche qui satisfait la vanité des Polonais; son chargé d'affaires a remis une note qui annonce à la République la permission obtenue d'avoir un ministre au prochain congrès pour y être sans doute, comme à Reichenbach, le témoin du traité à intervenir; reste à savoir si ce sera purement passivement et s'il y sera question de garantie mutuelle.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

502. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 18 XI. 1790.

Jamais diétines n'avoient excité en Pologne un plus grand intérêt,

jamais un plus grand nombre de candidats ne s'étoient mis sur les rangs pour briguer les suffrages; jamais enfin, malgré l'importance du bon choix à faire des nonces et malgré la concurrence à laquelle il paroît donner lieu, il ne régna moins de trouble dans le pays, moins de ces mouvements qui en menacent la tranquillité, moins de cet esprit de discorde et de faction qui divisoit autrefois la nation et la partageait partout en partis contraires.

Cet ordre, ce calme, cette réunion, inconnue dans les temps précédents parmi les membres de la noblesse, sont dus sans doute en grande partie au progrès de l'esprit public, à l'absence des factions étrangères. On attend conséquemment avec confiance le résultat des diétines, tenues avant-hier.

(Szyfr.) Il paroît, d'après toutes les informations que j'ai prises, qu'on est sérieusement intentionné ici de part et d'autre de conduire promptement à sa conclusion le traité d'alliance, projeté entre cette République et la cour de Stockholm.[1]

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

503. Aubert do Montmorina.

Warszawa 27 XI. 1790.

... Le silence des trois cours, lorsque la Pologne cherche à s'évertuer, et qu'elle se montre si disposée à abuser de l'affranchissement de ses lisières, l'indifférence, pour ne pas dire plus, avec laquelle on semble envisager ses mouvements, commencent pourtant à faire quelque impression et à causer de l'inquiétude. On sait que Hertzberg reprend l'influence et l'ascendant que ses lumières et son expérience devoient tôt ou tard lui redonner pour ruiner un système décousu qui ne pouvait qu'égarer, sans produire aucun objet d'utilité. On le croit l'ennemi de la Pologne, et il faut bien qu'il le soit, s'il fait adopter par rapport à elle le système qui convient à la maison de Brandebourg; la marche à suivre est tracée par Frédéric II, son

[1] O tym aliansie Lucchesini pisał później do Ignacego Potockiego z Sistowy z d. 29 XII. 1790:

J'apprends que la République aura fait, à l'heure qu'il est, une nouvelle alliance avec le Roi de Suède. J'espère (entre nous) que c'est avec Gustave III du 30 juillet 1790 et non avec le Roi de Suède du 14 août de la même année Jest to aluzya do pokoju w Werela, wogóle do zmienności Gustawa III.

maître et son instituteur. Ce ministre flatte à Vienne et ne paroît pas vouloir agir trop sérieusement contre la Russie. Ce premier congrès indiqué n'est encore qu'un fantôme et ne cessera de l'être que lorsque la Russie y sera intervenue comme partie principale. Potemkin va toujours en avant, et ses opérations forceront enfin les Turcs à rompre toute autre mesure pour s'assurer de la paix, sera-ce à la Turquie ou à la Russie qu'en fin de cause le Roi de Prusse aura rendu service, en sera-t-on reconnoissant, et quel prix attachera-t-on à cette reconnoissance, et cette Russie, à laquelle la Pologne n'a fait que prodiguer des outrages gratuits et qui ne font rien aux affaires, se rendra-t-elle difficile, lorsque ce ne sera qu'aux dépens de ceux qui ont provoqué son ressentiment qu'elle pourra s'assurer à elle et à ses alliés des arrangements sortables à tous les deux? Bulhakow a, à ce qu'on assure, une note toute prête, en cas que le système de la succession au trône paroisse prendre quelque faveur à cette diète. La maison d'Autriche ne garde pas moins de rancune à la Pologne que les deux autres et malgré les raisons légitimes qu'on ne peut se dissimuler lui en avoir données, on s'étonne que l'Empereur n'ait pas encore envoyé ici notifier son avénement au trône impérial. Il faudroit, il faut en convenir, avoir un fond de générosité inépuisable pour oublier sitôt qu'on a voulu soulever la Galicie...

Original. A. E. Pologne, v. 317.

504. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 27 XI. 1790.

... Au reste le nouveau ministre (sc. Bulhakow) met en attendant en jeu tous les moyens qui sont en son pouvoir pour ramener les esprits et ranimer le parti de sa souveraine en Pologne. On sait qu'il a répandu beaucoup d'argent dans la Grande Pologne et en Volhinie pour les dernières diétines. Cependant ses partisans n'osent le voir encore que de nuit; mais il est certain que la confiance a fort diminué pour la Prusse, malgré l'alliance qu'on a contractée avec elle et le besoin qu'on a de son secours pour se soutenir...

Original. A. E. Pologne, v 317.

505. Aubert do Montmorina.

Warszawa 1 XII. 1790.

... De toutes les instructions celles du palatinat de Volhynie sont les moins favorables aux plans et aux projets qu'on se proposoit de faire adopter. Elle menacent même la tranquillité publique..

On craint également M. Potocki[1] et la part qu'il pourroit prendre à ces troubles, si malheureusement ils venoient à éclater; on le voit avec peine s'opiniâtrer à vouloir rester à Vienne, et comme les mesures violentes sont assez légèrement adoptées par la dictature actuelle, on parle déjà de le citer à revenir ici, même de lui faire son procès, toutes mesures, propres à enflammer...

Original. A. E. Pologne, v. 317.

506. Aubert do Montmorina.

Warszawa 11 XII. 1790.

On doutoit encore de l'existence d'un traité d'alliance entre la Porte et la Pologne, et tout ce que l'on publioit de la possibilité d'un tel arrangement, n'étoit encore que conjectural.

A la manière dont M. Potocki[2] presse à conclure ce traité, il est à juger qu'il a cru pouvoir compter sur une ratification indéfinie de cet arrangement.

Les Potocki d'ailleurs mettent tout en usage pour que l'un d'eux ne reste pas compromis et leur ouvrage imparfait. Ils ont gagné le Roi. Ce prince a tant de côtés faibles qu'il n'est pas difficile, surtout à un homme adroit, comme le maréchal, de les saisir, et ce prince est aujourd'hui tout entier dans ses mains. L'enthousiasme pour la Prusse est passé et la confiance qu'on y avoit mise presque détruite, malgré les efforts de M. Hailes pour la ranimer, en annonçant l'entrée de 40 vaisseaux anglais dans la Baltique. Le Roi de Prusse ne regagneroit plus cette confiance qu'autant qu'on le verroit agir sérieusement contre la Russie; ses démonstrations, équivoques jusqu'ici, ont-elles en effet cet objet ou seulement celui d'amener celle-ci à trouver son intérêt à se jeter entre ses bras, lorsque surtout la cour

[1] Szczęsny Potocki.
[2] Franciszek Piotr Potocki, starosta szczerzecki.

de Vienne témoigne tant de désir de ne prendre qu'une part si peu active dans les affaires du nord? Si ce système enfin venoit à s'établir, quel seroit le sort de la Pologne et que n'auroit-elle pas à craindre de l'ambition de l'une et du désir de vengeance de l'autre ...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

507. Aubert do Montmorina.

Warszawa 15 XII. 1790.

... Quelques avis de Berlin, parvenus par les lettres de lundi dernier, ont beaucoup contristé le parti par excellence. Ces avis portent que l'Impératrice de Russie, se rendant moins difficile et moins exigeante, se contentera dans son arrangement avec la Porte de la possession paisible et garantie d'Oczakow, et que cette proposition avoit paru faire une sensation très-agréable au ministère prussien. La paix, ce bien ... pour la pauvre humanité, est toujours ici ce qu'on redoute davantage. On préjuge, et vraisemblablement avec raison, que ce seroit le terme des exaltations des Polonais, et qu'il y seroit indubitablement question de les remettre au point où on veut les avoir et duquel des efforts, aussi bien combinés que les leurs le sont, ... auroient encore beaucoup de peine à les sortir.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

508. Aubert do Montmorina.

Warszawa 18 XII. 1790.

... On raisonne beaucoup sur la nature des liaisons que la Pologne est au moment de former avec la Porte contre les deux cours impériales, mais surtout contre la Russie à qui elle pouvait en effet donner de l'inquiétude. Ce premier exemple d'une alliance si étroite ... paroît à quelques observateurs le moyen d'introduire en Europe le plus cruel de tous les fléaux. Si la Pologne était attaquée et que les Turcs vinssent à son secours, rien ne pourrait sans doute prémunir contre le danger de la peste et les progrès de cette funeste maladie. Ce traité, vu sous ce double point de vue, est l'annonce des plus grands malheurs que puisse avoir à redouter la Pologne.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

509. Aubert do Montmorina.

Warszawa 22 XII. 1790.

... Un gentilhomme attaché à l'ambassadeur de Pologne à Constantinople, annoncé par Mr. Potocki, comme devant être le porteur du traité, dont j'ai l'honneur de joindre ici la copie, déjà signé par le Divan, est en effet arrivé ici, il y a trois jours, mais loin d'avoir à offrir la consommation de cette grande oeuvre, il n'est que l'interprète des plaintes et des anxiétés de son principal sur le succès très incertain de cette grande négociation. Une dépêche lamentable attribue cette incertitude aux obstactes, suscités à chaque pas par M. de Knobelsdorff.[1] Son Excellence ne s'habitue pas à voir un capitaine allemand oser la contrarier et ne pas rendre à un ambassadeur, à un Potocki, tous les égards, toutes les prévenances qu'il auroit droit d'en attendre. Cette conduite de la part du ministre prussien est d'autant plus ingrate que c'est à la protection du Roi de Pologne qu'il a dû dans ces derniers tems de ne pas voir expirer tout à fait son crédit et son influence, mais aujourd'hui le Divan et le Muphti sont vendus au Roi de Prusse.

Que seroit-ce, si Son Excellence Polonoise avoit été instruite alors des progrès des Russes, des marques de la faiblesse et de la terreur plus que paniqne des amis et des protecteurs qu'elle vouloit donner à son pays? Ces plaintes ont sonné l'alarme ici, et les auteurs de ce projet ne sont pas peu embarrassés; les gens qui veulent faire croire qu'ils ont été prévoyans, disent tout haut, qu'ils étoient bien sûrs que la diète eut été trop raisonnable et trop éclairée pour adopter de semblables mesures. La députation cependant a expédié à l'instant, c'est à dire avant-hier au soir, un courrier à Berlin, portant ordre au ministre de la République de savoir de Sa Majesté Prussienne, si c'est en vertu de ses ordres en effet que son ministre à Constantinople cherche à barrer les négociations de la Pologne par

[1] Lucchesini starał się uspokoić Ignacego Potockiego co do postępowania posła pruskiego, w liście z d. 29 XII. 1790: ... Quant à l'ombrage que Monsieur le comte Potocki (Fr. Piotr) a pris du major de Knobelsdorf, notre envoyé à Constantinople, je vous prie, Monsieur le maréchal, de vous faire communiquer deux pièces que je viens d'envoyer au comte de Goltz pour vous les montrer. Ma politique est droite, c'est la seule qui convient à mon caractère moral et à la place que j'occupe dans le monde diplomatique.

rapport à l'alliance projetée et au commerce de la Mer Noire.[1] On pourroit préjuger dès à présent que sa réponse sera bien satisfaisante...

En tout, il semble que le dénouement de cette comédie approche. Les Polonois avoient un habit à leur taille, il étoit un peu étroit à la vérité; ils ont voulu se mettre plus au large; ils étoient d'une taille médiocre, ils ont voulu faire les Titans, ils pouvoient bien devenir des pigmées et c'est alors qu'ils reconnoîtront la sagesse et l'utilité des conseils que le Roi avoit bien voulu leur donner au commencement de cette diète.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

510. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 25 XII. 1790.

La confiance en la Prusse, déjà diminuée[2] ici depuis aussi longtemps par les vues d'intérêt, manifestées de la part de cette cour aux dépens de ce pays et par d'autres considérations, tirées de sa conduite politique envers d'autres puissances, mal étayées de son alliance, ne s'est point augmentée par les mêmes vues secrètes qu'on lui reproche d'avoir mis en usage pour arrêter une partie des avantages que la République eût pu se promettre du traité à conclure avec la Porte dans un pareil moment.

Quoiqu'il en soit, les Polonais paroissent y avoir du moins gagné d'être devenus plus circonspects, et la résolution à laquelle ils semblent désormais se fixer est de se tenir en repos, de travailler à établir au plutôt d'une manière solide leur rétablissement intérieur et d'éviter de se compromettre. Au reste ils se flattent de n'avoir point de peine à suivre ce système...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 317.

[1] Por. Ostatni poseł polski do Porty Ottomańskiej, wyd. K. Waliszewski, II, 375 sq. Ważne w tej mierze są listy Fr. Piotra Potockiego do marszałka Małachowskiego, dotąd niewydane.

[2] Istotnie w ostatnich miesiącach r. 1790 zaufanie do Prus znacznie osłabło. Poseł polski w Berlinie ks. Jabłonowski, dawniej zupełnie Prusom oddany, zauważył podczas swej bytności w Polsce, w jesieni r. 1790, że tu niema już więcej zaufania do Prus à l'exception de quelques personnes qui n'y tenoient que par système, et que cela alloit si loin que lorsq'on parlait du ménage (sc. la Prusse) comme d'un ami, le grand nombre riait avec une sorte de mépris. List Aloi do Ignacego Potockiego z 2 XI. 1790 r.

511. Aubert do Montmorina.

Warszawa 1 I. 1791.

... La note prussienne que j'ai eu l'honneur de vous annoncer n'a point encore été rendue publique; on attend le courrier de Berlin, et son retour est annoncé pour la semaine prochaine. En général, il paroît que toute espérance d'un traité de commerce sur des bases plus raisonnables entre la Prusse et la Pologne est évanouie, et que l'arrangement qu'on y substituera ne sera que l'assurance de donner quelques facilités de plus et du redressement de quelques griefs. La cour de Berlin n'articule plus Danzig et Thorn, mais toujours attachée à son système, elle annonce que ce moyen de rendre les facilités qu'elle peut offrir plus avantageuses encore à la Pologne ce seroit que celle-ci pût lui présenter quelque objet de compensation équivalent aux sacrifices qu'elle feroit en se rélâchant davantage de ses droits sur la Vistule.

On attend l'arrivée de ce courrier avec d'autant plus d'impatience qu'il sera en même tems porteur des nouvelles ouvertures de la Russie, en conséquence des déclarations que les cours d'Angleterre et de Prusse ont faites qu'elles n'insisteroient plus sur leur médiation. Le stricte *status quo*, à ce qu'on assure, n'est pas adopté par l'Impératrice qui veut en excepter Oczakow et Akierman.

Original. A. E. Pologne, v. 317.

512. Aubert do Montmorina.

Warszawa 8 I. 1791.

... Le courrier attendu de Berlin n'est point arrivé, et la note prussienne n'est point encore publique. On n'a rien non plus de cette cour. Sur le traité avec les Turcs M. le prince Jablonowski rend seulement compte dans sa dépêche d'un pourparler qu'il a eu avec M. de Hertzberg, dans lequel ce ministre prussien a beaucoup cherché à lui persuader que ce n'étoit point le ministre prussien qui avait contrecarré les négociations polonaises à Constantinople, qu'il fallait attribuer ces difficultés aux méfiances et à la duplicité des Turcs.

Original. A. E. Pologne, v. 318.

513. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 12 I. 1791.

La grande affaire du moment, celle de la détermination à prendre relativement aux articles du projet de traité d'alliance, envoyés par M. le comte Potocki de Constantinople, a été portée lundi dernier 10 aux Etats, ainsi que j'avais eu l'honneur de vous l'annoncer d'avance, dans mon rapport précédent... La députation des affaires étrangères y a fait un rapport long et étendu, mais clair, raisonné et précis de la situation des choses relativement à l'alliance dont il s'agit entre la République et la Porte.

(Szyfr.) Ce qui a achevé de dévoiler les intentions de la Prusse et de faire connaître la réalité des conjectures ci-dessus, c'est que le ministre de la République à Berlin avoit marqué depuis peu que, dans une conférence qu'il venoit d'avoir avec M. de Hertzberg sur l'objet même de l'alliance à conclure avec la Porte, ce dernier avoit insinué de ne rien précipiter et de traîner en longueur jusqu'à ce que les choses fussent plus développées...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

514. Aubert do Montmorina.

Warszawa 23 II. 1791.

... Quoique la Pologne avance dans les espérances qu'elle avoit conçues dès le commencement de ce qu'elle appelle sa révolution, tout semble au contraire augmenter l'embarras de sa position, et rien ne paroît certain aujourd'hui que le danger qui la menace. Les bons esprits ne se le dissimulent pas, et les autres ne cherchent qu'à s'étourdir. L'appareil le plus menaçant la presse au Nord et au Couchant, 10 mille hommes de troupes prussiennes bornent ses frontières, 53 mille hommes d'infanterie russe et 100 escadrons occupent la Livonie...

Dans ce système de guerre possible, mais toujours incertain, voilà donc les Polonais entraînés nécessairement; qui pourroit calculer les suites d'un semblable événement? Le résultat des négociations, qui pourroient donner la paix à l'Europe, sera-t-il plus avantageux à la Pologne, c'est ce qu'il est tout aussi difficile de prévoir, lorsque la position d'un voisin qui l'a leurrée d'espérances pour satisfaire sa

propre ambition, exige qu'il trouve quelque part un dédommagement des dépenses perdues qu'il a faites, lorsque surtout un système qui pouvoit contrecarrer celui-ci, quoique toujours versatile et incertain, se trouve détruit par le renvoi de favori inhabile,[1] et que cette circonstance qui ne peut manquer de donner une commotion au ministère prussien, y ramènera avec plus de force les vues spoliatrices et fiscales de Mr. de Hertzberg, lorsque des cours, uniquement dominées par l'esprit du lucre et animées de celui de vengeance contre la Russie, n'agissent pas de bonne foi avec la Pologne et ne lui font que des propositions insidieuses; je dis des cours, parce qu'il étoit naturel de penser que le ministre de Hollande seconderoit la négociation anglo-prussienne de M. Hailes.

On assure ici que la réponse de la cour de Danemarc, en conséquence des ouvertures qu'elle avoit été chargée de faire à Pétersbourg, a causé la plus grande joie à Berlin, lorsqu'on y a appris par ce canal que l'Impératrice ne se refusoit point d'accepter pour les négociations de paix les bons offices, offerts à l'insinuation de la Prusse et de l'Angleterre par cette cour, sa voisine et son alliée ...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

515. Aubert do Montmorina.

Warszawa 12 III. 1791.

Une estafette, expédiée de Vienne par Mr. de Woyna, ministre de la République à cette cour, a apporté lundi dernier un rapport de la nature la plus alarmante. Le ministre mande dans sa dépêche qu'il a été informé, non par aucune voie fidèle, mais par des avis qui lui étoient venus des sources qui jusqu'ici ne l'avoient pas trompé, que le Roi de Prusse, en faisant pressentir l'Empereur sur la cession de Danzig et de Thorn et la restitution à ses domaines des nouveaux démembremens de la Pologne, Frédéric Guillaume avoit laissé entrevoir à S. M. Impériale qu'il ne trouveroit rien à redire non plus, qu'elle s'arrondît de quelques districts à sa convenance dans le territoire de la République. Cette nouvelle bientôt répandue ici, il en a été fait plusieurs versions, mais je crois celle-ci la plus exacte ... De semblables bruits, devenus malheureusement trop vraisemblables pour devoir être négligés, aussi le ministre de la Ré-

[1] Mowa o Bischoffwerderze, który rzekomo wtedy właśnie popadł w niełaskę, gdy chodziło o zamaskowanie jego misyi wiedeńskiej.

publique y a-t-il attaché assez d'importance pour croire le faire parvenir de la manière la plus prompte; on se souvient que des avis beaucoup moins caractérisés avoient précédé de quelques mois le premier partage. Quand M. de Hertzberg donne pour motifs de l'envahissement de Danzig qu'il en résultera un plus grand avantage à la Pologne, quand il assure que Thorn doit subir le même sort par la raison que son territoire est parfaitement à la convenance de la Prusse, ... parce que S. E. qui n'aime pas les sinuosités a un penchant de préférence pour les lignes droites, sur quoi peuvent compter les malheureux Polonais? On assure très-positivement que ce ministre travaille à un mémoire où il veut prouver d'une manière invincible la nécessité de cession et l'avantage qui en résultera pour la Pologne. Quand M. de Goltz lui représente que son attachement à ce système spoliateur lui aliène tous les esprits en Pologne et y anéantit l'influence de sa cour, il se fait une commotion dans cette vieille tête systématique, il entre en fureur, menace de rompre l'alliance et dit les injures les plus grossières.

Dans le même tems que la cour de Prusse donne à ses alliés des raisons de tant de défiance, elle ne néglige pas les moyens de tirer tout le parti possible de sa position, en égard à la Pologne. Elle a entamé de nouvelles négociations à Vienne pour y faire renouveler son contract pour la fourniture exclusive du sel dans ce royaume. Bulhakow est toujours aussi taciturne et aussi peu communicatif... M. Hailes a été foudroyé par une réponse à son mémoire [1] qui vient d'être rendue publique. Ce ministre continue cependant à donner suite à sa négociation ...

Le mininstre de Prusse ... n'a fait jusqu'ici que des confidences et des démarches qu'il lui sera très facile de désavouer, si cela lui convient, car tout ce qu'il y eut d'officiel de la part de cette cour se borne à la dernière note qui ne contient rien que de vague et de très imparfaitement prononcé.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

516. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 16 III. 1791.

... Plusieurs lettres de Vienne, parmi lesquelles une de Mr. de

[1] Memoryał w sprawie odstąpienia Gdańska Prusom: Mémoire sur les affaires actuelles de la Pologne, Varsovie Dufour 1791. Por. Kalinka, Sejm czterol. § 141.

Woyna, étoient venues tout à coup annoncer le projet d'un nouveau partage, proposé, marquoient-elles, par la cour de Berlin à l'Empereur qui s'y étoit formellement refusé. Quoique cet avis, quel qu'il puisse être, ne parût porter encore avec lui aucun caractère capable d'en garantir l'authenticité, et que Mr. de Woyna surtout se fût bien gardé de le présenter autrement que comme une rumeur, répandue dans le public de la capitale autrichienne, rumeur dont nulle recherche de sa part, nulle déclaration de la part des ministres de S. M. Impériale, n'avoit pas jusqu'à cette heure lui fait connaître le fondement, l'effet n'en a pas été moins violent sur les esprits, et il a fallu prendre le parti de laisser passer cet orage. La députation en conséquence se détermine à renvoyer au lundi suivant 14 le rapport qu'elle s'étoit d'abord proposée de faire 10. Mais ce délai ne s'étant pas trouvé suffisant pour faire tomber les soupçons, secrètement envenimés par le parti opposé à la Prusse, la députation s'est décidée à garder jusqu'ici le silence, pour ne le rompre sans doute que lors que des avis plus assurés et les nouvelles ultérieures auront dissipé cet image et les impressions fâcheuses qui en ont résulté.

Ce qu'il y a de certain, c'est que Mr. de Goltz, chargé des affaires de Prusse ici, en l'absence de Mr. le marquis Lucchesini, s'est hâté d'envoyer un courrier à sa cour pour lui faire part de l'incident inopinément survenu. Ce monsieur dément formellement la prétendue proposition, faite par son maître, d'un nouveau partage, il déclare hautement les bruits, méchamment répandus à cet égard, comme absurdes, sans fondement, uniquement imaginés par les ennemis des deux nations, pour altérer la confiance et détruire l'union, actuellement existantes entre son maître et la République. Quoiqu'il en soit là-dessus, on ne doute point qu'en réponse au courrier qu'il s'est hâté de faire partir, il ne reçoive ordre de démentir ces bruits d'une façon encore plus forte et plus solennelle, savoir par une déclaration en forme remise aux Etats en cas que les circonstances paroissent encore l'exiger ...

Ce que je puis en attendant assurer, c'est que la députation et les patriotes les plus sensés paroissent n'ajouter aucune foi aux bruits, rapportés par les lettres de Vienne. Ce qu'il me semble qu'on doit en conclure, c'est que ces bruits une fois dissipés, ils reviendroit avec le même intérêt, à la réussite du projet que ces bruits n'auront pu parvenir qu'à suspendre. Ce travail, préparé à cette fin par la députation, travail dont j'ai eu l'honneur de vous faire connoître

en substance les principes dans ma précédente, présente, dit-on, des considérations si sensibles qu'on ne doute point de l'impression qu'il produira, lorsque les frayeurs actuelles auront été dissipées.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

517. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 19 III. 1791.

L'affaire de la cession de Danzig, dont j'ai eu l'honneur de vous expliquer suffisamment le but dans mes précédentes, continue à agiter plus vivement que jamais les esprits, au milieu des efforts que le parti, opposé à la Prusse, ne cesse de faire, pour empêcher l'exécution de ce projet et des mouvements que les patriotes les plus éclairés se donnent, pour faire sentir la nécessité de profiter des circonstances . . .

Sa Majesté Polonoise en particulier ne croit voir de salut pour elle et pour la nation que dans cette alliance, depuis qu'elle s'est enfin décidée, entraînée par les circonstances, à secouer le joug de la cour de Pétersbourg. Aussi je suis informé que la députation des affaires étrangères n'attend que la cessation de la fermentation pour mettre la chose sur le tapis . . .

L'on paroît déjà revenir des alarmes qu'avoient d'abord données les lettres, arrivées de Vienne, dont j'ai eu l'honneur de vous rendre compte. Il est pourtant bien certain que l'ouverture du commerce de la Mer Noire, en déconcertant entièrement les mesures, poursuivies actuellement par l'Angleterre, la Hollande et la Prusse, est faite pour redonner ici un jour à la France plus d'importance qu'elle n'en eut jamais. C'est ce que les Polonais éclairés sentent parfaitement, et c'est l'idée qu'ils tiennent, pour ainsi dire, en réserve. Mais dans le moment actuel ils la cachent pour ne paroître s'occuper que des liaisons à prendre pour la Baltique avec les puissances maritimes qu'ils jugent dans la circonstance les plus capables de les soutenir . . .

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

518. Aubert do Montmorina.

Warszawa 23 III. 1791.

. . . On est rassuré sur la nouvelle de Vienne que j'ai eu l'honneur de vous annoncer . . . Elle (sc. la députation) ajoute que le Roi

de Prusse, en ayant informé Sa Majesté, avoit aussitôt expédié un courrier à Mr. Jacobi pour la démentir avec ordre de ne rien négliger pour tâcher d'en découvrir la source. Avant tous ces désaveux sincères ou simulés, la députation, composée essentiellement des gens du parti par excellence, avoit rejeté fort loin jusqu'à l'idée de semblables perfidies, et on s'étoit donné beaucoup de peine pour persuader qu'elle étoit impossible; on accusoit Mr. Wojna de précipitation; cependant quelques nonces demandèrent communication des dépêches de ce ministre, alors les membres de la députation s'opposèrent avec force à cette petition, et s'autorisant de l'exemple de l'Angleterre, ils maintinrent qu'ils ne pouvoient dans aucun cas être tenus de communiquer les dépêches des ministres. Toute impropre et tout peu adaptable à la Pologne que soit l'exemple de ce qui se pratique en Angleterre, personne ne sut, ne voulut y répondre, et dès lors on fut condamné à s'en rapporter aveuglement à ce que vouloient bien faire connoître les membres, ou gagnés ou intéressés, de cette députation . . .

Ce qu'il y a de plus positif, c'est que Mr. de Goltz a reçu du Roi Sa Majesté une dépêche ostensible dans laquelle il lui est prescrit de ne plus donner de suite à la négociation de Danzig, de refuser d'assister à toute conférence, qui seroit indiquée sur cet objet.

L'orage qui menace depuis si longtems la Pologne va toujours grossissant des nuages; de troupes prussiennes enveloppent ses frontières au touchant et donnent presque la main aux Russes qui la pressent au Nord. Trente mille de ceux-ci sont postés dans la petite Russie et n'ont besoin que d'un signal pour inonder les plus riches et les plus fertiles provinces de la République, ouverte de toutes parts. Tout ce qui peut agraver l'état d'anxiété que doit causer cette foudre suspendue, se trouve réuni dans les circonstances du moment par l'incertitude de savoir où et comment éclatera cet orage. Rien ne se termine à Czistow; une méfiance égale en arrête les négociations; les opérations sont prêtes de recommencer sur le Danube; le prince Potemkin est à Pétersbourg, et son éloignement du centre des négociations annonce plutôt de nouveaux plans de campagne que la paix. Fière de sa position au dehors, toute gênée qu'elle soit au dedans, la Russie, en calculant ses ressources, n'a pas manqué de compter sur celles d'une invasion en Pologne, son premier avis doit donc être de pouvoir la traiter en ennemie, comme les premiers coups doivent naturellement porter sur l'Ukraine et la Podolie, provinces

où la même langue, la même religion lui assurent au début 20 mille recrues, passablement aguerris, des magasins abondans, une insurrection presque générale des hordes plus barbares que leurs noms...

Eh bien! On croiroit peut-être qu'une salutaire terreur tient tous les esprits suspendus, qu'on songe au moins à conjurer tant de malheurs. Point du tout! C'est un bien, disent les chefs, si nous sommes obligés de faire la guerre; il n'y a qu'un moyen de donner de l'énergie à la nation, et cela ils disent, lorsqu'il n'y a aucun gouvernement, aucune force dirigeante...

Oryginał A. E. Pologne, v. 318.

519. Aubert do Montmorina.

Warszawa 30 III. 1791.

...La note[1] [présentée] par le chargé d'affaires de la cour de Prusse... a été lue dans l'assemblée de la Diète à la séance d'hier...

Malgré le désintéressement annoncé dans cette note, l'éloignement manifesté de ne jamais demander aucun sacrifice à la République, malgré ce qu'on avoit dit des insinuations amicales, données à Mr. Hailes, de ne plus mettre autant de suite à la négociation du commerce dont il avoit posé pour base la cession de Danzig au Roi de Prusse, ce ministre n'a point rallenti sa marche; celui de Hollande a eu aussi des conférences avec la députation, mais on a remarqué qu'il ne lui étoit jamais échappé d'articuler Danzig... rien de clair, ni de précis[2]...

Tout ce qu'on publie ici depuis huit jours des espérances d'une paix prochaine, n'a encore acquis aucun caractère de certitude. On y représente toujours la Russie, comme dans la nécessité absolue de se relâcher et de l'acheter à tout prix par la détresse de ses affaires intérieures. On veut être certain que le Danemarc a proposé de sa part qu'elle s'en tiendroit à la possession d'Oczakow dont toutes les fortifications seroient démolies, et que tout le terrain entre le Bog et le Dniestr resteroit inhabité, pour que ce désert pût être une barrière naturelle entre elle et les Turcs...

Le moment approche sans doute où le conflit de tant d'intérêts

[1] Nota hr. Goltza z d. 23 marca.

[2] Por. Kalinka, § 141.

divers se débrouillera ou qu'il se compliquera encore davantage. Il y a peu d'époques plus intéressantes...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

520. Aubert do Montmorina.

Warszawa 9 IV. 1791.

... Les espérances qu'on avoit conçues pour la paix, ensuite des démarches de la cour de Danemarc ne se sont point soutenues, et les lettres, arrivées hier de Berlin [1], annoncent les dispositions peu

[1] O położeniu i usposobieniu w Berlinie Moustier, autor memoryału o rozbiorze Polski (por. str. 138), pisał do ministra spraw zewnętrznych:

Moustier* do Montmorina.

Berlin 28 III. 1791.

La seule démarche que j'aie été dans le cas de faire à l'égard de Mr. Bischoffwerder depuis son retour en cette ville où il n'a séjourné que six jours, à cause du départ du Roi de Prusse pour Potsdam, a été de lui témoigner ma satisfaction de son retour, à quoi il m'a répondu en quelque sorte énigmatiquement qu'il avoit bien fallu s'absenter, afin qu'on pût voir ce qui en étoit. Au désir que je lui ai exprimé de pouvoir le rencontrer, il s'est excusé dans le moment sur la brièveté de son séjour; mais il m'a assuré que dans les voyages qu'il feroit de Potsdam à Berlin, il espéroit saisir des instants pour venir me voir. Les choses en sont à ce point qui me paroît le plus désirable, dès qu'il ne convient pas que nous fassions des avances marquées.

L'absence du favori du Roi de Prusse qui paroît jouir d'un plus grand crédit que jamais paroît en quelque façon mystérieuse à plusieurs personnes. Il y en a qui prétendent que sa disgrâce n'a été qu'une feinte pour donner le change aux observateurs, en lui fournissant un prétexte de demander un congé, pendant lequel on voudroit qu'il eût été à Vienne.

Je n'ai pas pu vérifier ce fait, quoiqu'on m'eût dit au moment même de son départ qu'il y alloit, et que l'on a eu la même idée à Breslau où il a très certainement paru; ce qu'il y a de certain, c'est que Mr. Bischoffwerder a fait récemment une absence de Potsdam...

Il est certain aussi que dans le même tems le duc de Brunswick étoit absent de ses états. C'est sur ces données qu'on débite une histoire que je crois devoir vous rendre, Monsieur, telle qu'elle m'a été contée, toute absurde qu'elle peut

* Moustier Eleonore François Elie, hr., potem markiz, ur. 1751, um. 1817: minister i poseł w Trewirze w r. 1778, w r. 1787 w Stanach Zjednoczonych, w Berlinie w r. 1790 i 1791; we wrześniu r. 1791 nie przyjął ministerstwa spraw zagranicznych, został mianowany ministrem pełnomocnym w Konstantynopolu; opuścił następnie służbę, należał do emigracyi; wrócił do Francyi dopiero w r. 1814.

favorables à une pacification. On y parle, comme d'une chose certaine, de la destination d'une flotte angloise pour la Baltique. M. de Goltz montre ici deux dépêches successives de Mr. de Hertzberg où

paroître; parce qu'elle sera probablement envoyée à Paris où avec la disposition de certains esprits elle ne pourra pas manquer de faire quelque sensation.

On veut que Léopold second, décidé à appuyer les réclamations des princes, possessionnés en Alsace, ait cherché d'une part à inspirer une sécurité trompeuse au ministre de France, et de l'autre qu'il ait tâché de faire entrer le Roi de Prusse dans ses vues. On croit que Frédéric Guillaume ne rejetera pas une occasion de rétablir le crédit qu'il a perdu dans l'empire par la protection qu'il avoit accordée aux Liégeois. On va même jusqu'à dire que toute la faute des vacillations politiques du cabinet de Berlin sera rejetée sur le comte de Hertzberg d'une manière très marquée au moyen de la création d'un comité des affaires étrangères dont il ne seroit qu'un assesseur et où il auroit pour adjoint M. de Alvensleben, son ennemi personnel, et M. de Jacobi, actuellement ministre à Vienne, qui seroit remplacé par le marquis de Lucchesini actuellement à Sistove. Le comte de Finckenstein seroit chef de ce comité dont M. Bischoffwerder seroit l'âme et l'intermédiaire auprès du Roi. Voilà des faits dont la vérité n'est pas à beaucoup près confirmée. Mais il est certain que la création de ce comité gagne beaucoup de crédit. M. de Alvensleben a été très bien traité et a obtenu récemment une pension de quatre mille écus pour indemnité de sa légation de Londres. M. de Jacobi est le protégé et l'ami de M. Bischoffwerder qui de secrétaire de légation en a fait un ministre plénipotentiaire. M. Lucchesini a fait aller sa femme de Varsovie à Vienne. Le ministre de l'Empereur est traité avec toute sorte d'égards par le Roi de Prusse. Ce prince s'est expliqué en plusieurs rencontres d'une manière très-favorable sur le personnel de Léopold second.

L'histoire, batie sur ces indices et ces faits, veut que l'Empereur ait eu une correspondance directe avec le Roi de Prusse pour le faire entrer dans ses vues, et que M. Bischoffwerder ait été à Vienne pour y concerter les arrangements, relatifs à l'exécution du plan de l'Empereur. On dit que le Roi de Prusse n'agira qu'en qualité de membre de l'Empire, et que son contingent consistera dans les mêmes troupes qui ont soumis les provinces unies et commandées par le même général, le duc de Brunswick.

Cette histoire ainsi arrangée n'est cependant pas hors de la classe des événements possibles, car si l'Empereur a eu secrètement le dessin de prendre une part active et efficace aux réclamations des princes allemands, il n'auroit pas dû se conduire autrement qu'il n'a fait et qu'il ne continue de faire. Cependant en admettant même le voyage de M. Bischoffwerder à Vienne, il pourroit encore avoir eu rapport à des propositions qu'on prétend qu'elles ont été faites de la part du Roi de Prusse pour un nouveau démembrement de la Pologne, et qu'on dit que l'Empereur a dévoilées au gouvernement polonais. Dans ce cas l'on concevroit difficilement comment ces deux princes agiroient de concert à notre égard à moins qu'on ne voulut prendre ici le parti de mettre tout sur le compte de M. le comte de Hertzberg que le Roi de Prusse désavoueroit. Quels que soient les desseins secrets qu'on put prêter à des puissances étrangères à notre égard, il est certain

ce ministre l'assure positivement que la cour de Prusse en a la parole de la Grande Bretagne et le charge de l'annoncer dans les circonstances convenables à tous les dévoués. Comme vous le voyez,

que les meilleurs moyens de les faire échouer sont d'être dans un tel état de défense qu'il paroisse difficile et dangereux de tenter d'entamer le royaume dont les forces bien disposées pourroient facilement se répandre au dehors. Un état aussi puissant que la France ne peut pas se reposer pour sa conservation sur la jalousie des autres puissances entr'elles ainsi que pourroit le faire un petit état qui n'auroit guère d'autre préservatif. La force et les moyens de la France sont en elle-même, et il ne leur faut qu'un développement convenable pour repousser avec succès toutes les attaques du dehors. Cependant on ne peut disconvenir que, si nous en étions menacés, il ne fût très désirable de pouvoir prévenir ou rompre une combinaison de plusieurs puissances contre nous. C'est certainement un très grand avantage que de pouvoir comprendre dans un allié une puissance qui, employée en sens contraire, exige le double d'effort pour la résistance.

D'après ce que j'ai eu l'honneur de vous marquer, Monsieur, des bruits d'un changement ou d'une modification de ministère ici, s'il y avait réalité dans ce projet supposé, tous les éclaircissemens que j'ai pu tirer à différentes reprises de M. le comte de Hertzberg ne suffiroient pas pour nous rassurer sur les vues du Roi de Prusse ou sur leur stabilité. Je pense qu'une explication formelle avec le cabinet de Berlin ne pourra que produire un bon effet. Je me réglerai à cet égard d'après les instructions que vous me faites l'honneur de m'annoncer.

En tout temps, il me semble que nous ne devons compter que très imparfaitement sur un cabinet dont les opérations sont infiniment incertaines et versatiles. On seroit fondé à le croire par l'indécision de tout ce qui a rapport aux démarches, entamées au sujet de l'appui qui a été offert aux Turcs. Une guerre contre la Russie ne doit pas paroître d'un bon augure dans ce pays-ci, si l'on a attribué avec fondement au général Möllendorf d'avoir dit que pour la faire il falloit être tenté de s'exposer à la répétition de la bataille de Pultava.

Je n'ai point fait de démarche fort décisive auprès de l'envoyé turc avec qui je n'ai eu qu'une conversation vague sur la situation des affaires de la Porte, en me bornant à lui insinuer les avantages de conclure la paix afin de profiter du loisir qu'elle donne pour rétablir les finances et l'armée. Il n'a pu, ainsi que son interprète, avoir lieu de croire que je parlasse au nom du Roi. J'ai tâché de ménager les moyens de l'entretenir de ce que vous croiriez convenable. J'ai cru ne devoir pas me refuser entièrement à ce que l'Impératrice désirait de moi et dont elle m'a fait entretenir ici par son ministre, auquel j'ai dit que, quoique mon zèle me portât à complaire avec empressement au désir de S. M. Impériale, je devois observer beaucoup de réserve dans ma conduite jusqu'à ce que je fusse autorisé par ma cour à agir d'une manière plus décidée. C'est dans ce sens aussi que j'ai répondu à M. Genet, en lui faisant l'exposé de ce que j'avois fait envers l'envoyé turc. Je lui ai observé aussi qu'à moins que l'Impératrice ne changeât les dispositions qu'elle a annoncées sur la pacification, quant à la médiation et à la garantie, il me paroissoit difficile que mes bons offices pussent être fort efficaces ici, en supposant toutefois que je fusse autorisé à les employer.

Monseigneur, par le compte que je vous rends. les Polonais ne font pas au reste de mesures propres à faire voir combien ils désirent de partager ce périlleux honneur. On pourroit demander s'il est bien prudent d'annoncer ainsi les moyens et les sources dont on veut faire usage; on pourroit demander si on a réfléchi à la situation où va

J'ai fait comprendre à l'envoyé turc qu'il seroit convenable de renoncer à une restitution de tout ce que la Porte réclame. J'ai témoigné d'un autre côté au ministre russe combien il convenoit que l'Impératrice se relâchât de ses prétentions pour hâter l'ouvrage de la paix qu'elle paroît si vivement désirer, et qui est en effet très désirable pour elle, malgré ses victoires et ses conquêtes...

Il n'est aucunement probable que l'armée prussienne, établie en Prusse, se mette en mouvement tant que les escadres britanniques ne seront pas aussi en route. C'est donc essentiellement par les mouvements du cabinet de St. James qu'on laisse juger de ceux que fera celui de Berlin relativement à la Russie; à présent qu'on a fait plusieurs pas rétrogrades, il ne doit plus guère en coûter pour en faire de nouveaux dans le même sens.

Oryginał. A. E. Prusse, vol. 212.

Moustier do Montmorina.

Berlin 4 IV. 1791

... Ayant demandé audience de Messieurs de Finckenstein et de Hertzberg, ce dernier me l'avoit assignée pour aujourd'hui, le premier me l'a indiquée pour demain. M. le comte de Hertzberg a écouté très attentivement ce que je lui ai exposé de l'effet que pourroient produire les poursuites des princes, possessionnés en Alsace, qui réclament l'intervention de l'empire et de l'Empereur pour leur procurer la conservation des droits abolis dans leurs domaines, situés en France, pour lesquels il leur est offert des indemnités équitables. Ce ministre, qui doit se rendre à Potsdam jeudi, y fera, après s'être concerté avec M. le comte de Finckenstein, que j'entretiendrai demain, au Roi de Prusse, le rapport de l'exposé que je lui ai fait. Il m'a dit ne pouvoir rien articuler de positif jusqu'après ce rapport, mais il m'a assuré que les démarches du ministre prussien à Ratisbonne n'étoient que ce à quoi tout état de l'empire était tenu, qui étoit de prendre connoissance de toute affaire qui étoit communiquée aux différents membres de la diète; mais que certainement il n'avoit été autorisé à rien, d'où l'on put induire que la cour de Berlin eut des idées arrêtées sur cette affaire, encore moins des intentions hostiles envers la France. Il m'a demandé si j'étois chargé de remettre quelque écrit à ce sujet au ministère prussien, à quoi je lui répondis que non, mais que je me trouvois fort heureux d'être l'organe des démonstrations de la confiance que le Roi prenoit dans la sagesse de Sa Majesté Prussienne et de ses ministres. Il en a conclu que ma démarche étoit purement confidentielle, et il m'a ensuite entretenu dans ce sens de son opinion particulière, sans rien préjuger sur celle que pourroit manifester le Roi son maître, d'une manière très satisfaisante et qui fait véritablement honneur à la pénétration et aux connoissances de ce ministre, sincèrement attaché aux vrais intérêts de sa patrie.

se trouver la Pologne, si les choses en viennent à cette terrible explosion; on pourroit demander qui cultivera les terres, lorsque 400 mille brigands les infesteront; on pourroit demander comment pourvoir à la subsistance de ces hordes indisciplinées, mais tout ce qui est prudence et modération est reprouvé et porte avec soi son anathème. La politique qui n'est pas tout que la science de balancer les

---

Je n'ai point été dans le cas de faire usage des arguments que vous m'avez fournis, de l'autorisation que vous m'avez donnée, Monsieur, de confier à Mr. le comte de Hertzberg la dépêche ostensible que vous m'avez adressée, parce qu'il ne m'a fait que de très faibles objections. J'étois muni de cette pièce à tout événement. Je me propose d'en faire usage demain dans ma conférence avec M. le comte de Finck(enstein), en lui disant que n'ayant point d'ordre de présenter une note officielle et que cependant M. le comte de Hertzberg m'ayant demandé si je ne remettrois point d'écrit, je viens lui donner une communication confidentielle des instructions, contenues dans ma dépêche, dont je lui proposerai de lui faire lecture; de cette manière l'exposé que j'en ferai sera plus exact et plus conforme aux intentions du Roi que celui que j'ai fait verbalement. Je présume que M. le comte de Finck(enstein) entrera encore moins en discussion sur le fond de l'affaire que M. de Hertzberg, et qu'il la prendra simplement *ad referendum*, ce qui est à peu près tout ce que je puis attendre de lui.

Si M. de Hertzberg a été de bonne foi avec moi, et si son influence peut déterminer la résolution du Roi de Prusse, je dois croire que ce prince se refusera à tout engagement qui n'auroit pour objet que de fournir à l'Empereur des moyens d'affoiblir la France que M. le comte de Hertzberg reconnoit intéressée, et que je l'ai assuré être disposée à veiller à la conservation de la puissance prussienne qui, selon ce ministre, aura toujours la puissance autrichienne pour rivale. Il a été de lui-même au devant de moi pour tous les argumens que j'ai appuyés de mon mieux, tendant à prouver que le Roi de Prusse ne pouvoit jamais, en suivant ses intérêts, se coaliser avec le souverain de l'Autriche. Il a traité de ridicule le bruit d'une coalition qu'il m'a dit qu'on faisoit circuler entre l'Empereur et le Roi de Prusse au sujet de la France. Il s'est plaint amèrement que l'on vouloit en même temps supposer que la cour de Berlin avoit fait des avances à celle de Vienne pour accéder à un projet d'un nouveau partage de la Pologne; le ministre de ce royaume, m'a-t-il dit, a demandé une audience du Roi de Prusse pour avoir une explication sur ce projet. Le comte de Hertzberg a gémi du succès de toutes les démarches du cabinet autrichien qui a constamment travaillé à enlever à la Prusse ses deux seuls alliés naturels, la France et la Russie. Il a ramené à cette occasion la conversation sur ce qui s'étoit passé en Hollande, en m'assurant que le Roi de Prusse n'avoit jamais aspiré qu'à sauver les apparences en faveur du Stathouder par des démarches, concertées avec le Roi, et que ce n'étoit qu'à l'extrémité que S. M. Prussienne s'étoit décidée à procurer par la force... une satisfaction au Stathouder. M. de Hertzberg étoit en train de débiter tout ce qui l'affectoit, et je dois croire que c'étoit sincèrement qu'il s'exprimoit sur les objets ci-dessus et sur la manière

inconvéniens et les intérêts, est ici de pousser tout à l'extrêmité. La Russie est ruinée et hors d'état de faire la guerre; l'Empereur ne la veut pas, voilà les principes qui décident. Connivant avec cette idée, la députation des affaires étrangères a grand soin de publier tout ce qui est défavorable à la Russie et tait avec un soin égal que cette princesse vient d'obtenir un très grand crédit en Hollande, que l'Em-

dont l'Empereur s'est conduit à l'égard du Brabant, de Liège et de Basle, ayant agi de son propre mouvement à l'égard du transit de ce canton, parce qu'il y a employé le même ton avec lequel il m'a exprimé sa peine sur un écrit à la main qu'il a tiré de sa poche et dans lequel on reproche amèremant à un favori imbécile ou pervers et à un ministre académicien et calculateur pesant de mener les affaires publiques tout de travers. Il étoit également soupçonné publiquement d'une brochure intitulée le Portefeuille politique du Cte de Hertzberg. On a eu la malice de lui dire qu'il n'en existoit qu'un exemplaire dans Berlin qui m'appartenoit et que j'avois fait circuler. Je l'ai assuré, comme il est vrai, que je ne connoissois pas cet ouvrage, mais que j'avois oui dire qu'il y en avoit plusieurs exemplaires dans Berlin. Je ne lui ai pas dit qu'on m'avoit promis de m'en prêter un. M. le comte de Hertzberg m'a appris que l'Empereur vient de faire marcher deux mille hommes du côté de Fribourg. Il a l'air de blâmer ces préparatifs militaires, ainsi que l'activité des princes ecclésiastiques allemands, mais en supposant que le comte de Hertzberg pense réellement ainsi, il faut encore savoir si le Roi de Prusse ne reçoit pas des impulsions favorables à l'Empereur par d'autres agents que ce ministre. On m'a assuré que ce prince avoit très récemment fait faire ici des réfutations, au sujet de ses projets relativement à la France.

Le chargé d'affaires d'Angleterre a reçu aujourd'hui un courrier qui doit avoir apporté la nouvelle résolution décisive de sa cour. On ne pourra pas tarder à en apercevoir les effets ici. Quelques personnes supposent que les prétentions de l'Empereur dans les négociations de Sistowe sont de nature à avoir besoin d'appui. Il est difficile de comprendre comment ce prince pourroit à la fois opposer une armée au Roi de Prusse, contenir des états belgiques et menacer la France. Ce ne seroit pas par le moyen d'une armée de l'empire que le danger seroit inquiétant; indépendamment du temps qu'il faut pour la rassembler et la faire mouvoir. Au reste on ne peut pas calculer les inconséquences politiques, et l'on peut entreprendre une guerre sans ses moyens suffisans et cependant causer un grand trouble à ceux à qui on la porte. Tel seroit peut-être l'effet de celle que de malintentionnés pourroient méditer contre le royaume. Les seuls moyens de déconcerter des projets aussi perfides sont dans une prompte union entre tous les membres de l'état, une grande confiance dans son chef, une bonne discipline et enfin dans l'énergie que doit inspirer à tous les citoyens l'attachement à une bonne constitution. A tout événement, des préparatifs vigoureux en imposeront à tous les malveillants et donneront la plus grande efficacité aux négociations avec les chancelans et les bien intentionnés.

Oryginał ibid.

pereur a déjà beaucuup fait en faveur de la Galicie; on veut la guerre, on la désire, et on s'étourdit sur les conséquences.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

521. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 13 IV. 1791.

... Un objet aussi intéressant paroît exciter aujourd'hui la plus grande attention. On semble désormais généralement convaincu de la nécessité d'adopter un autre système relativement aux villes et aux bourgeois, si l'on veut solidement relever le pays et augmenter ses moyens, en ranimant sa population, son industrie et son commerce. D'après cette persuasion universelle on ne diffère que du plus ou moins des privilèges à leur accorder, sur la manière de les faire participer à la nouvelle forme de gouvernement. De divers projets ont été présentés sur cette matière. Les Etats ont ordonné qu'ils fussent réunis en un seul, par le comité de constitution qui présentera son travail sur cet objet jeudi de la semaine prochaine. Tous les projets sont d'accord sur les points suivants:[1] 1) que les villes obtiennent une représentation en diète avec voix active pour les nonces; 2) qu'elles ne soient soumises qu'à leur propre municipalité, dans tout ce qui regarde leur arrangement et leur gouvernement intérieur; 3) qu'elles soient admises dans les différentes jurisdictions du pays; 4) enfin que tout bourgeois puisse entrer dans l'Eglise et dans l'armée ... Les Polonois eux-mêmes s'étonnent de la révolution qui s'est faite dans leurs idées sur un objet aussi intéressant; les lumières qu'ils ont acquises peu à peu depuis le commencement de cette Diète les ont familiarisés insensiblement avec ce qui les eut ci-devant révolté ...

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

522. Aubert do Montmorina.

Warszawa 16 IV. 1791.

... Rien n'est plus menaçant que le ton de l'Angleterre dans la bouche de M. Hailes. Dix jours sont donnés à l'Impératrice

[1] Por. Recueil des traités, conventions et actes diplomatiques concernant la Pologne par le comte d'Angeberg, Paris 1862, str. 235.

pour se décider et ce terme préfixe passé, la Baltique et la Mer Noire doivent être couvertes des vaisseaux de cette nation. Ces assertions, publiées avec beaucoup d'affectation, persuadent beaucoup de monde, et on lie déjà des parties pour aller jouir du spectacle de cette flotte dans la Baltique. Ceux qui doutent se permettent de penser que ces mesures ne sont pas encore aussi sérieuses qu'on voudroit le faire croire. On ne voit dans une semblable démarche aucun intérêt direct ni personnel pour l'Angleterre. Le Roi de Prusse est sans doute engagé trop avant pour oser reculer, si la Russie persiste dans ses résolutions, et dans ce cas l'assistance de l'Angleterre lui est nécessaire pour protéger ses côtes et empêcher qu'elles ne soient infectées de Cosaques et de Baskiers, mais quel prix mettra l'Angleterre à cet avantage qui n'est pourtant que négatif, exigeroit-elle que le Roi de Prusse lui remplaçât la perte de son commerce avec la Russie, mais comment le pourroit-il?... Il semble qu'il sera difficile de sortir de ce cercle vicieux, et quelques personnes se flattent encore que ces considérations pourroient suspendre les foudres anglaises et l'explosion ultérieure que cette détermination pourroit produire.

Oryginał. A. E Pologne, v. 318.

523. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 20 IV. 1791.

Les Etats polonois, après deux jours de débats entièrement consacrés à la discussion du projet important des villes, ont fixé dans leur séance d'avant-hier à l'unanimité, au milieu de l'accord le plus parfait, ainsi que des témoignages de satisfaction les plus éclatants et les plus marqués, soit de leur part, soit de la part du public nombreux qui remplissoit ce jour-là les tribunes... dix points...

Il est inutile de vous observer la révolution décidée que produit dans la constitution politique de ce pays cette foule de nouveautés importantes, auxquelles il eut été impossible de s'attendre, il y a un an. La joie que les Etats eux-mêmes ont fait éclater, à la suite de cette grande opération, a été si universelle et si marquée qu'on a vu les nonces s'embrasser mutuellement, les uns les autres, au milieu de la séance... Varsovie prépare des fêtes pour célébrer un événement dont tout le monde attend de si heureux effets ..

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

524. Aubert do Montmorina.

Warszawa 23 IV. 1791.

... Cette décision par rapport aux villes qu'on regarde comme un chef d'oeuvre de la législation, n'est cependant, comme vous serez à même de vous en convaincre, qu'une petition de principes et remet toujours les choses dans l'ancien système oppressif de la noblesse. Elle ne fait que peu pour cette classe vraiment utile de l'Etat, puisqu'elle présente pour encouragement, soit à ceux qui seront dans le militaire et qui arriveront jusqu'au grade de capitaine, soit à ceux qui dans l'état ecclésiastique parviendront à quelque prélature... puisqu'elle leur présente, dis-je, pour but unique, celui d'être anobli, ce qui séparera perpétuellement les citoyens utiles du tiers état et augmentera le nombre des nobles[1] au point de ne faire plus qu'une démocratie de noblesse, opprimant toujours ce qui n'aura pu arriver à cette distinction.

... Le courrier de Londres, chargé de porter à l'Impératrice l'ultimatum de cette cour, a été retenu... Les oppositions manifestées dans le parlement britannique malgré la majorité qui y a obtenu M. Pitt sont de nature... à rendre le ton de M. Hailes plus humble et moins confiant.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

525. Bonneau do Montmorina.

Warszawa 30 IV. 1791.

Deux courriers, arrivés tout à coup mercredi dernier de la part des ministres résidens pour la République à Pétersbourg et à Vienne, sont venus annoncer uniformement et à la fois le plan, proposé par les deux cours impériales à celle de Berlin d'un nouveau partage... comme aujourd'hui entièrement assuré. Selon ce plan, autant qu'il m'est possible de pénétrer ce que ces ministres ont marqué à travers le mystère qu'on s'efforce d'en faire, la Prusse obtiendroit avec Danzig et Thorn une partie de la Grande Pologne et la côte de Samogitie. La Russie garderoit ses conquêtes sur les Turcs en deça du Dniester, c'est-à-dire qu'avec la Crimée elle conserveroit

[1] Por. Balzer, Reformy społeczne i polityczne. Konst. 3 Maja, Kraków 1891.

Oczakow à quoi elle ajouteroit l'Ukraine Polonaise, dont on consentiroit à la laisser s'emparer. L'Empereur feroit sa main sur la Porte et conservant Belgrade, seroit mis en possession d'arrondissement en Moldavie et Valachie.

Il est inutile de vous marquer l'effet qu'a pu produire ici un avis de cette nature, donné de deux cours à la fois, avec l'assurance que je viens d'exprimer: un mouvement confus des conférences multipliées d'embarras et de peines, marquées de la crise où l'on est et de l'inquiétude où l'on se trouve. On sent que, si l'accord des trois cours a lieu, la Pologne est entièrement hors d'état de prévenir les nouvelles pertes; ... on sent conséquemment que la sort de la République en ce moment décisif et important dépend entièrement du parti que se déterminera à prendre la cour de Berlin, à laquelle on s'estimera aujourd'hui trop heureux de céder sans opposition, si elle veut bien se contenter de cette acquisition et rejeter à ce prix les propositions qui lui sont faites. Aussi crois-je être assuré qu'en conséquence on va se presser de hâter cette détermination de la part des Etats. Je n'ai point marqué de chercher à pénetrer dans un pareil moment, quelles étaient les espérances dont se flattent ceux qui dirigent actuellement les affaires. Ils me paraissent attendre avec confiance des nouvelles ultérieures et une détermination favorable de la part de la cour de Berlin qui selon eux ne sauroit mordre à l'appas satisfaisant qui lui est offert et tomber, comme ils s'expriment, dans le piège qu'on lui tend, sans trahir ses plus véritables intérêts, renoncer à tous ses alliés, se priver à jamais de tout crédit dans l'Europe et dans le Nord.

Oryginał. A. E. Pologne, v. 318.

DODATEK.

526. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.[1]

Berlin 7 IV. 1790.

V. M. m'ayant fait connoître ... que je devois faire sentir dans la réponse à la lettre[2] du Roi de Bohème que les prétentions énormes de la Russie mettoient beaucoup d'entraves à la pacification, afin de le détacher d'autant plus de l'alliance avec la Russie, je ne manquerai pas de faire bon usage de cette observation lumineuse que j'ai toujours regardée comme le principal thème de notre réponse et qui devient d'autant plus importante que, selon les dernières dépêches de Pétersbourg, le prince Potemkin attribue aux moyens d'obliger l'Impératrice même à insister sur la cession et indépendance de la Moldavie et Valachie, et que le comte d'Osterman a déclaré que c'étoit une déclaration *sine qua non* ...

Il est sûr que cette déclaration commune des trois alliés sur l'observation du *status quo* pouvoit se faire en même tems avec les réponses ... au Roi de Bohème; l'effet en seroit beaucoup plus grand et plus sûr ... Si les trois cours y insistent par la déclaration commune, il faut ou que le Roi de Bohème concoure lui-même à obliger l'Impératrice de renoncer à ses conquêtes, ce qui anéantiroit leur alliance, ou il faut qu'il assiste l'Impératrice pour conserver la conquête de la Moldavie et de la Valachie, ce qui est également contre ses intérêts et contre sa volonté apparente; il ne lui reste donc que le 3-me cas, de faire sa paix particulière avec V. M. J'ai quelque apparence qu'il lui conviendra, quoiqu'il fasse encore le fière dans ses lettres, parce que j'ai des indices certains qu'il cherche sa paix par des moyens sourds ...

V. M. me dit de nouveau de ne pas retarder la ratification du traité conclu avec la Porte, parce que selon la dernière dépêche de Jacobi les Autrichiens pourroient profiter de ce délai pour porter les

[1] Dla lepszego poznania polityki pruskiej bezpośrednio po zawarciu przymierza z Polską posłużyć może dołączona tu korespondencya Hertzberga z królem. Pokazuje się jawnie, jak bardzo chwiejną była ta polityka i gotową do układów, pokazuje się także. że król Fryderyk Wilhelm II. zgadzał się z Hertzbergiem. Widać wreszcie, że na zjednaniu Rosyi zawsze dużo zależało.

[2] Pismo Leopolda z d. 26 III. 1790.

Turcs à la paix. Selon mes idées et combinaisons, la négociation que les Turcs entretiennent encore à Jassy n'est que cet artifice dont, selon les dépêches de Diez même, ils ont voulu se servir, pour amuser encore les deux cours impériales par une négociation apparente pour gagner le tems de la campagne. Ils ne peuvent pas demander la ratification avant l'expiration de cinq mois, dont il n'y a encore que deux de finis, et ils demandent plutôt l'entrée de nos troupes en campagne que la ratification. Je la ferai cependant sans délai, si V. M. l'ordonne expressement, mais je la supplie de permettre que je lui présente auparavant les considérations suivantes:

1) Quand V. M. a une fois ratifié ce traité, elle ne peut plus traiter ni sur la paix ni sur un arrangement avec la cour de Vienne, et elle ne peut non plus se servir de la menace de cette ratification comme d'un épouvantail pour amener la cour de Vienne à notre plan. Après cette ratification faite et échangée tout est dit, et la guerre est inévitable avec les deux cours impériales. Si elle vouloit continuer la négociation après l'échange de la ratification, la Porte seroit encore plus choquée, et elle perdroit toute sa confiance, au lieu que la Porte ne peut pas se plaindre de délai de cette ratification jusqu'à la fin de cinq mois.

2) Il est très difficile, si non impossible, de modifier dans la ratification les deux clauses, par lesquelles Diez a promis, au delà de ses instructions de déclarer la guerre à la Russie et d'aider la Porte à reconquerir la Crimée. Si V. M. parvenoit encore à s'arranger avec les cours de Vienne et de Pétersbourg sur notre plan de pacification qu'il ne sera pas impossible de faire agréer à la Porte, elle s'épargneroit l'embarras de ratifier les clauses qui sont contraires à ses intérêts ou de choquer les Turcs en les modifiant.

3) Il me semble que l'intérêt de V. M. exige aussi d'apprendre avant le ratification réelle du traité la réponse de l'Angleterre...

G. St. A. R. I. Conv. 162. Correspondance immédiate avec Léopold.

527. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 3 V. 1790.

Le prince Reuss... est venu... chez moi et s'est expliqué plus confidentiellement[1] envers moi, en m'en demandant pourtant le secret. Il m'a donc dit les choses suivantes:

[1] Przedtem mówił ks. Reuss z Finkensteinem »d'une manière vague et générale«.

1) Que le prince Kaunitz l'avoit beaucoup maltraité dans une lettre particulière de ce qu'il avoit accepté notre projet particulier, et qu'il lui avoit fortement enjoint de ne pas témoigner la moindre crainte ou appréhension.

2) Le prince Reuss tire de ces admonitions particulières l'induction que le Roi d'Hongrie n'est pas d'accord avec le prince Kaunitz, et qu'il ne suivra pas aveuglement ses impulsions; il prétend même savoir que le Roi de Hongrie ne trouvoit pas nos propositions outrées ou injustes, et qu'il ne faisoit que céder à la morgue de ses ministres.

3) Il croit donc que les deux cours pourront se rapprocher encore, et que le Roi d'H[ongrie] se relâcheroit, pourvu qu'on ne brusque pas la négociation par des réponses trop fortes et trop promptes; il souhaite par conséquent que, quand V. M. auroit lu et examiné la lettre du Roi d'Hongrie, elle me permette de la discuter avec lui pour projeter une nouvelle réponse qui puisse mener au but désirable du rapprochement des deux parties. Je crois que V. M. pourra accorder cela d'autant plus facilement que son intérêt même exige de trainer la négociation du moins jusqu'à la fin du mois de mai. Il n'y a que la difficulté de tranquilliser les Turcs, les Galiciens et les Brabançons, mais je ne désespère pas de trouver pour cet effet des mezzotermins, en leur faisant valoir la nécessité de faire et d'attendre encore une réponse.

4) Le prince Reuss avoue que la réponse du Roi d'Hongrie n'est que générale et dilatoire, parce qu'il renvoie aussi sa réponse définitive à un concert préalable avec la cour de Russie; mais je crois que ces circonstances même sont fort bonnes pour continuer et pour trainer la négociation jusqu'à la fin du mois présent, cependant je soumets au bon plaisir de V. M. si, pour accélérer la réponse de la cour de Russie, elle n'approuveroit pas qu'on envoie à présent par un courrier au comte de Goltz toute la correspondance, et qu'on le charge d'appuyer cette négociation auprès du ministère de l'Impératrice comme partie principale; ce qui nous fourniroit l'occasion que V. M. puisse s'expliquer avec elle sur son traité, conclu avec la Porte et lui faire voir qu'elle proposoit un arrangement général qui convienne à tous les partis et aussi à celui de l'Impératrice, en particulier, si elle vouloit écouter la voie de la modération. Je crois que V. M. avancera ainsi mieux et plus vite vers le but qu'en s'abandonnant à la médiation lente et non impartiale de l'Angleterre, et qu'elle pourra ainsi voir, à la fin du mois, si elle pourra finir cette

besogne sans guerre et par un arrangement supportable, ou si elle sera obligée d'en venir aux armes, et que pendant cet intervalle elle pourra s'y préparer tranquillement et sans crainte d'être interrompue ou prévenue par les Autrichiens...

Kopia. G. St. A. R. 1 Conv. 162 »secretissime«.

Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

Berlin 3 V. 1790.

J'approuve vos propositions touchant la Russie, et vous aurez soin de faire dresser les dépêches nécessaires...

Oryginalne własnoręczne pismo.

528. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 5 V. 1790.

Comme V. M. m'ordonne de lui envoyer vers demain pour l'audience du prince Reuss les principaux points, sur lesquels doit rouler la négociation pour la paix et pour la restitution de la Galicie, je crois ne pouvoir mieux faire que de lui envoyer une copie du mémoire que j'ai donné au prince Reuss. V. M. verra par ce mémoire que nous avons demandé la restitution de la Galicie, mais en abandonnant à la maison d'Autriche non seulement le district du Zips qui est dénoté dans la carte sous le nom de Spiski, mais aussi tout le pays de Pocutie et Halicz, de sorte que les rivières de Dniester et de Stryj deviennent la limite de l'Hongrie, et que tout ce qui est au delà de ces rivières reste à la cour de Vienne. On peut voir cela le mieux sur une bonne carte générale de la Pologne, dont je munirai le comte de Finckenstein et sur laquelle je tirerai une ligne rouge.

Mais pour porter la cour de Vienne à cette cession, il faut lui offrir absolument la restitution des limites de la paix de Passarowitz, que j'ai aussi tracés sur une autre carte, et l'acquiescement de V. M. à la reacquisition des provinces belgiques...

Comme tous les points de la négociation que V. M. peut proposer se trouveroint dans le mémoire, que j'ai donné au prince Reuss par manière d'observations, il me semble que V. M. pourroit renvoyer ce ministre au susdit mémoire et lui montrer tout au plus sur la carte les limites qu'elle propose et désire ou V. M. pourroit le

renvoyer à moi. Cependant si V. M. veut avoir absolument des points précis, je les ai mis dans ci-jointe petite note...

Il y a pourtant un point essentiel à observer, c'est qu'il seroit nécessaire que le Roi de Hongrie accepte bientôt ce plan, ou qu'il stipule un armistice pour les Turcs et pour les provinces belgiques, puisqu'il envoie déjà un si grand nombre de ses propres troupes et des cercles à Liège et delà au Pays-Bas que ces deux pays seront reconquis avant que V. M. soit d'accord avec la cour de Vienne et qu'elle n'aura plus alors d'objet d'équivalent et de compensation à lui offrir pour la Galicie.

Il faut observer en outre que tous ces points ne regardent que notre projet conciliatoire d'échange et de compensation, et qu'ils tomberoient entièrement, si le Roi d'Hongrie adoptoit le rétablissemeut du *status quo* tel qu'il a été avant la guerre, mais par lequel V. M. n'obtiendroit pas la restitution de la Galicie ni par conséquent aucun avantage réel.

C'est en général une négociation très épineuse qui exige la plus grande attention et une considération très exacte de tous les objets...

G. St. A. R., Conv. 162.

Points essentiels de conciliation qu'on propose:

1) Que les deux cours de Vienne et de Pétersbourg restituent à la Porte Ottomane les pays qu'elles ont conquis sur elle, entre le Danube et le Dniester; mais que la cour de Vienne garde cette partie de la Valachie et de la Serbie qu'on appelle les limites de la paix de Passarowitz.

2) Que la cour de Vienne restitue à la cour de Pologne la Galicie, mais qu'elle en garde le district de Zips ou de Spiz et le pays de Pocoutie et de Halicz, c'est-à-dire cette partie de la Galicie qui s'étend du pays l'Hongrie et de Transylvanie jusqu'à la rivière de Dniester et à celle de Stryj depuis l'endroit où elle tombe dans le Dniester.

3) Si S. M. le Roi d'Hongrie restitue la partie susdite de la Galicie qui est en deça du Dniester et les monts Carpathes à la République de Pologne, à condition que la République s'arrange avec le Roi sur Danzig et Thorn, S. M. tâchera de disposer la Porte Ottomane de renoncer pour jamais à la Crimée et aux limites de la paix de Passarowitz, en lui assurant ses possessions tranquilles du

côté de la Mer Noire et depuis le Dniester, et il n'empêchera pas que le Roi d'Hongrie ne puisse recouvrir les Pays-Bas, et elle assurera aussi sa voix électorale. Mais il est nécessaire que le Roi soit assuré bientôt et avant la fin de mai que ces conditions soient acceptées. S. M. est persuadée qu'elles ne font aucun tort réel à la cour de Vienne, qu'elles lui fournissent un équivalent suffisant pour la partie de la Galicie qu'elle pourra retrocéder, que c'est le seul moyen d'assurer l'équilibre de l'Orient et la sûreté de la monarchie prussienne et d'écarter tout sujet de jalousie entre les maisons d'Autriche et de Prusse. S. M. le regarderoit comme un sacrifice, que S. M. le Roi d'Hongrie feroit au bonheur de deux Etats et à la tranquillité des nations et de toute l'Europe.

Il semble que, si ces points étoient arrangés entre les cours de Vienne et de Berlin, il y auroit bien moyen de moyenner une paix honorable et juste entre S. M. l'Impératrice de Russie et la Porte Ottomane, en assurant à la première la possession tranquille de la Crimée . . .

529. Fryderyk Wilhelm II. do Hertzberga.

Berlin 6 V. 1790.

La lettre du Roi d'Hongrie n'est écrite qu'en termes très vagues et indécis; beaucoup de compliments; ce qui mérite le plus d'attention, c'est l'espérance que ce Roi manifeste que la cour de Russie partagera les idées modérées et conciliantes, et qu'il ne sera pas difficile de convenir d'une façon ou de l'autre des termes qui puissent ramener une prompte paix.

J'ai parlé assez au long au prince Reuss sur la restitution d'une partie de la Galicie vis-à-vis d'une partie des limites de la paix de Passarowitz, et il n'a pas paru contraire et a marqué désirer de contribuer à y porter sa cour, ce qui ne lui paroissoit pas impossible . . .

Guillaume.

Oryginał własnoręczny.

530. Hertzberg do Fryderyka Wilhelma II.

Berlin 6 V. 1790.

. . . Je crois devoir mettre sous les yeux de V. M. une note que le Duc de Brunsvic m'a envoyée par estafette, à ce qu'il me paroît,

non sans dessein. Ce prince y discute les deux questions: s'il convient à V. M. d'entreprendre seule une guerre, sans l'assistance de ses anciens alliés, pour procurer aux Polonois la Galicie, et pour nous Danzig et Thorn, ou s'il ne vaudroit pas mieux de l'éviter, en se contentant du rétablissement du *status quo* avec quelques modifications et de tâcher d'obtenir pour les Polonois un bout de la Galicie, qui contient les salines de Wieliczka, non pas tant par des menaces que par la négociation, en l'exigeant de l'équité du Roi d'Hongrie?

Le raisonnement du Duc paroit lumineux et solide, quoiqu'il soit susceptible de plusieurs observations p. e. que Votre Majesté demande la restitution de la Galicie non pas tant pour avoir Danzig et Thorn que pour mettre ses propres états en sûreté, qui sont trop exposés du côté de la Galicie; mais je crois pourtant que les deux cas que le duc expose méritent la plus grande attention, mais qu'on pourroit les déterminer plus exactement.

Le premier cas est sans doute le plus important et seroit le plus avantageux et presque indispensablement nécessaire pour la sûreté de la monarchie prussienne, celui d'obliger la maison d'Autriche de restituer la Galicie à la Pologne; mais comme on peut à présent prévoir que le Roi d'Hongrie ne s'y prêtera absolument pas sans guerre, et que dans ce cas V. M. ne sera aucunement soutenue par les deux puissances maritimes, il dépend uniquement de la résolution de V. M., si elle veut et croit pouvoir entreprendre et soutenir cette guerre, sans l'assistance des deux puissances maritimes, mais avec la concurrence de la Porte, de la Pologne et de la Suède, dont la dernière aura besoin du secours pécuniaire de Votre Majesté.

Le second cas seroit: si Votre Majesté, au lieu d'insister sur la restitution de la Galicie, adoptoit le rétablissement du *status quo* avant la guerre, tel qu'il a été proposé par l'Angleterre avec quelque chose d'approchant, c'est-à-dire de laisser à la cour de Vienne une partie des limites de la paix de Passarowitz. Il me semble qu'en accordant à l'Autriche cette modification du *status quo*, Votre Majesté pourroit demander sous le même titre d'approchant la restitution d'une médiocre partie de la Galicie, et nommément celle qui contient les salines de Wieliczka, ou la partie, qui va depuis les frontières de Silésie jusqu'à la petite rivière de Dunajec, qui tombe dans la Vistule au-dessus de Cracovie. Il y a quelque lieu d'espérer que le Roi d'Hongrie, comme il craint la guerre, pourra s'y prêter à cette restitution médiocre, qui à cause des salines seroit de la plus

grande importance pour les Polonois et les engageroit sans faute à céder à Votre Majesté Danzig et Thorn et le district de l'Olsa, au moyen de quoi V. M. s'acquitteroit envers la Pologne et se procureroit pourtant l'arrondissement le plus essentiel de ses états.

Si le Roi d'Hongrie refuseroit encore cette médiocre restitution, j'ai tout lieu de croire, et le Sr. Ewart s'en tient sûr que la cour d'Angleterre, croyant rejeté son *status quo*, même avec l'approchant qu'elle a proposé, ne balanceroit alors pas, si la guerre en résultoit, de le prendre pour un *casus foederis* et de garantir à Votre Majesté le dos et ses côtes maritimes, ce qui paroit être le plus essentiel dans toute guerre avec la Russie; elle fourniroit alors apparemment le subside à la Suède, et V. M. pourroit commencer la guerre sans trop de risque.

Je soumets aux hautes lumières de Votre Majesté ces idées qui ne sont qu'une amplification de celles du Duc de Bronsvic. Si Votre Majesté les approuvoit et les préféroit au premier cas, je pourrois, selon son complaisir, les proposer verbalement au prince Reuss, qui paroit si bien intentionné et les discuter avec lui et dresser ensuite en conséquence la réponse au Roi d'Hongrie; mais il seroit nécessaire de stipuler en même tems, que ce prince accepte ces conditions sans biaiser et bientôt dans un terme fixe d'une couple de semaines, ou avant la fin de mai, dans lequel tems il peut déjà avoir la réponse de la cour de Russie. Je pourrois aussi pour gagner du tems instruire de tout cela le comte de Goltz à Pétersbourg, pour y pousser à la roue. Cette marche corrigeroit en général le *status quo* de l'Angleterre, qui est trop peu avantageux à V. M., et elle pourroit obtenir une partie de son grand but en Pologne, en profitant de cette demande vague d'approchant, que la cour d'Angleterre a réservé pour les deux cours de Vienne et de Pétersbourg. Ce seroit aussi un moyen de se rapprocher entièrement de l'Angleterre, d'empêcher une scission entière avec cette cour et son retour entier vers l'Autriche, qui n'est que trop à craindre...

Własnoręczna uwaga Fryderyka Wilhelma II:

Il faudroit pourtant que la cession ne se fît qu'après l'arrangement avec les Polonois pour que ceux-ci n'acceptent la cession de la Galicie, sans faire celle de Danzig et Thorn.

Nota ks. Brunswickiego do Hertzberga.

4 V. 1790.

Il seroit inutile de s'étendre à démontrer que dans une matière aussi importante que celle de la décision entre la paix et la guerre, il est de toute nécessité de mettre de côté toute passion, toute vue particulière, de ne suivre que la raison toute simple, de ne faire entrer aucun goût ou éloignement pour la guerre dans la balance et de ne se déterminer qu'après avoir mûrement pesé si une guerre est devenue nécessaire ou utile à l'état... Je vois que l'on pouvoit établir la grande question à décider à peu près de la manière suivante:

»Est-il plus utile et plus analogue à la dignité d'une grande puissance, telle que la Prusse, de rétablir la paix dans l'Orient et dans le Nord, de réduire les acquisitions autrichiennes et russes, faites sur les Turcs, à rien, sans guerre et sans faire des acquisitions, ou sera-t-il plus avantageux de renoncer à la pacification générale de l'Europe, d'entreprendre une guerre offensive, d'augmenter et de prolonger les troubles par conséquent, pour obtenir Danzig et Thorn au moyen d'un troc?«

Je crois que, pour résoudre cette question avec précision, il faudroit balancer d'abord les avantages des nouvelles acquisitions avec les frais d'une guerre, s'assurer très positivement des sentimens de l'Angleterre relativement à Danzig et considérer que dépourvu de tout allié, au cas d'une entreprise offensive contre l'Autriche, il pourroit survenir une paix inopinée entre les Turcs et les deux cours alliées, qui attireroit à la Prusse les forces réunies des Autrichiens et des Russes, ce qui réduiroit la Prusse à une guerre défensive sur des frontières très éloignées.

Je ne m'émanciperai certainement pas à résoudre une question de cette importance, mais je crois que, si la balance penchoit du côté le moins hasardeux, que l'on pourroit après l'entrée de la réponse évasive (annoncée par le Sr. Jacobi) de la part du Roi de Bohème sur les moyens conciliatoires qui lui ont été proposés, tâcher d'entrer d'abord en négociation sur les limites à accorder en Hongrie, insister sur l'armistice et ne point faire un point préliminaire de la cession des salines de Wieliczka, mais amener cet article durant la négociation, pas comme une condition *sine qua non*, mais comme un acte d'équité que l'on attendoit de S. M. Apostolique, pour éloigner un objet principal de jalousie qu'un voisinage sur cette

frontière entretiendroit naturellement. La réponse de l'Angleterre arriveroit en attendant; l'on jugeroit d'après son contenu à quoi l'on auroit à s'attendre de sa part dans la suite des négociations, sans s'être engagé à des démarches décisives, dont on ne pourroit plus revenir, et qui pourroint conduire à un renversement total du système politique de la Prusse.

Kopia. G. St. A. R. I. Conv. 162.

Wykaz nazw osób i miejscowości.

Cyfry oznaczają stronice.

Abo, miasto w Finlandyi, pokój między Rosyą a Szwecyą zawarty w r. 1743 50. 225.
Achmet Effendi 440.
Akerman 48. 277. 284. 290. 368. 398. 528.
Alopeus Maksym Maksymowicz, tajny poseł rosyjski w Berlinie 20—23. 25—28. 35. 36. 38. 41—46. 53. 58—60. 62—64. 67. 68. 72. 74—77. 80. 82—84. 86. 87. 89—91. 94—95. 98. 101—103. 105—112. 114—116. 119. 120. 122—124. 126. 128. 129. 132—136. 138. 143. 144. 220—222. 225—230. 232—234. 236—246. 248—257. 260—262. 265—276. 280. 282. 285. 286. 288—290. 292. 345—347. 350. 358. 359. 398. 407—409. 411. 412. 414. 415. 422.
Aluta, rzeka pob. Dunaju 49. 278.
Alvensleben Filip Karol hr., poseł pruski w Hadze, później w Londynie, od r. 1791 minister 443.
Alzacya 73. 116.
Amsterdam 429.
Anglia (W. Brytania) 48. 55. 75. 77. 87. 98. 99. 108. 115. 121. 126. 130. 131. 133. 134. 138—140. 142. 144. 175. 177. 182. 184. 187. 188. 203. 204. 211. 222. 235. 244. 246. 249. 253. 292. 294—296. 298. 306. 311. 315. 322. 327. 346—348. 352. 353. 359. 360. 374. 392. 393. 430. 442. 447. 461. 462. 473. 478. 496. 499. 505. 515. 530. 533. 538. 542. 544. 548. 553—555.
Ankwicz Józef h. Habdank, kasztelan sandecki, poseł polski w Kopenhadze 445.
Armfeld Gustaw Maurycy, minister szwedzki 364.
Asseburg Ferdynand bar. 289.
Aubert, agent francuski w Warszawie 484. 485. 489. 491. 493. 495. 496. 498. 500. 502—517. 519—522. 524—530. 533. 535. 536. 538. 540. 544.
Austrya 53. 58. 62. 74. 89. 95. 140. 162—164. 166. 174. 180. 183. 186. 190. 196. 197. 199. 223. 226. 230. 233. 241. 244. 250. 255. 263. 267. 276. 280—282. 290. 292. 295. 296. 304. 305. 308. 319. 327. 328. 338. 363. 367. 373. 381. 386. 402, 407. 408. 413. 424. 429. 431—433. 441. 448. 457. 459. 467. 469. 470. 479. 501—503. 507. 510. 513. 523. 551—554.

Bałtyk 127. 225. 309. 311. 321. 322. 347. 348. 353. 365. 369. 373. 380. 450. 524. 533. 537. 544.
Batowski Aleksander, szambelan St. Augusta 411.
Bawarya 155. 246. 418.
Belgia, belgijski 419. 420. 428. 549. 550.
Belgrad 48. 235. 243. 256. 260. 262. 269. 411. 413. 434. 470. 545.

Benckendorf Julia hr. (»Tilly«) z domu bar. Schilling von Kannstadt, dama dworu W. ks. Maryi 193. 221. 300—302. 327.
Bender 235. 243. 256. 262. 411.
Berlin 46. 62. 67. 71. 76. 81. 91. 92. 109. 113. 121. 125. 130. 132. 148. 151. 174. 175. 180. 191. 194. 197. 226—229. 231. 233. 242. 245. 250. 251. 263. 269. 276. 283. 286. 293. 298. 308. 319. 325. 331. 347. 358. 382. 394. 395. 397. 401. 415. 424. 430. 460. 462. 465—468. 471. 473—478. 483—490. 492. 493. 496. 499. 503. 505—507. 509—511. 526. 528—530. 536. 545.
Bernsdorf, minister duński 115. 191. 247. 361. 368. 380. 396. 440.
Bessarabia 49. 197. 277. 290. 293. 398.
Beville, pułkownik pruski 133.
Bezborodko Aleksander Andrejewicz, kanclerz rosyjski 42. 101. 136. 162. 181. 209. 226. 228. 230. 245. 341. 360.
Bischoffwerder Jan Rudolf, pułkownik, faworyt Fryderyka Wilhelma II. 23—28. 36. 37. 41—43. 53. 55—60. 63—64. 66—68. 76. 77. 84—86. 88. 102. 105—107. 114—121. 123. 125—132. 135—138. 275. 338. 381. 392. 409. 413. 414. 422. 443. 448.
Bonneau Jan Aleksander Yves 483. 487. 488. 490. 495. 497. 499. 500. 507. 511. 516. 518. 523. 529. 531. 533. 542—544.
Borck, poseł pruski w Stockholmie 105. 168. 194. 202. 204. 364. 392. 395.
Borghese, dyplomata hiszpański, minister pełnomocny w Berlinie 134. 135. 373.
Bośnia 463.
Brabanteczycy 258. 405. 414. 417—419. 548.
Brandeburgia 404. 520.
Branicki Ksawery, hetman wielki koronny 147. 149. 168. 182. 350. 385. 389. 391. 406. 407.
Brockhausen, minister pruski 105. 135. 364. 440.
Brody 96.
Brunświcki książę Karol Wilhelm Ferdynand 123. 133. 239. 289—291. 355. 357. 397. 401. 402. 407. 410. 425. 443. 463. 551. 553. 554.
Buchholtz, poseł pruski w Warszawie 380. 387—389. 394.
Budziak 299.
Bug 299. 398. 535.
Bukowina 198.
Bułgarya 457. 472.
Bułhakow Jakow Iwanowicz, poseł rosyjski w Konstantynopolu, potem w Warszawie 4. 5. 47. 167. 186. 193. 196. 212. 248. 277. 340. 343. 350. 478. 485. 486. 502. 503. 515. 520. 521. 523.

Caché de, austryacki pełnomocny minister w Warszawie 400.
Carskie-sioło 218. 307.
Charlottenburg 144. 397. 450.
Chocim 161. 194. 198. 404. 434.
Choiseul-Gouffier Gabryel, poseł francuski w Konstantynopolu 486.
Cieszyn 155. 263.
Cobenzl Ludwik hr., poseł austryacki w Petersburgu 160. 172. 173. 175. 183. 217. 229. 253. 307. 332. 362. 367. 434. 437. 458. 472. 475.
Czarne morze 140. 268. 326. 361. 368—371. 418. 448. 470. 526. 551.
Czartoryski Józef książę, stolnik litewski 13. 19. 63. 152. 195. 205. 216. 236. 382. 393. 394. 398. 399. 403. 409. 411. 412. 416. 418—420. 488.
Czechy 55. 78. 197. 289. 290. 438. 457. 477. 553.
Częstochowa 489.

Dania 115. 117. 155. 156. 182. 189. 206. 209. 215. 217. 219. 220. 244. 247. 323. 330. 361. 363. 364. 367. 370. 372. 380. 392. 395. 396. 427. 440. 442. 446. 536.
Deboli Antoni August, poseł polski w Petersburgu 216. 272. 275. 284. 298. 311. 355. 357. 414. 491. 502.
Dietz, poseł pruski w Konstantynopolu 88. 188. 238. 258. 278. 299. 398. 399. 406. 408. 412. 417. 422. 547.

Dniepr 361.
Dniestr 48. 87. 92. 109. 118. 299. 303. 308. 312. 319. 345. 368. 398. 448. 509. 514. 544. 549—551.
Doenhof hr., żona morgan. Fryderyka Wilhelma II. 102. 115. 116. 122. 123.
Drezno 228. 492. 493. 495.
Dunaj 49. 196. 203. 204. 251. 257. 290. 398. 411. 413. 415. 459. 534. 550.
Dunajec 552.
Dźwina 86. 92. 149.

Eben, pułkownik pruski 133. 143.
Elliot Hugh, dyplomata angielski, nadzw. poseł w Kopenhadze 391. 413.
Elżbieta, arcyksiężna, żona arcyksięcia Franciszka, z domu ks. Würtembergska, siostra W. ks. Maryi 293. 457.
Elżbieta, carowa rosyjska 180.
Engeström Wawrzyniec, poseł szwedzki w Warszawie 485. 516.
Essen August Franciszek, rezydent saski w Warszawie, od r. 1791 poseł nadzwyczajny i minister pełnom. 389.
Esterhazy 444.
Estonia 85.
Ewart, poseł angielski w Berlinie 24. 27. 36. 37. 43. 62. 64. 68. 72. 73. 75. 76. 78. 80. 87. 90. 130. 143. 144. 188. 212. 282. 385. 412. 414. 416. 422. 426. 432. 449. 450. 452. 553.

Fawkner, dyplomata angielski, poseł w Petersburgu 450.
Ferdynand, ks. pruski, najmłodszy syn Fryderyka Wilhelma I. 133. 398.
Finckenstein hr. Karol Wilhelm, pruski minister 3—5. 19. 21. 22. 28. 37—39. 51. 65. 84. 111. 143. 144. 168. 171. 184. 186—188. 195. 215. 217. 219. 220. 222—224. 242. 243. 257. 260—262. 266. 268—272. 275. 276. 278. 279. 282. 284. 286. 288. 289. 291. 293. 295. 313. 324. 340. 343. 355. 364. 370. 430. 450. 549.
Finlandya 85. 92. 139. 189. 190. 199. 217. 259. 308. 311. 321. 364. 369.
Fitzherbert, minister angielski 247.
Florencya 458.
Florida Blanca, minister spraw zagranicznych w Hiszpanii 136. 137.
Fordon 436. 495. 498.
Franciszek, arcyksiążę austryacki 458.
Francya 56. 123—125. 140. 141. 174. 176. 182. 190. 199. 208. 211. 230. 323. 340. 408. 418. 453. 503. 533.
Frankfurt nad Menem 90. 344. 472.
Frankfurt nad Odrą 491.
Fryderyk II. 406. 515. 522.
Fryderyk August, elektor saski 63. 105. 235. 355. 357. 384. 401. 402. 425. 451. 492. 493. 516. 519.
Fryderyk Karol, elektor 73.
Fryderyk Wilhelm II. 42. 45. 55. 62. 67. 68. 72. 73. 85. 98. 99. 106. 110. 113. 116. 126. 132. 136. 139. 155. 157. 159. 162. 163. 167—173. 175. 181—186. 188. 192—195. 202—207. 215—220. 222—225. 228. 231. 235—237. 239. 240. 242. 243. 256—261. 265—280. 282—286. 288—294. 297—300. 303—318. 321. 323—324—329. 331—334. 337—340. 342—349. 352—357. 359. 360. 362—366. 368. 370—374. 376. 381. 388. 389. 500. 511. 515. 520. 530. 546. 551.

Galicya, Galicyanie 54. 55. 70. 73. 82. 166. 197. 227. 230. 231. 236—238. 240. 242. 245. 248. 256. 258. 259. 261. 268. 273. 274. 290. 291. 299. 305. 385. 389. 391. 392. 404. 405. 409. 411—413. 416. 418—421. 424. 431. 436. 448. 449. 457. 460. 463. 464. 487. 489. 492. 502. 504. 505. 509. 523. 542. 548. 550—552.
Galvez de, poseł hiszpański w Petersburgu 183. 218. 286. 357. 370. 372. 373.
Gardie la, attaché szwedzki w Petersburgu 372.
Gdańsk 46. 58. 59. 73. 101. 122. 208. 230. 245. 251. 287. 291. 294. 297. 310. 313. 319. 329. 336. 337. 341. 348—351. 382. 414. 415. 417. 423. 425. 431. 435. 436. 439. 441. 442. 444. 446. 448.

450—452. 463. 477. 478. 487. 495. 497. 498. 508—510. 512. 514—516. 528. 530. 531. 533. 535. 544. 550. 552—554.
Genet, francuski chargé d'affaires w Petersburgu 124. 138. 357.
Geysau, generał adjutant Fryderyka Wilhelma II. 39.
Goetz, wysłaniec pruski w Konstantynopolu 338. 369. 439. 440.
Golicyn, poseł rosyjski w Wiedniu 183. 309. 332. 357—360. 362. 364. 467. 474.
Goltz Leopold Henryk von, poseł pruski w Petersburgu 6. 12. 20. 28. 34. 46. 50. 52. 76. 77. 79. 86. 98. 100. 110. 122. 124. 208—215. 219. 221—229. 231. 235—237. 239—243. 248. 250. 256. 257. 260. 264. 265. 267—280. 282—286. 291—294. 296—301. 303—318. 321. 322. 324—329. 331—335. 337—349. 352—357. 359. 360. 362—366. 368. 370—374. 388. 402. 407—409. 430. 441. 520. 531. 532. 534. 548. 553.
Gorczakow 185.
Grenville William, minister spraw zagr. angielski 143.
Grunwald 127, 132.
Gustaw III., król szwedzki 50. 80. 84. 264.

Hailes, poseł angielski w Warszawie 97. 216. 406. 412. 441. 444. 452. 514. 515. 520. 524. 542. 544.
Hamburg 53. 269. 471.
Haydenstam, poseł szwedzki w Konstantynopolu 473. 485.
Haye 71.
Hassen Basza 273.
Hatzfeld, austr. minister spraw wewn. 458.
Henryk, ks. pruski, trzeci syn Fryderyka Wilhelma I. 398. 404.
Hertzberg Ewald Fryderyk hr., minister pruski 4. 5. 11. 18. 21. 22. 24. 25. 27. 28. 32. 37—39. 41—44. 51. 60. 62. 63. 76—78. 83—85. 87—89. 93—105. 107. 111. 119—123. 125. 129. 133. 134. 136. 143. 144. 168. 171. 184. 186—188. 195. 215. 217. 219—223. 225. 227. 229. 233—236. 238—243. 248. 254. 257—262. 265—276. 278. 279. 282. 284. 286. 288—291. 293—295. 297—300. 303—306. 312—318. 323. 325. 328. 329. 332. 334. 337. 338. 340. 344—349. 357. 359. 364. 370. 372. 374. 376. 379—385. 388—390. 392. 394. 395. 498. 397—403. 405—424. 426. 428—448. 450. 451. 453. 483—485. 497. 521. 528. 537. 546. 551. 554.
Hiszpania 102. 129. 131. 134. 137. 140. 173. 183. 218. 222. 286. 288. 294. 353. 360. 362. 365. 370. 372.
Hohenlohe ks., generał pruski 144. 405. 448. 450. 484.
Holandya 52. 69. 70. 71. 77. 84. 140. 212. 273. 274. 290. 348. 358. 365. 371. 380. 403. 417—419. 430. 450. 462. 488. 496. 499. 530. 533. 541. 550. 551.
Hope, holenderski dom bankowy 273.
Hubertsburg 211.
Hüttel, agent pruski w Petersburgu 105. 209. 215. 223. 225. 227—229. 233. 234. 240—242. 244. 246. 254. 257. 260. 266. 267. 269. 300. 321. 403. 414.

Inflanty (Livonie) 85. 86—92. 164. 279. 311. 321. 326. 327. 332. 363. 392. 396. 529.
Ismail, twierdza 299. 355. 366.

Jabłonowski Stanisław ks., poseł polski w Berlinie 91. 125. 337. 416. 425. 433. 436. 445. 488. 490. 528.
Jackson, angielski attaché ambasady w Berlinie 120. 129. 331. 442. 445. 446. 449. 450. 451.
Jacobi Constans Filip Wilhelm, radca legacyi 89. 90. 234. 329. 334. 355. 405—407. 422. 428. 429. 433. 434. 443—445. 463. 471. 474. 475. 546. 554.
James St., gabinet 122. 143. 218.
Jassy 82. 165. 299. 360. 366. 547.
Jekaterynosław 191. 361.
Jerzy III., król angielski 43.
Jossuf Basza 370.
Józef II. 62. 295. 424.

Kalckreuth Adolf Fryderyk, generał prus. 82. 83. 405. 431. 432. 438. 504. 506. 508. 509. 511.
Kamieniec 487.
Kaminostrow 274. 280.
Kapnist, Ukrainiec, tajny wysłaniec Kozaków 375. 376.
Karpaty 70. 166. 550.
Karol, książę heski (Hessen Kassel), duński feldmarszałek 26—28. 226. 230. 234. 403.
Karol XII. 189.
Karol Wilhelm Ferdynand, z. Brunświcki ks.
Katarzyna II. 71. 72. 99. 106. 110. 127. 145. 146. 155. 157. 224. 260. 263. 265. 271. 274. 279. 283. 294. 302. 305. 306. 315. 317. 318. 323. 324. 327. 329—331. 334. 335. 337. 345. 346. 352. 355. 356. 359. 363. 364. 368. 370. 384. 393. 394. 402. 457. 459. 460. 462. 464. 546.
Kaunitz-Rietberg ks. Wacław Antoni, kanclerz cesarski 68. 69. 75. 90. 295. 297. 329. 331. 332. 334. 338. 340. 424. 428. 447. 449. 458. 459. 469. 471. 494. 548.
Keith, minister angiel. w Wiedniu 460. 470.
Keller Dorotheus Ludwik Krzysztof, poseł pruski w Petersburgu 9. 10. 14—18. 32. 159. 162. 163. 167—173. 175. 181—186. 188. 193—195. 202—207. 210. 215—220. 222. 300. 379. 380. 392. 398. 401.
Kijów 274. 321. 514. 352.
Kilia 352.
Kleist, pułkownik pruski 133.
Knobelsdorf, poseł pruski w Konstantynopolu 67. 105. 439. 440. 442. 448. 473. 526.
Koburg ks., wódz w wojnie z Turcyą 69. 323. 457. 465. 469.
Kołobrzeg 125.
Konstantynopol 47. 51. 59. 60. 124. 167. 171. 236. 237. 248. 262. 277. 278. 296. 297. 299. 300. 304. 365. 373. 375. 386. 398. 403. 404. 408. 412. 414. 428. 433. 448. 459. 461. 465. 485. 501. 503. 505. 513. 526. 528. 529.
Kopenhaga 188. 189. 217. 218. 357. 392.
Kozłow, kuryer rosyjski 64. 74.
Kraków 487. 510. 552.
Krasiński, starosta opinogórski 435.
Królewiec 128.
Kronstadt 217. 307.
Krüdener Aleksy Iwanowicz 13. 188.
Krym 88. 96. 98. 99. 131. 168. 185. 211. 225. 235. 256. 268. 269. 290. 299. 303. 304. 323. 325. 330. 334. 336. 337. 339. 341. 346. 352. 353. 365. 369. 370. 372. 386. 470. 544. 547. 550. 551.
Kuczuk Kajnardżi 48.
Kurakin ks. Aleksander 221. 300. 302.
Kutuzow, generał rosyjski 146. 147.

Lassy, feldmarszałek austryacki 458.
Laudon 457.
Leeds Eden Wiliam, duc of Auckland 69. 79. 108. 143.
Leodyum (Liège) 550.
Leopold II. 57. 329. 438. 458. 507. 514. 546. 550—553.
Lepante 375.
Lewanta 444.
Libusz 478.
Lipsk 229.
Lissa 415.
Liston Robert, poseł angielski na dworze szwedzkim 364.
Litwa 417. 421. 487.
Londyn 53. 71. 76. 80. 82. 87. 106. 111. 113. 116. 120—122. 124. 128. 131. 143. 200. 246. 250. 293. 297. 306. 308. 313. 326. 339. 342. 344. 355. 357. 369. 373. 437. 450. 507. 544.
Lothun, pułkownik pruski 133.
Lucchesini Girolamo, poseł prus. w Warszawie 6. 11. 16. 44. 46. 67. 82. 83. 89. 111. 168. 194. 204. 216. 227. 234. 235. 242. 275. 291. 298. 350. 369. 379—385. 388—390. 392. 394—397. 399—403. 405—448. 450. 453. 472. 474. 483. 485—487. 489—493. 495—498. 505. 506. 508. 509. 511. 512. 514. 516. 520.

Lucchesini, żona posła, z domu Tarrach 486.
Ludwik XVI. 142.
Ludwik, książę pruski 425.
Lusi, dyplomata pruski 323. 325. 330. 405. 440.

Madryt 340. 345. 357.
Magdeburg 114.
Mahmud Basza 370.
Maksymilian Franciszek, arcyksiążę, elektor i arcybiskup koloński 56. 493.
Małachowski Stanisław, marszałek W. Sejmu 387. 411. 412. 494.
Mamonow Aleksander 170. 172. 175. 181. 185. 190. 196. 202. 218. 392. 401.
Markow Arkadyusz Iwanowicz, członek Kollegium spraw zagranicznych 210. 249. 309. 341. 358. 359.
Marwitz, pułkownik pruski 133.
Marya Fedorowna, żona W. ks. Pawła 193. 293. 300. 302. 359.
Mitawa 105.
Mohilew 134. 148. 207. 211.
Möllendorf, generał pruski 36. 85. 105. 106—108. 112. 123. 128. 132. 133. 335. 445.
Mołdawia 49. 54. 166. 198. 214. 215. 220. 230. 234. 236. 237. 241. 245. 251. 256. 257. 261. 268. 277. 279. 290. 293. 385. 396. 390. 404. 405. 407. 409. 412. 413. 416. 418. 420. 470. 503. 545. 546. Z. t. Wołoszczyzna.
Montmorin, francuski minister spraw zagr. 123. 357. 483. 484. 485. 487—491. 493. 495—500. 502—531. 533. 535. 536. 542—544.
Morawa 438. 455. 457. 477.
Morski Tadeusz, szambelan król., delegat w Reichenbachu, poseł w Hiszpanii 438.
Moskwa 207. 300. 356. 362.
Moustier, poseł francuski w Berlinie 105. 121. 123. 125. 138. 536. 539.
Müller Jan, generał 13. 145—147. 150. 152. 201. 299.
Naryszkin Lew Aleksandrowicz 173.
Nassawski ks. Nassau-Siegen 217. 218. 311. 410. 412.
Nazarewski, kuryer rosyjski 128. 129. 135. 136.
Nelidow Katarzyna Iwanówna 301. 303.
Nesselrode Wilhelm, poseł rosyjski w Berlinie 3. 5. 8. 11. 12. 14. 18. 19. 21. 23. 28. 35. 42—44. 46. 52. 68. 75. 77. 79—81. 83. 87. 89. 98. 136. 157. 163. 167. 169. 170. 179. 181. 191. 213. 220. 247. 248. 271. 272. 274. 276. 280. 282. 285. 308. 312. 318. 320. 326. 327. 380—382. 396—398. 400. 409. 422.
Nowogród 134.
Nystadt 50. 179. 303. 305.

Oczaków 59. 77. 88. 96. 100. 111. 118. 126. 128. 130. 131. 159. 161. 166. 169. 171. 182. 185. 189. 196. 198. 240. 269. 284. 285. 290. 303—305. 308. 312. 315. 330. 334. 335. 350. 351. 353. 361. 363. 365. 267. 369. 372. 381. 385. 386. 442. 443. 494. 503. 525. 528. 535. 545.
Okęcki Onufry, biskup poznański, kanclerz w. koronny 151.
Ogiński Michał Kleofas, poseł w Holandyi 410. 430.
Orel 274.
Orłow 356.
Orsowa 338. 434.
Osterman Iwan Andrejewicz, wicekanclerz rosyjski 3. 5. 8. 11. 12. 14—23. 26—28. 35. 36. 38. 39. 41. 43—46. 52. 53. 58. 60. 62—64. 67. 68. 72. 74—77. 79—84. 86. 87. 89—91. 94. 95. 98. 100—103. 105—112. 114—116. 119. 120. 122—124. 126. 128. 129. 133—135. 138. 143. 144. 160—162. 168. 188—190. 194. 196. 207. 209. 210. 216—218. 219. 222. 223. 226—228. 230—233. 235. 239. 242. 243. 257. 261. 262. 266. 267. 276. 277. 281. 283. 284. 286—288. 291. 292. 296. 303. 308. 311. 313. 315—318. 324. 327. 328. 330—335. 337—341. 343. 345—348. 350. 352—355. 358—360. 492. 546.

Pahlen Piotr Ludwik, generał ros. 436.
Paryż 183.
Paweł, w. ks. ros. 163. 191—193. 210. 211. 215. 218. 221. 233. 237. 272—274. 280. 282. 283. 290. 292. 294. 298. 300. 302. 311. 321. 326. 327. 355—359. 362. 363. 404. 431. 434. 438. 441. 458.
Petersburg 71. 72. 75. 91. 106. 117. 120. 126—128. 134. 143. 166. 169. 170. 184. 187. 190. 194. 200. 202. 209. 210. 214. 222. 270. 272. 277. 293. 299. 304. 306. 319. 321. 339. 344. 345. 361. 364. 373. 379—383. 386. 388. 391. 395. 397. 398. 412. 450. 458. 472. 488. 490. 502. 505. 516. 519. 533. 534. 544. 547. 550. 553.
Pitt William 62. 72. 130. 138. 143. 443. 449. 450. 452. 544.
Poczdam 73. 90. 121. 122. 123. 125. 127. 129. 133. 143. 414. 443. 446. 450. 452.
Podewils hr., pruski minister w Wiedniu 463. 471.
Podole 385. 534.
Pokucie 299. 549. 550.
Polska (Rzeczpospolita) 46. 57. 58. 61. 65. 66. 68. 70. 82. 83. 91. 96. 97. 105. 112. 113. 122. 124. 125. 129. 155. 156. 158. 162—166. 170. 177. 178. 180. 182. 184. 186. 188. 189. 194. 198. 201. 203. 207. 209. 213. 215. 216. 220. 227. 235. 238. 244. 245. 247. 264. 268. 270—273. 276. 278. 279. 292. 297. 298. 307. 313. 316. 321. 336. 338. 344—346. 348. 354. 379—381. 383. 385—390. 394. 396. 398. 401. 402. 404. 415—419. 424. 425. 430. 449. 451. 453. 460. 463—465. 484. 488—491. 493. 499—501. 504. 506. 508. 510. 511. 513. 516. 521—523. 525. 526. 529—531. 534. 545. 549. 550. 552. 553.
Połąga 436.
Północne morze 323. 380. 534.
Pomorze 125. 143. 199. 259. 323. 369. 399.
Poniatowski ks., prymas 491.
Poniatowski Józef ks. 510.
Poniatowski Stanisław ks., bratanek król. 355. 390.
Poniński 400.
Porta Ottomańska (Turcya) 47—50. 52. 66. 78—80. 86—88. 91. 92. 98. 100. 101. 103. 107—110. 112. 113. 118. 119. 124. 133. 138. 156. 158. 167. 169—171. 182. 188. 197. 207. 211. 223—225. 240. 250. 256 262. 264. 267. 269. 270. 281. 298. 304. 312. 316. 318—320. 323. 324. 326. 327. 329. 336. 337. 346. 347. 354. 368. 369. 374. 386. 392. 393. 399. 406. 437. 441—443. 449. 459—464. 467. 468. 473. 474. 479. 485. 500. 516. 517. 524. 526. 529. 546—548. 550—552. 554.
Potemkin ks. Grzegorz Aleksandrowicz 145. 146. 148—150. 152. 161—163. 166. 168—175. 178—185. 187. 188. 190—195. 197. 198. 201. 202. 204. 207. 209. 210. 214. 215. 218—220. 222. 224. 230. 240. 245. 273. 277. 279—281. 288. 297. 299. 300. 302. 305. 307. 318. 320. 321. 324. 326—329. 331. 343. 356. 360—368. 371—375. 381—383. 385. 389. 390. 392. 401. 423. 431. 437. 503. 534. 546.
Potemkin Michał Sergiejewicz, generał 245.
Potocki Franciszek Piotr, starosta szczerzecki, poseł w Konstantynopolu 524, 526. 527.
Potocki Ignacy 411. 417. 427. 451. 510. 512. 524. 526.
Potocki Szczęsny Stanisław, generał artyleryi 13. 147. 222. 350. 384. 393. 402. 436. 452. 512. 519. 524. 526. 529.
Pożarowacz (Passarowitz) 96. 295. 299. 305. 354. 420. 549—552.
Prusy 46. 52. 54—56. 58. 65. 67. 71. 73. 81. 83. 86. 88—92. 94—96. 99. 112. 113. 118—121. 127. 128. 130. 133. 138. 141. 155. 162. 164. 165. 176. 177. 179. 190. 197. 202. 203. 211. 213. 214. 229. 235. 244. 246. 249. 250. 251. 257. 268. 271. 276. 279. 282. 290. 291. 297. 299. 307. 310. 332. 336. 348. 354. 35 367. 369. 376. 381. 386. 390. 392. 39

397. 401. 408. 435. 449. 450—452. 457. 461. 462. 465. 479, 484. 488—490. 492. 497. 500. 504—506. 508. 510. 514. 521. 523. 527. 528. 531—533. 551. 554. 555.
Prut 509.

Razumowski Andrzej Kiryłowicz, pełnomocny minister w Kopenhadze 302. 309. 359.
Reede, poseł holenderski w Berlinie 68. 71. 72. 78. 111. 396. 450. 451.
Reichenbach 81—83. 87. 93. 95. 312—314. 319. 323. 329. 332. 334. 336. 342. 344. 345. 347. 360. 366. 369. 370. 374. 479. 509—511. 513. 514. 521.
Repnin 503. 515.
Reis Effendi 69. 422. 448.
Reuss ks., minister austr. w Berlinie 63. 65. 78. 79. 81. 82. 86. 90. 134. 460. 462. 463. 471. 507. 547—549. 551. 553.
Rewal 134. 217. 306.
Rewitzky, poseł austr. przy różnych dworach 68. 69. 76. 295.
Rheinberg 413.
Ribeaupierre Jan, adjutant ks. Potemkina 173. 175.
Romańcow, marszałek 190. 191. 193. 201.
Rosenberg 458.
Rosenkrantz, poseł duński w Petersburgu 362. 370. 373.
Rosya 48. 54. 57. 65. 70. 84. 87. 89. 90. 92. 94. 96—100. 107. 117—119. 125. 130. 133—135. 139—141. 144. 152. 155. 156. 158. 163—166. 168. 170. 171. 174. 176. 179. 180. 182. 186. 188. 191. 194. 196—198. 200. 202—205. 208—214. 216. 218. 219. 224. 225. 229. 230. 234. 235. 237. 240. 241. 244. 246. 250. 252. 256. 257. 262. 263. 266. 268. 303—306. 308. 309. 312—316. 318. 320. 322—324. 326. 328. 330. 333. 334. 336. 337. 340. 342. 344. 345. 347—349. 357. 358. 361. 368. 369. 373—376. 378. 381. 382. 384. 390. 392—396. 401. 416. 422. 433. 445. 449. 461. 468—470. 476. 494. 499. 501—503. 505. 507. 510. 513—516. 520. 523. 524. 530. 541. 544. 547—549. 553.
Rybiński, biskup kujawski 399.
Ryga 134. 188.
Rumiancow, poseł rosyjski 59. 145. 147. 151. 190. 191.
Ruś biała 87. 279. 288. 311. 363. 392.
Rzewuski Seweryn, hetman polny 380. 390. 444. 503.

Saksonia 73. 116. 238. 401. 404. 492. 517. 519. 520.
Sapieha Kazimierz Nestor 147. 148. 402. 406. 412.
Schlieffen Marcin Ernest, generał pruski, dyplomata 112. 125. 133. 260.
Schulenburg Kehnert Fryderyk Wilhelm hr. 127. 132. 133. 144. 434. 450.
Schwerin 11. 12.
Ségur Ludwik, francuski pełnomocny minister w Petersburgu 172. 173. 182. 196. 218. 229. 357.
Serbia 550.
Siedmiogród 459. 550.
Simolin, poseł rosyjski w Paryżu 123. 183. 230. 247.
Sistowa 120. 369. 534. 479.
Skawranskaja Katarzyna Wasilewna hr. 170.
Słupsk (Stolpe) 125. 130.
Smila, majętność Potemkina na Ukranie 146. 148. 149.
Solms, poseł pruski za Fryderyka II. 228.
Sołtykow, generał 338.
Spielmann Antoni 87. 428. 439.
Spiż 549. 550.
Staal, pułkownik ros. 149. 150.
Stackelberg Otton Magnus hr., ambasador ros. w Warszawie 6. 13. 18. 44. 145—147. 149—152. 161. 162. 170. 195. 202. 205. 206. 216. 220. 247. 268. 270—272. 274. 278. 287. 343. 372. 383. 389. 393. 396—398. 423. 424. 484—486. 489. 494. 497. 502—504.
Stackelberg hr. syn, członek ambasady w Sztokholmie 364.

Stanisław August 104. 105. 484. 511.
Steding, poseł szwedzki 326. 372.
Sterndorf 243. 260.
Struense 122.
Stryj, rzeka 549.
Sułkowski Antoni ks., ordynat na Rydzynie 383. 423.
Suwarow, generał ros. 324.
Swart, rezydent holenderski w Petersburgu 217. 371.
Sweburg 183. 189.
Szczecin 89. 125.
Szląsk 73. 115. 144. 197. 234. 306. 308. 313. 417. 433. 448. 464. 489. 491. 507.
Sztokholm 51. 75. 189. 194. 248. 277. 279. 296. 309. 316. 365. 522.
Szwajcarya 383.
Szwecya 118. 125. 135. 139. 156. 170. 181. 182. 184. 189. 190. 194. 200. 202. 204. 211. 224. 244. 260. 303. 306. 308. 312. 313. 317. 318. 320. 326. 330. 343. 372. 380. 383. 398. 440. 443. 446. 472. 505. 515. 552. 553.

Toruń 46. 58. 63. 88. 96, 97. 103. 230. 245. 251. 291. 294. 297. 310. 313. 336. 337. 341. 348—351. 358. 414. 415. 417. 423. 425. 431. 439. 441. 463. 464. 495. 498. 508. 512. 514. 515. 530. 531. 544. 550. 552—454.
Tripolski, kuryer 126 128. 130. 473.
Turcya, z. Porta Otomańska.

Ukraina 149. 191. 205. 214. 375. 376. 385. 434. 545.
Ulryka, ks. pruska 493.
Utrecht 475.

Walewski Michał, wojewoda sieradzki 391.
Warszawa 46. 63. 82. 91. 107. 111. 122. 124. 205. 207. 212. 216. 220. 268. 272. 284. 291. 324. 335. 340. 343. 349. 383. 384. 391. 394. 400. 407. 409. 452. 483. 543.
Welawa 271.
Werela 84.
Wesel 125. 133.
Węgry 55. 197. 278. 297. 306. 315. 405. 414. 432. 452. 554.
Whithworth 75. 79. 98. 161. 171. 174. 175. 181. 188. 192. 196. 202. 204. 210. 252. 282. 285. 296. 304—305. 308. 310—313. 322. 328. 338. 339. 343. 345. 346. 348. 352. 355. 356. 366. 367. 374. 375. 401.
Wiazemskij Aleksander Aleksiejewicz ks., minister sprawiedliwości i skarbu 184.
Wiburg 307. 311.
Wiedeń 69. 75. 77. 78. 81. 83. 87. 89. 95. 180. 183. 196. 197. 208. 211. 218. 236. 246. 250. 251. 256—259. 264. 272. 273. 277. 279. 284. 286. 288. 289. 291. 296. 369. 415. 419. 423. 432. 442. 448. 468. 471. 472. 489. 494. 495. 500. 510. 511. 516. 523. 525. 532. 533. 549. 550.
Wieliczka 513. 552. 554.
Wisła 495. 508. 509. 528. 552.
Wołkoński ks. 179.
Wołoszczyzna 49. 54. 166. 198. 214. 230. 234. 241. 245. 251. 256. 257. 261. 273 277. 278. 290. 293. 385. 386. 405. 408. 420. 463. 470. 503. 545. 546. 550. Zob. też Mołdawia.
Wołyń 385. 416. 523.
Worońcow Semen hr., poseł rosyjski w Londynie 79. 230. 231. 246. 308. 339. 345. 358. 381.
Worońcow Aleksander Romanowicz hr. 245.
Woyna Franciszek Ksawery, poseł nadzwyczajny w Wiedniu 442. 424. 478. 494. 534.

Zabłocki, rezydent polski w Berlinie 12. 13. 387. 410.
Zamość 96.
Zund 115. 122. 323.
Żółkiew 96.

BIBLIOTEKA NAUKOWA WDP
2188/3